ANALELE
ACADEMIEI ROMANE

SERIA II. — TOMULŬ VII.

1884—1885.

SECȚIUNEA I.

PARTEA ADMINISTRATIVĂ ȘI DESBATERILE.



BUCURESCĬ
TIPOGRAFIA ACADEMIEĬ ROMÂNE (LABORATORIĬ ROMÂNĬ)
Strada Academieĭ No. 26.
1885.

ANALELE
ACADEMIEI ROMANE

SERIA II. — TOMULŬ VII.

1884—1885.

SECȚIUNEA I.

PARTEA ADMINISTRATIVĂ ȘI DESBATERILE.



BUCURESCĬ
TIPOGRAFIA ACADEMIEĬ ROMÂNE (LABORATORIĬ ROMÂNĬ)
Strada Academieĭ No. 26.
1885.

PARTEA I.

PROCESELE VERBALE ALE ȘEDINȚELORŬ ORDINARE

DE LA

20 APRILIE 1884 PÂNĂ LA 15 FEBRUARIE 1885.

ACADEMIA ROMANA

SUMARELE ȘEDINȚELORŬ ORDINARE DIN ANULŬ 1884—1885.

ȘEDINȚA DIN 25 MAIŬ 1884.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Vineria viitóre fiind ḑi de ședință publică, se decide că D-lŭ *B. P. Hasdĕŭ* va ceti cestionarulŭ filologicŭ elaboratŭ de D-sa pentru adunarea de materialŭ trebuinciosŭ la lucrarea «Etymologicum magnum Romaniae.»

ȘEDINȚA DIN 1 IUNIE 1884

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ *B. P. Hasdĕŭ* face o dare de sémă despre Cestionarulŭ linguisticŭ redactatŭ de Domnia sa pentru adunarea materialuluĭ trebuinciosŭ la lucrarea dicționaruluĭ etimologicŭ și popularŭ cu care este însărcinatŭ de Academie.

Domnia sa resumă și citesce unele cestiunĭ. Cere apoĭ ca Academia să dispună de urgență tipărirea cestionaruluĭ spre a se împărți în deosebitele părțĭ locuite de Românĭ. (A se vedé maĭ josŭ în *Anexe*).

D-lŭ *Gr. G. Tocilescu* relatéză despre inscripţiunile copiate, stampate şi aduse la museŭ, si face o relaţiune despre starea săpăturilorŭ de la Adam-Clissi.

ŞEDINŢA DIN 8 IUNIE 1884.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se citesce adresa Ministeruluĭ Instrucţiuniĭ Publice pe lângă care se înaintéză unŭ raportŭ alŭ Domnuluĭ *Alex. Odobescu,* privitorŭ la întrunirea Congresuluĭ internaţionalŭ de Antropologie şi Archeologie preistorică în anulŭ 1885 în Bucurescĭ. Ministerulŭ cere avisulŭ Academieĭ asupra oportunităţiĭ acesteĭ propunerĭ.

Considerându-se importanţa specială a cerereĭ Ministeruluĭ, se decide a se amâna luarea uneĭ hotărârĭ până la şedinţa proximă, la care să se convóce toţĭ membriĭ Academieĭ carĭ se află în capitală.

ŞEDINŢA DIN 15 IUNIE 1884.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se comunică o adresă a Domnuluĭ *A. Odobescu* prin care înaintéză Academieĭ 27 fascicule nóue cu documente culese din Archivele franceze, şi anume No. 192—218 pentru aniĭ 1808—1812.

D-lŭ *Odobescu* citesce raportulŭ adresatŭ de Domnia sa Ministeruluĭ de Culte şi Instrucţiune publică privitorŭ la întrunirea în Bucurescĭ a Congresuluĭ de Antropologie şi Archeologie preistorică în Septembre anulŭ 1885.

D-lŭ *Odobescu* propune ca Academia să nu esite a se pronunţa în

modŭ afirmativŭ asupra cestiuniĭ acestuĭ congresŭ, pentru că întrunirea în capitala nóstră a învĕţaţilorŭ ce-lŭ compunŭ va fi fórte folositóre, de o parte pentru studiile ce aceĭ învĕţaţĭ vorŭ face asupra ţĕreĭ nóstre, de altă parte pentru avêntulŭ studiilorŭ de antropologie şi archeologie preistorice pe care îlŭ va produce în ţéră la noĭ întrunirea congresuluĭ.

D-lŭ *Sturdza* ḑice, că a cugetatŭ multŭ la propunerea D-luĭ *Odobescu*, şi că trebue să declare cu părere de rĕŭ, că este silitŭ a fi contra eĭ, întâĭ pentru că esploraţiunile sciinţifice privitóre la acestŭ congresŭ nu esistă încă, şi se îndoesce că se potŭ efectua în timpŭ de unŭ anŭ de ḑile în modŭ seriosŭ, a dóua pentru că niciĭ sciinţificesce nu suntemŭ în destulŭ de pregătiţĭ pentru a primi pe învăţaţiĭ Europeĭ, a treia pentru că biblioteca, museulŭ şi colecţiunile nóstre sunt într'o stare atâtŭ de primitivă încâtŭ nu ne putemŭ espune a aduna acum învăţaţiĭ Europeĭ pentru a le-o arăta.

D-lŭ *Odobescu*, respunḑêndŭ la cele ḑise de D-lŭ *Sturdza*, arată că partea ce trebue să iea la lucrările unuĭ congresŭ ca acesta naţiunea în sînulŭ căreia se întrunesce este multŭ maĭ mică şi maĭ modestă de câtŭ crede D-lŭ *Sturdza*. Citéză întrunirile făcute de acestŭ congresŭ la Budapesta şi la Lisabona, unde nu se afla din nicĭ unŭ punctŭ de vedere pregătire maĭ multă ca la noĭ.

D-niĭ *Stefănescu* şi *Hasdĕŭ* sunt de părerea esprimată de D-lŭ *Sturdza*, susţinêndŭ că nu suntemŭ destulŭ de pregătiţĭ din nicĭ unŭ punctŭ de vedere pentru a primi la noĭ congresulŭ despre care tratéză raportulŭ D-luĭ *Odobescu*.

După o discuţiune la care ieaŭ parte D-niĭ *Maiorescu, Aurelianu, Sion, Fălcoianu, Odobescu*, se decide ca discuţiunea să se amâne pe şedinţa viitóre.

ȘEDINȚA DIN 22 IUNIŬ 1884.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Fiindŭ la ordinea ḑileĭ continuarea discuțiuniĭ asupra întruniriĭ în Bucurescĭ a Congresuluĭ de antropologie și archeologie preistorică în tómna anuluĭ 1885, D-lŭ Vice-Președinte *Bacaloglu* întrébă dacă Academia crede că maĭ trebue discutată acea propunere, orĭ să se pună numaĭ la votŭ, în urma discuțiuniĭ urmată în Vineria trecută.

D-lŭ *Sturdza* crede că arŭ fi bine ca D-lŭ *Odobescu* să expue din noŭ propunerea proiectată de Domnia sa.

D-lŭ *Odobescu* ḑice, că nu D-sa a făcutŭ acea propunere çi a fostŭ opinia unuĭ mare numĕrŭ din membriĭ congresuluĭ. Crede că avemŭ ceva materialŭ sciințificŭ și bărbațĭ cunoscĕtorĭ, așa în câtŭ s'arŭ puté, cu bună voință, face preparațiunile satisfăcĕtóre pentru întrunirea congresuluĭ. Membriĭ congresuluĭ nu se așteptă a vedé la noĭ marĭ lucrurĭ, ci numaĭ tendința de a face ceva. O țéră tênără nu póte avé colecțiunĭ ca cele cu veche civilisațiune; la acésta vomŭ puté ajunge în mulțĭ anĭ. La întrebarea : *cine* să arete congresuluĭ puținulŭ ce avemŭ? D-sa crede că avemŭ *cine;* unele cestiunĭ de carĭ se ocupă congresulŭ aŭ fostŭ studiate, în modŭ magistralŭ, altele cu maĭ puținŭ resultatŭ de uniĭ învĕțațĭ aĭ noștri.

D-sa crede că, părerea ce Academia are a presenta Ministeruluĭ asupra acesteĭ cestiunĭ, nu trebue să fie așa de umilită. Academia să se pronunțe afirmativŭ, lăsândŭ apoĭ ca guvernulŭ să vadă dacă sub punctulŭ de vedere alŭ speselorŭ și din alte consideraţiunĭ póte să realiseze acestŭ congresŭ.

Ne vomŭ sili cu toțiĭ ca congresulŭ să găséscă la noĭ o primire bine-voitóre, cea ce este totŭ ce ni s'arŭ cere.

D-lŭ Felix ḑice, că D-sa cunósce întru câtŭ-va organisațiunea acestorŭ congrese, și de obicĭnuitŭ scie că partea cea maĭ mare din lucrare se face de indigenĭ la carĭ se întrunesce congresulŭ. Noĭ nu putemŭ de o cam dată face acésta pentru congresulŭ despre care se discută.

D-lŭ Odobescu, arată că la acestŭ congresŭ nu se face așa. Pămîntenii caută a forma unŭ materialŭ, spre a-lŭ pune înaintea congresuluĭ, presentândŭ totŭ de o dată și cestiunĭ de interesŭ localŭ. Partea mare a lucrărilorŭ și a discuțiuniĭ nu o facŭ indigeniĭ ci străiniĭ. Arată cum s'a procedatŭ la alte sesiunĭ ale congresuluĭ, analisândŭ unele ședințe din sesiunile de la Copenhaga, Pesta și altele.

Noĭ avemŭ cestiunea importantă a poporațiunilorŭ nóstre; mediciĭ arŭ puté face mĕsurătorĭ de craniĭ carĭ arŭ fi prețióse date pentru studiile antropologice. D-lŭ *Hașdĕŭ* a tratatŭ cestiunea originiĭ popórelorŭ din Dacia și s'a folositŭ de tóte luminile sciințeĭ. Nóuĕ cercetărĭ arŭ fi de mare folosŭ pentru acéstă cestiune.

Avemŭ apoĭ cestiunea Epoceĭ de pétră, dacă acéstă epocă a existatŭ la noĭ? Bolliac a făcutŭ descoperirĭ importante în acéstă privință și ne-a lăsatŭ lista multorŭ stațiunĭ preistorice. Dacă s'arŭ explora unele din aceste stațiunĭ ne-arŭ da noŭ materialŭ de presentatŭ congresuluĭ.

De asemenea cestiunea Epoceĭ de bronzŭ, precum și a monumentelorŭ de pămêntŭ, carĭ ținŭ la noĭ loculŭ monumentelorŭ megalitice din alte țĕrĭ.

Acestŭ congresŭ este independentŭ de guvernŭ, nu e oficialŭ. Guvernulŭ nu face de câtŭ primirea, și dă unele mijlóce pentru pregătire, așa în câtŭ nu crede, că țéra s'arŭ puté compromite prin acestŭ congresŭ; și apoĭ acéstă întrunire ne arŭ puté deschide orizonurĭ marĭ prin cercetările învĕțațilorŭ străinĭ, pe carĭ țéra le înlesnesce printr'o primire ospitalieră.

Crede că sub raportulŭ sciințificŭ nu suntemŭ cu totulŭ lipsițĭ de pregătirĭ, și apoĭ într'unŭ anŭ ne vomŭ puté pregăti și maĭ multŭ, și când vomŭ veni înaintea congresuluĭ ne vomŭ puté presenta în modŭ onorabilŭ.

Cestiunile nóstre se vorŭ lumina de învĕțațiĭ carĭ aŭ făcutŭ cercetărĭ în alte țĕrĭ. Așa este cestiunea olărieĭ, de care avemŭ o mare bogăție; străiniĭ ne vorŭ arăta cu care din olăriile din alte țĕrĭ are analogie, și în acestŭ modŭ vomŭ avé o elucidare făcută prin ómenĭ din alte țĕrĭ.

Totŭ așa stă lucrulŭ și cu cestiunea poporațiuniĭ. Virchow, în trecerea luĭ prin Bucurescĭ, vĕḍêndŭ varietatea poporațiuniĭ din capitala nóstră, a ḍisŭ că Roesler are dreptate când ḍice, că poporațiunea română este o amestecătură de popóre de totŭ felulŭ, trecute de peste Dunăre. Dar să arătămŭ adevĕratulŭ caracterŭ alŭ poporuluĭ românŭ de la munte, unde să fie învĕțațĭ ca Quatrefages, Vogt, Lubbock; atuncĭ fără îndoială cestiunea originiĭ populațiunilorŭ nóstre va face marĭ pașĭ spre adevĕrata eĭ soluțiune.

Ómenĭ învățațĭ din Occidentŭ, peste 90, aŭ declaratŭ în scrisŭ că dorescŭ a veni și a studia România. Orĭ-carĭ arŭ fi decisiunile guvernuluĭ, D-sa crede că în sînulŭ Academieĭ e de datoria nóstră să nu ḍicemŭ că suntemŭ așa neputincioșĭ, în câtŭ să nu putemŭ face acestŭ congresŭ. Guvernulŭ va vedé dacă alte cause nu-ĭ permitŭ a da ajutorulŭ sĕŭ. D-sa crede că ómeniĭ de la noĭ vorŭ căuta să nu ne rușinămŭ, și e sigurŭ că vomŭ eși cu onóre din acéstă presentare. Folosulŭ va fi mare, căcĭ străiniĭ ne vorŭ lumina și noĭ vomŭ da elemente nóue de studiŭ. Orĭ cum va fi, noĭ vomŭ intra în concertulŭ scĭințificŭ europénŭ. Este prea multă umilință din partea nóstră și chiar nepăsare, a declara că nu putemŭ primi congresulŭ la noĭ. Sarcina este onorătóre și chiar patriotismulŭ nostru trebue să ne îndemne la realisarea acestuĭ congresŭ

D-lŭ Sturdza, tocmaĭ din punctulŭ de vedere scĭințificŭ și din amorŭ propriŭ naționalŭ, crede că congresulŭ acesta nu se va puté face la 1885 nicĭ doĭ treĭ anĭ în urmă. Nu cugetămŭ că avemŭ d'abia câțĭ-va bărbațĭ cunoscĕtorĭ? alta este că acestia să mérgă la congrese în străinătate și alta să primimŭ la noĭ 100—150 de ómenĭ specialĭ în antropologie și archeologia preistorică. Unŭ anŭ de pregătire nu e suficientŭ, și dacă amŭ primi congresulŭ pentru anulŭ viitorŭ ne-amŭ presenta cu o pregătire superficială. Nu e umilință de a declara că nu putemŭ primi congresulŭ, căcĭ de o cam dată nu avemŭ nimicŭ. Ceea ce a spusŭ Bolliac trebuesce din noŭ cercetatŭ și controlatŭ, căcĭ elŭ chiar cu voință ascundea adevĕrulŭ. In colecțiunea luĭ se află obiecte cumpĕrate chiar de D-lŭ *Sturdza* în

Germania și date în schimbŭ pentru monedĭ, și apoĭ Bolliac le ți-nea în colecțiunea luĭ ca obiecte găsite în țéră.

D-lŭ *Sturdza* crede că treĭ până la patru ómenĭ aĭ noștriĭ arŭ face bine să mérgă la congresŭ în străinătate și să profite de tóte discu-țiunile sciințifice, dar aicĭ la noĭ nu putemŭ aduna congresulŭ.

Colecțiunile nóstre sunt așa de rĕŭ instalate în câtŭ este peste putință a le arăta unuĭ congresŭ.

D-sa recunósce tóte folósele marĭ ale congresuluĭ. Dar nu e bine să ne socotimŭ maĭ marĭ de cum suntemŭ, precum nu e bine nicĭ să ne socotimŭ maĭ micĭ de cum suntemŭ.

In Archeologiă preistorică avemŭ câțĭ-va, dar antropologĭ nu a-vemŭ nicĭ unulŭ: Nimenĭ nu s'a ocupatŭ cu craneologia țĕriĭ în modŭ sistematicŭ.

Orĭ guvernŭ, orĭ Academie orĭ cine face, țara face. Amorulŭ pro-priŭ nu ne lasă a fi maĭ josŭ ca ceĭ maĭ pe josŭ. Când învĕțațiĭ vorŭ vedé că nu avemŭ bibliotecĭ, ne facemŭ de rîsulŭ lumiĭ.

Să lucrămŭ ca să facemŭ posibile întrunirile acestorŭ congrese. Discuțiunea provocată de acéstă cestiune ne arată starea miseră în care ne aflămŭ în privirea sciințifică. Să se facă dotațiĭ pentru Bibliotecă și Museŭ și zidirĭ cum se cere; căcĭ de o cam-dată sun-temŭ în stare primitivă. După ce vomŭ fi adunatŭ anticitățĭ și le vomŭ fi studiatŭ *noĭ*, atuncĭ să aducemŭ congresulŭ. De o cam-dată D-sa crede că nu amŭ face bine să aducemŭ învățațiĭ din Eu-ropa. La noĭ nu există nicĭ unŭ rudimentŭ de biroŭ statisticŭ, și ne lipsescŭ orĭ-ce date asupra poporațiuniĭ țĕriĭ, așa că nu scimŭ cum sunt grupate diferitele rase de popóre în țară la noĭ.

In apatia sciințifică în care suntemŭ, nu ne póte electrisa congre-sulŭ, noĭ trebue să ne electrisămŭ.

Cum amŭ împinsŭ în partea politică națiunea unde a ajunsŭ, totŭ așa să facemŭ și în privirea sciințifică.

Congresulŭ e o plăcere; înainte să ne punemŭ la lucru și să fimŭ pregătițĭ a gusta plăcerea sciințeĭ. Să ne silimŭ a face să înceteze desinteresarea pentru sciință. D-sa propune să facemŭ unŭ programŭ de ceea ce ne lipsesce, să-lŭ arătămŭ guvernuluĭ și să-ĭ spunemŭ

că nicĭ congresŭ preistoricŭ, nicĭ altŭ felŭ de congresŭ nu putemŭ primi la noĭ, ne fiindŭ pregătițĭ. Trebue instalărĭ pentru Bibliotecile și Museele nóstre; trebue dotațiunĭ cu carĭ să se formeze bibliotecĭ și musee precum și cheltuelĭ de întreținerĭ, pentru ca ómeniĭ învĕțațĭ să se pótă ocupa de sciință. Din aceste cause D-sa crede că arŭ fi cea maĭ mare greșală întrunirea orĭ-căruĭ congresŭ sciințificŭ în țéră.

D-lŭ Bacaloglu propune să se formuleze părerea exprimată de D-lŭ *Sturdza* și să se trimétă guvernuluĭ dreptŭ rĕspunsŭ la adresa privitóre la congresŭ.

Academia aprobă.

ȘEDINȚA DIN 29 IUNIŬ 1884.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ Secretarŭ generalŭ *D. A. Sturdza* presintă o colecțiune de optŭ cărțĭ vechĭ românescĭ dăruite Academieĭ de M. S. Regele.

Colecțiunea dăruită de M. S. se compune din următórele:

1. Indreptarea legiĭ cu Dumnedeŭ, care are tótă judecata archieréscă și împĕrătéscă de tóte vinile preoțeștĭ și mireneștĭ. — Târgoviște 1658. — 1 vol. fol.

2. Octoic, adecă osmoglasnicu. Tipogr. Mitrop. Iașĭ 1787. 1 vol. 8°.

3. Psaltirea fericituluĭ Proorocŭ și Impĕratu David. — Brașovŭ 1833. — 1 vol. 8°.

4 Aceluĭ întru sfințĭ părinteluĭ Ioanŭ Damaschinŭ, descoperire cu amăruntulŭ a pravoslavniciĭ credințe. Iașĭ 1806. 1 vol. 8°.

5 Kekragarion alŭ Dumnedeescul̆uĭ și sfîntuluĭ Augustinŭ, adecă 4 cărțĭ. Tipogr. Mănăst. Neamțuluĭ 1814. Iunie 5. — 1 vol. 8°.

6. Orologhion adecă Céslovŭ. Brașovŭ 1835.—1 vol. fol.

7. Psaltirea Proorocululuĭ și Impĕratuluĭ Davidŭ. Mănăst. Némțuluĭ 1843.— 1 vol. fol.

8. Schimbarea omuluĭ celuĭ vechiŭ și nașterea celuĭ noŭ, adecă nașterea de a doua óră. 18..... 1 vol. 8°.

Academia decide a se exprima M. S. simțemintele sale de gratitudine și recunoscință.

ȘEDINȚA DIN 6 IULIE 1884.

Președinta D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se primesce Archiv des Vereines für siebenbürgische Laudeskunde. Tom XIX fasc. II. Se atrage atențiunea Academieĭ asupra uneĭ cronice-jurnalŭ întitulată «Acta dierum, sub quibus illustres principes Georgius Rákoci et Achatius Barczai una cum suis adhaerentibus intra et extra civetatem Szeben super regimine regni Transylvaniae contendunt anno Domini 1660, per Demetrium Kereszturi de Dobofalva observata et conscripta». In fascicula ce se presintă se află a doua jumĕtate a acestorŭ memoriĭ publicate de Carl Albrich. Intr'însa se cuprindŭ o mulțime de date privitóre la Domniĭ Românĭ și din acestŭ punctŭ de vedere unŭ studiŭ amănunțitŭ asupra eĭ arŭ da bogate resultate pentru istoria nóstră.

ȘEDINȚA DIN 17 AUGUSTŬ 1884.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ Secretarŭ Generalŭ *D. A. Sturdza*, comunică din partea D-luĭ membru *N. Cretzulescu* ó nouă colecțiune de dóuĕ-ḑecĭ și cincĭ documente de la Domniĭ și boeriĭ românĭ din seculolŭ XV, fotografiate din archivele imperiale din Moscva unde se păstréze originale. Cu acéstă nouă colecțiune numĕrulŭ fotografiilorŭ de pe documente vechĭ aduse de D-lŭ *Cretzulescu* a ajunsŭ însemnatŭ și publicarea lorŭ va fi de celŭ maĭ mare interesŭ pentru istoria Românilorŭ din epocele primilorŭ Domnĭ Muntenĭ și Moldovenĭ.

D-lŭ Secretarŭ generalŭ presintă șépte volume manuscrise slavone deteriorate și șépte volume tipărite, tóte cărțĭ bisericescĭ aduse de la Mănăstirea Probota în districtulŭ Sucéva de D-lŭ Bibliotecarŭ

alŭ Academiei *I. Bianu,* în urma autorisăriĭ Ministeruluĭ Instrucţiuniĭ Publice.

De asemenea se presintă treĭ volume manuscrise slavone, aduse de D-lŭ scriitorŭ alŭ Academieĭ *Al. A. Pop* din biserica comuneĭ Năsăud-S. Georgiŭ, precum şi unŭ volumŭ manuscrisŭ românescŭ din seculuŭ presentŭ, şi unŭ esemplarŭ deterioratŭ din «Trebniculŭ» Mitropolituluĭ Dosofteiŭ, aduse din biserica comuneĭ Borgo-suseniĭ din Transilvania; de asemenea maĭ multe desenurĭ şi foĭ volante de la finele seculuĭ trecutŭ şi începutulŭ celuĭ presentŭ aduse din aceiaşĭ comună.

ŞEDINŢA DIN 24 AUGUSTŬ 1884.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ Secretarŭ Generalŭ arată că, conformŭ decisiuneĭ luate de Academie în sesiunea generală, s'a tipăritŭ «Programa pentru adunarea datelorŭ privitóre la limba română» întocmită de D-lŭ *B. P. Hasdĕŭ*; numĕrulŭ de 5000 esemplare însă, câte s'a tipăritŭ, nu este suficientŭ nicĭ pentru a se distribui la toţĭ învĕţătoriĭ şi preoţiĭ din ţéră. Se decide a se tipări încă 5000 esemplare, din carĭ să se triméţă şi în ţerile române vecine.

ŞEDINŢA DIN 31 AUGUSTŬ 1884.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

După ce se primescŭ cărţile dăruite de către diferite persóne pentru biblioteca Academieĭ în decursulŭ sĕptĕmâneĭ, D-lŭ Dr. Obedenaru, membru corespondentŭ, presintă Academieĭ din partea D-luĭ

Prof. E. Monaci din Roma primele dóuĕ fascicole ale publicaţiunil Sale «Facsimili di antichi manoscritti per uso delle scuole di filologia neolatina.» D-lŭ Obedenaru comunică că distinsulŭ romanistŭ de la Roma, dându-ĭ aceste fascicole, a exprimatŭ dorinţa de a întroduce în colecţiunea sa de facsimile şi vr'o dóuĕ treĭ facsimile de pe cele maĭ vechĭ manuscrise române, dându-i-se negative din partea Academieĭ. Propunerea aprobându-se, se decide a se da o sticlă cu dóuĕ pagine din Codicele voroneţianŭ, o altă cu dóuĕ din Codex Sturdzanus (numitŭ aşa de D-lŭ *Hasdĕŭ* în Cuvinte din bătrânĭ, tomŭ II), şi o a treia cu unulŭ din cele maĭ vechĭ documente românescĭ din archivele statuluĭ, ce va alege D-lŭ *Hasdĕŭ*.

ŞEDINŢA DIN 14 SEPTEMBRE 1884.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se primesce pentru Bibliotecă de la D-lŭ *G. Chiţu* o colecţiune de diferite broşurĭ moderne românescĭ. De la Cardinalulŭ Haynald se primesce «Monumenta vaticana Hungariae,» seria II-a tom. I. (1524—1526), pe lângă o scrisóre a Eminenţicĭ sale. Se atrage atenţiunea asupra importanţeĭ deosebite a acesteĭ publicaţiunĭ, în care se găsescŭ maĭ multe documente privitóre la istoria nóstră naţională. Ar fi de celŭ maĭ mare folosŭ să se procure întréga colecţiune şi să urmărimŭ publicaţiunĭ de acestŭ felŭ carĭ sunt unŭ bogatŭ isvorŭ pentru istoria nóstră, până când mijlócele ne vorŭ permite a face cercetărĭ speciale. Se decide a se mulţămi cardinaluluĭ Haynald, membrulŭ nostru onorarŭ, prin Delegaţiune.

ȘEDINȚA DIN 21 SEPTEMBRE 1884.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ Secretarŭ generalŭ presintă o publicațiune ruséscă întitulată «*Dardanele, Bosforŭ și Marea Négră în Secolulŭ XVIII, de. N. A. Uljanitki.*» Acestŭ volumŭ face parte din publicațiunile archivelorŭ imperiale din Moscva. Importanța luĭ pentru istoria nóstră este de cea maĭ mare însemnătate, fiind-că tractéză despre cele maĭ vitale interese economice și comerciale ale principatelorŭ române în secolulŭ trecutŭ.

D-lŭ Secretarŭ generalŭ presintă unŭ manuscrisŭ în dóuĕ volume în limba grécă, cuprindêndŭ *dreptulŭ canonicŭ.* Manuscrisulŭ este din epoca luĭ Constantinŭ Racoviță și s'a dăruitŭ academieĭ de D-lŭ *N. Voinov.*

Se comunică o scrisóre de la D-lŭ G. *Barițŭ* prin care arată că a tipăritŭ rapórtele asupra activitățiĭ Românilorŭ din Transilvania în revoluțiunea din 1848—9, scrise de Ioanŭ Maiorescu pentru treĭ prefecțĭ aĭ Românilorŭ din acea revoluțiune. Comunică apoĭ că în curândŭ va întreprinde o călătorie pentru a aduna documente istorice de prin Transilvania și Ungaria.

D-lŭ Dr. Obedenaru presintă o colecțiune de 78 copiĭ de documente dimpreună cu ḑece documente originale din secolulŭ XVII, adunate la Roma. D-sa însoțesce acéstă colecțiune cu o relațiune despre adunarea acestorŭ documente și despre cercetările făcute de D-sa în bibliotecele și archivele Romeĭ cu privire la istoria Românilorŭ.

(A se vedé maĭ josŭ în *Anexe*).

D-lŭ Secretarŭ generalŭ comunică că s'a stabilitŭ — după inițiativa guvernuluĭ Belgianŭ — unŭ biroŭ internaționalŭ pentru schimbulŭ publicațiunilorŭ oficiale între diverse state. D-sa crede că ar fi bine ca biroulŭ ce va înființa România să fie la Academie și publicațiunile ce

se voru primi în schimbu să se pĕstreze în Biblioteca sa. Guvernulŭ ar puté da fondurĭ pentru acestŭ biroŭ.

Academia aprobă acéstă idee.

ȘEDINȚA DIN 12 OCTOBRE 1884.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu*.

D-lŭ *Odobescu* trimite continuarea colecțiunii de documente istorice estrase din Archiva Ministeruluĭ de Externe din Paris și anume caietele Nr. 219—237. O parte din aceste caiete cuprindŭ documente destinate a completa colecțiunea trimisă maĭ înainte.

Sĕ amintesce că Academia în sesiunea generală a reservatŭ pentru ședințele ordinare de peste anŭ cetirea memoriuluĭ presentatŭ de D-lŭ *Marienescu* intitulatŭ «De patria veche a Dacilorŭ în Asia și de însemnătatea numeluĭ Dacŭ», precum și decisiunea dacă acestŭ memoriŭ se va publica în Anale. După propunerea D-luĭ *Maniŭ* se decide ca acestŭ memoriŭ să fie datŭ spre cercetarea D-luĭ *Hasdĕŭ* înainte de a fi cetitŭ în ședință. Apoĭ Secțiunea istorică dimpreună cu cea literară să-șĭ dea părerea asupra luĭ.

Se pune în vederea Academieĭ că D-lŭ *Alexandri* încă din Aprilie a depusŭ manuscrisulŭ D-luĭ *Marienescu* intitulatŭ «Novacescii, fragmentŭ de epopee națională». D-lŭ *Alexandri,* care a fostŭ însărcinatŭ cu relațiunea acesteĭ lucrărĭ, arată că este împedecatŭ a o face.

D-lŭ *Hasdĕŭ* spune că D-sa cunósce colecțiunea, care este compusă din materiale adevĕratŭ poporane, de aceia este de părere ca acéstă colecțiune să se publice în Memoriile Academieĭ, însă fără unele din multele comentariĭ cu carĭ autorulŭ însoțesce colecțiunea și dintre carĭ multe nu potŭ susține o critică severă. — Academia decide să se publice textulŭ cu notele indispensabile.

ŞEDINŢA DIN 19 OCTOBRE 1884.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se primesce de la D-lŭ C. Soranzo o serie de documente istorice privitóre la Românĭ, adunate din Biblioteca Marciana din Veneţia. Acéstă colecţiune se va continua spre completarea colecţiuniĭ Hurmuzachi.

Se comunică invitaţiunea primită de la Societatea Bohemă de sciinţe din Praga, ca Academia să iea parte la serbarea centenariuluĭ aceleĭ societăţĭ. Se decide a însărcina pe D-lŭ *I. U. Iarnik,* membru corespondentŭ alŭ Academieĭ cu locuinţa în Praga, ca să represinte Academia la acéstă serbare.

Se comunică scirea despre încetarea din viéţă a distinsuluĭ filo-românŭ Ubicini, membru onorarŭ alŭ Academieĭ. Se decide ca Delegaţiunea să esprime familieĭ condoleanţele Academieĭ pentru perderea distinsuluĭ bărbatŭ.

ŞEDINŢA DIN 16 NOVEMBRE 1884

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ *D. A. Sturdza* presintă maĭ multe fragmente de óse petrificate găsite la satulŭ Găicéna (judeţulŭ Tecucĭ). Se decide a se trimite aceste fragmente la museulŭ de geologie. De asemenea se decide a se trimite la acelŭ museŭ şi o măsea dăruită Academieĭ înainte cu câţĭ-va anĭ de D-lŭ Adv. Vicol din Piatra prin D-lŭ *Urechiă.*

D-lŭ *D. A. Sturdza* presintă pentru colecţiunile Academieĭ treĭ

hrisóve dăruite de D-lŭ Nicolae Rosnovanu. Tóte treĭ aceste hrisóve sunt pe pergamentŭ și cu peceţĭ suspense bine conservate:

1. Petru VV. anulŭ 7054—1546 la Hușĭ.

2. Stefan Tomșa VV. anulŭ 1622 Septembrie 2. Iașĭ.

3. Constantinŭ Movilă VV. anulŭ 1610 Decembrie 7. Iașĭ, cu semnătura luĭ Nestorŭ Urechiă mare vornicŭ de ţéra de josŭ. Din acestŭ documentŭ se află numaĭ partea de josŭ, restulŭ fiindŭ perdutŭ.

ȘEDINŢA DIN 14 DECEMBRE 1884.

Președinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se comunică o nóuă colecţiune de documente privitóre la istoria Românilorŭ estrase din Biblioteca St. Marco din Veneţia prin îngrijirea D-luĭ *C. Soranzo* pentru completarea colecţiunilorŭ Hurmuzachi.

D-lu *Urechiă* presintă cincĭ documente istorice dintre carĭ treĭ în originalŭ:

1. 7143 Ianuarie 10, de la Mateĭ Basarabŭ, slavonescŭ pe hârtie.

2. 7123 Iunie 8, de la Radulŭ VV. pe pergamentŭ, slavonŭ.

3. 7122 Iulie 15, de la Radulŭ VV. pe pergamentŭ, slavonŭ.

Tóte treĭ cu traducerĭ de la 1833 și cu copiĭ moderne.

4. Copia uneĭ hotărniciĭ de la 7260 cu o copie modernă.

5. Dóuĕ copiĭ moderne a uneĭ traducţiunĭ de la 1833 dupĕ unŭ hrisovŭ alŭ luĭ Radu Vodă de la 7130 Iulie 15.

D-lŭ *Urechiă* arată că aceste documente sunt proprietatea D-luĭ Col. Stefanŭ Vlădoianu și propune ca Academia să facă copiĭ după aceste documente. Observându-se că cancelaria Academieĭ nu are înlesnirile trebuincióse pentru asemenea lucrărĭ, se decide, în urma propunerii D-luĭ *Hasdĕŭ*, ca documentele să se triméţă la Direcţiunea Arhivelorŭ Statuluĭ care va face copiile și traducţiunile trebuincióse.

Se dă cuvêntulŭ P. S. S. Episcopuluĭ Melchisedecŭ care cetesce memoriulŭ sĕŭ asupra «Istoriculuĭ Bisericeĭ treĭ Ierarhiĭ» din Iașĭ.

ȘEDINȚA DIN 11 IANUARIE 1885.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Ministerulŭ de Externe trimite în copie scrisórea D-luĭ Baron Bühler, Directorŭ alŭ Archivelorŭ principale din Moscva, prin care mulțumesce pentru publicațiunile istorice Hurmuzachi, carĭ s'aŭ trimisŭ bibliotecеĭ acelorŭ Archive. Totŭ-odată trimite catalogulŭ publicațiunilorŭ Archivelorŭ, învitândŭ pe Academie să alégă pe acelea carĭ va crede că o intereséză. Academia recomandă Delegațiuniĭ acéstă scrisóre, exprimândŭ totŭ-de-odată mulțumirile sale D-luĭ Baron Bühler.

Se primesce o scrisóre de la Inaltŭ Pré Sf. Sa Mitropolitulŭ Primatŭ pe lângă care a bine voitŭ a dărui pentru biblioteca Academieĭ 17 volume privitóre la dreptulŭ ginților, publicate în secolulŭ alŭ XVII-lea. Se decide a se esprima I. P. S. Sale cele maĭ viĭ mulțumirĭ ale Academieĭ pentru acestŭ prețiosŭ darŭ.

ȘEDINȚA DIN 18 IANUARIE 1885.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se citesce o scrisóre primită de la D-lŭ I. U. Iarnik din Praga, membru corespondentŭ alŭ Academieĭ. În acéstă scrisóre arată modulŭ în care D-sa a lucratŭ glosarulŭ pentru colecțiunea de poesiĭ populare adunate din Ardélŭ și publicată de Academie, expune apoĭ ideile sale

asupra moduluĭ în care arŭ trebui să se facă unŭ dicționarŭ alŭ limbeĭ române după basme, cântece și tóte felurile de literatură poporală orală. Trimete cóla 1-a din glosarulŭ colecțiuniĭ de poesiĭ poporale.

D-lŭ R. Bergner trimete scrierea sa întitulată : «Siebenbürgen — Eine Darstellung des Landes und der Leute» pentru bibliotecă, exprimândŭ dorința de a intra în relațiunĭ maĭ de aprópe cu Academia.

D-lŭ *Urechiă* exprimă părerea că arŭ fi bine ca scrieri de natura acesteia să fie date unuia din membri Academieĭ care cunósce limba în care sunt scrise, cu însărcinarea de a raporta Academieĭ în scrisŭ saŭ verbalŭ asupra cuprinsuluĭ lorŭ. — Academia aprobă acéstă propunere, susținută și de D-lŭ *Quintescu*, și în casulŭ de față decide ca D-lŭ *Quintescu* să se însărcineze cu facerea dăriĭ de sémă asupra cărțiĭ D-luĭ Bergner într'una din ședințele viitóre.

D-lŭ *Hasdĕŭ* raportéză verbalŭ asupra memoriuluĭ D-luĭ *Marienescu* intitulatŭ «De partea veche a Dacilorŭ în Asia etc.» D-sa arată că acestŭ memoriŭ păcătuesce prin aceia că se baséză pe învățațiĭ din secoliĭ trecuțĭ, a cărorŭ valóre este redusă la zero în sciința modernă, citéză maĭ multe exemple pentru dovedirea acestuĭ adevĕrŭ și conchide, că este de părere, ca acestŭ memoriŭ să nu se publice de către Academie. — Academia aprobă în unanimitate conclusiunea D-luĭ *Hasdĕŭ.*

D-lŭ *Maiorescu* presintă următórea popunere :

«Vĕdênd, că o scriere a unuĭ membru alŭ Academieĭ publicată în «Anale, s'a tradusŭ în limba germană și s'a adresatŭ prin acésta la «unŭ cercŭ de cetitorĭ multŭ maĭ numerosŭ, putêndŭ provoca o «discuțiune publică prin foile străine,

«Academia declară, că nu iea nicĭ unŭ felŭ de respundere pentru «părerile cuprinse în operele publicate de vre unŭ membru alŭ sĕŭ «sub propriulŭ luĭ nume». — Se decide ca acéstă propunere să se discute în ședința viitóre.

D-lŭ Secretarŭ generalŭ comunică Academieĭ cererea trimésă de D-lŭ *Odobescŭ* Bibliotecaruluĭ Academieĭ. de a i se trimite la Paris Albumulŭ tesauruluĭ de la Pietrósa făcutŭ la Londra în 1869. — In faţa disposiţiuniĭ precise a art. 37 din Regulamentulŭ Bibliotecei, în urma căreia nu se potŭ împrumuta cărţĭ de câtŭ «numaĭ la persóne ce locuescŭ în capitală,» nu se póte satisface cererea D-luĭ *Odobescu.*

D-lŭ Secretarŭ generalŭ arată că colecţiunea numismatică a Academieĭ s'a îmbogăţitŭ din noŭ prin cumpĕrarea a 385 monede dela Bogdanŭ-Vodă, carĭ aŭ o mare importanţă, căcĭ vorŭ înlesni schimburĭ cu alte colecţiunĭ. Arată apoĭ că a cumpĕratŭ şi 4 monede de argintŭ barbare pe carĭ le dăruesce spre a fi trimise Museuluĭ de Anticităţĭ. Totŭ odată arată că încă de maĭ mulţĭ anĭ se află în păstrarea casieruluĭ Academieĭ 57 monede de aramă şi una de argintŭ grece, romane şi bizantine, şi propune ca, dupĕ modulŭ obicĭnuitŭ, să se triméţă la Museulŭ de Anticităţĭ. — Academia aprobă acéstă propunere. — De asemenea propune să se trimétă pentru colecţiunea Museuluĭ geologicŭ o măsea fosilă care se află asemenea de multŭ în păstrarea casieriei Academieĭ. — Acéstă propunere se aprobă de asemenea.

D-lŭ Secretarŭ generalŭ comunică apoĭ spre scĭinţă Academieĭ lista cărţilorŭ carĭ s'aŭ presentatŭ la concursulŭ premiilorŭ anuale pentru anulŭ curentŭ şi carĭ s'aŭ trimisŭ comisiuniĭ însărcinate cu esaminarea lorŭ.

ŞEDINŢA DIN 25 IANUARIE 1885.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Punêndu-se în discuţiune propunerea presentată în şedinţa precedentă de D-lŭ *Maiorescu,* cu privire la declinarea solidarităţiĭ Acade-

miei față cu părerile coprinse în operele publicate de unŭ membru sub numele sĕŭ.

D-lŭ *Hasdeŭ* exprimă părerea că nu este bine a se feri Academia de solidaritate cu tóte lucrările publicate de membriĭ sĕĭ, cu atâtŭ maĭ puținŭ a le desaproba pre tóte printr'o singură decisiune. In casurĭ speciale, când Academia se află în posițiunea dificilă de a fi silită pentru susținerea *prestigiuluĭ sĕŭ,* să declare în publicŭ că nu are nicĭ o solidaritate cu părerile cuprinse în vr'o scriere a unuia din membriĭ sĕĭ, atuncĭ trebue ca acésta să se facă în modŭ specialŭ, indicându-se anume lucrarea cu care nu vrea să fie solidară. Domnia sa cere ca în casulŭ de față să se procédă totŭ așa. Scrierea pe care o are în vedere propunerea D-luĭ *Maiorescu* este «Memoriŭ despre mișcarea literatureĭ istorice în România și în străinătate urmată în decursulŭ anilorŭ 1880—1881, de *V. Maniu*». De aceea Domnia sa cere ca Academia să iee o decisiune în sensulŭ propunerïĭ D-luĭ *Maiorescu* relativă anume la acéstă scriere. Domnia sa presintă decĭ următorulŭ amendamentŭ la propunerea D-luĭ *Maiorescu:* «Vĕḑêndŭ că raportulŭ anualŭ alŭ Secretaruluĭ Secțiuniĭ «Istorice a Academieĭ, relativŭ la mișcarea literatureĭ istorice în Ro«mânia și în străinătate urmată în cursulŭ anilorŭ 1880—1881 și «publicatŭ în *Anale* pe 1881—1882 (seria II, Tom. IV, secț. 2. «p. 165—330) s'a tradusŭ în limba germană și s'a adresatŭ prin a«césta la unŭ cercŭ de cetitorĭ multŭ maĭ numerosŭ, putêndŭ pro«voca o discuțiune publică prin foile străine, Academia declară că «nu iea nicĭ unŭ felŭ de rĕspundere pentru părerile cuprinse în ra«porturile anuale ale Secretarilorŭ de secțiunĭ.»

Punêndu-se la votŭ acéstă propunere, după o îndelungată discuțiune, Academia o primesce în unanimitate a membrilorŭ presențĭ și se decide a se publica îndată.

D-lŭ *Maniu* cere a se trece în procesulŭ verbalŭ că Domnia sa contestă validitatea acesteĭ hotărîrĭ, care este contrară cu cea luată de sesiunea generală care singură póte reveni cu o decisiune asupra scrieriĭ sale.

ŞEDINŢA DIN 1 FEBRUARIE 1885.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu*

Se dă lectură procesuluĭ verbalŭ alŭ şedinţeĭ precedente care se adoptă.

Cu acéstă ocasiune D-lŭ *V. A. Urechiă* îşĭ face reservele sale în privinţa conclusiunilorŭ relative la publicaţiunile D-lorŭ secretarĭ de secţiunĭ; la timpulŭ oportunŭ îşĭ va arĕta privirile sale în acéstă cestiune.

P. S. S. *Melchisedecŭ* dă lectură elaboratuluĭ sĕŭ, intitulatŭ «O escursiune în Bulgaria» care se ascultă cu interesŭ de publiculŭ asistentŭ. Pe la jumătatea lectureĭ, care a duratŭ două ore, P. S. S. crede că e bine a amâna lectura restuluĭ pentru o altă şedinţă.

SEDINŢA DIN 15 FEBRUARIE 1885.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ *B. P. Hasdĕŭ* citesce unŭ studiŭ etimologicŭ, asupra cuvêntuluĭ «*Ariciŭ*» ca specimenŭ din Dicţionarulŭ etimologicŭ cu care este însărcinatŭ.

Anexa I la pag. 1.

PROGRAMA PENTRU ADUNAREA DATELORŬ PRIVITÓRE LA LIMBA ROMÂNĂ
de **B. P. Hasdĕŭ.**

Deschiḑêndŭ sesiunea generală a Academieĭ Române din 1884, M. S. Regele a rostitŭ următórele cuvinte :

«Avêndŭ onorulŭ de a fi membri aĭ acesteĭ adunărĭ, Regina şi Eŭ venimŭ «totŭ-d'a-una cu bucuriă în mijloculŭ D-vóstră, spre a asculta discuţiile sciin«ţifice, pe carĭ le urmărimŭ cu unŭ interesŭ neîncetatŭ. Şi cum póte să fie «altŭ-felŭ, când lucrările de căpeteniă ale Academieĭ sunt istoria şi limba, «temeliele existenţeĭ nóstre naţionale? Ţéra datoresce astă-ḑĭ Academieĭ unŭ «şirŭ de documente istorice, ascunse până acum, şi carĭ aŭ fostŭ scóse din în«tunericŭ prin ostenelele neobosite ale membrilorŭ eĭ, rĕspândindŭ astŭ-felŭ o «nouă lumină asupra trecutuluĭ némuluĭ românescŭ. Nu maĭ puţinŭ însă trebue «să ne ocupămŭ şi de viitorŭ..... de limba nóstră, care s'a păstratŭ neatinsă «în câmpiile roditóre ale Dunăreĭ, în plaiurile măreţe ale Carpaţilorŭ, aceste «ţinuturĭ încântătóre, descrise cu măestriă şi în o limbă aşa de curată de poe«tulŭ nostru popularŭ V. Alecsandri. Ce sarcină maĭ dulce póte avé Academia «decâtŭ a lua sub paza sa acéstă limbă veche, pe care poporulŭ o înţelege şi «iubesce? Mănţinemŭ dar aceste frumóse expresiunĭ întrebuinţate de străbunĭ, «şi nu ne tememŭ de cuvinte carĭ aŭ căpĕtatŭ de vécurĭ împămîntenirea.

«*Superflua non nocent.*»

«Ce limbă are noroculŭ de a dispune de patru cuvinte pentru o însuşire, care «trebue să fie mândria fie-căruĭ poporŭ, care trebue să fie scrisă pe stégulŭ «fie-căriĭ armate : voiniciă, vitejiă, bravură, eroismŭ? Să ne ferimŭ însă de o «îmbelşugare de expresiunĭ moderne, care, ne punêndŭ o stavilă la timpŭ, va «înstrăina poporuluĭ limba sa.

«Am fostŭ îndemnatŭ a rostì aceste câte-va cuvinte prin dragostea care am «pentru frumósa şi bogata limbă română şi fiindŭ încredinţatŭ că dorinţa mea— «îndrăsnescŭ a ḑice şi a Academieĭ—nu rĕmâne unŭ *pium desiderium.*

«Supunŭ dar la chibzuiala D-vóstre, dacă nu arŭ fi folositorŭ de a face unŭ «felŭ de *Etymologicum magnum Romaniae*, conţinêndŭ tóte cuvintele vechĭ, «carĭ almintrelea vorŭ fi perdute pentru generaţiunile viitóre.

«*Verba volant, scripta manent.*

«Spre a sprijinì acéstă întreprindere, pentru care patru, cincĭ, şése anĭ vorŭ «fi trebuincioşĭ, punŭ în fie-care anŭ modesta sumă de şése miĭ leĭ la dispo-«siţia Academieĭ.

«Într'adevĕrŭ, lucrarea acésta este fórte întinsă, póte chiarŭ nemărginită; să «ne amintimŭ însă cuvintele luĭ Horaţiŭ: *Est modus in rebus sunt certi denique «fines*, şi sum convinsŭ că opera Academieĭ care-şĭ va ridica şie-şĭ unŭ mo-«numentŭ neperitorŭ, va fi încoronată de o isbândă fericită.»

Chibsuindŭ asupra dotaţiuniĭ Maiestăţiĭ Sale, Academia Română a bine-voitŭ a'mĭ încredinţa mie îndeplinirea Augusteĭ dorinţe şi a primì totŭ-o-dată următorulŭ prospectŭ, pe care mĕ credusemŭ datorŭ a i-lŭ supune spre aprobare:

«Lucrarea, care se va esecuta din dotaţiunea M. S. Regeluĭ, nu va avé în vedere anume limba română literară de astă-dĭ, ci maĭ alesŭ limba cea veche şi graiulŭ actualŭ alŭ poporuluĭ cu divergințele sale dialectate.

Pentru limba cea veche vorŭ servì ca fântâne:

1. Texturile vechĭ române tipărite şi manuscripte;

2. Cuvinte saŭ locuţiunĭ române de prin vechile documente scrise slavonesce saŭ în altă limbă străină;

3. Actele vechĭ publicate saŭ inedite scrise românesce,

4. Vechile dicţionare şi glosare române manuscripte

«Pentru graiulŭ actualŭ alŭ poporuluĭ cu divergințele sale dialectale vorŭ servì ca fântâne:

1. Scriitoriĭ modernĭ fórte popularĭ, precum Alecsandri, Costache Negruzzi, Anton Pann etc. şi uniĭ scriitorĭ de pe la începutulŭ secoluluĭ;

2. Dicţionarele şi vocabularele române, maĭ alesŭ acelea din prima jumătate a secoluluĭ, dar tóte cernute prin excluderea neologismelorŭ;

3. Poesiile poporane, basmele, dicĕtórele, locuţiunile proverbiale etc. publicate saŭ inedite;

4. Archaisme şi provincialisme adunate de-a dreptulŭ din gura poporuluĭ, întru câtŭ graiulŭ viŭ conservă până astă-dĭ elemente dispărute din limba literară;

5. Terminologia tecnică vulgară din istoria naturală şi din viaţa industrială.

«Pentru înavuţirea ultimelorŭ două rubrice, a patra şi a cincea, se vorŭ consulta învĕţătoriĭ sătescĭ, preoţiĭ şi alte persóne de prin sate din tóte provinciele locuite de Românĭ, cărora li se va adresa unŭ cestionarŭ ad-hoc, tipăritŭ într'unŭ mare numĕrŭ de exemplare sub titlu de: *Dotaţiunea Carolŭ I. Programă pentru adunarea datelorŭ privitóre la limba română.* Rĕspunsurile la acestŭ

cestionarŭ, după ce vorŭ fi utilisate, se vorŭ depune în originalŭ în archiva Academieĭ.

«Stabilită pe aceste base, lucrarea va da după putinţă pentru fie-care cuvîntŭ pe lângă traducerea sensuluĭ generalŭ în limba latină saŭ în cea francesă, următórele rubrice :

a) Forma cea maĭ rĕspândită şi formele dialectale vechĭ şi nóue ;

b) Diferitele accepţiunĭ cu citarea exempleloră din fântânele indicate maĭ susŭ;

c) Filiaţiunile istorico-etimologice.

«Spre a fi înlesnitŭ în sarcina curatŭ materială, autorulŭ, avêndŭ o neapărată trebuinţă de celŭ puţinŭ treĭ tinerĭ carĭ să lucreze sub direcţiunea sa, primindŭ o modestă retribuţiune, guvernulŭ va fi rugatŭ din partea Academieĭ Române să iea cu acestŭ scopŭ o mĕsură ce va crede de cuviinţă.

«Opera întrégă urmândŭ a fi terminată în intervalŭ de şése anĭ, în fie-care anŭ autorulŭ va presentá Academieĭ o parte din lucrare, însoţită de unŭ raportŭ despre mersulŭ eĭ ulteriorŭ. Tipărirea definitivă se va puté începe în sesiunea generală din anulŭ 1885, după ce Academia va fi luatŭ cunoscinţă de unŭ specimen alŭ opereĭ».

Grăbindu-mĕ acumŭ, cu o oră înainte, a da la lumină Cestionarulŭ, despre care vorbesce prospectulŭ, îmĭ permitŭ a atrage atenţiunea corespondenţilorŭ meĭ asupra următórelorŭ puncturĭ :

1. A nu rĕspunde la tóte ceĭtiunile, ci numaĭ la acelea în privinţa cărora corespondentulŭ e în deplină cunoscinţă de causă ;

2. A arĕta totŭ-d'a-una cu precisiune localitatea în care se întrebuinţéză cuvîntulŭ ;

3. A însoţi fie-care vorbă de câte-va frase în carĭ ea figuréză, pentru a se puté înţelege astŭ-felŭ maĭ bine sensulŭ cuvîntuluĭ saŭ deosebitele luĭ sensurĭ în gura poporuluĭ ;

4. A transcrie vorbele şi frasele câtŭ se póte maĭ foneticŭ, adecă întocmaĭ aşa cum le rostesce poporulŭ ;

5. Rĕspunsurile să se adreseze : D-luĭ *B. P. Hasdĕŭ la Bucuresci.*

1. In ce cuvinte anume poporulŭ de acolo rostesce curatŭ pe *a* celŭ neaccentatŭ, fără a'lŭ trece în *ă*, bunăóră *malaĭu*, iar nu *mălaĭu* și altele?

2. In ce se coprinde pe acolo, în chipulŭ de a rosti alŭ poporuluĭ, deosebirea întru sonurile *ă* (ъ) și *î* saŭ *â* (ѫ)?

3. Carĭ sunt cuvintele unde se aude maĭ bine sonulŭ ѫ?

4. Se ḑice óre: *sară*, *fată*, *masă* etc., orĭ *séră*, *fétă*, *mésă* și altele?

5. Sunt óre cuvinte. în carĭ poporulŭ rostesce curatŭ pe *o* celŭ neaccentatŭ, fără a'lŭ trece în *u*, bună óră *dormimŭ* pentru *durmimŭ*, *Românŭ* pentru *Rumânŭ* etc.

6. Se ḑice óre *umblu* orĭ *îmblu*? *unghiŭ* orĭ *înghiŭ*? saŭ cum altŭ-fel se ḑice?

7. Suntŭ óre cuvinte în carĭ *nĭ* nu s'a muĭatŭ în *ĭ*, precum *întânĭu* pentru *întaĭu*, *cunĭu* pentru *cuĭu*, *stranĭu* pentru *straĭu*, *călcânĭu* pentru *călcâĭu* etc.

8. Sunt óre cuvinte, în carĭ *lĭ* nu s'a muiatŭ în *ĭ*, precum *talĭu* pentru *taĭu*, *puliu* pentru *puĭu*, *lĭepure* pentru *ĭepure*, *ureclĭe* pentru *urechĭe* și altele.

9. Se audŭ óre pe acolo în chipulŭ de a rosti alŭ poporuluĭ vocale lungĭ, adecă *a* lungitŭ ca *aa*, *o oa oo*, etc.?

10. Se întâmplă óre, ca poporulŭ să rostéscă întregŭ pe *u* de la sfârșitulŭ unuĭ cuvîntŭ fără articolŭ, precum *omu* în locŭ de *om*, saŭ la verburĭ ca *facu* în locŭ de *facŭ* etc.

11. Nu cumva se rostesce câte o dată întregŭ *i* de la sfârșitulŭ cuvîntuluĭ bună-óră *ómeni* pentru *ómenĭ*, *faci* pentru *facĭ* etc.?

12. Se ḑice óre *cuvente*, *mente*, *mormente*, *vene*, *mene* etc. în locŭ de *cuvinte*, *minte*, *morminte*, *vine*, *mine*?

13. Diftongulŭ *oa* se rostesce elŭ curatŭ, adecă așa ca să se audă *o* și *a* orĭ se aude maĭ mult numaĭ una din ele și care anume?

14. Diftongulŭ *ea* se rostesce elŭ așa ca să se auḑă bine *e* și *a*, orĭ se audŭ maĭ multŭ ca *ĭa*?

15. Sunt óre cuvinte, în carĭ poporulŭ rostesce *é* saŭ *ea* acolo unde limba nóstră literară de astăḑĭ pune pe simpulŭ *e* d. ex. *plăcére* pentru *plăcere*, *lége* pentru *lege*, *mérge* pentru *merge* etc.?

16. Sunt óre cuvinte, în carĭ se rostesce simplulŭ *e* acolo unde limba nóstră

literară de astădĭ pune pe *é*, d. e. *şese* pentru *şése*, *vre* (voesce) pentru *vrea*, şi altele?

17. Ce alte particularitățĭ străine limbeĭ nóstre literare de astădĭ se observă în privința vocalelorŭ în graĭulŭ poporuluĭ de acolo?

18. Poporulŭ de acolo cunósce elŭ numaĭ sonulŭ *z?* orĭ că deosebesce pe *z* de *dz?*

19. *Z* în *Dumnezeŭ* se rostesce elŭ totŭ aşa ca *z* în *praznicŭ*, orĭ altŭ-felŭ cumva?

20. Carĭ sunt anume cuvinte, unde se aude *dz* în locŭ de *z?*

21. Poporulŭ de acolo rostesce elŭ óre pe *r* în două felurĭ, deosebindŭ adecă pe unŭ *r* vîrtosŭ, ceva ca *rr*, de unŭ *r* móle?

22. In carĭ cuvinte anume se aude *rr?*

23. Poporulŭ de acolo preface elŭ óre pe *f* în *h*, de exemplu *hie* pentru *fie*, *hĭer* pentru *fĭer*, *hĭerbe* pentru *fĭerbe* etc.?

24. Sunt óre cuvinte, în carĭ *fĭe* saŭ *fi* nu se preface nicĭ odată în *hĭe* saŭ *hi?*

25. Sonurile *fĭe* saŭ *fi* nu se rostescŭ óre ca *ş* saŭ chĭar ca *cĭ*, bună-óră *şerŭ* saŭ *cerŭ* pentru *fĭerŭ?*

26. In ce cuvinte preface poporulŭ de acolo, pe *v* în *h*, d. ex. *hulpe* pentru *vulpe*, *răhnire* pentru *răvnire* etc.?

27. Scițĭ óre cuvinte, în carĭ *h* se preface în *v?*

28. Poporulŭ de acolo nu rostesce elŭ óre de o potrivă, fără a simțĭ deosebirea de sonurĭ, *fie* şi *hie* saŭ *vulpe* şi *hulpe?*

29. In ce cuvinte poporulŭ preface pe *v* în *g*, d., ex. *ghiu* în locŭ de *viŭ*, *ghie* pentru *vie* etc.?

30. Nu se rostesce óre *jiŭ* saŭ chĭar *giŭ* pentru *viŭ*, şi altele de asemenea?

31. Unŭ *v* la începutulŭ cuvîntuluĭ nu pere elŭ óre câte o dată, rostindu-se bună-óră *in* în locŭ de *vinŭ?*

32. In cuvintele *stéua*, *ḑiua*, *réua* etc. nu se aude óre *va* pentru *ua* adecă *stéva*, *ḑiva* şi altele?

33. Deosebesce óre bine poporulŭ de acolo pe *j* (ж) de *gĭ* (џ), orĭ că le pune pe una în locŭ de alta, ḑicêndŭ de exemplu *gĭurŭ* pentru *jurŭ*, *jinere* pentru *ginere?*

34. Poporulŭ de acolo rostesce elŭ óre pe *bi* ca *ghi*, de pildă *ghine* pentru *bine*, *cerghĭ* pentru *cerbĭ*, *corghĭ* pentrn *corbĭ* etc.?

35. Poporulŭ de acolo rostescc elŭ pe *pi* ca *ki*, *kĭept* în locŭ de *pĭeptŭ*, *kicĭor* în locŭ de *picĭorŭ*, şi altele?

36. Nu cumva se rostesce chĭar *cept* saŭ *cicĭor* în locŭ de *pĭeptŭ* şi *picĭorŭ?*

37. Cum se rostesce pluralulŭ de la *lupŭ* și de la *popă*, adecă: *lupĭ*, *lukĭ*, *lupkĭ*, *lupcĭ*, saŭ cum altŭ-felŭ?

38. *Mie* și *mielŭ* cum óre se rostescŭ, adecă: *nie*, *nielŭ*, orĭ *mnie*, *mnielŭ*, saŭ cum altŭ-felŭ?

39. Poporulŭ de acolo rostesce elŭ în acelașĭ chip *mie* (1000) și *mie* (pentru mine) în frasa: «mĭ-a datŭ mie o mie de leĭ»?

40. In ce cuvinte poporulŭ de acolo preface pe *n* între vocale în *r*, bunăóră *pîră* în locŭ de *pînă* și altele?

41. In ce cuvinte poporulŭ de acolo preface pe *r* în *n*, búnă-óră *fănină* pentru *fărină* etc.?

42. Poporulŭ de acolo nu amestecă óre pe *j* cu ș, întrebuințândŭ pe una în locŭ de alta?

43. Nu amestecă óre pe *s* cu *z*?

44. Nu amestecă óre pe *cĭ* cu *gĭ*?

45. Carĭ sunt exemple de tóte aceste schimbărĭ de consóne în gura poporuluĭ, și de alte schimbărĭ de aceĭașĭ fire ce se maĭ observă pe acolo?

46. Rostesce poporulŭ pe acolo *fluerarĭu* orĭ *fluerar*, *mâncătorĭu* orĭ *mâncător*, *ajutorĭu* orĭ *ajutor*, *cuptorĭu* orĭ *cuptor*, și alte vorbe de acestŭ felŭ?

47. Are poporulŭ pe acolo obiceĭulŭ de a ḑice: *l'*amŭ vĕḑutu-*lŭ*, *te*-aŭ bătutu-*te*, *i*-amŭ datu-*ĭ*, *ne*-amŭ întâlnitu-*ne*, *le*-aŭ arătatu-*le*, — cu pronumele repețitŭ? orĭ ḑice numaĭ: *l'amŭ vĕḑutŭ*, *ĭ-amŭ datŭ*, *ne-amŭ întâlnitŭ* etc.?

48. Are poporulŭ pe acolo obiceĭulŭ de a ḑice: ómeniĭ *merge*, copiiĭ *dórme*, muĭerile *tace*, în locŭ de: ómeniĭ *mergŭ*, copiĭ *dormŭ*, muĭerile *tacŭ*?

49. Ḑice poporulŭ pe acolo *mânile*, *mânule*, *mânurile*, orĭ într'altŭ-felŭ? se întrebuințéză numaĭ o formă? și care? orĭ se întrebuințéză maĭ multe și anume carĭ?

50. Carĭ sunt cuvintele, puținŭ întrebuințate pe aĭurĭ saŭ necunoscute, privitóre la climă, adecă la ĭarnă, primăvară, vară, tómă, zăpadă, ghĭață, poleĭu, arșiță etc.

51. Carĭ sunt cuvintele, puținŭ întrebuințate pe aĭurĭ saŭ necunoscute, privitóre la posițiunea locurilorŭ, bună óră la:
mare, noĭanŭ, toĭu, rîŭ, pîrâŭ etc.?
munte, movilă, măgură, dălmă, gruĭu, etc.?
codru, pădure, redĭu etc.?
stanŭ, lespede, stîncă, cărșiă etc.?
vale, văgăună, grópă, vizuină etc.?

52. Carĭ sunt pe acolo numirile locale cele maĭ neobicĭnuite pe aĭurĭ, și cum îșĭ explică saŭ cum tălmăcesce poporulŭ acele numirĭ?

53. Carĭ sunt cuvintele, puţinŭ întrebuinţate pe aiurĭ, saŭ necunoscute, privitóre la minerale, adecă: pétră, bolovanŭ, cotrónţă, aurŭ, argintŭ, ferŭ, cositorŭ, plumbŭ, păcură, etc. ?

54. Carĭ sunt metaforele, figurele saŭ asemĕnările luate de poporŭ din lumea minerală, adecă: ce felŭ de lucrurĭ saŭ însușirĭ se asemenéză cu aurulŭ, ce felŭ cu argintulŭ, cu ferulŭ etc. și cu ce cuvinte anume?

55. Carĭ sunt cuvintele, puţinŭ întrebuinţate pe aĭurĭ saŭ necunoscute, privitóre la vegetaţiune, adecă părţile arboreluĭ saŭ planteĭ una câte una, crescerea planteĭ etc.?

56. Carĭ sunt numirile cele maĭ neobicĭnuite pe aĭurĭ ale arborilorŭ sĕlbaticĭ: stejarŭ, fagŭ, ulmŭ, mestécănŭ, aninŭ, bradŭ, etc.?

57. Carĭ sunt numirile cele maĭ neobicĭnuite pe aĭurĭ ale arborilorŭ roditorĭ: părŭ, mărŭ, prunŭ și altele?

58. Carĭ sunt pe acolo diferitele numirĭ de strugurĭ, cu descrierea pe câtŭ se póte maĭ pe largŭ a fie-căriĭ varietăţĭ?

59. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la viiă și la lucrarea eĭ saŭ la culesŭ?

60. Carĭ sunt pe acolo numirile feluritelorŭ vinurĭ și cele privitóre la culórea vinuluĭ, la gustulŭ luĭ, la tăria etc.?

61. Carĭ sunt pe acolo numirile feluritelorŭ grâne: grâŭ, orḍŭ, ovĕsŭ, etc. și dacă sunt vre-unele numirĭ neobicĭnuite pe aĭurĭ?

62. Carĭ sunt pe acolo numirile, puţinŭ întrebuinţate pe aĭurĭ saŭ necunoscute, ale legumelorŭ: bobŭ, mazere, fasole etc.?

63. Sunt óre pe acolo numirĭ de arborĭ, de plante, de grâne saŭ de legume, carĭ se întrebuinţéză și pe aĭurĭ în ţéră, dar cu unŭ altŭ înţelesŭ?

64. Carĭ sunt pe acolo, într'unŭ numĕrŭ pe câtŭ se póte maĭ mare și cu o descriere pe câtŭ se póte maĭ lămurită, numirile diferitelorŭ buruenĭ, ĭerburĭ și florĭ?

65. Carĭ sunt metaforele, figurele saŭ asemĕnările luate de poporŭ din lumea vegetală, adecă: ce fel de lucrurĭ saŭ însușirĭ se asemĕnéză cu arborulŭ cutare, cu flórea cutare, cu buruiana cutare etc.?

66. Carĭ sunt pe acolo numirile, puţinŭ întrebuinţate pe aĭurĭ saŭ necunoscute, ale feluritelorŭ fĭare și dobitóce?

67. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privinţa caluluĭ: felurile luĭ, vrîsta luĭ, culórea și altele?

68. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privința bouluĭ și vaceĭ: felurile, vrîsta, culórea și altele?

69. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privința berbeculuĭ și oieĭ: felurile, vrîsta, culórea și altele?

70. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privința capreĭ și a porculuĭ: felurile lorŭ, vrîsta, culórea și altele?

71. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privința câineluĭ; felurile, vrîsta, culórea și altele?

72. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privința pisiceĭ?

73. Cum se numescŭ pe acolo deosebitele felurĭ de șórecĭ?

74. Cum se numescŭ pe acolo deosebitele felurĭ de vermĭ?

75. Cum se numescŭ pe acolo deosebitele felurĭ de insecte?

76. Carĭ sunt pe acolo cuvintele despre gâscă, rață, lebădă, porumbelŭ saŭ turturică, cocoșŭ și găină și altele?

77. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la albină și la crescerea albinelorŭ?

78. Carĭ sunt pe acolo cuvintele despre ursŭ, lupŭ, vulpe, cerbŭ saŭ cĭută și căprióră, vidră, iepure, veveriță, etc.?

79. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la vulturŭ, uliŭ, coroiŭ, șoĭmŭ și alte păserĭ răpitóre de acestŭ felŭ?

80. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la bufniță saŭ cucuvae?

81. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la corbŭ și cĭóră?

82. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la mĭerlă, sturdŭ, cĭocărliă, rândunică, vrabiă, cucŭ, pătârniche etc.?

83. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la cocorŭ și la barză saŭ cocostărcŭ?

84. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la bróscă și felurile eĭ, la aricĭu, la vĭezure etc.?

85. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la șopârlă cu felurile eĭ, și la șerpĭ cu felurile lorŭ?

86. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la melcŭ saŭ culbecŭ, la scoică, la racŭ, la paĭanjenŭ, la omidă, fluturŭ, lăcustă, grierŭ, furnică, lipitóre etc.?

87. Carĭ sunt pe acolo numirile felurițilorŭ pescĭ?

88. Carĭ sunt metaforele, figurele saŭ asemĕnările luate de poporŭ din lumea animală, adecă: ce felŭ de lucrurĭ saŭ însușirĭ se asemĕnéză cu fĭara cutare saŭ cu dobitoculŭ cutare?

89. Cum se chĭamă pe acolo sonulŭ saŭ glasulŭ ce scotŭ feluritele fĭare saŭ

dobitóce, bună-óră boulŭ muge, rața măcăesce și așa maĭ încolo pentru tóte animalele, în privința cărora se aflǎ în poporŭ cate o vorbă deosebită?

90. Carĭ sunt pe acolo cuvìntele privitóre la vînătóre?

91. Carĭ sunt țipetele saŭ strigătele ce obicĭnuescŭ vînătoriĭ, fiă în privința vînatuluĭ, fie în a câĭnilorŭ de vînatŭ?

92. Ce felŭ de nume se daŭ pe acolo câĭnilorŭ de vînatŭ?

93. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privința pescărieĭ?

94. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la cĭobănie, bună-óră felurile de locuință cĭobănéscă, uneltele obicĭnuite de către cĭobanĭ, vorbe despre pășĭune, despre brînzeturĭ și lăpturĭ cu felurile lorŭ și cu chipulŭ de a le face etc.?

95. Ce felŭ de numĭ daŭ cĭobaniĭ vitelorŭ ca să deosebéscă pe una de alta?

96. Ce felŭ de numirĭ se dă pe acolo câĭnilorŭ cĭobănescĭ?

97. Ce deosebire facŭ cĭobaniĭ între unŭ dulâŭ, und mosocŭ saŭ unŭ altŭ-felŭ de câĭne de stână?

98. Cum împărțescŭ cĭobaniĭ ḑiua și cum se chĭamă la eĭ fie-care parte a ḑileĭ?

99. Carĭ sunt metaforele, figurele saŭ asemĕnările întrebuințate de cătră cĭobanĭ în privința deosebitelorŭ lucrurĭ saŭ însușirĭ?

100. Aŭ óre cĭobaniĭ cuvinte, pe carĭ nu le întrebuințéză cei-l'alțĭ sătenĭ?

101. Carĭ sunt pe acolo cuvintele, puținŭ întrebuințate pe aĭurĭ saŭ necunoscute, privitóre la plugăriă?

102. Cum se numescŭ deosebitele felurĭ de câmpŭ, lucratŭ și nelucratŭ?

103. Cum se numescŭ deosebitele unelte saŭ scule de plugăriă?

104. Cum se numescŭ, una câte una, deosebitele părțĭ ale pluguluĭ?

105. Cum se numescŭ, una câte una, deosebitele părțĭ ale căruțeĭ?

106. Cum se numescŭ, una câte una, deosebitele părțĭ ale móreĭ?

107. Cum se numescŭ deosebitele meșteșugurĭ saŭ meseriĭ cunoscute pe la țéră?

108. Cum se numescŭ uneltele de dulgheriă, materialulŭ și apucăturile la lucru ale dulgherilorŭ?

109. Cum se numescŭ uneltele de ferărie, materialulŭ și apucăturile la lucru ale feraruluĭ?

110. Cum se numescŭ uneltele de zidăriă, materialulŭ și apucăturile la lucru ale zidaruluĭ?

111. Cum se chĭamă deosebitele felurĭ de țesĕturĭ țĕrănescĭ, covóre panzeturĭ etc.?

112. Cum se chĭamă deosebitele unelte de torsŭ, ţesutŭ şi cusuţŭ?

113. Carĭ sunt pe acolo cuvintele, puţinŭ întrebuinţate pe aĭurĭ saŭ necunoscute, privitóre la plutire, precum luntre, vîslă etc.?

114. Cum se chĭamă deosebitele arme, cu carĭ se servescŭ sătenii?

115. Ce felŭ de cuvinte s'aŭ păstratŭ printre sătenĭ despre armele obicĭnuite la Românĭ în trecutŭ?

116. Carĭ sunt pe acolo cuvintele, puţinŭ întrebuinţate pe aĭurĭ saŭ necunoscute, privitóre la ale caseĭ, precum la: zidŭ, acoperişŭ, pórtă, ferestre, vatră, becĭu, curte saŭ ogradă, puţŭ, patŭ, scaune saŭ laviţe, mese, óle etc.?

117. Óre se întrebuinţéză acelaşĭ cuvîntŭ, când este vorba că mănâncă unŭ omŭ şi când este vorba că mănâncă o fĭară saŭ unŭ dobitocŭ, orĭ că altŭ-felŭ se numesce mâncarea de omŭ şi altŭ-felŭ mâncarea de animalŭ?

118. Carĭ sunt pe acolo una câte una, numirile haĭnelorŭ la sătenĭ, fie bărbătescĭ, fie femeiescĭ?

119. Carĭ sunt pe acolo numirile podóbelorŭ femeiescĭ, precum: salbă, brăţărĭ, inele etc.?

120. Carĭ sunt pe acolo numirile maĭ deosebite ale mâncărilorŭ?

121. Carĭ sunt pe acolo numirile deosebite ale bĕuturilorŭ?

122. Carĭ sunt cuvintele privitóre la înrudire, adecă despre părinţĭ, fraţĭ, verĭ şi alte rude, trupescĭ şi sufletescĭ?

123. Carĭ sunt cuvintele privitóre la căsătoriă, începêndŭ de la logodnă până la săvîrşirea nunteĭ?

124. Ce felŭ de jurăminte întrebuinţéză poporulŭ de acolo?

125. Ce felŭ de ocărĭ întrebuinţéză poporulŭ de acolo?

126. Ce felŭ de jocurĭ copilărescĭ, cu cuvintele privitóre la ele, cunósce poporulŭ de acolo?

127. Cum se numescŭ vasele pentru gătirea bucatelorŭ, pentru punerea lorŭ pe masă şi pentru ducerea lorŭ în câmpŭ?

128. Carĭ sunt pe acolo cuvintele cu privire la gătirea bucatelorŭ şi la totŭ ce se ţine de acésta?

129. Cum se numescŭ deosebitele felurĭ de cântece ce le cântă poporulŭ pe acolo?

130. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la joculŭ de cărţĭ?

131. Ce felŭ de danţurĭ, cu cuvintele privitóre la ele, cunósce poporulŭ de acolo?

132. Cum se numescŭ pe acolo deosebitele instrumente de musică, cu părţile fie-căruïa?

133. Carĭ sunt pe acolo cuvintele privitóre la înmormîntare?

134. Face poporulŭ vre-o deosebire între sufletŭ de omŭ şi sufletŭ de dobitocŭ, şi cum se numesce a-parte fie-care din ele?

135. Este óre vre-unŭ cuvîntŭ deosebitŭ când se vorbesce despre mórte de omŭ şi unŭ cuvîntŭ deosebitŭ când se vorbesce despre mórte de dobitocŭ, bună óră: omulŭ móre şi dobitoculŭ cicnesce?

136. Carĭ sunt credinţele poporuluĭ în privinţa cugetuluĭ, a minţiĭ, a gândiriĭ etc.?

137. Cum înţelege poporulŭ frumosulŭ, şi carĭ sunt, după părerea luĭ, lucrurile cele maĭ frumóse în lume?

138. Care este părerea poporuluĭ în privinţa stelelorŭ, despre natura lorŭ, scopulŭ etc.?

139. Cum se chĭamă la poporŭ, una câte una, deosebitele stele, şi ce se dice despre fie-care din ele?

140. Cum se chĭamă partea cea albicĭósă a ceruluĭ de nópte, pe care uniĭ o numescŭ calea luĭ Troĭanŭ, şi ce se povestesce despre ea?

141. Cum privesce poporulŭ eclipsa orĭ întunecarea sóreluĭ saŭ a luneĭ, şi ce povestesce despre acestea?

142. Ce sunt vîrcolaciĭ după credinţa poporuluĭ şi cum se maĭ chĭamă?

143. Cum înţelege poporulŭ aşa numitulŭ *diochĭu* şi ce povestesce în acéstă privinţă.

144. Ce felŭ de dînĭ şi dîne cunósce poporulŭ, cum îĭ numesce pe toţĭ unulŭ câte unulŭ şi ce povestesce despre eĭ?

145. Ce se povestesce despre dîna Cosănzana saŭ Sănzana şi ce altŭ nume i se maĭ dă?

146. Cunósce óre poporulŭ vre-o dînă cu numele de «Filma»?

147. La nunţĭ saŭ în alte întîmplărĭ se cântă óre despre «Lada» şi «Mana» şi ce sunt acestea?

148. Ce povestesce poporulŭ despre Drăgaĭca?

149. Ce povestesce poporulŭ despre Strigoĭ saŭ Strigóie şi despre Stafie, şi prin ce se deosebescŭ aceste fiinţe unele de altele?

150. Ce povestesce poporulŭ despre draculŭ şi cum îlŭ descrie?

151. Ce povestesce poporulŭ despre Ursite şi cum le maĭ numesce?

152. Ce povestesce poporulŭ despre Iele saŭ Dînsele și despre Iezme și cum le maĭ numesce?

153. Ce povestesce poporulŭ despre Joĭmarica și cum o maĭ numesce?

154. Ce credințe și obiceĭurĭ are poporulŭ în privința ḑileĭ sântuluĭ Ion Botezătorulŭ?

155. Ce este Papaluga saŭ Paparuda și cu ce felŭ de obiceĭurĭ e însoțită?

156. Ce povestesce poporulŭ despre Sburătorŭ și cum îlŭ maĭ numesce?

157. Cunósce óre poporulŭ de acolo vre-unŭ obiceĭŭ saŭ vre-o credință cu numele de Turcă saŭ Țurcă?

158. Ce este Brezaia?

159. Ce sunt Borbósele?

160. Cum se petrecŭ pe acolo Colindele?

161. Ce povestesce poporulŭ despre Pricoliciŭ saŭ Tricoliciŭ și cum îlŭ maĭ numesce?

162. Ce însemnătate aŭ în basmele și credințele de acolo Zmeiĭ și Balauriĭ și cum sunt descrișĭ de către poporŭ?

163. Poporulŭ de acolo povestesce elŭ ceva despre «Ómeniĭ roșiĭ», și ce anume?

164. Ce obiceĭurĭ sunt pe acolo în privința vrăjilorŭ?

165. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privința bólelorŭ de omŭ?

166. Carĭ sunt pe acolo cuvintele în privința bólelorŭ de vite?

167. Care este, după părerea poporuluĭ de acolo, pricina frigurilorŭ, a epilepsieĭ, a holereĭ, a ciumeĭ etc.?

168. Cum povestesce poporulŭ de acolo despre sântulŭ Petru?

169. Cum povestesce poporulŭ de acolo despre sântulŭ Ilie?

170. Ce alțĭ sfințĭ sunt maĭ socotițĭ de către poporŭ și pentru ce anume sunt maĭ socotițĭ?

171. Cum împărțesce poporulŭ ḑiua și nóptea, necunoscêndŭ împărțirea precisă în ore saŭ ciasurĭ?

172. Dacă pe acolo ḑiua d'întâiŭ a fie-căriĭ lune nu pórtă o numire deosebită, bună-oră: *Sânvăsia*, *luĭ Faur*, *a luĭ Mărțișor* etc.?

173. Ce ḑice poporulŭ despre fie-care ḑi a sĕptĕmâneĭ, adecă le socotesce pe tóte de o potrivă, orĭ face între ele vre-o deosebire?

174. Ce povestesce poporulŭ despre Sânta Miercurĭ, Sânta Joĭ, Sânta Vinerĭ, Sânta Duminică etc.?

175. Ce felŭ de dobitóce saŭ păsĕrĭ socotesce poporulŭ de acolo ca maĭ plăcute luĭ Dumneḑeŭ?

176. Sunt óre locurĭ, ape, pădurĭ, movile saŭ altŭ ceva, pe carĭ poporulŭ le privesce ca sfinte?

177. Poporulŭ privesce elŭ óre ca sfinţĭ pe Sórele şi pe Luna?

178. Ce sunt, după părerea poporuluĭ de acolo, Zorilă şi Murgilă?

179. Este óre pe acolo vre-unŭ blăstemŭ cu pomenirea Dunărĭĭ, bună-óră: bată-te Dunărea! saŭ altŭ-felŭ cum-va?

180. Carĭ sunt prejudecăţile poporuluĭ de acolo în privinţa vîntuluĭ?

181. Cum se numescŭ pe acolo deosebitele vînturĭ?

182. Cunósce óre poporulŭ de acolo nescaĭva rugăciunĭ afară de cele bisericescĭ?

183. Cum îşĭ explică poporulŭ căderea stelelorŭ?

184. Ce înţelege poporulŭ prin *fapţĭ*, — *punerea cuţituluĭ* şi *darea de argintŭ viŭ?*

185. Ce este şi cum se face *legarea* saŭ *deslegarea ploeĭ?*

186. Ce este *Mama pădurĭĭ?*

187. Ce este *Ciurica* şi ce sunt *Circoviĭ?*

188. Ce credinţe şi obiceiurĭ are poporulŭ asupra *anuluĭ noŭ*, a *bobotezĭĭ*, a *lăsatuluĭ de secŭ?*

189. De ce scotŭ babele ochiĭ la sfinţiĭ zugrăviţĭ pe biserică?

190. Ce sunt *pasĕrile cu cĭoculŭ de focŭ?*

191. Ce este *vîntulŭ turbatŭ?*

192. Ce înţelege poporulŭ prin *tóca din cerŭ?*

193. Ce crede poporulŭ despre curcubeŭ?

194. Ce este *rodulŭ pămîntuluĭ?*

195. Ce e *mânicătórea?*

196. Ce e *foculŭ luĭ Sân-Medru?*

197. Ce e *iarba férelorŭ?*

198. Ce sunt *pocîndeiĭ* şi *colăceriĭ?*

199. Ce e *cĭasornicululŭ caseĭ?*

200. Ce credinţă are poporulŭ despre Raiŭ şi despre Iadŭ?

201. Ce înţelege poporulŭ când ḑice: «pe cel-altŭ tĕrîmŭ»?

202. Ce se înţelege cu *Craiŭ-noŭ?*

203. Cum îşĭ explică poporulŭ *eşirea cu plinŭ, — eşirea cu secŭ?*

204. Ce este *Spiriduşulŭ?*

205. Ce sunt *căpcăuniĭ* saŭ *cătcăuniĭ* şi cum altŭ-felŭ se maĭ chĭamă?

206 Ce crede poporulŭ despre *Vremea d'apoĭ?*

Anexa II, la pag. 12.

RELAŢIUNE DESPRE CERCETĂRI ISTORICE PRIVITÓRE LA ROMÂNI FĂCUTE LA ROMA

de D-lŭ **Dr. M. Gr. Obedenaru,**
Membru corespondentŭ alŭ Academieĭ.

Domnule Preşedinte,

Am onorulŭ a oferì Academieĭ 78 de copiĭ de pe documente şi ḑece manuscrise originalĭ vechĭ.

Şase-ḑecĭ-şi-şapte copiĭ sunt luate în mare parte din archivele Papilorŭ; unŭ micŭ numĕrŭ din biblioteca Vallicelliană din Roma.

Unŭ-spre-ḑece copiĭ sunt din archivele provincieĭ Bulgaro-Valachice ale ordinuluĭ Franciscanilorŭ. Archivele acestea se află la Pesta, însă în anulŭ trecutŭ fuseseră aduse la Roma. Maĭ multe din acestea sunt din 1724—1734, pe când Oltenia era ocupată de armata austriacă.

Cele ḑece documente vechĭ originalĭ sunt:

1. Unŭ decretŭ alŭ luĭ Radulŭ fiulŭ luĭ Mihnea Domnulŭ Ţĕreĭ-românescĭ, din 1614, în limba latină, subsemnatŭ cu cirilice, şi relativŭ la favorurile acordate catolicilorŭ, după mijlocirea unuĭ Petru boieru.

2. O scurtă relaţiune despre bisericele catolice din Moldova, în italienesce, cam din anulŭ 1606; împreună cu o copie făcută acum de pe ḑisulŭ originalŭ.

3. O relaţiune în italienesce, din aniĭ 1657—1658, asupra misiuniĭ unuĭ frate Bernardino Valentini trămisŭ în misiune în Moldova şi în Ţéra-românéscă. Misionarulŭ, care a statŭ şapte anĭ în ţĕrile nóstre, vorbesce de invasiunile Tătarilorŭ, Cazacilorŭ şi Ungurilorŭ, în ţĕrile române pe la 1653—1654, şi de calamităţile carĭ căḑuseră peste Românĭ.

4. Unŭ manuscrisŭ latinescŭ de patru pagine, din 14 Maiŭ 1666. Este relaţiunea unuĭ frate Blasius Kovinich despre numerósele scandalurĭ şi desordinĭ comise de unŭ călugărŭ numitŭ Gabriel Tomasy, care a funcţionatŭ şi în Bulgaria şi în Ţéra-românéscă. Se dice între altele că Domnulŭ Ţěreĭ-românescĭ, Mihaiŭ Radulŭ, trimisese la Roma pe Archiepiscopulŭ de Sofia (Sardicensis) cu o epistolă pentru Papa; că Domnitorulŭ însărcinase pe fratele Gabrielŭ să însoţéscă pe Archiepiscopulŭ. În Transilvania calea nefiindŭ sigură, Archiepiscopulŭ s'a reîntorsŭ în Ţéra-românéscă. Gabrielŭ n'a voitŭ să urmeze pe superiorulŭ sĕŭ, ci a plecatŭ înainte şi s'a dusŭ cu false epistole scrise de dînsulŭ şi atribuite Domnuluĭ Ţěreĭ-românescĭ, de le-a presentatŭ la maĭ mulţĭ suveranĭ. E posibilŭ dar să se afle în archivele străine scrisorĭ pe nedreptŭ atribuite Domnitoruluĭ acestuia.

Din disulŭ documentŭ vedemŭ că pe la 1666, în Ţéra-românéscă se afla unŭ Archiepiscopŭ catolicŭ purtândŭ ca titlu numele uneĭ localităţĭ din Bulgaria *(Sardicensis)*.

5. Unŭ manuscrisŭ de 15 pagine în italienesce din 1674; este descripţiunea Bulgarieĭ, Sârbieĭ şi Bosnieĭ făcută de Mateo Gondola, ambasadorŭ pe lângă republica de Ragusa.

6. Unŭ manuscrisŭ de 50 pagine în italienesce; este relaţiunea uneĭ călĕtoriĭ făcute la 1626 în Bosnia de către Athanasio Georgicev. Relaţiunea este adresată Impĕratuluĭ.

7. Unŭ manuscrisŭ italienescŭ de 53 pagine, fără dată; pare a fi din alŭ XVII secolŭ; are titlu «Relaţiune despre marele staturĭ, avuţiĭ, «forţe, religiune, guvernŭ, ordinĭ militarĭ antice şi moderne ale pu«terniculuĭ Împĕratŭ şi mare duce alŭ Moscovieĭ, şi unŭ discursŭ a«supra moduluĭ cum să se întórcă spiţeriele (productele coloniale «din India) iar la traficulŭ Italianilorŭ, chiar contra voinţeĭ Spanio«lilorŭ şi Portugesilorŭ.»

8. O descripţiune în italienesce a cetăţiĭ Gradisca, situată între Friul şi Istria (saŭ maĭ esactŭ între Friul, Carniola şi Küstenland). În descripţiunea călĕtorieĭ ce a făcutŭ în Istria, reposatulŭ Maiorescu ne dă probe că înaintea veniriĭ Slavilorŭ, regiunea acésta a fostŭ locuĭtă de o populaţiune românéscă, saŭ putemŭ dice, că populaţiunea in-

termediară, și pentru limbă și pentru caracterele etnice, între Românĭ și Italienĭ.

Manuscriptulŭ n'are dată, însă pare a fi din secolulŭ alŭ XVII-lea.

9 și 10. Dóuĕ scrisorĭ autografe din 1603 ale Archiducelui Ferdinand adresate din Gratz luĭ Papa Clementŭ alŭ optulea. Ponteficele se supărase că Archiducele autorisase pe Iesuițĭ să se introducă într'o mănăstire din Carintia. Archiducele cere iertare pentru acésta, apoĭ se plânge de neajunsurile ce-ĭ făcea Patriarchulŭ din Aquilea (Cetate în Friul) și de lipsa de respectŭ ce prelatulŭ manifesta unuĭ membru alŭ caseĭ de Austria.

În a dóua epistolă, din 3 Februarie 1603, archiducele spune Papeĭ că Turciĭ și Tătariĭ aŭ invaditŭ Stiria, unde comitŭ deprădărĭ, incendiurĭ, măcelurĭ. Ferdinand se rógă cu căldură de Papa ca să-lŭ ajute, fiind-că elŭ cu supușiĭ sĕĭ nu se simtŭ destulŭ de forțĭ ca să resiste invaditorilorŭ.

Pe *verso* alŭ fóieĭ a doua se vede resoluția pusă de Clementŭ VIII: «să se rĕspundă Archiducelui printr'unŭ brevŭ esortându-lŭ să se în-«tórcă spre acela care póte maĭ multŭ de cătŭ noĭ, adică către cum-«natu-sĕŭ.»

Acésta a doua epistolă are negréla așa de spălăcită, că este espusă să devie illisibilă după puținŭ timpŭ. Pentru aceia adaugŭ și o copie de pe originalŭ.

Viŭ la copiile de pe documentele din Archivele Papilorŭ.

Aci aflămŭ:

Doue scurte descripțiunĭ ale Moldoveĭ cam de pe la anulŭ 1600.

Treĭ piese relative la gestele luĭ Mihaĭ Bravulŭ; se dă multe detaliurĭ asupra luptelorŭ repurtate de eroulŭ românŭ.

Douĕ piese concernândŭ Sigismund Batori; adică instrucțiunile date de acesta unuĭ agentŭ alŭ sĕŭ la Roma, și unŭ memoriŭ alŭ agentuluĭ presintatŭ Papeĭ.

Patru documente, instrucțiunĭ date nunțiilorŭ apostolicĭ acreditațĭ pe lângă curțile din Austria, Polonia și Transilvania, între aniĭ 1594 și 1596. În acestea se tractéză și de afacerile țĕrilorŭ românescĭ.

Patru epistole ale Papilorŭ către regiĭ şi episcopiĭ polonĭ, relativŭ la afacerile Moldoveĭ, din aniĭ 1590—1602.

Treĭ epistole de Papĭ către episcopiĭ de Argeşŭ, cam pe la 1602.

Patru epistole ale luĭ Petru Cercelŭ adresate cardinaluluĭ Comendore; din carĭ 3 trimise din Paris şi una din Constantinopolŭ. Amŭ luatŭ şi *fac-simile* de pe semnătura luĭ Petru Cercelŭ.

Două-ḑecĭ şi patru epistole ale Papilorŭ adresate Domnilorŭ românĭ. Unele pentru a cere Domnilorŭ protecţiune pentru catoliciĭ din ţéră; altele relativŭ la *unirea* bisericelorŭ românescĭ cu Roma, căcĭ se pare că maĭ mulţĭ Domnĭ aŭ manifestatŭ Papilorŭ dorinţa acésta. La multe evenimente politice aludă Ponteficiĭ în corespondenţa lorŭ.

Epistolele sunt adresate Domnilorŭ următorĭ : Petre Schiopulŭ, Ieremia Movilă, Stefan Tomşa, Gasparŭ, Vasile Lupu, Gheorghiŭ Stefanŭ, Stefanŭ Lupu; acestia din Moldova; apoĭ vinŭ din Ţéra-românéscă următoriĭ : Mihaĭ Bravulŭ, Radu Mihnea, Mateĭ Basarab, Ion Mihaiŭ Radu, Gregorie Ghica, Constantinŭ Brâncovénu, vĕduva şi fiiĭ luĭ Stefanŭ Cantacuzino. Pe văduva Domnuluĭ acestuia, o numesce *Pagona*. Să fiă Păuna?...

Dintr'unŭ documentŭ aflămŭ că Mateiŭ Basarabŭ a cerutŭ de la Papa în 1637 pe unŭ călugărŭ catolicŭ eruditŭ a nume Rafaelŭ Croatu, fórte cunoscĕtorŭ de limba slavă veche, pentru ca să lucreze la retipărirea şi coregerea cărţilorŭ bisericescĭ. Papa trămite pe ḑisulŭ călugărŭ la Mateiŭ Basarabŭ. Domnulŭ acesta a maĭ espresŭ dorinţa să se unéscă cu Roma, să-ĭ trămiţă Papa o relică şi din licuidulŭ acela care curge din Reliqua Sântuluĭ Nicolae din Bari. La 1644 unŭ episcopŭ catolicŭ din România relată dorinţele luĭ Basarabŭ, şi Propaganda dă unŭ decretŭ prin care autorisă reîntórcerea episcopuluĭ în România cu titlulŭ de Nunţiŭ ca să tracteze cu Domnulŭ Ţĕreĭ-românescĭ pe basa conciliuluĭ din Florenţa. Pare că Mateiŭ Basarabŭ voia unirea cu Roma fiind-că era desgustatŭ de rapacitatea patriarchatuluĭ grecŭ din Constantinopolŭ.

La 1631 doĭ-spre-ḑece notabilĭ din Cotnarŭ scriŭ Propagandeĭ că episcopiĭ catolicĭ Polonĭ sunt beţivĭ, desfrânaţĭ, nesăţioşĭ de avuţiĭ, simoniacĭ, etc.; pe când episcopiĭ şi preoţiĭ italianĭ sunt fórte bunĭ.

Notabilii cerŭ ca să nu se maĭ trimétă în Moldova episcopĭ Polonĭ ci numaĭ Italienĭ. Şi catoliciĭ din Cotnarŭ chiar procedŭ la electiunea unuĭ episcopŭ italianŭ, de şi în Biserica occidentală episcopiĭ nu sunt aleşĭ de către fidelĭ. Se vede că deprinderile Românilorŭ influenţaseră şi pe Catolicĭ. Din altŭ documentŭ vedemŭ că ultimulŭ episcopŭ polonŭ, care punea gagiŭ la cârcĭumă potirele rĕmase de la episcopiĭ italianĭ, fusese numitŭ după recomandaţiunea Regeluĭ Poloniei.

În fine maĭ aflămŭ rĕspunsulŭ luĭ Papa din 1590 la scrisorile ce Pontificele primise de la Mitropolitulŭ Suceveĭ şi de la episcopulŭ de Romanŭ.

Apoĭ din 1660 rĕspunsulŭ Papeĭ la scrisórea ce primise de la Ignaţiŭ Mitropolitulŭ Ţĕreĭ-românescĭ. Primatulŭ românŭ ceruse ajutorulŭ Papeĭ în favórea Ţĕreĭ-românescĭ, care suferia multŭ din partea Turcilorŭ. Naturalmente, Papa esortă la unirea bisericelorŭ, şi promite ajutorulŭ sĕŭ şi intervenţiunea pe lângă Împĕratulŭ în favórea Românilorŭ.

N'am pututŭ încă afla chiar epistolele adresate Papeĭ de către prelaţiĭ românĭ, dar n'am disperatŭ de a puté afla şi documentele acestea.

Daŭ aci alăturată şi indicaţiunea a şase-spre-ḑece volume conţinêndŭ bule şi breve ale Papilorŭ Piu III, Iuliŭ II şi Leon X, pe carĭ le-am resfoitŭ fără să aflu altŭ de câtŭ patru micĭ fragmente relative la istoria nóstră din anulŭ 1508, fragmente ce le daŭ în copie. Se face menţiune în acelea de bravura Domnilorŭ românĭ în resbelele contra Turcilorŭ, şi de calamităţile ce aceste resbele făceaŭ să plouă peste Românĭ.

PARTEA II.

SESIUNEA GENERALĂ DIN ANULŬ 1885.

SESIUNEA GENERALĂ DIN ANULŬ 1885

ŞEDINŢA DIN 19 FEBRUARIE.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ Secretarŭ generalŭ dă lectură raportuluĭ asupra lucrărilorŭ Academieĭ în decursulŭ anuluĭ 1884—85, în cuprinderea următóre:

«*Domnilorŭ Colegĭ,*

«Am onóre a vĕ presenta relaţiunea lucrărilorŭ Academieĭ şi a Delegaţiuniĭ în decursulŭ anuluĭ academicŭ espiratŭ.

«Inainte de tóte ţinŭ a vĕ asigura că Academia nu a suferitŭ nicĭ o perdere însemnată în urma nefastuluĭ incendiŭ, întîmplatŭ chiar în timpulŭ sesiuniĭ generale trecute. Neorânduiala în care aŭ fostŭ atuncĭ aduse colecţiunile nóstre a încetatŭ îndată după închiderea sesiuniĭ, căcĭ încă în vacanţa Paştilorŭ s'aŭ pusŭ în ordine biblioteca, colecţiunea manuscriptelorŭ şi a documentelorŭ, iar Academia şi-a pututŭ ţiné şedinţele ordinare în localulŭ sĕŭ. Făcêndu-se apoĭ cercetare amănunţită, s'a aflatŭ că perderea suferită de biblioteca Academieĭ cu acea ocasiune este de 133 diferite broşurĭ, din carĭ multe se află în alte exemplare în biblioteca nóstră, în totalŭ o perdere cu totulŭ neînsemnată. Maĭ multe amănunte în acéstă privinţă ni se vorŭ comunica de comisiunea Biblioteceĭ prin raportulŭ sĕŭ anualŭ.

«Singura colecţiune, care nu s'a pusŭ încă în orânduială este colecţiunea numismatică. Causele sunt două: întâiŭ greutatea de a clasifica din noŭ o colecţiune de monede adusă în desordine, şi alŭ

doilea lipsa de spațiŭ, căci armoriulŭ de astă-dĭ nu maĭ póte conţiné colecţiunea nóstră.

«In acestŭ locŭ am durerea de a vĕ comunica scirea întristătóre despre mórtea distinsuluĭ și cunoscutuluĭ filo-românŭ Ubicini, membru onorarŭ alŭ Academieĭ. Simţemintele luĭ de simpatie pentru Românĭ și îndelungata luĭ activitate pentru binele naţiuniĭ nóstre sunt de toţĭ cunoscute. Prin mórtea luĭ amŭ pierdutŭ pe unulŭ din vechiĭ luptătorĭ pentru înaintarea politică și culturală a Românilorŭ.

«I. Ședinţele ordinare de peste anŭ.

«Ședinţele septĕmânale ale Academieĭ s'aŭ ţinutŭ regulatŭ și aŭ fostŭ ocupate cu diferite cestiunĭ sciinţifice și administrative.

«1. Ședinţele de la 15 și 22 Iunie aŭ fostŭ ocupate cu lungĭ discuţiunĭ asupra uneĭ propunerĭ formulate de colegulŭ nostru D-lŭ Odobescu și trimésă Academieĭ de Ministerulŭ Instrucţiuniĭ publice. Propunerea acésta era de a se face în capitala nóstră în tómna viitóre întrunirea congresuluĭ internaţionalŭ de antropologie și archeologie preistorică. Cu ocasiunea discuţiuniĭ acesteĭ propunerĭ, amŭ constatatŭ cu toţiĭ nusuficienţa mișcăriĭ literare și sciinţifice în ţéră la noĭ, și din acéstă causă ne-amŭ vĕḍutŭ în neputinţă de a aduna la noĭ pe învĕţaţiĭ Europeĭ și a-ĭ primi în modŭ demnŭ și onorătorŭ pentru ţéră. In rĕspunsulŭ datŭ Ministeruluĭ Instrucţiuniĭ publice, prin care i s'a comunicatŭ părerea Academieĭ, amŭ atrasŭ tótă atenţiunea guvernuluĭ asupra releĭ stărĭ de lucrurĭ în care ne aflămŭ în privinţa sciinţifică și asupra necesităţiĭ de a se da unŭ impulsŭ solidŭ studiilorŭ sciinţifice în generalŭ și celorŭ privitóre la ţéra nóstră în particularŭ.

«2. In ședinţa publică de la 1 Iunie, D-lŭ colegŭ B. P. Hasdĕŭ, conformŭ decisiuniĭ luate în sesiunea generală trecută, a presentatŭ programa lucrată de D-sa pentru adunarea datelorŭ limbistice din graiulŭ viŭ alŭ poporuluĭ pentru a se ajuta la facerea mareluĭ dicţionarŭ etimologicŭ alŭ limbeĭ române, cu lucrarea căruia este însărcinatŭ. D-sa a arĕtatŭ marea importanţă ce aŭ cercetările de acestŭ felŭ și resultatele bogate ce producŭ ele.

«3. In aceeaşi şedinţă D-lŭ membru corespondentŭ Gr. G. Tocilesçu a făcutŭ o relaţiune despre descoperirile epigrafice din Dobrogea, precum şi despre starea de atuncĭ a săpăturilorŭ de la Adam-Clissi.

«4. In şedinţa publică de la 14 Decembre P. S. S. Episcopulŭ Melchisedecŭ a cetitŭ unŭ memoriŭ istoricŭ asupra bisericeĭ Treĭ-Ierarchĭ din Iaşĭ.

«5. In şedinţa de la 1 Februarie P. S. Sa a cetitŭ unŭ memoriŭ despre «escursiunea făcută în Bulgaria.»

«6. In şedinţa de la 15 Februarie D-lŭ Hasdĕŭ a cetitŭ ca specimenŭ din *Magnum Etymologicum Romaniae*, articolulŭ privitorŭ la cuvêntulŭ *ariciŭ*.

«7. In şedinţele ordinare septĕmânale Academia a fostŭ ţinută continuŭ în curentŭ cu mersulŭ lucrărilorŭ carĭ se făceaŭ în urma decisiunilorŭ luate în sesiunea generală trecută.

«8. D-lŭ colegŭ Florianŭ Porcius a presentatŭ discursulŭ sĕŭ de recepţiune care are a se cetì în sesiunea acésta. Cu rĕspunsulŭ s'a însărcinatŭ D-lŭ P. S. Aurelianŭ.

«II. Publicaţiunile Academieĭ executate în anulŭ espiratŭ.

«1. *Analele*. Dóuĕ volume din *Anale* rĕmăsese neterminate din aniĭ trecuţĭ şi anume:

«Vol. IV. secţiunea IIa, conţinêndŭ memoriile şi notiţele pe anulŭ 1881—1882, a fostŭ completatŭ prin tipărirea lucrăriĭ D-luĭ Dr. D. Brândză despre «Vegetaţiunea Dobrogeĭ».

«De asemenea s'a terminatŭ şi Volumulŭ V. secţiunea IIa, cuprinḑêndŭ memoriile pe anulŭ 1882—1883, prin tipărirea lucrăriĭ D-luĭ I. Sbiera despre Grigorie Urechi.

«Memoriile cuprinse în aceste dóue volume s'aŭ trimisŭ separate, îndată ce s'aŭ tipăritŭ, membrilorŭ şi instituţiunilorŭ cu carĭ suntemŭ în schimbŭ de publicaţiunĭ. La încheiarea volumelorŭ s'aŭ făcutŭ titlurĭ şi table de materiĭ pentru volumele întregĭ şi s'aŭ espediatŭ şi ele celorŭ carĭ aŭ primitŭ memoriile în broşurĭ, spre a le puté pune în ordine.

«Pentru aceste dóue volume de memoriĭ se anunţaseră dóue lucrărĭ carĭ în urmă nu s'aŭ pututŭ publica în ele: una a mea asupra documentelorŭ găsite la Wiesbaden şi dăruite Academieĭ, alta a D-luĭ V. A. Urechiă despre câte-va documente în limba polonă asupra luĭ Mihaĭ Vodă Vitézulŭ facsimilate de reposatulŭ A. Papiu Ilarianŭ. Amŭ credutŭ că nu arŭ fi fostŭ bine să maĭ fi ţinutŭ volumele acestea neîncheiate până se vorŭ tipărì şi cele dóue memoriĭ, fiindŭ-că eraŭ deja destulŭ de întârdiate. Lucrările acestea se vorŭ puté publica într'unŭ volumŭ următorŭ.

«Analele pentru anulŭ trecutŭ, 1883—1884, s'aŭ tipăritŭ şi împărţitŭ tóte: Secţiunea I, Desbaterile, s'a împărţitŭ în luna Ianuariŭ. Memoriile carĭ compunŭ secţiunea a II[a] aŭ fostŭ tipărite îndată după sesiunea generală din urmă şi s'aŭ împărţitŭ îndată după tipărire. Volumulŭ s'a închisŭ cu memoriulŭ D-luĭ Gr. Stefănescu despre Coleopterele Românieĭ.

«In acestŭ modŭ amŭ ajunsŭ la di cu publicarea *Analelorŭ*, ne maĭ fiindŭ nicĭ o parte din ele în întârdiere.

«2. *Colecţiunea de poesiĭ poporale din Ardealŭ, adunate de D-niĭ I. U. Jarnik şi A. Bârsanŭ* era tipărită întrégă încă la sesiunea generală trecută. In acea sesiune generală D-vóstră aţĭ aprobatŭ ca glosarulŭ ce lucrase D-lŭ Jarnik pentru acéstă colecţiune să fie tipăritŭ la Praga sub îngrijirile D-sale. D-lŭ Jarnik a supusŭ glosarulŭ întregŭ la o revisiune radicală, prin care lucrarea D-sale a fostŭ fórte multŭ îmbunătăţită. Una din schimbările ce a făcutŭ în glosarŭ este că semnificarea vorbelorŭ românescĭ s'a făcutŭ în limba francesă în locŭ de cea germană, cum era în redacţiunea presentată Academieĭ. Revisiunea făcută de D-lŭ Jarnik, fiindŭ adese orĭ refacere totală, a ocupatŭ multŭ timpŭ aşa în câtŭ glosarulŭ nu este încă întregŭ tipăritŭ. S'aŭ tipăritŭ până acum 3 cóle în 108 pagine.

«Acestŭ glosarŭ sistematicŭ este de mare preţŭ şi va ridica fórte multŭ valórea colecţiuniĭ de poesiĭ poporale tipărită de Academie prin bogăţia materialuluĭ pentru studiulŭ limbeĭ române.

«Colecţiunea se va precede atuncĭ de o precuvîntare în care adunătoriĭ eĭ vorŭ esplica cu deamăruntulŭ cum, când şi din carĭ anume

regiunĭ s'aŭ adunatŭ poesiile poporale din acea frumósă colecţiune. Peste puţinŭ timpŭ putemŭ spera că colecţiunea va fi publicată dimpreună cu tóte aceste lucrărĭ întregitóre. Pentru acoperirea chieltuelilorŭ de tipărire a glosaruluĭ s'aŭ trimisŭ D-luĭ Jarnik unŭ acomptŭ de 900 leĭ.

«3. Din *Istoria romană de Titu Liviŭ* în traducerea premiată a D-luĭ *N. Barbu* s'a publicatŭ volumulŭ I, cuprindêndŭ primele 6 cărţĭ, a cărorŭ tipărire era gata încă de la sesiunea trecută. In cartóncle cancelarieĭ se maĭ află traducerea cărţiĭ a VII. Când traducĕtorulŭ va presenta materialŭ suficientŭ pentru formarea volumuluĭ II, Academia va avé a lua mĕsurile ce va crede de cuviinţă pentru continuarea tipăririĭ,

«4. Lucrarea D-luĭ *At. M. Marienescu* intitulată «*Sĕrbătorile şi datinele romane vechĭ*» începuse a se tipărì încă din anulŭ trecutŭ, şi patru cóle eraŭ tipărite până în ultimele ḑile ale sesiuniĭ generale trecute. In cursulŭ anuluĭ s'a tipăritŭ întrégă acéstă lucrare prin îngrijirea Secretariatuluĭ şi a autoruluĭ, căruia i s'a trimesŭ corectură de pe tóte cólele. Lucrarea a formatŭ unŭ volumŭ în 8⁰ mare de 447 pagine.

«5. *Psaltirea versificată de Mitropolitulŭ Dosofteiŭ.* De maĭ mulţĭ anĭ, de când am avutŭ fericirea a puté dăruì Academieĭ frumosulŭ şi nepreţuitulŭ manuscrisŭ alŭ Psaltiriĭ în versurĭ a Mitropolituluĭ Dosofteiŭ cu o mulţime de îndreptărĭ, schimbărĭ şi note marginale scrise de mâna ilustruluĭ prelatŭ, de atuncĭ se impunea necesitatea de a face o ediţiune critică a acestuĭ preţiosŭ monumentŭ alŭ literatureĭ nóstre din secolulŭ alŭ XVII-lea. Acéstă necesitate se impunea cu atâtŭ maĭ multŭ cu câtŭ ediţiunea făcută de însuşĭ autorulŭ şi tipărită la Uniev în anulŭ 1673 este plină de greşelĭ de tiparŭ. Dar afară de acésta, manuscrisulŭ fiindŭ scrisŭ pe când Dosofteiŭ era episcopŭ de Romanŭ, aŭ trecutŭ maĭ mulţĭ anĭ până la tipărire şi în acestŭ timpŭ elŭ a făcutŭ maĭ multe schimbărĭ în versurile sale, ba uniĭ psalmĭ i-a versificatŭ cu totulŭ din noŭ.

«Ediţiunea nóstră, din care s'aŭ tipăritŭ până acum 14 cóle în 8⁰ (224 pagine), se baséză pe redacţiunea manuscrisuluĭ, îndreptându-se

cu ajutorulŭ edițiuniĭ tipărite greșelile străcurate în elŭ de copistŭ, și însemnându-se ca variante tóte deosebirile, până și cele ortografice de óre-care însemnătate, carĭ se află între tiparŭ și manuscrisŭ. In acestŭ modŭ vomŭ avé o edițiune critică a textuluĭ versurilorŭ luĭ Dosofteiŭ.

«Edițiunea acéstă va fi însoțită de unŭ studiŭ biograficŭ și literarŭ asupra luĭ Dosofteiŭ. Se va studia de asemenea versificațiunea și particularitățile fórte însemnate ale limbeĭ întrebuințate de dînsulŭ în scrierile sale, încheindu-se volumulŭ cu unŭ glosarŭ alŭ cuvintelorŭ maĭ însemnate din scrierile luĭ.

«Pentru esecutarea acesteĭ edițiunĭ în bune condițiunĭ materiale, tipografia Academieĭ s'a înzestratŭ cu literă cirilică nouă, fiindŭ că cea veche era cu totulŭ usată și avea o formă urîtă. Spre acestŭ scopŭ Delegațiunea a acordatŭ tipografieĭ unŭ acomptŭ de 4000 leĭ asupra lucrărilorŭ sale, în vederea trebuințeĭ ce Academia are adese orĭ de litere cirilice bune și frumóse pentru publicațiunile sale.

«6. *Codicele veronețianŭ.* În urma cereriĭ D-luĭ I. Sbiera, care este însărcinatŭ cu tipărirea acestuĭ codice, i s'aŭ trimesŭ 2000 leĭ pentru acoperirea cheltuelilorŭ de tiparŭ. S'aŭ tipăritŭ până acuma 15 cóle în 4⁰ (120 pagine). Din tóte cólele tipărite D-lŭ Sbiera a trimesŭ la cancelaria nóstră câte dóuĕ esemplare, după carĭ se póte vedé modulŭ în care se face acéstă publicare.

«7. Ațĭ alocatŭ în budgetŭ suma de 2000 leĭ pentru tipărirea volumuluĭ asupra luĭ Coressi cu care colegulŭ nostru D-lŭ *Hasdĕŭ* era însărcinatŭ a continua publicarea începută prin textulŭ Psaltiriĭ de la 1577. Acéstă sumă a rĕmasŭ neatinsă, lucrarea nefiindŭ încă presintată.

«8. De asemenea a remasŭ neatinsă suma de 3000 leĭ alocată pentru tipărirea lucrăriĭ D-luĭ Gr. Tocilescu «*Țĕranulŭ românŭ*» premiată de Academiă în sesiunea generală din anulŭ 1882. La 1 Iunie anulŭ trecutŭ s'a datŭ manuscrisulŭ autoruluĭ, în urma cereriĭ sale, spre a-lŭ revedé și a maĭ face unele îndreptărĭ înainte de a-lŭ da la tiparŭ. Peste puținŭ timpŭ sperămŭ că manuscrisulŭ va fi revĕḑutŭ și se va începe tipărirea.

«9. Suma de 1000 leĭ pe care ațĭ alocat-o ca ajutorŭ la publicarea catalogulul monumentelorŭ epigrafice și sculpturale ale Museuluĭ nostru de anticitățĭ s'a datŭ, dimpreună cu clișeurile făcute de Academiă, D-luĭ Tocilescu, directorulŭ Museuluĭ, care peste puținŭ timpŭ va începe tipărirea acesteĭ lucrărĭ.

«10. Credŭ că este aci loculŭ potrivitŭ pentru a vě pune în vedere următorulŭ faptŭ : Vě este cunoscutŭ că la 1880 colegulŭ nostru D-lŭ *A. Odobescu*, începuse, între altele, tipărirea viețiĭ S-ţilorŭ Varlaamŭ și Ioasafŭ tradusă din slavonesce de Udriște Năsturelŭ cumnatulŭ luĭ Mateiŭ Vodă Basarabŭ. Tipărirea se începuse după unŭ manuscrisŭ aprópe contimporanŭ cu epoca traduceriĭ care aparținea Bibliotecei statuluĭ și care acum se află la Museulŭ de anticitățĭ. Din acéstă ediţiune s'aŭ tipăritŭ numaĭ 40 de pagine, iar de la plecarea din țéră a D-luĭ *Odobescu* cólele tipărite, în numěrŭ de 5, staŭ în depositŭ la broșuratorulŭ Academieĭ. Arŭ fi bine să se hotărască dacă acéstă edițiune va trebui să se continue în modulŭ cum s'a începutŭ orĭ nu, pentru ca să se scie ce este a se face cu cólele tipărite. Când se va presenta din noŭ cestiunea publicăriĭ acestuĭ textŭ, se va decide modulŭ în care va trebui să se facă edițiunea luĭ, maĭ cu sémă fiindŭ-că în aniĭ din urmă aŭ eșitŭ la ivélă maĭ multe manuscrise, carĭ tóte trebuescŭ să fie întrebuințate pentru a face o edițiune sciințifică a vieţiĭ S-ţilorŭ Varlaamŭ și Ioasafŭ.

«11. In sesiunea generală trecută ațĭ pusŭ în budgetŭ suma de 1000 leĭ pentru a venì în ajutorulŭ publicațiuniĭ profesoruluĭ Nilles de la Innsbruck intitulată «*Symbolae ad illustrandam historiam Ecclesiae orientalis in terris Coronae S. Stephani.*» Scopulŭ acestuĭ ajutorŭ era de a pune pe învěțatulŭ autorŭ în posițiune de a puté îmbogățĭ publicarea sa cu o serie de documente carĭ privescŭ directŭ pe Românĭ și carĭ altŭ-felŭ nu s'arŭ fi putută publica de astă dată. Publicațiunea profesoruluĭ Nilles este tipărită întrégă și peste puținŭ vomŭ primì exemplarele carĭ s'aŭ abonatŭ prin numitulŭ ajutorŭ.

«Autorulŭ a trimisŭ câte-va exemplare din «Index synopticus» alŭ cărțiĭ, din care se vede că maĭ multŭ de dóuě din treĭ părțĭ din vo-

lumulŭ sĕŭ, care trece peste 1000 de pagine, privescŭ directŭ istoria Românilorŭ şi relaţiunile lorŭ cu biserica catolică romană.

«12. Lucrarea cea mare asupra limbeĭ române pe care a concepută şi a pus'o pe cale de a se realisa M. S. Regele, augustulŭ şi generosulŭ nostru Preşedinte onorarŭ, a fostŭ lăsată de D-vóstră în sarcina D-luĭ Hasdĕŭ, celŭ maĭ competentŭ dintre noĭ în lucrărĭ de acestŭ felŭ. D-sa vĕ va arăta modulŭ cum a începutŭ *Marele Etimologicŭ alŭ României* şi ne va expune progresele ce a făcutŭ lucrarea sa în decursulŭ anuluĭ.

«Delegaţiunea a îngrijitŭ a se tipări îndată după sesiunea trecută *Programa pentru adunarea datelorŭ privitóre la limba română* lucrată de d-lŭ Hasdĕŭ, cu ajutorulŭ căreia să se adune materialŭ pentru acéstă lucrare din graiulŭ viŭ alŭ poporuluĭ din deosebitele regiunĭ ale limbeĭ române. Programa a fostŭ împărţită prin Ministerulŭ instrucţiuniĭ publice pre la preoţiĭ şi învĕţătoriĭ din tótă ţéra. Respunsurile s'aŭ trimesŭ dea-dreptulŭ D-luĭ Hasdĕŭ spre a le întrebuinţa la cercetările sale.

«Conformŭ dorinţeĭ d-luĭ Hasdĕŭ, exprimată chiarŭ în programa lucrăriĭ presentată de D-sa Academieĭ şi aprobată, Delegaţiunea a obţinutŭ de la Ministerulŭ Instrucţiuniĭ publice fondurile necesare pentru a remunera treĭ tinerĭ carĭ să dea ajutorŭ materialŭ d-luĭ Hasdĕŭ la marea sa lucrare.

«Materialulŭ pe care-lŭ utiliséză d-lŭ Hasdĕŭ, consistă din peste o sută cărţĭ şi manuscripte române, şi maĭ multe sute de documente, în mare parte inedite, afară de mulţimea operelorŭ filologice străine, consultate pentru comparaţiunĭ. Pe lângă acésta, deja până acum i-aŭ venitŭ aprópe dóuĕ sute de caiete din diferite localităţĭ, cu rĕspunsurĭ la cestionarulŭ elaboratŭ de D-sa. Numaĭ simpla corespondenţă cu autoriĭ acestorŭ rĕspunsurĭ, de la carĭ trebuescŭ cerute lămurirĭ peste lămurirĭ, necesitéză ajutorulŭ a doĭ scriitorĭ. Unŭ alŭ treilea, dacă nu maĭ mulţĭ, este indispensabilŭ la facerea şi maĭ alesŭ la copiarea estractelorŭ sub direcţiunea D-luĭ Hasdĕŭ. De şi lucrarea este abia la începutŭ şi de şi D-lŭ Hasdĕŭ promisese în sesiunea trecută numaĭ unŭ micŭ specimen pentru sesiunea de faţă, totuşĭ

D-sa are deja de totŭ gata materialulŭ pentru primulŭ volumŭ de peste 400 pagine de tiparŭ, unŭ materialŭ consistândŭ din peste 3000 de buletine clasificate.

«13. Inainte de a încheia capitolulŭ publicaţiunilorŭ, am onóre a vĕ arăta, Domnilorŭ Colegĭ, progresele şi starea actuală a lucrărilorŭ Comisiuniĭ însărcinate cu publicarea colecţiunilorŭ şi lucrărilorŭ istorice remase de la reposatulŭ *Eudoxiŭ Hurmuzachi*.

«*a*. Din seria volumelorŭ colecţiuniĭ de documente s'a publicatŭ în decursulŭ anuluĭ partea a II-a a volumuluĭ IV, de 86 cóle, din carĭ 74 eraŭ tipărite în anulŭ trecutŭ. Documentele cuprinse în acéstă a II-a parte, care are întinderea obĭcĭnuită a celorŭ-alalte volume sunt parte comunicate de D-lŭ Esarcu, iar treĭ patrimĭ sunt adunate cu cheltuiala fonduluĭ publicaţiunilorŭ Hurmuzachi din Archivele de statŭ din Veneţia prin rara bună-voinţă a D-luĭ Cecchetti, Directorulŭ acelorŭ archive.

«Acestŭ volumŭ de documente (IV,2) completéză volumulŭ documentelorŭ adunate de Hurmuzachi (IV,1) în aşa modŭ în câtŭ, spre exemplu, istoria luĭ Mihaiŭ Vitézulŭ, la care se raportă cea maĭ mare parte din documentele cuprinse în aceste dóuĕ volume, ni se presintă cu o mulţime de detaliĭ cu totulŭ necunoscute până astădĭ. Pentru anulŭ 1600 cu deosebire putemŭ urmărì aprópe ḑi cu ḑi pe eroulŭ nostru în răsbóiele şi în combinaţiunile luĭ politice.

«*b*. Vĕḑêndŭ resultatele aşa de bogate şi de preţióse ce aŭ produsŭ cercetările făcute în ajutorulŭ nostru cu atâta bună voinţă, amŭ continuatŭ a întreţiné cele maĭ bune relaţiunĭ cu persóne carĭ potŭ să ne ajute în aceste cercetărĭ, pe carĭ de o cam dată noĭ nu putemŭ să le facemŭ numaĭ prin propriile nóstre mijlóce. D-lŭ Cecchetti continuă lucrarea sa fecundă şi din timpŭ în timpŭ primimŭ de la D-sa copiĭ de documente de mare preţŭ pentru noĭ.

«Pe de altă parte D-lŭ C. Soranzo, asistentŭ în biblioteca S. Marco din Veneţia, a bine-voitŭ a ne oferì ajutorulŭ sĕŭ, făcêndŭ cercetărĭ în acea bogată bibliotecă cu scopulŭ de a aduna totŭ ce se află într'însa cu privire la istoria nóstră. Copiile primite ne daŭ cele maĭ

marĭ speranţe pentru cantitatea şi valórea documentelorŭ ce D-sa ne va procura de acuma înainte.

«Cu plăcere mĕ folosescŭ de ocasiunea care mi se presintă în acestŭ momentŭ pentru a vĕ aminti că începerea acestorŭ relaţiunĭ între Academie şi numiţiĭ învĕţaţĭ de la Veneţia o datorimŭ iniţiativeĭ colegului nostru D-luĭ N. Cretzulescu, de când în calitate de representantŭ alŭ ţĕreĭ la Roma a pusŭ unŭ bunŭ începutŭ pentru aceste folositóre relaţiunĭ. De atuncĭ încóce D-lŭ Obedenaru, membrulŭ nostru corespondentŭ, n'a încetatŭ nicĭ odată a ajuta cu multŭ zelŭ lucrările nóstre în acéstă direcţiune.

«*c.* Fondulŭ destinatŭ pentru publicarea lucrărilora istorice ale luĭ Eudoxiŭ Hurmuzachi realizase în aniĭ trecuţĭ economiĭ însemnate prin aceea că în decursulŭ anuluĭ se tipăria maĭ puţinŭ de câtŭ era valórea fonduluĭ. Comisiunea s'a întrunitŭ în şedinţă la $^{1}/_{13}$ Iulie anulŭ trecutŭ şi a luatŭ decisiunĭ ca cu economiile realisate de fondulŭ acestorŭ publicaţiunĭ să se facă lucrărĭ carĭ să completeze şi să continue marea operă a luĭ Eudoxiŭ Hurmuzachi prin adunarea şi publicarea de alte documente istorice.

«Comisiunea a hotărîtŭ a nume următórele:

«1. Ca documentele adunate de D-lŭ Odobescu în arhivele Ministeruluĭ de externe din Paris să se publice din fondulŭ publicaţiunilorŭ Hurmuzachi combinându-se cu colecţiunea făcută maĭ nainte de D-lŭ Tocilescu în Biblioteca naţională din Paris, în urma însărcinărilorŭ ce a primitŭ de la Ministerulŭ Instrucţiuniĭ publice. Aceste dóue colecţiunĭ se completéză reciprocŭ, pentru că documentele diplomatice ale Franciéĭ înainte de circa 1650 aŭ fostŭ depuse în Biblioteca naţională şi numaĭ cele posterióre se află în archivele Ministeruluĭ de externe.

«Colecţiunile acestea vorŭ forma dóue volume carĭ vorŭ fi considerate ca unŭ suplementŭ la colecţiunea luĭ Hurmuzachi, şi vorŭ cuprinde într'unŭ corpŭ documentele ce s'aŭ găsitŭ în Franţa cu privire la Românĭ şi la tóte relaţiunile aceleĭ ţerĭ cu principatele române până la anulŭ 1814.

«Indată după ce comisiunea a luatŭ acea decisiune, s'a începutŭ

tipărirea documentelorŭ. Până acuma s'aŭ tipăritŭ din volumulŭ I 15 cóle (112 pagine), cuprindêndŭ documente pentru aniĭ 1518—1595, parte nepublicate până acuma parte adunate din diferite publicaţiunĭ. Volumulŭ alŭ II-lea s'a tipăritŭ aprópe întregŭ în 88 cóle în 4° (704 pagine), cuprindêndŭ documente din aniĭ 1781—1814. Pentru amândóuĕ aceste volume se va face, pe lângă unŭ indice cronologicŭ alŭ documentelorŭ, şi unŭ indice analiticŭ şi alfabeticŭ alŭ numelorŭ şi faptelorŭ maĭ însemnate.

«2. Colecţiunea făcută de Hurmuzachi pentru epocele maĭ vechĭ ale istorieĭ Românilorŭ, adecă înainte de anulŭ 1576, este fórte restrînsă. Documentele privitóre la acea epocă sunt respândite prin diferite publicaţiunĭ istorice făcute în Ungaria şi în alte părţĭ. Comisiunea a decisŭ ca colecţiunea luĭ Hurmuzachi, pentru epoca anterióră anuluĭ 1576, să fie completată cu tóte documentele privitóre la istoria nóstră câte se vorŭ fi publicatŭ până acuma.

«Cu pregătirea acesteĭ lucrărĭ comisiunea a însărcinatŭ pe D-lŭ N. Densuşianu şi totŭ-odată a decisŭ a se procura din fondulŭ sĕŭ unele din publicaţiunile în carĭ se află documente din epoca numită. D-lŭ Densuşianu a începutŭ lucrarea în luna Septembre şi de atuncĭ a exploratŭ cu minuţiositate maĭ cu sémă bogatele publicaţiunĭ ale luĭ Theiner, şi o mare parte din *Codex diplomaticus* a luĭ Fejer. D-sa a făcutŭ extracte desvoltate din fie-care documentŭ, şi tóte extractele s'aŭ aşezatŭ în ordine cronologică. Materialulŭ alesŭ şi pregătitŭ în acestŭ modŭ până acuma este suficientŭ pentru formarea unuĭ volumŭ întregŭ.

«Documentele până acuma studiate se rapórtă la epoca Cumanilorŭ, la Episcopia Milcovieĭ şi a Cumanilorŭ, la istoria imperiuluĭ româno-bulgarŭ, corespondenţa luĭ Ioaniţiŭ domnulŭ Românilorŭ şi alŭ Bulgarilorŭ cu Papa Inocenţiŭ III şi încoronarea sa ca rege alŭ Românilorŭ şi Bulgarilorŭ, resbelele luĭ Ioaniţiŭ şi Ioanŭ Asanŭ cu Greciĭ şi Latiniĭ, invasiunea Tătarilorŭ, venirea Turcilorŭ în Europa, incursiunile lorŭ în Ţéra-Românéscă şi Moldova şi resbelele cu dînşiĭ, în fine relaţiunile internaţionale ale ţĕrilorŭ romane cu Ungaria, cu Polonia şi scaunulŭ Papalŭ.

«Lucrarea va continua în acestŭ modŭ, și tipărirea va începe când tóte documentele cunoscute vorŭ fi combinate în ordine cronologică. In acestŭ modŭ vomŭ avé unŭ corpŭ câtŭ se póte maĭ completŭ alŭ documentelorŭ privitóre la istoria Românilorŭ anterióră secoluluĭ alŭ XVII-lea.

«O îmbunătățire a acesteĭ lucrărĭ o datorimŭ bună voințeĭ D-luĭ Obedenaru, alŭ căruĭ zelŭ neobositŭ pentru lucrările istorice vĕ este tuturorŭ cunoscutŭ. D-sa a bine voitŭ a lua asupră-șĭ însărcinarea de a face să se colaționeze cu originalele din Vaticanŭ unele cuvinte și maĭ alesŭ nume propriĭ carĭ se parŭ a fi greșitŭ tipărite de Theiner. Colaționarea acésta se face de către paleografĭ deprinșĭ cu astŭ-felŭ de lucrărĭ Numele propriĭ, a cărorŭ descifrare presintă dificultățĭ și nu este sigură, vorŭ fi chiarŭ facsimilate după originale.

«Colecțiunea documentelorŭ privitóre la istoria Românilorŭ din secoliĭ XIV și XV s'a îmbogățitŭ printr'o fórte prețiósă serie de 74 copiĭ fotografice de pe documentele originale din archivele imperiale de la Moscva. Aceste documente scrise parte în limba latină și altă parte maĭ mare în limba slavonă, sunt tractate de ale domnilorŭ Moldoveĭ și Țěreĭ-Românescĭ cu Polonia, și alte scrisorĭ privitóre la relațiunile țĕrilorŭ române cu acelŭ regatŭ. Ele aŭ aparținutŭ archiveĭ de statŭ a Polonieĭ și despre aceste documente vorbesce Dogiel, publicândŭ 17 dintre cele latine (*Codex diplomaticus*, I 597—623). Multe dintre documentele latine sunt numaĭ resumate pe scurtŭ de Dogiel iar altele neamintite cu totulŭ. Acéstă colecțiune, de celŭ maĭ mare prețŭ, a trimis'o Academieĭ d-lŭ colegŭ N. Cretzulescu, a căruĭ rîvnă luminată pentru cercetările istorice ne sunt de multŭ cunoscute.

«*d.* Din Colecțiunea luĭ Hurmuzachi, îndată după terminarea volumuluĭ IV, partea 2-a, s'a pusŭ la tiparŭ Vol. V, care va cuprinde documentele privitóre la aniĭ 1650—1700. S'aŭ tipăritŭ până acuma 2 cóle (16 pagine).

«*e.* Din *Fragmente zur Geschichte der Rumänen* s'a publicatŭ în decursulŭ anuluĭ Volumulŭ III (de 514 pagine) din care eraŭ tipărite până la sesiunea trecută 24 cóle. Acestŭ volumŭ cuprinde studiĭ a-

supra istorieĭ ţērilorŭ române de la mórtea luĭ Mihaiŭ Vitézu până la pacea de la Carlovitz Apoĭ s'a începutŭ tipărirea Volumuluĭ IV, din care s'aŭ tipăritŭ până acum 23 cóle (368 pagine).

«Astŭ-felŭ publicaţiunea Hurmuzachi conţine astădĭ :

Documente privitóre la istoria Românilorŭ culese de Eudoxiŭ de Hurmuzachi :

Vol. III, (1576—1599). Cu portretulŭ luĭ Mihaiŭ-Vodă vitézulŭ.
Vol. IV, Partea I, (1600—1650). Cu portretulŭ luĭ Mateiŭ Basarabŭ.
Vol. IV, Partea II, (1600—1650). Cu portretulŭ luĭ Vasile Lupu.
Vol. V, (1650—1700). *Sub presă.*
Vol. VI, (1700—1750). Cu portretulŭ luĭ Dimitrie Cantemirŭ
Vol VII, (1740—1818). Cu portretulŭ luĭ Grigore Ghica.

Fragmente zur Geschichte der Rumänen von Eudoxius Freiherrn von Hurmuzaki :

Vol. I, Istoria Românilorŭ înainte de fundarea Principatelorŭ, şi istoria Principatelorŭ de la fundarea lorŭ până la pierderea independenţeĭ.
Vol. II, Istoria bisericéscă a Românilorŭ din Transilvania.
Vol. III, Istoria Principatelorŭ române de la mórtea luĭ Mihaiŭ Vitézulŭ până la pacea de Carlovitz.
Vol. IV, *Sub presă.*

Fragmente din Istoria Românilorŭ de Eudoxiŭ Baron de Hurmuzachi. Tomulŭ I.

«III. Cercetărĭ şi esplorărĭ sciinţifice.

«Cu ajutorulŭ sumelorŭ pe carĭ Camera le-a pusŭ la disposiţiunea Academieĭ ne-a fostŭ cu putinţa în sesiunea trecută a dispune unele cercetărĭ sciinţifice de naturĭ deosebite.

«1. Colegului nostru D-luĭ Odobescu i s'aŭ pusŭ la disposiţiune 5000 leĭ pentru a continua cu facerea copiilorŭ de documente din archivele Ministeruluĭ de externe din Paris, cu privire la istoria ţērilorŭ române. Acéstă lucrare s'a continuatŭ, şi în decursulŭ anuluĭ s'aŭ primitŭ 46 fascicule (192—237), din carĭ unele continuă colecţiunea primită în anulŭ trecutŭ, iar altele o completéză.

«Acéstă colecţiune de documente va fi peste puţinŭ timpŭ publicată, precum s'a arĕtatŭ maĭ susŭ.

«2. De asemenea în sesiunea trecută ațî pusŭ la disposițiunea colegului nostru D-lŭ G. Barițŭ suma de 5000 leî pentru a aduna documente istorice privitóre la Românî. D-sa va face o relațiune despre lucrările sale în acéstă privință.

«3. Colegulŭ nostru D-lŭ V. Babeșŭ s'a însărcinatŭ, în urma cereriî sale, cu facerea de cercetărî archeologice în părțile Banatuluî, spre care scopŭ i s'a pusŭ la disposițiune suma de 1000 leî. D-sa va bine-voì asemenea a presenta Academieî relațiune în scrisŭ asupra resŭltatelorŭ obținute prin explorările D-sale, fiindŭ de celŭ maî mare interesŭ ca aceste relațiunî să se publice în Analele nóstre.

«4. Prin nenorocitulŭ incendiŭ dela 24 Martie, vĕ aducețî aminte că bogatele și prețiósele colecțiunî ale museuluî botanicŭ aŭ fostŭ cu totulŭ nimicite. Spre a ușura durerea ce acéstă perdere a causatŭ colegului nostru D-lŭ Dr. D. Brândză, activitățiî căruia se datora formarea aceleî colecțiunî, D-vóstră v'ațî grăbitŭ a pune la disposițiunea sa suma de 2000 leî spre a ajuta restabilirea acelorŭ colecțiunî. Perderea cea mare a fostŭ recunoscută de tótă țéra și urmarea a fostŭ că museulŭ botanicŭ este astă-dî aprópe cu totulŭ restabilitŭ. D-lŭ Dr. Brândză va binevoì a vĕ face o relațiune asupra stăriî colecțiunilorŭ puse sub a sa direcțiune.

«5. Dotațiunea museuluî de anticitățî de 10,000 leî, s'a datŭ pe anulŭ trecutŭ Academieî de către Cameră, pentru ca ea să se cheltuiasca sub controlulŭ Academieî.

«Din acéstă dotațiune jumătate a fostŭ destinată pentru diferite cumpărărî pentru Museŭ. Acéstă sumă s'a cheltuitŭ aprópe întrégă pentru maî multe objecte cumpărate în urma cererilorŭ Directoruluî, după cum vețî vedé din raportulŭ asupra operațiunilorŭ caseî.

«A doua jumătate a fostŭ destinată anume pentru continuarea esplorărilorŭ archeologice dela Adam-Clissi și pentru aducerea la Museŭ a anticitățilorŭ găsite în acea localitate. D-lŭ Directorŭ alŭ Museuluî a fostŭ împedicatŭ în acestŭ anŭ de a continua aceste lucrărî, și din acéstă causă suma a rĕmasŭ aprópe întrégă necheltuită, însă este reservată pentru a se cheltuì în anulŭ viitorŭ, conformŭ dorințeî guvernuluî.

«IV. Concursurile.

«Pentru sesiunea anuluĭ acestuia eraŭ publicate treĭ premiĭ; pe de-o parte premiile anuale: *Marele premiŭ Năsturelŭ*, carele este a se decerne pentru o scriere în limba română cu conținutŭ de orĭ-ce natură care se va judeca maĭ meritorie printre cele publicate în aniĭ 1881—1884; apoĭ *Premiulŭ Statuluĭ Heliade-Rădulescu*, care este a se decerne uneĭ scrierĭ în limba română cu conținutŭ literarŭ care se va judeca maĭ meritorie printre cele publicate în aniĭ 1883 și 1884.

«La aceste două premiĭ s'aŭ presintatŭ până la termenulŭ regulamentarŭ, 31 Decembre 1884, următórele publicațiunĭ, carĭ aŭ fostŭ trimise fără întârdiere comisiuniĭ respective spre studiare:

1. Cursŭ elementarŭ de gramatică românéscă. Partea I. Etimologia de Vasile Ionescu. Iași 1884.
2. Legile istorice care esplică limba română de Vasile Ionescu. Iașĭ 1884.
3. Ludovicŭ XIV și Constantinŭ Brâncovénu. Studiĭ asupra politiceĭ francese în Europa răsăriténă de Ionnescu-Gion. Bucurescĭ 1884.
4. Memoriile geologice ale școleĭ militare din Iașĭ. Memoriulŭ I. Studiĭ geologice și paleontologice asupra unorŭ têrîmurĭ terțiare din unele părțĭ ale Românieĭ de G. Cobălcescu. Bucurescĭ 1883.
5. Studie asupra Constituțiuneĭ Românilorŭ saŭ esplicarea pactuluĭ fundamentalŭ din 1 Iulie 1866, de G. G. Meitani. Fascicula IX. Bucurescĭ 1884.
6. Manualŭ saŭ călăusa cetățénuluĭ în materie judiciară de Ioanŭ Radoi. Bucurescĭ 1884.
7. Negriada, epopeiă națională, de Ar. Densușianu. Partea II. Bucurescĭ 1884.
8. Teoria luĭ Rösler. Studiĭ asupra stăruințeĭ Românilorŭ în Dacia Traiană de A. D. Xenopol. Iașĭ 1884.
9. Raportulŭ generalŭ anualŭ asupra învĕțămîntuluĭ, presintatŭ D-luĭ Ministru de Instrucțiune Publică și Culte de Spiru C. Haret. Bucurescĭ 1884.
10. Revoluțiunea luĭ Horea în Transilvania și în Ungaria, 1784—1785, scrisă după documentele oficiale de Nic. Densușianu. Bucurescĭ 1884.
11. Elemente de terapeutică și materie medicală de Dr. Z. Petrescu, Partea I, Vol. I, II, III. Partea II. Bucurescĭ 1884.
12. Manualŭ de archeologie biblică de Isidorŭ de Onciulŭ. Cernăuțĭ 1884.

«Totŭ pentru acestŭ anŭ maĭ era publicatŭ și concursulŭ premiuluĭ *Lazarŭ* pentru celŭ maĭ bunŭ «*Studiŭ asupra agricultureĭ, industrieĭ*

și comerciului în România». La acestŭ concursŭ nu s'a presentatŭ nicĭ unŭ manscrisŭ.

«V. Colecțiunile.

«În decursulŭ anuluĭ, de la sesiunea generală trecută până acum, colecțiunile nóstre s'aŭ îmbogățitŭ într'unŭ modŭ cu totulŭ neobicĭnuitŭ. În specialŭ biblioteca este astă-dĭ maĭ mare de câtŭ de dóuĕ orĭ câtŭ era în anulŭ trecutŭ. Comisiunea Bibliotecei vĕ va arăta maĭ cu deamăruntulŭ cum s'aŭ îmbogățitŭ biblioteca și ce s'a lucratŭ în decursulŭ anuluĭ pentru ținerea eĭ în bună ordine. Eŭ mĕ mărginescŭ a vĕ comunica următórele:

«1. Amŭ avutŭ fericirea a primi în luna Iulie a anuluĭ trecutŭ în localulŭ nostru prețiósa bibliotecă pe care Camera a cumpĕrat'o pentru Academie de la D-lŭ D. C. Sturdza de la Scheia. Acéstă bibliotecă, compusă din 7487 volume, fără a socoti dubletele, este unŭ adevĕratŭ tesaurŭ pentru studiile nóstre istorice. Ea a fostŭ formată în cursŭ de maĭ multe decimĭ de anĭ și îndreptată în specialŭ asupra istorieĭ Românilorŭ. Posedămŭ într'însa o mulțime de publicațiunĭ din cele maĭ rare și maĭ prețióse pentru istoria nóstră; vomŭ aminti numaĭ o colecțiune fórte bogată de edițiunĭ vechĭ a cronicarilorŭ și istoricilorŭ polonĭ. Cu acéstă bibliotecă amŭ maĭ primitŭ și 143 volume manuscrise, o prețiósă colecțiune de documente originale române șĭ transilvane din seciliĭ XV—XVIII și maĭ multe monede românescĭ.

«2. Prin darurĭ și schimburĭ s'a immulțitŭ biblioteca nóstră în acestŭ anŭ asemenea fórte multŭ. Numĕrulŭ volumelorŭ primite în acestŭ modŭ trece peste 1820.

«3. Încă înainte de sesiunea trecută localulŭ bibliotecel nóstre nu maĭ era îndestulătorŭ pentru așezarea tuturor cărțilorŭ. D-vóstră, prevĕdêndŭ o parte din crescerea bibliotecel, ațĭ dispusŭ facerea uneĭ nóuĕ instalărĭ pentru așezarea părțiĭ care nu maĭ încăpea în cea veche. Acéstă lucrare s'a executatŭ întocmaĭ după cererea făcută în sesiunea trecută de comisiunea bibliotecel și aprobată de D-vóstră.

«De și instalarea acésta este făcută câtŭ a fostŭ cu putință maĭ încăpătóre, totușĭ, în urma cresceriĭ enorme a bibliotecii, ea nu este

de ajunsŭ pentru instalarea sistematică a tuturorŭ cărţilorŭ. De aceea din ce în ce maĭ multŭ devine urgentă necesitatea unuĭ localŭ propriŭ alŭ Academieĭ în care să se pótă face instalărĭ suficiente pentru biblioteca nóstră care în cursŭ de puţinĭ anĭ a ajunsŭ a fi cea maĭ preţiósă în ţéră. Avemŭ vie speranţă că guvernulŭ M. S. Regeluĭ se va grăbì câtŭ maĭ curândŭ a înzestra Academia cu unŭ localŭ potrivitŭ cu trebuinţele sale.

«4. Colecţiunea numismatică. — În cursulŭ anuluĭ espiratŭ s'aŭ presentatŭ favorabile ocasiunĭ prin carĭ amŭ pututŭ îmbogăţì fórte multŭ colecţiunea nóstră de monede vechĭ românescĭ prin însemnate cumpărărĭ.

«Numĕrulŭ bucăţilorŭ cu carĭ a crescutŭ colecţiunea este de circa 1200, tóte moldovenescĭ. Din acéstă numerósă colecţiune, 575 de monede sunt de la Bogdan Voevod şi 470 de la Petru Muşatŭ, celealalte de la diferiţĭ domnĭ. Exemplarele în numĕrŭ aşa de mare din monedele luĭ Bogdanŭ şi ale luĭ Petru Muşatŭ aŭ o însemnătate considerabilă din maĭ multe puncte de vedere: pe de o parte se potŭ alege din ele exemplare de o conservaţiune bună, pe de altă parte vorŭ puté servì la facerea de schimburĭ cu alte cabinete numismatice, şi în fine servescŭ spre a ne da o idee despre circulaţiunea numeraluluĭ în anumite epoce şi despre cantitatea monedelorŭ bătute de diferiţĭ domnĭ.

«5. Colecţiunea de documente istorice a crescutŭ prin diferite darurĭ, între carĭ voiŭ amintì cu deosebire colecţiunea compusă din 78 documente în copiĭ şi 10 în originalŭ dăruită de D-lŭ membru corespondentŭ Obedenaru. Aceste documente preţióse pentru Istoria Românilorŭ aŭ fostŭ colectate la Roma şi dăruite de D-lŭ Obedenaru pe lângă o relaţiune asupra direcţiuniĭ ce arŭ trebuì dată cercetărilorŭ istorice române în archivele şi bibliotecele Romeĭ.

«Prin cumpărare s'aŭ procuratŭ 470 documente române din diferite epoce şi de maĭ multe felurĭ.

«VI. Din cele ce am avutŭ onóre a vĕ expune în capitolele precedente aţĭ vĕdutŭ, Domnilorŭ Colegĭ, că colecţiunile nóstre de totŭ felulŭ aŭ crescutŭ în anulŭ trecutŭ într'unŭ modŭ cu totulŭ neobicĭ-

nuitŭ. Acéstă crescere a îmmulţitŭ în proporţiune lucrările ce trebuescŭ făcute pentru punerea şi ţinerea colecţiunilorŭ în bună rânduială. Cu tótă străduinţa cu care a lucratŭ personalulŭ fórte restrînsŭ alŭ cancelarieĭ nóstre, elŭ nu a pututŭ biruì tóte operaţiunile câte reclamă acéstă crescere de materialŭ. De aceea ni se impune necesitatea de a maĭ mărì personalulŭ cancelarieĭ, maĭ alesŭ fiindŭ-că tóte colecţiunile nóstre trebue ordinate într'unŭ modŭ definitivŭ după sisteme raţionale şi bine studiate spre a puté apoĭ continua pe aceiaşĭ basă şi cu orânduirea materialelorŭ cu carĭ de acumŭ înainte se vorŭ îmbogăţì. Aceste organisărĭ cerŭ, pe lângă unŭ studiŭ seriosŭ asupra metódelorŭ, fórte multă lucrare materială, cum sunt copiare de titlurile cărţilorŭ, facerea de inventariĭ pentru documente, etc. pentru formarea diferitelorŭ catalóge carĭ sunt hotărîte de regulamentulŭ bibliotecei votatŭ de d-vóstră în sesiunea trecută. Delegaţiunea va venì în acéstă privinţă cu propunerĭ înaintea D-vóstră spre a satisface şi aceste trebuinţe ale serviciuluĭ internŭ alŭ Academieĭ nóstre.

«VII. Spre a încheia raportulŭ asupra lucrărilorŭ din cursulŭ anuluĭ, am onóre a vĕ espune resumatulŭ operaţiunilorŭ caseĭ Academieĭ în anulŭ nostru budgetarŭ 1884—1885:

I.

«Am onóre a presenta situaţiunea provisorie a comptabilităţiĭ şi a caseĭ pe anulŭ 1884—1885 până erĭ séra în 15 Februarie a. c., avĕnd pe cea definitivă a o da la finitulŭ acestuĭ anŭ budgetarŭ.

«Situaţiunea actuală e cum urméză:

A. Din veniturile prevĕḑute a rĕmasŭ neîncasate până erĭ:

1. Restŭ din subvenţiunea Statuluĭ	Leĭ	7.500.—
2. Din fondulŭ Năsturelŭ-Herĕscu.	»	7.302.50
3. » fondulŭ economiilorŭ.	»	744.50
4. » avansulŭ tipografuluĭ	»	479 10
In totalŭ	»	16.026.10

din următórele cause:

«1. Restulŭ din subvenţie, de leĭ 7.500, nu s'a încasatŭ, pentru că până aḑĭ a fostŭ numerariulŭ suficientŭ.

«2. Leĭ 7.302.50 de la fondulŭ Năsturelŭ-Herĕscu, ca arendă semestrială de Aprilie — Octombre 1885 după moşiile Năsturelŭ şi Lamotescĭ, fiindŭ a se plătì conformŭ contractuluĭ la ḑiua de 23 Februarie a. c., pe când sperămŭ că va intra.

«3. Leĭ 744.50 de la fondulŭ economiilorŭ sunt ne incasabilĭ, de óre-ce vinderea publicaţiunilorŭ nu a ajunsŭ la suma prevĕḑută în budgetŭ de Leĭ 1.000.

«4. Leĭ 479.10, restŭ din avansulŭ tipografuluĭ de leĭ 4.000, nu a intratŭ, din causă că nefiindŭ articolulŭ de la budgetulŭ de cheltuelĭ actuale Cap. II. § II, Art. z. Lit. D. Mithologia în suma de leĭ 1.000 suficientŭ pentru tipărirea acestuĭ opŭ, a rĕmasŭ unŭ restŭ neplătitŭ pe anulŭ viitorŭ.

«*B. Situaţiunea budgetuluĭ de cheltuelĭ* e următórea :

			Suma votată		*s'a plătitŭ*		*a rĕmasŭ*
Litera	a.	Leĭ	23.000.—	Leĭ	21 720.—	Leĭ	1.280.—
»	b.	»	6.000.—	»	5.540.—	»	460.—
»	c.	»	1.000.—	»	1.000.—	»	—
»	d.	»	2.400.—	»	2.200.—	»	200.—
»	e.	»	3 300.—	»	3.300.—	»	—
»	f.	»	13.080.—	»	11.990.—	»	1.090.—
»	g.	»	200.—	»	—	»	200.—
»	h.	»	400.—	»	400.—	»	—
»	i.	»	1.500.—	»	1.484.20	»	15.80
»	j.	»	4.500.—	»	4.472.10	»	27.90
»	k.	»	500.—	»	496.83	»	3.17
»	l.	»	1.200.—	»	1.188.—	»	12.—
»	m.	»	2.000.—	»	1.993.65	»	6.35
»	n.	»	4.000.—	»	4.000.—	»	—
»	o.	»	5.000.—	»	4.595.—	»	405.—
»	p.	»	5.000.—	»	682.—	»	4.318.—
»	q.	»	5.000.—	»	5.000.—	»	—
»	r.	»	765.—	»	765.—	»	—
»	s.	»	3.200.—	»	3.200.—	»	—
»	t.	»	1.103.20	»	1.103.20	»	—
»	u.	»	6.000.—	»	6.000.—	»	—
»	v.	»	5.000.—	»	5.000.—	»	—
»	w.	»	1.000.—	»	1.000.—	»	—
»	x.	»	8.000.—	»	6.027.07	»	1.972.93
»	y.	»	2.000.—	»	1.525.—	»	475.—
»	z.	»	1.000.—	»	1.000.—	»	—
»	aa.	»	2.000.—	»	—	»	2.000.—
De reportatŭ .	.		108.148.20	»	95.682.05	»	12.466.15

		Suma votată	s'a plătitŭ	a rĕmasŭ
Reportŭ .		Leĭ 108.148.20	Leĭ 95.682.05	Leĭ 12.466.15
Litera	bb.	» 1.500.—	» 790.—	» 710.—
»	cc.	» 1.500.—	» 1.100.—	» 400.—
»	dd.	» 3.000 —	» —	» 3.000.—
»	ee.	» 3.000.—	» 2.000.—	» 1.000.—
»	ff.	» 1.000.—	» 1.000.—	» —
»	gg.	» 2.000.—	» 2.000.—	» —
»	hh.	» 1 000.—	» 1.000 —	» —
		Leĭ 121.148.20	» 103.572.05	» 17.576.15

«Prin urmare sporulŭ din budgetulŭ cheltuelelorŭ este de Leĭ 17.576.15

«*C. Comptulŭ Escedentŭ* aruncă următorulŭ beneficiŭ :

«Escedentulŭ care arŭ fi trebuitŭ să resulte după budgetulŭ curentŭ arŭ fi fostŭ de . . . . Leĭ 426.05

«Agio la aurŭ vîndutŭ . . . . » 1.075.25

«In fine se înscrie sporulŭ resultatŭ din budgetulŭ de cheltuelĭ de maĭ susŭ . . . . » 17.576.15

Suma economiilorŭ în totalŭ . . . . . » 19.077.45

«De aicĭ se scade ca neîncasabile suma arătată la începutŭ sub fondulŭ Economiilorŭ de la vinderea de publicaţiunĭ maĭ puţinŭ . Leĭ 744.50

«Decĭ Escedentulŭ curatŭ adĭ este de . . . . » 18.332.95

«Este de notatŭ, că fiind a se maĭ face plăţĭ din acestŭ budgetŭ până la finitulŭ anuluĭ budgetarŭ curentŭ, acestŭ escedentŭ va maĭ scădé după cum va arĕta alŭ doilea raportŭ de închidere.

«*D. Fondurile Academieĭ* în efecte depuse la Casa de depunerĭ, de consemnaţiunĭ şi de economiĭ sunt totŭ acelea la numĕrŭ ca în anulŭ trecutŭ. S'a sporitŭ însă, după cum se va arĕta la loculŭ sĕŭ, cu L. 14.000, ce derivă din capitalisarea premiilorŭ şi a dobânḑilorŭ Lazărŭ şi Eliade Rădulescu şi a dobânḑilorŭ fondurilorŭ Cuza şi Fĕtu.

«Fondurile în efecte adĭ sunt următórele :

«*I. Fondulŭ Zappa.*

59 titl.	rentă amortisabilă	de 5%	à L. 5.000 —	L. 295.000 —	
3½ »	» »	» 5%	» » 500 —	» 1.750 —	
4 »	» română	» 5%	» » 2.000 —	» 8.000 —	
14 »	» »	» 5%	» » 500 —	» 7.000 —	L. 311.750.—

«II. Fondulŭ Cuza.

$5^2/_5$	titl. rentă amortisabilă	de	5%	à L.	5.000 —	L.	27.000 —	
2	obligațiunĭ municipale	»	5%	» »	500 —	»	1.000 —	
1	scrisŭ fonciarŭ ruralŭ	»	5%	» »	1.000 —	»	1.000 —	
2	» » »	»	5%	» »	100 —	»	200 —	» 29.200.—

«III. Fondulŭ Economiilorŭ.

18	titl. rentă amortisabilă	de	5%	à L.	5.000 —	L.	90.000 —	
3	» » »	»	5%	» »	500 —	»	1.500 —	
46	obligațiunĭ municipale	»	5%	» »	500 —	»	23.000 —	
8	scris. funciare rurale	»	7%	» »	100 —	»	800 —	» 115.300.—

«IV. Fondulŭ Năsturelŭ-Herĕscu.

5	titl. rentă amortisabilă	de	5%	à L.	2.000 —	L.	10.000 —	
11	obligațiunĭ municipale	»	5%	» »	500 —	»	5.500 —	» 15.500.—

«V. Fondulŭ Chițu.

1	titl. rentă română	de	5%	à L.	500 —	L.	500 —	» 500.—

«VI. Fondulŭ Danielŭ.

15	oblig. de Statŭ . . .	de	5%	à L.	500 —	L.	15.000 —	» 15.000.—

«VII. Fondulŭ A. Fĕtu.

2	titl. rentă amortisabilă	de	5%	à L.	5.000 —	L.	10.000 —	
2	oblig. municipale . .	»	5%	» »	500 —	»	1.000 —	» 11.000.—

«VIII. Fondulŭ G. Lazărŭ.

5	Scirs. fonc. rurale.	de	7%	à L.	1 000 —	L.	5 000 —	
6	» » »	»	5%	» »	1.000 —	»	6.000 —	
$12^1/_2$	obligaț. municipale	»	5%	» »	500 —	»	6.250 —	L. 17.250.—

«IX. *Fondulŭ Eliade Rădulescu.*

4	scris. fonc. rurale	de 7%	à L.	1.000 —	L.	4.000 —	
1	» » »	» 7%	» »	200 —	»	200 —	
8	» » »	» 7%	» »	100 —	»	800 —	
6	» » »	» 5%	» »	1.000 —	»	6.000 —	
$12\frac{1}{2}$	oblig. municipale	» 5%	» »	500 —	»	6.250 —	L. 17.250.—
						Suma în efecte	» 532.750.—

«Decĭ Academia posedă efecte :

$84\frac{2}{5}$	titl. rentă amortis.	de 5%	à L.	5.000 —	L.	422.000 —	
$6\frac{1}{2}$	» » »	» 5%	» »	500 —	»	3.250 —	
9	» » română	» 5%	» »	2.000 —	»	18.000 —	
15	» » »	» 5%	» »	500 —	»	7.500 —	
86	oblig. municipale .	» 5%	» »	500 —	»	43.000 —	
30	» de stat . .	» 6%	» »	500 —	»	15.000 —	
9	scris. fonciar. rural	» 7%	» »	1.000 —	»	9.000 —	
1	» » »	» 7%	» »	200 —	»	200 —	
16	» » »	» 7%	» »	100 —	»	1.600 —	
13	» » »	» 5%	» »	1.000 —	»	13.000 —	
2	» » »	» 5%	» »	100 —	»	200 —	L. 532.750.—

«In anulŭ trecutŭ aceste fondurĭ aŭ fostŭ în efecte:

$84\frac{2}{5}$	titl. rentă amortis.	de 5%	à L.	5.000 —	L.	422.000 —
$6\frac{1}{2}$	» » »	» 5%	» »	500 —	»	3.250 —
9	» » română	» 5%	» »	2.000 —	»	18.000 —
15	» » »	» 5%	» »	500 —	»	7.500 —
58	oblig. municipale .	» 5%	» »	500 —	»	29.000 —
30	» de statŭ. .	» 5%	» »	500 —	»	15.000 —
9	scris. fonciar. rural.	» 7%	» »	1.000 —	»	9.000 —
1	» » »	» 7%	» »	200 —	»	200 —
16	» » »	» 7%	» »	100 —	»	1.600 —
13	» » »	» 5%	» »	1.000 —	»	13.000 —
2	» » »	» 5%	» »	100 —	»	200 —
				Suma. . . .	L.	518.750. —

a crescutŭ prin adaugerea sporuluĭ susŭ arătatŭ de . . . . » 14.000. —

Suma ca susŭ L. 532.750.—

«Acéstă crescere de L. 14.000 se înscrie la următórele fondurĭ:

1. *La fondulŭ G. Lazărŭ*	. . . .	L. 6.250 —		
2. » » *Eliade Rădulescu*	. . . .	» 6.250 —		
3. » » *Cuza*	. . . .	» 1.000 —		
4. » » *Fĕtu*	. . . .	» 500 —	L.	14.000.—

«*E. Fondulŭ Societățiĭ craiovene* pentru înaintarea învĕțământuluĭ publicŭ este în efecte totŭ ca în anulŭ trecutŭ și anume:

$9^1/_2$	titl. rentă amortisab. de	$5^0/_0$	à L.	500 —	L. 4.750 —		
1	scrisŭ fonciarŭ rur. »	$7^0/_0$	» »	1.000 —	» 1.000 —		
1	» » » »	$7^0/_0$	» »	500 —	» 500 —		
1	» » » »	$7^0/_0$	» »	200 —	» 200 —		
14	» » » »	$7^0/_0$	» »	100 —	» 1.400 —	L.	7.850.—

«Numaĭ saldulŭ a crescutŭ din L. 59.85 prin încasarea cupónelorŭ în anulŭ curentŭ la . . . . » 514.35

în totalŭ adĭ » 8.364.35

«*F. Fondulŭ publicăriĭ documentelorŭ istorice Hurmuzachi* a începutŭ anulŭ cu unŭ saldŭ de . . . . L. 12.201.20

«A intratŭ:

«De la casieria centrală pe 1884—1885.	» 18.000.—
» » L. 24.000, renta amortisabilă, cuponulŭ	» 1.200.—
» » vinderea de documente.	» 315.—
Intrațĭ. . . .	L. 31.716.20

«S'a plătitŭ:

«Pentru tipăritŭ	L. 21.888.50	
» decopiare de documente	» 758.10	
» refribuțiune de tipăritŭ	» 1.875.—	
» remun. pentru căutarea de documente pe 6 lunĭ à L. 350.	» 2.100.—	
«Secretaruluĭ comisiuniĭ pe 10 lunĭ à L. 350 .	» 3.500.—	
«Cheltuelĭ de espediție a documentelorŭ . . .	» 1.168.70	L. 31.290.30
«Remâne saldŭ pe anulŭ viitorŭ		» 425.90

și L. 24.000 titlurĭ de rentă amortisabilă à $5^0/_0$.

«Este de notatŭ că prin lucrare maĭ multŭ din acestŭ fondŭ saldulŭ a scădutŭ considerabilŭ în anulŭ corentŭ.

9

«*G. Leĭ 300*, incurşĭ în anulŭ budgetarŭ 1882—1883 de la Prefectura Iaşilórŭ pentru înfiinţarea de staţiunĭ metereologice, se aflâ şi adĭ neatinşĭ.

«După situaţiunea până aicĭ Academia posedă următórea avere in efecte şi saldurĭ afară de averea publicăriĭ documentelorŭ istorice Hurmuzaki, care fondŭ este à parte de averea Academieĭ:

«Sub. c.	escedentulŭ anuluĭ 1884—1885	L.	18.322.95
» d.	efecte de la 9 fondurĭ	»	532.750.—
» e.	» fonduluĭ craiovénŭ.	»	7 850.—
» »	numerarulŭ fonduluĭ craiovénŭ.	»	514.35
» g.	» intratŭ de la Iaşĭ	»	300 —
	În totalŭ .	»	559.737.30

«În fine am onóre a arĕta că numerariulŭ caseĭ a fost erĭ de L. 5.271.30 banĭ.
«Bucurescĭ 16 februarie 1885.»

II.

«Conformŭ arĕtăriĭ din întâiulŭ raportŭ alŭ comptabilităţiĭ şi alŭ Caseĭ din 16 Februarie 1885, am onóre acum a presenta situaţiunea finală cu încheerea anuluĭ budgetarŭ 1884—1885.

«Acesta este cum urméză:

«*A. Din veniturile prevĕdute* a rĕmasŭ neîncasatŭ numaĭ:

«Din fondulŭ Năsturelŭ Herăscu jumătate arenda moşiilorŭ Năsturelŭ şi Lămotescĭ până la 26 Octombre 1885 în sumă de . . . . . . L. 3.651.25.
şi din avansulŭ tipografuluĭ restulŭ de . . . . » 479.10.
In totalŭ . . . . L. 4.130.35.
carĭ sume se saldéză pe anulŭ viitorŭ.

«*B. Escedentulŭ a fostŭ* in 16 Februarie de . . . . L. 18.332.95.
«Se scade ca cheltuiţĭ:

a. Indemnisarea Secretaruluĭ generalŭ pe Martie.	L.	200.—	
b. Apuntamentele funcţionarilorŭ pe Martie. . .	»	1.090.—	
c. Tipărirea Analelorŭ, unŭ restŭ	»	500.—	
d. Costulŭ a 24 scaune cumpĕrate	»	180.—	
e. Spesele mărunte în decursulŭ sessiuneĭ . . .	»	85.90.	2 055 90.
rĕmâne escedentŭ realŭ de.			L. 16 277 05.

care se va înscrie în budgetulŭ viitorŭ.

«*C. La fondulŭ publicăriĭ documentelorŭ istorice Hurmuzaki* saldulŭ era notatŭ în 16 Februarie 1885 în sumă de . . . . L. 425.90.

«Se scade remunerarea pentru căutare de documente pe luna Martie a. c. în sumă de. . . . . L. 350.—
ese saldulŭ pe anulŭ viitorŭ . . . . L. 75 90

«*D. Numerarulŭ Caseĭ* în 10 Martie 1885 este de . . . . L. 14.016.65.

«Cu acestŭ raportŭ suplementarŭ și finalŭ tóte lucrările anuluĭ 1884—1885 sunt încheiate.

«Bucurescĭ 11 Martie 1885.»

D lŭ Președinte citesce programa elaborată de Delegațiune în cuprinderea următóre:

«PROGRAMA

«LUCRĂRILORŬ SESIUNIĬ GENERALE DIN ANULŬ 1885.

«1. Raportulŭ Secretaruluĭ generalŭ despre activitatea academieĭ și a secțiunilorŭ în decursulŭ anuluĭ încetatŭ. (Art. 17 Statute și art. 12 Regulamentŭ).

«2. Alegerea comisiuniĭ pentru esaminarea lucrărilorŭ făcute de Delegațiune în decursulŭ anuluĭ încetatŭ, — a Comisiuniĭ pentru cercetarea compturilorŭ din anulŭ încetatŭ și pentru combinarea budgetuluĭ pe anulŭ 1885—1886. (Art. 27 Regul.)

«3. Darea de sémă a D-luĭ Hasdeŭ despre lucrarea Mareluĭ Etimologicŭ alŭ limbeĭ Române.

«4. Discursulŭ de recepțiune alŭ D-luĭ Florianŭ Porcius și rĕspunsulŭ D-luĭ P. S. Aurelianu.

«5. Raportulŭ Comisiuniĭ însărcinate cu cercetarea cărțilorŭ intrate la concursŭ pentru Marele premiŭ Năsturelŭ de 12000 leĭ și premiulŭ Eliade de 5000 leĭ.

«6. Raportulŭ Comisiuniĭ însărcinate cu cercetarea lucrărilorŭ Delegațiuniĭ în decursulŭ anuluĭ 1884—1885. (Art. 27 Regul.)

«7. Raportulŭ asupra stăriĭ financiare a Academieĭ (Art. 7 lit. b Statute).

«8. Cestiunea Ortografieĭ. Continuarea discuțiuneĭ asupra luĭ *u* mutŭ finalŭ.

«9. Determinarea subiectelorŭ de pusŭ la concursŭ pe aniĭ viitorĭ (Art. 7. lit. a. Statute).

«10. Determinarea subiectuluĭ ce este a se pune la concursulŭ premiuluĭ Eliade-Rădulescu de 5000 leĭ pentru anulŭ 1888 (Art. 95 Reg.)

«11. Alegerea uneĭ Comisiunĭ pentru cercetarea colecţiunilorŭ de ariĭ poporale române carĭ se vorŭ presenta la concursulŭ premiuluĭ Heliade-Rădulescu de 5000 leĭ pe anulŭ 1886.

«12. Alegerea Comisiuniĭ de 9 membri pentru cercetarea publicaţiunilorŭ ce vorŭ 'intra la concursulŭ premiilorŭ anuale în anulŭ viitorŭ 1886. (Art. 7 lit. c Statute).

«13, Raportulŭ Comisiuniĭ Biblioteceĭ.

«14. Formarea budgetuluĭ pe anulŭ 1885—1886. (Art. 7 lit. m. și Art. 40 Statute).

«15. Disposiţiunĭ pentru facerea uneĭ nóue ediţiunĭ a «Istorieĭ Românilorŭ în epoca luĭ Mihaiŭ Vodă Vitézulŭ de N. Bălcescu.»

«16. Alegerĭ de membri onorarĭ și corespondenţĭ.

«17. Propunerĭ diverse din partea secţiunilorŭ și a membrilorŭ.

«18. Alegerea Delegaţiuniĭ pe anulŭ viitorŭ 1885—1886 (Art. 7. lit. i. și Art. 15 Statute).

«19. Raportulŭ secretaruluĭ generalŭ asupra lucrărilorŭ sesiuniĭ generale (Art. 12 Regul.)»

D-lŭ *Sturdza* face cunoscutŭ că după necesitatea simţită pentru plasarea și conservarea colecţiuniĭ numismatice, Dumnia luĭ a regulatŭ să facă pe conta sa încă unŭ armoriŭ de fierŭ care speră că va fi adusŭ în localulŭ Academieĭ până peste o lună. — Uniĭ din membri cerŭ ca aceste spese să privéscă pe Academie; Dumnia luĭ însă insistă a se primì ca ofertă din partea sa, cunoscêndŭ strîmtorările budgetare. Academia îĭ esprimă mulţămirile sale.

D-lŭ *Alecsandri* arată că Dumnia luĭ fiindŭ posesorulŭ unuĭ odorŭ fórte preţiosŭ pe care-lŭ are dăruitŭ de M. S. Regina, representândŭ unŭ pergamentŭ pe care M. S. a scrisŭ cu însușĭ mâna sa cu litere gotice poesia cunoscută cu titlulŭ de «Concertulŭ în luncă», și ilu-

strată cu maĭ multe vignete artistice, ce caracterisă înaltulŭ sĕŭ gustŭ esteticŭ, — și avêndŭ necesitate de a se absenta din țéră, în temerea de a nu se pierde, rógă pe Academie să-lŭ priméscă în depositulŭ sĕŭ provisoriŭ. — Se primesce cu mulțumire.

Se comunică din partea D-luĭ Colonelŭ A. Costiescu unŭ numĕrŭ de 12 esemplare fascicula intitulată «Equerulŭ grafometru etc.» însoțite de instrumentulŭ relativŭ, cu cerere ca să se aibă în vedere la premiulŭ Lazărŭ. Se decide a se avé în vedere în anulŭ viitorŭ.

Se comunică o adresă a D-luĭ *P. M. Georgescu* carele revine cu lucrarea sa de traducțiune a luĭ Plutarchŭ, cerêndŭ ca să fie primită spre a-șĭ puté căpĕta indemnisațiunea de traducĕtorŭ. — Academia, de și lucrarea D-luĭ Georgescu a respins'o definitivŭ încă din anulŭ trecutŭ, totușĭ, avêndŭ în vedere arătarea sa cum că șĭ-arŭ fi îndreptatŭ traducțiunea după indicațiunile de maĭ înainte ale Secțiuniĭ literare, o recomandă din noŭ Secțiuniĭ literare.

Se recomandă Secțiuniĭ istorice oferta D-luĭ L-t Colonelŭ Pappazoglu pentru vîndarea unorŭ colecțiunĭ de manuscrise de importanță istorică, spre a o judeca după inventariile anexate pe lângă cererea sa.

D-lŭ *Hasdĕŭ*, apreciândŭ importanța raportuluĭ D-luĭ Secretarŭ-generalŭ, propune și plenulŭ admite ca raportulŭ să se traducă și în limba francesă spre a se puté comunica societățilorŭ savante în străinătate.

ŞEDINȚA DIN 20 FEBRUARIE.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se comunică că D-lŭ *Maiorescu* a depusŭ din partea D-luĭ I. A. Cantacuzino o tablă pentru reducerea la nivelulŭ măriĭ a presiunilorŭ barometrice observate la Bucurescĭ (înălţime = 87 metri).

Se primesce cu mulţămire şi se decide a se trimite Secţiuniĭ scientifice.

Se procede la alegerea comisiunilorŭ şi se alegŭ, în comisiunea pentru cercetarea lucrărilorŭ făcute în decursulŭ anuluĭ încetatŭ D-niĭ : *G. Bariţŭ, I. Caragiani, S. Fl. Marianu;* în comisiunea financiară se alegŭ D-niĭ : *Gr. Stefănescu, V. Babeşŭ, St. Fălcoianu.*

D-lŭ Preşedinte recomandă comisiunilorŭ a se ocupa cu lucrările lorŭ respective.

ŞEDINŢA DIN 22 FEBRUARIE.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se comunică din partea D-lorŭ membri *Cipariu* şi *Teclu*, că din motive diverse nu credŭ să pótă lua parte în sesiunea anuluĭ curentŭ.

Asemenea din partea D-luĭ *Bariţŭ* 25 esemplare din «Actele conferinţeĭ electorale a representanţilorŭ alegĕtorilorŭ românĭ din Ungaria şi Transilvania» cu invitaţiune ca să se împartă pe la membri, dându-se câte 2 exemplare la bibliotecele statuluĭ. Se primesce cu mulţămire.

Se dă lectură uneĭ scrisorĭ a D-luĭ *N. Cretzulescu* prin care dă

o relaţiune despre publicaţiunile istorice ce se tipărescŭ la Petersburg de către D-lŭ W. Ulianickĭ, sub auspiciile societăţiĭ istorice din Moscva, în carĭ se cuprindŭ documentele relative la relaţiunile principatelorŭ române cu vechiulŭ regatŭ alŭ Polonieĭ.

D-lŭ Preşedinte, întrebândŭ dacă secţiunile saŭ comisiunile aŭ ceva lucrărĭ gata de adusŭ la ordinea ḑileĭ, D-lŭ *Bariţŭ* respunde că Secţiunea istorică s'a constituitŭ şi că speră în curêndŭ a puté supune plenuluĭ unele din lucrările sale.

SEDINŢA DIN 23 FEBRUARIE.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ *Bacaloglu*, invitândŭ pe P. S. S. *Melchisedecŭ* să ţină preşedinţa, declară că D-luĭ, simţindu-se de prisosŭ în comisiunea de premiĭ vine a-şĭ depune demisiunea din acésta. Singurulŭ motivŭ care-lŭ îndémnă a face acéstă declaraţiune este că între cărţile venite la concursŭ nu vede nicĭ una de specialitatea D-sale, pentru ca să se crédă competinte a o cerceta.

O oposiţiune generală se ridică în contra acesteĭ declaraţiunĭ. Maĭ mulţĭ membri combătêndŭ argumentele aduse de D-lŭ *Bacaloglu* pentru necompetinţă, se demonstréză în cele din urmă că după art. 27 din statute fie-care membru e datorŭ să pórte sarcinele ce i se daŭ de plenulŭ adunăriĭ.

După acésta incidentulŭ declarându-se închisŭ, D-lŭ Preşedinte invită pe membri a trece în secţiunĭ saŭ comisiunĭ pentru lucrările lorŭ respective.

ȘEDINȚA DIN 25 FEBRUARIE.

Președinta D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secțiuniĭ istorice pentru ședința de la 21 Februarie, dimpreună cu raportulŭ secretaruluĭ aceleĭ secțiunĭ asupra srierilorŭ și documentelorŭ manuscrise de interesŭ istoricŭ pentru țările nóstre, intrate la Academie în decursulŭ anuluĭ 1884—85. Se decide a se pune la ordinea ḑileĭ în ședințele următóre.

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secțiuniĭ literare pentru ședința de la 22 Februarie. Se decide asemenea a se pune la ordinea ḑileĭ în ședințele următóre.

Se comunică cererea părinteluĭ *Marianŭ* de a se da unŭ esemplarŭ din publicațiunile Academieĭ pentru biblioteca gimnasiuluĭ superiorŭ românŭ din Sucéva. Academia aprobă acéstă cerere.

O cerere de asemenea natură presintă D-lŭ *Babeșŭ* pentru biblioteca seminaruluĭ din Aradŭ, care este asemenea aprobată.

ȘEDINȚA DIN 26 FEBRUARIE.

Președința *P. S. S. Ep. Melchisedecŭ.*

Se comunică o epistolă a D-luĭ membru corespondentŭ Ioanŭ Urban Jarnik, care propune să fie însărcinatŭ a publica unŭ dicționarŭ, în care să fie cuprinse tóte cuvintele din literatura poporală, cu desvoltărĭ asupra obiceielorŭ poporuluĭ și a totŭ ce constituă folk-lor-ulŭ nostru naționalŭ.

D-lŭ *Hasdĕŭ* și alțĭ membri observă că se vede că D-lŭ Jarnik nu

scie despre dotaţiunea M. S. Regeluĭ din anulŭ trecutŭ şi de mĕsurile ce s'aŭ luatŭ de a se face unŭ dicţionarŭ care să cuprindă materia propusă de D-luĭ a aduna. După maĭ multe discuţiunĭ, se recomandă Secţiuniĭ literare spre a venì cu unŭ raportŭ asupra acesteĭ propunerĭ.

Se comunică din partea Secţiuniĭ istorice unŭ alŭ doilea procesverbalŭ despre şedinţa ţinută în 23 Februarie. Se decide a se trece la ordinea ḑileĭ spre a se supune la votulŭ plenuluĭ deslegarea propunerilorŭ în elŭ cuprinse.

D-lŭ *Sion* anunţă că raportulŭ comisiuniĭ biblioteceĭ este gata de a se supune plenuluĭ. Se decide a se asculta în proxima şedinţă publică ce se va ţiné.

D-lŭ *Marianŭ* cere să se dea precăderea cestiuniĭ ortografieĭ a căreia soluţiune o aştéptă mulţĭ cu mare nerăbdare.

ŞEDINŢA DIN 27 FEBRUARIE.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

În urma comunicăriĭ D-luĭ Secretarŭ generalŭ că **M. S. Regele** a exprimatŭ dorinţa de a asista la şedinţa de sâmbătă, se decide ca acea şedinţă să fie publică şi D-lŭ *Hasdĕŭ* va face atuncĭ dare de sémă despre lucrarea Mareluĭ Etimologicŭ. Totŭ în acea şedinţă se va cetì, conformŭ decisiuniĭ luată în şedinţa precedentă, raportulŭ comisiuneĭ biblioteceĭ, precum şi relaţiunea D-luĭ *Bariţŭ* asupra cercetărilorŭ sale istorice.

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuniĭ istorice pentru şedinţa de la 25 Februarie. Se decide a se pune la ordinea ḑileĭ într'una din şedinţele viitóre.

Se comunică raportulŭ secretaruluĭ Secţiuniĭ sciinţifice asupra constituiriĭ Secţiuniĭ prin alegerea D-luĭ P. S. Aurelianŭ ca Preşedinte şi a D-luĭ Generalŭ Fălcoianu ca Vice-Preşedinte. Se iea actŭ.

Se primesce de la D-lŭ Iosifŭ Vulcanŭ cartea «Evangeliile» tipărită la Buda la 1799 în limba română cu litere latine în ortografiă unguréscă. Acestŭ esemplarŭ este celŭ dîntăiŭ cunoscutŭ din acéstă publicaţiune. D-luĭ Vulcanŭ i se esprimă mulţămiri pentru acestŭ darŭ.

D-lŭ *Nicolae Ionescu* presintă următórea propunere:

«Conformŭ articluluĭ 3, lit. a din Statute, Academia română avêndŭ «în atribuţiunile şi însărcinările sale «compunerea unuĭ dicţionarŭ «românŭ, care să pótă fi dreptariulŭ limbeĭ», propunemŭ ca să se «pună la ordinea ḍileĭ cestiunea: În ce stare se află lucrările între-«prinse în scopulŭ elaborăriĭ dicţionaruluĭ?»

D-lŭ *Sionŭ* crede că în urma donaţiuniĭ M. S. Regeluĭ pentru facerea dicţionaruluĭ cu care este însărcinatŭ D-lŭ *Hasdĕŭ*, propunerea presentată de D-lŭ *Ionescu* nu maĭ are nicĭ o raţiune de a fi pusă la ordinea ḍileĭ.

P. S. S. Episc. Melchisedecŭ crede, din contră, că acéstă propunere e bine să fie pusă la ordinea ḍileĭ în rîndulŭ celorŭ alalte lucrărĭ.

D-lŭ *N. Ionescu* ḍice că propunerea presentată de D-sa este de mare importanţă şi cere a i se da precădere, punêndu-se la ordinea ḍileĭ înaintea celorŭ alalte lucrărĭ.

D-lŭ *Alecsandri* se unesce cu acéstă propunere din causă că este necesitate fórte simţită de unŭ dicţionarŭ care să reguleze terminologia ce are să fie întrebuinţată în diferitele administraţiunĭ, industriĭ etc.

D-lŭ *Urechiă* ḍice că în urma celorŭ spuse de D-niĭ *Ionescu* şi *Alecsandri*, se unesce din tótă inima cu propunerea D-luĭ *Ionescu*, pentru că tóte instituţiunile şi administraţiunile speciale, cum sunt drumurile de ferŭ, marina etc., întroducŭ în fie-care ḍi în limba română terminĭ noĭ luaţĭ din limbile straine. Spre delăturarea acestuĭ rĕŭ trebue să se facă unŭ dicţionarŭ în care să se înscrie toţĭ ter-

menii așa cum trebue întrebuințați și să se împiedece intrarea vorbeloră nóue străine și indigeste; cere ca propunerea să se pună la ordinea ḑilei pentru ședința de luni.

D-lŭ *D. Sturdza* amintesce că Academia a avută odată la ordinea ḑilei cestiunea dicționarului și atunci cestiunea s'a resolvată prin elaborarea dicționarului pe care-lŭ avemŭ astă-ḑi lucrată de repausații Laurianŭ și Maximŭ ca proiectŭ. S'aŭ alesŭ apoi mai mulți ani de-a rîndulŭ comisiuni de revisuire, dar nu s'a avută nici unŭ resultatŭ. Atunci președintele onorarŭ alŭ Academiei, **M. S. Regele**, a venitŭ și a adusŭ iarăși la ordinea ḑilei cestiunea dicționarului prin darulŭ pe care l'a făcutŭ Academiei cu acestŭ scopŭ. Academia a făcutŭ o programă pentru facerea unui dicționarŭ, din acéstă causă D-sa crede că propunerea care se presintă acum póte să fie în contraḑicere cu lucrarea începută în anulŭ trecutŭ.

D-lŭ *Hasdĕŭ* este de părere că asupra acestei propuneri, așa cum este redactată, nu se póte discuta. D-sa cere ca D-lŭ *Ionescu* să aducă o propunere formulată cu mai multă precisiune spre a se sci scopulŭ la care țintesce.

D-lŭ *Quintescu* cere ca să se numéscă o comisiune pentru studiarea acestei propuneri care să raporteze asupra ei.

D-lŭ *N. Ionescu* spune că lucrarea propusă de D-sa nu este în contraḑicere cu lucrarea ce o face D-lŭ *Hasdĕŭ* în urma donațiunii **M. S. Regelui.** Aceste sunt dóue lucrări deosebite prin scopulŭ și programulŭ lorŭ.

Academia decide a se pune la ordinea ḑilei pentru ședința de luni propunerea D-lui *N. Ionescu.*

D-lŭ *Babeșŭ* citesce o scrisóre de la D-lŭ *Marienescu* privitóre la tipărirea memoriului sĕŭ «Novăcescii». Scrisórea se recomandă Secțiunii literare.

ȘEDINȚA DIN 1 MARTIE.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secțiuniĭ literare din 28 Februarie. — S'a vĕḑutŭ ; 1. că asupra propuneriĭ D-luĭ membru corespondentŭ I. U. Jarnik de a se însărcina cu facerea unuĭ dicționarŭ care să cuprindă cuvintele carĭ se află în literatura poporală română atâtŭ în prosă câtŭ și în versurĭ, Secțiunea, avêndŭ în vedere că Academia a însărcinatŭ pe D-lŭ *Hasdĕŭ* cu o lucrare lexicografică care are să cuprindă aceeașĭ materie, decide a nu admite propunerea D-luĭ I. U. Jarnik. — Academia aprobă acéstă decisiune a secțiuniĭ. — 2. Asupra cereriĭ D-luĭ *Marienescu* de a se revenì asupra decisiuniĭ luate de Academie în ședința de la 16 Novembre 1884 și a se decide ca să se tipărescă lucrarea sa intitulată «Novăcesciĭ» împreună cu tóte notele, Secțiunea opinéză ca Academia să nu se însărcineze cu acéstă publicare.

D-lŭ *Babeșŭ*, ḑice că nu vrea să se pronunțe asupra votuluĭ Secțiuniĭ care are tótă competința, cu atâtŭ maĭ multŭ că s'a pronunțatŭ asupra acésteĭ cestiunĭ în unanimitate. D-sa crede că spre a se evita orĭ ce atingere a colegului nostru D-lŭ *Marienescu* dacă nu se admite ca lucrarea sa să se publice cu note, apoĭ în așa casŭ să i se întórcă manuscrisulŭ.

D-lŭ *Urechiă* reamintesce că în ședința de la 2 Aprilie 1883 D-lŭ *Hasdĕŭ* a presentatŭ Academieĭ 30 balade despre Novacŭ, culese de D-lŭ *Marienescu*, și a propusŭ atuncĭ ca acele balade să fie publicate după modulŭ cum s'a hotărîtŭ a se publica colecțiunea Bărsan-Jarnik, însă fără notele de carĭ sunt însoțite. D-sa cere ca decisiuniĭ de astăḑĭ a Academieĭ să i se dea o așa formă, în câtŭ să nu se atingă susceptibilitatea unuĭ colegŭ, ci să se decidă și acum ca să se publice numaĭ colecțiunea sa fără note.

D-lŭ *Hasdĕŭ* ḑice că lucrarea D-luĭ *Marienescu* i s'a trimisŭ D-sale spre cercetare, și că D-sa a făcutŭ raportŭ verbalŭ asupra eĭ con-

statândŭ că de şi D-lŭ *Marienescu* şĭ-a permisŭ unele remanierĭ, totuşĭ baladele sunt adevĕratŭ poporale. D-lŭ *Marienescu* indică chiar şi numele culegĕtorilorŭ lorŭ. Lucrarea sa originală este numaĭ coordonarea materieĭ făcută cu intenţiunea de a forma o epopeă naţională. Introducerea care precede colecţiunea şi notele carĭ o urmézĕ, tractézĕ mitologie şi filologie în modŭ cu totulŭ necorespundĕtorŭ cu sciinţa modernă. Acésta este causa pentru care D-sa a cerutŭ la 1883 şi cere şi acum ca poesiile să se publice, dar fără întroducere şi fără note.

D-lŭ *Alecsandri* aduce aminte că de câte orĭ s'a presentatŭ vre o cestiune despre poesia şi cântecele poporale D-sa a datŭ dovedĭ de interesulŭ ce are pentru acestŭ felŭ de lucrărĭ. Aşa când s'a presentatŭ colecţiunea D-lorŭ Jarnik şi Bârsan, de şi multe din poesiile aceleĭ colecţiunĭ eraŭ deja publicate prin diferite foĭ, totuşĭ a susţinutŭ să se tipărescă tóte, întocmaĭ precum s'aŭ presentatŭ. Ocupându se multŭ cu poesia poporală D-sa s'a deprinsŭ cu stilulŭ eĭ atâtŭ de multŭ, în câtŭ orĭ ce elementŭ străinŭ s'ar reproduce în poesia poporală, D-sa îlŭ recunósce. Când i s'a datŭ manuscrisulŭ D-luĭ *Marienescu*, D-sa l'a cetitŭ şi impresiunea ce i-a produsŭ a fostŭ că nu este poesie adevĕratŭ poporală în tótă firea eĭ. Din aceste cause părerea D-sale este că versurile presentate de D lŭ *Marienescu* potŭ să fie basate pe poesia poporală, dar aşa cum ni se presintă, sunt desfiguratĭ. De altŭ-felŭ D-sa singurŭ spune că a avutŭ 95 de balade despre Novacŭ pe care le-a *topitŭ* în 23 de balade de sine stătătóre. Daca D-lŭ *Marienescu* arŭ fi trimesŭ cele 95 balade aşa cum le-a fostŭ adunatŭ, atuncĭ D-sa arŭ susţine să se tipărescă; dar când D-lŭ *Marienescu* le contopesce şi le preface în 23, nu este de idee ca Academia să le tipărescă.

D-lŭ *Quintescu* reamintesce că Academia, când a luatŭ decisiunea de a se tipărì colecţiunea Jarnik-Bârsan, nu a admisŭ nicĭ să se îndrepteze unele versurĭ rele; de aceea crede că cu atâtŭ maĭ puţinŭ se póte publica lucrarea D-luĭ *Marienescu*.

D-lŭ *Marianu* dice că D-lŭ *Marienescu* contopesce baladele numaĭ atuncĭ, când se întîmplă de aŭ maĭ multe versurĭ identice pu-

nêndu-le numaĭ odată, iar variantele le pune totŭ-d'a-una în note indicândŭ totŭ-odată de cine și de unde sunt culese. D sa propune decĭ ca să se înapoieze D-luĭ *Marienescu* manuscrisulŭ întregŭ, dacă nu se aprobă publicarea notelorŭ la carĭ D-sa ține multŭ.

D-lŭ *Babeșŭ* spune asemenea că D-lŭ *Marienescu* i-a esprimatŭ părerea de rĕŭ că prin decisiunea din 16 Novembre s'a împedecatŭ publicarea notelorŭ, și din cererea sa maĭ nouă se vede că nu doresce ca lucrarea sa să se publice fără note. D-sa cere să se decidă ca notele să nu se publice.

D-lŭ *Urechiă* cere a se revenì și a se primì decisiunea de la 2 Aprilie 1883 adecă, de a se publica numaĭ versurile fără note.

În urma acestora, discuțiunea se închide și punêndu-le la votŭ decisiunea Secțiuniĭ, se aprobă de Academie.

ȘEDINȚA DIN 2 MARTIE.

Președința **M. S. Regeluĭ.**

M. S. Regele a bine-voitŭ a oferì pentru Biblioteca Academieĭ scrierea *M. Sale* publicată la 1873 «Asupra serviciuluĭ de tiraílorĭ și asupra întrebuințăriĭ luĭ».

Din partea **M. S. Regineĭ** ofere «Mein Rhein! Dichtungen von Carmen Sylva,» «Aus Carmen Sylvas Leben von Natalie Freiin von Stackelberg».

M. S. Regele bine voesce a da cuvîntulŭ D-luĭ *B. P. Hasdĕŭ,* care face relațiune asupra lucrăriĭ Mareluĭ Etimologicŭ alŭ Românieĭ.

M. S. bine voesce a rĕspunde cu următórele cuvinte:

«Mulțumescŭ D-luĭ *Hasdĕŭ* pentru lucrarea sa care a început'o, și «vĕdŭ cu multă plăcere că propunerea mea pentru unŭ dicționarŭ alŭ «Academieĭ Române, a fostŭ bine primită, căcĭ astă-dĭ este deja lu-

«crarea începută. Rĕmâne ca Academia în altă şedinţă să decidă a-
«supra raportuluĭ.»

Acum este D-lŭ *G. Bariţŭ* care are cuvîntulŭ asupra cercetări-
lorŭ istorice.

D-lŭ *G. Bariţŭ* citesce raportulŭ asupra cercetărilorŭ istorice făcute de D-sa în Transilvania şi Ungaria.

Şedinţa se suspendă pentru 10 minute, în care intervalŭ **M. S. Regele** bine-voesce a se întreţinea cu membriĭ Academieĭ.

D-lŭ *G. Sion* citesce raportulŭ Comisiuniĭ Bibliotecei asupra progreselorŭ şi îmbunătăţirilorŭ făcute în bibliotecă în decursulŭ anuluĭ încetatŭ.

M. S. Regele bine-voesce apoĭ a visita noulŭ localŭ alŭ Bibliotecei.

ŞEDINŢA DIN 4 MARTIE

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu*.

Se comunică o cerere a D-luĭ *S. Fl. Marianŭ* de a i se da unŭ ajutorŭ pentru tipărirea colecţiuniĭ sale de Descântece. Cererea se trimete la Secţiunea literară.

D-lŭ *Babeşŭ* ḑice că de şi procesulŭ verbalŭ alŭ şedinţeĭ precedente nu este gata, crede că din acéstă causă Academia nu este împedecată de a pune de urgenţă la ordinea ḑileĭ cestiunile privitóre la sumele cerute de D-lŭ *Hasdĕŭ* pentru tipărirea mareluĭ Etimologicŭ în darea de sémă ce a făcutŭ în şedinţa precedentă în presenţa **M. S. Regeluĭ**.

D-lŭ *Urechiă* ḑice că asupra acesteĭ cestiunĭ Secţiunea literară

va veni cu decisiunile sale, după ce va lua în maĭ de aprópe cercetare lucrarea D-luĭ *Hasdĕŭ*

D-lŭ *Sturdza*, dice că arŭ fi bine ca să se tracteze acéstă cestiune câtŭ maĭ în grabă spre a i se da o soluţiune, ca apoĭ să fie comunicată **M. S. Regeluĭ.**

D-lŭ *Bariţŭ* dice că nu maĭ este îndoială că lucrarea D-luĭ *Hasdĕŭ* trebue să se tipăréscă, şi din acéstă causă trebue să se recomande comisiuniĭ budgetare şi Delegaţiuniĭ. Maĭ înainte însă trebue să se ducă la Secţiunea literară pentru ca dînsa să studieze maĭ de aprópe lucrarea, căcĭ Academia nu póte tipări o lucrare pe care nu o cunósce de câtŭ din dóue treĭ cuvinte. D-sa crede că este chiar de datoria Secţiuniĭ să se ocupe maĭ de aprópe cu acestŭ operatŭ atâtŭ de eruditŭ, de vastŭ şi de interesantŭ.

D-lŭ *Hasdĕŭ* dice că Academia a luatŭ în sesiunea generală trecută decisiunĭ carĭ aŭ regulatŭ fórte lămuritŭ situaţiunea D-sale faţă cu Academia în ce privesce acéstă lucrare. De aceea orĭ-ce discuţiune trebuesce să se baseze pe hotărîrile luate în anulŭ trecutŭ.

D-lŭ *Alecsandri* arată că mulţĭ din membriĭ Secţiuneĭ literare sunt absenţĭ, de aceea cere ca asupra lucrăriĭ D-luĭ *Hasdĕŭ* să se unéscă lângă Secţiunea literară şi o altă secţiune, saŭ să se delege din cele-alalte secţiunĭ câte unulŭ saŭ doĭ membri carĭ să lucreze cu Secţiunea literară.

D-lŭ Preşedinte pune la votŭ propunerea de a se trimete lucrarea D-luĭ *Hasdĕŭ* la Secţiunea literară.

D-lŭ *Hasdĕŭ* dice că înainte de a pune la votŭ acéstă propunere trebue să cerceteze dacă D-sa este orĭ nu obligatŭ a-şĭ supune lucrarea la censura Secţiuniĭ.

D-lŭ *Bariţŭ* rĕspunde că dacă D-lŭ *Hasdĕŭ* contestă îndatorirea sa de a-şĭ presenta lucrarea Secţiuniĭ literare, atuncĭ cestiunea se schimbă cu totulŭ. D-sa nu va maĭ fi obligatŭ nicĭ să şĭ-o supună la controlulŭ plenuluĭ Academieĭ şi în acestŭ casŭ lucrarea D-sale va fi cu totulŭ independentă de Academie.

D-lŭ *Hasdĕŭ* amintesce că în anulŭ trecutŭ s'a obligatŭ ca la începutulŭ fie-căreĭ sesiunĭ generale să presinte o relaţiune despre mer-

sulŭ lucrăriĭ. Specimenele presentate de D-sa se baséză pe programa adoptată în sesiunea trecută.

D-lŭ *Urechiă* dice că propunerea de a se trimete la Secţiunea literară relaţiunea D-luĭ *Hasdĕŭ* nu este de locŭ expresiunea vre-uneĭ neîncrederĭ faţă cu valórea lucrăriĭ sale. Academia are treĭ Secţiunĭ, şi orĭ de câte orĭ se presintă vre o lucrare, ea trebuesce trimisă Secţiuniĭ competente, de aceea şi lucrarea D-luĭ Hasdĕŭ trebue să urmeze aceeaşĭ cale.

D-lŭ *Stefănescu* dice că trebue să mérgă la Secţiunea literară, ca să vadă dacă lucrarea este făcută conformŭ programeĭ, fiind-că este vorba de a se da fondurĭ pentru tipărire. Dară nu înţelege că numaĭ acesta este rolulŭ secţiuniĭ, şi maĭ cu sémă alŭ plenuluĭ, căcĭ, saŭ Academia nu are dreptulŭ să introducă modificărĭ în modulŭ de compunere alŭ acestuĭ dicţionarŭ şi atuncĭ ea declină orĭ-ce responsabilitate, şi dicţionarulŭ va fi consideratŭ ca o lucrare proprie a unuia din colegiĭ noştri căruia i s'a datŭ acéstă însărcinare de M. S. Regele în unire cu Academia; saŭ, dacă Academia doresce să considere acestŭ dicţionarŭ ca alŭ sĕŭ, atuncĭ trebue să discute lucrarea D-luĭ *Hasdĕŭ* şi să introducă modificările ce va crede.

D-lŭ *Sion* cere ca relaţiunea D-luĭ *Hasdĕŭ* să nu se trimétă la Secţiunea literară, ci să se decidă în plenŭ, pentru că sunt maĭ multe cestiunĭ asupra cărora Secţiunea se va puté cu dificultate pronunţa, precum este cestiunea redacţiuniĭ. Apoĭ din dóue treĭ cuvinte D-sa nu-şĭ póte face o opiniune generală asupra lucrăriĭ, şi de aceea nu póte vota tipărirea eĭ cu ochiĭ închişĭ.

D-lŭ *Alecsandri* cere ca să se specifice ce anume are de făcutŭ Secţiunea literară faţă cu lucrarea D-luĭ *Hasdĕŭ?* Să se hotărască dacă Secţiunea are puterea numaĭ de a face observaţiunĭ autoruluĭ saŭ chiar de a-ĭ respinge lucrarea, când nu o va găsi bună.

D-lŭ *Sturdza* dice că D-sale nu-i se pare lucrulŭ aşa de complicatŭ. M. S. Regele, avêndŭ dorinţa ca să se facă acéstă lucrare, arŭ fi pututŭ să o facă în particularŭ, dar a dat'o, ca să se facă sub îngrijirea Academieĭ, ca o instituţiune competentă. — In anulŭ trecutŭ s'a făcutŭ unŭ programŭ pentru acéstă lucrare cu a căruĭ executare s'a

însărcinatŭ D-lŭ *Hasdĕŭ*, alesŭ de noĭ ca celŭ maĭ competentŭ în lucrărĭ de acéstă natură. D-lŭ Hasdĕŭ în acéstă sesiune a făcutŭ dare de sémă despre lucrarea sa. Acuma este naturalŭ că Academia are să judece dacă D lŭ *Hasdĕŭ* s'a conformatŭ cu însărcinarea ce i s'a datŭ. Secţiunea literară póte să céră de la D-lŭ *Hasdĕŭ* şi alte specimene; acésta însă nu atrage după sine unŭ controlŭ amănunţitŭ, ci numaĭ de a vedé din specimenele presentate dacă lucrarea D-luĭ *Hasdĕŭ* corespunde cu programa. Secţiunea apoĭ va face plenuluĭ o relaţiune asupra lucrăriĭ. De altŭ-felŭ lucrarea acésta are caracterulŭ uneĭ lucrărĭ proprie a D-luĭ *Hasdĕŭ* publicată sub auspicele **M. S. Regeluĭ** şi ale Academieĭ.

Discuţiunea se închide şi se pune la votŭ propunerea de a se trimete la Secţiunea literară lucrarea D-luĭ *Hasdĕŭ* şi se aprobă.

Se decide a se pune la ordinea ḑileĭ pentru şedinţa din Vineria viitóre cestiunea ortografieĭ.

Se punŭ la ordinea ḑileĭ conclusiunile raportuluĭ Comisiuniĭ bibliotecеĭ care se aprobă, recomandându-se partea financiară Comisiuniĭ budgetare, şi esprimându-se D-luĭ *D. Sturdza* mulţămirile Academieĭ pentru multele şi preţiósele darurĭ cu carĭ a înmulţitŭ colecţiunile Academieĭ în decursulŭ anuluĭ trecutŭ.

ŞEDINŢA DIN 5 MARTIE

Preşedinţa *P. S. S. Ep. Melchisedecŭ.*

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuniĭ literare, pentru şedinţa dela 4 Martie, cu privire la lucrarea Mareluĭ Etimologicŭ alŭ Românieĭ de către D-lŭ *Hasdeŭ*. — Se decide a se pune la ordinea ḑileĭ.

Se pune asemenea la ordinea ḑileĭ procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuniĭ literare, pentru şedinţa de la 5 curentŭ, cu privire la darea unuĭ ajutorŭ D-luĭ *S. Fl. Marianŭ* pentru publicarea colecţiuniĭ sale de descântece poporale.

Se comunică şi se decide a se pune la ordinea ḑileĭ procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuneĭ istorice cu privire la memoriulŭ D-luĭ *Marianŭ* despre «Inscripţiunĭ şi documente adunate în Bucovina,» precum şi despre relaţiunile D-luĭ *Babeşŭ* asupra cercetărilorŭ sale archeologice.

La ordinea ḑileĭ se pune propunerea D-luĭ *N. Ionescu* presentată în şedinţa de la 27 Februarie a. c.

D-lŭ *Sion* aduce aminte Academieĭ, că după publicarea proiectuluĭ de dicţionarŭ lucratŭ de către reposaţiĭ Laurianŭ şi Maximŭ, s'a alesŭ o comisiune lexicografică cu însărcinarea de a revisuì acelŭ proiectŭ de dicţionarŭ. Comisiunea s'a disolvatŭ fără să încépă lucrarea sa de revisiune, pentru că s'a găsitŭ cu cale că este necesarŭ a se tipărì maĭ întâiŭ unŭ mare numĕrŭ de cărţĭ vechĭ cu ajutorulŭ cărora să se compue unŭ dicţionarŭ istoricŭ cum este alŭ luĭ Grimm. D-sa crede că trebue maĭ întâiŭ a se căuta dacă nu arŭ fi bine ca acea comisiune să-şĭ reîncépă lucrarea.

D-lŭ *Ionescu* ḑice că după părerea D-sale este nevoe a se numì o nóuă comisiune care să revisuiască proiectulŭ de dicţionarŭ.

D-lŭ *Papadopolŭ-Calimachŭ* crede asemenea că comisiunea trebuesce alésă şi însărcinată să se ocupe numaĭ de câtŭ cu facerea dicţionaruluĭ. Retipărirea cărţilorŭ vechĭ nu este necesară pentru facerea dicţionaruluĭ, pentru că membriĭ comisiuniĭ, carĭ vorŭ face acéstă lucrare, fiindŭ membriĭ aĭ Academieĭ vorŭ puté consulta chiarŭ originalele cărţilorŭ, şi nicĭ nu este bine a se face dicţionarulŭ după reproducerĭ ci după originalŭ.

D-lŭ *Bariţŭ* ḑice că atuncĭ când s'a hotărîtŭ a se retipărì maĭ multe din cărţile vechĭ pentru facerea dicţionaruluĭ s'a presupusŭ că în acele cărţĭ se află miĭ de miĭ de cuvinte carĭ vorŭ trebuì adunate şi introduse în dicţionarŭ. Vorŭ trebuì însă mulţĭ anĭ până

să se retipăréspă cărţile vechĭ, şi cu lucrarea dicţionaruluĭ nu se póte aştepta până atuncĭ. Amintesce că Societatea Academică, încă de la începutulŭ sĕŭ, s'a gânditŭ la cuvintele vechĭ şi a însărcinatŭ pe D-lŭ *Cipariu* să facă unŭ glosarŭ de cuvintele cuprinse în cărţile şi manuscriptele anteriόre anuluĭ 1700. Comisiunea de revisiune s'a desfiinţatŭ când s'a decisŭ a se retipări cărţile bisericescĭ. Acuma nu maĭ trebue să se alégă o comisiune specială care să se ocupe cu dicţionarulŭ, ci să se lase acéstă lucrare în sarcina Secţiuniĭ literare care prin Statute este anume însărcinată cu ea. Propune ca să se trimétă la Secţiunea literară propunerea D-luĭ *Ionescu* şi Secţiunea să fie însărcinată cu revisuirea saŭ compunerea din noŭ a dicţionaruluĭ.

D-lŭ *Ionescu* este de părerea D-luĭ *Bariţŭ*: Secţiunea literară este însărcinată de Statute a se ocupa de dicţionarŭ. Secţiunea va cere, dacă va crede de bine, ajutorŭ la acéstă lucrare de la persóne afară din Academie. Trebue însă ca şi cele-alalte secţiunĭ să se ocupe de acéstă lucrare. Spre acestŭ scopŭ Secţiunea literară să specifice întru cât cele-alalte secţiunĭ póte lua parte la lucrarea dicţionaruluĭ. Cere ca propunerea să se triméţă la Secţiunea literară.

D-lŭ *Sturdza* dice că din anulŭ trecutŭ Academia se ocupă de cestiunea lexicografică şi crede că nu trebue să despărţimŭ propunerea ce se discută acum de cătră lucrarea deja începută. După publicarea proiectuluĭ de dicţionarŭ lucratŭ de reposaţiĭ Laurianŭ şi Maximŭ a trecutŭ unŭ timpŭ în care să se aşeze ideile asupra faceriĭ unuĭ dicţionarŭ alŭ limbeĭ române. M. S. Regele, când a făcutŭ darulŭ Sĕŭ, nu a specificatŭ modulŭ în care să se facă lucrarea, ci a lăsatŭ ca să decidă Academia. Arŭ fi bine să îngrijimŭ ca decisiunea ce se va lua asupra acesteĭ propunerĭ să nu se ciocnéscă cu decisiunile din anulŭ trecutŭ, pentru că nu se póte face acum abstracţiune de propunerea M. S. Regeluĭ care s'a primitŭ şi regulamentatŭ în anulŭ trecutŭ.

D-lŭ *Urechiă* dice că lucrarea care se află în mânile D-luĭ *Hasdeŭ* se póte face paralelŭ cu cea propusă. D-sa reamintesce discuţiunile şi decisiunile din sesiunea generală a anuluĭ 1883, şi conchide că

astă-ḑĭ avemŭ să deșteptămŭ din noŭ atențiunea Secțiuneĭ literare pentru lucrarea lexicografică ce este a se face după hotărîrile din anulŭ 1883.

Discuțiunea se închide și propunerea D-luĭ *Ionescu* se trimite la Secțiunea literară.

Se aprobă decisiunea Secțiuniĭ istorice (23 Febr.) de a se însărcina D-lŭ *S. Fl. Marianŭ* să priméscă de la D-lŭ W. Schmidt din Suceva cărțile carĭ se află împrumutate din Biblioteca de la Scheia.

Se aprobă decisiunea Secțiuniĭ istorice (25 Febr.) de a se tipărì în *Anale* darea de sémă a D-luĭ *Barițŭ* despre resultatele de călătorie și cercetările sale Istorice

Se decide a se cetì în ședință publică memoriulŭ D-luĭ *Urechiă* despre «Unŭ manuscriptŭ care cuprinde maĭ multe scrierĭ istorice privitóre la Moldova», conformŭ decisiuniĭ Secțiuniĭ istorice de la 28 Februarie.

Se aprobă propunerea presentată de D-lŭ *Ionescu* Secțiuniĭ istorice (28 Februarie) de a se retipărì Cronica luĭ Mironŭ Costinŭ, și se recomandă Comisiuniĭ budgetare.

Asupra decisiuniĭ Secțiuniĭ literare (23 Febr.) de a se respinge traducțiunea din Plutarchŭ de P. M. Georgescu, dându-i-se totușĭ o compensațiune, Academia decide a se respinge fără a se da recompensă.

Se aprobă decisiunea Secțiuniĭ literare (5 Martie) de a se da D-luĭ *S. Fl. Marianŭ* unŭ ajutorŭ de 500 leĭ pentru tipărirea colecțiuniĭ sale de descântece populare.

ȘEDINȚA DIN 6 MARTIE.

Președința *P. S. S. Ep. Melchisedecŭ.*

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ ședinței Secțiunii istorice, pentru ședința de la 5 Martie a. c., ale căruĭ conclusiunĭ se aprobă în cuprinderea următóre: Să se publice în *Anale* memoriulŭ presentatŭ de D-lŭ *S. Fl. Marianŭ*, precum și scrierile *P. S. S. Ep. Melchisedecŭ* despre călătoria în Bucovina și despre inscripția de la Răsboenĭ. Se aprobă asemenea decisiunea Secțiuniĭ de a se respinge propunerea făcută de D-lŭ Pappazoglu (vîndare de documente istorice) cu rěspunsŭ motivatŭ.

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secțiuniĭ sciințifice, pentru ședința de la 6 Martie, prin care s'a decisŭ tipărirea în Anale a tabeleĭ pentru reducerea la nivelulŭ măriĭ a presiunilorŭ barometrice observate în Bucurescĭ, făcută de D-lŭ I. A. Cantacuzino. Decisiunea Secțiuniĭ se aprobă de către Academie.

D-lŭ Sturdza anunță că a depusŭ la biblioteca Academieĭ o colecțiune de manuscrise carĭ aparținuse mănăstiriĭ Hangu precum și o colecțiune de diare de pe la 1856 încóce. — Academia primesce cu recunoscință.

ȘEDINȚA DIN 8 MARTIE.

Președința **M. S. Regeluĭ.**

Se citesce procesulŭ verbalŭ alŭ Secțiuniĭ literare, pentru ședința de la 4 Martie, în care se cuprindŭ decisiunile Secțiuniĭ privitóre la tipărirea Mareluĭ Etimologicŭ alŭ Românieĭ, cu a căruĭ lucrare este însărcinatŭ D-lŭ *B. P. Hasdĕŭ.*

Majestatea Sa **Regele**, luândŭ cunoscinţă de decisiunea Secţiunii literare, aprobată şi de plenulŭ Academiei, a bine voitŭ a declara, că spesele de tiparŭ ale Marelui Etimologicŭ vorŭ fi făcute totŭ de Maiestatea Sa.

Membrii Academiei, ridicându-se în picióre, primescŭ cu profundŭ respectŭ şi cu vie recunoscinţă acéstă nóuă dovadă de viulŭ interesŭ ce Maieştatea Sa Regele are pentru instituţiunea Academiei şi pentru totŭ ce ţine la desvoltarea sciinţelorŭ în Patrie şi la înaintarea poporului românŭ.

M. S. Regele binevoesce a da cuvîntulŭ D-lui *S. Fl. Marianŭ* pentru a ceti memoriulŭ sĕŭ despre «câte-va inscripţiuni şi documente din Bucovina.»

Deschiḑêndu-se discuţiunea asupra suprimării lui *u* mutŭ finalŭ din publicările Academiei, Maiestatea Sa binevoesce a da cuvîntulŭ D-lui *Maiorescu.*

D-lŭ *Maiorescu :* Secţiunea literară în majoritatea membrilorŭ ei vine a vĕ propune de a intra din noŭ în cercetarea lui *u* mutŭ finalŭ, şi a o resolva. Necesitatea acestei hotărîri este următórea : Vĕ aduceţi aminte că la 1880, când s'a stabilitŭ ortografia, aşa cum este acuma, pentru scrierea publicaţiunilorŭ Academiei şi a membrilorŭ sĕi, s'a întîmplatŭ că, printr'unŭ votŭ cam neconsecuentŭ, s'aŭ votatŭ, în şedinţa de la 14 Aprilie 1880, totŭ sub Preşedinţa **M. S. Regelui**, dóuĕ amendamente : unulŭ sub-scrisŭ de D-nii Laurianŭ, Sion şi Bariţŭ : «să se conserve tóte accentele întroduse în limbele «europene : ˘ — ́ ̀ ^ cari facilită înţelesulŭ : *mutŭ, mut'a, mutà, mu*«*tândŭ, carte, parte, càrti, pàrti, mutamŭ, mutàmŭ, veḑu, vedi, vede, ve*«*demŭ, vedeţi, vĕḑêndŭ.*» Alŭ doilea sub-scrisŭ de D-nii Laurianŭ, Fontaninŭ şi Quintescu în următórea cuprindere : «în vorbele flexibile «să se conserve *u* finalŭ : *omu, bunu, socru, acru, macru, cultulu, lu*«*crulu, plecu, dregŭ, farŭ,*». Amendamentulŭ întâiŭ nu fixa anume întrebuinţarea accentelorŭ, iar alŭ doilea a întîmpinatŭ greutăţi în aplicare, fiind-că unii scrieaŭ chiarŭ şi adverbiulŭ *curând* cu *u* scurtŭ, al-

ţiĭ nu puneaŭ pe *u* scurtŭ la numele articulate. Din acéstă causă Secţiunea literară a trebuitŭ să se ocupe din noŭ cu decisiunile luate în 1880.

Cu ortografia stabilită la 1880 şi 1881 s'a unificatŭ în mare parte scrierea română din tóte părţile locuite de Românĭ, şi a fostŭ pentru noĭ o mare bucurie de a vedé că sistema nóstră de scriere a fostŭ adoptată de aprópe tóte foile de peste Carpaţĭ: Familia, Gazeta Transilvanieĭ, Tribuna, etc. Aşa dar prin acea sistemă de scriere s'a făcutŭ unŭ însemnatŭ pasŭ înainte spre adoptarea unuĭ modŭ de scriere uniformŭ. Dar pentru cele dóuĕ puncte aprobate prin votarea amendamentelorŭ citate şi în specialŭ pentru *u* scurtŭ de la sfîrşitulŭ vorbelorŭ, Academia se găsesce cu ortografia sa în aceeaşĭ posiţiune ca în 1880, adecă, că în faptŭ în tótă publicitatea din România liberă nu se observă de nimenĭ modulŭ de scriere alŭ Academieĭ. Astădĭ *ŭ* se găsesce părăsitŭ în tóte organele de publicitate din România liberă, deşi este păstratŭ în publicaţiunile Academieĭ. Ne aflămŭ în deosebire de opiniune în acéstă privinţă cu cea maĭ mare parte din scriitorĭ. Acésta este causa care a îndemnatŭ pe Secţiunea literară a revenì asupra luĭ *ŭ* de o cam dată.

Aşa cum s'a resolvatŭ cestiunea scrieriĭ acesteĭ litere la 1880, este neconsecuentă, pentru că se comite o abatere de la principiulŭ moduluĭ de scriere adoptatŭ ca fundamentŭ.

Inainte scrieamŭ cu slove cirilice. Când s'aŭ deşteptatŭ simţimêntulŭ latinităţiĭ nóstre, cu dreptŭ, ne-amŭ hotărîtŭ să luămŭ alfabetulŭ latinŭ, şi cestiunea era de a representa în alfabetulŭ latinŭ limba română de acum.

S'a născutŭ greutatea provenită din faptulŭ că limba nóstră avea unele sunete pentru carĭ nu se găsiaŭ semne corespundĕtóre în alfabetulŭ latinŭ. Aceste sunete sunt ъ, ж, ш, щ, ц, ч, џ,. Prin acéstă greutate s'a întîmplatŭ la noĭ unŭ evenimentŭ unicŭ, fără analogie în restulŭ Europeĭ, care trebue să dispară. Noĭ nu putemŭ discuta asupra ortografieĭ ci asupra elementelorŭ grafice, adecă asupra stabiliriĭ uneĭ simple grafie prin schimbarea semnelorŭ brutale grafice pentru representarea sunetelorŭ. Asupra acestuĭ punctŭ era

la noĭ o mare desbinare de păreri. Nu ortografie voimŭ să facemŭ, ci să stabilimŭ o grafie.

Discuţiune ortografică esistă la tóte popórele în orĭ ce momentŭ, pentrucă limbile înaintéză în desvoltarea lorŭ și acéstă desvoltare lasă în totŭ d'auna discuţiune asupra moduluĭ de scriere. La Germanĭ, spre exemplu, este discuţiune dacă trebue să se scrie *Mut* saŭ *Muth*, dar nicĭ unŭ Germanŭ nu maĭ discută dacă sunetulŭ luĭ *h* trebue să fie representatŭ prin *h* saŭ prin altŭ semnŭ. Când vrea să represinte sunetulŭ ș, Germanulŭ va scrie totŭ deauna *sch*, Francesulŭ *ch*, Englesulŭ *sh*. Numaĭ la noĭ maĭ este discuţiune asupra semnuluĭ simplu cu care să se scrie sonulŭ. Totalitatea Românilorŭ nu era unită cum să scrie pe ъ, ж, щ, ц, џ etc.; trebuia stabilitŭ carĭ sunt semnele latine cu carĭ să se represinte sunetele representate prin aceste litere cirilice. Pumnulŭ scriea pe ъ cu *æ*, ш cu *s̄*, pe ч cu *c̄*, pe к cu *c*, în câtŭ scria кіп cu *cip*, чіне cu *c̄ine*. Cipariu represinta pe ъ prin vocala originară fără semnŭ, pe ш prin *s* cu regulă de pronunţare, iar în România representamŭ pe ъ prin *ă* și *ĕ*, pe ш prin ș, uniĭ chiar prin *sh*. In acestŭ modŭ s'a produsŭ o confusiune în scriere așa de mare, în câtŭ dacă se vedeaŭ treĭ cărţĭ scrise cu cele treĭ sisteme de scriere, se păreaŭ a fi scrise în treĭ limbĭ deosebite, și acésta din causă că nu s'a stabilitŭ elementulŭ graficŭ alŭ sunetelorŭ.

In acéstă stare unică și de necomparatŭ cu cele petrecute la alţiĭ, s'a întîmplatŭ că totŭ veșmîntulŭ exteriorŭ alŭ limbeĭ se presinta într'unŭ modŭ care ne separa din ce în ce maĭ multŭ. Acéstă stare de lucrurĭ era intolerabilă. Trebue să ne înţelegemŭ asupra semnelorŭ pentru sonurile fundamentale. Cu acésta ajungemŭ la siguranţa că pentru cutare sonŭ avemŭ cutare semnŭ. Trebue să stabilimŭ de o cam dată o uniformitate în litere. In dată ce mergemŭ maĭ departe ajungemŭ pe unŭ terenŭ pe care nu este bine de pășitŭ în momentulŭ de faţă. Nu s'a făcutŭ încă dicţionarulŭ în care să se cuprindă totalitatea cuvintelorŭ și pronunţarea lorŭ, nu avemŭ încă gramatica fundamentală a limbeĭ române. In acéstă stare de lucrurĭ nu putemŭ să ne ocupămŭ de cestiunea ortografieĭ, de întrebarea dacă *ŭ* să se puie la

sfîrşitulŭ vorbelorŭ orĭ nu, întrebarea dacă trebue să se scrie *lucru* şi *cultul,* adecă dacă articolulŭ românŭ este *ul* saŭ *lu* saŭ *il.* Părerile sunt aicĭ totŭ aşa de puţinŭ fixate ca şi asupra întrebăriĭ, dacă trebue să se ḑică: *năciune, naţiune, natione, naţie.* Acésta este cestiune controversată care nu se póte decide aḑĭ.

Să nu uitămŭ, că discuţiunea grafică s'a născutŭ la noĭ pentru ca să exprimămŭ nóuele sunete române prin anumite semne latine. Dacă amŭ fi găsitŭ în limba latină semne pentru ъ şi ж, ш şi ц etc., discuţiunea arŭ fi fostŭ de prisosŭ. Asupra acestuĭ punctŭ lucrulŭ s'a clarificatŭ multŭ: noĭ amŭ ḑisŭ să nu se scrie ъ cu *æ* ca Pumnulŭ, nicĭ cu *a* fără semnŭ ca Cipariu, ci când cu *ă*, când cu *ĕ*, făcêndŭ concesiune etimologieĭ; de asemenea să se scrie щ când cu *şt* când cu *sc.*

În mijloculŭ acesteĭ fixărĭ grafice, vine discuţiunea ortografică pentru *ŭ* ca o materie străină. Ce este *u?* Unŭ sonŭ pentru care avemŭ în limba latină pe semnulŭ *u* necontestatŭ. Stabilirea *grafică* a scrieriĭ nóstre nu are prin urmare să se ocupe de *u,* şi nu ne póte oprì aicĭ controversa, dacă să se însemneze în scrisŭ chiar acelŭ *u* care nu se aude şi nu vrea să se audă. Când vrea cineva să audă şi să pronunţe pe *u* la finele cuvintelorŭ, să-lŭ şi scrie; dar cine nu vrea să se audă, de ce să-lŭ siliţĭ să pună pe *ŭ?* De ce în discuţiunea simplă grafică vîrîţĭ o pretenţiune ortografică? Punctulŭ nostru de plecare era acesta: Alungândŭ alfabetulŭ cirilicŭ, aveamŭ să unificămŭ alfabetulŭ românŭ în transiţiunea luĭ de la alfabetulŭ cirilicŭ la celŭ latinŭ. Din punctulŭ de vedere alŭ ortografieĭ se putea discuta şi în alfabetulŭ cirilicŭ, dacă este a se scrie ωм saŭ ωмȣ̆. Din acestŭ simplu faptŭ vedeţĭ câtŭ de neconsecuentă este întroducerea scrieriĭ luĭ *u* mutŭ în acéstă discuţiune a stabiliriĭ alfabetuluĭ nostru cu litere latine.

Este aşa dar precipitatŭ să discutămŭ cestiunĭ de ortografie înainte de stabilirea unitară a semnelorŭ grafice. Prin urmare să fie reformatŭ votulŭ Academieĭ în privinţa luĭ *ŭ* şi să se lase, ca principiŭ graficŭ, a se scrie *u* unde se aude. Iar dacă trebue să se scrie şi acolo unde nu se aude, acésta este o cestiune gramatico-ortogra-

fică, pentru a căreĭ resolvire trebue să aşteptămŭ terminarea vocabularuluĭ şi a gramaticeĭ academice.

D-lŭ *Sion* ḑice că orĭ cum s'arŭ spune de ademenitorŭ prin discursulŭ eruditŭ şi abilŭ alŭ D-luĭ *Maiorescu*, D-sa crede că nu se póte cere a se decide despre o grafie fără a se prejudeca o ortografie. — Propunerea eliminăriĭ luĭ *u* din scrierea nóstră vine din noŭ a sgîndărì cestiunea ortografieĭ nóstre. Şi dacă cum-va s'arŭ forma astă-ḑĭ, pentru decapitarea luĭ, o maioritate de unŭ votŭ, cum se formase pentru mănţinerea luĭ, credemŭ óre că se închide dosarulŭ acesteĭ neînţelegerĭ...? Nu, domnilorŭ, căcĭ ca mâne maioritatea se póte schimba, şi cestiunea se va vedé iarăşĭ în picióre. Ortografia adevĕrată nu se va puté stabilì decât când se va puté aşeza pe base solide şi raţionale. Fonetiştiĭ credŭ că eĭ aŭ găsitŭ basele aceste solide: a scrie dupe cum se aude; a se servì cu literele corespunḑĕtóre cu sonulŭ care se produce cu limba. Acésta fiindŭ teoria lorŭ, apoĭ vinŭ de ne vorbescŭ mereŭ de legile limbistice moderne, inventate şi propagate de cine scie câte capete de filologĭ cu ideĭ excentrice s'aŭ încurcate. În adevĕrŭ, domnilorŭ, scimŭ că sunt filologĭ carĭ se încércă a propune legĭ de acéstă natură chiar pentru limbĭ vechĭ, carĭ îşĭ aŭ ortografiile lorŭ de secolĭ stabilite; dar eŭ sperŭ că lumea multŭ timpŭ încă va rîde de asemenea novatorĭ fără să-ĭ asculte. Adepţĭ unorŭ asemenea utopiştĭ s'aŭ formatŭ şi pe la noĭ. Cu arguţiile lorŭ maiestre aŭ reuşitŭ a ameţì multă lume; şi nu va fi póte greŭ, ca după curentulŭ ce s'a făcutŭ de a americanisa tóte în societatea nóstră, să-şĭ ajungă la scopŭ pe deplinŭ; şi daca se va americanisa limba, adoptându-se sisteme fără raţiunĭ în cultura saŭ în scriptura eĭ, se va puté americanisa şi multe alte tendinţe spre reforme, în câtŭ să ajungemŭ a face atenţiune şi chiarŭ la predicele de la Franzelaru. — Póte chiarŭ ne-amŭ apropiatŭ de acea epocă, căcĭ astă-ḑĭ nu maĭ vedemŭ unŭ curentŭ binefăcĕtorŭ pentru cultura seriósă a limbeĭ; nimenĭ nu se maĭ ocupă de originele, de istoria eĭ, de cultura eĭ progresivă, de raţiunile ce trebue să o conducă spre perfecţionare saŭ înavuţire. Junimea americanisată de astă-ḑĭ nu va să scie nimica de tote acestea; ba chiarŭ studiulŭ

gramaticeĭ l'am vĕḑutŭ până maĭ alaltăerĭ eliminatŭ din şcóle spre marea fericire a şcolarilorŭ puţinŭ serioşĭ; şi limba română, departe de a fi considerată ca unŭ preţiosŭ odorŭ, demnŭ de predilecţiunea studiilorŭ nóstre, nu e considerată de câtŭ ca unŭ instrumentŭ comunŭ de utilitate efemeră. Să nu credeţĭ, domnilorŭ, că junimea de astă-ḑĭ se gândesce vre-odată la păstarea saŭ la alungarea luĭ *u* scurtŭ saŭ mutŭ, după cum ìlŭ numescŭ alţiĭ. Atâtŭ despre acésta câtŭ şi despre cele maĭ elementare legĭ ale limbeĭ nu se gândescŭ maĭ puţinŭ de câtŭ la eclipsele sórelui saŭ ale luneĭ, orĭ la aurorile boreale saŭ la comete. Se trecŭ bacalaureate, se capĕtă licenţe în dreptŭ şi chiarŭ în litere, fără să fie în stare să scrie ḑece rîndurĭ cu unŭ stilŭ îngăduitŭ de legile eleganţeĭ saŭ cu cuvinte îngăduite de legile limbeĭ române. De aceea vedemŭ în *Monitorŭ*, în reviste, în ḑiare redactate de profesorĭ şi chiar de prelaţĭ, limba desfigurându-se din ḑi în ḑi după capriţiŭ, cu o obstinaţiune de cele maĭ cerbicóse. Instrăinaţĭ de poporŭ, mulţĭ din scriitoriĭ modernĭ nu vorŭ nicĭ să audă nicĭ să ţină în sémă de graiulŭ poporuluĭ; lorŭ li se pare că e maĭ dulce, maĭ nobilŭ, maĭ graţiosŭ, să ḑică *seceră* în locŭ de *secere, secură* în locŭ de *secure, suferă* în locŭ de *sufere, coperă* în locŭ de *coperè* ş. c. l. Eĭ nu maĭ ţinŭ comptŭ de timpŭ saŭ de genŭ, nicĭ după cum vorbesce vulgulŭ; credŭ că este maĭ bine şi maĭ frumosŭ să ḑică: *eĭ lucrez* în locŭ de *eĭ lucréză*, *eĭ face* în locŭ de *eĭ facŭ*, *legĭ nuoĭ* în locŭ de *legĭ nouĕ*, şi alte de aceste gâscănăriĭ carĭ ne aducŭ aminte de limba incroiabililorŭ (1) din opereta *Madame Angot*.

Ceea ce contribue a atrage saŭ a mărì numĕrulŭ proseliţilorŭ la şcóla numită a fonetismuluĭ purŭ şi neraţionatŭ este aparenţa înlesniriĭ de a scrie. Dar asemenea închipuită înlesnire póte óre să ne ducă ca să avemŭ o grafiă consecuentă? Evidentŭ că nu, fiindŭ-că chiarŭ în organele fonetiştilorŭ vedemŭ inconsecuenţe la totŭ pasulŭ: acelaşĭ cuvêntŭ, pe aceiaşĭ pagină, se vede scrisŭ în douĕ şi treĭ modurĭ. Decĭ întrebŭ: cu asemenea sistemă póte-se ḑice că amŭ avé o ortografiă? Căcĭ a pretinde că e totŭ una daca se va scrie *sunt, sînt*

(1) Caractere ridicole din Offenbach.

și *sănt*, *gînd* și *gând, păne* și *pîne*, este a despreţuì raţiunea umană, afirmândŭ că se scrie ortograficesce.

Până la 1860, când președintele nostru actualŭ, D-lŭ *Ion Ghica*, cu o simplă circulară, a promulgatŭ introducerea alfabetuluĭ latinŭ în România, — când maĭ totŭ pe atuncia (mi se pare) unŭ prelatŭ în Ardélŭ scotea chiar cărţĭ de afurisenie asupra celorŭ ce arŭ părăsì literele cirilice, — eraŭ dóuĕ curente pentru modulŭ scrieriĭ nóstre cu literele latine : unulŭ dincolo de munţĭ, stabilitŭ de prea eruditulŭ nostru filologŭ și commembru Cipariu, și altulŭ dincóce în România propagatŭ de acela căruia i s'a înălţatŭ o statuă în faţa Universităţiĭ, neuitatulŭ nostru colegŭ I. Heliade. Despre curentulŭ din Moldova credŭ că nu merită nicĭ a se menţiona, fiind-că n'a putută forma nicĭ o opiniune, nicĭ o șcólă. Despre acelŭ din Bucovina ĭarășĭ nu voiŭ menţiona, fiindŭ că elŭ s'a fostŭ circumscrisŭ numaĭ în provincia aceea, iar acuma și acolo s'a abandonatŭ.

Până la epoca introduceriĭ alfabetuluĭ, ḑicŭ, era dóuĕ șcóle ortografice : acea din Ardealŭ, purŭ etimologică și sciinţifică, și acea din România pe base maĭ multŭ eclectice, care, daca n'a putută forma o adevĕrată șcólă, dar a căpĕtatŭ mulţĭ proseliţĭ, carĭ și până astă-ḑĭ se ţinŭ de ea. Până atuncia totŭ omulŭ care aspira să scrie bine, se punea să studieze sistemele gramaticale saŭ ortografice, dacă nu în șcólă, dar măcar acasă. Eŭ unulŭ am studiatŭ tóte sistemele: am cetitŭ tóte studiile filologilorŭ și limbisticilorŭ noștri, tóte disertaţiunile și cugetările lorŭ. Nicĭ Cipariu, nicĭ Maiorescu (Niţu), nicĭ Eliade, nicĭ Pumnu, nicĭ Laurianŭ, nicĭ Massimŭ, nu mi-aŭ scăpatŭ din vedere; și dacă astă-ḑĭ am ceva convincţiunĭ limbistice, le datorescŭ studiilorŭ vieţiĭ mele întregĭ. Unŭ capriţiŭ saŭ o fantasiă maĭ curêndŭ póte m'ar împinge să mĕ înscriŭ pentru o nóuă sectă religiósă decât m'ar îndupleca să-mĭ schimbŭ óre care convincţiunĭ limbistice.

Acuma însă, când tótă lumea trebue să scriă cu litere latine, și când e vederatŭ că cineva, spre a scrie, trebue să se serve cu o ortografie óre-care, vinŭ o sémă de filologĭ saŭ filosofĭ carĭ ḑicŭ : «daţĭ șcólele de o parte, svîrliţĭ gramaticile josŭ, scrieţĭ cum vĕ place;

«facă-şĭ fie-cine regule şi sisteme, să scrie cum îĭ va plăcea, numaĭ «ideile să-şĭ esprime!» Eată adevĕrăta lege filologică modernă!

Acéstă şcólă, domnilorŭ, a adusŭ confusiunea cea mare între noĭ. După acéstă şcólă, şĭ după probele câte ne-a datŭ, publiculŭ se vede ademenitŭ să facă *anortografiă, cacografiă* saŭ *strîmbografiă*, iară nicĭ de cum ortografiă. Póte, cu tóte aceste, să esiste şi alte limbĭ cu carĭ să se învoiéscă principiile unorŭ asemenea filologĭ, póte că vre-odată vorŭ reuşì să facă numaĭ unŭ singurŭ *ai* în limba germană şi unŭ singurŭ *e* în cea francesă, póte vorŭ îndupleca nu numaĭ pe noĭ să scótemŭ pe *u* dar chiar pe Bismark să taie pe *k* din códa numeluĭ sĕŭ. Se potŭ tóte acestea, căcĭ lumea câte-odată adoptéză principiile cele maĭ ultra-revoluţionare şi maĭ excentrice. Dar óre noĭ, corpŭ savantŭ, suntemŭ chiemaţĭ să decretămŭ asemenea ideĭ cu dispreţulŭ raţiuniĭ şi alŭ logiceĭ? Noĭ, domnilorŭ, din ḑiua şi din momentulŭ când ne-amŭ decisŭ a ne servì de alfabetulŭ latinŭ, ne vedemŭ nevoiţĭ a ne conduce de o direcţiune, care nu póte să fie raţională fără base etimologice. Nu nevoia de a arĕta la lume că ne tragemŭ din Romanĭ trebue să ne conducă la asemenea pasŭ, dar nevoia de a scrie bine şi dreptŭ. Decĭ spre a şcrie bine şi dreptŭ trebue a învĕţa ceva. Nu credŭ să fie nicĭ o limbă în lume pe care să o scrie bine orĭ şi cine fără să înveţe regulele şi legile eĭ ortografice şi fără să aibă idee de raţiunile etimologice carĭ se ţinŭ de natura eĭ. Dar cum? — ḑice-vorŭ domniĭ fonetiştĭ, — cum? Să silimŭ pe poporŭ să înveţe latinesce ca să pótă scrie? reviĭ la sistema etimologică care a condamnat'o maioritatea scriitorilorŭ? Nu, domnilorŭ! Suntemŭ maĭ toleranţĭ decât tótă lumea: să înveţe poporulŭ câtŭ de multŭ şi orĭ şi cum, să scrie lumea cum va voì şi va puté, dar să nu vie să ne céră nóuĕ testimoniŭ că a scrisŭ bine când a scrisŭ rĕŭ. Nu e de demnitatea corpuluĭ nostru de a pretinde că, cu unŭ votŭ, eliminândŭ pe *u* din scriere, amŭ resolvitŭ cestiunea ortografieĭ. Omulŭ care n'are ocasiune saŭ mijlóce ca să înveţe atâtŭ câtŭ să scrie ortograficesce, va scrie cum va puté; va puté ajunge chiar avocatŭ şi deputatŭ, scriindŭ fórte prostŭ, şi ḑicêndŭ *justiţiune* în locŭ de *justiţia*, *influenţiune* în locŭ de *influenţă*; acésta o vedemŭ adese;

dar acésta nu ne silesce pe noĭ să-ĭ dămŭ diplomă de capacitate sciinţifică.

Cunoscŭ unŭ bietŭ notarŭ de comună, care încă de când onor. nostru colegŭ Ion Ghică (la 1860), ca ministru, a promulgatŭ introducerea alfabetuluĭ latinŭ, — încă de atuncia îşĭ bate capulŭ să învețe ortografia şi îşĭ face mereŭ întrebarea : pentru ce *c* alăturatŭ de *u* să facă *cu* iar nu *ciu?* pentru ce *g* cu *e* să facă *ge* iar *g* cu *a* să facă *ga?* Elŭ, pentru că nu póte să înțelégă rațiunile acesteĭ schimbărĭ, şi-a făcutŭ o ortografiă a luĭ, care nu se póte dice că nu e fonetică : scrie *chu*, *ghîndulŭ*, *chotul*, *chînd*, *ghata* în locŭ de *cu*, *gândul*, *cotul*, *când* saŭ *gata*. In nenumĕrate rândurĭ m'am cercatŭ să-ĭ esplicŭ că acelŭ *h* care-lŭ pune înaintea luĭ *a*, *o*, *u*, e de prisosŭ, dară elŭ persistă a crede că maĭ bine a înțelesŭ elŭ decât alțiĭ circulara D-luĭ Ghica. Acum, după 25 de anĭ de practică, când îlŭ maĭ întâlnescŭ şi-lŭ întrebŭ cum scrie pe *g* şi *c* înaintea luĭ *a*, *o*, *u*, elŭ îmĭ respunde : «Totŭ aşa, după sistema fonetică, că-ĭ maĭ uşóră de învĕțatŭ.» Lucru curiosŭ însĕ! acestŭ ignorantŭ, căruia satulŭ îĭ dice *buche bătrână*, păstréză cu mare religiositate pe *u*, fiindŭ-că aşa l'a apucatŭ din cărțile bătrâne, fiindŭ-că chiar în gura luĭ îlŭ simte, şi fiind-că nu simte nicĭ o greutate de a-lŭ scrie.

Terminŭ cu acéstă anecdotă, care, dacă nu e tocmaĭ academică, dar în alte corpurĭ deliberative este de modă, spre a vĕ puté convinge că pre câtŭ alte dificultățĭ ortografice maĭ însemnate sunt încă pendente pentru discuțiunile nóstre, cestiunea luĭ *u* este şi póte să remână cea din urmă. Când amŭ adoptatŭ provisoriŭ modulŭ grafieĭ nóstre, amŭ discutatŭ în destulŭ, rațiunile mențineriĭ luĭ s'aŭ produsŭ atuncia. Nu vĕdŭ aducêndu-se rațiunĭ noue din creieriĭ Minerveĭ, prin urmare nicĭ oportunitatea de a ne ocupa despre acésta.

D-lŭ *A. Romanŭ :* D-lŭ Maiorescu a vorbitŭ în cestiunea luĭ *ŭ* luândŭ argumente prea departe, şi totuşĭ a ocolitŭ cestiunea. Se aştepta ca să se desbată dacă *ŭ* se aude orĭ nu se aude. D-lŭ Maiorescu a vorbitŭ despre altele şi nu respunde la tóte argumentele carĭ se aducŭ pentru *ŭ*. Nu este cestiunea dacă *u* viŭ are să se scrie, pentrucă acésta e evidentŭ. D-lŭ Maiorescu citéză exemplulŭ germanŭ

Mut și *Muth*, și fără îndoială cestiunea nu este cum să se scrie *h*, ci dacă este a se scrie cu saŭ fără *h*.—Bine a observatŭ D-lŭ Maiorescu că cestiunea acésta este de grafie. — Legile fonetice ale limbeĭ române nu lasă să se dică *nație*, pentrucă arŭ trebuì să se dică saŭ нѫціє saŭ *nață*. — D-lŭ Maiorescu cere libertate, dicêndŭ că cine nu vrea să audă pe *ŭ* să nu-lŭ scrie și că D-sa nicĭ nu-lŭ aude nicĭ nu-lŭ scrie; acesta nu e unŭ argumentŭ. Argumentulŭ adusŭ din deprinderile diariștilorŭ D-sa nu-lŭ póte primì, pentrucă diariștiĭ în mare parte nu aŭ învĕțatŭ gramatică; nu putemŭ noĭ să lăsămŭ a ni se impune modulŭ de scriere întrebuințatŭ de eĭ.

Când se scriea cu litere cirilice se vede, cu câtŭ mergemŭ maĭ departe îndărătŭ, că la finele cuvintelorŭ *ŭ* se scrie cu unŭ semnŭ care arată că era o literă acolo : омь, în epoca maĭ veche se scriea chiar cu ȣ̆. În limba română nicĭ unŭ cuvîntŭ nu se póte termina decât în vocală.

D-lŭ Maiorescu dice că *u* finalŭ nu se aude, dar vomŭ vedé că acésta este o lege fonetică. Vocalele aŭ diferite sunete într'o anumită gradațiune : *a* are patru gradațiunĭ : I ca ѫ, celŭ maĭ de josŭ sonŭ alŭ luĭ *a;* II *a* la începutŭ *alună*, capra; III *a* cu accentŭ *aráre;* IV *a* în *-arà*, gradulŭ celŭ maĭ tare căcĭ resistă și tociriĭ. Totŭ așa și *e : pĕrŭ, pere, sécere*, a *vedé. U* și *i* aŭ aceiașĭ natură și *i* va servì ca argumentŭ pentru *u:* avemŭ *i* scurtŭ în *florĭ*, *i* întregŭ în *inimă, i* accentuatŭ în *fire*, *adormíre*, *i* fórte accentuatŭ în *înflorì; ĭ* în *florĭ* se aude, și aci amŭ făcutŭ ortografia cum audimŭ; în *ciurŭ*, *giurŭ* *i* nu se aude și totŭ se scrie; de aceea Pumnulŭ avea dreptate, în exagerațiunea sa fonetică, scriindŭ *čurŭ*, *ğurŭ*. Îndată ce noĭ amŭ întrodusŭ pe *i* după *c*, amŭ făcutŭ ortografie. În acestŭ casŭ *i* sună maĭ puținŭ de câtŭ *ŭ* finalŭ, și dacă amŭ admisŭ scrierea *ciurŭ, giurŭ* cu *i*, nu înțelegŭ pentru ce să nu admitemŭ pe *ŭ*. Grafia nu cere de locŭ pe *i* în acele cuvinte, și dacă într'unŭ locŭ se impune ortografia, trebue să o facemŭ și aiurea. D-sa nu admite ca asupra articoluluĭ maĭ póte fi discuțiune, dacă este *lu* saŭ *ul;* aceste sunt cestiunĭ peste carĭ sciința a trecutŭ.

D-sa crede că este indiferentŭ cum scriŭ jurnaliștĭ, scrie cum vorŭ

vrea; schimbarea în scrierea diarelorŭ de peste Carpaţĭ, pe care a constatat'o D-lŭ Maiorescu, aŭ făcut'o ca lucru de speculă, spre a fi cetite diarele lorŭ şi în România, căcĭ nimenĭ nu citesce aci ce se scrie în Ardealŭ şi vice-versa. În cestiunĭ de sciinţă ca acésta D-sa nu admite supunerĭ la vulgŭ. Sunt uniĭ pentru carĭ articolulŭ este *u*, *lupu* în locŭ de *lupulŭ*, şi a vĕdutŭ chiar şi unŭ jurnalŭ scrisŭ în acestŭ felŭ.

Necesitatea ortografieĭ ni se impune. Cum să scriŭ cuvintele : *mălaiŭ*, *meiŭ*, *maiŭ*, căcĭ aci se aude numaĭ *mălaĭ*, *meĭ*, *maĭ;* dacă aci scriemŭ cu *ŭ*, nu este raţiune de a nu-lŭ scrie în *somnŭ*, *domnŭ*, unde se aude totŭ atâtŭ *ŭ* ca şi în *maiŭ* etc., şi pe care l'aŭ auditŭ şi l'aŭ scrisŭ ceĭ carĭ aŭ scrisŭ cu litere cirilice. Nu e cestiunea să dămŭ libertate cum să se scrie, pentru că toţĭ scriŭ cum vreaŭ, cestiunea este să dămŭ regulele uneĭ scrierĭ regulate şi corecte.

Ŭ finalŭ nu este mutŭ ca i în *ciurŭ* şi *giurŭ*, ci elŭ se aude în cele patru 'grade de sunetŭ pe carĭ le-am arĕtatŭ maĭ susŭ : *ŭ*, *u*, *ú ù*. În loculŭ luĭ ъ nu amŭ scrisŭ altă literă de câtŭ *ă*, şi cu grafie amŭ făcutŭ şi ortografie.

Tóte argumentele aduse contra luĭ *u* de D-lŭ Maiorescu să basézá pe ideea că de astă-dată facemŭ numaĭ grafie ; dar şi grafia trebue să fie raţională. Să se vadă că la flexiunĭ, atâtŭ la substantive câtŭ şi la verbe, *ŭ* are o însemnătate. Dacă scriemŭ *lupŭ*, *lupulŭ*, este fórte clarŭ atâtŭ pentru copiĭ câtŭ şi pentru străinĭ care e forma cuvîntuluĭ şi care e articolulŭ.

Singurulŭ argumentŭ care maĭ rĕmâne contrarŭ luĭ *ŭ* este, că elŭ nu se aude; se aude însă maĭ multŭ de câtŭ *i*, şi dacă amŭ şterge pe *u* arŭ trebuì să eliminămŭ şi pe *ĭ*. Pentru necesităţĭ gramaticale precum şi pentru că *ŭ* se aude de urechia fină a Românuluĭ trebue să-lŭ manţinemŭ în scriere ; să-lŭ considerămŭ ca organicŭ în limba română şi ca necesarŭ pentru flexiunĭ, de aceea să-lŭ păstrămŭ în scrierea nóstră.

D-lŭ *B. P. Hasdeŭ:* E greŭ a discuta evidenţa. Pentru ce să scrie? Pentru a se perpetua vorbirea şi nimicŭ maĭ multŭ. Ce e vorbirea? Combinaţiune de sonurĭ avêndŭ o semnificare. Scopulŭ

scrieriĭ este fotografiarea vorbiriĭ. Voltaire, personificaţiunea bunuluĭ simţŭ omenescŭ, a ḑisŭ «l'écriture c'est la peinture de la voix, «plus elle est ressemblante, meilleur elle est.» Orĭ când la unŭ poporŭ s'a întrodusŭ unŭ alfabetŭ, scrisórea era fonetică. La Francesĭ, când a începutŭ a se scrie s'a scrisŭ *fait, mais, aime,* carĭ se parŭ astă-ḑĭ scrise etimologicŭ, dar în evulŭ mediŭ s'a pronunţatŭ aşa precum sunt scrise. Germanulŭ scrise *Schule*, în evulŭ mediŭ se pronunţa cum e scrisŭ, fiind-că derivă de la latinulŭ *schola.* Modulŭ de scriere odată întrodusŭ a rĕmasŭ, iar limba s'a schimbatŭ şi prin acésta ortografia a devenitŭ nu etimologică ci istorică, tradiţională.

Românıĭ se află în situaţia unuĭ poporŭ la care pentru întâia óră se introduce unŭ alfabetŭ. Alfabetulŭ latinŭ nu ne dă tóte semnele de carĭ avemŭ trebuinţă pentru scrierea sunetelorŭ limbeĭ, de aceea suntemŭ nevoiţĭ să-lŭ modificămŭ după trebuinţele nóstre. Peste vre-o 500 de anĭ scrierea pe care noĭ o adoptămŭ astăḑĭ ca fonetică va fi etimologică. In poporŭ substantivele articulate nu se maĭ pronunţă nicăierĭ cu *l* la sfârşitŭ: nu *lupulŭ* ci *lupu.* Pe la aniĭ 1550 până la 1700, în cărţĭ şi manuscrise, găsimŭ pe *u* finalŭ adese orĭ. Acésta dovedesce că aşa se pronunţa pe atuncĭ, de aceea se scriea aşa, şi nu este nicĭ o raţiune de a-lŭ scrie şi astăḑĭ când nu-lŭ pronunţămŭ.

S'a ḑisŭ că ortografia fonetică este imposibilă, pentru că fie-care provincie arŭ întroduce în scriere particularităţile vorbiriĭ sale, şi pentru că altŭ-felŭ vorbescŭ clasele culte şi altŭ-felŭ cele de josŭ. Aşa arŭ fi, dacă fie-care limbă, pentru a deveni limbă naţională, nu arŭ fi adoptatŭ unŭ dialectŭ care a devenitŭ dialectŭ tipŭ, limbă naţională. Din dată ce limba tipică naţională este vorbită şi scrisă de o clasă cultă, există o normă stabilită pentru scriere. Dacă arŭ fi unŭ singurŭ omŭ care arŭ ḑice; *acestu omu privindu la vîrfulu acestuĭ monumentu*, amŭ scrie cu toţiĭ aşa.

Să scriemŭ totŭ d'auna pe *u* acolo unde se pronunţă; scriemŭ *boŭ, greŭ, noŭ* cu *ŭ*, pentru că aşa se pronunţă, şi scriemŭ *Ionescu, Stefănescu, Demetrescu*, fiind-că se pronunţă aşa; orĭ unde însă nu se pronunţă, nu avemŭ nevoie de a-lŭ scrie.

Inainte se invoca exemplulŭ limbeĭ francese şi englese, ḑicêndu-se că nu s'arŭ înţelege dacă s'arŭ scrie foneticŭ; astăḑĭ s'a constatatŭ că acésta este o gravă eróre, şi amêndouĕ acele naţiunĭ aŭ începutŭ a se gândì la scrierea fonetică, şi nicĭ nu este o raţiune de a nu se înţelege o limbă scrisă cu ortografia eĭ fonetică, când ea se înţelege vorbindu-se. Max Müller a scrisŭ o lucrare asupra acesteĭ cestiunĭ şi a publicat'o englezesce cu ortografie fonetică, şi este totuşĭ fórte uşorŭ de înţelesŭ.

S'a ḑisŭ că fără *ŭ* nu se potŭ înţelege flexiunile şi s'arŭ încurca gramatica; dar gramatica nu stă în scrisóre ci în vorbire. Vorbimŭ gramaticesce pentru că o vorbire fără gramatică este imposibilă; totulŭ va fi clarŭ dacă în scrisŭ nu vomŭ face altŭ-ceva de câtŭ reproducerea vorbiriĭ. Când nu se fotografiéză vorbirea prin scriere, atuncĭ se încurcă gramatica.

In programa pentru adunarea datelorŭ privitóre la limba română D-sa a pusŭ cestiunea, dacă *u* finalŭ se pronunţă unde-va; a primitŭ până acum vre-o 200 de respunsurĭ, şi nicăirĭ nu i s'a respunsŭ că se pronunţă *omu lupu*, ci peste totŭ loculŭ *om, lup*, şi rĕspunsurile primite sunt din Moldova, Muntenia, Transilvania, Banatŭ. Mulţĭ dintre autoriĭ respunsurilorŭ n'aŭ înţelesŭ întrebarea şi aŭ respunsŭ că *u* se pronunţă, dândŭ exemple ca: «*omu acesta*,» neînţelegêndŭ unde este articolŭ şi unde nu.

Prin scrisóre nefonetică se încurcă gramatica, pentru-că gramatica este în limbă iar nu în scrisóre. In unele rĕspunsurĭ se constată că *u*, care nu se aude nicăirĭ în vorbire, se aude totuşĭ în cântece şi în mirărĭ, aşa într'unŭ cântecŭ poporalŭ se ḑice:

«De uimit ce suntu
«nu vĕd iarba pe pămêntu.»

într'altulŭ :

«Dragu mami mititelu
«mult e frumuşelu».

Adecă *u* se pronunţă numaĭ în cântărĭ şi mirărĭ. Cu câtŭ unŭ poporŭ este maĭ primitivŭ, cu atâtŭ elŭ cântă maĭ multŭ. Vreţĭ ca poporulŭ nostru să cânte totŭ-d'auna ca sălbaticiĭ?

In cestiunĭ de limbă ne intereséză poporulŭ nu teoriile individuale. Unŭ mare numĕrŭ din colegiĭ noștrì ţinŭ la scrierea luĭ *ŭ;* poporulŭ însă l'a lăsatŭ, și în scriere l'aŭ lepădatŭ aprópe toţĭ scriitoriĭ și gazetariĭ chiar de peste Carpaţĭ. Va rămâné numaĭ Academia cu acestŭ semnŭ distinctivŭ în scrierea sa. *Ŭ* a existatŭ, a fostŭ unŭ străbunŭ venerabilŭ, dar a muritŭ. D-vóstră vreţĭ să-lŭ îmbălsămaţĭ și să-ĭ daţĭ viéţă cu orĭ ce preţŭ, elŭ însă nu mișcă, fiind-că nu maĭ are viéţă în graiulŭ viŭ alŭ naţiuniĭ.

Ședinţa se rădică, rĕmânêndŭ ca discuţiunea să se urmeze și să se iea decisiune într'o altă ședinţă,

---

ȘEDINŢA DIN 11 MARTIE.

Președinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se comunică adresa Ministeruluĭ Instrucţiuniĭ publice cu Nr. 2862, prin care se anunţă că Ministerulŭ a luatŭ decisiunea de a se da Bibliotecei Academieĭ cărţile și manuscrisele provenite din donaţiunea Ubicini. — Se decide a se esprima viile mulţămirĭ ale Academieĭ către D-lŭ Ministru alŭ Instrucţiuniĭ.

Se comunică o scrisóre a D-eĭ Sofia G. Tomara prin care propune ca Academia să cumpere manuscrisulŭ traduceriĭ Apostoluluĭ în dialectulŭ macedo-românŭ de către reposatulŭ G. Tomara. — Cererea se trimete la Secţiunea literară.

ȘEDINŢA DIN 12 MARTIE.

Președinţa *P. S. S. Melchisedecŭ.*

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuniĭ istorice, pentru ședinţa de la 7 Martie. — Se iea actŭ.

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuniĭ literare, pentru şedinţa de la 11 Martie 1885, prin care se recomandă a se cumpĕra manuscrisulŭ traduceriĭ Apostoluluĭ în dialectulŭ macedo-românŭ de către G. Tomara pentru suma de 1.000 leĭ. — Propunerea se aprobă şi se recomandă Comisiuniĭ financiare.

D-lŭ *Aurelianu* anunţă că, după înţelegerea ce a avutŭ cu D-lŭ *Porcius*, ca să se însărcineze a rĕspunde la discursulŭ sĕŭ de recepţiune, D-sa se află preparatŭ pentru orĭ-ce ḑi se va pune la ordinea ḑileĭ.

În urma propuneriĭ Secţiuniĭ istorice făcute prin procesulŭ verbalŭ de la 2 Martie, se decide a se tipări în *Anale* memoriulŭ D-luĭ *S. Fl. Marianŭ* deja cetitŭ în şedinţă publică.

Se presintă următórea propunere subscrisă de şépte membrĭ aĭ Secţiuniĭ istorice: «Propunemŭ membru corespondentŭ alŭ Academieĭ «în Secţiunea istorică pe D-lŭ Eugen Schuyler, fostŭ ministru alŭ «Statelorŭ-Unite în România, autorulŭ cărţiĭ «Peter the great» care «dovedesce o cunoscinţă amănunţită a cronicarilorŭ Românĭ». — Punêndu-se la votŭ prin bile, se primesce cu unanimitatea membrilorŭ presenţĭ.

În urma cereriĭ D-luĭ *Alexandri*, se decide a se tipări în *Anale* raportulŭ D-luĭ *Bariţŭ* asupra cercetărilorŭ sale istorice.

ŞEDINŢA DIN 13 MARTIE.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu*.

D-lŭ *Hasdĕŭ* anunţă că D-sa, fiindŭ numitŭ raportorŭ generalŭ alŭ Comisiuniĭ de 9, însărcinate cu cercetarea cărţilorŭ intrate la concursŭ

pentru marele premiŭ Năsturelŭ și premiulŭ Eliade, este gata a-șĭ îndeplinĭ sarcina orĭ când i se va cere.

Se decide ca pe a dóua ḑi la 9 ore a. m. să se pună la ordinea ḑileĭ.

D-lŭ Președinte depune budgetulŭ pe anulŭ viitorŭ proiectatŭ de Delegațiune. — Se recomandă Comisiuniĭ budgetare.

D-lŭ *Barițŭ* dă lectură raportuluĭ Comisiuniĭ pentru esaminarea lucrărilorŭ făcute de Delegațiune în cursulŭ anuluĭ încetatŭ:

«*Onorabilĭ Domnĭ Colegĭ,*

«Comisiunea de treĭ exmisă de către D-Vóstră în persónele D-lorŭ *Ioanŭ Caragiani, Sim. F. Marianu* și a subscrisuluĭ, cu însărcinarea de a-șĭ forma opiniunea sa și a o presenta D-vóstră despre acele lucrărĭ ale Academieĭ și ale Delegațiuniĭ, căte se vĕdŭ comunicate în raportulŭ onor. domnŭ Secretarŭ generalŭ, pentru anulŭ academicŭ espiratŭ, — a simțitŭ în acéstă lucrare a sa greutate maĭ mare decât s'a pututŭ prevedé la prima citíre a unuĭ operatŭ atâtŭ de întinsŭ și multŭ cuprinḑĕtorŭ. Acea greutate însă nu vine de airea, decât numaĭ din abundența materiilorŭ despre carĭ tractéză raportulŭ, cum și din legătura strînsă pe care o aflămŭ între unele părțĭ cu celealalte, așa că anevoie ne putemŭ apĕra de repetițiunĭ, pe carĭ însă le amŭ fi evitatŭ bucurosŭ, numaĭ spre a face economie de timpŭ în favórea atâtorŭ agende prevĕḑute în programa sesiuniĭ actuale. Preste acéstă, Comisiuniĭ D-Vóstre i s'a părutŭ că în unele enunciațiunĭ ale raportuluĭ a descoperitŭ și óre-care umbră de pesimismŭ, pe care dînsa nu-lŭ împărtășesce, ïlŭ va semnala însă la loculŭ sĕŭ.

«In titlulŭ ce se dă raportuluĭ ni se promitŭ informațiunĭ numaĭ din anulŭ Academicŭ 1884—85, în realitate însă elŭ recapituléză în câteva părțĭ ale sale o mulțime de lucrărĭ din alțĭ anĭ întreprinse de către acestŭ corpŭ academicŭ saŭ de către câțĭ-va membri aĭ sĕĭ, ceea ce adauge fórte multŭ la claritatea informațiunilorŭ sale și faciliteză Academieĭ continuarea lucrărilorŭ pe viitorŭ.

«Acésta este impresiunea produsă asupra comisiunii D-vóstră prin raportŭ în totalitatea luĭ.

«Voindŭ să intrămŭ în cercetarea lucrărilorŭ și măsurilorŭ desvoltate în cele cincĭ părțĭ principale ale raportuluĭ, maĭ întâĭ reflectămŭ la cele cuprinse în exordiulŭ sĕŭ, că avemŭ să ne felicitămŭ cu toțiĭ, că în urmarea nefastuluĭ incendiŭ din timpulŭ sesiuniĭ generale trecute, acea catastrofă a causatŭ o perdere cu totulŭ neînsemnată pentru Academie, ceea ce s'a constatatŭ pe deplinŭ prin raportulŭ comisiuniĭ biblioteceĭ.

«In câtŭ pentru colecțiunea numismatică, este și acéstă comisiune de părere, că lipsa de spațiŭ trebue să fie delăturată câtŭ maĭ curând prin cumpĕrarea unuĭ alŭ doilea armariŭ, cu atâtŭ maĭ vârtosŭ, că acea colecțiune se îmmulțesce necurmatŭ și că pre câtŭ ajungŭ informațiunile, adevĕratulŭ eĭ urzitorŭ, donatorŭ, și, dacă e permisŭ a-ĭ ḑice, crescĕtorŭ, își are ca una din problemele principale ale vieței sale a înavuțĭ numismatica țĕreĭ, așa încât aceea se pótă servì ca una din fântânile principale ale istorieĭ statuluĭ românescŭ și ale națiuniĭ.

«Durerea nóstră la primirea scireĭ despre mutarea din viéța pămîntéscă a distinsuluĭ filo-românŭ Ubicini o împărtășescŭ nu numaĭ membriĭ acestuĭ corpŭ academicŭ, ci toțĭ adevĕrațiĭ Românĭ carĭ simtŭ pe fie care ḑi marea lipsă de amicĭ simpaticĭ și sincerĭ luptătorĭ pentru înaintarea politică și culturală a Românilorŭ. Să-ĭ urămŭ cu toțiĭ repausŭ eternŭ cu sufletele drepțilorŭ, și recunoscința ce-ĭ datorămŭ să o impunemŭ și urmașilorŭ noștri.

«Partea I a raportuluĭ, întru care se constată ținerea regulată a ședințelorŭ sĕptămânale, este subîmpărțită în optŭ puncte, după cum unele cestiunĭ aŭ fostŭ pertractate în anumite ședințe. Câte-va din acestea sunt a se lua la cunoscință, despre altele ni se daŭ informațiunĭ indestulătóre în părțile celealalte ale raportuluĭ. Comisiunea D-vóstră se va opri ceva numaĭ la p. I, întru care, din incidentulŭ propuneriĭ coleguluĭ nostru D-lŭ Alexandru Odobescu, de a se invita Congresulŭ internaționalŭ de antropologia și archeologia preistorică în capitala României, se arată că s'a constatatŭ nesuficiența mișcăriĭ lite-

rare și sciințifice în acéstă țéră, iară din acéstă causă s'a vědutŭ neputința de a aduna aicĭ pe învěțații Europeĭ și a-ĭ primì în modŭ demnŭ și onoratorŭ pentru țéră. Se adaugă maĭ departe, că Academia, în rěspunsulŭ datŭ în cestiunea acésta Ministeruluĭ Instrucțiuniĭ publice, a atrasŭ tótă atențiunea guvernuluĭ asupra releĭ stărĭ de lucrurĭ în care s'arŭ afla țéra în privința sciințifică și asupra necesitățiĭ de a se da unŭ impulsŭ solidŭ studiilorŭ sciințifice în generalŭ și celorŭ privitóre la patria română în particularŭ.

«Fără a voì să tragemŭ la îndoială una singură aserțiune din acelŭ testimoniŭ, de altmintrelea întru tóte veridicŭ alŭ raportuluĭ, comìsiunea arŭ fi doritŭ ca la acele observațiunĭ dureróse, carĭ între alte împrejurărĭ arŭ fi în stare a descuragia în locŭ de a îmbărbăta, să se fie numitŭ și unele cause cu totulŭ independente de voința națiuniĭ întregĭ, carĭ chiar și până în primulŭ pătrarŭ alŭ acestuĭ secolŭ aŭ ținut'o în locŭ pe calea cultureĭ în sensulŭ strictŭ alŭ cuvîntuluĭ, că însă îndată ce aŭ încetatŭ causele una câte una, acéstă națiune, deșteptându-se curând din somnolența de odinióră, a și apucatŭ calea progresuluĭ, uneorĭ și prea repede, când apoĭ s'aŭ comisŭ și câte o eróre grea, maĭ alesŭ în alegerea și întroducerea sistemelorŭ de învěțămîntŭ, în cultivarea unilaterală și aprópe esclusivă a unorŭ ramurĭ anumite și în delăturarea aprópe totală a unorŭ sciințe totŭ așa de necesare și folositóre saŭ dóra în gradŭ și maĭ mare. Era de exemplu unŭ timpŭ, în care generațiunea de atuncĭ avea pasiunea de a învěța câtŭ se póte maĭ multe limbĭ străine și pe acelea cât se póte maĭ rěŭ, cu singura escepțiune de limba sa maternă, pe care nu o cultiva de locŭ, pentru că se afla în rătăcita și periculósa credință, că aceea se póte învěța prea bine în casă și familie. Din sistema scolastică introdusă la 1864 studiulŭ limbeĭ române fusese eliminatŭ. și acelŭ exiliŭ tristŭ alŭ limbeĭ materne și naționale a durată 11 anĭ, până când D-lŭ Ministru alŭ Instrucțiuniĭ publice din 1874—75, ne maĭ putêndŭ suferì acea tractare maĭ multŭ decât vitregă a limbeĭ, a întrodus'o prin decretŭ. Se înțelege prea ușorŭ că de la o generațiune eșită din școle fără a-șĭ fi învěțatŭ limba maternă, nu se póte aștepta nicĭ o mișcare literară sănătósă românéscă,

iară prin puţinele esceptiunĭ numaĭ cât sé confirmă regula. In alte timpurĭ tinerimea se' îmbulzia aprópe numaĭ la unele cursurĭ juridice, iară alte sciinţe, precum arŭ fi cele technice şi afiliatele lorŭ, cum şi medicina, le lăsaŭ pe séma străinilorŭ veniţĭ din tóte ţĕrile Europeĭ; în fine agronomia, acéstă condiţiune principală a existenţeĭ statuluĭ, era maĭ aşa despreţuită ca şi încălţămintea cunoscută cu nume de *opincă*. Ferice însă de acelŭ poporŭ ca şi de orĭ-care individŭ ce-şĭ cunósce erorile, căcĭ erórea cunoscută însémnă jumătate îndreptare. Pe lângă acestea este bine să facemŭ neîncetatŭ studiŭ asupra nóstră şi asupra popórelorŭ, ca să dicemŭ aşa, de talia nóstră, pentru ca să ne convingemŭ despre douĕ adevĕrurĭ, că dacă nu suntemŭ maĭ bunĭ, însă nicĭ maĭ rĕĭ decât alţiĭ; precum şi că nicĭ unŭ poporŭ, numaĭ aşa numĕrosŭ precum este alŭ nostru şi aflându-se între condiţiunĭ analóge, nu a făcutŭ în acelaşĭ periodŭ de timpŭ progrese aşa considerabile, precum se vĕdŭ în România. Din acestea încheiămŭ, că pre lângă o deligenţă maĭ încordată, o disciplină maĭ rigurósă pre cât o sufere libertatea dreptŭ înţelésă, pe când lumea va scrie anulŭ 1900, Academia română nu va maĭ fi silită a constata nesuficienţa mişcăriĭ literare şi sciinţifice, care astă-dĭ este în adevĕrŭ nesuficientă.

«Partea II din raportŭ cuprinde o serie lungă de informaţiunĭ despre publicaţiunile Academieĭ executate în anulŭ trecutŭ, cum şi de cele carĭ aŭ începutŭ a se executa, dar din cause diverse nu s'aŭ terminatŭ.

«După ce s'aŭ pututŭ delătura piedecile pe carĭ secretariatulŭ le întîmpinase maĭ înainte la publicarea Analelorŭ Academieĭ, maĭ alesŭ în ceea ce concerne partea technică şi corecturele, împregiurarea că nicĭ o parte din acelea nu se află în întârdiare, póte servì corpuluĭ Academicŭ spre plăcuta sciinţă Dacă comisiunea D-Vóstră arŭ avé să-şĭ maĭ descopere la loculŭ acesta vre-o altă dorinţă, aceea arŭ fi, ca şi clasa literată a naţiuniĭ să arate maĭ multŭ interesŭ pentru aceste publicaţiunĭ ale Academieĭ, din carĭ singure se póte lua cunoscinţa autentică atâtŭ despre lucrările eĭ câtŭ şi de modestele mijlóce cari-ĭ staŭ la disposiţiune.

«Relativŭ la celealalte publicaţiunĭ enumĕrate în raportŭ sub 12 puncte, comisiunea e de părere, că o parte bună din ele ne póte servì spre adevĕrată satisfacţiune, pentru că ele ne daŭ totŭ atâtea probe nu numaĭ de deligenţa cu care Delegaţiunea şi secretariatulŭ aŭ înaintatŭ acele lucrărĭ, ci şi de nobilulŭ zelŭ cu care câţĭ-va domnĭ membri actualĭ şi corespondenţĭ aŭ ostenitŭ şi ostenescŭ neîncetatŭ întru câştigarea şi prepararea pentru publicaţiune atâtŭ de lucrărĭ propriĭ, câtŭ şi de documente istorice, descoperirĭ archeologice şi cărţĭ vechĭ necesare la studiarea limbeĭ nóstre şi a graduluĭ de cultură între care se aflase naţiunea în cele din urmă treĭ secole ale vieţeĭ sale.

«Unŭ singurŭ inconvenientŭ pe care-lŭ întîmpină acéstă comisiune cu privire la publicaţiunile carĭ se facŭ deadreptulŭ din ordinulŭ Academieĭ şi cu spesele sale, crede dînsa că este obligată a-lŭ releva şi a-lŭ recomanda maĭ de aprópe atenţiuniĭ Domnieĭ vóstre, iară pe acela îlŭ află întru împrejurarea, că în cursulŭ anilorŭ s'aŭ votatŭ maĭ multe publicaţiunĭ a cărorŭ tipărire, începută şi continuată până la unŭ locù, s'a curmatŭ din vre-o causă saŭ alta, precum din lipsa de manuscripte purŭ şi simplu, saŭ din lipsa de o seriósă revisiune a lorŭ. Casurĭ de acestea obvinŭ anume la publicaţiunile trecute în raportŭ sub punctele 1, 3, 5, 7, 10. La p. 10 este şi secretariatulŭ de părere, că arŭ fi bine ca să se hotărască, dacă acéstă ediţiune (Viéţa S-lorŭ Varlaam şi Ioasaf) va trebuì să se continue în modulŭ cum s'a începutŭ orĭ nu.

«Comisiunea este de modesta părere, ca relativŭ la lucrărĭ a cărorŭ tipărire se decide a se face cu spesele Academieĭ, pe lângă mĕsurile prevĕḑute în regulamentŭ, să se pună şi alte regule precise, cu scopŭ de a evita orĭ-ce daună ce s'arŭ causa fondurilorŭ Academieĭ prin publicarea mancă, fragmentariă, întreruptă pe anĭ înainte a unoĭŭ lucrărĭ, carĭ numaĭ tipărite întregĭ potŭ să aibă vre-o valóre. Aşa arŭ fi de exemplu pentru multe casurĭ o regulă, ca tipărirea uneĭ lucrărĭ, fie aceea originală saŭ traducţiune, să se încépă numaĭ atuncĭ, când manuscriptulŭ se va afla depusŭ întregŭ în ar-

chivulŭ Academieĭ și după ce va fi supusŭ la revisiune de către secţiunea în alŭ căreĭ resortŭ cade acela.

«Tipăriturile semnalate la p. 2 pag. 3 și p. 11 pag. 5, se ieaŭ spre sciinţă ca unele, pentru carĭ speșele s'aŭ fostŭ votatŭ în sesiunea anuluĭ trecutŭ, de carĭ ne place a crede că Academieĭ nu-ĭ va păré rĕŭ nicĭ odată. Poesiile poporale culese de I. Jarnık și A. Bârsanŭ vorŭ da etnografilorŭ ocasiune de a studia maĭ de aprópe viéţa, ca să dicemŭ așa sufletéscă, a uneĭ părţĭ considerabile a poporuluĭ românescŭ și puterea luĭ de resistenţă milenară în mijloculŭ atâtorŭ influenţe de altă natură și adesea fórte violente. — «Symbolae ad illustrandam historiam Ecclesiae orientalis etc.», adecă colecţiunea de documente, în alŭ cărorŭ secretŭ până maĭ de curênd arŭ fi fostŭ aprópe preste putinţă să străbată ochĭ de Românŭ, vorŭ servì spre a înavuţì și totŭ-o-dată a *corege* nu numaĭ istoria eclesiastică, ci și cea politică a Românilorŭ din ţĕrile Corónei S-tuluĭ Stefanŭ, în unele epoce chiar și din statulŭ Românieĭ.

«In câtŭ pentru comunicările făcute în p. 12 alŭ publicaţiunilorŭ, despre lucrarea cea mare asupra limbeĭ române, concepută și pusă pe cale de a se realisa de către M. S. Regele, augustuluĭ și generosuluĭ Președinte onorarŭ alŭ acestuĭ corpŭ academicŭ, acéstă comisiune se simte dispensată de a maĭ adăoga unŭ singurŭ cuvîntŭ după cele audite din graiulŭ distinsuluĭ nostru colegŭ alŭ d-luĭ *B. P. Hasdĕŭ*, în ședinţa publică ţinută în 1(13) ale l. c., cum și după votulŭ cuprinsŭ asupra aceleĭ lucrărĭ în procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuniĭ literare, comunicatŭ în ședinţa publică din 8(20) ale l. c., cu care ocasiune Academia fu surprinsă de noŭ prin altă subvenţiune graţiósă acordată acesteĭ lucrărĭ de către Maiestatea Sa pentru coperirea speselorŭ de tiparŭ.

«Dacă totușĭ Comisiunea ar voi ca să vĕ maĭ întreţină cu vre-o observaţiune de ale sale la loculŭ acesta, apoĭ aceea arŭ fi numaĭ, că dînsa vede o analogie singulară între acéstă situaţiune nóuă și fórte plăcută în care este pusă Academia și între cea definită de către Plinius junior din acea epocă fericită, întru care elŭ a pututŭ dice în senatulŭ Romeĭ despre principele sĕŭ, că acela pe lângă ce ser-

via ca modelŭ de viéța integră pentru generațiunea de atuncĭ, ținea totŭ-o-dată în onóre pe cultivatoriĭ sciințeĭ și aĭ sapienţieĭ, îmbărbătândŭ pe toțĭ la lucrare și făcêndŭ ca studiele să-șĭ reiee, sub conducerea sa, viéță nóuă în patrie, după ce fuseseră odinióră și timpurĭ, între carĭ acelea eraŭ chiar și exilate. «Quid? vitam, quid? mores «iuventutis quam principaliter formas! Quem honorem dicendi magi. «stris; quem dignationem sapientiae doctoribus habe! Ut sub Te spi- «ritum, et sanguinem et patriam receperint studia, quae priorum tem- «porum immanitas exiliis puniebat..... At Tu easdem artes in complexu «oculis, auribus habes» etc. (1)

«Așa *Marele Etimologicŭ alŭ Românieĭ* va lua și elŭ caracterulŭ uneĭ victoriĭ din cele maĭ strălucite, care se va câștiga sub conducerea Regeluĭ Președinte în contra unorŭ vrășmașĭ maĭ periculoșĭ decât orĭ-carĭ alțiĭ pe acestŭ pămîntŭ, carĭ sunt *nesciința și recele indiferentismŭ către limba maternă.*

«Inaintândŭ la informațiunile ample și prețióse ale raportuluĭ cuprinse sub punctŭ 13, relative la publicarea colecțiunilorŭ și lucrărilorŭ istorice rĕmase de la fericitulŭ Eudoxiŭ Hurmuzachi, membriĭ acesteĭ comisiunĭ sunt de credință, că la citirea atentă a lorŭ sufletele nóstre ale tuturorŭ s'aŭ umplutŭ cu prisosință de bucurie pentru atâtea tesaure scóse la lumină și altele adunate totŭ cu acelŭ scopŭ, de a ne vedé odată istoria nóstră scrisă așa, pentru ca să ne servéscă, cum amŭ ḑice, de *diplomă*, cu care acéstă națiune să-șĭ ocupe loculŭ cuvenitŭ eĭ în concertulŭ popórelorŭ Europeĭ. Simțimŭ o adevĕrată fală națională vĕḑêndu-ne într'unŭ restimpŭ abia de ḑece anĭ înavuțițĭ cu colecțiunĭ atâtŭ de numeróse și de o importanță atâtŭ de mare, pre câtŭ puținĭ dintre noĭ avuseră curagiulŭ a spera că vorŭ ajunge în viéța lorŭ. Iară ceea ce ne póte înălța sufletele și maĭ multŭ este împrejurarea, că în interesulŭ istorieĭ nóstre ne întindŭ mână de ajutorŭ generosŭ atâțĭ bărbațĭ eminențĭ din alte staturĭ și națiunĭ, cărorŭ nu numaĭ acestŭ corpŭ academicŭ, dară și ceĭ-lalțĭ ómenĭ de litere aĭ națiuniĭ le vorŭ fi totŭ d'a una recunoscĕtorĭ.

(1) Caii Plinii Caecilii Secundi Panegyricus c. XLVII.

«Acea recunoscință însă nu are să se mărginéscă numaĭ la atâta. Patrioțĭ eminențĭ și în parte colegĭ aĭ Academieĭ, în frunte cu venerabilulŭ și iubitulŭ nostru alŭ tuturorŭ D-lŭ N. Kretzulescu, sunt aceia carĭ orĭ în ce statŭ alŭ Europeĭ primescŭ misiunĭ în interesulŭ patrieĭ lorŭ, preste totŭ caută și află bărbațĭ distinșĭ, cu alŭ cărorŭ ajutorŭ îmmulțescŭ colecțiunile și biblioteca Academieĭ.

«Întocma aceeașĭ recunoscință propunemŭ a se vota D-lorŭ membri aĭ Comisiuniĭ însărcinate de cătră Guvernulŭ țěreĭ cu publicarea tuturorŭ documentelorŭ, atâtŭ pentru economiile realisate la fondulŭ acelorŭ publicațiunĭ, câtŭ și pentru înțeleptele și patrioticele měsurĭ ulterióre luate spre a continua cu publicarea de documente istorice, ceea ce se și întîmplă, precum se arată la pag. 7 a raportuluĭ, și anume relativŭ la istoria din evulŭ mediŭ, cu folosirea lucrărilorŭ istorice ale neobosituluĭ nostru colegŭ dr. M. Obedenaru, cum și cu documentele din sec. XIV și XV câștigate din archivele imperiale de la Moscva, altele din Polonia și maĭ multe din Ungaria și Transilvania.

«In p. III a raportuluĭ se dă sémă despre sumele puse de cătră țéră la disposițiunea Academieĭ pentru cercetărĭ și explorărĭ sciințifice. Restimpulŭ de câte-va lunĭ, trecute de la votarea și respective încasarea acelorŭ sume, este multŭ maĭ scurtŭ decât să se pótă vedé preste totŭ resultatele practice ale acelorŭ cercetărĭ și explorărĭ, carĭ presupunŭ studiŭ îndelungŭ, călětoriĭ împreunate cu destule greutățĭ, corespondențe, lucrărĭ prin archive, săpăturĭ ș. a. Intr'aceea art. 3 litera *b)* din statutele Academieĭ tocma la deslegarea unoĭ ŭ probleme ca acelea obligă în linia primă pe membriĭ Secțiuniĭ istorice, adecă «culegere de documente importante, maĭ alesŭ atingětóre de istoria «Românilorŭ, organisarea de misiunĭ pentru asemenea lucrărĭ, luarea «inițiativeĭ pentru explorarea archeologică a țěrilorŭ române, încura- «giare, premiare,» întocma precum se cere sub lit. *c* și de la Secțiunea sciințifică.

«Într'aceea totușĭ folosulŭ practicŭ și salutarŭ din misiunĭ ca cea de la Moscva și Petersburg, și maĭ alesŭ ca cea de la Paris, și cea din Ungaria din anulŭ 1879, s'aŭ arětatŭ și până acum, între altele,

prin dóuě scrierĭ istorice instructive, intrate pe anulŭ acesta la concursŭ. Alte folóse carĭ se aştéptă de aicĭ potŭ să urmeze ca de sigurŭ, numaĭ după ce colecţiunile şi alte resultate ale explorărilorŭ vorŭ eşì de sub presă, ca să ajungă în mânile publiculuĭ literatŭ.

«Pentru fericita restabilire aprópe întrégă a preţióseĭ colecţiunĭ din museulŭ botanicŭ întemeiatŭ de către colegulŭ nostru D-lŭ Dr. D. Brândză, avemŭ să ne felicitămŭ cu toţiĭ, nu numaĭ D-sa, şi să cunóscemŭ că sumuşóra pusă spre acelŭ scopŭ la disposiţiune a fostŭ întrebuinţată de nu se póte maĭ bine. Din relaţiunea d-luĭ colegŭ Brândză se va cunósce starea colecţiunilorŭ de sub a sa direcţiune.

«In câtŭ pentru resultatele dotaţiuniĭ Museuluĭ de antichităţĭ cu 10000 de leĭ din partea statuluĭ, pentru ca acea sumă să fie întrebuinţată sub controla Academieĭ, ne place a crede că, maĭ vârtosŭ după ce se vorŭ termina şi explorările de la Adam Clissi, Academia ca şi publiculŭ va avé ocasiune de a se informa despre acelea în tótă regula.

«Cu privire la resultatulŭ concursurilorŭ, specificate în partea a IV-a a raportuluĭ, pentru cele treĭ premiĭ, adecă marele premiŭ Năsturelŭ de 12000 şi cele dóuě ale statuluĭ de câte 5000 leĭ, rěmâne ca să se pronunţe comisiunea de 9 membri, alésă din sesiunea trecută, şi să decidă voturile D-vóstre, conformŭ litereĭ testamentuluĭ, pentru unulŭ, şi cu provocare la art. 95 din regulamentŭ pentru celealalte dóuě premiĭ

«Dacă arŭ avé să observe ceva şi acéstă comisiune la resultatulŭ concursuluĭ, arŭ fi numaĭ ca să regrete şi dînsa, că pentru premiulŭ Lazărŭ nu a intratŭ nicĭ unŭ *«studiŭ asupra agricultureĭ, industrieĭ şi comerciuluĭ în România»*. Academia nicĭ odată nu arŭ fi pututŭ alege şi pune la concursŭ o temă de unŭ interesŭ maĭ generalŭ, de o importanţă maĭ mare şi vitală, care să merite maĭ multŭ a trage asupră-şĭ atenţiunea încordată a economiştilorŭ, pentru ca să fiă tractată şi desvoltată din punctŭ de vedere *sciinţificŭ* şi totŭ-o-dată *practicŭ*. Intru o epocă pre când, atâtŭ în România câtŭ şi în staturile limitrofe, crisa economică se putea prevedé prea bine şi când ea amenința să céră victime nenuměrate, s'arŭ fi credutŭ că acelŭ studiŭ

pusŭ de cătră Academiă la concursŭ va provoca o nobilă rivalitate între bărbaţiĭ competenţĭ în materiă.

«In p. V din raportŭ se dă sémă despre îmmulţirea, pe câtŭ neaşteptată pe atâta şi fórte îmbucurătóre, a diverselorŭ colecţiunĭ ale Academieĭ. După ce însă tóte acelea colecţiunĭ, intre carĭ la loculŭ întâiŭ stă biblioteca şi numismatica, aŭ apucatŭ a fi cercetate şi verificate după actele respective de către Comisiunea bibliotecel, alŭ căreĭ raportŭ este cunoscutŭ, acilea remâne numaĭ ca comisiunea de treĭ să se refere la coprinsulŭ aceluia, precum şi ca să-şĭ unéscă votulŭ sĕŭ cu alŭ secretariatuluĭ şi alŭ Delegaţiuniĭ pentru dotarea Academieĭ cu unŭ localŭ care să corespundă pe vécurĭ înainte la trebuinţele sale.

«Între altele, raportulŭ promite în epilogulŭ sĕŭ, că Delegaţiunea va venì cu propunerĭ înaintea D-vóstră cu scopŭ de a cere ca să fie satisfăcute şi unele trebuinţe ale serviciuluĭ internŭ alŭ Academieĭ. Comisiunea, ne voindŭ a prejudeca nicĭ în cestiunĭ de acestea, crede că este bine să se aştepte acele propunerĭ ale Delegaţiuniĭ.

«Cu cercetarea operaţiunilorŭ caseĭ Academieĭ fiindŭ însărcinată o altă Comisiune, D-vóstră veţĭ binevoì a vĕ informa despre resultate din raportulŭ aceleia.

«Pentru acéstă Comisiune maĭ remâne numaĭ că, resumândŭ acestea apreţiărĭ ale sale făcute asupra celorŭ cuprinse în raportulŭ Secretaruluĭ generalŭ, să propue Academieĭ, precum şi face.

«1. Ca să se esprime de către D-vóstră, D-lorŭ colegĭ, în procesu verbalŭ, mulţămirea colegială pentru diligenţa şi modulŭ cu care Delegaţiunea academică a condusŭ în decursulŭ anuluĭ afacerile Academieĭ.

«2. Ca propunerile făcute de cătrĕ dînsa, cu scopŭ de a înainta tóte afacerile Academieĭ, să se iea în de aprópe consideraţiune, pre câtŭ acelea n'aŭ apucatŭ a fi discutate şi terminate până acuma.

«3. Ca în privinţa tipăriturilorŭ carĭ se facŭ cu spesele Academieĭ să se iea măsurĭ maĭ riguróse în sensulŭ celorŭ observate în acestŭ raportŭ.

«4. Totŭ aşa să se caute modulŭ maĭ eficace ca din cărţile tipărite cu spesele Academieĭ să se desfacă unŭ numĕrŭ maĭ considerabilŭ.»

Deschiḑêndu-se discuţiunea, D-lŭ *Sion* observă că plenulŭ nu este în numĕrŭ spre a puté vota conclusiunile propuse prin raportulŭ Comisiuniĭ.

D-lŭ *Quintescu* încă cere a se lua vre-o mĕsură în contra neregularităţiĭ unora din membri. Arată că erĭ optŭ din membriĭ Secţiuniĭ literare aŭ subscrisŭ o invitaţiune de a se afla astă-ḑĭ la $^1/_2$ după 12, şi astă-ḑĭ abĭa 5 aŭ venitŭ la şedinţă.

D-lŭ *Caragiani* ḑice, că dacă la deschiderea şedinţeĭ aŭ fostŭ faţă numĕrulŭ regulamentarŭ alŭ membrilorŭ, aceĭ ce acuma lipsescŭ se potŭ considera ca abstinuţĭ, prin urmare ceĭ ce remânŭ potŭ vota, şi votulŭ, dacă se va da cu unanimitate, arŭ fi fórte legalŭ.

D-lŭ *Romanŭ* află că ideea acésta arŭ forma unŭ rĕŭ precedentŭ, căcĭ s'arŭ puté decide cu 5—6 voturĭ mĕsurĭ de mare importanţă carĭ s'ar desaproba de marea majoritate.

D-lŭ *Poni* susţine părerea D-luĭ *Caragiani.*

D-lŭ *Bariţŭ* observă, că în casulŭ de faţă crede că ar trebuì să fiă presentŭ neapĕratŭ D-lŭ Secretarŭ generalŭ, fiindŭ-că Comisunea rĕspunde anume la lucrarea sa; şi arŭ fi necuviinciosŭ chiar ca să se iea decisiunĭ cu 9 voturĭ a membrilorŭ presenţĭ.

D-lŭ *Sion* crede că inconvenientulŭ nu se va puté înlătura, până nu se va da o sancţiune articoluluĭ 4 din regulamentŭ; şi pentru acésta se reservă a propune modificarea aceluĭ articolŭ.

ŞEDINŢA DIN 14 MARTIE.

Preşedinţa *P. S. S. Episcopuluĭ Melchisedecŭ.*

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuniĭ literare, pentru şedinţa de la 14 Martie. — Se decide a se pune la ordinea ḑileĭ.

Se punŭ la ordinea ḑileĭ conclusiunile raportuluĭ comisiuniĭ însărcinate cu cercetarea lucrărilorŭ de peste anŭ. Punctulŭ 1 şi 2 din aceste

conclusiunĭ se aprobă fără discuțiunĭ; punctulŭ 3, privitorŭ la tipăriturile Academieĭ începute și neterminate, se aprobă după esplicările date de D-lŭ Secretarŭ generalŭ.

Dândŭ aceste esplicărĭ, D-lŭ Secretarŭ generalŭ amintesce că în raportulŭ generalŭ presentatŭ la deschiderea sesiuniĭ s'a arĕtatŭ situațiunea în care se găsescŭ aceste lucrărĭ. Ele sunt de treĭ categoriĭ: cele d'intâiŭ, precum tipărirea Psaltiriĭ luĭ Coresi, partea II-a, fiindŭ în sarcina D-luĭ *Hasdĕŭ*, nu s'a terminatŭ încă fiindŭ întreruptŭ cu lucrarea Etimologiculuĭ, dar a luatŭ angajamentulŭ că până la viitórea sesiune va termina și va tipărì glosarulŭ cu care trebue să încheie lucrarea; asemenea lucrarea vieţeĭ luĭ Varlaam, care este în sarcina D-luĭ *Odobescu*, care a remasŭ îndărătŭ, și care probabilŭ după o nóuă invitațiune din partea Academieĭ, se speră că o va continua. De a doua categorie vine tipărirea *Ţĕranulŭ românŭ*, care încă nu s'a esecutatŭ, din causă că autorulŭ, fiindŭ prea ocupatŭ ca secretarŭ generalŭ alŭ Ministeruluĭ instrucțiuniĭ, n'a avutŭ timpŭ săşĭ revadă opera spre a o puté pune sub presă. Acuma însă, fiindŭ ușuratŭ de acea sarcină, speră că va avé ţimpŭ să o revadă, și cartea va eșì maĭ bine completată. De a treia categorie este tipărirea traducerilorŭ de autorĭ clasicĭ: la rândŭ arŭ venì tipărirea luĭ Erodotŭ, dar după conclusulŭ luatŭ de Academie de a nu se tipărì până ce tradueĕtorulŭ nu va depune manuscrisulŭ a patru cărţĭ, lucrarea nu se póte pune pe cale de execuțiune.

După aceste lămurirĭ se adoptéză tóte conclusiunile raportuluĭ.

La ordinea dileĭ fiindŭ raportulŭ Comisiuniĭ de 9, pentru premiarea cărților venite la concursŭ și maĭ mulțĭ din membri arĕtândŭ că trebue să se ducă spre a lua parte la serbarea aniversăriĭ proclamăriĭ regatuluĭ, se decide ca a doua dĭ să se ţie ședință iarășĭ de diminéţă spre a se asculta raportulŭ D-luĭ *Hasdĕŭ*.

D-lŭ *Babeşŭ* dă lactură raportuluĭ Comisiuniĭ financiare, care referéză că cheltuelile s'aŭ găsitŭ făcute după acte justificative și că din previsiunile budgetare a resultatŭ unŭ escedentŭ de 17277 leĭ:

«*Domnilorŭ Colegĭ*,

«Comisiunea însărcinată de D-vóstră cu esaminarea compturilorŭ esercițiuluĭ anuluĭ espiratŭ, terminându-șĭ lucrarea, are onóre a supune aprețiăriĭ D-vóstre resultatulŭ.

«Comisiunea a avutŭ în vedere pe de-o parte budgetulŭ votatŭ de adunarea generală din 1884 (pag. 116—119 a Analelorŭ), iar de altă parte espunerea situațiuniĭ financiare, presentată de Comptabilitate sub 16 Februarie, provisormente, și sub 10 Martie, finalmente.

«După cea d'ântâiŭ, din suma incasărilorŭ prevĕḍute de leĭ 135,552, până la începerea sesiuniĭ s'aŭ fostŭ realisatŭ leĭ 119,525 și banĭ 90, rĕmânêndŭ la 4 articolĭ unŭ restŭ neîncasatŭ de leĭ 16,026 și banĭ 10, și anume:

«1. din subvențiunea de la Statŭ, leĭ 7500, carĭ n'aŭ fostŭ încasațĭ din causă că casieria nu era în lipsă de numerarŭ;

«2. din fondulŭ Nasturelŭ-Herĕscu leĭ 7302, banĭ 50, carĭ nu se încasaseră din causă că terminulŭ pentru respunderea arendeĭ avea să urmeze de la 23 Februarie a. c.;

«3. din fondulŭ economiilorŭ leĭ 744 și banĭ 50, cu care sumă vînḍarea publicațiunilorŭ n'a atinsŭ suma prevĕḍută în budgetŭ, -și care sumă prin urmare va fi a se șterge din veniturile acestuĭ anŭ;

«4. din avansulŭ de leĭ 4000, ce s'a făcutŭ tipografuluĭ, și din care unŭ restŭ de leĭ 479, banĭ 10, a remasŭ neachitatŭ până la proxima răfuială cu dînsulŭ.

«Acésta era situațiunea încasărilorŭ până la deschiderea sesiuniĭ. D'atuncĭ, după raportulŭ finalŭ alŭ comptabilitățiĭ, s'aŭ maĭ încasatŭ: restulŭ din subvențiune de la statŭ, cu leĭ 7500, (maĭ sus sub 1) și din arenda moșiilorŭ Năsturelŭ și Lămotescĭ *una jumătate*, adecă leĭ 3651 și banĭ 25; astŭ-felŭ cea-laltă jumătate de leĭ 3651 și banĭ 25, precum și restulŭ de leĭ 479, banĭ 10, din avansulŭ tipografuluĭ, (maĭ sus sub 4), in totalŭ suma de leĭ 4130 și banĭ 35, remânêndŭ a fi trecuțĭ în saldulŭ anuluĭ ce urméză.

«După atinsele nóue incasărĭ, situațiunea finală a anuluĭ este la incasărĭ de leĭ 130,677 și banĭ 15, care sumă, cu espusulŭ restŭ de

leĭ 4130 și banĭ 35, și cu ceĭ 744 leĭ și banĭ 50, scădĕmîntŭ la vîndarea de publicațiunĭ, dă suma totală a prevederilorŭ în budgetŭ la veniturĭ, de leĭ *135,552, banĭ 10.*

«Privindŭ cheltuelele, acestea aŭ fostŭ votate în budgetulŭ anuluĭ cu leĭ 121,148 și banĭ 20. Din acéstă sumă până la deschiderea sesiuniĭ s'aŭ cheltuitŭ leĭ 103,572 și banĭ 5, remânêndŭ necheltuițĭ leĭ 17,576, banĭ 15, fără ca nicĭ unulŭ din articoliĭ budgetuluĭ cheltuelelorŭ să fi fostŭ întrecutŭ.

«Escedentulŭ prin urmare, care în budgetŭ se prevĕduse numaĭ cu cifra de leĭ 426, banĭ 5, adăogându-ĭ agiulŭ auruluĭ vîndutŭ, leĭ 1075, banĭ 25, și partea maĭ sus arĕtată necheltuită de leĭ 17,576, banĭ 15, apare în totalŭ cu leĭ 19,077 și banĭ 45. Dar din acestŭ escedentŭ trebuindŭ scădută ca ne maĭ realisabilă în acestŭ anŭ suma maĭ sus arĕtată (sub 3) de leĭ 744, banĭ 50, remâne adevĕratulŭ escedentŭ, până la deschiderea sesiuniĭ, de leĭ 18,332, banĭ 95.

«De la deschiderea sesiuniĭ încóce și până la încheiarea anuluĭ financiarŭ, raportulŭ finalŭ alŭ comptabilitățiĭ ne presentă încă cheltuelile la 5 articolĭ, de leĭ 2055 și banĭ 90, care sumă scădêndu-se din maĭ sus arĕtatulŭ escedentŭ de leĭ 18,332, banĭ 95, escedentulŭ finalŭ remâne de leĭ *16,277* și banĭ *5.* — Acestŭ escedentŭ se va inscrie la budgetulŭ pe 1885—86.

«La fondulŭ publicațiunilorŭ istorice (Hurmuzachi) situațiunea este, după ambele raporturĭ și cărțile contabilitățiĭ, precum urméză:

La încasărĭ . . .	leĭ	31,716,	banĭ	20.
La cheltuelĭ . . .	»	31,640,	»	30.
Restŭ în numerarŭ:	»	75	»	90.

Fondulŭ in efecte publice de leĭ 24,000 este intactŭ.

«Se observă, că din publicațiunĭ, pe lângă partea II-a apărută din tomulŭ alŭ IV-lea de Documente, și tomulŭ alŭ III-lea din Fragmente, maĭ sunt tipărite peste 100 cóle din suplimentele cuprindĕtóre de documente din Francia și aprópe întregŭ tomulŭ alŭ IV-lea din Fragmente.

«Se observă maĭ departe că avemŭ conturĭ nelimpedite cu librarulŭ Socec până și despre cărțĭ primite de la Ministerŭ, maĭ nainte

de a se da aceste publicaţiunĭ în îngrijirea Academieĭ; din care causă acéstă Comisiune vĕ face propunerea: să binevoițĭ a însărcina pe D-lŭ Comptabilŭ, ca câtŭ se póte maĭ curând, să ne reguleze socotelile, cu preferinţă cele maĭ vechĭ, cu numita librărie.

«Fondurile Academieĭ, nouĕ la numĕrŭ, aflătóre la Casa de depunerĭ şi consemnaţiunĭ, se constată în suma de leĭ 532,750; adăogândŭ acestora încă fondulŭ Craiovénŭ în efecte, de leĭ 7850, cifra fondurilorŭ ḑece in efecte publice, este de leĭ 540,600; iar maĭ adăogândŭ, cum s'a făcutŭ anŭ, şi capitalulŭ în efecte publice de leĭ 24,000 alŭ publicaţiunilorŭ Hurmuzachiane, totalulŭ fondurilorŭ unŭ-spre-ḑece în efecte publice este de leĭ 564,600.

«In darea de sémă de acum unŭ anŭ, tóte aceste fondurĭ presentaŭ cifra de leĭ 550,600; prin urmare ele astă dată ne presintă unŭ crescĕmîntŭ de leĭ 14,000. Acestŭ crescĕmîndŭ ni se esplică ca provenindŭ din capitalisarea unorŭ premiĭ şi dobânḑĭ, carĭ s'aŭ inscrisŭ:

«1. la fondulŭ Lazărŭ cu leĭ 6250; 2. la fondulŭ Heliade cu leĭ 6250; 3. la fondulŭ Cuza cu leĭ 1000; 4. la fondulŭ Anastasie Fĕtu cu leĭ 500.

«Scriptele comptabilităţiĭ le-amŭ găsitŭ în deplină regulă.

«Numerariulŭ caseĭ, arĕtatŭ în raportulŭ finalŭ ca de leĭ 14,016 şi banĭ 65, visitândŭ chiar astă-ḑĭ cassa D-luĭ comptabilŭ, l'amŭ constatatŭ esactŭ.

«De asemenea amŭ constatatŭ esistenţa a 21 recipise ale Caseĭ de depunerĭ şi consemnaţiunĭ, despre efectele publice depuse, ce compunŭ maĭ sus arĕtatele fondurĭ de leĭ 564,600.

«In fine amŭ maĭ găsitŭ şi alte 2 recipise despre valórea de leĭ 7200, ce constitue garanţia D-luĭ Casierŭ.

«Incheiămŭ rugându-vĕ, Domnĭ Colegĭ, să bine voițĭ a lua actŭ de acéstă situaţiune şi a încuviinţa conclusiunile acestuĭ raportŭ».

«Bucurescĭ 14 Martie 1885.

Gr. Ştefănescu *V. Babeşŭ.* Raportorŭ.»

Academia, luândŭ actŭ, aprobă conclusiunile acestuĭ raportŭ.

La ordine fiindŭ propunerea Secţiuniĭ literare relativă la subiectulŭ de propusŭ pentru premiulŭ Heliade în anulŭ 1888, şi care pórtă ca titlu: «Nunta la Românĭ, studiŭ istorico-etnograficŭ comparativŭ,» D-lŭ *Maniu*, luândŭ cuvîntulŭ, dice că subiectulŭ propusŭ nu i se pare purŭ literarŭ ci maĭ multŭ istoricŭ; de aceea propune ca să se întórcă lucrarea la Secţiune spre a venì cu unŭ altŭ subiectŭ care să corespundă maĭ bine la ideea pentru care s'a instituitŭ premiulŭ.

D-lŭ *Sion* respunde, că în sînulŭ Secţiuniĭ D-sa a propusŭ ca subiectŭ «Femeea română în tóte treptele sociale», iar D-lŭ Negruzzi «Teatrulŭ popularŭ românŭ», carĭ însă n'aŭ pututŭ căpĕta votulŭ majorităţiĭ, şi de aceea s'a adoptatŭ acelŭ propusŭ de D-lŭ *Hasdĕŭ*. Crede însă că Secţiunea n'ar fi gelósă până într'atâta în câtŭ să crédă că o nóuă propunere, făcută de alţĭ membri afară din sînulŭ eĭ, i-ar atinge demnitatea. Orĭ care altŭ membru, din orĭ-care Secţiune, în plenŭ póte să propue unŭ altŭ subiectŭ şi elŭ va fi bine venitŭ de va fi aprobatŭ de majoritate.

D-lŭ *Gr. Stefănescu* dice că după art. 28 fie-care secţiune are dreptŭ de a face propunerĭ pentru premiĭ, dar că plenulŭ nu póte să impună uneĭ secţiunĭ unŭ subiectŭ de premiŭ, elŭ póte să nu priméscă acelŭ subiectŭ, dară atuncĭ trimite chestiunea din noŭ la secţiune pentru a venì cu o nóuă propunere.

După maĭ multe discuţiunĭ se pune la votŭ propunerea Secţiuniĭ literare şi se adoptéză.

ŞEDINŢA DIN 15 MARTIE

Preşedinţa *P. S. S. Ep. Melchisedecŭ*.

D-lŭ *Urechiă* face următórea propunere, susţinută de D-niĭ *Babeşŭ*, *Alecsandri*, *Papadapolŭ-Calimachŭ*, *Quintescu*, *Sion*: «Alegerea subiec-«telorŭ de pusŭ la concursŭ pentru premiile literare, să se facă în «viitorŭ de ambele secţiunĭ filologice şi istorice întrunite.»

D-lŭ *Hasdĕŭ*, ca raportorŭ alŭ Comisiuniĭ premiilorŭ, citesce raportulŭ generalŭ asupra lucrărilorŭ Comisiuniĭ, din care se vede că Comisiunea a decisŭ:

1. Premiulŭ Heliade-Rădulescu să se dea D-luĭ N. Densușianu, pentru care decisiune aŭ fostŭ șése bile albe din șépte votanțĭ.

2. Pentru marele premiŭ Năsturelŭ-Herĕscu a fostŭ în Comisiune o majoritate negativă, astŭ-felŭ că opera D-luĭ Dr. Petrescu a obținutŭ numaĭ treĭ bile albe din șépte votanțĭ. Comisiunea a decisŭ apoĭ să se citéscă în plenŭ:

1. Darea de sémă a D-luĭ *Dr. Brândză* despre lucrările D-lorŭ Cobălcescu și Dr. Petrescu,

2. Darea de sémă a D-luĭ *Barițŭ* despre opera D-luĭ N. Densușianu, și,

3. Darea de sémă cea sintetică a D-luĭ *Hasdĕŭ.*

Conformŭ acesteĭ decisiunĭ se dă cetire raportuluĭ D-luĭ *Barițŭ* asupra scrieriĭ D-luĭ Densușianu și raportuluĭ sinteticŭ alŭ D-luĭ *Hasdĕŭ* care cuprinde aprețierile sale propriĭ asupra scrierilorŭ presintate la premiile acestuĭ anŭ.

D-lŭ Președinte, spre simplificarea discuțiuniĭ, întrébă dacă este cine-va care să céră cuvîntulŭ pentru a susținé premiarea uneia din cele 12 cărțĭ afară de cele dóuĕ recomandate de Comisiune.

D-lŭ *N. Ionescu* dice, că în cuvintele D-luĭ Președinte este o mică neexactitate: Comisiunea nu recomandă pe nimenĭ pentru marele premiŭ Năsturelŭ. Comisiunea a deliberatŭ multŭ și a decisŭ în majoritate să nu se dea nimănuĭ; acésta se vede și din raportulŭ generalŭ în care se spune că scrierea D-luĭ Petrescu a fostŭ susținută numaĭ de o minoritate de 3 voturĭ din 7, pentru a fi recomandată premieriĭ. D-lŭ *Hasdĕŭ* recomandă numaĭ de la sine premiarea acesteĭ scrierĭ cu premiulŭ de 12000 leĭ. La plenŭ Comisiunea propune spre premiare numaĭ scrierea D-luĭ Densușianu pentru premiulŭ Heliade. Dacă vre unulŭ din plenŭ arŭ cere să se premieze și o altă scriere afară de cea propusă, trebue să facă propunere.

D-lŭ *Sion* găsesce, că e tristŭ că Comisiunea n'a putută să propue nicĭ o scriere pentru marele premiŭ Năsturelŭ. După testamentŭ

și regulamentŭ premiuluĭ *trebue* să-lŭ dămŭ. Dacă toțĭ membriĭ Comisiuniĭ eraŭ de față s'arŭ fi putută recomanda cu majoritate o scriere și pentru acestŭ premiŭ. Din acéstă causă D-sa nu este de idee a se înlătura cartea D-luĭ Petrescu, din causă că nu a obținutŭ majoritate în Comisiune.

D-lŭ *Quintescu:* Când s'a decisŭ ca Comisiunea premiilorŭ să fie compusă din 9 membri, acésta s'a făcutŭ cu scopŭ ca fie-care Secțiune să fie representată prin treĭ membri. D-sa se miră pentru ce nu s'a înlocuitŭ D-lŭ *Bacaloglu,* după ce a declaratŭ că nu va lua parte la lucrările Comisiuniĭ. Acésta a fostŭ o greșală. D-sa cere să se citéscă tóte rapórtele, ca să scimŭ cum s'a apreţiatŭ fie-care carte, cu atâtŭ maĭ multŭ cu câtŭ D-lŭ *Hasdĕŭ,* în raportulŭ sĕŭ generalŭ, se raportéză la D-lŭ *Dr. Brândză.* D-lŭ *Hasdĕŭ* a făcutŭ o inovație, fiindŭ că norma îndatinată era ca membriĭ comisiuniĭ să raporteze asupra cărțilorŭ cu carĭ eraŭ însărcinațĭ și raportulŭ generalŭ să resumeze aceste rapórte, espunêndŭ lucrările Comisiuniĭ. D-lŭ *Hasdĕŭ* însă a luatŭ asupră-șĭ, ca membru în comisiune, a face unŭ raportŭ asupra tuturorŭ scrierilorŭ presentate. Arŭ fi bine să se decidă dacă pe viitorŭ se maĭ permite acéstă procedură.

D-lŭ *Bacaloglu* dice că fie-care membru din comisiune are dreptŭ a face raportŭ asupra tuturorŭ cărților presentate, căcĭ spre acestŭ scopŭ se trimetŭ membrilorŭ Comisiuniĭ tóte scrierile intrate la concursŭ.

D-lŭ *Hasdĕŭ,* ca raportorŭ alŭ Comisiuniĭ, face apelŭ la memoria colegilorŭ că a făcutŭ darea de sémă esactă despre decisiunile Comisiuniĭ. Comisiunea l'a însărcinatŭ a cetì și darea sa de sémă personală asupra cărțilorŭ presentate. După ce toțĭ membriĭ comisiuniĭ aŭ primitŭ tóte cărțile, nimenĭ nu-lŭ póte împedeca de a le esamina pe tóte; acésta este cu atâtŭ maĭ importantŭ cu câtŭ o apreciare comparativă nu póte esista de câtŭ atuncĭ când se esaminéză tóte cărțile, și comisiunea este însărcinată a studia care este cartea cea maĭ bună dintre cele presentate. Ca raportorŭ generalŭ și-a făcutŭ datoria întocmaĭ după cum a fostŭ însărcinatŭ de Comisiune.

D-lŭ *Urechiă* dice, că a ascultatŭ cu plăcere esplicările D-luĭ *Has-*

dĕŭ, dar întrébă care este obiectulŭ discuţiuniĭ? Cere să se intre în regulamentŭ: să se citéscă raporturile speciale, fiindŭ acésta absolutŭ necesarŭ pentru a ne face o idee esactă despre valórea cărţilorŭ presentate.

D-lŭ *Sturdza* crède, că cererea D-luĭ *Urechiă* este dréptă şi că trebue să se citéscă tóte raporturile şi nu numaĭ cele asupra cărţilorŭ recomandate. După ce se vorŭ ceti raporturile vomŭ procede la votŭ asupra decisiunilorŭ comisiuniĭ comunicate prin raportulŭ generalŭ. Singura propunere positivă a comisiuniĭ este a se acorda premiulŭ Heliade scrieriĭ D-luĭ Densuşianu. Pentru celŭ alaltŭ premiŭ Comisiunea nu recomandă pe nimenĭ.

D-lŭ *Hasdĕŭ* amintesce, că cartea D-luĭ Petrescu a obţinutŭ 3 din 7 voturĭ şi că prin urmare decisiunea s'a luatŭ cu unŭ singurŭ votŭ. Dintre membriĭ Comisiuniĭ lipsiaŭ doĭ din Secţiunea sciinţifică de specialitatea căreia se ţine scrierea D-luĭ Petrescu.

D-lŭ *Maiorescu:* In comisiune s'a ḑisŭ de majoritate, că astă dată nu se póte da marele premiŭ Năsturelŭ. Majoritate negativă nu a fostŭ, a fostŭ majoritate positivă să remână premiulŭ la economiĭ şi prin acésta să se urmeze conformŭ testamentuluĭ.

In testamentulŭ luĭ Herĕscu la litera *d* se ḑice: «că premiulŭ se «póte da şi pentru sciinţele esacte,» însă nu este acesta spiritulŭ testamentuluĭ. La litera *i* se ḑice: «că premiulŭ celŭ mare să se dea «maĭ cu sémă cărţilorŭ de literatură de unŭ meritŭ cu totulŭ supe«riorŭ spre a se da astŭ-felŭ o încuragiare maĭ puternică desvoltă«riĭ literatureĭ naţionale». In Comisiune ne-amŭ întrebatŭ dacă suntemŭ chemaţĭ şi competenţĭ de a da unŭ premiŭ pentru Terapeutică şi Farmacie? Amŭ puté noĭ premia o lucrare de acestŭ felŭ ca modelŭ? Dar dacă se contestă formulele din acea carte? Trebue să fie convingere că lucrarea premiată cu acestŭ premiŭ este de cea maĭ înaltă însemnătate. Amŭ datŭ marele premiŭ luĭ Alecsandri, avêndŭ convingerea că Alecsandri este necontestatŭ pentru toţĭ, de asemenea s'arŭ da, dacă arŭ fi o lucrare monumentală ca a luĭ Hurmuzachi. Dacă amŭ da premiulŭ celŭ mare pentru formule chimice şi terapeutice amŭ intra în controverse medicinale, şi acésta nu i se pare

că arŭ fi prudentŭ. In testamentŭ se ḑice: «că prisosulŭ din veniturĭ se póte întrebuinţa în tipărirĭ, remuneraţiunĭ sciinţifice etc.,» de unde se vede că se potŭ da ajutóre şi rĕsplătirĭ pentru lucrărĭ afară de premiĭ. Cere ca Academia să caute o soluţiune în acestŭ sensŭ.

D-lŭ *Negruzzi* propune să se procédă şi în plenŭ, precum s'a procedatŭ în Comisiune, prin eliminarea scrierilorŭ presentate carĭ nu vorŭ fi susţinute saŭ nu vorŭ întrunì numĕrulŭ de voturĭ cerutŭ de Regulamentŭ.

D-lŭ *A. Papadopolŭ-Calimachŭ* arată valórea însemnată a cărţiĭ D-luĭ Cobălcescu şi propune se i se dea marele premiŭ Năsturelŭ.

D-lŭ *Maiorescu* propune a se pune la votŭ decisiunile Comisiuniĭ.

D-lŭ *Dr. Brândză* dă cetire rapórtelorŭ făcute de D-sa asupra scrierilorŭ D-lorŭ Cobălcescu şi Petrescu.

D-lŭ *Hasdĕŭ,* amintindŭ că D-lŭ *Maiorescu* a propusŭ ca premiulŭ celŭ mare să se pue la economiĭ, ḑice că acésta nu se póte face de câtŭ atuncĭ când nu se va găsì nicĭ o carte care să merite a fi premiată.

D-lŭ *Felix* cere să se aibă în vedere, că de la lucrările Comisiuniĭ aŭ lipsitŭ tocmaĭ doĭ membri din Secţiunea sciinţifică.

D-lŭ *Bacaloglu* crede, că e regulatŭ să se pue la votŭ tóte cărţile presentate.

D-lŭ *Ionescu* ḑice, că este conformŭ cu usulŭ de a se vota asupra conclusiunilorŭ Comisiuniĭ. Dacă doĭ membri din Secţiunea sciinţifică nu aŭ luatŭ parte la lucrările comisiuniĭ, este probă în contra lorŭ şi în contra cărţiĭ. Academia trebue să se pronunţe asupra decisiunilorŭ Comisiuniĭ.

Se pune la votŭ propunerea Comisiuniĭ de a se da premiulŭ Heliade-Rădulescu de 5000 leĭ D-luĭ Nicolae Densuşianu, pentru scrierea sa «Revoluţiunea luĭ Horia,» şi resultatulŭ votuluĭ este: 16 bile albe pentru şi 6 negre contra.

D-lŭ Preşedinte proclamă premiarea cărţiĭ D-luĭ Densuşianu.

16

ȘEDINȚA DIN 16 MARTIE.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

La ordinea ḑileĭ fiindŭ punctulŭ întâiŭ din decisiunile Comisiuniĭ premiilorŭ relativŭ la cartea D-luĭ Petrescu, se dă cuvîntulŭ D-luĭ *Dr. Felix,* care cere să se iea în consideraţiune raportulŭ D-luĭ *Dr. Brândză* asupra publicaţiuniĭ D-luĭ Petrescu. D-sa ḑice că scrierea D-luĭ Petrescu este în mare parte originală, nu e nicĭ copie nicĭ compilare din alte publicaţiunĭ, ci resultatulŭ uneĭ muncĭ inteligente și îndelungate. Cartea D-luĭ Petrescu va ocupa multŭ timpŭ unŭ locŭ de ónóre în literatura medicală de la noĭ. Academia nu trebue să cadă în erórea publiculuĭ celuĭ mare, ci trebue să distingă pe mediciĭ de clientelă de mediciĭ de sciinţă, carĭ sunt în generalŭ ignoraţĭ de publicŭ. D-lŭ Petrescu merită să fie premiatŭ de Academiă spre a i se recunósce printr'acésta munca luĭ și valórea acesteĭ cărţĭ. Rógă ca să se acórde premiulŭ celŭ mare publicaţiuniĭ D-luĭ Petrescu.

D-lŭ *Urechiă* ḑice, că D-sa se unesce cu propunerea D-luĭ *Dr. Felix.*

D-lŭ *N. Ionescu* ḑice, că este îndrăznélă din partea sa de a combate conclusiunile raportuluĭ D-luĭ *Brândză.* D-lŭ *Felix* ḑice că D-lŭ Petrescu este așa de sus pusŭ între ceia-lalţĭ medicĭ încât merită recunóscerea publiculuĭ, și arŭ dori ca Academia să exprime și dînsa acéstă recunóscere, dândŭ D-luĭ Petrescu marele premiu Năsturelŭ. D-sa crede însă că mediciĭ practicanţĭ aŭ și dînșiĭ o posiţiune însemnată și merită recunoscinţa publiculuĭ, pentru-că îndeplinescŭ acea lucrare care le încarcă consciinţa și cu bine și cu rĕŭ. Mediciĭ de sciinţă facŭ numaĭ bine, pentrucă se consacră sciinţeĭ, și D-lŭ *Felix* cere ca acésta să se recunóscă de Academiă. Acésta ar fi bine să se facă, dacă amŭ avé o Academiă de medicină. In acéstă discuţiune trebue să judecămŭ cu consciinţă despre misiunea Academieĭ. Să presupunemŭ că cartea D-luĭ Petrescu, ca scriere didactică, este cea maĭ meritorie. Acésta este unŭ bunŭ începutŭ și merită tótă încuragiarea, dar acéstă încuragiare să vie de la Facultatea de me-

dicină saŭ de la autoritatea scolară care are de scopŭ a se îngrijì să se facă cărţĭ bune de şcólă. D-niĭ *Felix* şi *Brândză* aŭ ḑisŭ că scrierea D-luĭ Petrescu este originală, că este multŭ noŭ într'însa ; dar D-lŭ Petrescu declară în prefaţa cărţiĭ sale : «N'am pretenţiunea să «fiŭ făcutŭ vre o descoperire saŭ invenţiune ; n'am făcutŭ decât sin«tesa lucrărılorŭ profesorilorŭ meĭ cu óre carĭ apreciaţiunĭ propriĭ a«supra acţiunilorŭ fisiologice şi aplicaţiunilorŭ terapeutice ale medica«mentelorŭ celorŭ maĭ principale, apreciaţiunĭ basate pe esperimentele «farmacoterapice şi farmacodinamice ce le-am practicatŭ atâtŭ pe «ómenĭ bolnavĭ, cât şi pe animale sănătóse». Prin urmare singurŭ ḑice că n'a făcutŭ nicĭ o descoperire. Meritulŭ este că a lucratŭ în bună direcţiune ca profesorŭ. Nu este acesta însă scopulŭ mareluĭ premiŭ Năsturelŭ, elŭ trebue să se dea la o carte care arŭ ocupa primulŭ locŭ în literatura română. Acésta n'arŭ esclude de la premiare o lucrare medicală, când ar fi o operă magistrală din punctulŭ de vedere lıterarŭ. D-sa susţine propunerea Comisiuniĭ. Plenulŭ este deplinŭ suveranŭ şi póte să restórne tóte decisiunile Comisiuniĭ. După testamentŭ se potŭ premia cărţĭ didactice, dar cartea D-luĭ Petrescu nu este în acestŭ casŭ. D sa a făcutŭ o carte utilă care-ĭ face cu atâtŭ maĭ multă onóre cu cât ceĭ-alţĭ profesorĭ nu aŭ lucratŭ nimicŭ pe acestŭ terenŭ. — Propune ca marele premiŭ Năsturelŭ să se trécă la economiĭ.

D-lŭ *Aurelianŭ*: Ne fiindŭ competentŭ în materie tractată în cartea D-luĭ Petrescu, se razimă pe aprecierile făcute de specialiştĭ, şi când vede pe D-niĭ *Dr. Brândză* şi *Felix* că se pronunţă favorabilŭ asupra acesteĭ scrierĭ, D-sa nu stă la îndoială a vota premiarea acesteĭ cărţĭ.

I se pare curiosŭ unŭ curentŭ care s'a arătatŭ în Academie. Erĭ D-lŭ *Maiorescu* a ḑisŭ, că Academia nu este chemată să premieze cărţĭ în carĭ se vorbesce de chinină şi alte materiĭ medicale. Crede că nu este bine să ne deprindemŭ a despreţuì ce nu înţelegemŭ. Aci avemŭ o carte magistrală şi în acestŭ casŭ trebue să o judecămŭ cu dreptate şi conformŭ cu intenţiunile luĭ Herĕscu. Nicĭ o dată n'a trecutŭ prin mintea luĭ Herĕscu ideea ca o carte de sciinţe să nu fie premiată. In secululŭ de faţă sciinţa este la aceiaşĭ înăl-

ţime ca și literatura, și chiar filosofia se baséză pe sciinţă. Să nu se stabiléscă o jurisprudenţă, ca operile de sciinţă să fie escluse de la marele premiŭ Năsturelŭ. D-lŭ *Ionescu* a adusŭ astă-ḑi aceiașĭ idee, ḑicêndŭ că scrierea D-luĭ Petrescu ar fi pututŭ fi premiată de o Academiă de medicină. Suntemŭ departe însă de a avé câte o Academie de fie-care specialitate de sciinţă, și până le vomŭ avé pe tóte trebue ca Academia nóstră să încurageze tóte sciinţele. Cere dar ca să se dea marele premiŭ Năsturelŭ cărţiĭ D-luĭ Petrescu.

D-lŭ *Urechiă* se unesce întru tóte cu cele ḑise de D-lŭ *Aurelianŭ* și amintesce numaĭ că D-lŭ *Ionescu* nu a spusŭ că Academia a făcutŭ greșală, când a premiatŭ cartea D-luĭ Crăinicénu, numaĭ după raportulŭ D-luĭ *Fălcoianu;* ci din contră în ședinţa de la 8 Aprilie 1883 D-sa a susţinutŭ premierea aceleĭ cărţĭ militare. Academia nu face deosebire între premiŭ mare saŭ micŭ. Valórea financiară nu intră în jocŭ. Ar dorì să se intre în regulamentŭ, căcĭ întrebarea este, orĭ dămŭ orĭ nu dămŭ premiulŭ cărţiĭ D-luĭ Petrescu? Iĭ pare rĕŭ că nu este unŭ premiŭ și pentru cartea D-luĭ Cobălcescu. Cere a se pune la votŭ premiarea cărţiĭ D-luĭ Petrescu cu premiulŭ de 12000 leĭ.

D-lŭ *Sturdza* nu se pune pe terenulŭ pe care s'a pusŭ erĭ D-lŭ *Maiorescu*, că o carte sciinţifică nu póte fi premiată cu marele premiŭ. Inţelesulŭ testamentuluĭ este ca premiulŭ să se dea cărţiĭ celeĭ maĭ bune, și întrebarea e, care este cartea cea maĭ bună? Este o deosebire mare între premiile marĭ și premiile cele micĭ. Unŭ premiŭ micŭ este o încurajare, pe când celŭ mare este premiarea uneĭ cărţĭ eminente în tóte privinţele.

S'a datŭ erĭ premiulŭ de 5000 leĭ D-luĭ Densușianu pentru o carte de istorie studiată după metódele adevĕratŭ sciinţifice. Acéstă carte era resultatulŭ uneĭ cercetărĭ basate pe studiulŭ directŭ alŭ documentelorŭ; și faptele descrise într'însa sunt puse în legătură cu faptele anterióre, așa încât se explică printr'o neîntreruptă lănţuire a lucrurilorŭ. Scrierea acésta este făcută așa încât, în orĭ-ce limbă ar fi fostŭ scrisă, ea ar fi avutŭ aceleașĭ merite sciinţifice pe carĭ le-amŭ recunoscutŭ noĭ premiind'o. Așa dar amŭ premiatŭ acéstă scriere,

pentrucă este fórte meritorie din punctulŭ de vedere alŭ metódeĭ istorice și a faptelorŭ puse în lumină printr'însa, cum a constatat'o și D-lŭ *Hasdĕŭ* în raportŭ. — Totŭ așa de meritorie era și cartea de teologie premiată în aniĭ trecuțĭ.

Când ne pronunțămŭ asupra valoriĭ lucrurilorŭ presentate la premiile nóstre, nu trebue să le comparămŭ cu ceea ce s'a făcutŭ orĭ se face la noĭ, ci cu ceea ce se face în sciință în genere.

Premiulŭ celŭ mare s'a datŭ numaĭ odată până acum și s'a datŭ aceluia dintre poețiĭ noștri, care, în decursŭ de aprópe o jumătate de secolŭ, a statŭ și stă în fruntea literatureĭ, recunoscutŭ nu numaĭ de noĭ ci de întréga lume literară care se ocupă cu literatura universală, D-luĭ Alecsandri : s'a datŭ premiulŭ primeĭ nóstre ilustritățĭ literare recunoscute și în străinătate. — In casulŭ actualŭ putemŭ orĭ nu da noĭ premiulŭ? D-lŭ *Dr. Brândză* ḑice, în conclusiunea raportuluĭ asupra cărțiĭ D-luĭ Petrescu, că merită să fie premiată, fiindŭ carte de valóre «cu atâtŭ maĭ mare cu cât ea este prima carte completă «cu resultate sciințifice originale asupra terapeuticeĭ și materieĭ medi«cale scrisă în limba română.»

In conclusiunea asupra scrieriĭ D-luĭ Cobălcescu ḑice «că este o «scriere sciințifică cu totulŭ originală, plină de resultate nouĕ și de «o însemnătate cu atâtŭ maĭ mare, din punctulŭ de vedere alŭ cu«noscințeĭ geologice a Românieĭ, cu câtŭ este prima și singura lu«crare maĭ completă asupra tĕrîmurilorŭ terțiare a țereĭ nóstre și.. ... «este destinată să servéscă ca o călăusă indispensabilă și prețiósă «tuturorŭ geologilorŭ ce vorŭ voì să împingă maĭ departe cercetările «lorŭ în acéstă privință».

După aceste conclusiunĭ D-sa arŭ fi atrasŭ maĭ multŭ a da premiulŭ lucrăriĭ D-luĭ Cobălcescu, fiindŭ maĭ originală, maĭ profundă, maĭ nóuă, și asupra țeriĭ. Dar cu tóte meritele acestorŭ cărțĭ le putemŭ da lorŭ premiulŭ? Dacă arŭ fi fostŭ în acestŭ anŭ premiulŭ sciințificŭ Lazărŭ, fără îndoială s'arŭ fi datŭ uneia din ele. Să se considere aceste cărțĭ ca presentate la premiulŭ Lazărŭ pentru anulŭ viitorŭ. Marele premiŭ nu li se póte da și nicĭ nu se scie care

din ele l'arŭ merita maĭ multŭ. D-sa cere ca premiulŭ pentru acestŭ anŭ să se adaogă la capitalŭ.

Se închide discuţiunea şi se pune la votŭ decisiunea Comisiuniĭ şi resultatulŭ este: 11 contra şi 9 pentru.

Se dă cuvîntulŭ D-luĭ *Gr. Stefănescu* pentru a se pronunţa asupra cărţiĭ D-luĭ Cobălcescu.

D-lŭ *Stefănescu*: Domnilorŭ Colegĭ, După cum aţĭ vědutŭ, eŭ am evitatŭ să iaŭ parte la acéstă discuţiune, şi eramŭ decisŭ să nu vorbescŭ de locŭ; regretŭ dară că, provocatŭ de dóuě orĭ ca să-mĭ spuiŭ şi eŭ părerea în acéstă privinţă, sunt nevoitŭ s'o facŭ, şi acésta pentrucă voiŭ fi silitŭ să refusŭ lucrăriĭ D-luĭ Cobălcescu, lucrare de almintrelea, o recunoscŭ, originală şi care se referă la ţéra nóstră, dară cărea nu ĭ potŭ da marele premiŭ.

Nu potŭ să intru acum într'o discuţiune amănunţită a întregiĭ lucrărĭ a D-luĭ Cobălcescu, căcĭ nu aşŭ voĭ să vě obosescŭ multŭ, şi apoĭ nicĭ timpulŭ nu ne permite, din causa lucrărilorŭ ce maĭ avemŭ de terminatŭ; mě voiŭ mărginì dară la dóue treĭ observaţiunĭ numaĭ.

1. *Sarea gemă* din Moldova, basinulŭ Putneĭ şi Bacăŭ, şi maĭ cu sémă din acestŭ din urmă judeţŭ, se află, după o lucrare a D-luĭ Coquand din 1867 (1) (iară nu din 1874, după cum dice D-lŭ Cobălcescu la pag. 68), la partea superióră a *sistemuluĭ eocenicŭ* (Flygsch), şi dă, ca probă incontestabilă pentru acésta, presenţa fucoidelorŭ în stratele ce o conţinŭ. D-lŭ Cobălcescu, care dice că a studiatŭ cu atenţiune acéstă regiune, contestéză vîrsta eocenică a săriĭ geme din acestŭ basinŭ, şi-ĭ dă o vîrstă maĭ mică.

Este permisŭ orĭ-cuĭ să se înşele asupra unuĭ faptŭ, când este vorba de nisce observaţiunĭ de felulŭ acesta, dară atuncĭ se dice purŭ şi simplu că n'a pututŭ constata acestŭ faptŭ, fără să-lŭ infirme într'unŭ modŭ absolutŭ, cum o face D-lŭ Cobălcescu, în lucrarea sa; iacă ce dice D-sa la pagina 69: «nu se vede în clŭ ni-«micŭ care să aducă aminte de *Macigno* saŭ *Alberezâ*. Ce este maĭ

(1) *Coquand*, Sur les gîtes de pétrole de la Valachie et de la Moldavie etc. — Bulletin de la Société géologique de France, 2-e série (iară nu a XI-a seriă), *tom.* 24. pag. 505. 1867.

«multŭ, elŭ nu cuprinde nimicŭ care să semene cu *Chondrites intri-* «*cutus*; căcĭ nicĭ eŭ nicĭ D-lŭ inginerŭ Drăghicénu, cu tóte îndelun- «gatele nóstre cercetărĭ, nu amŭ pututŭ isbutì să aflămŭ acéstă fu- «coidă, ca şi pre nicĭ una din acelea citate de Coquand, ce în ade- «vĕrŭ caracteriséză *Flyschulŭ* Alpilorŭ, câtŭ şi Macigno şi Albereza A- «peninilorŭ.»

Eĭ bine, Domnilorŭ, întîmplarea a făcutŭ, ca anulŭ trecutŭ să studiezŭ eŭ însu-mĭ acéstă regiune, cu ocasiunea studiilorŭ pentru lucrările hărţiĭ geologice, şi vĕ potŭ arĕta cantitățĭ de aceste fucoide; ele se potŭ vedé în colecţiunile Biurouluĭ geologicŭ şi încă am găsitŭ câte trele speţele de *Chondrites* citate de D-lŭ Coquand, adică *Chondrites intricatus, Ch. Targioni* şi *Ch. furcatus,* diseminate în gresiĭ şi calcare margóse, în mijloculŭ cărora se află sarea gemă cea maĭ veche, căcĭ, după observaţiunile mele, esistă şi unŭ alŭ doilea nivelŭ de sare gemă maĭ nóuă; prin urmare, în acéstă regiune esistă două nivele de sare gemă, de vîrstă deosebită; unŭ *nivelŭ miocenicŭ,* celŭ indicatŭ de D-lŭ Coquand, şi unulŭ evidentŭ maĭ noŭ, pre care-lŭ credŭ miocenicŭ.

2. Maĭ departe găsescŭ că D-lŭ Cobălcescu, vorbindŭ despre vulcaniĭ noroioşĭ (de glodŭ) din judeţulŭ Buzĕuluĭ, emite asupra teoriĭ formaţiuniĭ lorŭ ideĭ nu prea conforme cu sciinţa; aşa, la pag. 76—77, ḑice că glodulŭ, *dilatatŭ de căldură,* s'a ridicatŭ şi a formatŭ o protuberanţă; pre când se scie de tótă lumea, şi lucrulŭ este elementarŭ, că glodulŭ, adică argilulŭ, prin căldură se *contractéză* iară nu se dilatéză. Plecatŭ de la acéstă teorie D-sa ajunge, la pag. 78, să ne asimileze conurile Salzelorŭ cu *craterele de ridicăturĭ*, teorie admisă óre când pentru vulcaniĭ propriŭ ḑişĭ, iară nicĭ de cum pentru Salze, şi în orĭ ce casŭ ea este părăsită astă-ḑĭ de maĭ toţĭ geologiĭ.

3. O lucrare ca acésta, apărută anulŭ trecutŭ, nu póte, fără să păcătuiască gravŭ, când autorulŭ eĭ pare că este străinŭ de mişcarea ce se face de câţĭ-va anĭ în lumea geologică pentru unificarea nomenclatureĭ. Astă-ḑĭ, când tóte publicaţiunile ce aparŭ, întrebuinţéză nóua nomenclatură adoptată de congresulŭ geologicŭ, când chiar ediţiunile noĭ ale lucrărilorŭ vechĭ îşĭ refacŭ nomenclatura lorŭ, D-lŭ

Cobălcescu singurŭ întrebuințéză vechea nomenclatură geologică în opera sa.

4. În ceea ce privesce topografia saŭ reliefulŭ solulul Românieĭ, lucrarea D luĭ Cobălcescu nu ne presintă nimicŭ originalŭ; nicĭ o înălțime nu a fostŭ luată și determinată de D-sa, ci tóte împrumutate, după cum singurŭ o măturisesce la pag. 3, de la determinările făcute de corpulŭ de geniŭ austriacŭ.

Acéstea sunt, Domnilorŭ colegĭ, câte-va din considerațiunile pentru carĭ nu sunt de părere a se acorda premiulŭ celŭ mare lucrăriĭ D-luĭ Cobălcescu. Dacă amŭ fi chemațĭ, cum ḑicea adineaorea on. nostru Colegŭ D-lŭ *Sturdza*, să dămŭ premiulŭ anualŭ de patru saŭ cincĭ miĭ de leĭ, premiŭ, care, mĕ unescŭ și aci cu D-sa, este consideratŭ maĭ multŭ ca o încuragiare pentru autorĭ, așŭ da bucurosŭ acestŭ premiŭ studiilorŭ geologice și paleontologice, dară premiulŭ celŭ mare nu-lŭ merită, și eŭ unulŭ nu vĕ potŭ sfătuì să-lŭ acordațĭ.

Acestŭ premiŭ, nu trebuie să perdemŭ din vedere, nu este numaĭ o simplă resplată ce se face autoruluĭ, elŭ implică și o responsabilitate morală ce luămŭ față cu publiculŭ și cu străinătatea, cum că cele cuprinse în lucrarea premiată sunt totŭ ce póte fi maĭ conformŭ și maĭ bine espusŭ cu starea lucrurilorŭ la carĭ se referă. Eĭ bine, acésta nu o putemŭ afirma pentru lucrarea ce ne ocupă, ea ne presintă fapte necompletŭ observate, unele ideĭ și teoriĭ sciințifice cam învechite saŭ neconforme cu datele sciințeĭ; o necunoscință, saŭ celŭ maĭ puținŭ, o dorință a autoruluĭ de a remâné isolatŭ și în afară de curentulŭ mișcăriĭ geologice, în ceea ce privesce nomenclatura geologică. Iacă cuvintete pentru carĭ eŭ sunt de părere că nu putemŭ da premiulŭ celŭ mare lucrăriĭ D luĭ Cobălcescu. D-vóstră vețĭ decide cum vețĭ crede.

D-lŭ *Sturḑza* ḑice, că i se pare că rapórtele D-luĭ *Brândză* maĭ multŭ apasă asupra cărțiĭ D-luĭ Cobălcescu. Defecte de carĭ a constatatŭ D-lŭ *Stefănescu* în acéstă carte, potŭ să se găséscă și în cartea D-luĭ Petrescu. Premiulŭ celŭ mare trebue datŭ numaĭ uneĭ lucrărĭ de valóre cu totulŭ superióră. După art. 95 din Regulamentŭ, aceste douĕ scrierĭ potŭ fi presentate la premiulŭ Lazărŭ pentru viitórea sesiune. Este

bine să se facă așa, pentru-că ne aflămŭ în fața unorŭ lucrărĭ carĭ merită încuragiarea Academieĭ, dar cărora nu li se póte da marele premiŭ.

D-lŭ *Ionescu* ḑice, că lucrarea D-luĭ Cobălcescu este unŭ începutŭ. O carte, prin aceea că cuprinde erorĭ și eresiĭ, nu se face nedemnă de remunerațiune, căcĭ care este cartea care nu cuprinde erorĭ și eresiĭ? Cartea D-luĭ Cobălcescu intră maĭ multŭ în vederile Academieĭ decât a D-luĭ Petrescu, pentrucă este unŭ începutŭ fericitŭ și dacă i se va da încuragiare de Academie va puté continua și a face din ea o lucrare de mare valóre.

D-lŭ *Felix* ḑice, că asupra cărțiĭ D-luĭ Petrescu nu se póte pronunța în modŭ așa severŭ, după cum a făcutŭ D-lŭ *Stefănescu* asupra cărțiĭ D-luĭ Cobălcescu. In cartea D-luĭ Petrescu n'a găsitŭ tocmaĭ eresiĭ.

Discuțiunea se închide, și se pune la votŭ premiarea cărțiĭ D-luĭ Petrescu cu marele premiŭ Năsturelŭ. Resultatulŭ votuluĭ este 12 pentru și 9 contra.

Se pune apoĭ la votŭ cartea D-luĭ Cobălcescu care întrunesce 9 pentru și 12 contra.

D-lŭ Președinte anunță că prin acestŭ votŭ cartea D-luĭ Cobălcescu e respinsă de la premiare, iar a D-luĭ Petrescu se va pune la votŭ din noŭ în ședința de mâne.

D-lŭ Secretarŭ generalŭ comunică o propunere presentată de D-lŭ Ispirescu, prin care se obligă a tipări istoria luĭ Mihaiŭ Vitézulŭ de Bălcescu, în condițiunile specificate într'însa. Academia primesce acéstă propunere, pe care o va aduce la îndeplinire Delegațiunea.

ȘEDINȚA DIN 17 MARTIE.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secțiuniĭ istorice, pentru ședința de la 16 Martie, ale căruĭ conclusiunĭ se aprobă, precum urméză :

a. Se trece la ordinea ḑileĭ asupra scrieriĭ D-lŭ *Marienescu* despre «patria veche a Dacilorŭ în Asia.»

b. Se aprobă a se cetì în ședință publică unele părțĭ din scrierea D-luĭ *A. Papadopulŭ-Calimachŭ* asupra poemuluĭ slavonŭ «Slovo o polku Igoreve,» și a se publica întrégă lucrarea în *Anale.*

D-lŭ *D. Sturdza* comunică Academieĭ o mare colecțiune de poesiĭ poporale adunate de D-lŭ G. Dem. Teodorescu, cerêndŭ ca să ĭ se dea unŭ ajutorŭ pentru tipărirea lorŭ. — Se recomandă de urgență Secțiuniĭ literare.

Se procede la a dóua votare asupra premiăriĭ cărțiĭ D-luĭ Dr. Petrescŭ cu marele premiŭ Năsturelŭ. Resultatulŭ votuluĭ este : 11 pentru și 9 contra. Conformŭ Statutelorŭ rĕmâne a se vota încă odată.

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secțiuniĭ literare, pentru ședința de la 17 Martie, în care se cuprindŭ decisiunile Secțiuniĭ asupra propuneriĭ presentate de D-lŭ *N. Ionescu,* cu privire la facerea dicționaruluĭ : de a se amâna lucrarea până la anulŭ viitorŭ. — Se iea actŭ.

D-lŭ *V. Babeşŭ* citesce budgetulŭ pentru anulŭ viitorŭ 1885—1886.

Partea veniturilorŭ este aprobată în suma de leĭ 127.818, 15, după explicările cerute de D-lŭ *N. Ionescu* asupra sumelorŭ Museuluĭ și date de D-lŭ Secretarŭ generalŭ *Sturdza.*

Cetindu-se și partea cheltuelelorŭ în sumă de leĭ 127.611, 55 se constată că budgetulŭ presintă unŭ excedentŭ de 206 leĭ, 60 banĭ.

D-lŭ *N. Ionescu,* luândŭ cuvîntulŭ în discuțiunea generală, ḑice că arŭ fi bine ca biblioteca Academieĭ să fie deschisă publiculuĭ de dóuĕ orĭ pe sĕptĕmână, după ce prin budgetŭ s'a îmmulțitŭ personalulŭ.

D-lŭ Secretarŭ generalŭ *Sturdza* ḑice, că și până acuma biblioteca a fostŭ deschisă tuturorŭ studioșilorŭ și bibliotecarulŭ le-a pusŭ totŭ-d'a-una la disposițiune colecțiunile pentru studiŭ, conformŭ cu art. 32 din Regulamentulŭ Bibliotecei.

D-lŭ *Urechiă* dice, că totŭ-d'a-una bibliotecarulŭ i-a datŭ, atâtŭ D-sale câtŭ și persónelorŭ străine de Academie, cărțĭ pentru studiŭ întru câtŭ condițiunile localuluĭ aŭ permisŭ.

D-lŭ *Papadopulŭ-Calimachŭ* amintesce, că e o mare deosebire între biblioteca uneĭ Academiĭ, destinate numaĭ pentru studioșiĭ serioșĭ, și între o bibliotecă publică. Biblioteca Academieĭ nóstre, ca și ale celorŭ-alalte Academiĭ, a fostŭ și este totŭ-d'a-una la disposiția cercetătorilorŭ.

D-lŭ *Barițŭ*, profitândŭ de discuțiunea asupra bibliotecеĭ, întrébă dacă prescripțiunea art. 43 din Regulamentulŭ eĭ s'aŭ realisatŭ?

D-lŭ Secretarŭ generalŭ *Sturdza* rĕspunde, că pe lângă tóte silințele Delegațiuniĭ, i-a fostŭ peste putință a face să reintre tóte cărțile Bibliotecеĭ; că se află împrumutate la uniĭ membri chiar și manuscrise prețióse de maĭ mulțĭ anĭ. Arŭ trebuì să se pue capĕtŭ acesteĭ rele deprinderĭ. Spre acestŭ scopŭ cere ca Academia să dea unŭ votŭ severŭ în acéstă privință.

După maĭ multe discuțiunĭ și explicărĭ se votéză luarea în considerațiune a budgetuluĭ de cheltuelĭ.

Se citesce apoĭ pe articole și se votéză tóte. Punêndu-se la votŭ în totalŭ budgetulŭ cheltuelilorŭ prin bile, se aprobă cu unanimitate.

Se propune alegerea de membru onorarŭ a Ex. Sale Sir William White. Punêndu-se la votŭ se aprobă cu unanimitate.

ȘEDINȚA DIN 18 MARTIE.

Președința D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

D-lŭ Secretarŭ generalŭ comunică o scrisóre a Ex. Sale Sir W. A. White prin care mulțămesce pentru alegerea sa de membru onorarŭ.

Se comunică procesulŭ verbalŭ alŭ Secţiuneĭ literare, pentru şedinţa de la 18 Martie, prin care Secţiunea opinéză ca ajutorulŭ propusŭ pentru publicarea colecţiuniĭ de poesiĭ populare a D-luĭ G. Dem. Teodorescu să se dea din budgetulŭ anuluĭ viitorŭ după apariţiunea opereĭ.

D-lŭ *Bariţŭ* dice, că dacă arŭ fi fostŭ presentată acéstă colecţiune celŭ puţinŭ la începutulŭ sesiuniĭ, pentru-ca Academia să iea deplină cunoscinţă de dînsa, D-sa arŭ vota cu plăcere ajutorulŭ cerutŭ, crede însă că este rĕŭ obiceiulŭ de a venì cu astŭ-felŭ de cererĭ tocmaĭ la finele sesiuniĭ. D-sa crede că arŭ fi bine ca termenulŭ prescrisŭ de art. 58 din regulamentŭ să se observe şi de către aceĭ carĭ cerŭ ajutóre. Propune ca acéstă mĕsură să se aprobe şi să se anunţe spre a fi cunoscută, şi pentru ca Academia să nu maĭ fie surprinsă cu astŭ-felŭ de cererĭ.

D-lŭ *Quintescu* dice, că-ĭ pare rĕŭ şi D-sale că cererea a venitŭ târdiŭ, căcĭ s'arŭ fi pututŭ da unŭ ajutorŭ pentru publicarea acesteĭ preţióse colecţiunĭ, cum s'a datŭ pentru traducerea Apostoluluĭ în dialectulŭ macedo-românŭ de G. Tomara. D-sa propune însă să se decidă, ca, în casŭ când din budgetulŭ votatŭ pentru anulŭ viitorŭ arŭ remâné economiĭ, să se dee dintr'însele ajutorŭ pentru acéstă tipărire, fixându-se de acum suma ce este a se da.

D-lŭ *Sturdza* dice, că propunerea făcută de D-lŭ *Bariţŭ* este de luatŭ în consideraţiune. Nu trebue însă să se uite că adese-orĭ ómeniĭ sunt sfiicioşĭ şi nu îndrăznescŭ a cere ajutorŭ de la Academie. Manuscrisulŭ D-luĭ Teodorescu l'a adusŭ D-sa, şi dacă Academia nu se află în posiţiune de a-ĭ da ajutorulŭ necesarŭ pentru publicare, opiniunea eĭ ĭ-arŭ fi de folosŭ pentru a găsì acestŭ ajutorŭ aiurea. Intru câtŭ privesce propunerea D-luĭ *Quintescu*, nu trebue să o primimŭ, pentru-că arŭ fi unŭ fórte rĕŭ precedentŭ, dacă ne-amŭ pune pe terenulŭ de a da ajutóre din economiile budgetuluĭ. Conclusiunea Secţiuniĭ literare este o recomandare pentru anulŭ viitorŭ.

Academia aprobândŭ părerea D-luĭ *Sturdza*, trece la ordinea dileĭ, remânêndŭ ca decisiunea Secţiuniĭ să se aibă în vedere la sesiunea viitóre.

D-lŭ Secretarŭ generalŭ comunică, că, în urma însciințăriĭ de ierĭ, D-lŭ *Hasdĕŭ* a depusŭ astă-ḑĭ colecțiunea de documente istorice adunate de D-sa în Polonia, pe lângă o notiță. — Academia exprimă căldurósele eĭ mulțămirĭ D-luĭ *Hasdĕŭ.*

Făcêndu-se a treia votare pentru premiarea cărțiĭ D-luĭ Petrescu cu marele premiŭ Năsturelŭ, resultatulŭ votuluĭ a fostŭ 7 bile albe pentru şi 13 negre contra. In consecință D-lŭ Preşedinte declară cartea respinsă de la premiare.

La ordinea ḑileĭ fiindŭ alegerea Delegațiuniĭ se pune la votŭ alegerea Preşedinteluĭ. D-lŭ *Ion Ghica* întrunesce 18 voturĭ, și este proclamatŭ de Preşedinte.

Procedêndu-se la alegerea vice-preşedințilorŭ, se alegŭ D-niĭ *Bacaloglu* cu 19 voturĭ, *Sion* cu 12 voturĭ și *Ionescu* cu 11 voturĭ.

D-lŭ *Bacaloglu* mulțămesce pentru încrederea ce i-a arĕtatŭ Academia prin acéstă alegere, declară însă că-ĭ este peste putință a primì însărcinarea ce i s'a datŭ prin acestŭ votŭ.

D-niĭ *Ionescu* și *Sion* făcêndŭ declarațiunĭ analóge, se procede din noŭ la alegerea vice-preşedințilorŭ.

Sunt aleşĭ vice-preşedințĭ D-niĭ *Hasdĕŭ* cu 15 voturĭ, *Felix* cu 13 voturĭ și *Papadopolŭ-Calimachŭ* cu 10 voturĭ.

Se procede la alegerea Comisiuniĭ de 9 membriĭ pentru cercetarea cărțilorŭ intrate la concursulŭ premiilorŭ anuale pentru sesiunea viitóre. Se alegŭ D-niĭ *Maiorescu, Hasdĕŭ, Negruzzi* din Secțiunea literară; *Barițŭ, Ionescu, Melchisedecŭ* din Secțiunea istorică; și *Aurelianu, Stefănescu, Felix* din Secțiunea sciințifică.

Din partea Secțiuniĭ sciințifice se propune alegerea D-lorŭ Dr. Z. Petrescu și Gr. Cobălcescu de membri corespondențĭ.

Punêndu-se la votŭ, D-lŭ Petrescu întrunesce 18 bile albe pentru și una négră contra, D-lŭ Cobălcescu asemenea 18 bile albe pentru

și una négră contra. — D-niĭ Petrescu și Cobălcescu se proclamă de membri corespondențĭ.

Se pune la ordinea ḑileĭ alegerea Comisiuniĭ de treĭ membri pentru examinarea colecțiuniĭ de ariĭ poporale ce se vorŭ presenta la concursulŭ premiuluĭ Heliade pentru anulŭ viitorŭ 1886. Constatându-se că membriĭ nu maĭ sunt în numĕrŭ, votarea se amână pe ședința de mâne.

ȘEDINȚA DIN 19 MARTIE.

Președința D-luĭ *B. P. Hasdĕŭ.*

Se procede la alegerea comisiuniĭ pentru cercetarea colecțiunilorŭ de ariĭ poporale ce se vorŭ presenta la concursulŭ premiuluĭ Heliade pentru anulŭ viitorŭ. Se alegŭ D-niĭ *V. Alecsandri*, *T. Maiorescu*, și *V. A. Urechiă.*

Se presintă o propunere subscrisă de 17 membriĭ de a se alege membru onorarŭ alŭ Academieĭ D-lŭ I. C. Brătianu.

Se pune la votŭ și întrunesce unanimitatea de 20 voturĭ.

Se dă cuvîntulŭ D-luĭ *Fl. Porcius* pentru cetirea discursuluĭ sĕŭ de recepțiune asupra Floreĭ districtuluĭ Bistrița-Nĕseud.

Se dă cuvîntulŭ apoĭ D-luĭ *P. S. Aurelianu* spre a rĕspunde la discursulŭ D-luĭ *Porcius.*

D-lŭ Președinte arată că dintre cestiunile puse în programulŭ sesiuniĭ a rĕmasŭ cestiunea scrieriĭ luĭ *u* mutŭ finalŭ, asupra căreia s'a făcutŭ discuțiune, fără să se dee unŭ votŭ alŭ Academieĭ. Orĭ-care arŭ fi resultatulŭ, trebue ca Academia să dee unŭ votŭ asupra acesteĭ cestiunĭ.

D-lŭ *Stefănescu* dice, că acéstă discuțiune duréză de câțĭ-va anĭ, că dacă nu s'a datŭ unŭ votŭ până acuma, nu crede că este momentulŭ a se da unŭ votŭ în acéstă ședință, fiind-că mulțĭ din membriĭ Academieĭ aŭ plecatŭ și în lipsa lorŭ nu se póte face votarea.

D-lŭ *Romanŭ* dice, că cestiunea acésta nu a fostŭ pusă în programulŭ fixatŭ de ierĭ pentru ședința de astă-dĭ. Din acéstă causă nicĭ nu se póte da unŭ votŭ

D-lŭ *Quintescu* dice, că în ședința de la 8 Martie M. S. Regele ĭ-a datŭ D-sale cuvîntulŭ, dar terminându-se ședința a rĕmasŭ să vorbéscă într'o ședință ulterióră. Maĭ sunt și alțĭ membri carĭ voescŭ să vorbéscă în acéstă cestiune, și de aceia orĭ-ce decisiune trebuesce amânată până la sesiunea viitóre.

Se pune la votŭ amânarea și se aprobă de majoritate.

Se dă cuvîntulŭ D-luĭ Secretarŭ generalŭ *D. Sturdza*, care cetesce raportulŭ sĕŭ asupra lucrărilorŭ făcute de Academie în sesiunea generală :

«*Domnilorŭ Colegĭ*,

«Sesiunea generală, pe care o închidemŭ astă-dĭ, a avutŭ 26 de ședințe. Amŭ avutŭ fericirea ca dóuĕ din aceste ședințe să fie presidate de M. S. Regele, Augustulŭ Protectorŭ alŭ Academieĭ.

«In ședințele acestea Domniile Vóstre v'ațĭ ocupatŭ de diferite lucrărĭ, parte aduse în discuțiune de programa presentată de Delegațiune la începutulŭ sesiuniĭ, parte aduse în desbaterĭ de către Secțiunĭ. Mĕ voiŭ mărgini a însemna numaĭ lucrările principale carĭ aŭ ocupatŭ ședințele nóstre.

«In ședința de la 2 Martie D-vóstră ațĭ ascultatŭ relațiunea D-luĭ Hasdĕŭ asupra mareĭ lucrărĭ lexicografice despre limba română, provocată în sesiunea trecută prin actulŭ de înaltă generositate a M. Sale Regeluĭ. Secțiunea literară, și după dînsa Academia întrégă, a aprobatŭ lucrarea D-luĭ Hasdĕŭ, iară M. S. Regele a bine-voitŭ a da o nóuă dovadă de înaltulŭ sĕŭ interesŭ pentru studiulŭ și cultura limbeĭ române, luândŭ asupra sa și cheltuelile de tipărire a acesteĭ marĭ lucrărĭ,

«Pre lângă acésta D-vóstră ațĭ avutŭ a vĕ ocupa de alte două lucrărĭ lexicografice asupra limbeĭ nóstre: Una propusă de către D-lŭ profesorŭ și membru corespondentŭ alŭ Academieĭ I. U. Jarnik, care se oferise a face pentru Academie unŭ dicționarŭ în care să se cuprindă tóte cuvintele și formele culese din literatura poporală română atâtŭ în prosă câtŭ și în versurĭ; cea-alaltă provocată de o propunere presentată de D-lŭ Nicolae Ionescu și privitóre la facerea de către Academie a unuĭ dicționarŭ românŭ, care să servéscă de îndreptariulŭ limbeĭ. Amêndouĕ aceste propunerĭ aŭ fostŭ studiate de Secțiunea literară, care a luatŭ prudenta hotărîre de a nu maĭ începe deocamdată o nóuă lucrare lexicografică, și de a aștepta publicarea celŭ puținŭ a uneĭ părțĭ însemnate din dicționarulŭ la care lucréză D-lŭ Hasdĕŭ și din care maĭ multe specimene aŭ fostŭ deja presentate Academieĭ. In ședință plenară D-vóstră ațĭ aprobatŭ decisiunile Secțiuneĭ literare în acéstă privință.

«Cestiunea ortografieĭ a ocupatŭ și în acéstă sesiune unŭ locŭ însemnatŭ în desbaterile nóstre. Acéstă discuțiune se continua din anulŭ trecutŭ și privia unŭ singurŭ punctŭ din modulŭ nostru de scriere, anume dacă trebue să continuămŭ a scrie pe *u* mutŭ finalŭ la cuvintele flexibile orĭ nu. Cestiunea fiindŭ în sine delicată, susținută și combătută cu putere, nu ațĭ credutŭ că este bine a da unŭ votŭ asupra eĭ, remănêndŭ a continua cu modulŭ de scriere întrebuințatŭ până acuma.

«Cărțile presentate la premiĭ s'aŭ luatŭ în cercetare. Discuțiunile făcute maĭ cu sémă în comisiunea însărcinată cu aceste lucrărĭ, aŭ arĕtatŭ că s'aŭ presentatŭ în acestŭ anŭ maĭ multe publicațiunĭ de valóre. Din cele douĕ premiĭ carĭ eraŭ a se da în acestŭ anŭ, ațĭ acordatŭ numaĭ unulŭ, și anume premiulŭ Heliade-Rădulescu care s'a datŭ D-luĭ N. Densușianu pentru publicațiunea sa «Revoluțiunea luĭ Horea», în urma raporturilorŭ D-lorŭ Barițŭ și Hasdĕŭ, carĭ amêndoĭ aŭ constatatŭ meritele marĭ ale acesteĭ cărțĭ din punctulŭ de vedere alŭ metódeĭ sciințifice și alŭ obiectivitățiĭ cu care sunt studiate într'însa faptele de carĭ se ocupă. Prin premiărea acesteĭ cărțĭ Academia a afirmatŭ intențiunile sale de a încuraja lucrările făcute după

legile și principiile sciinţeĭ. «Cartea D-luĭ Densușianu — a ḑisŭ D-lŭ «Hasdĕŭ în raportulŭ sĕŭ — este o lucrare fórte consciinţiósă, care «va contribuì multŭ a închide pe viitorŭ în România epoca istorio-«grafieĭ melo-dramatice, după cum s'a închisŭ de câtŭ-va timpŭ aceea «a filologieĭ sentimentale».

«Afară de acéstă scriere se maĭ aflaŭ între cele presentate și altele de o valóre însemnată. Vĕ amintescŭ Memoriulŭ geologicŭ alŭ D-luĭ Cobălcescu, Terapeutica D-luĭ Dr. Petrescu, și cu tóte acestea atâtŭ comisiunea premiilorŭ câtŭ și plenulŭ Academieĭ aŭ fostŭ de părere că nicĭ uneia din aceste scrierĭ nu se póte acorda marele premiŭ Năsturelŭ. D-vóstră aţĭ creḑutŭ că celŭ maĭ mare premiŭ alŭ Academieĭ, după intenţiunea fundatoruluĭ sĕŭ, nu póte fi acordatŭ de câtŭ scrierilorŭ de o valóre și însemnătate cu totulŭ superióră.

«Pentru a recunósce însă meritulŭ scrierilorŭ D-lorŭ Cobălcescu și Petrescu, Academia i-a numitŭ membri corespondenţĭ.

«Din partea secţiunilorŭ s'aŭ presentatŭ maĭ multe lucrărĭ. Dintre acestea voiŭ amintì memoriulŭ D-luĭ Marianŭ asupra maĭ multorŭ inscripţiunĭ și documente istorice din Bucovina, memoriulŭ D-luĭ Papadopolŭ-Calimachŭ despre unŭ poemŭ slavonŭ din secolulŭ alŭ XII-lea, în care se află maĭ multe date privitóre la istoria Românilorŭ.

«De la Secţiunea istorică a venitŭ o propunere care a fostŭ aprobată de D-vóstră, ca D-lŭ Urechiă să fie însărcinatŭ cu facerea uneĭ nóue ediţiunĭ a scrierilorŭ luĭ Mironŭ Costinŭ, dintre carĭ una este inedită. Aţĭ luatŭ mĕsurile trebuinciόse pentru ca acéstă lucrare să se pótă termina în decursulŭ anuluĭ.

«Pentru a ajuta, întru câtŭ ne permitŭ mijlócele, publicarea poesiilorŭ poporale aţĭ acordatŭ D-luĭ Marianŭ unŭ ajutorŭ de 500 leĭ pentru tipărirea colecţiuniĭ sale de descântece. Cu părere de rĕŭ ne amŭ vĕḑutŭ în neputinţă de a da de astă dată ajutorulŭ nostru pentru publicarea bogateĭ și preţióseĭ colecţiunĭ adunate de D-lŭ G. Dem. Teodorescu. Avemŭ speranţă că totușĭ se va publica în curêndŭ acéstă colecţiune, care este cea maĭ bogată și maĭ variată dintre cele publicate până acum.

«Pentru studiarea dialectuluĭ macedo-românŭ aţĭ decisŭ a cumpĕra

traducțiunea Apostolului făcută în acelŭ dialectŭ de către reposatulŭ Tomara.

«Pentru premiulŭ Heliade-Rădulescu, care este a se da în anulŭ 1888, după recomandarea Secțiuneĭ literare, ațĭ decisŭ a se propune subiectulŭ: «Nunta la Românĭ, studiŭ istorico-etnograficŭ comparativŭ.»

«O însemnată parte din timpulŭ acesteĭ sesiunĭ a fostŭ ocupată cu cercetarea și examinarea diferitelorŭ lucrărĭ îndeplinite saŭ începute în decursulŭ anuluĭ de către Delegațiune, conformŭ decisiunilorŭ luate în sesiunea trecută, precum și cu cercetarea administrațiuniĭ financiare a Academieĭ.

«În urma propuneriĭ făcute prin raportulŭ generalŭ presentatŭ la începutulŭ acesteĭ sesiunĭ, ațĭ luatŭ disposițiunile necesare pentru facerea uneĭ nóue și complete edițiunĭ a operilorŭ luĭ Nicolae Bălcescu.

«Discursulŭ de recepțiune alŭ vener. colegŭ Fl. Porcius a fostŭ pentru noĭ o sărbătóre, pentrucă amŭ pututŭ privì toțĭ cu multă bucurie resultatele uneĭ îndelungate activitățĭ îndreptate cu stăruință și iubire spre investigațiunĭ sciințifice.

«Zelulŭ neobositŭ alŭ mareluĭ nostru cetățénŭ Ion Brătianu pe terîmulŭ cultureĭ nóstre naționale a decisŭ Academia a îndeplinì o dorință de multŭ simțită de noĭ toțĭ, proclamându-lŭ în unanimitate de membru onorarŭ alŭ eĭ.

«Viulŭ interesŭ ce a purtatŭ totŭ deauna Ex. Sa Sir W. White, Ministrulŭ M. S. Regineĭ Engltereĭ, pentru țéra nóstră și în specialŭ pentru Academie v'a îndemnatŭ a-lŭ alege membru onorarŭ.

«Ațĭ alesŭ de membru corespondentŭ alŭ Secțiuniĭ istorice pe Ex. Sa D-lŭ Eugen Schuyler, fostŭ ministru reședinte alŭ Statelorŭ unite în România, în a căruĭ istorie a luĭ Petru celŭ mare evenimentele privitóre la Românĭ sunt studiate cu o deplină cunoscință a cronicarilorŭ noștri.

«Inchidemŭ sesiunea generală a acestuĭ anŭ cu acelŭ strigătŭ care pornesce cu iubire și devotamentŭ din inimile nóstre a tuturorŭ: să

trăiască MM. LL. Regele și Regina, Augustiĭ membri și Protectorĭ aĭ Academieĭ.»

Sesiunea generală a acestuĭ anŭ se declară închisă și ședința se ridică la ora $11^{1}/_{2}$.

BUDGETULŬ ACADEMIEĬ ROMANE
PE ANULŬ 1885—1886

	I. VENITURI						
1	**Escedentele din anulŭ 1884—1885 . . .**	—	—	—	—	16277	05
2	**Fondurĭ cu destinațiune generală:**						
	Fondurĭ comune:						
	a. Subvențiunea Statuluĭ, subvențiune anuală . . .	—	—	—	—	20000	—
	b. Fondulŭ Zappa:						
	Cuponulŭ de rentă amortisabilă à 5⁰/₀	296750	—	14837	50		
	» » » română à 5⁰/₀	15000	—	750	—	15587	50
	c. Vĕrsămîntulŭ Zappa:						
	Vĕrsămîntulŭ anualŭ de galbenĭ 1000	—	—	—	—	11750	—
	d. Fondulŭ Economiilorŭ:						
	Cuponulŭ de rentă amortisabilă à 5⁰/₀	91500	—	4575	—		
	» municipalŭ à 5⁰/₀	23000	—	1150	—		
	» fonciarŭ ruralŭ à 7⁰/₀	800	—	56	—		
	Produsulŭ vîndăriĭ publicațiunilorŭ	—	—	2500	—	8281	—
	e. Prelevărĭ de la:						
	Fondulŭ Cuza:						
	Din Leĭ 1460.— à 15⁰/₀ . . . . . Leĭ 219 —	—	—	219	—		
	Fondulŭ Năsturelŭ-Herăscu:						
	Din Leĭ 15380.— à 15⁰/₀ . . . . . Leĭ 2.307.—	—	—	2307	—		
	Fondulŭ Daniel:						
	Din Leĭ 900.— à 15⁰/₀ . . . . . Leĭ 135 —	—	—	135	—		
	Fondulŭ A. Fĕtu:						
	Din Leĭ 550.— à 15⁰/₀ . . . . . Leĭ 82 50	—	—	82	50		
	Fondulŭ G. Lazărŭ:						
	Din Leĭ 962 50 à 15⁰/₀ . . . . . Leĭ 144.40	—	—	144	40		
	Fondulŭ Eliade-Rădulescu:						
	Din Leĭ 962.50 à 15⁰/₀ . . . . . Leĭ 144.40	—	—	144	40	3032	80
3	**Fondurĭ cu destinațiune specială**						
	a. Dotațiunea M. S Regeluĭ. Dotațiune anuală de . .	—	—	9000	—		
	b. Dotațiunea Statuluĭ:						
	Pentru premiulŭ G. Lazărŭ . . . Leĭ 5.000.—	—	—				
	» » El. Rădulescu . . Leĭ 5.000.—						
	» publ. doc. istorice . . . . . » 15.000.—	—	—	25000	—		
	c. Fondulŭ Cuza:						
	Cupóne de rentă amortis. à 5⁰/₀. . Leĭ 1.350.—	27000	—				
	» funciare rurale à 5⁰/₀. . . . » 60.—	1200	—				
	» municipalŭ à 5⁰/₀ . . . . . » 50 —	1000	—				
	Suma . . Leĭ 1 460.—						
	minus 15⁰/₀ prelevațiĭ . . . . . Leĭ 219 —	—	—	1241	—		
	De reportatŭ . . .	456250	—	35241	—	74927	85

	II. CHELTUELI						
1	**Cheltuelĭ propriĭ ale Academieĭ**						
	A. Personalŭ						
	a. Diurnele sesiuniĭ generale 1885.	22 000	—				
	b. » *ședințelorŭ ordinare*	6.500	—				
	c. » *a patru membri delegațĭ.*	1.000	—				
	d. Remun. Secretaruluĭ generalŭ pe 1 anŭ à leĭ 200 .	2.400	—				
	e. » *a treĭ secretarĭ de secțiunĭ* pe 11 lunĭ .	3.300	—				
	f. Apuntamentele funcționilorŭ pe 1 anŭ:						
	1 Casierŭ-comptabilŭ. à Leĭ 400.— Leĭ 4.800.—						
	1 Bibliotecarŭ . . . » » 350.— » 4 200.—						
	1 Scriitorŭ-archivarŭ. » » 200.— » 2.400.—						
	1 Ajutorŭ de bibliot. . » » 150.— » 1.800.—						
	1 Scriitorŭ . . . . . » » 120.— » 1.440.—						
	1 Odăiașŭ . . . . . » » 100.— » 1.200.—						
	1 Servitorŭ . . . . . » » 80.— » 960.—	16 800	—				
	g. Spese de procese	200	—				
	h. Ajutorulŭ Epitropieĭ Sf. Vinerĭ	400	—	52.600	—		
	B. Materialŭ						
	i. Spese de cancelarie, materialŭ, încălditŭ, etc . .	2.500	—				
	j. Mobiliarulŭ bibliotecei	1.000	—				
	k. Spese neprevĕdute	500	—				
	l. Spese de espedițiune publicaț. și primirea cărțilorŭ	1 500	—				
	m. Chiria unuĭ magazinŭ pentru publicațiunĭ .	1 050	—	6 550	—	59 150	—
2	**Premiĭ, acuisițiunĭ, publicațiunĭ și tipăriturĭ.**						
	A. Premiĭ						
	n. Premiulŭ Heliade Rădulescu	5 000	—	5.000	—		
	B. Acuisițiunĭ						
	o. Acuisițiunĭ pentru Museulŭ de antichitățĭ . .	405	—				
	De reportatŭ . .	405	—	5000	—	59150	—

Reportŭ		456250	—	35241	—	74927	85
d. Fondulŭ Năsturelŭ-Herĕscu :							
Veniturile moşieĭ Lămotesci . . .	Leĭ 4,055.—						
» » Năsturelŭ . . .	» 10.550.—						
Cupónele renteĭ amortisabile à 5%.	» 500.—	10000	—				
» municipale à 5%. . . .	» 275 —	5500	—				
Suma . .	Leĭ 15.380.—						
minus 15% prelevaţĭ.	» 2.307.—	—	—	13073	—		
e. Fondulŭ Daniel :							
Cup. obligat. de statŭ à 6% . . .	Leĭ 900.—	15000	—				
minus 15% prelevaţĭ	» 135.—	—	—	765	—		
f. Fondulŭ A. Fĕtu :							
Cupónele renteĭ amortisabile à 5%.	» 500.—	10000	—				
» municipalŭ à 5%. . . .	» 50 —	1000	—				
Suma . .	» 550.—						
minus 15% prelevaţĭ	» 82 50	—	—	467	50		
g. Fondulŭ G. Lazărŭ :							
Cupóne fonciare rurale à 7%. . .	Leĭ 350.—	5000	—				
» » » à 5%. . .	» 300 —	6000	—				
» municipale à 5%	» 312 50	6250	—				
Suma . .	Leĭ 962.50						
minus 15% prelevaţĭ	» 144.40	—	—	818	10		
h. Fondulŭ Hel. Rădulescu :							
Cupóne funciare rurale à 7%. . .	Leĭ 350.—	5000	—				
» » » à 5%. .	» 300.—	6000	—				
» municipale à 5%. . . .	» 312 50	6250	—				
Suma .	Leĭ 962.50						
minus 15% prelevaţĭ.	» 144 40	—	—	818	10	51182	70
i. Fondulŭ Craiovénŭ :							
Cup. renteĭ amortisabile Leĭ 237.50		4750	—				
» fonciarŭ ruralŭ. . . » 217.—		3100	—				
În sald. 1884—1885 . . » 514.35	Leĭ 968.85	—	—	968	85		
h. Fondulŭ Chiţu :							
In rentă română à 5%		500	—				
» numerarŭ		—	—	738	75	1707	60
		540600	—	—	—	127818	15

	Reportŭ	405	—	5000	—	59150	—
	p. Aducerea monumentuluĭ de la Adam Clissi .	4.318	—				
	q. Monede, chrisóve, etc.	765	—				
	r. Cărţi de fie-care secţ à Leĭ 1.000— Leĭ 3 000.— legatulŭ . . . . » 2 000.—	5 000	—				
	s. Apostolulŭ macedo-românŭ de Tomara . . .	1.000	—				
	t. Copiare de documente istorice	5.000	—	16.488	—		
	C Publicaţiunĭ :						
	u. Etymologicum magnum Romaniae.	6.000	—				
	v. Publicarea colecţiuniĭ de «Descântece populare»	500	—	6.500			
	D. Tipăriturĭ						
	w. Anale	4.000	—				
	x. Dosoteiŭ	3 000	—				
	y. Mithologia (Marien. Cultulŭ păg. şi creştinŭ).	821	25				
	z. Poesiile populare.	600	—				
	aa. Ţĕranulŭ românŭ	2.000	—				
	bb Codicele voroneţianŭ	2.000	—				
	cc. Catalogulŭ epigraficŭ	1 000	—				
	dd. Retipărirea Cronicelorŭ luĭ Miron Costin . .	2 000	—				
	ee. Tipărirea Etimologicum magnum	3.000	—	18 421	25	46 409	25
3	**Capitalisarea fondurilorŭ speciale**						
	Premiulŭ Năsturelŭ Herăscu	12 000	—				
	Premiulŭ G. Lazărŭ.	5.000	—				
	Procentele fonduluĭ Cuza	1.241	—				
	» » *Fĕtu*	467	50				
	» » *G. Lazărŭ*	818	10				
	» » *Heliade-Rădulescu* . . .	818	10				
	Saldulŭ fonduluĭ Craiovénŭ	968	85				
	Adausulŭ şi procentele fonduluĭ Chiţu . . .	738	75	22.052	30	22.052	30
4	**Escedentŭ**					206	60
						127818	15

Bucurescĭ, 17 Martie 1885

Raportorŭ; *V. Babeşŭ.*

Gr. Stefănescu.

SECŢIUNEA LITERARĂ.

ŞEDINŢA DIN 22 FEBRUARIE.

Preşedinţa D-luĭ *V. Alecsandri.*

Inainte de tóte la ordinea ḑileĭ fiindŭ constituirea oficiuluĭ Secţiuniĭ, s'aŭ alesŭ cu unanimitate: D-lŭ *V. Alecsandri* ca Preşedinte, şi D-lŭ *Maiorescu* ca Vice-Preşedinte.

După acésta se iea în desbatere reclamaţiunea D-luĭ P. M. Georgescu, relativă la traducţiunea luĭ Plutarchŭ. După ce se espune istoriculŭ acestorŭ lucrărĭ în tóte amănuntele sale, D-lŭ *Hasdĕŭ* a emisŭ ideea ca să se tipărésca Plutarchŭ aşa precum s'a tradusŭ de D-lŭ Georgescu, iar asupra părţilorŭ unde arŭ fi ne-înţelegere între traducĕtorŭ şi revisuitorŭ să se facă note. Acestŭ modŭ însă a fostŭ combătutŭ ca puţinŭ practicŭ pentru o lucrare aşa de întinsă, şi s'a luatŭ din noŭ în observaţiune traducerea D-luĭ Georgescu. Decĭ, vĕḑêndu-se că numitulŭ traducĕtorŭ, nu numaĭ că nu a coresŭ lucrarea sa după observaţiunile Secţiuniĭ din anulŭ trecutŭ, dar s'a observatŭ că elŭ ţine încă cu obstinaţiune la lucrarea sa, atâtŭ de abătută de la sensulŭ adevĕratŭ alŭ textuluĭ originalŭ, ceea ce dă bănuiala saŭ că D-lŭ Georgescu n'a făcutŭ traducţiunea după originalŭ, saŭ că nu înţelege bine limba luĭ Plutarchŭ, decĭ, fiindŭ-că asemenea lucrare nu se póte admite a se tipări sub auspiciile şi cu fondurile Academieĭ, Secţiunea se pronunţă pentru a doua óră pentru respingere; totuşĭ este de părere că, în vedere că numitulŭ traducĕtorŭ a pusŭ o însemnată muncă, după îndemnulŭ ce s'a făcutŭ de Academie, este de părere a se supune la avisulŭ plenuluĭ spre a-ĭ da o compensaţiune óre-care.

ȘEDINȚA DIN 28 FEBRUARIE.

Președința D-luĭ *V. Alecsandri.*

La ordinea lucrăriĭ venindŭ propunerea D-luĭ Joan Urban Jarnik de a fi autorisatŭ să facă unŭ glosarŭ alŭ museĭ populare române după modelulŭ acelora carĭ în limbele străine se numesce «folk-lore;» avêndŭ în vedere că Academia a însăcinatŭ pe D-lŭ *Hasdĕŭ* cu o lucrare lexicografică care are să cuprindă aceeașĭ materiă, Secțiunea nu admite propunera acésta.

Asupra scrisoriĭ D-luĭ *At. Marienescu*, înregistrată la No. 2771, deschiḍêndu-se discuțiunea și avêndu-se în vedere maĭ întâiŭ decisiunea luată pentru tipărirea opuluĭ numitŭ *Novăcescii*, apoĭ considerantele carĭ aŭ împedicatŭ acéstă lucrare în ședința din 16 Novembre 1884, D-lŭ *Alecsandri*, cerêndŭ maĭ întâiŭ cuvîntulŭ, a arĕtatŭ că, după câtŭ cunósce lucrarea acésta din manuscriptŭ, ea nu este de câtŭ o lucrare de fantasiă, — că însușĭ autorulŭ în prefața sa spune că din 95 balade populare D-luĭ a compusŭ o poemă de 23 rapsodiĭ, în care se găsescŭ câte-va elemente populare, dar în așa stare nu crede că póte rĕspunde la dorința Academieĭ care este de a publica maĭ alesŭ adevĕrata poesie a poporuluĭ românŭ. D-luĭ încheiă propunêndŭ părerea ca Academia să nu se însărcineze cu acéstă publicațiune.

Secțiunea aprobă acéstă propunere în unanimitate.

ȘEDINȚA DIN 4 MARTIE.

Președința D-luĭ *V. Alecsandri.*

La orḍinea ḍileĭ cestiunea elaborăriĭ Mareluĭ Etimologicŭ alŭ limbeĭ române.

D-lŭ *Hasdĕŭ* arată că, după decisiunea din anulŭ trecutŭ a Academieĭ, D-luĭ şĭ-a îndeplinitŭ sarcina; că lucrarea a făcut'o întocmaĭ după programa ce i s'a datŭ; că materialulŭ primeĭ litere din alfabetŭ, care crede că forméză a şeptea parte din lucrarea totală, este gata de tipăritŭ

D-lŭ *Sion* arată dorinţa de a se aduce pe masa Secţiuniĭ lucrarea acésta, pentru ca vĕḑênd'o, să-şĭ dea opiniunea. D-luĭ crede că Secţiunea este în dreptŭ a-şĭ face observaţiunile sale asupra moduluĭ lucrăriĭ. După cele 2—3 specimene ce le-a ascultatŭ, crede că se póte observa că prea mare întindere se dă citaţiunilorŭ, carĭ, dacă arŭ arĕta diferitele înţelesurĭ ce unŭ cuvîntŭ are în limbă, arŭ fi în adevĕrŭ utile, dar aşa cum a făcut'o autorulŭ crede că este unŭ luxŭ, care póte să măréscă volumulŭ fără vre-unŭ folosŭ instructivŭ.

D-lŭ *Hasdĕŭ* respunde, că nu se crede obligatŭ a se supune la censura Secţiuniĭ, că orĭ-ce observaţiunĭ le va privì cu mulţămire, că până la punerea sub tiparŭ are obiceiulŭ de a face totŭ d'auna corecţiunĭ succesive opereĭ.

D-lŭ *Negruzzi* crede că Secţiunea trebue să se pronunţe asupra formatuluĭ ce trebue să se dea, tipărindu-se acéstă operă.

D-niĭ *Caragiani* şi *Romanŭ* credŭ, că maĭ înainte trebue să se examineze dacă sunt fondurĭ pentru tipărirea acesteĭ opere; căcĭ acele ce le are Academia aŭ destinaţiunĭ determinate prin testamente şi statute; apoĭ să se observe că trebuescŭ marĭ sume pentru acésta.

D-lŭ *Sion* crede, că cestiunea fondurilorŭ trebue lăsată asupra plenuluĭ. Delegaţiunea, care administréză fondurile, ne va spune dacă avemŭ fondurĭ saŭ dacă va trebuì să avemŭ recursŭ la alte mijlóce.

D-lŭ *Hasdĕŭ* crede, că suma nu va fi aşa de mare: 3000 leĭ pe anŭ arŭ ajunge; şi că măcarŭ parte din aceştĭ banĭ, de se vorŭ avansa, vorŭ puté reintra din vîndarea şi abonamentulŭ opereĭ.

D-lŭ *Maiorescu* ḑice că, Academia, care găsesce mijlóce a tipărì orĭ-ce lucrărĭ presintă membriĭ sĕĭ, ceea ce a şi făcutŭ în maĭ multe casurĭ, va găsì mijlóce ca să tipăréscă şi lucrarea acésta.

După maĭ multe chibzuirĭ, Secţiunea convine ca să se tipăréscă în formatulŭ 8° mare cu douĕ colóne şi, făcêndu-se abonamente, să

se scótă fie-care volumŭ în patru fascicule, pentru ca să ajungă maĭ curêndŭ la publiculŭ nerăbdătorŭ de a vedé acéstă lucrare. Acésta, punêndu-se în lucrare imediatŭ, autorulŭ iea sarcina a face corecturile sub rĕspunderea sa.

ȘEDINȚA DIN 5 MARTIE.

Președința D-luĭ *V. Alecsandri.*

La ordinea ḑileĭ fiindŭ propunerea D-luĭ *S. Fl. Marianŭ*, recomandată Secțiuniĭ și înregistrată la No. 2778, după maĭ multe discuțiunĭ, Secțiunea propune a se da unŭ ajutorŭ de 500 leĭ D-luĭ *Marianŭ*, în considerațiunea importanteĭ publicațiunĭ a *Descântecelorŭ populare.*

ȘEDINȚA DIN 11 MARTIE

Președința D-luĭ *T. Maiorescu.*

La ordinea ḑileĭ propunerea D-neĭ Tomara de a i se cumpĕra manuscriptulŭ reposatuluĭ eĭ soțŭ George Tomara care a tradusŭ *Apostolulŭ* în dialectulŭ macedonénŭ.

D-lŭ *Caragiani* relatéză, că cu acestŭ manuscriptŭ presentându-se D-na Tomara la Ministerulŭ cultelorŭ în 1883, D-luĭ a fostŭ primitŭ invitațiunea de a-lŭ examina și a-șĭ da avisulŭ. Acelŭ avisŭ l'a datŭ încă de atuncia printr'unŭ raportŭ, care l'a cetitŭ în Secțiune, și care afirmă că acéstă lucrare este făcută ca tótă consciința în dialectulŭ celŭ maĭ purŭ popularŭ alŭ Macedonenilorŭ; și că sub acestŭ punctŭ de vedere lucrarea este fórte meritósă.

D-lŭ *Hasdĕŭ* afirmă, la rândulŭ sĕŭ, că pentru cestiunea filologică și etimologică a limbeĭ române, acéstă lucrare formézǎ unŭ materialŭ

fórte preţiosŭ maĭ alesŭ pentru elaborarea Mareluĭ Etimologicŭ, cu care se aflâ D-luĭ însărcinatŭ, căcĭ acestŭ textŭ s'arŭ puté compara cu cele patru texturĭ vechĭ daco-române cunoscute în literatura vechiă a cărţilorŭ bisericescĭ.

D-lŭ *Quintescu* găsesce, că acéstă lucrare o consideră ca o necesitate sciinţifică pentru literatura nóstră ; apoĭ, considerândŭ munca care trebue să-şĭ fi datŭ autorulŭ, crede că bine ar fi să se compenseze în cumpĕrărea acestuĭ manuscrisŭ, cu care s'arŭ împlinì şi o faptă de umanitate faţă cu vĕduva luĭ soţiă.

După aceste cuvinte, Secţiunea, în umanitate, admite propunerea de a se plătì lucrarea acésta cu preţulŭ de una mie leĭ.

ŞEDINŢA DIN 14 MARTIE.

Preşedinţa D-luĭ *V. Alecsandri.*

La ordinea ḑileĭ cestiunea subiectuluĭ de propusŭ la premiulŭ Eliade pentru anulŭ 1888.

D-lŭ *Hasdĕŭ* propune ca subiectŭ : *Nunta la Românĭ*, studiŭ istorico-etnograficŭ comparativŭ.

D-niĭ *Sion* şi *Negruzzi* propunŭ încă dóuĕ subiecte, pe carĭ însĕ, după maĭ multe argumentaţiunĭ, le retragŭ.

Maioritatea adoptéză subiectulŭ D-luĭ *Hasdĕŭ*.

ŞEDINŢA DIN 17 MARTIE.

Preşedinţa D-luĭ *V. Alecsandri*

Se pune la ordinea ḑileĭ propunerea D-luĭ *N. Ionescu*, susţinută de D-niĭ *Brândză* şi *Alecsandri*, relativŭ la revisiunea Dicţionaruluĭ prevĕḑută la art. 3 lit. a din Statute.

D-lŭ *Sion* face următórea propunere :

1. Până la sesiunea anuluĭ viitorŭ, membriĭ carĭ vorŭ voì să se ocupe cu lucrarea revisiuniĭ Dicţionaruluĭ, vorŭ aduce câte unŭ specimen de 3—4 cóle, representândŭ modulŭ cum vorŭ crede eĭ că trebue să se facă revisiunea, care să servéscă de basă la deliberaţiunea ce va trebuì să decidă continuarea şi completarea lucrăriĭ Dicţionaruluĭ.

2. Specimenele lucrate se vorŭ tipărì în formatulŭ şi literele proiectuluĭ vechiŭ, cu cheltuiala Academieĭ, în numĕrŭ de 100 esemplare.

3. Colaboratoriĭ vorŭ primì o indemnisaţiune analogă cu acea ce s'a datŭ pentru lucrarea primitivă.

4. In lucrare se va avé de modelŭ şi tipŭ Dicţionarulŭ Academieĭ francese.

5. Colaboratoriĭ se vorŭ înţelege între eĭ pentru ca să nu lucreze la aceeaşĭ materiă simultaneŭ maĭ mulţĭ.

D-niĭ *Negruzzi* şi *Ionescu*, invitaţĭ în consultaţiune, combatŭ propunerea pentru esecuţiunea lucrăriĭ, celŭ dintâiŭ cerêndŭ ca să se amâne până va eşì primulŭ volumŭ din lucrarea D-luĭ *Hasdĕŭ*, iar celŭ de alŭ doilea până se vorŭ tipărì cărţile vechĭ.

La opiniunea acésta însoţindu-se majoritatea se decide amânarea lucrăriĭ până la anulŭ viitorŭ.

ŞEDINŢA DIN 18 MARTIE.

Preşedinţa D-luĭ *V. Alecsandri.*

La ordinea ḑileĭ fiindŭ raportulŭ D-lorŭ *Hasdĕŭ* şi *Sion* asupra colecţiuniĭ de *Poesiĭ populare române* făcute de D-lŭ G. Dem. Teodorescu, înaintată Secţiuniĭ în şedinţa de erĭ, avêndu-se în vedere conclusiunile raportuluĭ (care se anexéză), considerândŭ că budgetulŭ este acuma şi votatŭ, Secţiunea opinéză ca ajutorulŭ cerutŭ să se acorde după apariţiunea opereĭ, din sorginţile budgetuluĭ anuluĭ viitorŭ.

Raportulŭ D-lorŭ B. P. Hasdĕŭ și G. Sion asupra colecțiuniĭ de poesiĭ poporale făcute de D-lŭ G. Dem. Teodorescu.

Domnilorŭ Colegĭ.

Esaminândŭ colecțiunea de *poesiĭ populare române* adunată de D-lŭ G. Dem. Teodorescu, ce ni s'a recomandatŭ de Secțiunea literară, amŭ constatatŭ cu fericire, că este cea maĭ importantă din tóte câte aŭ apărutŭ până acum. Meritulŭ colectantuluĭ este cu atâtŭ maĭ însemnatŭ, că afară de ostenéla care și-a datŭ spre a aduna unŭ materialŭ atâtŭ de avutŭ, afară de ingeniósa clasificare și grupare ce le-a datŭ, apoĭ a avutŭ grija a însemna în note și proveninţa lorŭ; astŭ-felŭ că, dacă Academia a găsitŭ cu cale a acorda ajutórele sale colecțiunilorŭ Jarnik-Bârsanŭ, S. Fl. Marianŭ și altele, cu atâta maĭ alesŭ s'arŭ crede datóre a veni în ajutorulŭ publicațiuniĭ acesteĭ colecțiunĭ, care ajutorŭ să i se acórde după aparițiune.

Sion, *B. P. Hasdĕŭ.*

SECȚIUNEA ISTORICĂ.

ȘEDINȚA DIN 21 FEVRUARIE

Președinţa D-luĭ *G. Barițŭ.*

Se procede la constituirea Secțiuniĭ, conformŭ cu art. 14 și 15 din Statute ; se proclamă D-lŭ *D. Sturdza* de Președinte și D-lŭ *A. Papadopolŭ-Calimachŭ* de Vice-Președinte.

D-lŭ *V. Maniu* chiamă atențiunea Secțiuniĭ asupra unuĭ votŭ datŭ în ședinţa ordinară a Academieĭ din 18 (30) Ianuarie 1885, privitorŭ

la scrierea sa întitulată «*Românii în literatura străină*» publicată în Analele Academieĭ pe anulŭ 1881—1882, și protestândŭ în contra decisiunii luate fără competință în numele plenuluĭ Academeĭ, solicită intervenirea Secțiuniĭ.

Cestiunea rădicată de D-lŭ Secretarŭ punêndu-se în desbatere, și după discuțiunea urmată între D-niĭ *Sturdza, N. Ionescu* și *G. Barițŭ*, se primesce propunerea D-luĭ *D. Sturdza* de a se duce acéstă cestiune de însușĭ Secțiunea în plenulŭ Academieĭ:

«Secțiunea istorică, în urma reclamăriĭ D-luĭ *Vasile Maniu* în contra validitățiĭ votuluĭ datŭ în ședința ordinară a Academieĭ din 18 (30) Ianuarie 1885 asupra declarațiuniĭ luate în numele Academieĭ asupra scrieriĭ sale privitóre la «Mișcarea istorică în România» (Analele pe anulŭ 1881—1882), fără a se specifica vre unŭ temeiŭ care arŭ fi putut'o motiva, declarațiune căreia i s'a datŭ publicitate prin diare;

«Avêndŭ în vedere, că Academia trebue fără îndoială să ție a nu fi târîtă ca atare într'o polemică, provocată de unulŭ din membri seĭ.

«Că se cuvine ca observările carĭ s'arŭ găsi necesare a se face vre uneĭ lucrărĭ a unuĭ membru alŭ Academieĭ spre a înlătura orĭce respundere a acesteia, trebue se fie întroduse pe temeiurĭ precise;

«Că în totŭ casulŭ asemine observărĭ, carĭ ieaŭ forma uneĭ decisiunĭ a Academieĭ, nu se potŭ lua decâtŭ în ședințele plenare ale Sesiuniĭ generale;

«Decide, că acéstă cestiune se va aduce de Secțiune în plenulŭ Academieĭ.»

ȘEDINȚA DIN 23 FEVRUARIE

Președința D-luĭ *D. Sturdza.*

D-lŭ Secretarŭ *V. Maniŭ* cetesce darea sa de sémă despre documentele, cărțile și lucrările intrate la Academie în cursulŭ anuluĭ cu referință la studiile istorice de competența Secțiuniĭ:

«Raportulŭ Secretaruluĭ Secţiunii istorice asupra scrierilorŭ şi documentelorŭ manuscrise de interesŭ istoricŭ pentru ţĕrile nóstre, intrate la Academie în decursulŭ anuluĭ 1884 Aprilie până la 1885 Februarie.

«Domnilorŭ Colegĭ,

«Voiŭ începe raportulŭ meŭ prin a vĕ comunica că Secţiunea istorică n'a fostŭ în putinţă să ţină de astă dată şedinţele ordinare de peste anŭ după îndatinarea din trecutŭ; cause cu totulŭ independente de voinţa membrilorŭ Secţiuniĭ aŭ făcutŭ ca întrunirile nóstre să nu-şĭ pótă urma usitatulŭ procedementŭ de altă dată; cu tóte acestea maĭ mulţĭ din membriĭ sĕĭ aŭ luatŭ parte la şedinţele ordinare în Secţiunile unite, astŭ-felŭ că Secţiunea nóstră a fostŭ bine representată şi la puţinele şedinţe publice de peste anŭ.

«Totŭ la acestŭ locŭ îmĭ voiŭ permite să amintescŭ că una din decisiunele Secţiuniĭ istorice care fusese supusă plenuluĭ şi încuviinţată de întregulŭ Academieĭ nu s'a putută traduce în faptă; este vorba, Domnilorŭ Colegĭ, despre lucrarea D-luĭ Dr. *A. Marienescu,* cuprindêndŭ unŭ studiŭ despre *«Patria vechie a Dacilorŭ în Asia şi însemnătatea numeluĭ Dacŭ».*

«După dorinţa Secţiuniĭ s'a fostŭ reservatŭ lectura acestuĭ studiŭ pentru una din şedinţele publice de peste anŭ; acestŭ desideratŭ nu s'a putută realisa până acum, deşi eŭ personalŭ mĕ oferisemŭ cu plăcere să înlocuescŭ pe colegulŭ nostru la lectura publică.

«Acea scriere, Domnilorŭ Colegĭ, se încredinţase în una din şedinţele ordinare doctuluĭ nostru colegŭ D-luĭ *B. P. Hasdĕŭ* spre censurare. Procesulŭ verbalŭ alŭ şedinţeĭ de la Ianuarie espiratŭ constată că în urma uneĭ propunerĭ motivate a numituluĭ nostru colegŭ *Hasdĕŭ* s'a înlăturatŭ decisiunea Secţiuniĭ nóstre, cu tóte că ea avea încuviinţarea plenuluĭ din trecuta sesiune estraordinară.

«După aceste premise restrînse trecŭ la enumărarea şi indicaţiunea scrierilorŭ şi documentelorŭ manuscrise intrate în decursulŭ anuluĭ espiratŭ şi consemnate în registrulŭ din alăturare.

«*A. Documente manuscrise.*

«1. Copiĭ fotografice în numĕrŭ de 74 luate după documente originale din archivele imperiale de la Moscva, scrise parte în limba latină și parte în limba slaviană. In acéstă colecțiune avemŭ unŭ însemnatŭ numĕrŭ de tractate de ale domnilorŭ Moldoveĭ și aĭ țerilorŭ românescĭ încheiate cu Polonia; peste totŭ prețiósa colecțiune representă numaĭ documente de însemnătate istorică pentru Românĭ din suta XIV—XV. (A se vedé raportulŭ Secretaruluĭ generalŭ pe anulŭ 1884—1885.)

«2. Documente originale române și transilvane din suta XV—XVIII, precum și 143 volume manuscrise importante și de mare interesŭ pentru istoria Românilorŭ. Tóte acestea facŭ parte din cele 7489 volume, carĭ compunŭ biblioteca D-luĭ D. C. Sturdza, cumpĕrate de Camera legiuitóre pentru Academia nóstră. (A se vedé citatulŭ raportŭ pag. 10.)

«3. Colecțiunea compusă din 78 documente în copiĭ și 10 în originalŭ, dăruite Academieĭ de membrulŭ eĭ corespondentŭ Onor. D-lŭ Dr. Obedenaru. Alte 478 documente române din diferite epoce sunt procurate prin cumpărare. Tóte de resortulŭ istoricŭ (ibid. p. 11.)

«*B.* — Cărțile tipărite, mare parte scrise în limba română, câte-va în cea germană și una în idiomulŭ maghiarŭ, de interesŭ pentru istoria nóstră, sunt următórele :

1. *Schuller Karoly Iános*, Megvilágitása azon vádiratnak mellyet a két oláh püspök urak a szás nemzet ellen az 1841—1843 erdélyi országgyülésen a rendeknek benyujtottak. Szeben 1844. 1 vol. 8⁰.
2. *V. Demetrescu*, Istoria orașuluĭ Severinŭ. Severinŭ 1883. 1 vol. 8⁰.
3. *Dr. Ion Ardeleanu*, Istoria dieceseĭ române greco-catolice a Oradieĭ-Mari. Partea I. Gherla 1883. 1 vol. 8⁰.
4. *D. Gârleanu*, Arbore istoricŭ alŭ Românieĭ. Bucurescĭ 1884. Stampă.
5. — Protestation contre les listes électorales pour le Divan ad-hoc, adressée par les patriotes moldaves aux membres de la commission internationale siegeant à Bukarest. Bruxelles 1857.
6. *George Sion*, Notițe despre Bucovina. Bucurescĭ 1882. 1 br. 8⁰.
7. *Dr. Gr. G. Tocilescu*, Inschriften aus der Dobrodscha. Wien 1882. 1 br. 8⁰.

8. *Petru Maioru*, Din scrierile luĭ edate de Societatea literară «Petru Maiorŭ». Budapesta 1883. 1 vol. 8⁰.
9. *Dr. Gr. G. Tocilescu*, Neue Inschriften aus der Dobrudscha. Wien 1884. 1 br. 8⁰.
10. » Revista pentru istoriă, archeologiă şi filologie.
11. — Treĭ raporturĭ de ale acelorŭ prefecţĭ de legiunĭ românescĭ carĭ în anulŭ 1848-9 aŭ susţinutŭ luptele cu insurgenţiĭ ungurĭ până la reintrarea trupelorŭ imperialĭ în Transilvania. Sibiŭ 1884.
12. — Monumenta comitialia Regni Transilvaniae. Buda-Pesta. 1883.
13. *Damaskin P. Bojâncă*, Anticile Romanilorŭ acum întâia óră românesce scrise. Buda 1832.
14. *Alexandru Grama*, Istoria universale a bisericeĭ de la începutulŭ eĭ până în ḑilele nóstre. Blajŭ 1881. 1 v. 8⁰.
15. » » Elemente de istoria bisericéscă universale şi particulare a Românilorŭ. Blajŭ 1879.
16. » » Istoria basericeĭ românescĭ unite cu Roma. Blajŭ 1884.
17. *A. D. Xenopol*, Teoria luĭ Rósler, studiĭ asupra stăruinţeĭ Românilorŭ în Dacia Traiană. Iaşĭ 1884.
18. *Nic. Densuşianu*, Revoluţiunea luĭ Horea în Transilvania şi Ungaria 1784—1785. Scrisă pe basa documentelorŭ oficiale. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.
19. *Ionnescu-Gion*, Ludovicŭ XIV şi Constantinŭ Brâncovénu. Studiĭ asupra politiceĭ francese în Europa răsăriténă. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.
20 *Bergner Rudolf*, Siebenburgen. Eine Darstellung des Landes und der Leute. Leipzig 1884. 1 vol. 8.
21. *Publicaţiunile D-luĭ G. Bariţŭ în ḑiarulŭ «Observatoriulu» din Sibiŭ cuprinḑêndŭ :*
   a. Raportulŭ luĭ Avramŭ Iancu, prefectŭ alŭ uneĭ legiunĭ românescĭ. Despre faptele ósteĭ poporane, care a statŭ sub comanda luĭ pe timpulŭ resboiuluĭ civile din Transilvania în aniĭ 1848—9.
   b. Raportŭ despre faptele ósteĭ poporane românescĭ, care a statŭ sub comanda luĭ Simionŭ Balintŭ pe timpulŭ resboiuluĭ civile din Transilvania în aniĭ 1848—9.
   c. Raportulŭ luĭ I. Axente Severu, prefectŭ alŭ uneĭ Legiunĭ românescĭ din Transilvania, despre operaţiunile sale din timpulŭ resboiuluĭ civile purtatŭ în Transilvania în aniĭ 1848 şi 1849.

D-lŭ *Urechiă* se felicită de a auḑi că Secţiunea istorică are la activulŭ seŭ de peste anŭ atâtŭ de multe lucrărĭ. Dumnia-luĭ însă crede că maĭ dreptŭ este să felicitămŭ pe D-lŭ *Maniŭ*, căcĭ le-a scotocitŭ din archivele Academieĭ, căcĭ Secţiunea nu a avutŭ despre ele nicĭ o

sciință până adî. D-lú *Urechiă*, ca fostŭ Vice-președinte alŭ Secțiuniĭ, este datorŭ să mărturiséscă că nu s'a primitŭ, cu scirea luĭ, nicĭ o lucrare la Secțiune din cele enumerate de D-lŭ Secretarŭ perpetuŭ alŭ Secțiuniĭ și că de aceia nicĭ a fostŭ ocasiune să se țină macar o dată ședință peste anŭ. D-lŭ *Urechiă* adaogă apoĭ, că D-lŭ Secretarŭ nu este bine informatŭ câtŭ privesce scrierea D-luĭ *Marieneșcu*. Există unŭ votŭ datŭ de *plenum* care a regulatŭ, sunt puține ḑile, sórta aceleĭ scrierĭ.

D-lŭ Președinte *Sturdza* explică în ce sensŭ s'a datŭ acelŭ votŭ de Academie.

D-lŭ *N. Ionescu* e de părere că *plenum* peste anŭ nu póte schimba hotărîrile Academieĭ și cere să se pună cestiunea la ordinea ḑileĭ în Secțiune pe altă ḑi.

D-lŭ *G. Barițŭ* amintesce în ce împrejurărĭ a intratŭ anulŭ trecutŭ manuscriptulŭ D-luĭ *Marienescu*. Incendiulŭ întîmplatŭ n'a maĭ datŭ timpŭ să fie cetitŭ și o hotărîre definitivă despre elŭ nu s'a pututŭ lua.

Secțiunea decide să se citéscă în Secțiune manuscriptulŭ D-luĭ *Marienescu* și să se aviseze asupra luĭ.

D-lŭ *Marianŭ* arată că din cărțile D-luĭ Sturdza de la Scheia se află în mânile D-luĭ W. Schmidt, profesorŭ pensionatŭ din Bucovina, câte-va și primesce a fi însărcinatŭ să i le reclame spre a le trimite la Academie.

Se primesce propunerea.

D-lŭ *Urechiă* arată că este dispusŭ să citéscă în Secțiune o dare de sémă despre unŭ *Codex* în care a aflatŭ o lucrare inedită a luĭ Mironŭ Costinŭ și unŭ micŭ memoriŭ probândŭ că cu nedreptate se atribue luĭ Raicevicĭ scrierea «Osservazioni storiche,» carte scrisă de unŭ italianŭ.

Se decide a se asculta comunicațiunile D-luĭ *Urechiă* Joĭ, 28 Februarie.

D-lŭ *Sturdza* anunţă cetirea uneĭ monografiĭ a D-sale despre o monedă rară de la Rĕsvanŭ-Vodă.

D-lŭ *Bariţŭ*, după invitarea Secţiuniĭ, primesce a ceti, Marţĭ 26 Februarie, darea sa de sémă despre resultatele călĕtorieĭ Domnieĭ sale istorice de peste munţĭ.

D-lŭ *Marianŭ* va face în o proximă şedinţă darea de sémă despre maĭ multe documente, chrisóve şi inscripţiunĭ ce a colectatŭ.

ŞEDINŢA DIN 25 FEVRUARIE.

Preşedinţa D-luĭ *D. Sturdza.*

Se dă lectură procesuluĭ verbalŭ de la 23 Febrarie şi, după óre-carĭ observaţiunĭ făcute de D-lŭ *Sturdza*, se adoptă.

D-lŭ *G. Bariţŭ* citesce darea sa de sémă despre resultatele călătorieĭ şi cercetărilorŭ sale istorice şi archeologice de peste munţĭ cu carĭ a fostŭ însărcinatŭ din partea Academieĭ în interesulŭ sciinţeĭ. In resumatŭ raportulŭ depusŭ şi alăturatŭ acì (1) cuprinde următórele materiĭ.

a. Publicare de documente adunate şi parte de adunatŭ, relative la istoria Românilorŭ.

b. Esaminarea colecţiuniĭ de documente remasă de la nemuritorulŭ cronicarŭ G. Şincai.

c. Consultaţiunile avute cu maĭ mulţĭ bărbaţĭ însemnaţĭ de sciinţă, despre documente manuscrise de mare preţŭ adunate la diferiţĭ eruditĭ.

d. Informaţiunĭ despre lucrările carĭ se facŭ în archivele Universităţiĭ săsescĭ.

(1) A se vedé maĭ josŭ în anexe.

e. Dare de sémă despre colecţiunea renumită remasă de la reposatulŭ conte I. Kemény.

f. Despre biblioteca şi archiva Telekiană.

g. Studiarea şi urmărirea vasteĭ colecţiunĭ care se publică din archivele renumiteĭ familiĭ a conţilorŭ Károly.

h. Despre archivele din Buda-Pesta şi explorările fórte interesante ale D-luĭ Torma.

i. Săpăturile de la Sarmisegetusa (Ulpia Traiană); urmărirea lucrărilorŭ de acolo.

D-lŭ *Sturdza,* în numele Secţiuniĭ, mulţămesce din inima D-luĭ *Bariţŭ* atâtŭ pentru instructiva dare de sémă câtŭ şi pentru darulŭ de documente manuscripte ce-lŭ face Academieĭ.

Se decide a se propune plenuluĭ lectura raportuluĭ pentru una din şedinţele publice câtŭ şi tipărirea luĭ în Analele Academieĭ.

ŞEDINŢA DIN 28 FEBRUARIE.

Preşedinţa D-luĭ *A. Papadopolŭ-Calimachŭ.*

D-lŭ *G. Bariţŭ* comunică Secţiuniĭ propunerea venită de la On. D-lŭ L.-Colonelŭ Pappazoglu pentru colecţiunea de cărţĭ şi documente consemnate în alăturatulŭ registru şi oferită Academieĭ spre cumpĕrare.

D-lŭ *V. A. Urechiă* este de părere a se delega unŭ membru alŭ Secţiuniĭ pentru cercetarea colecţiuniĭ spre a se cunósce valórea eĭ.

D-lŭ *G. Bariţŭ* cere a i se încredinţa registrulŭ spre a lua în de aprópe esaminare conţinutulŭ luĭ.

Secţiunea încuviinţéză cererea D-luĭ *G. Bariţŭ.*

D-lŭ *V. A. Urechiă* dă lectură unuĭ codice manuscrisŭ tratândŭ despre următórele materiĭ istorice:

a. Inceperea neamuluĭ celuĭ slăvitŭ alŭ Slovenilorŭ.

b. Cuvîntŭ întâiŭ de descălicatulŭ ţĕreĭ celŭ dintâiŭ şi de neamulŭ moldovenescŭ.

c. Istorie de crăie ungurêscă izvodită de pre limba latinêscă pre limba moldovenêscă.

d. Carte de'ntâiŭ de neamulŭ Moldovenilorŭ, din ce ţêră aŭ eşitŭ strămoşiĭ lorŭ.

e. De aicea scrie pentru neamurile ce aŭ descălicatŭ pe aceste locurĭ maĭ nainte de Traianŭ împĕratulŭ Rîmuluĭ şi de domniĭ ce aŭ stăpânitŭ maĭ pe urmă pămîntulŭ acesta alŭ Moldoveĭ şi o stăpînescŭ şi până astăḑĭ.

f. Povestea domnilorŭ de Moldova carĭ aŭ stăpânitŭ pămîntulŭ acesta începêndŭ de la domnia luĭ Dragoş vodă carele aŭ descălicatŭ ţêra întâiŭ, alŭ doilea după Traianŭ împĕratŭ, şi ţine de atuncĭ şi până astăḑĭ.

D-lŭ *N. Ionescu*, după terminarea lecturiĭ, propune a se mijloci de la plenulŭ Academieĭ retipărirea Cronriceĭ luĭ Mironŭ Costinŭ dimpreună cu acêstă nóuă scriere necunoscută până acum, cu condiţiune însă ca D-lŭ *V. A. Urechiă* să iea asupră-şĭ însărcinarea de a conduce lucrarea. D-lŭ *N. Ionescu* este de părere ca acêstă nóuă ediţiune, dimpreună cu portretulŭ mareluĭ scriitorŭ, să se facă cu multă economie, în felulŭ ediţiuniĭ luĭ Mihaiŭ vitézulŭ, spre a se puté respândi şi avé pe preţŭ minimŭ.

De asemenea propune a se recomanda recensiunea D-luĭ *V. A. Urechiă* spre citire într'o şedinţă publică.

D-lŭ *V. A. Urechiă* declară că primesce însărcinarea ce i se va da din partea Academieĭ.

Secţiunea admite propunerea D-luĭ *N. Ionescu* în tóte punctele eĭ.

ȘEDINȚA DIN 2 MARTIE.

Președința D-luĭ *D. Sturdza.*

Părintele *Marianŭ* face dare de sémă despre inscripțiunile și documentele din Bucovina; înainteză pentru Academie 11 documente manuscrise originale și maĭ multe copiĭ după inscripțiunile de la mănăstirea Putna.

D-lŭ *Sturdza* aducêndŭ mulțumirile Secțiuniĭ D-luĭ colegŭ *Marianŭ*, propune a se recomanda plenuluĭ raportulŭ D-sale, pentru lectură publică și tipărire în Analele Academieĭ. — Propunerea se primesce.

D-lŭ *Babeșŭ* espune verbalŭ raportulŭ sĕŭ despre cercetările archeologice cu carĭ a fostŭ însărcinatŭ, arată dificultățile întîmpinate la întreprinderea săpăturilorŭ; esplică modulŭ sĕŭ de procedare întru înlăturarea greutățilorŭ prin înființarea uneĭ societățĭ archeologice, de se va puté, cu concursulŭ D-luĭ Torma, membru onorarŭ alŭ Academieĭ nóstre; acestŭ mijlocŭ, asigurându-ĭ o neîndoiósă reușită în esplorațiunĭ, speră că în anulŭ viitorŭ va fi pusŭ în posițiune a presenta unŭ raportŭ bogatŭ în resultatele întreprinderiĭ. Secțiunea, luândŭ actŭ de comunicațiunile și asigurările D-luĭ *Babeșŭ*, trece la altă lucrare.

ȘEDINȚA DIN 5 MARTIE.

Președința D-luĭ *D. Sturdza.*

D-lŭ *Sturdza* propune ca d'odată cu memoriulŭ părinteluĭ *Marianŭ* să se publice și visita P. S. S. părinteluĭ Episcopŭ Melchisedecŭ în Bucovina.

P. S. S. Episcopulŭ *Melchisedecŭ* face și din parte-ĭ propunere ca,

d'odată cu acea dare de sémă despre resultatele cercetărilorŭ ce s'aŭ făcutŭ pe la mănăstirile din Bucovina, să se tipăréscă și comentariulŭ P. Sânției sale asupra inscripțiunilorŭ de la mănăstirea Războienĭ.

Se decide a se propune plenuluĭ spre încuviințare.

D-lŭ *G. Bariţŭ* espune verbalŭ părerea sa asupra colecțiuniĭ de cărțĭ și documente manuscrise cuprinse în dóuĕ caiete de inventariŭ propuse Academieĭ spre cumperare, de către D-lŭ L. Col. Papazoglu. D-lŭ *Bariţŭ* observă ca documentele manuscrise sunt în cea maĭ mare parte din suta XVIII și XIX, câte va din suta XVII și fórte puține din suta XVI, că multe din manuscrisele colecțiuniĭ se găsescŭ tipărite, de asemenea este de părerea ca, de óre-ce cele maĭ multe din manuscripte sunt din Muntenia, provenindŭ de la familiile de frunte, de óre-ce D-lŭ propunĕtorŭ consimte a vinde și esemplare separate, ar fi bine să se însărcineze unŭ membru spre a le clasifica după epoce și însemnătatea lorŭ. D-lŭ *Bariţŭ* termină prin a releva câte-va posițiunĭ de prețurĭ a cărorŭ esagerațiune se impune.

D-lŭ *Sturdza* împărtășesce vederile D-lŭ *Bariţŭ*. Cunósce colecțiunea oferită spre cumpĕrare, precum cunoscea și pe ale reposatuluĭ D-lŭ C. Bolliac; dice ca neajunsulŭ celŭ maĭ mare la propunerĭ de asemenea natură este esagerațiunea prețuluĭ; este o enormitate după D-sa a se cere pentru semnătura luĭ Tudorŭ, și acea neverificate, suma de 3000 leĭ; conchide prin a propune să se respundă D-lŭ L.-C. Papazoglu că, în vederea scumpetiĭ, Academia nu este în posițiune a cumpĕra colecțiunea nicĭ în parte nicĭ în totalŭ.

Se admite părerea și conclusiunea D-luĭ *Sturdza* și se decide a se înapoia D-luĭ L.-C. Pappazoglu cele 2 caiete însoțite de unŭ respunsŭ motivatŭ.

ŞEDINŢA DIN 7 MARTIE.

Preşedinţa D-luĭ *A. Papadopolŭ-Calimachŭ.*

D-lŭ *G. Bariţŭ* întrébă dacă manuscrisulŭ D-luĭ colegŭ *Marienescu* este înapoiatŭ Secţiuniĭ spre a i se da lectură, conformŭ decisiuniĭ luate într'una din şedinţele trecute.

Cerutulŭ manuscrisŭ înapoindu-se Secţiuniĭ prin D-lŭ bibliotecarŭ Bianu, se pune la ordinea ḑileĭ pentru şedinţa proximă.

ŞEDINŢA DIN 16 MARTIE.

Preşedinţa D-luĭ *D. Sturdza.*

D-lŭ *Bariţŭ* dă citire raportuluĭ sĕŭ asupra scrieriĭ D-luĭ *Marienescu* intitulată : *«De patria vechiă a Dacilorŭ în Asia».*

Secţiunea, ascultândŭ expunerile făcute de D-lŭ *Bariţŭ*, trece la ordinea ḑileĭ.

D-lŭ *A. Papadopolŭ-Calimacŭ* dă lectură traduceriĭ făcute de D-sa a unuĭ interesantŭ poemŭ lirico-epicŭ din suta a XII, scrisŭ în limba slavonă sub titlulŭ : *«Slovo o polcu Igoreve,»* adecă cuvîntŭ despre expediţiunea Principeluĭ Igorŭ contra Polovţilorŭ saŭ Comanilorŭ urmată la anulŭ 1185. În esenţă elŭ vorbesce despre Dacia ca ţară a luĭ Traianŭ, despre expediţiunea acestuĭ împĕratŭ în Dacia şi din Dacia peste Donŭ.

D-lŭ *Sturdza* este de părere a se face unŭ resumatŭ de cele maĭ interesante părţĭ relative la istoria nóstră spre a se cetì într'o şedinţă publică şi a se propune plenuluĭ tipărirea întreguluĭ poemŭ (tradusŭ în românesce) în Analele Academieĭ.

SECŢIUNEA SCIINŢIFICĂ

Raportulŭ D-luĭ Secretarŭ Gr. Stefănescu, despre constituirea Secţiuniĭ.

Domnilorŭ Colegĭ,

Am onóre a vĕ face cunoscutŭ, că, conformŭ art. 14 din Statute, Secţiunea sciinţifică şi-a constituitŭ biuroulŭ sĕŭ, alegêndŭ ca preşedinte pe D-lŭ *P. S. Aurelianu* şi ca vice-preşedinte pe D-lŭ generalŭ *Stefanŭ Fălcoianu.*

ŞEDINŢA DIN 6 MARTIE.

Preşedinţa D-luĭ *Em. Bacaloglu.*

La ordinea ḑileĭ a Secţiuniĭ fiindŭ cercetarea «Tabeleĭ pentru reducerea la nivelulŭ măriĭ a presiunilorŭ barometrice observate în Bucurescĭ (înălţimea 87 metri)» de D-lŭ I. A. Cantacuzino, şi presentată Academieĭ de către D-lŭ *T. Maiorescu*, luându-se în cercetare, Secţiunea opinéză că merită ca tabela D-luĭ I. A. Cantacuzino să se publice în *Anale.*

COMISIUNEA PREMIILORŬ ANUALE.

Raportŭ generalŭ asupra cărţilorŭ intrate la concursulŭ premiilorŭ anuale pe 1885, de d-lŭ B. P. Hasdeŭ.

Domnilorŭ Colegĭ,

Constituită sub preşedinţa D-luĭ *G. Bariţŭ* şi avêndŭ de secretarŭ pe D-lŭ *Dr. Brândză,* comisiunea pentru defigerea premielorŭ de ĕst-anŭ a ţinutŭ cincĭ şedinţe, în cursulŭ cărora s'aŭ cititŭ următórele dărĭ de sémă:

1. Despre operele D-lorŭ N. Densuşianu şi Meitani, de D-lŭ *G. Bariţŭ;*
2. Despre opera D-luĭ Ionnescu-Gion, de D-lŭ *N. Ionescu ;*
3. Despre opera D-luĭ Arone Densuşianu, de D-lŭ *T. Maiorescu* ;
4. Despre opera D-luĭ Radoi, de D-lŭ *I. Negruzzi;*
5. Despre operele D-lorŭ Dr. Petrescu şi Cobălcescu, de D-lŭ *Dr. Brândză;*
6. Despre opera D-luĭ Onciul, de P. S. S. Episcopulŭ *Melchisedecŭ;*
7 In fine, de subscrisulŭ, o privire sintetică asupra totalităţiĭ cărţilorŭ presintate la premiare, cuprindêndŭ între altele apreciarea lucrărilorŭ D-lorŭ Xenopol şi Vasile Ionescu.

Comisiunea a regretatŭ, că unulŭ din ceĭ nouĕ membri, D-lŭ *Bacaloglu*, n'a putută lua parte la lucrările eĭ, ĭar unŭ altŭ membru, D-lŭ generalŭ *Fălcoianu*, a fostŭ împedecatŭ de a aduce darea de sémă cu care bine-voise a se însărcina în speciă despre lucrarea D-luĭ Haretu.

Să se observe că tóte operele, menţionate maĭ susŭ, fuseseră depuse la Academiă înainte de 1 Ianuariŭ 1885, astŭ-felŭ că toţĭ membriĭ comisiuniĭ aŭ avutŭ timpŭ îndestulătorŭ pentru a le studia fără pripă şi pentru a trage din comparaţiunea lorŭ conclusiunĭ obiective cu sânge rece, fără nicĭ o înrîurire momentană.

Discutândŭ apoĭ împreună asupra fie-căriĭ dărĭ de sémă, Comisiunea a începutŭ *prin* a elimina de la votŭ scrierile D-lorŭ Meitani, Ar. Densușianu, Ionnescu-Gion, Vasile Ionescu, Onciul, Haretu și Radoi, pentru carĭ nu s'a găsitŭ nicĭ unŭ susținĕtorŭ; apoĭ, punêndu-se la votŭ cele-l'alte opurĭ, resultatulŭ a fostŭ:

1. Pentru marele premiŭ Năsturelŭ-Herescu a fostŭ o majoritate negativă, astŭ-felŭ că opera D-luĭ Dr. Petrescu a obținutŭ numaĭ 3 bile albe din 7 votanțĭ;

2. Pentru premiulŭ Heliade-Rădulescu opera D-luĭ Nicolae Densușianu a obținutŭ maĭ multŭ decât majoritatea cerută de dóuĕ treimĭ, anume 6 bile albe din 7 votanțĭ.

Făcêndu-mĭ onórea de a mĕ alege raportorŭ generalŭ și dorindŭ a vĕ pune pe D-vóstră în deplină cunoscință despre valórea opurilorŭ asupra cărora avețĭ a vĕ rosti, Comisiunea mĭ-a recomandatŭ de a vĕ citi:

1. Darea de sémă a D-luĭ Dr. *Brândză* despre lucrările D-lorŭ Cobălcescu și Dr. Petrescu, dintre carĭ acestŭ din urmă a dobânditŭ cele maĭ multe voturĭ pentru marele premiŭ Năsturelŭ-Herăscu;

2. Darea de sémă a D-luĭ *Barițŭ* despre opera D-luĭ N. Densușianu, care a căpĕtatŭ aprópe unanimitatea voturilorŭ pentru premiulŭ Heliade-Rădulescu;

3. Darea de sémă cea sintetică a subscrisuluĭ.

Elemente de terapeutică și materie medicală de Dr. Z. Petrescu. Bucurescĭ 1884. 2 părțĭ în 8°, din carĭ Partea I de 1126 pag. divisată în 3 vol., Partea II 1 vol. de 362 pag. — Raportŭ de D-lŭ *Dr. D. Brândză*

Tractatulŭ D-luĭ Dr. Z. Petrescu este sintesa concisă a tuturorŭ cercetărilorŭ făcute până astădĭ de bărbațĭ specialĭ asupra acțiunilorŭ farmacodinamice și aplicațiunilorŭ terapeutice ale medicamentelorŭ, cercetărĭ carĭ aŭ fostŭ controlate și verificate de autorŭ prin maĭ

multe esperienţe farmacoterapice practicate atâtŭ pe ómeniĭ bolnavĭ şi simulanţĭ, câtŭ şi pe animalele sănătóse.

Fondulŭ acesteĭ cărţĭ didactice este farmacodinamia saŭ acţiunea fisiologică intimă, elementară a medicamentelorŭ, sprijinită prin 3—4 sute de observaţiunĭ personale.

Autorulŭ a vrutŭ ca, înainte de a recomanda aplicaţiunea unuĭ agentŭ farmacologicŭ saŭ fisicŭ în contra uneĭ bóle, să pună pe elevŭ în posiţiune de a-şĭ da sémă despre modificările fisiologice prin carĭ acestŭ agentŭ medicamentosŭ póte vindeca saŭ numaĭ uşura pe bolnavŭ.

După acestŭ principiŭ şi pentru a înlesnì studiulŭ terapeuticeĭ într'unŭ modŭ sinteticŭ şi sistematicŭ, autorulŭ a făcutŭ o clasificaţiune a medicamentelorŭ, fundată pe mecanismulŭ de acţiune alŭ fie-căruĭ medicamentŭ, adecă pe acţiunea farmacodinamică, numită acţiune primitivă saŭ positivă, lăsândŭ elevuluĭ deducerea tuturorŭ acţiunilorŭ secundare saŭ negative, şi consecutivŭ aplicaţiunile curative în contra orĭ-căreĭ bóle, după indicaţiunile patogenice şi etiologice.

Pe basa acesteĭ clasificaţiunĭ autorulŭ a făcutŭ studiulŭ detaliatŭ alŭ tuturorŭ medicamentelorŭ întrebuinţate astă-ḑĭ în medicină, insistândŭ în modŭ didacticŭ asupra efectelorŭ lorŭ fisiologice şi asupra proprietăţilorŭ lorŭ chimice, carĭ daŭ cheia esplicaţiuniĭ maĭ multorŭ acţiunì farmacoterapice, numite acţiunĭ iatrochimice.

Cu modulŭ acesta autorulŭ face pe elevŭ să utiliseze în terapeutică tóte descoperirile chimieĭ moderne; să beneficieze de progresulŭ realisatŭ maĭ alesŭ în chimia organică, de la care terapeutica şi-a împrumutatŭ maĭ toţĭ agenţiĭ activĭ : alcaloiḑiĭ, glicosiḑiĭ, produşiĭ hydrocarbonaţĭ, aromaticĭ, etc.

Autorulŭ, espunêndŭ în detaliŭ acţiunéa farmacodinamică a fie-căruĭ medicamentŭ, caută prin acésta a esplica, în modŭ plausibilŭ, modificarea în plus saŭ în minus a organelorŭ lesate saŭ a funcţiunilorŭ turburate, modificare ce s'a numitŭ acţiune farmacoterapică saŭ vindecare.

Prin acéstă espunere didactică autorulŭ a voitŭ să desvolte spon-

taneitatea individuală a elevuluĭ, făcêndu-lŭ să raţioneze prin sine însușĭ asupra orĭ-căriĭ acţiunĭ positive saŭ negative a unuĭ medicamentŭ. Cu atâtŭ maĭ multŭ că în partea curatŭ terapeutică a medicamentelorŭ, aceea a aplicaţiunilorŭ curative, în locŭ de a pune sub ochiĭ elevuluĭ o simplă enumerare a morbilorŭ saŭ numaĭ a simptomelorŭ lorŭ, în contra cărora s'aŭ datŭ în modŭ empiricŭ unele medicamente; în locŭ de a lăsa pe elevŭ să-șĭ încarce memoria cu o mulţime de recete empirice saŭ preparaţiunĭ farmaceutice făcute în contra tuturorŭ regulelorŭ de asociaţiune, și să caute să le aplice prin rutină la tóte bólele, elŭ îĭ dă numaĭ cheia deducţiuniĭ tuturorŭ aplicaţiunilorŭ terapeutice ale unuĭ medicamentŭ, carĭ potŭ fi făcute, în modŭ raţionalŭ, în contra diverselorŭ elemente morbide (lesiunĭ organice saŭ turburărĭ funcţionale), produse printr'unŭ mecanismŭ fisiologicŭ contrarŭ. Ast-felŭ în câtŭ autorulŭ conduce pe elevŭ, pe câtŭ sciinţa îĭ permite, la o terapeutică raţională, sciinţifică, indicândŭ în specialŭ acţiunile positive și negative prin carĭ unŭ medicamentŭ póte combate maĭ multe bóle saŭ elemente morbide. Prin acestŭ studiŭ raţionalŭ elevulŭ este pusŭ în posiţiune de a puté combate și orĭ-ce recomandaţiune empirică de medicamente; căcĭ acesta, sciindŭ care este farmacodinamia saŭ acţiunea positivă a unuĭ medicamentŭ, nu se va lăsa să fie înșelatŭ prin panegiriculŭ ce se face aceluĭ medicamentŭ de către empiriciĭ de rea credinţă. Acésta maĭ alesŭ astă-dĭ cândŭ o mulţime de medicamente cu composiţiunĭ cunoscute saŭ necunoscute, secrete, se află de vîndare prin maĭ tóte drogheriile și chiar în unele farmaciĭ.

* * *

Autorulŭ a verificatŭ, atâtŭ prin cercetărĭ chimice câtŭ și prin esperienţe, maĭ tóte medicamentele descrise în tractatulŭ sĕŭ; dar a studiatŭ în specialŭ, prin sfigmografie și termografie, acţiunile farmacodinamice și farmacoterapice ale următórelor substanţe active: Alcoolulŭ etilicŭ, Eterulŭ sulfuricŭ, Apomorfina, Morfina, Javorandi și Pilocarpina, Pelletierina, Digitala și digitalina, Kairina, Mărgărităreluŭ, Chinina și Cinchonidina, Antipirina, Ergotina, Atropina, Du-

boisina, Mercuriulŭ, Cloroformulŭ și Cloralulŭ, Eserina, în fine, Bromurulŭ de potasiŭ.

1. *Alcoolulŭ etilicŭ.* — Descripțiunea magistrală, metodică a acestuĭ medicamentŭ este basată pe cercetările clinice, făcute de autorŭ asupra maĭ multorŭ bolnavĭ și simulanțĭ în spitalulŭ centralŭ alŭ armateĭ. O parte din aceste cercetărĭ clinice sunt espuse în tesa despre Sfigmografie a unuia din elevíĭ sĕĭ, D-lŭ Dr. Grigorie Petrescu. Pe basa acestorŭ cercetărĭ clinice autorulŭ preconiséză alcoolulŭ în dosă mică, fracționată, ca medicamentŭ *nutritivŭ, antispasmodicŭ* și *antiflogisticŭ,* în contra *inanițiuniĭ,* a *adinamieĭ* și a *anemieĭ* saŭ *ischemieĭ.*

2. *Eterulŭ sulfuricŭ.* — Acțiunea farmacodinamică stimulantă difusă a eteruluĭ sulfuricŭ a fostŭ verificată de către D-lŭ Dr. Z. Petrescu asupra maĭ multorŭ bolnavĭ prin ajutorulŭ sfigmografuluĭ.

3. *Apomorfina.* — Acestŭ alcaloidŭ artificialŭ alŭ opiuluĭ, descoperitŭ la 1869 și întrebuințatŭ în medicină la 1871, a fostŭ introdusŭ în țéra nóstră pentru prima óră la 1872 de către D-lŭ Dr. Z. Petrescu. Apomorfina, administrată atâtŭ prin tubulŭ digestivŭ câtŭ și prin injecțiunĭ subcutanee, lucréză ca unŭ vomitivŭ de *urgență.* Pentru a verifica acéstă acțiune vomitivă energică și repede a apomorfineĭ, autorulŭ a făcutŭ aplicațiunea eĭ curativă în contra bronchitelorŭ acute și cronice.

4. *Morfina.* — Acțiunea farmacodinamică a acestuĭ alcaloidŭ a fostŭ verificată de către D-lŭ Dr. Z. Petrescu prin sfigmogramele inserate la pagina 528—30, și în acelașĭ timpŭ comparată cu acțiunea farmacodinamică a cloraluluĭ, constatândŭ o analogie de acțiune între aceste douĕ medicamente. Acțiunea farmacoterapică a morfineĭ a fostŭ controlată prin maĭ multe aplicațiunĭ terapeutice făcute în contra *fenomenelorŭ nervóse,* și în specialŭ în contra *fenomenelorŭ ataxo-adinamice* provenite dintr'o anemie saŭ o ischemie cerebrală.

5. *Jaborandi* și *Pilocarpina în natură saŭ în sărurĭ.* — Celŭ d'întâiŭ care a introdusŭ în țéra nóstră ca medicamentŭ planta Jaborandi și principiulŭ eĭ activŭ pilocarpina, a fostŭ D-lŭ Dr. Z. Petrescu. D-nia sa face esperiențe încă de la 1874 cu foile de Jaborandi în infusiune și cu pilocarpina pură saŭ salină, atâtŭ prin metoda digestivă și prin

instilărĭ în ochĭ, cât și prin metoda ipodermică. In timpŭ de 10 anĭ, de când face aplicațiunĭ terapeutice de pilocarpină în spitalulŭ centralŭ alŭ armateĭ, D-lŭ Dr. Z. Petrescu a practicatŭ minimum cincĭ miĭ de injecțiunĭ subcutanee a 4—6 centigrame de pilocarpină muriatică pe ḑi, controlândŭ efectele lorŭ cu sfigmografulŭ. Cu acestŭ chipŭ autorulŭ a verificatŭ și confirmatŭ acțiunea *stimulantă ipercrinică (spoliatóre)* și acțiunea midriatică a pilocarpineĭ, acțiune energică și fórte utilă în tratamentulŭ maĭ multorŭ bóle. In cursulŭ studiuluĭ farmacoterapicŭ alŭ acesteĭ plante D-lŭ Dr. Z. Petrescu a descoperitŭ prin sfigmografŭ unŭ traseŭ fórte importantŭ. Acestŭ traseŭ, comparatŭ cu traseurile obținute de la ómeniĭ bolnavĭ de febră intermitentă, ne dă cheia pentru a esplica, într'unŭ modŭ destulŭ de convingĕtorŭ, acțiunea farmacodinamică a pilocarpineĭ.

6. *Pelletierina.* — Acestŭ principiŭ activŭ, estrasŭ în 1878 din cója rădăcineĭ și a trunchiuluĭ arbustuluĭ *Punica granatum* (Rodie), de către farmacistulŭ francesŭ Tauret, și numitŭ *Pelletierină*, în onórea chimistuluĭ francesŭ Pelletier, a fostŭ întrodusŭ la noĭ în țéră la 1880 de către D-lŭ Dr. Z. Petrescu. In urma aplicațiunilorŭ terapeutice făcute cu succesŭ de către acestŭ din urmă, Pelletierina a fostŭ întrebuințată de către medicĭĭ românĭ și recunoscută ca celŭ maĭ activŭ medicamentŭ *teniafugŭ.*

7. *Digitala* și *Digitalina.* — Asupra acestuĭ medicamentŭ D-lŭ Dr. Z. Petrescu a făcutŭ unŭ studiŭ specialŭ, o monografie de o însemnată valóre sciințifică. Elŭ a verificatŭ acțiunea stimulantă a digitaleĭ asupra nervuluĭ pneumogastricŭ prin maĭ multe sute de observațiunĭ clinice și prin câte-va esperiențe practicate pe animale, și a ajunsŭ să aducă chiar o modificare radicală în posologia acestuĭ medicamentŭ. A ajunsŭ să urce dosa terapeutică de 80 centimetre, maximum unŭ gramŭ a autorilorŭ clasicĭ, la 4 și chiar la 6 grame pe ḑi foĭ de digitală, și la 4—6 milligrame pe ḑi digitalină de Merk și Nativelle. Acéstă modificare este sprijinită pe 250 observațiunĭ amănunțite personale ale autoruluĭ. O mare parte din aceste observațiunĭ aŭ fostŭ espuse în tesa de doctoratŭ a unuia din eleviĭ sĕĭ, D-lŭ Dr. Brăiloiu. Aceste cercetărĭ clinice, făcute de către D-lŭ Dr. Petrescu

asupra acţiunii farmacodinamice şi farmacoterapice a digitaleĭ, sunt fórte bine demonstrate şi prin traseurile aflate în albumurile sfigmografice ce le-a presentatŭ Academieĭ.

8. *Kairina.* — Acestŭ medicamentŭ, întrodusŭ de abia de unŭ anŭ doĭ în terapeutică, a fostŭ controlatŭ în efectele sale şi la noĭ în ţéră de către D lŭ Dr. Z. Petrescu, din cercetările clinice ale căruia resultă că Kairina este în adevĕrŭ unŭ medicamentŭ antipireticŭ, unŭ sedativŭ circulatoriŭ, şi că în unele casurĭ arŭ puté supliní digitala.

9. *Mărgăritărelulŭ* saŭ *Lăcrămióra.* — Acestŭ medicamentŭ noŭ, care a fostŭ reputatŭ ca celŭ maĭ bunŭ succedaneŭ alŭ digitaleĭ, a fostŭ de asemenea studiatŭ în detaliŭ de către D-lŭ Dr. Petrescu. A făcutŭ chiarŭ unŭ studiŭ comparativŭ între acestŭ medicamentŭ şi între digitală, studiŭ care a făcutŭ subiectulŭ teseĭ unuia din eleviĭ sĕĭ, şi iată conclusiunea la care a ajunsŭ: efectele farmacodinamice şi farmacoterapice ale mărgăritărelului sunt cu multŭ maĭ inferióre acelorŭ produse de digitală şi în specialŭ în pneumonie.

10. *Chinina şi cinconidina.* — Sărurile de chinină şi cinconidină aŭ făcutŭ asemenea obiectulŭ unuĭ studiŭ specialŭ din partea D-luĭ Dr. Z. Petrescu Ceea ce merită de a fi menţionatŭ în acestŭ studiŭ este verificarea acţiuniĭ *emenagoge* şi *ecbolice* a sărurilorŭ de chinină, date în dosă mare.

11. *Antipirina.* — Acestŭ alcaloidŭ artificialŭ, consideratŭ ca unŭ succedaneŭ alŭ chinineĭ, a fostŭ asemenea verificatŭ în efectele sale prin sfigmografŭ, de către D-lŭ Dr. Petrescu. Conclusiunea la care a ajunsŭ este că Antipirina este unŭ agentŭ *antipireticŭ* fórte energicŭ, dar cu o acţiune fórte trecĕtóre.

12. *Ergotina.* — Acţiunea Ergotineĭ luĭ Bonjean dată prin tubulŭ digestivŭ şi prin injecţiunĭ subcutanee, a fostŭ verificată prin sfigmografŭ de către D-lŭ Dr. Petrescu. Asemenea a verificatŭ şi acţiunea farmacoterapică a acestuĭ medicamentŭ prin maĭ multe aplicaţiunĭ curative.

13. *Atropina.* — Efectele farmacodinamice ale acestuĭ medicamentŭ aŭ fostŭ studiate în detaliŭ de către D lŭ Dr. Petrescu, atâtŭ pe ómenĭ bolnavĭ şi simulanţĭ câtŭ şi pe animale sănătóse. Asupra ómenilorŭ a verificatŭ acţiunea *stimulantă ganglionară*, *anticrinică* şi *mis-*

driatică a Atropineĭ; iar acţiunea eĭ *antidotică* în contra Eserineĭ a verificat'o pe cânĭ.

14. *Duboisina.* — Acestŭ alcaloidŭ noŭ a fostŭ studiatŭ de către D-lŭ Dr. Petrescu, atâtŭ din punctulŭ de vedere alŭ farmacodinamieĭ cât şi din punctulŭ de vedere alŭ farmacoterapieĭ. Autorulŭ a constatatŭ că Duboisina are aceeaşĭ acţiune farmacodinamică ca şi Atropina, cu diferinţă de intensitate: Duboisina este maĭ puţin activă decât Atropina. Elŭ a verificatŭ şi acţiunea antagonistă ce esistă între Duboisină şi între Pilocarpină şi Eserină. A făcutŭ aplicaţiunĭ terapeutice analóge cu acelea ale Atropineĭ şi a obţinutŭ efecte curative identice.

15. *Mercuriulŭ.* — Valórea şi importanţa studiuluĭ făcutŭ de autorŭ asupra sărurilorŭ de mercuriŭ, constă maĭ alesŭ în descriere fórte metodică a diferiţilorŭ compuşĭ chimicĭ aĭ mercuriuluĭ şi esplicarea prin acţiunea iatro-chimică a tuturorŭ efectelorŭ curative ale preparaţiunilorŭ mercuriale. Injecţiunile subcutanee cu sărurile mercuriale şi în specialŭ cu biclorurulŭ de mercuriŭ, făcute pentru prima dată de către Liegeois, aŭ fostŭ întroduse de către D-lŭ Dr. Petrescu, maĭ alesŭ în practica spitaluluĭ centralŭ alŭ armateĭ, unde maĭ toţĭ bolnaviĭ cu bóle diatesice se tractéză astădĭ cu formula luĭ Liegeois modificată de către Dr. Petrescu.

16. *Cloroformulŭ şi Cloralulŭ.* — Capitolulŭ ce tractéză despre Cloroformŭ este o sintesă completă a tuturorŭ cercetărilorŭ celorŭ maĭ moderne ale bărbaţilorŭ specialĭ străinĭ. Asemenea şi capitolulŭ Cloraluluĭ. Acéstă sintesă este sprijinită pe maĭ multe cercetărĭ clinice proprie atât asupra cloroformuluĭ cât şi asupra Cloraluluĭ.

17. *Eserina.* — Acestŭ alcaloidŭ alŭ bobuluĭ de Calabarŭ a fostŭ studiatŭ de către D-lŭ Dr. Petrescu maĭ alesŭ asupra cânilorŭ, cu scopŭ de a verifica acţiunea luĭ antagonistă şi antidotică, precum şi cea toxică. Asemenea a verificatŭ pre ómenĭ bolnavĭ de ochĭ acţiunea miosică a acestuĭ medicamentŭ, acţiune fórte utilă în contra midriaseĭ produsă de Duboisină şi Atropină.

18. *Bromurulŭ de potasiŭ.* — Capitolulŭ relativŭ la Brom şi sărurile sale întrebuinţate în medicină, merită o menţiune cu totulŭ spe-

cială, maĭ cu sémă din causă că autorulŭ a controlatŭ și verificatŭ prin sfigmografŭ, acțiunea farmaco-dinamică a bromuruluĭ de potasiŭ, care este sarea bromică cea maĭ activă și cea maĭ întrebuințată în terapeutică. Sfigmogramele obținute în urma unorŭ dose marĭ de bromurŭ de potasiŭ sunt din cele maĭ caracteristice. Din aceste sfigmograme se constată în modŭ evidentŭ, că bromurulŭ de potasiŭ augumentéză tensiunea intra-vasculară în raportŭ directŭ cu dosa dată și cu durata administrăriĭ acestuĭ medicamentŭ.

Afară de acestea, merită o mențiune specială, ca metodŭ și ca cuprinsŭ descripțiunea magistrală a medicamentelorŭ stimulante, acea a medicamentelorŭ irito-alterante și aceea a medicamentelorŭ sedative nervóse. Gruparea și desvoltarea dată medicamentelorŭ cuprinse în aceste treĭ clase din tractatulŭ D-luĭ Dr. Petrescu, este o lucrare originală proprie, care denotă o labóre intelectuală seriósă, o cunoscință și o erudițiune întinsă în ale medicineĭ.

Ca introducțiune la tractatulŭ sĕŭ, autorulŭ a făcutŭ unŭ resumatŭ fórte concisŭ și rațıonalŭ de *arta de a formula,* adică arta după care se face preparațiunea medicamentelorŭ oficinale și magistrale, precum și regulele după carĭ se face asociațiunea medicamentósă saŭ prescriptiunea medicamentelorŭ compuse. Prin acestŭ resumatŭ de *arta de a formula*, autorulŭ a scutitŭ memoria elevuluĭ de o mulțime de formule magistrale, inutile și chiar vătămătóre, cu carĭ o încarcă maĭ tóte farmacologiile și formularele magistrale; căcĭ nu înțelegemŭ, ḑice D-lŭ Dr. Petrescu, care ar fi folosulŭ realŭ alŭ studentuluĭ, când ar sci că cutare formulă, compusă din 10—20 substanțe, s'a datŭ saŭ se dă în contra cutăreĭ bóle, fără să cunóscă însă basa medicamentósă a acesteĭ formule și acțiunile farmaco-dinamice și farmaco-terapice ale acesteĭ base.

Astŭ-felŭ autorulŭ înlătură pentru totŭ-d'a-una polifarmacia fantastică a luĭ Galien, prejudițiósă atâtŭ sănătățeĭ cât și sciințeĭ. O formulă prescrisă după regulele polifarmacieĭ Galienice nu numaĭ că nu ne dă nicĭ o idee despre acțiunea farmaco-dinamică a substanțelorŭ asociate, dar, ceea ce este și maĭ gravŭ, aduce și o piedică în evoluțiunea naturală, ciclică a bóleĭ, dacă nu chiar și o vătămare

bolnavuluĭ care este osânditŭ a ingera atâtea substanțe asociate după fantasie.

După autorulŭ acestuĭ tractatŭ, terapeutica modernă și a viitoruluĭ este aceea a monofarmacieĭ raționale, în dosă allopatică, iar nu omeopatică. Astŭ-felŭ înțelésă terapeutica este nu numaĭ o artă dar și o sciință biologică positivă.

Interesantulŭ studiŭ făcutŭ în acéstă introducțiune asupra absorbțiuniĭ și a eliminațiuniĭ medicamentelorŭ merită o mențiune cu totulŭ specială.

Din recensiunea ce precede se póte vedé că tractatulŭ D-luĭ Dr. Z. Petrescu este o scriere însemnată, consciinciósă și fórte meritorie. Valórea eĭ este cu atâtŭ maĭ mare cu cât ea este prima carte completă cu resultate sciințifice originale asupra terapeuticeĭ și a materieĭ medicale scrisă în limba românéscă. Așa fiindŭ, *Elementele de terapeutică și materiă medicală* merită, din tóte punctele de vedere, de a fi premiate de Academie.

Revoluțiunea luĭ Horia în Transilvania și Ungaria, 1784—1785, scrisă pe basa documentelorŭ oficiale de Nic Densușianu. Bucurescĭ 1884. 1 vol. in 8°, 523 pag. — Raportŭ de D-lŭ *G. Barițŭ.*

Înainte de a mĕ ocupa de a dreptulŭ cu cuprinsulŭ acestuĭ studiŭ anevoiosŭ făcutŭ de către D-lŭ N. Densușianu asupra evenimentelorŭ sângeróse din țéra vecină înainte cu una sută de anĭ, mĕ simțŭ necesitatŭ a premite, că din ḑiua în care mi s'a impusŭ acéstă sarcină de a împărtășì opiniunea mea asupra valóreĭ acestuĭ opŭ istoricŭ, mĕ aflu întru o situațiune care mĕ genéză fórte multŭ. Nu că dóră eŭ, în judecarea vre-uneĭ lucrărĭ a cuĭva așŭ căuta la persónă, departe de la mine o rătăcire ca acésta. Alta este împrejurarea care mĕ supĕră și mĕ genéză. S'a întîmplatŭ adecă, precum vĕ este prea bine cunoscutŭ, Domnilorŭ Colegĭ, că tocmaĭ pre când autorulŭ

cărței era să ésă cu resultatulŭ ostenelelorŭ sale înaintea publiculuĭ, politica actuală militantă și organele sale de publicitate s'aŭ acaparatŭ de istoria revoluțiuniĭ românescĭ din 1784, apoĭ, ca și cum acea mișcare violentă, acea scuturare a juguluĭ feudalŭ, nu s'arŭ fi maĭ vĕḑutŭ nicăirea în lume și anume în Europa, partidele politice de diverse colorĭ aŭ începutŭ a-șĭ făurì dintr'însa câte-o armă periculósă îndreptată, precum se înțelege de sine, asupra elementuluĭ românescŭ. Din presa periodică agitațiunea pătrunse în sferele guvernamentale și de acolo chiar și în cabinetele umbróse ale diplomațieĭ. Totŭ-odată se vĕḑură luate mĕsurĭ de precauțiune, ca și asupra vre-unuĭ pericolŭ iminentŭ; se maĭ intentară și procese de presă, prin carĭ spiritele se iritară și maĭ multŭ.

Pas' acum de iea cartea D-luĭ Densușianu în mână ca să o citescĭ și să-ĭ judecĭ cuprinsulŭ eĭ cu sânge rece, purŭ și simplu din punctŭ de vedere *istoricŭ*, apărându-te neîncetatŭ de orĭ-ce influență a politiceĭ militante, astupându-țĭ urechile ca să nu auḑĭ nimicŭ din acelŭ sgomotŭ înmiitŭ alŭ uneĭ prese în cincĭ limbĭ, din acelŭ Tohu-va Bohu alŭ pasiunilorŭ politice, naționale și chiar confesionale învolburate, carĭ domnescŭ dincolo de munțĭ până departe spre apusŭ și miéḑă-nópte.

În acéstă situațiune avêndŭ eŭ a venì înaintea D-vóstră cu opiniunea mea formulată asupra cărțiĭ din cestiune, Vĕ rogŭ, Domnilorŭ colegĭ, ca să-mĭ permitețĭ a mĕ retrage cu aceea pe terenulŭ deschisŭ mie de către Secțiunea nóstră istorică înainte cu 7 anĭ. Căcĭ adecă D-lŭ autorŭ nu șĭ-a presentatŭ monografia revoluțiuniĭ românescĭ de la 1784 la acéstă Academie maĭ întâiŭ pe termenulŭ de 31 Dec. 1884, ci în 1878, adecă atuncĭ când, aducêndu-șĭ manuscriptulŭ, pe lângă cererea uneĭ subvențiunĭ pentru spese de tiparŭ, Academia ilŭ transpusese la Secțiunea istorică, ca să-șĭ dea opiniunea asupra acelеĭ lucrărĭ, iară acésta mĕ numise de raportorŭ alŭ sĕŭ. Ulteriórele decisiunĭ ale Academieĭ în acéstă cestiune, cuprinse fiindŭ în Analele de atuncĭ și din 1879, le supunŭ cunoscute pentru noĭ toțĭ; adaogŭ acì numaĭ atâta, că acelea decisiunĭ aŭ produsŭ fructe bune și frumóse. D-lŭ Densușianu, cu ajutorulŭ ce i s'a datŭ, a întreprinsŭ călătoriĭ,

a pătrunsŭ în bibliotece și archive, dintre carĭ unele pentru noĭ ceĭ bătrânĭ eraŭ odinióră închise cu câte șépte lacăte apocaliptice. Urmele cercetărilorŭ istorice făcute de către D-lŭ Densușianu se află și în archivele Academieĭ, dară mulțime din acelea staŭ dinaintea nóstră în opulŭ sĕŭ presentatŭ la concursŭ, așa că eŭ pentru persóna mea am să mĕ ocupŭ astădĭ cu unŭ studiŭ prelucratŭ cu totulŭ din noŭ, pe temeiulŭ unuĭ numĕrŭ mare de documente maĭ totŭ oficiale, dintre carĭ o parte considerabilă fuseseră cu totulŭ necunoscute până acuma publiculuĭ cititorŭ.

Aŭ maĭ scrisŭ în aniĭ din urmă încă și alțĭ doĭ istoricĭ maghiarĭ despre evenimentele din 1784 anume comitele Dominicŭ Teleki în 1865 și Franciscŭ Szilágyi în 1871. S'aŭ folositŭ și aceĭ doĭ patrioțĭ de multe documente istorice relative la acea epocă, însă nicĭ pe departe nu în acelŭ numĕrŭ în care se vĕdŭ ele citate în opulŭ românescŭ ce ne stă de față și nicĭ cu acea critică obiectivă imperiosŭ cerută maĭ alesŭ în acele părțĭ ale istorieĭ, dintru carĭ pasiunile și egoismulŭ omenescŭ se încércă a face capitalŭ politicŭ și a forma pretensiunĭ de domniă încă și după sute de anĭ.

Cu tóte acestea voiŭ să constatŭ, că opulŭ D-luĭ Densușianu nicĭ decum nu póte fi consideratŭ ca o scriere de ocasiune și efemeră, precum li s'a părutŭ unorŭ ómenĭ, ci autorulŭ eĭ a simțitŭ maĭ de mulțĭ anĭ trebuința de a revĕrsa lumina peste unŭ episodŭ fórte importantŭ din istoria maĭ nóuă a suferințelorŭ poporuluĭ românescŭ, preste acelŭ episodŭ, carele ca și altele maĭ multe din istoria nóstră, în locŭ de a fi clarificatŭ în modŭ obiectivŭ, maĭ vêrtosŭ fusese schimositŭ și întunecatŭ înadinsŭ, anume așa, că în descrierea evenimentelorŭ se luaŭ efectele în locŭ de cause și vice-versa. Totŭ-deodată autorulŭ pune în vederea lectorilorŭ înfricoșatele abusurĭ și nelegiuirĭ ale sistemeĭ feudale, degenerarea și decăderea claselorŭ feudale, pe carĭ însușĭ împĕratulŭ Josifŭ II, după o tristă experiență de maĭ mulțĭ anĭ și după călĕtoriĭ dese făcute prin țĕrile supuse sceptruluĭ sĕŭ, le declarase prin acte publice de aprópe incorigibile. Punemŭ temeiŭ pe aceste descoperirĭ ale autoruluĭ, maĭ vêrtosŭ din causă că din acea stare a lucrurilorŭ de înainte cu 100 de anĭ se

esplică o mulţime de alte evenimente posteriore chiar şi până în timpulŭ de faţă. Din acestŭ punctŭ de vedere considerată opera D-luĭ Densuşianu, eŭ unulŭ cutezŭ a susţine, că aparițiunea eĭ a fostŭ o adevĕrată necesitate, de unde apoĭ urméză totŭ-odată, că ajutorulŭ votatŭ de către Academie înainte de 7 anĭ spre scopulŭ acelă, a avutŭ celŭ maĭ bunŭ resultatŭ.

Economia cărţeĭ. După o prefaţiune scurtă, autorulŭ sub unŭ titlu comunŭ de *Introducţiune* descrie maĭ întâiŭ caracterulŭ revoluţiuniĭ în câte-va liniamente clare; de aci ne face cunoscută literatura aceleĭ revoluţiunĭ în vre-o 28 de clase, câtă s'a aflatŭ până acum în diverse limbĭ; sub unŭ altŭ titlu numĕra *fântânile* istorice, adecă colecţiunile de documente în numĕrŭ de 7 şi afară de acelea unele archive, precum alŭ comiteluĭ Jankovich, alŭ gubernuluĭ Transilvaniei, alŭ Ungarieĭ şi alte câte-va, ca cele din Sibiiŭ, din Blajŭ şi de airea.

De la pag. 28 înainte, sub titlulŭ *Românii în epoca militară*, voindŭ să arate nexulŭ evenimentelorŭ maĭ nóue cu cele maĭ vechĭ, face o escursiune până departe în sec. alŭ XII-lea; iară de la pag. 57, sub titlulŭ *Feudalitatea ungurescă în Transilvania*, arată pe scurtŭ succesiva perdere a libertăţiĭ atâtŭ naţionale şi politice câtŭ şi a celeĭ religióse a poporuluĭ românescŭ între maĭ multe lupte sângeróse, până când în cele din urmă lucrurile ajunseră şi la catastrofa din 1784.

Propria descriere a evenimentelorŭ carĭ daŭ materia acestuĭ studiŭ istoricŭ se începe numaĭ de la Partea I capŭ VI înainte. În acésta până la capŭ X se arată asupririle feudale şi turburarea cea d'întâiŭ de la comuna Câmpenĭ în 1782. Totŭ aci se daŭ informaţiunĭ interesante despre cele dóuĕ călătoriĭ din aniĭ 1773 şi 1783 ale împĕratuluĭ Iosifŭ II în Transilvania, unde nu maĭ călcase nicĭ unŭ domnitorŭ din casa Habsburg până în aceĭ anĭ. Totŭ aşa urméză şi alte împărtăşiriĭ despre câte-va călătoriĭ ale maĭ multorŭ deputaţĭ românĭ la împĕratulŭ în Viena şi mijlocirea de resoluţiunĭ favorabile, de carĭ însă feudaliĭ nicĭ nu voiaŭ să audă. In acelaşĭ timpŭ urméză şi o nóuă conscripţiune militară, poruncită de către împĕratulŭ cu scopŭ de a maĭ înfiinţa vre-o dóuĕ regimente românescĭ graniţiare, saŭ vorbindŭ

și maĭ respicatŭ, de a înarma pe poporulŭ românescŭ, ceea ce a și fostŭ una din causele principale ale vărsărilorŭ de sânge.

In Partea II, până la capŭ XXXII inclusive, se desfășură pe largŭ totŭ decursulŭ revoluțiuniĭ cu tóte peripețiile sale, proptite preste totŭ cu documente autentice.

Partea III, desfăcută în 10 capete, se póte considera ca actulŭ din urmă alŭ uneĭ tragediĭ teribile, care se încheiă cu execuțiunĭ sălbatice și fioróse fórte caracteristice pentru gradulŭ, nu de cultură, ci de barbarie alŭ legilorŭ feudale dinaintea anuluĭ 1848.

Studiŭ pre câtŭ de lungŭ pre atâtŭ și bine făcutŭ, instructivŭ și folositorŭ. Limba scriitoruluĭ curată, stilŭ curgĕtorŭ și ușorŭ de înțelesŭ.

Resumândŭ tóte calitățile bune ale acestuĭ studiŭ seriosŭ, eŭ îlŭ recomandŭ cu tótă căldura ca să se acorde autoruluĭ sĕŭ premiulŭ de 5000 leĭ.

Memoriile geologice ale Scóleĭ militare din Iașĭ. Memoriulŭ I. Studiŭ geologicŭ și paleontologicŭ asupra unorŭ tărâmurĭ terțiare din unele părțĭ ale Românieĭ, de G. Cobălcescu. Bucurescĭ 1883. 1 vol. in 4⁰ de 165 pag (textŭ românescŭ și francesŭ), cu 13 figurĭ intercalate în textŭ și XVIII tabele, din carĭ XVI fotografiate. — Raportŭ de D-lŭ *Dr. D. Brândză.*

Autorulŭ îșĭ împarte lucrarea sa în dóuĕ părțĭ; partea I[a], privesce Geologia, Partea II[a] paleontologia.

Partea I începe printr'o întroducere, în care se arată că, după intervenirea Coloneluluĭ Zamfirŭ Ghiorghiŭ, Ministerulŭ de Resbelŭ a prevĕḑutŭ în reglementulŭ Scóleĭ fiilorŭ de militarĭ din Iașĭ escursiunĭ geografice și geologice. Cea d'intâiŭ escursiune s'a făcutŭ în 1881, în unele părțĭ din districtele Buzĕŭ și Iașĭ. Memoriulŭ de față dă sémă nu numaĭ de acéstă escursiune, dar încă și de altele anteriórе făcute de D lŭ Cobălcescu în alte părțĭ ale Moldoveĭ.

După întroducere urméză o scurtă ochire asupra reliefuluĭ generalŭ alŭ soluluĭ esploratŭ. Autorulŭ împarte Muntenia, din acestŭ

punctŭ de vedere, în patru zone, și anume : *terasa danubiană*, *zona șesurilorŭ*, *zona dealurilorŭ* și *zona munților*

Terasa danubiană urméză marginea Dunăreĭ. Depărtarea eĭ de Dunăre variéză, dar de ordinarŭ este de 10 kilometri. Între ea și Dunăre șesulŭ este ocupatŭ de lacurĭ și mlăștinĭ.

Zona șesurilorŭ de ordinarŭ este ingustă. Începe numaĭ din marginea Jiuluĭ. Are o înclinare către Sudŭ și alta către Estŭ. Din acéstă causă rîurile curgŭ spre Sudŭ-Estŭ. Înclinările acestea le are cu începere din stînga Oltuluĭ.

Zona dealurilorŭ cuprinde partea din suprafața Munteniei pe care se ridică înălțimĭ de 750^m.

Zona munțilorŭ cuprinde partea din suprafața Munteniei pe care se ridică înălțimĭ de 800^m celŭ puținŭ.

Reliefulŭ Moldoveĭ diferă de alŭ Munteniei. Moldova se împarte numaĭ în dóuĕ zone : a *dealurilorŭ* și a *munților*.

Zona dealurilorŭ are o înclinare spre Sudŭ și alta spre Estŭ, dar fiindŭ-că cea de Sudŭ este maĭ mare, rîurile curgŭ spre Sudŭ.

După generalitățile ce precedŭ, autorulŭ trece la descrierea diverselorŭ tărâmurĭ studiate, și anume : *Tărâmulŭ cu Congeriĭ*, *Depositele sarmatice, Formațiunea salifeiă și tărâmurile Oligocene.*

I. *Tărâmulŭ cu Congeriĭ.* — *Formațiunea cu Paludine.* Acéstă formațiune constitue tótă zona dealurilorŭ din Moldova și tótă zona șesurilorŭ, cum și cea maĭ mare parte din a dealurilorŭ din Muntenia. Nu trece în Bulgaria.

Punctele principale în carĭ a constatat'o sunt : rîpa din fața găreĭ de la Bărboșĭ ; rîpele de pe marginea Siretuluĭ până în Dealulŭ-mare la Bacăŭ ; la Iveștĭ, Cosmescĭ, Ploscutenĭ, Dealulŭ-mare și spre rĕsăritŭ în totŭ masivulŭ dintre Siretŭ și marginea Prutuluĭ; dealungulŭ Putneĭ până la Călimanŭ în Vrâncea ; pe Trotușŭ în susŭ până la Caiuțŭ ; în toțĭ munțiĭ județuluĭ Buzĕŭ dintre Călnăŭ și Buzăŭ până la Lopătarĭ. La Pârscovŭ între Slănicŭ și Călnăŭ are grosime de $600-700^m$, iar la Lopătarĭ maĭ mică. La Becenĭ, pe țĕrmulŭ dreptŭ alŭ Slăniculuĭ ; la Josenĭ, Nicolescĭ, Coca-Sacă, Palanca, No-

renĭ; la confluenţa Slăniculuĭ cu Buzăulŭ; la Berca şi pe cursulŭ Sărateĭ şi alŭ Slăniculuĭ.

Stratele ce se raportéză la acéstă formaţiune sunt grupate, începêndŭ de josŭ în susŭ, astŭ-felŭ:

1. Sistema cu *Psilodonţĭ* { Zona inferióră cu *Psilodonţĭ*. / Zona cu *Littoglyphă* şi *Psilodonţĭ*. / Zona superióră cu *Psilodonţĭ*. }

2. Sistema cu *Unio*.

3. Sistema nefosiliferă.

II. *Depositele Sarmatice*. Ele constitue solulŭ părţeĭ nordice şi mijlociĭ ale Moldoveĭ şĭ sunt înclinate spre Sudŭ-Estŭ.

Punctele principale unde le-a constatatŭ sunt: Dealulŭ Rĕpedea şi pe pîrîulŭ Vameşóia; la Pestreştĭ pe Bahlueţulŭ rece, de unde se întindŭ spre Costescĭ şi Tîrgulŭ-frumosŭ; dealulŭ de la Lespeḑĭ, de unde se prelungesce pe tótă clina orientală a cateneĭ Tazlăuluĭ la Luncanĭ, Faraónĭ, Valea-sécă, Drăgusenĭ, Delenĭ, Hârlăŭ şi Flămânḑĭ.

Depositele acestea sunt grupate, începêndŭ de josŭ în susŭ, astŭfelŭ.

Zona inferióră—Greziĭ cu concreţiunĭ.
Zona mijlocie—Strate cu *Mactra podolică*.
Zona superióră—Calcarulŭ de la Răpedea.

III. *Formaţiunea saliferă*. Acéstă formaţiune se întinde din judeţulŭ Buzăŭ în tótă Moldova şi până dincolo de Oltŭ. Punctele principale unde a constatat'o sunt: pe ţĕrmulŭ Slăniculuĭ între Moinescĭ şi Lopătarĭ în judeţulŭ Buzăŭ; în rîpa de la Valea-sécă; în catena Tazlăuluĭ la Vestŭ de Bacăŭ; în basinulŭ Trotuşuluĭ pe tótă distanţa dintre Grozescĭ, Ocna, Berzunţŭ, Brătila şi Rediana în judeţulŭ Bacăŭ; în basinulŭ Zăbrăuţuluĭ, alŭ Şuşiţeĭ şi alŭ Putneĭ în judeţulŭ Putna.

IV. *Tărâmurĭ Oligocene*. In judeţulŭ Buzăŭ sunt: de la Lopătarĭ în susŭ spre muntele Ţiganuluĭ; în munţiĭ Zăristea şi Poiana Greuluĭ. Depositele acestea se întindŭ în Moldova în totŭ lungulŭ Carpaţilorŭ. In basinulŭ Trotuşuluĭ, în judeţulŭ Băcăŭ, sunt: în împrejurimile Moinescilorŭ, Solonţuluĭ, Câmpenilorŭ, Teţcanilorŭ, etc. In districtulŭ Neamţuluĭ forméză catena dintre Domesnicŭ şi Sĕculŭ, ca-

tena dintre Sĕculŭ și Topolița numită Sirghia; catena Sihleĭ; munţiĭ Piatra și Pietricica; muntele Cér-Negura, catena Tazlăuluĭ.

In privința munteluĭ Măgura și a Dealuluĭ Săreĭ de la Slănicŭ din județulŭ Bacăŭ, autorulŭ combate părerea luĭ Coquand, care a opinatŭ că depositele cu sare din Carpațĭ arŭ fi dedesubtulŭ Gresieĭ din muntele Măgura și că arŭ fi Eocene. D-lŭ Cobălcescu susține, că gresulŭ din muntele Măgura este Oligocenŭ, iar aceia din dealulŭ Săreĭ maĭ nóuă, aparține formațiuniĭ salifere. Combate și pe Schermak care a opinatŭ că gresurile și șisturile de la Slănicŭ sunt Cretacee.

Partea geologică a lucrăriĭ D-luĭ Cobălcescu se termină prin descrierea *Vulcanilorŭ de glodŭ* din districtulŭ Buzăŭ. Acești vulcanĭ, numițĭ și *Salze*, sunt grupațĭ în foculare, așezate pe aceiașĭ linie între Berca și Policiorĭ.

Focularulŭ de lângă Berca este recentŭ; s'a formatŭ în primăvara anuluĭ 1881, fără fenomene prevestitóre. Vulcaniĭ din acestŭ focularŭ sunt formațĭ numaĭ din cavitățĭ pline cu apă noroiósă, bituminósă, sărată și rece, avêndŭ pe suprafață unŭ stratŭ de noroiŭ. In fundulŭ cavitățilorŭ sunt crepăturĭ prin carĭ se degajéză hydrogenŭ carbonatŭ, și loculŭ saŭ posițiunea acestorŭ crepăturĭ este însemnată pe stratulŭ de noroiŭ cu locurĭ circulare pe carĭ noroiulŭ lipsesce.

Focularulŭ de la Becĭ este situatŭ între catena Balauruluĭ și a Măgureĭ-atârnate. Aci vulcaniĭ sunt prevĕduțĭ cu conurĭ înalte de unŭ metru saŭ maĭ micĭ, la basă conice, iar în susŭ puțin sugrumate saŭ cilindrice.

Focularulŭ de la Policiorĭ este așezatŭ la unghiulŭ de întrunire alŭ cateneĭ Balauruluĭ cu a Măgureĭ-atârnate.

Formarea acestorŭ vulcanĭ se datoréză existențeĭ unorŭ rîurĭ subterane, carĭ circulă sub pămîntŭ și acumuléză în canalele lorŭ hydrogenŭ carbonatŭ. Aceste rîurĭ se suie din când în când pe încrețiturile stratelorŭ congeriane, și în locurile favorabile ajungŭ la suprafață, unde hydrogenulŭ se degajéză și dă nascere vulcanilorŭ.

Descrierea tuturorŭ Salzelorŭ acestora este însoţită de dóuĕ tabele esplicative fórte instructive.

În partea a II^a^, privitóre la Paleontologie, autorulŭ a formatŭ subgenulŭ *Psilodon*, unŭ grupŭ de scoicĭ carĭ aŭ maĭ multă asemănare cu cele din genulŭ *Cardium* de câtŭ cu orĭ carĭ altele, şi pentru care asemănare le-a raportatŭ la acestŭ genŭ. Numele de *Psilodon* le este datŭ, pentru singurulŭ dinte cu care sunt provĕḑute vulvele, celŭ puţinŭ la una din ele, la cea stîngă, este limbiformŭ şi ascuţitŭ. După óre-carĭ consideraţiunĭ generale asupra fosilelorŭ aflate în formaţiunea cu Congeriĭ, enumeră 94 speciĭ de molusce fosile, dintre carĭ 33 speciĭ Lamelibranchiate şi 61 speciĭ Gasteropode. Tóte speciile acestea se află figurate pe 16 planşe fotografiate, de carĭ se află însoţitŭ textulŭ. Dintre speciile acestea, 65 sunt descrise ca speciĭ nóuĕ şi anume: *Cardium (Psilodon) Euphrosinae, Heberti, Zamphiri, Brusinae, Bratiani, Sturi, Berti, Haueri, Arioni, Urechi, Dabijae, Vitzui, Damienensis, Porumbari; Unio Heberti, acutus, Kitzui, Sturdzae, Orescui, Rosseti; Anodonta problematica; Psidium Covurluensis, Jassiensis; Cyclas subnobilis; Corbicula Jas iensis; Melanopsis Cotrocenensis, Draghiceniani*; *Lyrcea Euphrosinae; Vivipara Berti, Alexandrieni, Popescui, Murgescui, Damienenis, Porumbari, Maracineni, Euphrosinae, Heleni, Heberti, Jarcae, Romaloi, Maldarescui, Giurescui, Virginiae, Michaëli, Cerchesi; Bythinia Heleni, Berti, Vitzui, speciosa, conica; Hydrobia grandis, Covurluensis, Becenensis; Succinea parscovensis; Lithoglyphus cingulatus, acutus, Michaëli, obliquus, harpaeformis*; *Neritina becenensis; Latirus Paoli; Turbo Neumayri.*

Din scurta dare de sémă ce precede se póte vedé că interesantulŭ memoriŭ alŭ D-luĭ G. Cobălcescu, geologŭ cunoscutŭ şi apreţiatŭ de învĕţaţiĭ străinĭ, este o scriere sciinţifică cu totulŭ originală, plină de resultate nóuĕ, şi de o însemnătate cu atât maĭ mare, din punctulŭ de vedere alŭ cunoscinţeĭ geologice a Românieĭ, cu cât este prima şi singura lucrare maĭ completă asupra tărâmurilorŭ terţiare ale ţĕreĭ nóstre şi că astŭ-felŭ, nu numaĭ că este unŭ materialŭ fórte preţiosŭ pentru charta geologică a Românieĭ, dar este şi desti-

nată să servéscă ca o călăuză indispensabilă și preţiósă tuturorŭ geologilorŭ ce vorŭ voi să împingă maĭ departe cercetările lorŭ în acéstă privinţă. Așa fiindŭ, ea merită a fi premiată de Academie.

Dare de sémă sintetică asupra cărţilorŭ presentate la concursulŭ premielorŭ anuale pe 1885, de D-lŭ B. P. Hasdĕŭ.

Domnilorŭ Colegĭ,

Voiŭ începe prin a elimina din verdictulŭ meŭ personalŭ o lucrare cu totulŭ afară din sfera sciinţelorŭ antropologice, astŭ-felŭ că nu sum de locŭ competentŭ de a o judeca, fie în trăsurĭ câtŭ de generale, și anume: *Studie geologice și paleontologice* de D-lŭ G. Cobălcescu. Remâne ca naturaliștiĭ de profesiune să verifice dînșiĭ, dacă în adevĕrŭ savantulŭ profesorŭ dela Iașĭ a descoperitŭ saŭ nu, între altele, o mulţime de scoĭce necunoscute până acum și cărora Domnia sa le-a datŭ gentilele numirĭ de: Psilodon Bratiani, Arioni, Urechi, Dabijae, Porumbari etc. etc. In acéstă privinţă eŭ unulŭ nu regretŭ de a nu mĕ pricepe.

Voiŭ elimina apoĭ din discuţiune cele dóuĕ cărticele de D-lŭ Vasile Ionescu, carĭ nu merită nicĭ măcar de a fi menţionate, de și una din ele pórtă mirobolantulŭ titlu de: *Legile istorice carĭ explică limba română.*

In fine, dintr'o altă causă, voiŭ elimina *Negriada* de D-lŭ Arone Densușianu. Să presupunemŭ că o epopee arŭ fi cu putinţă în secolulŭ nostru eminamente Toma-necredincĭosulŭ. Să admitemŭ că astădĭ arŭ puté să placă cuĭ-va nisce versurĭ ca:

Suptŭ braţu-ĭ cade Creţulŭ, Culménŭ și Orbenice,
Și Barburŭ și cu Arburŭ și Mirea și Mirane,
Oţelŭ și Barbă-Albă, Fătoiŭ și Gălbenice,
Cornesculŭ și Muzesculŭ și Raĭulŭ și Melane...

Și totŭ încă opera D-luĭ Arone Densușianu trebue eliminată, căcĭ Domnia sa vine a cere premiŭ de la Academie pentru ultimele șése cânturĭ dintr'o poemă epică, ale căriĭ cele de'ntâiŭ șése cânturĭ fusese deja respinse de la premiŭ de către Academie sunt acum câțĭ-va anĭ. Dacă s'arŭ acorda premiulŭ, arŭ resulta decĭ o curiósă dilemă : orĭ că unitatea lipsesce Academieĭ, saŭ că lipsesce unitatea epopeeĭ D-luĭ Densușianu.

După aceste eliminațiunĭ prealabile, trecŭ la cele-l'alte opurĭ, supuse aprecierilorŭ nóstre în vederea celorŭ două premiĭ de éstŭ anŭ.

D'intâiŭ lucrarea D-luĭ A. Xenopol: *Teoria luĭ Rösler*, prin care Domnia sa a luatŭ asupră-șĭ o sarcină nu tocmaĭ ușóră de a spulbera *Romänische Studien* ale reposatuluĭ profesorŭ de la Gratz.

Teoria luĭ Rösler este o negațiune până la probă contrarie. Dacă nu-mĭ demonstrațĭ continuitatea elementuluĭ românescŭ în Dacia luĭ Traianŭ, — dice Rösler — eŭ negŭ acéstă continuitate.

Bună saŭ rea, negațiunea se susține pe câtŭ timpŭ nu vine cine-va s'o dărâme, printr'o sistemă de dovedĭ. Acéstă sistemă trebue să cuprindă celŭ puținŭ una din două :

1. Saŭ nóuĕ fântâne istorice, descoperite în urma luĭ Rösler;

2. Saŭ studiulŭ comparativŭ alŭ limbeĭ române, în care se cuprinde întréga neîntreruptă istoriă a naționalitățiĭ nóstre, începêndŭ dela colonisare și până astădĭ.

Eĭ bine, pe de o parte D-lŭ Xenopol n'a descoperitŭ contra luĭ Rösler nicĭ o nóuă fântână istorică, ci numaĭ sucesce pe cele de multŭ cunoscute, ba încă maĭ adesea le întrebuințéză după citațiunile altora, fără a le fi supusŭ uneĭ propriĭ critice directe; pe de altă parte, Domnia sa nu e nicĭ o fărâmă de linguistŭ, și chiar fuge de linguistică, iară când cutéză a se apropia de ea — comite erorĭ ne maĭ pomenite.

Iată de ce, resumându-mĕ în dóuĕ cuvinte, cartea D-luĭ Xenopol are puțină valóre sciințifică; iară dacă o vomŭ privì numaĭ ca opera literară — e scrisă așa și așa.

Ca limbă din contra este bine scrisă cartea D-luĭ Ionnescu-Gion;

Ludovic XIV și Constantinŭ Brâncovénu. E bine scrisă, de și stilulŭ este prea coloratŭ. Tînărŭ încă și plinŭ de vervă, autorulŭ va puté să devină unŭ eminentŭ istoricŭ, dacă........dacă va începe a munci maĭ multŭ, căcĭ cată să-ĭ spunemŭ verde că lucrarea Domnieĭ sale nu e destŭlŭ de muncită.

D-lŭ Ionnescu-Gion ḑice într'unŭ locŭ: «datoria de căpetenie a orĭ-căruĭ studiŭ istoricŭ este *înlănțuirea faptelorŭ...*» Da, așa este; însă maĭ întâiŭ faptele cele de înlănțuitŭ trebuescŭ strînse, adunate, culese de pretutindenĭ una câte una, până ce se face o mare grămadă, iară nu numaĭ spicuite cu o grațiósă ușurință de pe icĭ de pe colea, de pe unde se găsescŭ ce-va maĭ multicele din întîmplare, bună-óră din documentele copiate de D-lŭ Odobescu în Archivulŭ Ministeruluĭ de externe din Paris, și aprópe atâta totŭ.

Vorbindŭ despre Brâncovénu, D-lŭ Ionnescu-Gion nu se sfiesce a cita într'o lungă notă (pag. 342) pe Sofocle, pe Ovidiŭ, pe Seneca și pe Lucanŭ. Nu strică. Erudițiunea cea maĭ variată e necesară unuĭ istoricŭ. Orĭ-cum însă, arŭ fi fostŭ maĭ nimeritŭ să citeze, de exemplu, condica Vistierieĭ dela 1694 și cartea luĭ Del Chiaro de la 1718, două importantissime izvóre pentru istoria luĭ Brâncovénu, pe carĭ Domnia sa nu le cunósce.

Sărmanulŭ Del Chiaro! Necunoscutŭ D-luĭ Ionnescu-Gion, elŭ este mereŭ citatŭ, din contra, tocmaĭ de D-lŭ Isidorŭ de Onciul în *Manualŭ de archeologia biblică.* Del Chiaro și Vechiulŭ Testamentŭ, ce are a face una cu alta! Evreiĭ aveaŭ obiceiŭ de a ședé cu picióre le încrucișate; D-lŭ de Onciul (pag. 131) citéză pe Del Chiaro, pentru a ne încredința că totŭ așa ședeaŭ și Fanarioțiĭ. În cărțile luĭ Moise se recomandă a se desculța la intrare în templu; D-lŭ de Onciul (p. 140) ne citéză și aci pe Del Chiaro, etc. etc.

Lacrarea D-luĭ de Onciul nu e tocmaĭ rĕŭ scrisă. Din când în când câte unŭ *pumnismŭ,* dar acésta se iartă unuĭ bucovinénŭ.

Domnia sa a făcutŭ o bunicică compilațiune după Baehr, de Wette, Keil și Saalschütz; însă o compilațiune, fię cât de bună, remâne

totŭ compilaţiune, şi nu câte-va citaţiunĭ de prin Del Chiaro saŭ de prin Raicevich o potŭ ridica la trépta uneĭ opere originale.

Şi maĭ puţinŭ originală, negreşitŭ, este cartea D-luĭ I. Radoi: *Manualulŭ saŭ călăusa cetăţénuluĭ în materie judiciară,* o voluminósă colecţiune de formulare, între carĭ Domnia sa n'a uitatŭ la pag. 383 «donaţiunile cu reserve, sarcine şi condiţiunĭ». Apoĭ ce arŭ ḑice óre donatoriĭ Academieĭ Române saŭ moştenitoriĭ acestora, dacă din fondurile lorŭ ne-amŭ apuca a premia o compilaţiune ca aceia a D-luĭ Radoi? Din punctulŭ de vedere practicŭ, fără dór şi póte, este o carte folositóre; ca redacţiune, iarăşĭ nu am nimicŭ de ḑisŭ contra; pentru labóre materială complimentele şi chiar condoleanţele mele D-luĭ Radoi; dar premiŭ nu.

De câtŭ D-lŭ de Onciul şi D-lŭ Radoi, este fără alăturare maĭ originală opera D-luĭ Meitani: *Studie asupra Constituţiuneĭ Românilorŭ.* Ş'apoĭ e o muncă şi iarăşĭ muncă, nu glumă. Iată deja alŭ 9-lea volumŭ! vorŭ ajunge peste puţinŭ să fie maĭ multe volume de câtŭ aniĭ trecuţĭ de când cu Constituţiunea în România. Noĭ respectămŭ sciinţa şi maĭ alesŭ persistenţa autoruluĭ; dar nu avemŭ încotro, trebue să-ĭ spunemŭ fără a ocolì, că întreprinderea D-sale, orĭ-cum arŭ executa-o, este în principiŭ necóptă. Explică cine-va o constituţiune trăită, consolidată, avêndŭ unŭ trecutŭ alŭ sĕŭ, o istorie, iar nu pe unŭ copilŭ, ba nicĭ măcarŭ atâta, ci pe unŭ bietŭ lăstarŭ abia încolţitŭ pe pămîntulŭ nostru dintr'o sămînţă belgiană. O constituţiune se explică maĭ întâiŭ de tóte prin faptele ce se desfăşură din ea de la sine în cursulŭ durateĭ sale, şi numaĭ după aceia vine teoria. Epoca D-luĭ Meitani e peste unŭ secolŭ.

Epoca de astă-ḑĭ este a D-luĭ Haretu. Ca inspectorŭ generalŭ alŭ şcólelorŭ, Domnia sa presintase Ministeruluĭ Intrucţiuniĭ publice unŭ raportŭ de actualitate, de totŭ actualitate, dar nu actualitate fotografică, ci o actualitate fórte încărcată, ca să se vaḑă maĭ bine şi să se vaḑă maĭ de departe. Mergŭ rĕŭ şcólele în România, fie; însă nu mergŭ nicĭ pe jumătate aşa de rĕŭ precum i se pare colegului

nostru și amiculuĭ meŭ D-luĭ Haretu. Dacă despre tóte ramurile de activitate în România s'arŭ publica raporturĭ de acéstă natură, România întrégă arŭ trebuì ștérsă din cartea popórelorŭ, căcĭ nu merită să maĭ trăéscă. Și totușĭ sunt sigurŭ că D-lŭ Haretu, unulŭ din membriĭ ceĭ maĭ distinșĭ aĭ corpuluĭ nostru universitarŭ, a scrisŭ din convicțiune și din dorință de a îndrepta lucrurile, iar nu pentru a face gălăgie. O întrebare însă : când unŭ medicŭ examinéză o simplă bubă și i se năzare că este unŭ cancerŭ, maĭ póte elŭ óre să-ĭ găséscă o doftorie?..

Medicina ne aduce pe nesimțite la cartea D-luĭ Dr. Petrescu : *Elemente de terapeutică și materie medicală,* două tomurĭ în patru volume, oferindu-ne resultatulŭ uneĭ munce de două-decĭ de anĭ.

Maĭ tóte medicamentele descrise în acestŭ tractatŭ aŭ fostŭ verificate *de visu*, la patulŭ bolnavuluĭ, aducêndŭ une-orĭ pe D-lŭ Petrescu la descoperirĭ importante, dintre carĭ voiŭ menționa aci numaĭ una, și anume urcarea doseĭ terapeutice a digitalineĭ de la maximum de unŭ gramŭ, ca până acuma, la o dosă împătrită și chiar înșesită. Ca să ajungă la acéstă surprindĕtóre dosare, autorulŭ a făcutŭ 250 observațiunĭ amănunțite personale.

Lucrarea D-luĭ Petrescu, originală ca fondŭ și bine scrisă ca formă, este menită cu totŭ dreptulŭ a ocupa primulŭ locŭ în marea sărăcie a literatureĭ nóstre medicale.

Unŭ eminentŭ profesorŭ alŭ Facultățiĭ de Medicină din Bucurescĭ, D-lŭ Dr. Demostene, nu s'a temutŭ a mĕ asigura, că opera D-luĭ Petrescu merită a figura alăturĭ cu ale celorŭ maĭ renumițĭ terapeutiștĭ italianĭ, ca Rasori saŭ Giacomini.

Dar nu eŭ, ci colegiĭ noștri D-niĭ Dr. Felix și Dr. Brândză sunt competințĭ de a se pronunța în acéstă cestiune cu o deplină cunoscința de causă.

De aceia, revenindŭ la o sferă unde sunt eŭ maĭ a casă, trecŭ d'adreptulŭ la cartea D-luĭ N. Densușianu : *Revoluțiunea luĭ Horia în Transilvania și Ungaria 1784—1785.*

Iată cea d'intâiŭ și singură până acum lucrare pe deplinŭ seriósă asupra istorieĭ moderne a Românilorŭ, adecă nepărtenitóre, scrisă

cu unŭ spiritŭ rece, combinândŭ elementele sale într'unŭ modŭ metodicŭ; și maĭ pre susŭ de tóte, lucrare întemeiată pe o cunóscere directă a tuturorŭ fântânelorŭ.

Nu sunt saŭ potŭ a nu fi de părerea autoruluĭ asupra punctuluĭ cutare saŭ cutare; chiar însă dacă Domnia sa n'arŭ avé dreptate, totŭ încă trebue să-ĭ recunóscemŭ că a căutatŭ s'o aibă ca unŭ adevĕratŭ omŭ de sciință, cercetândŭ, iarășĭ cercetândŭ și mereŭ cercetândŭ.

Din tóte aprecierile de maĭ sus asupra celorŭ douĕ-spre-ḍece cărțĭ ce se presintă de astă dată la premiare, conclusiunea mea este:

1. A se acorda D-luĭ Dr. Petrescu marele premiŭ Năsturelŭ-Herescu, nu numaĭ ca răsplată a uneĭ activitățĭ personale de o viéță întrégă, dar totŭ-o-dată ca unŭ îndemnŭ colectivŭ la muncă pentru juna pleiadă a medicilorŭ românĭ.

2. A se acorda D-luĭ N. Densușianu premiulŭ Heliade-Rădulescu pentru o lucrare fórte consciințiósă, care va contribuì multŭ a închide pe viitorŭ în România epoca istoriografieĭ melodramatice, după cum s'a închisŭ de câtŭ-va timpŭ aceia a filologieĭ sentimentale.

Ar. Densuşianu, Negriada, epopee naţională, partea II, cu ultimele 6 cânturĭ. Bucurescĭ 1884. 1 vol. în 8⁰ de 244 pag. — Raportŭ de D-lŭ *T. Maiorescu.*

Asupra părțiĭ d'întâĭ a acesteĭ Epopee, colegulŭ nostru d-lŭ Quintescu a făcutŭ o lungă și consciințiósă dare de sémă în sesiunea generală a Academieĭ din anulŭ 1880 (Anale seria II, Tom. II, pag. 305—322).

D-sa recomanda poema D-luĭ Densușianu pentru unulŭ din cele dóuĕ premiĭ literare de atuncĭ ca «fiindŭ cea maĭ bună producere curatŭ literară intrată la concursŭ». Însă majoritatea Academieĭ a acordatŭ premiele altorŭ opere.

Arŭ fi greŭ póte, după ce Academia nu a premiatŭ atuncĭ partea I, a

uneĭ scrierĭ, să premieze acum partea II, a aceleiașĭ scrierĭ, când nu este întru nimicŭ schimbată în forma lucrăriĭ.

Subscrisulŭ raportorŭ este cu atâtŭ maĭ puținŭ în stare de a vĕ recomanda epopea D-luĭ Densușianu la premiare, cu cât, și în afară de acea piedecă formală, nu împărtășesce părerea favorabilă a D-luĭ Quintescu asupră-ĭ.

Și maĭ întâĭŭ amestecarea figurilorŭ mitice de la diferite popóre, din diferite epoce și din diferite ciclurĭ de credințe, cu unele creațiunĭ mitologice propriĭ ale d-luĭ Densușianu îmĭ pare cu totulŭ inadmisibilă într'o Epopee, care trebue să aibă o unitate de concepțiune.

La D-lŭ Densușianu Sfânta Vinerĭ să plânge la Iupiter, «Dalba» nimfa Albina merge la Vulcanŭ, nimfa Sulfină stă alăturea cu unŭ îngerŭ creștinescŭ ce se arată bĕtrânuluĭ Ilinŭ, care «veghéză în rugăciune;» la pag. 32 «nemuritórele zine» sunt singurele carĭ potŭ să spună poetuluĭ numele eroilorŭ, iar la pag. 38 este «nemuritórea faĭmă» care este chiemată să-ĭ spună numele eroilorŭ ș. c. l.

Cu câtŭ este maĭ comodŭ pentru poetŭ de a se folosì când de o figură mitică, când de alta, fie ele chiar heterogene, cu atâtŭ poesia pierde maĭ multŭ din claritatea și din valórea eĭ.

Pe temeiulŭ acelorașĭ ideĭ mitice, pe carĭ le întrebuințéză și Homerŭ și Virgilŭ, s'a pututŭ formà o întrégă lume de statue antice de acelașĭ tipŭ, cu aceleașĭ atribute înțelese, cu aceeașĭ concepțiune de forme. În figurarea Olimpuluĭ anticŭ potŭ sta alăturea și Jupiter și Juno, și Vulcan și Venus, și Mercur și Minerva, și împreună cu eĭ toțĭ Semi-ḑeiĭ într'o încântătóre armonie.

Dar închipuiți-vĕ acum o grupă de statue saŭ o composiție de pictură după modulŭ «Negreadeĭ»:

Anticulŭ Jupiter în olimpica-ĭ frumusețe pusŭ lângă bizantinŭ-înțepenita Sfânta Vinerĭ, și puterniculŭ Vulcanŭ cu urîciunea-ĭ clasică pusŭ lângă unŭ îngerŭ creștinescŭ cu aripele smerite!

Impresia produsă nu póte fi a uneĭ poeme seriόse, și acéstă impresie nefavorabilă se întăresce, când autorulŭ la nisce întîmplărĭ micĭ aplică până și cuvintele mărețe, ce ne staŭ în memorie din alte epopee. Așa după ce:

Toţĭ în giurŭ de flacărĭ s'aşéză la gustare
Şı moş-Sorinŭ a cântatŭ sórta luĭ Manole,

poetulŭ arată, cum Ana și Manole beaŭ în sănătatea cântărețuluĭ, și sfîrșesce:

Şi-lŭ închinà pe nume, ca toţĭ maĭ cu plăcere
Să stee şi s'asculte. Aşa sórtea a vrutŭ.»

cum amŭ ḑice Διὸς δ'ἐτελέετο βουλή din alŭ cincilea versŭ alŭ Iliadeĭ.

La acestŭ defectŭ fundamentalŭ se adaogă lipsa de precisiune în întrebuințarea cuvintelorŭ, ce aŭ să sensibiliseze substantivele. Unulŭ și acelașĭ adiectivŭ aplicatŭ la cele maĭ felurite persóne și lucrurĭ, aceiașĭ comparare repețită fără causă, multe calificative puse în legătură nefiréscă lângă substantive.

D. e. In cântulŭ VII la pag. 12 iase:

Cea *dalbă* de mirésă,

și câte-va rândurĭ după acésta:

la *dalbele* de mese se 'nşiră óspeţĭ valurĭ,

și după alte câte-va rândurĭ:

Earŭ prin vecinĭ atuncea şi junĭ şi *dalbe* june
Deştepte staŭ şi ascultă.

Și maĭ departe :

Se varsă o *dalbă* zare prin văile adâncĭ. (pag 25).
—Dómna cu *dalbiĭ* gemenĭ. (p. 26).
O! câtŭ amarŭ şi mórte v'aştéptă *dalbĭ* feciorĭ. (p. 32).
Păreà că-ĭ *dalbulŭ* sóre în arme luminândŭ. (p. 37).
Albuna *dalba* nimfă. (p. 41).
O! *dalbe* Negoiţă. (p. 46). etc.

La pag. 31 :

Şi odată miĭ de spade ca fulgerulŭ luciră
Când cade fără ştire prin aerŭ şerpuindŭ.

(NB. In textŭ mulțimea îșĭ scóte spadele, și aceste spade *înălțate* se compară cu fulgerulŭ care *cade* din cerŭ, și încă *șerpuindŭ)*. Și iarășĭ la pag. 35 :

Ear spadele prin aerŭ parŭ fulgere prin nourĭ

și iarășĭ la pag. 39 :

Și spada numaĭ turbă și fulgeră d'omorŭ

Și la pag. 47 :

... Sângerósa-ĭ spadă.
Ce fulgeră de mórte

și îndată după acésta :

In cât părea că fulgerŭ din cerurĭ a căḑutŭ.

La pag. 39 se vorbesce de

secerĭ marĭ, *dinţóse*.

La pagina 40.

Cu spada'ĭ *arborósă*

și alte și alte asemenea esemple. Iară a maĭ relevà în deosebĭ rime ca :

păşunândŭ—strălucindŭ (p. 15).
zurăindŭ — respingêndŭ (p. 41).
cruntândŭ — suferindŭ (p. 29).

Voĭ terminà prin arătarea unorŭ esemple de construcţiunĭ limbistice saŭ sintactice, de elisiunĭ și de pronunţărĭ ritmice, ce le credŭ inadmisibile într'o poesie română cu tótă așa numita «licenţă poetică» :

Și ca să-lŭ caute, vorbă! periră maĭ vre-o treĭ (p. 7).

în locŭ de :

încă vr'o treĭ.

Pân'azĭ din apa-ĭ dulce *cin'bea* nu se maĭ duce. (p. 8).
Și *domnuluĭ nostru* Negru de mare monumentŭ. (p. 10).
Atâta strălucire, putere și mărire
Vĕrsas'atuncea cerulŭ făptura-ĭ *minunândŭ*. (p. 38).
Ca celŭ puţinŭ cadavru-ĭ să'lŭ n'aibă Riscogel. (p. 43),

în locŭ de :

să nu-lŭ aĭbă

Tóte exemplele citate sunt scóse numaĭ din cântulŭ alŭ 7-lea, unuluĭ singurŭ din cele 12 ale poemeĭ întregĭ și din cele 6 ale părțiĭ a doua trimise la concursulŭ acestuĭ anŭ. In materie de critică literară, este greŭ, dacă nu cu neputință, a aduce dovedĭ convingĕtóre pentru toțĭ. Aicĭ gustulŭ individualŭ va juca totŭ-d'auna unŭ rolŭ însemnatŭ.

M'am încercatŭ dar numaĭ, prin cele arătate maĭ susŭ, a presenta colegilorŭ meĭ din Academie câte-va argumente, carĭ celŭ puținŭ pe mine unulŭ, mĕ silescŭ a mĕ pronunța în contra admiteriĭ epopeeĭ «Negriada» la vre-unŭ premiŭ.

Manualulŭ saŭ Călăuza cetățénuluĭ în materie judeciară de Ión Rădoĭ. — Raportŭ de D-lŭ *Iacobŭ Negruzzi.*

Manualulŭ D-luĭ Rădoĭ este o scriere întinsă cuprinsă într'unŭ mare volumŭ 8⁰, LII și 854 pagine, tipărită în Bucurescĭ la 1882.

Autorulŭ, împărțindŭ tótă materia în XIX titlurĭ, a tractatŭ succesivŭ despre organisarea justițieĭ civile, execuțiunea silită, legea timbruluĭ, probe și absențe, acte și contracte, succesiunĭ, donațiunĭ între viĭ și testamente, creanțe saŭ drepturĭ incorporale, óre-carĭ acte speciale, convențiunĭ și transacțiunĭ, prescripțiune, hotărniciĭ, noțiunĭ de dreptŭ comercialŭ, noțiunĭ de procedură penală, imposite fiscale, instrucțiunĭ la acte de stare civilă, și ținerea registrelorŭ. Fie-care titlu este împărțitŭ în capitole, iar acestea sunt adese-orĭ sub-împărțite în secțiunĭ după mărimea și importanța materieĭ. In fruntea fie-căruĭ titlu capitolŭ saŭ fie-căriĭ secțiunĭ, autorulŭ face maĭ întâiŭ pe scurtŭ teoria materieĭ ce cuprinde, după aceia înșiră unŭ numĕrŭ însemnatŭ și fórte variatŭ de formulare, atâtŭ de deosebite acte publice cât și de contracte, petițiunĭ și orĭ-ce alte acte private.

Cartea D-luĭ Rădoĭ este póte nu întâia, dar de sigurŭ cea maĭ complectă și maĭ bună scriere românéscă ce s'a făcutŭ în materia asta. Ea este folositóre atâtŭ autorităților cât și maĭ alesŭ particularilorŭ,

carĭ găsescŭ în ea cu uşurinţă orĭ-ce formularŭ de acte de carĭ aŭ trebuinţă în deosebitele lorŭ relaţiunĭ de dreptŭ.

Sistema adoptată de autorŭ este practică şi, ceea ce face maĭ multŭ meritulŭ cărţiĭ D-luĭ Rădoĭ este, că atâtŭ teoriile de dreptŭ cât şi formularele sunt scrise într'o limbă limpede şi corectă. Autorulŭ nu s'a lăsatŭ prea multŭ atrasŭ de neologismele aşa de obicĭnuite la noĭ în materie juridică, ci şĭ-a datŭ ostenéla să ţie unŭ felŭ de mijlocie între terminologia cea veche şi cea nóuă. Póte că în privinţa acésta arŭ fi fostŭ bine să caute cu maĭ multă stăruinţă încă a înlătura neologisme nepotrivite şi netrebuitóre.

In totulŭ părerea nóstră asupra cărţiĭ D-luĭ I. Rădoĭ este favorabilă. Rămâne numaĭ a se sci, dacă Academia va găsì cu cale a onora cu unŭ premiŭ o scriere de asemenea natură. Obicĭnuitŭ se acordă premiĭ la scrierĭ ce documentéză nu numaĭ muncă îndelungată, spiritŭ practicŭ şi stăruinţă neobosită, ci la scrierĭ carĭ, pe lângă aceste calităţĭ, aŭ însemnătate curatŭ literară şi dovedescŭ pătrundere adâncă de spiritŭ adesŭ unită cu bogate închipuirĭ. Acéstă cestiune remâne însă la aprecierea onorabileĭ Academiĭ, după împrejurările speciale în carĭ se găsescŭ scrierile de orĭ ce natură carĭ se compunŭ astă-ḑĭ de autoriĭ românĭ.

Studie asupra Constituţiuneĭ Românilorŭ saŭ esplicarea pactuluĭ nostru fundamentalŭ din 1 Iuliŭ 1866 de G. G. Meitani. Fasc IX. Bucurescĭ 1884. — Raportŭ de D-lŭ *G. Bariţŭ.*

In acéstă parte a noua din studiele sale constituţionale D-lŭ autorŭ a ajunsŭ cu fericire la comentarea articlilorŭ 81 până la 90 din Constituţiunea saŭ pactulŭ fundamentalŭ alŭ statuluĭ Românieĭ. Cu escepţiune de art. 81 toţĭ ceĭ-l'alţĭ nouĕ, carĭ urméză a fi comentaţĭ acilea, sunt de o natură aşa delicată (gingăşă), pre câtŭ este de mare şi a lorŭ importanţă pentru statŭ, naţiune, viitorulŭ şi secu-

ritatea acestuia saŭ a orĭ-căruĭ altŭ statŭ monarchicŭ costituţionalŭ dintre acelea, carĭ de şi monarchice, nu sunt aşezate pe fundamente feudalistice de clase privilegiate, ci de a dreptulŭ pe base largĭ, democratice. Aicĭ adecă se face analisa şi se constată raţiunea acelorŭ părţĭ a legeĭ fundamentale, întru carĭ naţiunea, representată prin representanţiĭ sĕĭ aleşĭ, cunoscuse necesitatea imperiósă a decreta, că : puterile constituţionale ale *Domnuluĭ*, astădĭ Regeluĭ, să fiă hereditare în linia descendentă, directă şi legitimă din bărbatŭ în bărbatŭ, prin ordinulŭ de primogenitură, iar aceĭ descendenţĭ să fie crescuţĭ în religiunea ortodoxă a rĕsărituluĭ. Maĭ departe s'a prevĕdutŭ casulŭ lipseĭ de coboritorĭ direcţĭ, cum şi altulŭ, când nicĭ unulŭ dintre fraţĭ saŭ din descendenţiĭ acestora nu s'arŭ maĭ afla în viéţă, orĭ arŭ declara maĭ dinainte că nu primescŭ tronulŭ, în care casŭ Domnitorulŭ să pótă numì pe succesorŭ dintru o dinastiă suverană din Europa, cu învoirea representaţiuniĭ naţionale.

De la art. 84 şi 90 se prevĕdŭ casurĭ de vacanţă şi de mórte, pentru carĭ se reguléză activitatea ambelorŭ adunărĭ ale ţĕreĭ cum şi a consiliuluĭ de ministri, orĭ a regenţeĭ, în care timpŭ nu se póte face nicĭ o modificaţiune a Constituţiuniĭ.

La tóte aceste părţĭ ale pactuluĭ fundamentalŭ şi la casurile prevĕdute într'însele comentatorulŭ are necurmatŭ înaintea ochilorŭ întrebarea, că óre legislatoriĭ din 1866 aŭ nemerit'o aşa ? şi óre nu s'arŭ fi aflatŭ şi alte modurĭ de a regula şi consolida viéţa de statŭ a Românieĭ ? Spre a-şĭ da rĕspunsŭ câtŭ se póte maĭ precisŭ cu care să-şĭ împace consciinţa sa şi a orĭ-căruĭ patriotŭ bunŭ, intră afundŭ în istoria popórelorŭ antice şi moderne, studiindŭ aşezămintele lorŭ de statŭ, pentru ca să compare cu cele recunoscute de maĭ bune încă şi acéstă parte a Constituţiuniĭ române din 1866. In acelaşĭ timpŭ consultă neîncetatŭ pe ceĭ maĭ renumiţĭ bărbaţĭ de statŭ aĭ Europeĭ, câţĭ s'aŭ ocupatŭ până acuma cu studiulŭ criticŭ alŭ aşezămintelorŭ politice din staturile cele maĭ înaintate.

După aprofundarea atâtŭ de îngrijită a cestiunilorŭ, în fine comentatorulŭ vine maĭ preste totŭ la conclusiunea, că şi acestea părţĭ ale pactuluĭ fundamentale sunt întroduse şi susţinute bine şi înţelepţesce

așa precum sunt, căcĭ adaogă d-sa : «Credința nóstră este, că forma monarchieĭ constituționale, întru o întocmire politică, este regimulŭ celŭ maĭ perfectŭ, omenesce vorbindŭ, între tóte întocmirile, ce geniulŭ omuluĭ, în cercetările sale, a pututŭ până astă-dĭ produce». Și maĭ departe:

«Regele este o forță în statŭ, care însă urméză a fi mĕsurată după trebuințele statuluĭ». Apoĭ: «La noĭ nu a existatŭ și nicĭ nu există lupta între monarchulŭ ereditarŭ și parlamentŭ.»

Ceea ce nu place comentatoruluĭ în regularea nóuă a instituțiuniĭ monarchice în România este, că suveranulŭ nu se dice Rege alŭ *Românilorŭ*, ci Rege alŭ *Românieĭ*, ceea ce sémăna, după D-sa, ca și cum ne-amŭ întórce în feudalitatea din evulŭ mediŭ (pag. 174).

Domnĭ Colegĭ! Eŭ nu am uitatŭ decisiunea luată de către D-Vóstră cu privire la Studiile constituționale ale D-luĭ G. G. Meitani, cu ocasiunea concursuluĭ din anulŭ trecutŭ, când ațĭ enunțatŭ, că voițĭ să așteptațĭ eșirea de sub tiparŭ a întreguluĭ opŭ alŭ D-sale, pentru că după aceea, ajungêndŭ în deplină cunoscință a tuturorŭ părțilorŭ luĭ, să-ĭ aprețiațĭ valórea din tóte punctele de vedere. Acésta este causa unică, pentru care eŭ astădĭ nu-mĭ înnoescŭ propunerea din alțĭ anĭ de a se premia studiile D-luĭ Meitani. Nu voiŭ înceta însă a le recomanda pe acelea maĭ vîrtosŭ tinerimiĭ și tuturorŭ fiilorŭ patrieĭ cățĭ se simtŭ inspirațĭ de iubirea libertățiĭ și a drepturilorŭ eĭ.

Manualŭ de archeologie biblică de Isidorŭ de Onciul. Cernăuțĭ 1884. — Raportŭ de *P. S. S. Episcopŭ Melchisedecŭ.*

Domnilorŭ Colegĭ,

Mĭ-ațĭ făcutŭ onóre a cere opiniunea mea asupra opereĭ întitulate «Manualŭ de archeologia biblică de Isidorŭ de Onciul, profesorŭ la facultatea teologică din Cernăuțĭ. 1884 Cernăuțĭ.

Informările, ce am credutŭ de trebuinţă a vĕ da despre acéstă carte, constaŭ în următórele noţiunĭ despre ea :

Cartea cuprinde 539 pagine, 8^0 mare. La urmă are dóuĕ charte geografice, carĭ represintă Palestina în dóuĕ diferite epoce ale esistenţeĭ politice şi religióse a poporuluĭ israelitŭ : una de la cucerirea Palestineĭ prin Josua şi până la dărâmarea statuluĭ iudeŭ de Navucodonosorŭ regéle Babilonuluĭ ; alta de la reînturnarea poporuluĭ iudeŭ din sclăvia babilonică, sub Cirŭ împĕratulŭ Perşilorŭ, şi pănă la dărâmarea Ierusalimuluĭ şi desfiinţarea statuluĭ iudeŭ prin Romanĭ.

Scopulŭ acesteĭ opere este de a înlesnì înţelegerea Sfintelorŭ Scripturĭ ale Vechiuluĭ şi Nouluĭ Testamentŭ, carĭ, fiindŭ scrise în limbĭ antice, ebraică, caldaică şi grécă, într'o vechime depărtată de noĭ cu miĭ de anĭ în urmă, într'o ţéră cu deosebite moravurĭ, cu deosebită constituţiune politică şi religiósă, cu particularităţĭ geografice, fisice, climatice, sociale şi morale; în relaţiune cu diferite popóre, carĭ iarăşĭ aveaŭ ale lorŭ datine, moravurĭ, constituţiunĭ politice şi religióse; cu unŭ modŭ particularŭ de esprimare, împrumutatŭ de la acele particularităţĭ locale : îngreunéză adese-orĭ înţelesulŭ pentru omulŭ ce nu le cunósce.

Autorulŭ, intrândŭ în desvoltarea subiectuluĭ sĕŭ, după o introducere care cuprinde 24 pagine, tractéză :

1. Despre partea geografică a Palestineĭ, parte care se întinde până la pag. 82;

2. Despre viéţa casnică a Israiltenilorŭ: lăcuinţele, agricultura, păstoria, nutrimentulŭ, îmbrăcămintea, relaţiunile familiare, bólele, înmormîntarea, meseriile, comerţulŭ, mĕsurile, artele, cartea saŭ literatura şi sciinţa;

3. Despre starea politică, a nume: constituţia teocratică a poporuluĭ ebreŭ în deosebitele eĭ fase: republicană, monarchică, independentă şi vasală; poliţia sanitară, dreptulŭ criminalŭ, dreptulŭ comercialŭ, dreptulŭ personalŭ, căsătoria, moştenirea, sclăvia, proprietatea, judecătoria, resboiulŭ şi óstea ;

4. Cultulŭ şi Biserica cu istituţiunile sale; datinele religióse, sectele religióse, şi partidele politice ;

5. Locurile sacre, sacrificiile, personalulŭ cultuluĭ, sĕrbătorile, idolatria la Ebreĭ și la popórele vecine.

Tóte aceste ideĭ generale, ce compunŭ viéța socială a unuĭ poporŭ, sunt desvoltate de autorŭ cu deamăruntulŭ, și cu citate de texturĭ biblice, carĭ se referă la natura Palestineĭ saŭ la așezămintele și datinele sociale ale poporuluĭ ebreŭ și ale vecinilorŭ luĭ. De multe orĭ texturile se reproducŭ în limba originală ebraică, séŭ numaĭ terminĭ isolațĭ, carĭ aŭ trébuință de esplicațiunĭ archeologice. În notițe are o mulțime de arĕtărĭ la texturile biblice respective și citate din diferițĭ autorĭ, reproduse în limbile în carĭ aceia aŭ scrisŭ: latinesce, nemțesce, italienesce.

În genere acéstă carte este de mare trebuință pentru persónele ce doréscŭ a se ocupa cu studiulŭ Sfinteĭ Scripturĭ, care de la Judeĭ a trecutŭ la Creștinĭ, împreună cu Evanghelia, care, după cuvîntulŭ Mântuitorulŭ nostru, este complinirea Scriptureĭ Vechiuluĭ Testamentŭ.

Cu deosebire acéstă carte este de mare folosŭ pentru tinerimea ce studiéză prin seminare și în facultățĭ teologice, unde archeologia biblică forméză unulŭ din ramurile exegeticeĭ, care prescrie regulele, cum maĭ bine și maĭ solidŭ să se pótă înțelege și esplică Sfînta Scriptură, care este fundamentulŭ religiuniĭ nóstre creștinescĭ.

Scrierea părinteluĭ Onciul, pentru noĭ Româniĭ, maĭ are și acelŭ meritŭ, că este prima carte completă publicată românesce în ramulŭ acesta de învĕțămîntŭ teologicŭ. Pe lângă aceea arată și unele datine române, a cărora obârșie este biblică, întroduse în viéța poporuluĭ nostru odată cu creștinătatea.

Limba română din acéstă carte, în genere vorbindŭ, este corectă. Sistemulŭ ortograficŭ este acelŭ etimologicŭ. Limba însă sufere adesea de germanisme, d. e. «făcêndu-șĭ David cetatea acésta de reședință;» «îlŭ unse Samuilŭ de rege;» «nu se dice orĭ de a fostŭ cu acésta împreunată;» «când îl întrebară, orĭ de se cuvine a da darea» (p. 298); «se îmbia regeluĭ cu prețŭ maĭ mare» (299); «în mĕsură maĭ mare încă decât ceĭ-lalțĭ preoțĭ, Arhiereulŭ era mărginitŭ» etc.

Maĭ sufere încă limba română în cartea Părinteluĭ Onciul de ar-

chaisme și neologisme de ale luĭ Pumnu, cunoscutulŭ dascălŭ de limbă alŭ Bucovinenilorŭ.

Acésta se vede în multe ḑicerĭ stropșite după sistemulŭ luĭ Pumnu, d. e. *den, pren, necĭ, de întru* (dintru), *spiretulŭ*, *criminoşĭ* (criminalĭ), *condiciune*, judecătoriĭ, *şerbiaŭ* (serviaŭ), *corupciunea*, *aseguratŭ*, *domninţă*, *mejloculŭ*, *poşedinţă* (posesiune), *situăciune*, marea *méḑă-ţĕrană* (Mediterană), *esvorŭ, esvorăşce*. etc.

Domnilorŭ Colegĭ! În vederea maĭ multorŭ opere însemnate, ce sunt la concursŭ pentru dóuĕ premiĭ ce avemŭ anulŭ acesta la disposiția nóstră, eŭ nu cutezŭ a vĕ propune cartea părinteluĭ Onciul spre premiare. Dar credŭ, că noĭ amŭ puté face ceva spre încuragiarea autoruluĭ, și anume, că Academia să recomande acestŭ manualŭ da archeologie D-luĭ Ministru de Instrucţiune, de a procura unŭ numĕrŭ de esemplare pentru bibliotecele școlelorŭ nóstre, cu deosebire pentru învĕțămîntulŭ teologicŭ prin seminare.

Îndeplinindu-mĭ însărcinarea ce mĭ-ațĭ pusŭ, subordinezŭ apreciările mele apreciărilorŭ Domniilorŭ Vóstre.

ANEXE.

RAPORTŬ ASUPRA CERCETĂRILORŬ ISTORICE FĂCUTE ÎN TRANSILVANIA ŞI UNGARIA

de

D-lŭ G. Barițŭ
Membru alŭ Academiei.

Onorabilĭ Domnĭ Colegĭ,

Domnia vóstră ațĭ aflatŭ de bine, în sesiunea din anulŭ 1884, a pune și la disposițiunea mea cincĭ miĭ leĭ noĭ pentru coperirea speselorŭ împreunate cu adunarea de documente pentru istoria Românilorŭ. Alte condițiunĭ Domnia vóstră nu ațĭ aflatŭ cu cale a-mĭ pune. Eŭ însă, sub data din 1(13) Aprilie, mi-am pusŭ însu-mĭ, și în una din ședințele Academieĭ m'am obligatŭ la următórele:

1. Publicare de documente istorice adunate la mine și de carĭ se maĭ potŭ aduna din Ungaria și Transilvania, relative la istoria Românilorŭ.

2. Esaminarea colecțiuniĭ de documente remase de la Gheorghe Șincai și conservate în Oradea-mare.

3. Consultare cu domniĭ canonicĭ Timoteŭ Cipariu și Ioanŭ M. Moldovanu în Blajŭ, carĭ amêndoĭ aŭ colecțiunĭ prețióse.

4. Informațiunĭ despre lucrările carĭ se facŭ în timpulŭ acesta în archivele universitățiĭ săsescĭ și în ale cetățilorŭ Sibiiŭ și Brașovŭ până în véculŭ alŭ 14-lea înapoĭ.

5. Archivele străvechĭ de la episcopia catolică de Alba-Iulia (Bălgradŭ în Transilvania).

6. Renumita colecțiune a repausatuluĭ grafŭ Iosef Kemény.

7. Bibliotheca și archivele familieĭ grafilorŭ Teleki în Murășŭ-Oșorheiŭ.

26

8. Urmărirea și studiarea colecțiunii vaste care se publică din archivele renumitei familii a grafiloru Károlyi, precum și a colecțiunii pe care o scóte la lumină Societatea istorică maghiară de câți-va ani încóce; căci trebue să remânemŭ și noi în curentulŭ lucrărilorŭ cari se facŭ pentru istorie de către învĕțații din statulŭ vecinŭ.

9. Cercetări în archivele din Buda-Pesta, cum și studiarea explorărilorŭ fórte instructive ale D-lui Torma.

10 Săpăturile de la Sarmisegetuza saŭ Ulpia Traiană, cercetarea lorŭ din noŭ și urmărirea lucrărilorŭ de acolo.

Cu acea ocasiune uitasemŭ să observŭ, că executarea acestei programe ce-mi formulasemŭ eŭ, nu era prevĕdută numai pentru unŭ anŭ; îmi cunosceamŭ slăbiciunea puterilorŭ mele multŭ mai bine decât să fiŭ cutezatŭ a lua asupra mea o sarcină ca acésta pe unŭ periodŭ așa de scurtŭ, precum este anulŭ.

In cele 8 și jumătate luni, câte mai rămaseră de la închiderea sesiunii până la finea anului 1884, am reușitŭ, între alte ocupațiuni grele, a executa următórele puncte din programa ce-mi formulasemŭ, despre care mĕ simțŭ îndatoratŭ a vĕ da séma Dumnia vóstră.

In câtŭ pentru punctulŭ întâiŭ din programa de mai susŭ, eŭ apucasemŭ a publica între anii 1868 și 1878 aprópe 600 documente istorice, atâtŭ vechi câtŭ și mai noi, în colónele organului Asociațiunii nóstre literare din Sibiiŭ titulatŭ *Transilvania*. Vĕdêndŭ eŭ de o parte că despre evenimentele și catastrofele dintre anii 1848—1849 se publică înăuntrulŭ statului ungurescŭ mulțime mare de documente în limbile maghiară și germană, nu numai autentice, dară și multe de cuprinsŭ saŭ eronatŭ saŭ chiar falsificatŭ înadinsŭ, iară de altă parte că generațiunile mai nóue, crescute în școle străine, începŭ se pérdă nexulŭ strînsŭ dintre presentŭ și trecutulŭ de 36 de ani și să nu mai înțelégă faptele și suferințele părinților, am simțitŭ necesitatea de a scóte la lumină în limba nóstră unele din actele cele mai importante de la anulŭ 1849 și anume:

Raportulŭ lui Avramŭ Iancu, prefectŭ alŭ unei legiuni românesci, despre faptele óstei poporane, care a statŭ sub comanda lui pe timpulŭ războiului civile din Transilvania în anii 1848—1849, și *douĕ ra-*

porturĭ de ale acelorŭ prefecţĭ de legiunĭ românescĭ, carĭ în anulŭ 1848—1849 aŭ susţinutŭ luptele cu insurgenţiĭ ungurĭ până la reintrarea trupelorŭ imperiale în Transilvania.

Aceştĭ doĭ prefecţĭ saŭ comandanţĭ aŭ fostŭ Simionŭ Balintŭ şi Ioanŭ Axente Severu.

Tóte acele treĭ raporturĭ înaintate fiindŭ la monarcŭ ca belliduce supremŭ numaĭ în limba germană şi pre câtŭ timpŭ durase sistema absolutistică şi escepţională (1849—1861), oprită fiindŭ a lorŭ publicare în limba nóstră, s'aŭ tradusŭ maĭ târḑiŭ după publicaţiunea «Romanen der oesterreichischen Monarchie», Viena 1850.

Ediţiunea mea este cuprinsă în dóuĕ broşurĭ tipărite amândóuĕ pe $10^1/_2$ cóle 8⁰ în 1200 exemplare. Unŭ numĕrŭ considerabilŭ de acelea se împărţiră gratis; din celealalte credŭ că va eşi o parte din spesele tiparuluĭ în vre-o 2—3 anĭ.

Ad p. 2. *Colecţiunea documentelorŭ rĕmase de la Gheorghe Şincai* în biblioteca episcopieĭ românescĭ de la Oradea-mare (Magno-Varadinum, Nagy-Várad, Grosswardein) în Ungaria.

Imĭ era cunoscutŭ prea bine, că acea colecţiune fusese cercetată şi până acuma de către câţĭ-va bărbaţĭ românĭ amicĭ aĭ sciinţelorŭ şi că în aniĭ maĭ din cóce, în urmarea misiuniĭ date de către acestŭ corpŭ eruditŭ, onor. domnŭ Nicolae Densuşianu examinase în maĭ multe ḑile cu tótă diligenţa totŭ ce a aflatŭ în Oradea remasŭ de la Şincai şi de la alţiĭ contimporanĭ aĭ luĭ, precum se vede şi din raportulŭ d-sale publicatŭ în *Analele* Academieĭ din 1879—1880, Seria II, Tom. II, secţ. I, pag. 103—223.

Eraŭ însă douĕ întrebărĭ pe carĭ mi le pusesemŭ neîncetatŭ în timpŭ de anĭ treĭ-ḑecĭ, adecă de când îmĭ venise la mână Chronica tipărită, şi fiind-că nu-mĭ puteamŭ da rĕspunsŭ la ele, mĕ şi aflamŭ în mare nedumerire cu privire la numita colecţiune. Numĕrulŭ autorilorŭ şi documentelorŭ citate în acea Chronică este fórte mare; eŭ însă mĕ întrebamŭ. întâiŭ: Nu cum-va G. Şincai maĭ avuse şi altă colecţiune de care nu s'a folositŭ, saŭ maĭ exactŭ, nu a cutezatŭ a se folosì în aniĭ de funestă memorie câţĭ aŭ venitŭ preste elŭ după mórtea imperatoruluĭ Iosifŭ II până ce a închisŭ şi elŭ ochiĭ pentru

eternitate? alŭ doilea, nu cum-va de optŭ-ḑecĭ și maĭ alesŭ de anĭ 50 încóce, adică de la înființarea succesivă a câtorŭ-va societățĭ de ómenĭ învĕțațĭ de naționalitățĭ diverse, o sumă maĭ mare saŭ maĭ mică de documente, chrisóve, chronice, memoriale etc. câștigate în copie de către Șincai, vorŭ fi fostŭ nu numaĭ copiate, cumpĕrate saŭ câștigate pe alte căĭ și de către alțiĭ, dară și date la tiparŭ, după cum am avutŭ ocasiune de a cunósce chiar și în patria mea câte-va casurĭ de acestea? căcĭ adecă în casulŭ acesta arŭ fi o labóre póte cu totulŭ nefolositóre a ne apuca să decopiemŭ după exemplariele de la Oradea o mulțime de acte, carĭ póte fi că se află undeva tipărite.

Agitatŭ de aceste cugete am plecatŭ cu voia luĭ Dumneḑeŭ în 4 Octomvrie (22 Septemvrie) de la Sibiiŭ la Oradea-mare. Indată a doua ḑi, presentându-mĕ la Pré Sfinția Sa D-lŭ episcopŭ diecesanŭ Mihaiŭ Pavelŭ, m'am rugatŭ ca să binevoiască a-mĭ permite să pocĭŭ corespunde după putință la una din acele misiunĭ cu carĭ eramŭ onoratŭ de către Domnia vóstră, Domnĭ colegĭ. Pré St. Sa nu numaĭ îmĭ acordă la momentŭ rugarea, dară după masă mĕ conduse singurŭ în localulŭ în care sunt așezate colecțiunile împreună cu o parte mare a bibliotecei episcopescĭ, în care observaĭ maĭ multe opurĭ celebre și de mare valóre, cele maĭ multe latinescĭ. Colecțiunile relative la istoria Românilorŭ se aflaŭ așezate la unŭ locŭ într'unŭ dulapŭ care se închide. In ce stare se vorŭ fi ținutŭ acelea odinióră și maĭ vêrtosŭ după ce fuseseră preumblate pentru timpŭ maĭ îndelungatŭ pe la Viena, nu mĕ aflu în posițiune ca să daŭ nicĭ o informațiune sigură; ceea ce scimŭ cu toțiĭ este, că acele manuscripte și colecțiunĭ rĕmase de la Șincai aŭ trecutŭ în aceștĭ vre-o șépte-ḑecĭ de anĭ prin câte-va pericule de a se perde saŭ nimici cu totulŭ; nicĭ-odată însă pericolulŭ nu a pututŭ fi maĭ mare de câtŭ în aniĭ 1848—1849, pre când residența episcopieĭ era ocupată și prefăcută în quartire, odată pentru generalulŭ de insurgențĭ Iosef Bem cu statŭ-majorulŭ sĕŭ, după aceea pentru Lud. Kossuth cu aĭ sĕĭ, maĭ târḑiŭ pentru principele Paskievicĭ cu adjutanțiĭ, cu caĭ, cu servitorĭ rusescĭ.

Cu atâtŭ a fostŭ maĭ mare bucuria mea, când dăduĭ nu numaĭ

de manuscriptulŭ Chronicei tipărite, legatŭ în tomurĭ 4^{0}, ci și de două foliante pântecóse și grele, în carĭ se află decopiate atâtŭ de mâna luĭ Gheorghe Șincai, câtŭ și de alte mânĭ străine, părțĭ întregĭ relative la istoria Românilorŭ scóse din autorĭ, uniĭ cunoscuțĭ, alțiĭ deveniţĭ fórte rarĭ, apoĭ chronice și memoriale încă netipărite până în acele timpurĭ, maĭ alesŭ în limbele : maghiară, latină, și italiană, unele și în cea germană. Alăturea cu acele foliante marĭ se aflaŭ unele fascicule 4^{0}, carĭ cuprindŭ indice saŭ estrase scurte; dară maĭ preste tóte acelea sunt trase liniĭ spre semnŭ că ele fuseseră folosite la compunerea Chronicei care acum se află tipărită.

Examinândŭ eŭ câte-va ḑile foliantele în cuprinsulŭ lorŭ, am cunoscutŭ fără greutate, că în chronicele și memoriile decopiate se află consemnate prea multe fapte de valóre istorică, pe carĭ cronicaruluĭ nostru ĭ-a fostŭ absolutŭ peste putință a le folosì și trece în opulŭ sĕŭ în acea epocă, pre când, pe lângă o censură fórte riguróså, maĭ domnia încă și o ramură din vechea inquisițiune religiósă. Așa de ex. : din epoca luĭ Mihaiŭ-Vitézulŭ și preste totŭ din véculŭ alŭ 17-lea și o parte bună din alŭ 18-lea se află trecute evenimente și fapte, carĭ se potŭ numì cu totŭ dreptulŭ rușinea véculuĭ și a generațiunilorŭ din acele epoce, pe carĭ însă, după a mea părere modestă, storiciĭ modernĭ sunt datorĭ să le scótă la lumină.

Alăturea cu acele foliante legate bine se maĭ află și unele fascicule libere, carĭ cuprindŭ maĭ totŭ acte oficióse de ale guvernuluĭ și ale altorŭ autorităţĭ publice, cum și suplice și raporturĭ de ale luĭ Șincai din aniĭ în carĭ elŭ funcționa ca profesorŭ și directorŭ la Blajŭ. Considerate din punctulŭ de vedere alŭ cultureĭ nóstre naționale *prin școle*, eŭ unulŭ aflaiŭ actele acestea atâtŭ de instructive, în câtŭ înainte de tóte m'am pusŭ ca să și iaŭ în copiă celŭ puținŭ pe acelea carĭ mi s'aŭ părutŭ a fi de maĭ mare importanță, remânêndŭ copiarea celoralalte pentru unŭ timpŭ maĭ acomodatŭ.

Împĕratulŭ Iosifŭ II dedese ordinŭ strictŭ către guvernulŭ Transilvanieĭ, ca afară de școlele din Blajŭ și câte-va înființate pe la companiile celorŭ dóuĕ regimente românescĭ de grănicerĭ, să îngrijéscă pentru înființarea încă de 12 școle elementare românescĭ în

12 ţinuturĭ ale ţěreĭ. Majoritatea consiliarilorŭ gubernialĭ s'arŭ fi învoitŭ celŭ multŭ încă la dóuĕ şcóle românescĭ, pentru că se ḑicea că nu este bine a cresce atâţia şerpĭ românescĭ în sînulŭ lorŭ. Bietulŭ Şincai şi toţĭ contimporaniĭ consideraŭ acea graţie împĕrătéscă ca o desdaunare a conto pentru schiturile românescĭ din Ardealŭ, locuite odinióră de câte doĭ treĭ monachĭ, de la carĭ învĕţaŭ carte feciориĭ de preoţĭ şi de cântăreţĭ, câtŭ le trebuia pentru executarea rituluĭ bisericescŭ; dar cumplitulŭ generalŭ comandante baronulŭ Buckov pusese ca să se dea focŭ la cele maĭ multe schiturĭ.

Din actele rĕmase de la Şincai se află maĭ întâiŭ informaţiune autentică despre lupta desperată ce a decursŭ pe la finea véculuĭ alŭ 18-lea asupra înfiinţăriĭ de şcóle românescĭ în Transilvania.

Citindŭ prin foliantele luĭ Şincai, m'am ocupatŭ adesea cu întrebarea, că óre nu arŭ fi bine ca să le decopiemŭ întregĭ pentru biblioteca Academieĭ române? căcĭ ca să le câştigămŭ în starea în care se află acelea, nu cutezŭ a spera. A le lua în copiă, la acésta se cere timpŭ cu aniĭ. Maĭ târḑiŭ mi-am modificatŭ planulŭ ḑicêndumĭ, ca să lăsămŭ necopiate tóte părţile scóse din cărţĭ tipărite, să descriemŭ numaĭ acte şi cronice recunoscute de autentice chiar de către istoriciĭ ungurĭ, dacă credemŭ că acelea nu aŭ vĕḑutŭ nicĭodată lumina prin tiparŭ.

Acestŭ planŭ din urmă am şi începutŭ a-lŭ realisa. Prea S. Sa D-lŭ episcopŭ a bine voitŭ a permite, ca părintele Ciceronescu, carele este unulŭ dintre actuariĭ cancelarieĭ episcopescĭ, să decopieze în orele libere tóte acele părţĭ, care mi s'aŭ părutŭ mie a fi maĭ interesante pentru istoria nóstră, între carĭ se află şi actele de la dóuĕ diete transilvane ţinute sub domnia luĭ Mihaiŭ şi altele multe. Lucrarea se face sub inspecţiunea reverenţieĭ sale D-luĭ canonicŭ Vela, membru alŭ consistoriuluĭ şi cancelarŭ episcopescŭ. In Ianuariŭ îmĭ şi venise unŭ convolutŭ bunŭ de acte decopiate. Dacă nu le depunŭ astăḑĭ la biblioteca Academieĭ, causa este numaĭ, că fiindŭ cele maĭ multe maghiare, până la venirea mea încóce îmĭ lipsise timpulŭ ca să facŭ şi câte unŭ estrasŭ pe scurtŭ în limba nóstră. Pe luna ce

vine aşteptŭ unŭ altŭ transportŭ decopiatŭ, anume și o cronică bogată în descoperirĭ frapante.

Dară în Oradea se maĭ află și alte marĭ tesaure istorice nu numaĭ la episcopia românéscă, ci maĭ alesŭ la capitolulŭ catolicŭ maĭ vechiŭ ca de 800 de anĭ, apoĭ și la străvechia mănăstire, unde se află și academia de drepturĭ. Dară acestea le voiŭ cerceta în altă călătoriă, daca voiŭ avé viéță.

In 1(13) Octobre, apucândŭ calea de la Oradea în curmezișulŭ Ungarieĭ, am trecutŭ la Aradŭ, unde se află scaunulŭ uneĭ episcopiĭ românescĭ de religiunea ortodoxă, a căreĭ diecesă este din cele maĭ marĭ, și a căreĭ locuitorĭ în numĕrŭ maĭ bine de $^1/_2$ milionŭ toțĭ Românĭ. In aceste părțĭ ale Ungarieĭ existase din străvechime o episcopie grécă rĕsăriténă ortodoxă, care odinióră aparținea la mitropolia din Transilvania de la Alba-Iulia, iar maĭ târdiŭ, după desele catastrofe urmate atâtŭ sub domnia turcéscă în cursŭ de aprópe 150 de anĭ, câtŭ și după aceea sub cea austriacă, ajunsese nu numaĭ sufragană la mitropolia de la Carlovițŭ, dară și prefăcută în episcopiă sârbéscă, până când, după multe procese și suferințe, Româniĭ aŭ reușitŭ, abia pe la începutulŭ acestuĭ secolŭ, ca să-ĭ recâștige caracterulŭ românescŭ, așa cum locuitoriĭ aderențĭ aĭ sĕĭ ținŭ la naționalitatea și la limba românéscă. Unulŭ dintre mitropolițiĭ ceĭ maĭ renumițĭ, dară și maĭ nefericițĭ, adică Sava Brancovicĭ, din vechia familiă Brancovicĭ, ajunse de la Ienopole la scaunulŭ mitropolieĭ din Ardélŭ. Istoria dieceseĭ Ienopole — Aradŭ arŭ face o parte bună nu numaĭ din istoria bisericéscă, ci și din cea socială și politică a Românilorŭ. Eŭ însă nu sciŭ să se fie publicatŭ măcar o monografie scurtă a numiteĭ diecese. Ceea ce presupunŭ eŭ este că trebue să se afle materialŭ bogatŭ pentru o monografie a numiteĭ diecese. Eŭ doriamŭ să aflu astă dată celŭ puținŭ până la care epocă veche se vorŭ fi aflândŭ acte și documente în archivele dieceseĭ, pentru că pe urma acelora să se pótă căuta și altele póte maĭ multe la Buda, la Viena și maĭ alesŭ la Carlovițŭ. Nu că dóră eŭ așŭ cugeta vre-odată să scriŭ monografia numiteĭ episcopiĭ saŭ a orĭcăreĭ alteia, dară multe documente bisericescĭ ne sunt fórte necesa-

rie la orientarea orĭ-căruia din noĭ în istoria politică a patrieĭ; apoĭ ne este cunoscutŭ, că astădĭ diecesa Araduluĭ se póte lăuda cu unŭ numĕrŭ respectabilŭ de bărbaţĭ eminenţĭ şi zeloşĭ, carĭ arŭ face onóre la orĭ-care altă eparchiă de orĭ-ce confesiune religiósă, atâtŭ din clerŭ câtŭ şi din secularĭ, între carĭ onorab. nostru amicŭ şi colegŭ în acéstă academie, membru alŭ aceleiaşĭ diecese, ocupă unŭ locŭ din cele maĭ eminente. Este curatŭ vocaţiunea Dumnia lorŭ a compune monografia dieceseĭ proprie.

În câtŭ pentru acestŭ scopŭ, la care voiamŭ să ajungŭ în Aradŭ, astă-dată nu mĭ-a succesŭ. Causa unică a fostŭ, că Prea S. Sa domnulŭ episcopŭ Ioanŭ Meţianu, demnulŭ şi energiosulŭ înaintatorŭ alŭ bineluĭ şi înfloririĭ aceleĭ eparchiĭ frumóse, trebuia să plece îndată a dóua dĭ pe termenŭ fixŭ la Sibiiŭ, spre a lua parte la lucrările consistoriuluĭ metropolitanŭ de o importanţă extraordinară, precum în statulŭ Ungarieĭ se maĭ întîmplă de acestea în afacerĭ bisericescĭ. Intr'aceea eŭ avuĭ rara bucurie de a vedé câte-va institute diecesane, saŭ înfiinţate din noŭ saŭ cele vechĭ restaurate şi lărgite spre fericirea credincĭoşilorŭ şi lauda Domnuluĭ: residenţa restaurată maĭ din fundamentŭ, unŭ seminariŭ noŭ pentru una sută de elevĭ, institutŭ pedagogicŭ cu o grădină fórte largă, averea bisericeĭ adaosă, alte fondurĭ înmulţite, şi tóte acestea în restimpŭ numaĭ de dece anĭ şi numaĭ din mijlócele poporuluĭ credincĭosŭ.

De la Aradŭ am trecutŭ la Deva, pentru ca să vĕdŭ noulŭ museŭ înfiinţatŭ de către societatea archeologică de acolo. Inainte cu doĭ anĭ acelŭ museŭ nu era de locŭ ordinatŭ şi clasificatŭ. Astă-dată îlŭ aflaiŭ adusŭ în ordine, şi onorab. domnŭ Franciscŭ Solyom Fekete avu deosebita bunătate de a sta óre întregĭ cu mine şi a-mĭ da ocasiune să mĕ convingŭ despre importanţa aceleĭ întreprinderĭ patriotice. Partea cea maĭ mare a colecţiunilorŭ din acelŭ museŭ s'a desmormîntatŭ totŭ numaĭ din comitatulŭ Hunedóreĭ, începêndŭ de la ţĕrmiĭ Mureşuluĭ pe rîurile Streiŭ şi Cerna până în pasulŭ Vulcanŭ, muntele Retezatu şi Pórta-de-fierŭ, saŭ adecă până în linia Sarmisegetuzeĭ. Maĭ multe obiecte şi unele inscripţiunĭ latine din periodulŭ domnieĭ romane sunt din cele maĭ rare şi maĭ preţióse pen-

tru istoria nóstră. Pre câtŭ am aflatŭ, archeologiĭ, cum amŭ dice de profesiune, se ocupă cu descrierea și, pre câtŭ se póte, definirea obiectelorŭ adunate, cu scopŭ de a se publica. Se dice că o parte din cele maĭ rare ăs va trimite și la exposițiunea ce se va deschide în Maiŭ la Buda-Pesta.

Săpăturile. — De la Deva eramŭ să maĭ mergŭ odată la Sarmisegetuza; dară acolo fusesemŭ a dóua óră în ceĭ doĭ anĭ din urmă, în dilele din 19—20 Augustŭ, ca să aflu până unde aŭ înaintatŭ săpăturile întreprinse în ruinele străvecheĭ capitale a Dacieĭ de către susŭ numita societate archeologică. Am și aflatŭ săpăturĭ próspete atâtŭ în *Arena*, câtŭ și maĭ susŭ în *Castrum*, precum și în grădina unuĭ omŭ săracŭ aprópe de biserica comuneĭ, unde s'aŭ descoperitŭ vre-o treĭ părețĭ de zidŭ tare aĭ vre-uneĭ case. Dară tóte acelea săpăturĭ sunt numaĭ o mică încercare pentru că ce póte să facă acea societate cu subvențiunea de 500 fiorinĭ valuta austriacă, primită spre acelŭ scopŭ de la statŭ și cu alte câte-va sutișóre donate de către alțiĭ? După archeologiĭ doctorulŭ I. F. Neigebauer, doctorulŭ Fodor și M. I. Ackner (1) *Castrum* din Sarmisegetuza ocupa unŭ spațiŭ de 600 (șése sute) urme patrate, ziďurĭ înalte, șanțŭ *(vallum)* fórte afundŭ, înlăuntrulŭ sĕŭ case marĭ (casarme) cu suterane; *afară* din castru fusese amfiteatru, maĭ de vale către satulŭ de astădĭ. *Arena* are în lungime 80, în lățime 50 de pașĭ. Atâtŭ dincóce câtŭ și dicolo de satŭ maĭ dămŭ preste alte ruine, în carĭ s'aŭ aflatŭ sarcofage șĭ urne de ale morțilorŭ. Dar apoĭ unde este *Necropolea* aceleĭ capitale daco-romane Ulpia Traiana, Sarmiz, pe alŭ căreĭ teritoriŭ se află astădĭ vre-o cincĭ sate? Unde sunt templele, unde aquaeductele, băile mărețe și residențele autorităților publice? Unde fortificațiunile de strîmtórea de munțĭ depărtată de la Ulpia Traiană numaĭ $1^1/_2$ milŭ austriacŭ? Din tóte se maĭ vede deasupra pămîntuluĭ numaĭ drumulŭ Romeĭ care ese din capitală și trece pe la comuna Ostrovulŭ înainte!

In raportulŭ meŭ din 1883 disesemŭ, că ceĭ ce vorŭ să înavu-

(1) Toțĭ treĭ repausațĭ. Vedĭ însă *Neigebauer, Dacien aus den Ueberresten des classichen Alterthums* Kronstadt 1851. pag. 17—45.

ţéscă istoria Dacieĭ din ruinele Ulpieĭ traiane, aŭ să dispună celŭ puţinŭ de o sută de miĭ fiorinĭ saŭ 250 miĭ francĭ. Am ḑisŭ prea puţinŭ şi rogŭ pe cine nu-mĭ crede, să nu-şĭ pregete a călătorì în acea regiune frumósă şi încântătóre, în aşa numitulŭ districtŭ alŭ Haţeguluĭ, să petrécă acolo numaĭ treĭ patru ḑile, cercetândŭ şi adunândŭ informaţiunĭ de la bărbaţĭ de sciinţă, precum sunt de exemplu protopopiĭ noştrĭ şi uniĭ proprietarĭ. Intr'aceea, sub împregiurările date, să ne îndestulămŭ şi cu atâta cu câtŭ face susŭ numita societate tênără, că încaĭ obiecte de valóre istorice câte esŭ la lumină nu maĭ devinŭ aşa uşorŭ prada nesciinţeĭ şi vandalismuluĭ, de care până acum aŭ fostŭ acusaţĭ cu totŭ dreptulŭ chiar şi uniĭ proprietarĭ maghiarĭ şi de alte rase, dară toţĭ de inteligenţă superióră, însă saŭ indolenţĭ saŭ egoiştĭ.

Maĭ insemnŭ acilea, că alăturea cu societatea din Deva, se ocupă şi prea S. Sa domnulŭ episcopŭ greco-catolicŭ românescŭ Victorŭ Mihali de la Lugojŭ în Banatŭ, a căruĭ diecesă se întinde şi preste comitatulŭ Hunedóreĭ până către Mureşŭ. Nu am vĕḑutŭ colecţiunea aceluĭ episcopŭ amicŭ alŭ sciinţelorŭ, se spune însă că are maĭ multe obiecte fórte preţióse.

Totŭ în diecesa domnuluĭ episcopŭ Victorŭ se află şi minunatulŭ monumentŭ din comuna Densuşŭ, care astăḑĭ servesce de biserică cristiană. Am călătoritŭ şi la acelŭ monumentŭ ca să-lŭ vĕḑŭ maĭ de aprópe şi reverenţia sa domnulŭ parochŭ Densuşanu a avutŭ bunătate de a mĕ conduce şi a-mĭ da multe informaţiunĭ preţióse maĭ alesŭ despre opiniunile emise de către câţĭ-va archeologĭ europenĭ asupra aceluĭ monumentŭ unicŭ în felulŭ sĕŭ, pe care l'aŭ cercetatŭ aceia; m'a lovitŭ însă şi pe mine o adevĕrată jale vĕḑêndŭ starea desolată nu numaĭ a monumentuluĭ ca monumentŭ anticŭ, dară şi a bisericeĭ ca biserică. Mi s'a spusŭ că se făcuseră încercărĭ de a repara acelŭ monumentŭ şi că uniĭ ingînerĭ arŭ fi calculatŭ spesele la 2 până la 3 miĭ fiorinĭ, că însă din tóte acelea planurĭ până acuma nu s'aŭ alesŭ nimicŭ. Aŭ cernutŭ tótă ḑiua ca să nu frămênte nicĭ-odată. Partea din drépta, cum intri în biserică, amerinţă cu ruina. Comuna bisericéscă locală este săracă, poporeniĭ,

pe lângă ce sunt săracĭ, nu-șĭ cunoscŭ întru nimicŭ interesulŭ lorŭ. Dacă acelŭ monumentŭ s'arŭ afla în altă ţéră, în proprietatea vre-unuĭ poporŭ în adevĕrŭ civilisatŭ, acelŭ délŭ și acea grădină de pomĭ în care se află monumentulŭ de la Densușŭ, s'ar fi prefăcutŭ de multŭ *în locŭ de peregrinagiŭ*, grădina arŭ fi unŭ parcŭ frumosŭ, comuna întrégă o grădină și casa parochială transformată într'unŭ edificiŭ superbŭ cu unŭ etagiŭ, iară în curte ómeniĭ nu arŭ fi silițĭ a sări preste bălțĭ. S'arŭ fi reparatŭ tóte din fundamentŭ, apoĭ s'arŭ fi introdusŭ o taxă moderată de intrare din care arŭ fi crescutŭ unŭ fondŭ respectabilŭ.

Comuna Densușŭ se află în distanță numaĭ de una oră de la comuna Grădiște, pe alŭ căreĭ teritoriŭ a fostŭ centrulŭ capitaleĭ dace, adică ca și cum aĭ merge din centru în vre-o suburbie maĭ depărtată pe drumŭ rĕŭ. Intre petrile și altarele cu inscripţiunĭ de la Densușŭ, din carĭ se maĭ vĕdŭ unele chiar în biserică conservate bine destulŭ, sunt și de acelea carĭ vorbescŭ de *Colonia Sarmitz*, *Ordo Col : Ulp. Trai. Dacic. Zarmizeg.* Pe unele petri de la morminte se vĕdŭ inscripţiunĭ pentru persóne de rangŭ în colonie, precum *Duumvir*, Patronus Coll. Flamen. Din acestea eŭ cutezŭ a deduce, că și teritoriulŭ pe care este situată comuna Densușŭ a făcutŭ parte din capitala Dacieĭ.

De altmintrea în cele vre-o 110 inscripţiunĭ latine câte s'aŭ desgropatŭ în cursulŭ timpurilorŭ de la Grădiște, apoĭ s'aŭ publicatŭ, după alțiĭ, și de către erudítulŭ Neigebauer înainte cu 34 de anĭ, se află fórte multe cu *Col : Sarmitz.* — *Colonia Dacica Sarmitz.* — *Col : Ulp : traiana.* — *Col : Ulpia traiana Aug : Dacica Sarmitz.* — *Provinc : Dac. Col : Ulp : Traia. Sarmiz.* etc.

Despre cercetările carĭ se facŭ în archivele din Sibiiŭ și Brașovŭ de către treĭ bărbațĭ germanĭ (sașĭ) voiŭ avé onóre a da informaţiunĭ din punctulŭ nostru de vedere cu altă ocasiune, când acelea vorŭ fi maĭ multŭ înaintate, căcĭ la o lucrare așa de migălósă și obositóre doĭ anĭ aŭ fostŭ unŭ timpŭ maĭ scurtŭ de câtŭ s'arŭ puté crede.

Ajunsŭ către capĕtulŭ acestuĭ raportŭ, am onóre a presenta și transpune pentru biblioteca Academieĭ dóuĕ manuscripte, despre carĭ eŭ credŭ că merită să ajungă în proprietatea Academieĭ române, adică :

1. Unŭ estractŭ de documente, începĕndŭ de la anulŭ 1195, de când Dacia centrală începuse a se numì *Transilvania*, până pe la anulŭ 1788, în numĕrŭ ca de 340. Acestŭ estrasŭ este decopiatŭ din tomulŭ III alŭ colecțiunilorŭ eruditułuĭ comite *Iosifŭ Kemény* care se începe de la litera Q și încheie cu litera Z. In acestŭ tomŭ se cuprindŭ sub litera *V* tóte acelea documente și alte scirĭ istorice câte aŭ a face maĭ multŭ saŭ maĭ puținŭ cu poporulŭ cunoscutŭ sub nume de *Valachi* în lungulŭ periodŭ de aprópe 700 de anĭ. La fiecare estrasŭ saŭ indice este arĕtatŭ și loculŭ, colecțiunea, autorulŭ, saŭ compilatorulŭ, orĭ archivulŭ, unde se află documentulŭ respectivŭ, prin care se ușuréză nespusŭ de multŭ căutarea. Totŭ acilea se vĕdŭ indicate și alte documente religióse, politice, agrarie saŭ așa numite urbariale maĭ vechĭ și maĭ dincóce, în carĭ s'aŭ aflatŭ poporulŭ românescŭ în vécurile anterióre.

2. O colecțiune de documente și estrase de documente istorice, în numĕrŭ de vre-o 450, cuprinse într'unŭ tomŭ formatŭ 4⁰ pe 494 pagine, decopiate odinióră cu mare grijă și diligență totŭ din minunata colecțiune a repausatuluĭ comite Jos. Kemény prin mâna reverențieĭ sale domnuluĭ Stefanŭ Moldovanu, odinióră protopopŭ, astădĭ venerabilulŭ canonicŭ prepositŭ în Lugojŭ. Reverenția sa îmĭ lasă acéstă colecțiune împreună cu altele în posesiunea mea. Eŭ o am ținutŭ și folositŭ până acum ca unŭ tesaurŭ ; iară acuma mĕ rogŭ ca Academia Română să binevoéscă a o primì în proprietatea sa și să crédă, că celŭ care va scrie vre-odată adevĕrata istorie a Românilorŭ, va trage folosŭ dintr'însa. Nu că dóră cele maĭ multe din aceste documente arŭ fi nepublicate, din contră, cele maĭ multe sunt tipărite, însă maĭ vêrtosŭ cele relative la istoria nóstră se află atâtŭ de risipite, ca se ḑicŭ așa, prin biblioteсe și archive, în câtŭ arŭ maĭ costa iarășĭ anĭ de ḑile ca să le maĭ adune cine-va din noŭ. Aci le are în ordine cronologică, începĕndŭ de la anulŭ 1096

până la 1576 ; le póte folosì saŭ de a dreptulŭ, saŭ a le transcrie la loculŭ lorŭ în altă colecţiune maĭ mare ce va fi avêndŭ. Preste acésta, pe lângă ce se arată la fie-care documentŭ loculŭ de unde s'a transcrisŭ, comitele Kemény a maĭ adaosŭ la multe şi critica sa, icĭ colo a trasŭ la îndoiala autenţia, iară unele puţine le-a declaratŭ de apocrife, a luatŭ însă icĭ colo şi de acestea în colecţiunea sa, pentru casurĭ când în urmarea altorŭ descoperirĭ s'arŭ proba totuşĭ autenţia lorŭ.

Mulţămindu-vě, Domnĭ colegĭ, pentru încrederea cu care m'aţĭ onoratŭ, cu acestea încheiŭ raportulŭ meŭ pentru anulŭ expiratŭ.

Sibiŭ, 1 Martie stilŭ noŭ 1885.

TABLĂ PENTRU REDUCEREA LA NIVELULŬ MĂREĬ A PRESIUNILORŬ BAROMETRICE OBSERVATE IN BUCURESCI (INĂLŢIMEA—87 METRĬ)

întocmită de

D-lŭ I A. Cantacuzin.

Formula luĭ Laplace :

$$x = 18405^m \left(1 + \frac{2t}{546}\right) \left(1 + 0{,}00260 \cos 2\lambda\right) \left(1 + \frac{x + 15986}{6.366200}\right) \log \frac{H_a}{H_b}$$

servă pentru a calcula deosebirea de înălţime între dóuĕ staţiunĭ prin observarea presiuniĭ atmosferice. Când x este datŭ, (în casulŭ de faţă $x = 87^m$) şi când necunoscuta este H_a, adică presiunea barometrică la nivelulŭ măreĭ, adică la înălţimea O, atuncĭ formula de maĭ susŭ se póte pune sub următórea formă, fórte practică şi fórte lesne de calculatŭ :

$$\log H_a = \log H_b + \frac{2{,}5742957}{546 + 2t}$$

Cu acéstă formulă s'a calculatŭ tabla de faţă, specială pentru înălţimea Bucurescilorŭ, pentru tóte presiunile din milimetru în milimetru de la 725^{mm}—770^{mm}, şi pentru temperaturile din gradŭ în gradŭ de la -20^0 C. până la $+35^0$ C.

Bucurescĭ, Februarie 1885

CANTITATEA CARE TREBUESCE ADAUSĂ LA ÎNĂLȚIMEA BAROMETRULUĬ LA ZERO SPRE A-LŬ ÎNDREPTA DUPĂ ÎNĂLȚIME

Temperatura aer.	Presiunea observată la înălțimea de 87 metri și redusă la 0°												
	725mm	726mm	727mm	728mm	729mm	730mm	731mm	732mm	733mm	734mm	735mm	736mm	
—20°	8,54	8,55	8,57	8.58	8,59	8,60	8,61	8,63	8,64	8,65	8,66	8,67	—20
19	51	52	53	54	56	57	58	59	60	61	63	64	19
18	48	49	50	51	52	53	55	56	57	58	59	60	18
17	44	45	47	48	49	50	51	52	54	55	56	57	17
16	41	42	43	44	46	47	48	49	50	51	53	54	16
15	38	39	40	41	42	43	45	46	47	48	49	50	15
14	34	36	37	38	39	40	41	42	44	45	46	47	14
13	31	32	33	35	36	37	38	39	40	41	43	44	13
12	28	29	30	31	33	34	35	36	37	38	39	41	12
11	25	26	27	28	29	30	32	33	34	35	36	37	11
10	22	23	24	25	26	27	28	30	31	32	33	34	10
9	19	20	21	22	23	24	25	26	28	29	30	31	9
8	15	17	18	19	20	21	22	23	24	26	27	28	8
7	12	13	14	16	17	18	19	20	21	22	23	25	7
6	09	10	11	13	14	15	16	17	18	19	20	22	6
5	06	07	08	10	11	12	13	14	15	16	17	18	5
4	03	04	05	07	08	09	10	11	12	13	14	15	4
3	00	01	02	04	05	06	07	08	09	10	11	12	3
2	7,97	7,98	7,99	01	02	03	04	05	06	07	08	09	2
1	94	7,95	96	7,98	7,99	00	01	02	03	04	05	06	1
0	91	92	94	95	96	7,97	7.98	7,99	00	01	02	03	0
+ 1	88	90	91	92	93	94	95	96	7,97	7,98	7,99	00	+ 1
2	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	7,97	2
3	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	94	95	3
4	80	81	82	83	84	85	86	87	89	90	91	92	4
5	77	78	79	80	81	82	83	85	86	87	88	89	5
6	74	75	76	77	79	80	81	82	83	84	85	86	6
7	71	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	7
8	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	8
9	66	67	68	69	70	71	72	73	74	76	77	78	9
10	63	64	65	66	67	69	70	71	72	73	74	75	10
11	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	11
12	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	12
13	55	56	57	58	59	60	61	63	64	65	66	67	13
14	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	14
15	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	15
16	47	48	49	50	51	52	54	55	56	57	58	59	16
17	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	17
18	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	18
19	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	19
20	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	20
21	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	21
22	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	22
23	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	23
24	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	24
25	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	25
26	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	26
27	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	27
28	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	28
29	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	29
30	13	14	15	16	17	18	19	20	21	21	22	23	30
31	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	31
32	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	32
33	06	07	08	09	10	10	11	12	13	14	15	16	33
34	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	34
35	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	35

TEMPERA-TURA AERULUÏ	Presiunea observată la înălțime dé 87 metri și redusŭ la 0°.												
	737mm	738mm	739mm	740mm	741mm	742mm	743mm	744mm	745mm	746mm	747mm	748mm	
—20	8.68	8,70	8,71	8,72	8,73	8,74	8,76	8,77	8,78	8,79	8,80	8,81	—20
19	65	66	67	69	70	71	72	73	74	76	77	78	19
18	62	63	64	65	66	67	69	70	71	72	73	74	18
17	58	59	61	62	63	64	65	66	68	69	70	71	17
16	55	56	57	58	59	61	62	63	64	65	66	68	16
15	52	53	54	55	56	57	58	60	61	62	63	64	15
14	48	49	50	52	53	54	55	56	57	59	60	61	14
13	45	46	47	48	50	51	52	53	54	55	56	58	13
12	42	43	44	45	46	47	49	50	51	52	53	54	12
11	38	40	41	42	43	44	45	47	48	49	50	51	11
10	35	36	38	39	40	41	42	43	44	45	47	48	10
9	32	33	34	35	37	38	39	40	41	42	43	44	9
8	29	30	31	32	33	35	36	37	38	39	40	41	8
7	26	27	28	29	30	31	32	33	35	36	37	38	7
6	23	24	25	26	27	28	29	30	32	33	34	35	6
5	20	21	22	23	24	25	26	27	28	30	31	32	5
4	16	18	19	20	21	22	23	24	25	26	28	29	4
3	13	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	26	3
2	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	23	2
1	07	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	1
0	04	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	0
+ 1	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	+ 1
2	7,99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	2
3	96	7,97	7,98	7,99	00	01	02	03	04	05	06	08	3
4	93	94	95	96	7,97	7,98	99	00	01	02	04	05	4
5	90	91	92	93	94	95	96	97	99	00	01	02	5
6	87	88	89	90	91	92	93	95	96	97	98	99	6
7	84	85	86	87	89	90	91	92	93	94	95	96	7
8	81	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	8
9	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	9
10	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	10
11	73	74	75	76	77	78	79	80	82	83	84	85	11
12	70	71	72	74	75	76	77	78	79	80	81	82	12
13	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	13
14	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	14
15	62	63	64	65	66	68	69	70	71	72	73	74	15
16	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	16
17	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	17
18	54	55	56	58	59	60	61	62	63	64	65	66	18
19	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	19
20	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	20
21	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	21
22	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	22
23	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	23
24	39	40	41	42	43	14	45	46	47	48	49	50	24
25	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	25
26	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	26
27	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	27
28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	28
29	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	29
30	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	30
31	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	31
32	20	21	22	23	24	25	26	26	27	28	29	30	32
33	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	33
34	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	34
35	13	14	15	16	17	17	18	19	20	21	22	23	35

TEMPERATURA AERULUĭ	Presiunea observată la înălțime de 87 metri și redusŭ la 0°.												
	749mm	750mm	751mm	752mm	753mm	754mm	755mm	756mm	757mm	758mm	759mm	760mm	
—20	83	84	85	86	87	88	90	91	92	93	94	96	—20
19	79	80	81	83	84	85	86	87	88	90	91	92	19
18	76	77	78	79	80	81	83	84	85	86	87	88	18
17	72	73	74	76	77	78	79	80	81	82	84	85	17
16	69	70	71	72	73	75	76	77	78	79	80	82	16
15	65	67	68	69	70	71	72	73	75	76	77	78	15
14	62	63	64	65	67	68	69	70	71	72	74	75	14
13	59	60	61	62	63	64	66	67	68	69	70	71	13
12	55	57	58	59	60	61	62	63	65	66	67	68	12
11	52	53	54	55	57	58	59	60	61	62	63	65	11
10	49	50	51	52	53	54	56	57	58	59	60	61	10
9	46	47	48	49	50	51	52	54	55	56	57	58	9
8	43	44	45	46	47	48	49	50	51	53	54	55	8
7	39	40	41	42	44	45	46	47	48	49	50	51	7
6	36	37	38	39	41	42	43	44	45	46	47	48	6
5	33	34	35	36	37	38	40	41	42	43	44	45	5
4	30	31	32	33	34	35	36	38	39	40	41	42	4
3	27	28	29	30	31	32	33	35	36	37	38	39	3
2	24	25	26	27	28	29	30	31	32	34	35	36	2
1	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	32	33	1
0	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	30	0
+ 1	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	27	+ 1
2	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	2
3	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	21	3
4	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	18	4
5	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	14	15	5
6	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	11	12	6
7	97	98	99	00	01	02	03	04	06	07	08	09	7
8	94	95	96	7,97	7,98	99	01	02	03	04	05	06	8
9	91	92	93	95	96	97	98	99	00	01	02	03	9
10	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	10
11	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	7,97	11
12	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	12
13	80	81	82	83	84	85	86	88	89	90	91	92	13
14	77	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	14
15	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	15
16	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	16
17	69	70	71	72	73	75	76	77	78	79	80	81	17
18	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	18
19	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	19
20	61	62	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	20
21	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	21
22	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	22
23	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	23
24	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	24
25	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	25
26	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	26
27	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	27
28	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	53	28
29	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	29
30	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	30
31	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	31
32	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	32
33	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	33
34	27	28	29	29	30	31	32	33	34	35	36	37	34
35	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	35

TEMPERATURA AERULUĬ	Presiunea observată la înălțime de 87 metri și redusă la 0°.									
	761mm	762mm	763mm	764mm	765mm	766mm	767mm	768mm	769mm	770mm	
—20	8,97	8,98	8,99	9,00	9,01	03	04	05	06	9,07	—20
19	93	95	96	8,98	8,99	00	01	02	03	04	19
18	90	91	92	93	94	95	96	98	99	00	18
17	86	87	88	90	91	92	93	94	95	97	17
16	83	84	85	86	87	88	89	91	92	93	16
15	79	80	82	83	84	85	86	87	89	90	15
14	76	77	78	79	80	82	83	84	85	86	14
13	72	74	75	76	77	78	79	81	82	83	13
12	69	70	71	72	74	75	76	77	78	79	12
11	66	67	68	69	70	71	73	74	75	76	11
10	62	63	65	66	67	69	70	71	72	73	10
9	59	60	61	63	64	65	66	67	68	69	9
8	56	57	58	59	60	61	62	63	65	66	8
7	53	54	55	56	57	58	60	61	62	63	7
6	49	51	52	53	54	55	56	57	58	59	6
5	46	47	48	50	51	52	53	54	55	56	5
4	43	44	45	46	48	49	50	51	52	53	4
3	40	41	42	43	44	45	46	48	49	50	3
2	37	38	39	40	41	42	43	44	45	47	2
1	34	35	36	37	38	39	41	42	43	44	1
0	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	0
+ 1	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	+ 1
2	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	2
3	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	3
4	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	4
5	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	5
6	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	6
7	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	7
8	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	8
9	04	05	06	07	08	09	10	11	12	14	9
10	01	02	03	04	05	06	08	09	10	11	10
11	98	99	00	01	02	04	05	06	07	08	11
12	95	97	98	99	00	01	02	03	04	05	12
13	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	13
14	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	14
15	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	15
16	84	86	87	88	89	90	91	92	93	94	16
17	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	17
18	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	18
19	76	77	78	79	80	81	83	84	85	86	19
20	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	20
21	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	21
22	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	22
23	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	23
24	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	24
25	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	25
26	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	26
27	56	57	58	59	60	60	61	62	63	64	27
28	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	28
29	51	52	52	53	53	55	56	57	58	59	29
30	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	30
31	46	46	47	48	49	50	51	52	53	54	31
32	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	32
33	41	42	43	44	45	46	46	47	48	49	33
34	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	35

TEMPERATURA ȚILEI DE 25 AUGUSTŬ st n. 1881 LA BRĂILA.

Notă de D-lŭ **Stefan C. Hepites.**
Membru corespondentŭ alŭ Academieĭ

I

De abia sunt câte-va ḑile de la acéstă epocă (1) și fie-care are presentă în memoriă temperatura însemnată din tóte punctele de vedere ale acesteĭ ḑile.

Voiŭ pune aci fațǎ în fațǎ temperaturele observate la Brăila atâtŭ în ḑiua de 25 Augustŭ, precum și în celealalte dóuĕ ḑile precedente și următóre. Voiŭ maĭ adăoga încă o colónă care ne va arĕta temperatura aeruluĭ 6 ḑile maĭ târḑiŭ, adecă la 31 Augustŭ :

ORELE	LUNA AUGUSTŬ TEMPERATURILE ÎN GRADE CENTIGRADE			
	în 24	în 25	în 26	în 31
6 a	21°.7	23°.0	20°.7	10°.0
7	22°.5	24°.0	21°.3	12°.5
8	23°.1	25°.8	21°.7	14°.7
9	24°.5	28°.1	22°.9	15°.6
10	26°.3	29°.2	24°.5	18°.1
11	27°.7	30°.7	26°.1	19°.5
prânḑŭ	28°.7	32°.2	27°.1	20°.5
1 p.	30°.3	32°.4	28°.6	20°.8
2	31°.7	33°.3	29°.1	21°.2
3	32°.2	34°.7	29°.7	21°.5
4	32°.3	38°.2	29°.2	21°.3
5	31°.7	36°.9	29°.0	21°.1
6	30°.9	34°.5	27°.7	20°.1
7	28°.9	30°.4	25°.8	18°.5
8	27°.8	28°.8	25°.3	17°.1
9	25°.8	26°.5	24°.3	16°.3
10	26°.0	25°.5	23°.3	14°.5
11	—	24°.5	—	—
12	—	24°.1	—	—
Maximă	32°.8	39°.1	30°.1	21°.8
Minimă	20°.8	22°.1	19°.1	9°.2
Media	26°.8	30°.6	24°.6	15°.5
Diferența	3 8 (24–25)	6 0 (25–26)		
		15°1. (25–31)		

(1) Acéstă notă a fostŭ redactată la 9/11 Septembre 1881.

Pentru determinarea temperatureĭ aeruluĭ din ḑiua de 25 Augustŭ am luatŭ nisce mĕsurĭ cu totulŭ escepţionale:

Citirea se făcea de doĭ observatorĭ: unulŭ observa în localulŭ staţiuniĭ meteorologice psicometrulŭ arangiatŭ şi instalatŭ după modelulŭ Institutuluĭ meteorologicŭ din Viena, iar eŭ observamŭ termometrulŭ praştiă (fronde) în grădina Sântuluĭ Mihailŭ, ce se găsesce în mijloculŭ oraşuluĭ şi în care grădină, din causa numeróselorŭ strade largĭ şi drepte ce daŭ într'însa, circulaţia aeruluĭ se face cu fórte mare înlesnire, aşa în câtŭ considerŭ cifrele înscrise în colóna ḑileĭ de 25 ca representândŭ adevĕrata temperatură a aeruluĭ.

Comparândŭ cifrele din colónele ḑilelorŭ 24 şi 25, vedemŭ că de la 6 ore diminéţa, când se face prima observaţiune, temperatura de la 25 întrece cu 1°,3 pe cea din aceeaşĭ oră a ḑileĭ precedente.

Acéstă diferinţă cresce din oră în oră: la 9 ore ea este de 3°.6, iar la 3 după amiaḑŭ diferinţa nu este de câtŭ de 2°.5.

De şi până în acestŭ momentŭ temperatura ḑileĭ de 25 a fostŭ tnecontenitŭ superióră celeĭ precedente şi diferinţele mergeaŭ până la 4 grade, de acum înainte însă, într'unŭ timpŭ de dóuĕ ore aprópe, emperatura devine escesivă; şi, spre a ne face o idee maĭ justă de crescerea repede a căldureĭ, voiŭ arĕta care sunt temperaturele ce am observatŭ în acele momente la intervalŭ de jumătate oră:

Orele:	3	$3^1/_2$	4	$4^1/_2$	5	$5^1/_2$	6	$6^1/_2$	7
Temperatura	34°,7;	37°,5,	38°,2;	37,°5;	36°,9;	35°,7;	34°,5;	32°,4;	30°,4.

Aceste cifre ne arată că, în jumătatea de oră de la 3 la $3^1/_2$, termometrulŭ a crescutŭ cu 2°,8, iar de la $3^1/_2$ la 4 temperatura de la 37°,5 a crescutŭ până la 39°,1 şi s'a coborâtŭ apoĭ până la 38°2; căcĭ temperatura maximă a avutŭ locŭ pe la 3 ore 50 minute.

Unŭ vîntŭ uşorŭ de la SSW se părea că aduce căldura prin suflărĭ succesive. Acéstă suflare, care d'abia făcea să adieze ramurile cele maĭ subţirĭ ale copacilorŭ, a produsŭ o uscăciune însemnată a aeruluĭ, pe totŭ timpulŭ câtŭ a ţinutŭ suflarea sa. Iată în adevĕrŭ care a fostŭ umiditatea aeruluĭ constatată cu psicrometrulŭ:

ORELE	UMIDITATEA	ORELE	UMIDITATEA
6 a	81%	4½	20
7	77	5	25
8	69	5½	31
9	60	6	35
10	61	6½	41
11	65	7	52
prânḑŭ	55	8	62
1 p	59	9	60
2	59	10	67
3	54	11	73
3½	23	12	74
4	17		

Inspecţiunea simplă a acestorŭ cifre ne arată fórte bine cum de odată umiditatea aeruluĭ a scăḑutŭ între orele 3 şi $3^1/_2$ adecă tocmaĭ atuncĭ când temperatura a începutŭ a cresce într'unŭ modŭ aşa de însemnatŭ.

Vîntulŭ, din a căruĭ causă s'a produsŭ aceste fenomene, trebue să provină din acele vînturĭ, carĭ, în Arabia şi în Africa producŭ acele teribile furtunĭ uscate (orages secs) şi căruia se dă diferite numirĭ: Khamsin, Simum, Harmattan etc.

Simptomele carĭ caracterisă acele vînturĭ s'aŭ observatŭ şi aci:

Fără de a maĭ vorbì de temperatura escesivă a aeruluĭ şi de uscăciunea sa, lucrurĭ ce am constatatŭ maĭ susŭ, barometrulŭ a scăḑutŭ în acea ḑi într'unŭ modŭ continuŭ. La 6 ore diminéţa presiunea atmosferică redusă la 0 grade era de $757^{mm}5$; la 9, 757,3; la prânḑŭ 756,4; la 3, 755,4; la 6, 753,4; la 9 séra 755,5, iar a doua ḑi diminéţa barometrulŭ indica 758,3. Vedemŭ aşa dar o diferenţă de 4^{mm},1 între înălţimea barometruluĭ de diminéţă şi aceea de la 6 ore p. m. De sigurŭ însă că minimum presiuniĭ atmosferice va fi avutŭ locŭ între orele 3 şi 6 şi că diferinţa între maximulŭ şi minimulŭ aceleĭ ḑile a trebuitŭ să fie multŭ maĭ mare de câtŭ cantitatea indicată maĭ susŭ. Lipsa însă a aparatelorŭ înregistrătóre nu

ne-a permisŭ de a constata acéstă diferință fórte importantă de cunoscutŭ pentru multe casurĭ.

Evaporațiunea apeĭ a fostŭ asemenea fórte activă; ea a fostŭ de 6mm9 în 24 de ore, cu tóte că, după cum se vede din cifrele umidităţiĭ arĕtate maĭ susŭ, atâtŭ diminéța până la 3 ore p. m. câtŭ și séra de la 7 ore, gradulŭ de umiditate a fostŭ superiorŭ cifreĭ de 50%.

In totŭ timpulŭ ḑileĭ cerulŭ a fostŭ fórte seninŭ: pre icĭ pre colo d'abia se puteaŭ zări câte unŭ micŭ cumulo-stratus. Insă pe la 3 ore p. m., precum și în totŭ timpulŭ până la 5 ore, atmosfera se parea acoperită cu unŭ vĕlŭ care nu putea fi de vaporĭ. Era unŭ ce semănândŭ cu descripțiunea ce se face a fenomenuluĭ *ceţeĭ uscate*. Vĕlulŭ era fórte subțire și în totŭ timpulŭ a fostŭ străbătutŭ de radele ardĕtóre ale sóreluĭ.

Suprafața pămîntuluĭ încă s'a resimțitŭ de temperatura toridă a acesteĭ ḑile. Temperatura maximă constată la suprafața pămîntuluĭ acoperitŭ cu iarbă a fostŭ de 43°,3.

II.

Din punctulŭ de vedere climatologicŭ este fórte importantŭ de a determina care este, într'o localitate dată, maximulŭ ce póte atinge temperatura în casurĭ escepționale.

Din lipsa uneĭ lungĭ seriĭ de observațiĭ, nu este pentru țéra nóstră nicĭ cea maĭ mică posibilitate de a înscrie câte-va cifre carĭ să presinte o óre care probabilitate de certitudine.

Pentru Brăila temperatura maximă 39°,1 constatată *cu certitudine* în ḑiua de 25 Augustŭ, aŭ întrecutŭ cu multŭ temperaturele maxime absolute ce am pututŭ determina în cursulŭ celorŭ treĭ anĭ de când facŭ observațiunĭ în acéstă localitate.

Pentru 1879 temperatura maximă a fostŭ 33°,8 în ḑiua de 26 Iuniŭ, iar în anulŭ 1880 amŭ avutŭ 33°,9 la 3 Augustŭ. Vedemŭ dar că anulŭ acesta temperatura maximă absolută a întrecutŭ cu 5°,2 pe cea maĭ mare din ceĭ doĭ anĭ precedențĭ.

Dacă amŭ voi să ne facemŭ o ideă de maximulŭ temperaturilorŭ observate într'unŭ cursŭ de mai mulţĭ anĭ în ţéra nóstră, nu putemŭ recurge de câtŭ la observaţiunile ce se facŭ la şcóla de agricultură sub conducerea învĕţatuluĭ sĕŭ directorŭ D-lŭ P. S. Aurelianu şi care cuprindŭ o periódă de 11 anĭ cu începere din 1871.

Din tabela ce găsimŭ publicată de D-lŭ B. S. Moga în *Revista sciinţifică* (1) estragemŭ că, în intervalulŭ indicatŭ maĭ susŭ, temperaturele maxime absolute observate la Bucurescĭ sunt următórele :

1871 la 1 Augustŭ	32°0.
1872 la 2 »	34°0.
1873 la 12 Iuliŭ	34.5.
1874 la 24 »	34.2.
1875 la {25 », 1 »}	32.8.
1876 la 6 Augustŭ	31.6.
1877 la 23 »	38.2.
1877 la 24 »	38.7.
1878 la 17 »	34.4.
1879 la 2 »	36 3.

De aci resultă că în 1877 temperatura maximă observată la 24 Augustŭ 38°,7 nu a diferitŭ de câtŭ cu 0°,4 de acea observată anulŭ acesta în Brăila, şi arŭ resulta prin urmare că temperaturĭ carĭ arŭ atinge 39 de grade nu arŭ fi prea rarĭ pentru ţéra nóstră.

Cu tóte acestea, orĭ şi cine s'a ocupatŭ cu determinarea temperatureĭ aeruluĭ, scie câtŭ este de dificilŭ a obţiné, la unŭ momentŭ datŭ, acestŭ elementŭ cu óre care esactitate: sunt o mulţime de condiţiunĭ de împlinitŭ, o mulţime de precauţiunĭ de luatŭ. Negligeea unorŭ precauţiunĭ, carĭ în aparenţă s'arŭ crede că nu potŭ avé o mare acţiune asupra termometruluĭ, influenţéză une-orĭ într'unŭ modŭ cu totulŭ capitalŭ asupra condiţiunilorŭ termometrice, şi acésta este atâtŭ de adevĕratŭ, în câtŭ până astădĭ nu s'a putută încă fixa natura şi forma celuĭ maĭ convenabilŭ apărătorŭ termometricŭ.

(1) Seria II, Tom. II, Nr 2 de la 1 Martie 1881.

In generalŭ toţĭ apărătoriĭ termometricĭ, şi maĭ cu sémă ceĭ carĭ sunt espuşĭ razelorŭ solare, după cum este apărătorulŭ Stewenson (1) întrebuinţatŭ în Englitera, şi pavilionulŭ întrebuinţatŭ la şcóla de agricultură din Bucurescĭ, facŭ să se înregistreze temperaturĭ multŭ maĭ marĭ de câtŭ cele adevĕrate. Acestŭ efectŭ trebue să fie cu atâtŭ maĭ pronunţatŭ la staţiunea meteorologică din capitală cu câtŭ d'asupra pavilionuluĭ se află o lanternă cu gĭamurĭ, care are rolulŭ de a transforma, până la unŭ óre care punctŭ, apărătorulŭ termometricŭ într'o galerie cu gĭamlîcŭ.

Acésta mĕ face să credŭ că temperaturele observate în anulŭ 1877 la Bucurescĭ, arŭ fi póte multŭ maĭ ridicate de câtŭ cele carĭ aŭ avutŭ locŭ în realitate.

Invĕţatulŭ meteorologŭ francesŭ, D-lŭ E. Renou, recunoscutŭ în tótă lumea prin precisiunea observaţiunilorŭ sale termometrice, a arĕtatŭ de multŭ timpŭ că termometrulŭ praştiă este instrumentulŭ celŭ maĭ puţinŭ espusŭ influenţelorŭ accidentale. Acesta este într'adevĕrŭ instrumentulŭ ce amŭ vĕdutŭ întrebuinţându-se la observatoriulŭ sĕŭ meteorologicŭ de la Parc St. Maur.

Temperatura 39°,1 a fostŭ obţinută la Brăila servindu-mĕ de unŭ escelentŭ termometru praştiă construitŭ de Baudin din Paris. De aci resultă că temperatura maximă a dileĭ de 25 Augustŭ a putută fi chiarŭ maĭ mare de câtŭ 39°,1; de sigurŭ este însă că a atinsŭ acéstă cifră într'unŭ modŭ positivŭ (2).

Acéstă determinare o considerŭ ca unŭ punctŭ capitalŭ pentru climatologia ţĕreĭ nóstre, şi arŭ fi de doritŭ a se cunósce maximele de

(1) Acésta reese şi din observaţiunile comparative ce facŭ de unŭ anŭ de dile între indicaţiunile termometrelorŭ espuse într'unŭ apĕrătorŭ *Stewenson* fabricatŭ de D-lŭ *L. Casello* din Londra şi acele ale termometrelorŭ espuse în apĕrătorulŭ de zincŭ, modelulŭ Institutuluĭ meteorologicŭ din Viena

(2) Trebue să spunŭ că între orele 3½ şi 4 p. m. am observatŭ termometrulŭ praştie în grădina St Mihailŭ la fie care 5 minute, temperatura 39°,1 am cititu-o când am făcutŭ observaţiunea pentru 3°,45 şi pentru 3°,50, după care apoĭ temperatura a începutŭ a scădé cu iuţélă dândŭ 38°,2 peste 10 minute la 4 ore. Urméză d'aci că în intervalulŭ de 5 minute cuprinsŭ între 3,45 şi 3,50 a putută fórte bine să se fi produsŭ încă o crescere şi o scădere de una, două, saŭ treĭ decimĭ însă nu maĭ multŭ, şi prin urmare temperatura 39°,1 póte, cu o aproximaţiune destulŭ de suficientă, fi considerată ca maxima temperatureĭ dileĭ de 25 Augustŭ.

temperatură observate în celealalte localităţî ale ţěreĭ, precum şi precisiunea determinăriĭ lorŭ.

III.

Amŭ fi dorită a face o comparaţiune între temperatura dileĭ de 25 Augustŭ, observată în diferite localităţĭ, atâtŭ în ţéră precum şi în restulŭ Europeĭ: elementele însă, până acum, ne lipsescŭ aprópe cu desăvârşire. Totulŭ ce putemŭ constata este că în Bavaria, singura localitate de a căreĭ observaţiunĭ meteorologice avemŭ cunoscinţă, luna luĭ Augustŭ n'a fostŭ însemnată prin nicĭ o di a căreĭ temperatură să fie diferitŭ într'unŭ modŭ simţitorŭ de celealalte, şi ce este maĭ multŭ, temperatura cea maĭ înaltă a acesteĭ lunĭ a avutŭ locŭ în a doua pentadă, iară nicĭ de cum la finele luneĭ.

Nu ne găsimŭ însă totŭ în aceeaşĭ imposibilitate de a face o paralelă între temperatura luĭ Iuliŭ observată la Brăila şi cu acea observată în occidentulŭ Europeĭ.

Publicaţiunile de carĭ amŭ putută lua cunoscinţă ne arată că occidentulŭ a avutŭ a suferi multŭ de marea temperatură observată în unele dile din Iulie. Ast-felŭ la Parc Saint-Maur lângă Paris D-lŭ Renou a constatatŭ cu siguranţă 38°4 în diua de 5 Iulie; la Bruxelles s'a observatŭ 35°2 în diua de 19. Ambele aceste temperaturĭ aŭ fostŭ cele maĭ înalte carĭ s'aŭ observatŭ cu siguranţă, de când se ţinŭ registre pentru obervaţiunĭ meteorologice. In Belgia s'aŭ maĭ observatŭ în maĭ multe localităţĭ temperaturĭ maĭ susŭ de câtŭ 35 şi 36 grade, chiar şi maĭ marĭ; astŭ-felŭ la Arlon s'a găsitŭ 36.0 şi la Maesayck 37°3.

In Bavaria asemenea temperatura aeruluĭ a fostŭ în genere maĭ ridicată în luna luĭ Iuliŭ. Diua cea maĭ caldă a fostŭ la 20, când, la Speyer, s'a observatŭ 37,3.

In Brăila temperatura luĭ Iuliŭ n'a avutŭ nimicŭ de extraordinarŭ în privinţa temperatureĭ. Cea maĭ mare căldură observată a avutŭ locŭ la 7, când d'abia a atinsŭ 32°,5 (în aniĭ 1879 şi 1880 maximulŭ temperatureĭ în Iuliŭ fusese respectivŭ 32°,6 la 23 şi 33°.5 la

21) și temperatura medie a întregeĭ lunĭ a fostŭ 22^{0},3 adică cu o ḑecime de gradŭ maĭ mică decâtŭ acea din 1879 și cu unŭ gradŭ maĭ *inferióră* decâtŭ temperatura din Iuliŭ anulŭ precedentŭ.

Nu voiŭ termina fără să-mĭ permitŭ a atrage atențiunea Onorateĭ Academiĭ asupra temperatureĭ ḑileĭ de 31 Augustŭ, cândŭ termometrulŭ minimum a indicatŭ d'abia 9^{0},2, ceea ce face o diferență de temperatură de 29^{0},9 ce a avutŭ locŭ într'unŭ intervalŭ de șése ḑile.

BOLIDULŬ DIN SÉRA DE 25 AUGUSTŬ st. n. 1881 VĔḌUTŬ LA BRĂILA.

Notiţă de D-lŭ **Stefanŭ C. Hepites.**
Membru corespondentŭ alŭ Academieĭ.

In séra de 25 Augustŭ st. n. la 8 ore 23 minute s'a vĕḑutŭ la Brăila unŭ bolidŭ fórte strălucitorŭ.

Trajectoria parcursă în direcţiunea Nord-Est avea o lungime cam de 25 grade; ea începea de sub constelaţia Ursa Mare spre a se perde în constelaţia Dragonuluĭ. Mişcarea boliduluĭ era fórte înçétă; trajectoria sa a fostŭ descrisă într'unŭ timpŭ ce estimezŭ până la 2 secunde. Lumina albă argintiă a boliduluĭ se distingea într'unŭ modŭ fórte simţitorŭ dintre stelele pe dinaintea cărora trecea. Mărimea sa aparentă întrecea de douĕ orĭ mărimea luĭ Joe. Intensitatea lumineĭ a trebuitŭ să fie cu atâtŭ maĭ puternică cu câtŭ nicĭ nu se înoptase bine : stelele d'abia începuseră a se ivì. Cerulŭ era fórte seninŭ.

Urma lăsată de bolidŭ avea asemenea o lumină albă argintiă fórte strălucitóre şi care a dispărutŭ pe nesimţite.

N'am putută observa nicĭ unŭ felŭ de coloraţiune nicĭ în bolidŭ, nicĭ în trajectoria sa.

DARE DE SÉMĂ

ASUPRA

MARELUÏ ETIMOLOGICŬ ALŬ ROMÂNIEÏ

de

D-lŭ **B. Petriceïcu-Hasdĕŭ**

Membru alŭ Academieï

(După note stenografice).

Sire, Domnilorŭ Colegĭ,

Când Majestatea Sa și Academia mĭ-a făcutŭ onórea de a mĕ însărcina cu marea operă a Dicționaruluĭ etimologicŭ alŭ Românieĭ, cu tesaurulŭ limbeĭ istorice și poporane a națiuniĭ române, nu mĭ-am ascunsŭ dificultatea acesteĭ sarcinĭ; și totușĭ onórea ce mi s'a făcutŭ îmĭ impunea datoria de a face nu numaĭ bine, ci de a mĕ silì să facŭ fórte bine, să facŭ pe cât voiŭ puté maĭ bine în tótă întinderea puteriĭ mele individuale.

A compune cine-va unŭ dicționarŭ din capŭ, a se strînge doĭ, treĭ, ḑece și de a ḑice: aĭde să facemŭ unŭ dicționarŭ alŭ limbeĭ, arŭ fi o copilărie; nimenĭ nu cunósce ca individŭ decât celŭ multŭ jumătatea limbeĭ sale, și din acea jumătate pe care o cunósce scie abia jumătate din sensurile fie-căruĭ cuvîntŭ; dacă sunt 5, 10 asociațĭ, carĭ toțĭ trăescŭ în aceiașĭ localitate saŭ facŭ parte din acelașĭ mijlocŭ socialŭ, eĭ, toțĭ la unŭ locŭ, nu sciŭ de câtŭ totŭ acea jumătate din acea jumătate. A lua alte dicționare pentru a compune după ele unulŭ noŭ, revine totŭ acolo; căcĭ acele dicționare cine le-a făcutŭ? cum le-a făcutŭ? Totŭ așa individualŭ, din capŭ, după priceperea unuia.

Față cu acésta, ce trebuia să facŭ? — Iată cestiunea pe care mĭ-o puseĭ din capulŭ loculuĭ. — Pe de-o parte, trebuia să despoiŭ, după

putinţă, tóte texturile vechĭ tipărite saŭ manuscripte, trebuia să despoiŭ pe ceĭ maĭ mulţĭ autorĭ românĭ până la 1840, şi chiar dintre ceĭ modernĭ pe autoriĭ ceĭ maĭ poporanĭ, ca Grigorie Alexandrescu, Costache Negruzzi, Alecsandri, Antonŭ Pann etc. . . In acéstă parte a sarcineĭ, în acea relativă la despoiarea texturilorŭ, puteaŭ să mě ajute câţĭ-va tinerĭ. D-lŭ Chiţu, când era ministru, în urma intervenirii Academieĭ, îmĭ pusese la disposiţiune vr'o 2000 leĭ cu acestŭ scopŭ, pentru a plăti munca acelorŭ tinerĭ carĭ se vorŭ oferi a mě ajuta materialmente. Din acéstă sumă am avutŭ unŭ těněrŭ plătitŭ cu 100 leĭ pe lună, la alţiĭ plătiamŭ după mărimea saŭ importanţa cărţiĭ de despoiatŭ; din aceiaşĭ sumă trebuia să plătescŭ portulŭ numerósei corespondenţe din districte. Unŭ singurŭ těněrŭ, distinsulŭ meŭ elevŭ D-lŭ Bianu, m'a ajutatŭ, pe câtŭ i-a permisŭ timpulŭ, refusândŭ orĭ-ce rěsplată, ceea ce ţinŭ a constata în faţa Academieĭ. Acum, ce făcea toţĭ aceştĭ ajutătorĭ? Lua fie-care câte o carte, estrăgea din ea tóte cuvintele începětóre cu litera *A* şi la fie-care estractŭ indica pagina cărţeĭ; îmĭ rěmânea apoĭ mie alegerea estractelorŭ celorŭ trebuinciose, îmĭ rěmânea verificarea şi completarea lorŭ după însăşĭ cartea, şi în fine înlăturarea estractelorŭ celorŭ de prisosŭ. După ce am spusŭ *ce* aŭ făcutŭ aceştĭ ajutătorĭ, să ne întrebămŭ: *cât* aŭ făcutŭ? puţinŭ de totŭ. Fie-căruia îĭ trebuia o lună şi maĭ bine pentru o singură carte, ast-felŭ că în ultimulŭ resultatŭ aŭ făcutŭ estracte din şépte cărţĭ. Prin urmare, grosulŭ munceĭ, chiar în acéstă parte curatŭ materială îmĭ revenia totŭ mie. Îmĭ ajunge a spune că numaĭ despoiarea texturilorŭ mě ocupa patru ore pe fiăcare ḑi : o oră diminéţa, o oră după amiaḑŭ, şi dóuě ore séra. Resultatulŭ proprieĭ mele muncĭ sunt buletinele acestea (*Arată unŭ grosŭ portofoliŭ*), buletine clasificate; şi nu numaĭ atâtŭ, maĭ am, pe lângă acésta, cărţĭ, carĭ fiindŭ ale mele, m'am mulţămitŭ a însemna în ele cu creionulŭ cuvintele începětóre cu *A*, reservându-mĭ facerea estractelorŭ la redactarea definitivă a fie-căruĭ cuvîntŭ.

Dar nu numaĭ prin despoiarea texturilorŭ trebuia să inaugurezŭ lucrarea mea, nu numaĭ prin limba veche şi cea scrisă, ci totŭ de odată din gura poporuluĭ; cu acestŭ scopŭ, immediatŭ după închide-

rea sesiunii generale trecute a Academiei, s'a publicatŭ unŭ cestionarŭ elaboratŭ de mine, unŭ cestionarŭ în care se cuprindeaŭ întrebări relative la fonetică, la forme gramaticale, la istoria naturală, la viéța industrială a poporului, la tóte relațiunile din traiŭ și din natură, care cestionarŭ, prin intermediulŭ Ministerului instrucțiunei publice, s'a trimisŭ la toți învĕțătorii sătesci, iar unŭ numĕrŭ de esemplare s'a trimisŭ și peste Carpați, nu sciŭ dacă sé va fi trimisŭ și în Macedonia. Prin o adresă specială voiŭ arăta maĭ târḑiŭ onor. D. Ministru alŭ instrucțiunii publice, colegŭ alŭ nostru, câte rĕspunsurĭ și de la cine anume am primitŭ din fie-care districtŭ, și se va vedé că din unele districte, maĭ alesŭ din Romanŭ, Bacăŭ, Gorjŭ, Romanați, Mehedinți și Vâlcea, nu am primitŭ de locŭ, iar de la altele prea puține, din causa negligenței revisorilorŭ școlarĭ. Orĭ-cum însă, vre-o 200 rĕspunsurĭ aŭ venitŭ la mine, carĭ sunt acestea *(Arată unŭ voluminosŭ portofoliŭ)*. Din aceste 200 rĕspunsurĭ, vr'o 20 sunt din Transilvania și din Banatŭ, și așŭ puté să ḑicŭ că tocmaĭ ele sunt din cele maĭ bune. Așa cum este acum acéstă colecțiune, cu tóte defectele eĭ, cu tóte că uniĭ n'aŭ înțelesŭ cestionarulŭ meŭ și aŭ rĕspunsŭ anapoda, alțiĭ aŭ rĕspunsŭ abia în câte-va cuvinte, cu tóte acestea este unŭ adevĕratŭ tesaurŭ, în care se cuprindŭ nu ḑecimĭ, ci sute și ĭarășĭ sute de cuvinte, de locuțiunĭ proverbiale, de idiotisme etc. pe carĭ nu le găsimŭ în nicĭ unŭ dicționarŭ alŭ limbeĭ române. Voiŭ da unŭ singurŭ esemplu, și ḑicŭ unŭ singurŭ esemplu, fiindŭ-că nu voiŭ puté să răpescŭ din timpulŭ Majestățiĭ Sale și alŭ Academieĭ. In Macedonia strugurulŭ se numesce *auă* din latinulŭ *uva*. Acestŭ cuvîntŭ *auă* a esistatŭ și în limba românéscă veche, de exemplu la Coresi, dar numaĭ până pe la 1650, și ca probă este chiar ultimulŭ textŭ în care se află acestŭ cuvîntŭ, Evangeliarulŭ de la Belgradŭ din 1648. Se pare ca deja pe timpulŭ acela *auă* eșise din usŭ, astŭ-felŭ în câtŭ editorulŭ, după ce a pusŭ în textŭ *auă*, a notatŭ la margine că *auă* însemnéză *strugure*, pentru că bănuia că cititoriĭ sĕĭ nu vorŭ înțelege cuvîntulŭ *auă* luatŭ dintr'o redacțiune maĭ veche a Evangeliuluĭ. Acestŭ cuvîntŭ, care se părea la noĭ perdutŭ și care nu se găsesce nicĭ într'unŭ dicționarŭ, eĭ bine, elŭ se

află până astădĭ la poporulŭ românŭ; se află însă conservatŭ într'unŭ singurŭ districtŭ, și încă cu unŭ sensŭ specificatŭ, nu ca strugure în generalŭ, ci ca unŭ felŭ de strugure; așa în respunsulŭ învĕțătoruluĭ din comuna Cióră, plasa Călmățuiŭ, județulŭ Teleormanŭ, la întrebarea mea despre diferitele varietățĭ de strugurĭ, se dice: numirile de strugurĭ sunt: strugurĭ albĭ, strugurĭ negri și strugurĭ roșiĭ, *(citesce)*: «*aua*, saŭ, cum îĭ maĭ dice în alte părțĭ, și berbecelŭ, este unŭ strugure, cu bóbele mărunte și dese». Totŭ din Teleormanŭ, învĕțătorulŭ din comuna Voivoda îmĭ respunde: «strugurele așa numitŭ *aua* se asémănă cu celŭ albŭ, cu deosebire că bóbele sunt maĭ micĭ și multŭ maĭ desŭ așezate pe ciorchinŭ».

Vedețĭ dar, că chiar în Teleormanŭ, pe lângă *aua*, s'a maĭ întrodusŭ și altŭ termenŭ, *berbecelŭ;* peste câtŭ-va timpŭ, póte, *aua* nu se va maĭ audi nicĭ acolo.

Iată dară unŭ faptŭ constatatŭ, cum că *aua* a remasŭ în limba română, de și într'unŭ singurŭ districtŭ și anume specificându-se, căcĭ generalmente când într'o limbă se introducŭ maĭ multe cuvinte cu acelașĭ sensŭ, unulŭ rĕmâne, celealalte se diferențiéză sub raportulŭ semnificațiuniĭ, începêndŭ a însemna fie-care câte o altă nuanță.

Astădĭ potŭ să dicŭ Majestățiĭ Sale și Academieĭ că litera *A* din Dicționarŭ este pe deplinŭ gata, și dacă vețĭ decide ca tipărirea să încépă mâne, de mâne se va începe, ĭar începêndŭ, până la sesiunea viitóre, vețĭ avé unŭ volumŭ de peste 500 pagine care va cuprinde numaĭ litera *A*. Dar a dice litera *A* în limba română, este a dice multŭ, căcĭ litera *A* este, ca să mĕ esprimŭ astŭ-felŭ, unŭ brevetŭ de latinitate a limbeĭ române. Mulțĭ aŭ căutatŭ slavisme la Românĭ; aceste slavisme în partea lexică a graiuluĭ se găsescŭ o mulțime, dar în partea spirituală, ca să dicŭ așa, a limbeĭ, în economia totală a graiuluĭ, în eufonia nóstră națională, sunt fórte puține, ba încă de multe orĭ ne isbescŭ fenomene diametralmente opuse celorŭ slave. In limba slavă s'arŭ puté dice că nu esistă litera inițială *A*. Dacă vomŭ lua marele dicționarŭ alŭ luĭ Miklosich, și vomŭ căuta într'însulŭ, vomŭ vedé că litera *A* abia cuprinde câte-va foĭ, și în aceste câte-va foĭ nu sunt maĭ multŭ de vr'o câte-va cuvinte cu inițialulŭ

A carĭ să fie slavice, tóte cele-alte : *August*, *Adamant*, etc. sunt străine. Inițialulŭ *A* dar este ceva cu totulŭ opusŭ spirituluĭ limbelorŭ slavice. Limbele romanice însă, cele neo-latine, din contră, se deosebescŭ printr'o predilecțiune marcată pentru inițialulŭ *A*. Francesa, italiana, spaniola etc. ne presintă cuvinte cu inițialulŭ *A* într'unŭ numĕrŭ fórte mare; limba română s'arŭ puté ḍice că întrece chiar pe surorile eĭ din occidentŭ în acéstă privință. In adevĕrŭ, dacă vomŭ lua, ḍicŭ, unŭ textŭ românescŭ vechiŭ și poporanŭ și vomŭ numĕra tóte cuvintele carĭ începŭ cu litera *A*, în comparațiune cu cuvintele carĭ începŭ cu orĭ-care altă literă, vomŭ vedé că aprópe a șéptea parte a limbeĭ consistă din cuvinte începĕtóre cu *A*. De exemplu. *(Citesce unŭ pasagiŭ din Croniculŭ luĭ Cantemir).*

In acestŭ pasagiŭ sunt 128 cuvinte, din acestea 17 se începŭ cu litera *A*. Nu maĭ vorbescŭ despre dialectulŭ macedo-românŭ, acolo este ceva de spaĭmă, câte odată jumătate din cuvinte se începe cu *A*. Macedonenii aŭ o predilecțiune atâtŭ de mare pentru *A*, încâtŭ inițialulŭ *r* la eĭ nu esistă, ci totŭ-d'a-una se preface în *ar*, și chiar din cuvîntulŭ *Românŭ* eĭ aŭ făcutŭ *Armân*.

Este aci o colecțiune de cântece macedo-române de colegulŭ nostru D-lŭ Caragiani. *(Citesce)*. Din câtŭ v'amŭ cititŭ, jumătate sunt cuvinte cu inițiala *A*.

A ḍice dară că avemŭ gata litera *A* din Magnum Etymologicum, este a ḍice că avemŭ gata a 7-a parte din dicționarŭ.

Îmĭ remâne acuma a arăta, cum mĭ-am esecutatŭ sarcina? Îmĭ vețĭ permite, Sire și Domnilorŭ Colegi, de a vĕ citi unŭ specimen saŭ dóue, după carĭ vețĭ judeca despre totalitate. Voiŭ observa însă maĭ pe susŭ de tóte dóuĕ lucrurĭ : 1. Intr'o limbă se resfrânge întrégă viéța unuĭ poporŭ ; dacă dar decționarulŭ este repertoriulŭ limbeĭ, atuncĭ elŭ trebue să fiă în acelașĭ timpŭ și o enciclopediă a viețeĭ naționale; alŭ 2. Sarcina ce mi s'a datŭ de Majestatea Vóstră și de Academie, cere ca la fie-care cuvîntŭ să daŭ tóte sensurile aceluĭ cuvîntŭ, să daŭ pentru fie-care sensŭ citațiunĭ din textele vechĭ, din scriitorĭ maĭ noĭ, din literatura poporuluĭ, și să încheiŭ fie-care cu-

vîntŭ prin comparaţiunĭ istorico-filologice, prin o etimologie adevĕratŭ scienţifică. Voiŭ lua dar vre-o dóuĕ cuvinte din Etymologicum, ca să le presintŭ ca specimen, voiŭ lua cuvîntulŭ cu sensŭ concretŭ *Alunŭ* şi unŭ cuvîntŭ de relaţiune *Aşa* :

ALUN, ALUNĂ ŞI DERIVATELE.

1. Alun, s. m. noisetier, coudrier; copăcel din familia celor cu róde acoperite cu poşghiţă.

Alunul ocupă unul din locurile cele maĭ importante în mitologia nóstră poporană.

«Un tînĕr aprins de ĭubire — ḑice Alexandri (Poes. pop.[2] 9) — e fermecat de vre-o babă Clonţă ce ĭ-a făcut cu ulcica. Acel nenorocit este expus a încăleca pe o prăjină şi a se duce prin văzduh după glasul fermecătóreĭ care bătênd cu o verguţă de *alun* peste o ulcică din vatră, chĭamă ņecontenit pe ĭubitul eĭ...»

Şi nu numaĭ vĕrguţa babeĭ e de alun, ci tot de alun este şi prăjina, pe care călĕtoresce bĭetul fermecat, căcĭ el cântă într'o doĭnă:

Să sciĭ că eŭ vin nebun
Pe-o prăjină 'e *alun*.....
(*Alex.*[2] 234).

E şi maĭ curios, când un asemenea aeronaut încalecă pe o simplă frunḑă şi totuşĭ lucrul nu e imposibil după credinţa poporuluĭ:

Porunci-tu-mĭ-a mîndra
Să mĕ duc pîn'la dînsa;
Duce-m'oiŭ ca un nebun
Pe o frunḑă de *alun*.....
(*Alex.*[2] 371).

In Vâlcea (com. Zăvoeniĭ şi Nisipiĭ) fetele marĭ se duc la un «hududoĭu» adecă un părĭĭaş, fac peste el o puntecică din surcele de alun, arţar şi scaete, la capĕtul căriĭa pun un busuĭoc, şi apoĭ recită invocând fie-care pe «scrisul» eĭ:

Tu, *alun*.
Să mi'l aducĭ ca pe-un nebun!
Tu, harţar,
Să mi'l aducĭ ca pe-un cĕluşar!
Tu, scaete,
Să mi'l aducĭ ca pe-un herete!...

Alunul are puterea de a băga în neastîmpăr nu numaĭ pe om, dar pînă şi pe o păsăruĭcă, care cutéză a se încuĭba în frunḑişul luĭ:

Numa ĭo's pasere strină :
Nice cin,
Nice malin,
Că m'i cuĭbul lăngă drum
Pe-o crenguţă de *alun*....
(*Pompiliŭ*, Sibiŭ, 35).

Ce să vorbim însă de o sărmană păserică, când chiar jigania cea maĭ veninósă se teme de alun: «Şerpele, fie cât de mare, dacă'l găsesce omu încolătăcit şi'l va descânta cu băţ de *alun*, póte să'l pórte şi după gât, şi nimica nu'ĭ face» (Stareţul G Theodorescu, Galaţĭ). De aceia ţĕraniĭ în unele locurĭ (Vâlcea, com Nisipiĭ) ḑic că «*alunul* este naşul şérpeluĭ» Tot de aci în descântecul de muşcătură de şérpe:

Vita sécă
Prisécă,
Cu cincĭ degete luată,
Peste gardurĭ aruncată,
Cu boz, cu *alun* descântată...
(*Burada* Dobrogia, 274).

Acest bâţ de alun maĭ servă Românuluĭ la altele multe, bune şi rele. Aşa, de exemplu, pentru ca să nu ĭea cine-va «mana» adecă laptele de la vite, pe a-locurĭ ţĕraniĭ «îngrópă în pămînt casa de la vacile fĕtate întâiŭ, de'mpreună cu un fir de mătase şi un băţ de *alun*...» (Rîmnic-Sărat, com. Dedulescĭ).

Afară de verguţă de alun, crengă de alun, frunḑă de alun, prăjină de alun, bâţ de alun, din trunchĭul acestuĭ copăcel se póte face o măciucă, înzestrată şi ea cu puterĭ miraculóse. Un Român din Ardél, furios pe Ungurimea care'ĭ gonesce pe fraţiĭ seĭ, cântă :

De-or fi morţĭ, să mi-ĭ resbun
Cu-o măcĭucă de *alun*
Ce'ĭ bună de descântat
Şi morţiĭ de resbunat....
(*Alex.*[2] 317).

In viaţa cea haĭducéscă, alunul maĭ are şi o alt-fel de însemnătate. Hoţul, silit ĭérna a argăţi pe la cĭocoĭ, aştéptă cu nerăbdare :

Pîn' ce-a da frunza'n cătun
Ş'a cânta cucu'n *alun*,
Prima vara de-a veni,
Iar la codru ne-om porni...
(*Alex* [2] 258).

Apoĭ o dată în codru, ca un fel de petrecere, — ḑice Alexandri (Poes. pop. 235) — «flăcăiĭ românĭ de astăzĭ aŭ încă obiceĭul de a face să plesnéscă în palme frunze de *alun*....»

Insă frunza alunuluĭ, după credința poporană, ține numaĭ pînă la Crăcĭun:

Mĕ usuc ca frunza 'n vînt:
Ca frunza curechĭuluĭ
In postul Sân-Petruluĭ,
Ca frunza *alunuluĭ*
In postul Crăcĭunuluĭ.
(*Marian*, Bucovina, II, 182)

Pînă ce dară frunza de alun apucă «a se usca în vînt», Românul se inspiră de la ea într'o mulțime de cântece, bună óră:

Frunză verde de *alun*,
Intr'o Joĭ după Crăcĭun
La cătane m'a luat,
Părul mi l'a retezat
Și departe am plecat...
(*Iarnik-Bărsanu*, Transilv. 318)

saŭ:

Frunză verde treĭ *alunĭ*,
Auzit'ațĭ ómenĭ bunĭ?
Că de-asupra satuluĭ
Potira ținutuluĭ
De'mprejur că s'a sculat...
(*Marian*, Bucovina, I, 6)

Une-orĭ în loc de tristeță cobitóre, ne întîmpină ironie:

Frunză verde treĭ *alunĭ*
In grădina cea cu prunĭ
Fac fetele rugăciunĭ
Sâmbăta, Dumineca,
Să se pótă mărita!...
(*Iarnik-Bărsanu*, Transilv. 449)

Maĭ nicĭ o dată însă, alunul nu inspiră veseliă, ci aprópe tot-d'a-una un simțimînt melancolic și chiar ce-va infernal. In balada luĭ Ghemiș:

Intr'o zi Ghemiș punea
Șepte buțĭ alăturea,
Cu vînăta le săria,
Pe vînăta o spetia;
Iar Ghemiș ca un nebun
O lega de un *alun*
Și treĭ dile o plângea,
Nicĭ că se maĭ mângăia!
Apoĭ, mări, se 'n d r ă c ĭ a,
Colé 'n vale se ducea...

In Transilvania (Lex. Budan.) și în Bucovina alunul se numesce pe alocurĭ și t u f ă, adecă copăcel, «arbrisseau par excellence». Tot acolo — ne spune Marian (art. Însemnătatea alunuluĭ, în Aurora română, 1882, p. 9) — «un struțișor de maĭ multe *alune* se numesce c ă l u ș saŭ c ă l u ș e l și se ḑice un c ă l u ș saŭ un c ă l u ș e l d e a l u n e.»

Pentru pojghița saŭ învĕlitórea aluneĭ, ieromonahul Macarie, în Lexiconul slavo-român din 1778 manuscript al Bibliotece Centrale din Bucuresci, numeră următórele sinonime: «f a ș a aluneĭ, p l ĭ u p a saŭ g ă ó c é aluneĭ, ț ă s t u l or c o a j a aluneĭ,» dintre carĭ termenul cel maĭ interesant este f a ș ă.

Caracterul magic al alunuluĭ aparține unuĭ ciclu legendar respândit de secolĭ în Europa întrégă, luând în fie-care țéră câte o nuanță propriă. «La verge des magiciens devait être en bois de noisetier» (Gubernatis, Mythol. d. plantes, II, 240; cfr. Collin de Plancy, Dict. infernal, v. baguette divinatoire).

v. *Alună.* — *Tufă.* — *Fașă.*

2. **Alun,** n. pr. loc. așa se chiamă maĭ multe localitățĭ în România, de unde și porecla *Alunénu*, după care apoĭ ĭarășĭ numele de sat *Alunenĭ* în disrictul Dolj (Frunḑescu, ad voc.)

Alună, s. f., noisette, rodul copăcelului numit a l u n.

O ghicitóre descrie fórte comic aspectul aluneĭ pe créngă:

Săcâita, vaĭ de ea,
Șéde 'ntr'un vîrf de nuea ...
(*Ispirescu*, Pilde, 24)

Alunele fiind hrana de predilecțiune a veverițelor, de aci într'o fabulă a luĭ Donicĭ:

Veverița cinste mare
De la leŭ aŭ dobândit,
Ș'aŭ luat făgăduință
Că din dările ce vin,
Îĭ va da spre cunoscință
Un car de *alune*-plin ...

Caracterul infernal al alunuluĭ s'a resfrânt întru cât-va și asupra aluneĭ. Așa într'o doĭnă:

Frunză verde de *alună*,
Sună, sună, și resună,
Sună pietricica 'n vale
Resturnându-se pe cale,
Mândra mea plânge cu jale....

și maĭ jos:

Frunză verde de *alună*
Duce-se lelea nebună...
(*Alex.*[2] 283).

Intr'o altă doĭnă, care se cântă în Transilvania, o fétă se hotăresce a cununa pe iubitul eĭ cu o altă fată, pe care însă vrea tot-o-dată s'o fermece prin alune :

Cununa-l'aş cununa,
Da la fina ce' ĭ voiŭ da?
Da o mână de *alune,*
Să se ducă fina 'n lume,
Să remână finu june,
Cu mine să se 'mpreune! .
(*Iarnik Bărsanu*, Transilv 99)

Prin accepţiunea sa diabolică *aluna* fiind în antagonismŭ cu Sântul Ilie, tradiţionalul vrăjmaş al draculuĭ, Românii din ţéra Făgăraşuluĭ, póte şi de pe aĭurĭ, cred că · «dacă durdue în ziua de Sânt-Ilie, în acel an se ghiermănosézä *alunele*» (com. Copăcel şi Ohaba).

În cântecele poporane figuréză fórte des «frunză verde de alună» în loc de «frunḍă verde de alun», deşi frunḍa, neapĕrat, aparţine copacĭuluĭ, ĭar nu roduluĭ. Cele maĭ multe din aceste cântece, ca şi acele cu «frunḍă verde de alun», sunt de natură voĭnicéscă. Aşa :

Frunḍă verde de *alună,*
Codrenaş cu voe bună
Se urca în dél la stână,
Se urca şi chiuĭa,
Toţĭ ciobaniĭ că fugĭa....
(*Codrénul*).

saŭ :

Frunḍă verde de *alună*
Mulţĭ fecĭorĭ frumoşĭ s'adună
Şi 'ntr'o cétă se 'mpreună :
Toţĭ îmĭ plécă la bătaĭe
Între sunet de cimpóĭe....
(*Pompiliŭ,* Sibiŭ, 77).

Une-orĭ se începe alt-fel :

Fóie verde ş'o *alună,*
Italia 'ĭ ţéră bună
Fără mie 'mĭ pare rea,
C'am şeḍut doĭ anĭ în ea
Departe de mândra mea....
(*Iarnik-Bărsanu,* Transilv. 320).

Dar rolul principal al aluneĭ, prin care ea se distinge de alun, este erotic :

Pe sub póle de pădure
Merg copilele la mure,

Nevestele la *alune*
Şı rîd ca nişte nebune :
Eŭ m'am dus să taĭu nuĭele
Şı prin hucĭŭ am daţ de ele...
(*Alex*[2] 365).

saŭ :

Frunḍă verde de *alună*,
Mă duseĭ nóptea pe lună
Să găsesc o floricică
Care mult inima 'mĭ strică..
(*ibid*, 232).

saŭ :

Frunḍă verde de *alună*,
Decât c'un tată ş'o mumă
Maĭ bine c'o mândră bună..
(*Iarnik-Bărsanu*, Transilv. 13).

Elementulŭ erotic al aluneĭ ne întimpină şi la alte popóre. Francesul ḍice că : «lorsque l'annee est fertile en noisettes, il y a beaucoup de naissances illégitimes» (De Nore, ap. Manhardt, Wolf's Z. f. d. Mythol. III, 100). La Germanĭ, a merge la alune şi a face curte este tot una : «in die Haseln gehen». La vechiĭ Romanĭ însă, dragostea era într'o legătură maĭ strînsă cu nuca :

. . . . . tibi ducitur uxor,
Sparge, marite, nuces...

E peste putinţă a deriva *alună* d'a-dreptul din lat. *avellana*. Între ambele a existat o formă metatetică intermediară : *allevana* saŭ prin contracţiune *alvana*. Între glossele luĭ Isidor (ap. Du Cange, Gloss. m. lat. ed. Carpent. I, 165) se găsesce în adevĕr forma *albana* : «albanae, nuces pristinae». Din *albana* saŭ *alvana* vine *alună* întocmaĭ ca din *tavanus* saŭ *tabanus* — *tăun*. În dialectul frances dela Fribourg în Elveţia, aluna se chiamă *alogne*. După femininul *alună* Româniĭ aŭ format apoĭ pe masculinul *alun*, întocmaĭ ca spaniolesce *avellano* «alun» după *avellana* «alună», căcĭ lătinesce nu era pentru «alun» *avellanus*, ci *corylus* saŭ *corulus*.

Alună-de-pămînt, s. f., terre-noix, noix de terre, Bunium bulbocastanum. v. *Aluncle* 3.

1. Alunarĭu, s. m., le mois d'Août; numele macedo-român al luĭ August, luna când se culeg a l u n e l e, macedonesc *allune*, αλλῦνε (Miklosich, Rum. Untersuch. II, 60).

De aci, prin împrumut, albanesul toskic αλονάρι şi λονάρι «die Zeit wo das Getreide gedroschen wird» (Hahn).

Etimologia *alun* cu sufixul -*arĭu*.

2. **Alunarĭu,** s. m., coudraie, aulnaie; pădurice de alun.
Formă puţin întrebuinţată.
v. *Aluniş.*
3. **Alunarĭu,** s. m., vendeur de noisettes; precupeţul care vinde alune.

4. **Alunarĭu,** s. m., casse-noix, nucifraga caryocatactes, pasere numită de asemenea *Gaiţă-de-munte.*
Marian, Ornit. II, 407:
«Alunarĭul. Acesta trăesce prin alunişurĭ şi se nutresce cu alune, pe carĭ «le sparge cu cĭocul şi apoĭ le mănâncă. El e de colóre pestriţă şi de mărimea «uneĭ cĭorĭ. E bun vînat. Numirea e usitată atât în Bucovina, cât şi'n Ţéra «Bârseĭ în Transilvania. Se pare a fi paserea, care se numesce germ. Hasel- «oder Rothhuhn, saŭ póte şi aceia care se numesce germ. Nussknacker».
Numaĭ identificarea din urmă e corectă. Acéstă păsăruĭcă pórtă aprópe acelaşĭ nume în Savoia şi 'n Elveţia romandă; *casse-alogne cass'alognoz*, *alognier* (Rolland, Faune popul. II, 130), ĭar la Nizza se chiamă *avelanié*. În Savoia şi şi 'n Elveţia i se maĭ dă numele de *geai de montagne*, care corespunde sinonimuluĭ român *gaiţă-de-munte.*

5. **Alunarĭu**, s. m. muscardin, myoxus avellanarius; «mic şórece de pădure de culóre roşietică» Prahova, com. Mălăescĭ).
Peste Olt (Dolj, com. Bodăescĭ), acest şórece se chiamă Pricolicĭu.
«Le myoxus avellanarius est un grand mangeur de noĭx et de noisettes.» (Rolland, Faune popul. I, 39). De aci numele frances al acestuĭ şórece *croque-noisette*, nemţesce *Haselmaus* etc.

Alunaş, s. m. petit noisetier, deminutiv dela alun, cu acelaş sens.
Într'o doĭnă:

Alunaş cu-alune multe,
Am drăguţ şi'l dus la munte;
Alunaş cu alune micĭ,
Am drăguţ şi nu'l pe-aicĭ...
(*Marian*, Bucovina, II, 175).

Alunea, s. f. lentille, envie; micĭ semne pe corp şi maĭ ales pe obraz.
Se întrebuinţéză maĭ mult la plural: *alunele.*
Etimologia: *alună* cu sufixul deminutival *-ea=ella*. Din *alunea*, cu aferesa luĭ *a* şi prin asimilaţiune consonantică regresivă, s'a născut forma transilvană *nunea*, *nunele* (Lex. Bud. 452).
v. *Nunea.*

1. **Alunel**, s. m., lentille, envie; acelaşĭ sens ca în *alunea.*
Ne întîmpină numaĭ la plural:

Lelițo cu *aluneĭ,*
Nu căta la doĭ, la treĭ,
Și cată la ochiĭ meĭ
Că 's albaștri ca ș'aĭ teĭ...
(*Alex.*² 344).

Etimologia : *alun* cu sufixul diminutival *-el.*

2. **Alunel,** s. m., nom d'une danse populaire; așa se chiamă o horă țĕrănéscă, fórte respândită pe ambele malurĭ ale Oltuluĭ (Vâlcea, Romanațĭ, Teleorman, Olt). Mișcarea se începe dela stânga la drépta, apoĭ pe loc, puțin înainte și 'napoĭ, și ĭar re 'ncepe. Se însoțesce de cântece, dintre carĭ ĭată unul :

Alunel cu alunele!
Vin' la ĭeĭca, băiețele!
Prin crângurĭ și prin vălcele
Să te jocĭ mereŭ cu ele!..

Melodia din Romanațĭ, comunicată de d. prof. Moceanu :



v. *Alunică* 2.

1. **Alunele,** s. f. plur.—v. *Alunca.*

2. **Alunele,** s. f. plur. millefeuille, Achillea millefolium, nume de plantă întrebuințat maĭ ales în Banat :

«*Alunele,* Schafgarbe, cu acéstă plantă se vindecă alunelele (Sommersprossen) de pe fața ómenilor» (Mangĭucă, în Famılia 1874 p. 586).

Pe aĭurĭ se chiamă generalmente «códa șoriceluluĭ».

3. **Alunele,** s. f. plur. Bunium bulbocastanum, terre-noix; plantă din familia ombeliferelor, cunoscută de asemenea sub numele de măndălac saŭ măndănac, al căriĭ rod, negru pe din afară, alb pe din întru, mare ce-va cât o alună, se întrebuințéză la mâncare, avênd un gust cam apropiat de al castaneĭ.

Cihac (I, 10) aplică acelaşĭ termen la «Carum bulbocastanum» şi la Fumaria solida et cava», ceĭa ce noĭ n'am putut verifica.

Se mai chiamă şi *alună-de-pămînt* (Covurluĭu).

1. **Alunică**, s. f., «petite noisette», deminutiv dela a l u n ă, cu acelaşĭ sens.

E de observat că doĭnele câte se încep cu «frunḑă verde alunică» povestesc saŭ prevestesc o nenorocire.

Aşa într'un cântec de doliŭ:

Frunză verde *alunică*,
Pe casa luĭ Vasilică
Sînt doĭ puĭ de rîndunică. .
(*Marian*, Bucov. II, 126).

In balada luĭ Iordache al Lupuluĭ:

Frunză verde *alunică*,
Grea pulbere se ridică
De la Eşi înspre Milescĭ;
Iar printr'insa ce zărescĭ?
Arnăuţĭ cu şuşanele,
Cu argint pe la oţele.....

In balada «Neluca»:

Frunză verde *alunică*,
Mircea sue pe potică
Şi 'ntâlnesce o fetică
Ce purta cofiţă 'n mână
Cu apă. ..

Mircea bea din apă şi móre de dor.

Intr'o doĭnă:

Frunză verde *alunică*,
Am avut o mândră mică
Ş'am lăsat'o să maĭ créscă
Minte 'n cap să dobândéscă,
Dar de când o am lăsat,
Aŭ crescut, s'aŭ măritat....
(*Alex.* [2] 303).

Etimologia: *alun* cu sufixul diminutival *-ică*.

2. **Alunică**, s. f. nom d'une danse populaire, aşa se chiamă un danţ ţĕrănesc în Râmnicul-Sărat (com. Vişanĭ), póte acelaşĭ cu danţul cunoscut în partea occidentală a Ţĕreĭ-Românescĭ sub numele de *alunel*[1].

3. **Alunică**, s. f. lentille, envie; acelaşĭ sens ca în *alunea*.

Intr'o doĭnă:

Când mĕ uĭt la casa ta,
Mi se rupe inima;
Alunica'ţĭ dela gît
M'aŭ aprins, m'aŭ omorît;
Alunica'ţĭ de pe braţă
A să mĕ scóţă din viéţă. .
(*Alex.* [2] 344)

1. **Aluniş** (plur. *alunişurĭ*), s. n. coudraie, aulnaie; pădurice de alunĭ.
E des în poesia poporană.
In balada luĭ Meşter-Manole:

Nu cumva-ĭ vĕzut
Pe unde-aĭ trecut
Un zid părăsit
Şi neisprăvit
La loc de grindiş,
La verde-*aluniş*?...

Intr'o doĭnă din Transilvania:

Aluniş cu-alune multe,
Spune la badea din curte,
Pe Duminică ce vine
Să 'şĭ gătéscă péna bine...
(*Iarnik-Bărsan*, Transilv. 40)

Intr'o altă doină:

Aluniş cu frunza 'n criş,
Ibovnic tînăr mĭ-am prins;
Aluniş cu frunza désă,
Frică mi-ĭ să nu mĕ lasă!
(*Ibid.* 51)

In *alunişurĭ* cresc adesea carpenĭ şi paltenĭ, ast-fel că ele sînt în acelaşĭ timp cărpenişurĭ saŭ păltenişurĭ.
In balada luĭ Ghemiş:

Frunză verde de-*aluniş*,
Tace cucul la răriş,
La răriş, la cărpeniş,
De frica celuĭ Ghemiş,
Că de-ĭ mic şi ghemuit,
Are faţa de 'ngrozit...

In balada Mihu Copilul, hoţiĭ luĭ Ianoş Ungurén petrec:

La valea adîncă,
La muche de stîncă,
La des păltenis,
Mĕrunt *aluniş*....

Amestecul alunişuluĭ cu întréga natură de la ţéră se caracterisă de minune în «Viaţa câmpenéscă» de Gr. Alexandrescu :

> In vale se vĕd desişurĭ,
> Pădurĭ, livedĭ, *alunişurĭ*,
> Pe urmă ochiul zăresce
> Un dél ce se prelungesce
> Verde şi împestriţat...

Etimologia : *alun* cu sufixul colectival *-iş*, ca şi 'n cărpeniş, pălteniş, stejăriş etc.

2. Aluniş, n. pr. loc., aşa se chiamă o mulţime de localităţĭ în România (Frundescu, ad. voc.).

Aluniţă, s. f. lentille, envie; acelaşĭ sens ca în *alunea*.

Acéstă formă cu aceiaşĭ semnificaţiune aŭ împrumutat'o dela Românĭ Bulgariĭ : *lunitză*, maĭ formând apoĭ din ea un diminutiv curat bulgăresc ; *lunička*.

Aluniŭ, adj. couleur de noisette ; o culóre brună-roşietică, V. Marian, Chromatica poporuluĭ român, 50.

Cihac (I, 10) trage acest adjectiv dintr'un prototip latin imaginar *avellanivius*. Este o formaţiune curat românéscă din *alun* cu sufixul *-iŭ* ca în *vişiniŭ* dela *vişină* saŭ *undelemniŭ* dela *unt-de-lemn*, fără să aibă a face d'a dreptul cu epoca romană.

Trecŭ la cuvîntulŭ celŭ maĭ bogatŭ din litera *A*, celŭ maĭ greŭ din causa multorŭ semnificaţiunĭ, şi 'n care, pe lângă literatura poporană, pe lângă rĕspunsurile primite la cestionarulŭ meŭ din diferite părţĭ, am pututŭ întrebuinţa şi literatura veche română :

Aşà, adv., sic, ita, itaque, adeo...

I. Varietatea semnificaţiunilor.

Adverbul *aşa*, chiar fără a vorbi aci de adjectivul *aşa*, are în graĭu atâtea nuanţe de sens, încât le póte schimba de treĭ-patru orĭ într'un dialog de o minută.

Intr'un vodevil de Costache Negruzzi (Cârlaniĭ, sc. XII) :

«Lionescu. — Eştĭ *aşa* de frumuşică, *aşa* de bunişóră, că...

Vochiţa. — Da las, las. Dumnĭavóstră cuconaşiĭ *aşă* sînteţĭ deprinşĭ a zice la tóte...

Lionescu. — Vin, Vochiţo, să şidem pe laiţa asta.

Vochiţa. — *Aşa!* Da ce a zice de mine lumea. Bărbatul meŭ a face un calabalic...

Lionescu. — N'aĭ nicĭ o grijă, drăguţă.

Vochiţa. — Da 'ĭ şedea binişor, *aşa* 'ĭ?...»

In acéstă conversațiune : *așa* de frumușică=«si mignonne» ; *așă* sînteți deprinși=«vous êtes habitués de la sorte» ; apoĭ esclamațiunea : așa !=«ah ! vraiment oui!» ; în fine, întrebarea *așa* 'ĭ ?=«n'est-ce pas ?»

II. Corelațiunea cu alte adverburĭ.

a) cum—așa :

Pravila Moldov. 1646, f. 40 : «cum ĭaste maĭ cu direptate, *așĭa* să fie...»

Cum e bradul arătos,
Așa-ĭ badea de frumos;
Cum e bradul nalt din munte,
Așa-ĭ badea meŭ de frunte!..
(*Iarnik-Bârsan*, Transilv. 39)

In proverburĭ (Pann, II, 35, 101; III. 71) :

Cum are naș copilașul,
Așa are naș și nașul...

«Cum îțĭ veĭ așterne, *așa* veĭ dormi....

Cu inversiunea așa—cum saŭ așa—ca :

Niculae Costin (II, 36): «27 de petre roșiĭ *așa* de late și de groase într'un chip, cumu 'ĭ acéstă figură ce scrie aice...»

Neculcea (II, 441) despre amicia Turcilor : «*așa* țîn și eĭ preteșugul ca lupul cu oaĭa și ca cânele Vinerea....»

Tot aci vine corelațiunea maĭ puțin elegantă : precum—așa, saŭ : după cum—așa saŭ chiar : ca cum—așa :

Cantemir, Chronic, I, 102 : «... precum singur cântă, *așé* singur gĭoacă, ĭară pre alțiĭ la horă și danțul său nicĭ aŭ tras, nicĭ a trage poate...»

Badé Bălăcénul, 1679 (A. I. R. I, 1 p. 61) «precum îĭ vețĭ tocmi și 'ĭ vețĭ așăza, *așa* să le facețĭ și scrisorĭ la mănile lor de înpăcăcune...»

Neculcea (II, 353), vorbind despre Rușĭ : «ca cum ar lua oare-cine cârpa uneĭ femeĭ din cap, așa ținea eĭ că or lua și or bate puterea Împărățieĭ Turceștĭ...»

In basmul cu Fĕt-frumos : «după cum disese bătrânul, *așa* se și întâmplă...» tradus în macedo-româna : «după cum avea disu aușlu, *ași* să féce... (Petrescu, Mostre, I, 11).

Cu inversiunea : așa—precum :

Neculcea (II, 312) : «și *așa* aŭ ținut de bine acéstă pace, precum țin cânii vinerile...»

b) așa—cât :

Acéstă corelațiune ne întîmpină maĭ ales în vechea literatură.

Portretul luĭ Mateiu Basarab în Miron Costin (I, 326) : «nemăndru, blănd, dirept om de țară, harnic la războaĭe, *așa* neînfrănt și nespăimat, cât poțĭ să'l asemenĭ cu marĭ și vestițĭ oștenĭ a lumiĭ...»

Moxa, 1620, p. 402: «*aşa* de se vrăsa sănge multŭ, cătŭ era văile crunte...»

III. Aşa de —:

Cànd *aşa* stă de 'naintea unuĭ alt adverb saŭ a unuĭ adjectiv, îĭ urméză generalmente partitivul *de*, ca în pasagĭul de maĭ sus din C. Negruzzi *aşa* de frumuşică, *aşa* de bunişóră...

Se póte însă şi fără *de*, adesea maĭ bine, şi în orĭ-ce cas maĭ energic:

«Cine ţĭ-a scos ochiĭ? — Frate-meŭ — D'aceĭa ţĭ-a scos *aşa* adânc...» (Pann, Prov. III, 28).

Neculcea (II, 348), povestind un prânḑ pe care 'l dete în Iaşĭ Cantemir luĭ Petru cel Mare, ḑice că împăratul şi ceĭ-l'alţĭ Muscalĭ: «se ospăta şi se veselĭa pré frumos cu vin de Cotnar şi lăuda vinul fórte, şi încă maĭ bine le plăcea vinul cel cu pelin, şi mult se mira cum spre partea lor nu se face vin cu pelin *aşa* bun...»

IV. aşa «oui, ainsi, c'est ainsi»:

a) afirmaţiune simplă:

Docum. moldav. 1642 (A. I. R. I. 1 p. 24) · «*aşa* mărturisim noĭ cu trupul şi cu sufletul înainté lui Dumnăzău şi înainté mărn tale...»

Docum. munten. 1622 (A. I. R. I, 1 p. 31). au întrebatu pe óre cineva din oameni: a cui este moşiĭa pe acelu vârfu frumosu? léu spusu cinevaş că este a nostră moştenilor Brăneşti; dumnélor auḑindu *aşa*, au venitu la noi şi néu întrebatu...»

Pann, Prov. I, 101:

— Ce mĕ porţĭ din pom în pom,
Ca căscat din om în om?
— Dar ce? o întrebă el,
Căscatul umbă asfel?
Zise ea: dar aŭ nu sciĭ?
Gĭaba dar eştĭ între viĭ!
El privind'o a respuns:
Aşa, bine că mĭ-aĭ spus...

Tot de acĭ se ţine locuţiunea «*aşa* să sciĭ.»

Cost. Negruzzi (Cârlaniĭ, sc. IV):

«Miron. — Pentru mine? Mări ce spuĭ?

Terinte. — *Aşa* s'o sciĭ, pentru tine, sermane omule!..»

Ion din St. Petru, 1620, 11: «*aşa* să ştiţĭ, că Dumnezăi voştri căţi aveţi, elineşti şi ai Indiei şi ai Persilor toţi sămtŭ în ĭadŭ...»

Tot aci în legătură cu imperativul «fie!»:

«Impĕratul zise: bine, fie şi *aşa* cum zicĭ...»

(Pann, Prov. II, 7)

«Lionescu. — Ce te mâniĭ? E bine, să'ţĭ daŭ înapoĭ sărutarea ce ţ'am luat'o.

Domnica. — Ba mĕ rog.

Lionescu. — Fie ş'*aşa* dacă vreĭ...»

(C. Negruzzi, Cârlanii, sc XIII)

Orĭ-cum fie, *aşa* fie,
Eştĭ frumósă şi'mĭ placĭ mie!..
(Alex Poes. pop² 368)

Apoĭ locuţiunile: *aşa* a fost să fie... *aşa* 'ţĭ trebue!.. *aşa*! na!.. uĭte *aşa*!..

In limba veche, ca şi la ţeraniĭ de astădĭ, «a afirma» se exprimă prin: ḑice că este *aşa*, ĭar «a nega» — că nu'ĭ *aşa*:

Pravila Moldov. 1646, f. 84: «mai adevărate sămtŭ mărturiile carile dzăcŭ că ĭaste *aşĭa* decâtŭ ceĭa ce dzicŭ că nu-i *aşĭa*...»

b) afirmaţiune repeţită:

Balada Vidra:

— Aşa este, Vidro fa?
— *Aşa*'ĭ, Stoene, *aşa*!
Am zis'o şi 'nc'o maĭ zic
Că mĭ-e drag cine'ĭ voĭnic
De se luptă făr'a cere
Agĭutor de la muĭere..

Simeon Movilă Vv 1602 (Cuv. d. bătr. I, 116): «*aşa* vă grăescu, şi mai mult să nu-i învăluiţ pre călugări, *aşa* vĕ grăescu...»

In loc de repeţitul *aşa — aşa*, se póte ḑice: *maĭ aşa*, însă numaĭ cu o nuanţă ironcă:

«Florica. — Maĭ frumósă viéţă unde se dă?

Colivescu. — Nu'ĭ *aşa*?

Florica. — Maĭ *aşa*!...»

(Alexandri. Florin şi Florica, sc. 2)

Când e vorba de o acţiune continuă, afirmaţiunea nu se exprimă prin repeţirea luĭ *aşa*, ci prin tot aşa·

Miron Costin (I, 231): «Domniea luĭ Stefan-vodă Tomşea precum s'aŭ început n vărsărĭ de sănge, tot *aşa* aŭ ţinut...»

Afară de repeţirea energică *aşa aşa*, există o repeţire comică: *aşa şi aşa* «tellement quellement», pe care o aŭ de asemenea latiniĭ din Occidinte: span. *así así* ital. *così così* sicil. *accussì accussì* etc. Maĭ este apoĭ o repeţire şi maĭ comică, când vorbesce cineva despre discursul altuia, ḑicênd: «şi a spus *aşa* şi *aşa* şi *aşa*...»

Ceva analog la Neculcea (II, 330) în reproducerea sfaturilor ce le da Turcilor un Svedian în privinţa resboiuluĭ cu Ruşiĭ: «el *aşa* socotesce, să gătéscă vezirul patru-sute de tunurĭ, şi *aşa* cu acele tunurĭ slobozind odată şi de doĕ orĭ,

și de treĭ orĭ, ar pute rumpe obuzul moschicesc, să'l spargă să facă drumurĭ pintr'însul lovind acele multe tunurĭ, și *așa* cu acel meșteșug póte să biruéscă...»

Tot de felul acesta:

«Timpurile sunt grele, politica Europeĭ *așa* și *așa*... Trebue dar ca adevěrațiĭ patrioțĭ să chibzuie...»

(Alex. Gură-cască)

Maĭ menționăm aci locuțiunea: adĭ *așa*, mâĭne *așa*.

«Adĭ *așa*, mâĭne *așa*, trecea dilele ca păcatele de iute...»

(Ispirescu Leg 337).

c) afirmațiune conclusivă:

Ca ultimul grad de afirmațiune, este *așa dar* saŭ *așa dară* «ergo, c'est ainsi donc.»

Pann, Prov. II, 91:

«Munca pe om nicĭ o dată nu'l lasă a flămânzi,
Când cu firea 'nbărbătată nóptea o va face zi.
Așa dar d'aci 'nainte să nu ședem lenevoșĭ...»

Un grad maĭ slab de aceiașĭ noțiune se exprimă prin și așa «itaque»:

Neculcea (II, 288): «... și *așa*, sosind temeiul Nemților, ĭ-aŭ luat pre Turciĭ pre toțĭ de grumadĭ...»

La interogativ: *și așa*? saŭ: *așa dară*? însemnéză «eh bien?» provocând órecum o conclusiune dela cel întrebat.

Tot într'un mod conclusiv, dar ironic, se întrebuințéză *așa* în loc de interjecțiunea «Aș!» care este de o altă origine și despre care s'a vorbit la locul seŭ.

«Când se întâmpla de se îndrăgĭa vre-un cuconaș de o cuconiță și vrea să'ĭ spue alénu sufletuluĭ, socotițĭ că'ĭ scriea răvășelele franțuzescĭ ca în diua de astădĭ?... *Așa*!... Mě punea pe mine de cântam nopțĭ întregĭ pe supt ferestrele eĭ...»

(Alex. Barbu Lăutarul)

V. așa «adeo, adeoque»:

Pus la începutul propozițiuniĭ cu sens de «atât de mult», *așa* este fórte energic, maĭ ales în poesiă:

Marian, Bucovina, II, 184:

Așa 'mĭ vine câte-o dată
Să daŭ cu capul de pétră.
Așa 'mĭ vine une-orĭ
Să béŭ otravă să mor...

Jarnic-Bârsan, Transilv. 201:

Așa 'mĭ vine câte-o dată,
Să mě suĭ la munțĭ cu piatră,

Să 'mĭ fac ochişorii roată,
Să mě uit în lumea tótă.
Aşa 'mĭ vine une-orĭ,
Să mě suiŭ la munţĭ cu florĭ,
Să mě uit pe la surorĭ,
Doară 'mĭ věd batăr una,
Şi 'mĭ maĭ stâmpăr inima
Aşa 'mĭ vine une-orĭ,
Să mě suiŭ la munţĭ cu florĭ,
Să mě jeluesc la norĭ,
Să 'mĭ maĭ treacă de plânsorĭ!

Nu maĭ puţin energic este *aşa* în aceiaşĭ posiţiune, dar preces de *şi*, ca lătinesce în «atque adeo»:

Ş'aşa cântă de duĭos
De se lasă frunza jos,
Ş'aşa cântă cu durere
De maĭ tótă frunza pere...
(Marian, Bucovina, II, 10)

Cântă puiul cuculuĭ
In mijlocul codruluĭ!
Ş'aşa cântă de cu dor,
Frunzele în vênt că sbor
Ş'aşa cântă de cu jale,
De pică frunza pe cale;
Ş'aşa cântă de duios,
De pică frunzele jos!
(Jarnik-Bârsan, Trans. 220.)

Câte-o dată aceiaşĭ vigóre presintă *aşa* pus la sfârşit: Alex. Poes. pop.[2] 334:

De me'ĭ bate cu gardul,
Tot m'oiŭ iubi cu altul!
Aşa 'mĭ cere sufletul,
Aşa 'mĭ este umbletul...

VI. **aşa numaĭ**:
Insoţit cu *numaĭ*, fie după saŭ înainte, *aşa* capătă înţelesul de «cu uşurinţă» Jarnik-Bârsan, Transilv. 218:

Lumea mea cea frumuşea
Se petrece num'*aşa*;
Lumea mea cea frumuşică
Se peterce într'o nimică...,

unde *numaĭ aşa* se comentéză prin «într'o nemică.»

Pravila Moldov. 1646, f. 42: «nu va putîa nime să cérce pre locŭ strein pentru să găséscâ comoarâ fără de voîa stăpănuluĭ aceluĭ locŭ; îarâ de va cerca

și de va găsi fără svatulŭ stăpănuluĭ celuĭa cu locul, *așĭa* numaĭ den capul luĭ, nu va rămănĭa să fie a luĭ...»

Ibid. f. 66: «*așĭa* numaĭ într'o pizmâ va vrĭa să'l ucigâ...»

Gheorghe Ștefan Vv. 1656 (A I. R. III, 230): «Domnĭa mé și cu tot svatul nostru n'am crezut nice pre unii *așé* grăind numai cu gurile...»

In basmul «Voĭnicul cel cu cartea» (Ispirescu, ed. 1 p. 108): «Dară ce credețĭ, că Arapiĭ mi'l lăsară numaĭ *așa* cu una-doă? nicĭ să vě gândițĭ!..»

In basmul «Poveste țĕrănéscă» (ib. 257): «cel ce a făcut o asemenea vitejie, nu creḑ să se fi culcat pe urechĭa aĭa și să fi stat numaĭ *așa* cu degetul în gură...»

Cu acelașĭ sens se întrebuințéză în vechile texturĭ construcțiunea *așa fieștecum*:

Pravila Moldov. 1646, p 4: «De nu va lucra pămăntul bine cumu să cade, ce va sămăna *așĭa* fieșŭ-te-cumŭ, acesta să nu ĭa nemicâ den roada ce va face acelŭ pămăntŭ...»

Lângă *numaĭ așa* saŭ *așa fieștecum* se alătură *cam așa* «à peu près»:

In basmul «Cele doă-spre-ḑece fete» (Ispir. op. cit. 239):

«— Care va să ḑică, tu te-aĭ ținut după noĭ și scíĭ unde mergem noĭ nóptea?

— Cam *așa*, Măria ta...»

VII. Ĭac'așa·

Exclamațiune față cu o întâmplare neprevĕḑută și cĭudată, dar nu de o mare importanță, ceva ca în francesa «en voici d'une autre!» *ĭaca'așa*, literalmente «ecce sic», șĭ-a obândit în poesia poporană din Transilvania un loc special tocmaĭ în capul unor doĭne de acéstă natură·

Jarnik-Bârsan, Transilv. 374, cântecul unuĭa căruĭa 'ĭ place maĭ mult mama decât féta:

Fóie verde ĭac'*așa*.
Dragu mi-ĭ de dumnéta,
Dar maĭ drag de maĭcă-ta.

Ibid. 101:

Frunză verde ĭac'*așa*
Temnița-ĭ numaĭ colea:
Ce lucru póte să fie
Să mě bage în robie!....

Ibid. 98:

Fóie verde ĭac'*așa*
Poruncit'a bădița
Pe-un spic verde de secară
Să mě duc, că el se 'nsóră..

In loc de «ĭac'*așa!*» se întrebuințéză une-orĭ, cu o mică nuanță de sens, exclamațiunea «ĭan *așa!*» care ar fi lătinesce «en sic».

Plângerea unuĭ recrut: «cât ţi'ĭ ḑiulica Domnuluĭ de mare, mĕ ţin la sóre, ca pe un cocostârc, ean *aşa!* numaĭ într'un picĭor...»

(Alex., Şoldan Vitézul)

VIII. a ş a în jurăminte.

Acest *aşa*, bogat deja la vechiĭ Romanĭ: «ita me di ament!» «ita sim felix!» «ita valeas!» etc., e nu maĭ puţin respândit la Românĭ:

aşa să'mĭ ajute Dumneḑeŭ!

aşa să am parte de...!

ḑeŭ că 'ĭ *aşa*!

aşa ḑeŭ! etc.

In Călătoria Maĭceĭ Domnuluĭ la Iad, text de pe la 1550, între ceĭ pedepsiţĭ vedem şi pe: «aceĭa su ceĭa ce'u guralu pré cinstita cruce şi dzicu: *aşâ* mi agute Dumnezău şi sila cruciei!...» (Cuv. d. bătr. II, 326).

Intre cele-l'alte, e fórte interesant jurămîntul «*aşa* să trăesc» saŭ «aşa să trăescĭ», deja la Romanĭ «ita vivam!» «ita vivas!»

In basmul «Porcul cel fermecat» (Ispir., op. cit. 54):

«— *Aşa* să trăescĭ, bătrânico, ĭa spune'mĭ d'a minune ce are bărbătu-meŭ..?»

La Alexandri:

Susana.
Aşa să trăescĭ?
Toader.
Aşa să trăesc!
Susana.
Că tu mĕ ĭubescĭ?
Toader.
Că eŭ te ĭubesc!
Susana.
Şi, ḑeŭ, nu glumescĭ?
Toader.
Şi, ḑeŭ, de glumesc!
Susana.
Aşa să trăescĭ?
Toader.
Aşa să trăesc!

(Russalile. sc. IV)

Jurămîntulŭ «*aşa* să trăesc» e fórte obicĭnuit şi la Macedo-românĭ: «*aşi* si banezu!» (Bojadschi, 124)

IX. a ş a de danţ.

Nu există maĭ nicĭ o horă ţărănéscă, pe care să n'o însoţéscă corul sgomotóselor *aşa*.

In Transilvania, maĭ ales, prin *aşa* se încheiă aprópe tóte strigătele de danţ:

Place-mĭ mie d'a juca
Cu drăguța d'altuia,
Că să uită pe supt gene
Și de mine că ș'o teme!
Așa copile.
(Jarnik-Bârsan, 360).

Dragele mele nepóte,
Nu vĕ pot juca pe tóte,
Faceți bine și ertațĭ,
Că pe rând toate jucațĭ!
Așa măĭ!
(ibid. 363)

saŭ:

Mândră maĭc'am maĭ avut!
Copil mândru m'a făcut:
M'a băiat cu florĭ de munte,
Toțĭ gura să mi-o asculte...
Mândrele să mi-o sărute!
Hop *așa* măĭ!
(ibid.)

saŭ:

Pentru tine, mândră hăĭ!,
Mi-a perit iarba 'ntre văĭ
Și bucatele 'n hotare
Nouĕ clăĭ și nouĕ care,
Nouĕ carĕ de secară
Și nouĕ de grâŭ de vară!
Așa ḑĕŭ, copile!
(ib. 369)

In «Țurca» saŭ Cerbul, ast-fel cum se jócă în ajunul Crăciunuluĭ în unele locurĭ din Ardeal, unul din strigăte este:

Așa jócă calul meŭ,
Cându'ĭ daŭ câte-un jisdăŭ!
Așa jócă iépa mea,
Cându'ĭ daŭ câte-o nuĭa!
(P. Olteanu, Hațeg)

In fine, printr'un tradițional *așa* se isprăvesce maĭ tot-d'auna basmul român:

Iar eŭ încălecaiŭ pe-o șea
Și vĕ spuseiŭ dumnévóstră *așa*.

In unele locurĭ:

Și m'am suit pe-o șea
Și am spus'o *așa;*
M'am suit pe o rótă
Și am spus'o tótă!...
(Ispir., op. cit. 182)

X. Filiaţiunĭ istorico-filologice:

a) Dialectul daco-român:

O formă *aşi* s'a conservat numaĭ în compusele *aşişĭ* şi *aşijdere*, pe carĭ vedı-le la locul lor.

Formele existenţĭ: *aşa* saŭ *aşĭa*, *aşă* saŭ *aşe*, uneorĭ *şa*, *şă* saŭ *şe*, şi poecul *daşa* cu un ἅπαξ λεγόμενον *daşare*.

Forma *aşe* adesea în Pompiliŭ, Sıbiiŭ, 19, 21, 23:

Nicĭ *aşè* n'aĭ avé pace,
Că eŭ un pescar m'aş face...

Jura badea şi nu prè,
Că scıa c'a fost *aşè*...

Aleĭ slugă, fătul meŭ,
De ce muscĭ tu *aşè* rĕŭ...?

Dintre ceĭ vechĭ, *aşe* nu e rar la Dosofteiŭ, de ex. 1673, f. 163:

Ca otava ce să tréce
De soare şi de vînt réce:
De deminéţâ'ĭ cu floare.
Sara'ĭ véştedâ de soare.
A doa dzâ să usucâ
Ca 'n cuptorĭu cînd o aruncâ.—
Aşe cu lesne ne arde
Urgıé ta şı ne scade...

«La noĭ în Banat se ḑice adesea *aşè* şi chıar *şè* pentru *aşa*» (D. Recénu, c. Bucova).

«Forma *şa*, care se întrebuinţéză în limba română în expresiunea «*şa şi şa*,» lipsesce în dicţionarul d-luĭ Cihac.» (Burlă, Studie filol. 86)

Forma cu proteticul *d* ca în *dalb*:

Marian, Bucovina, I, 63:

Calapod iĭ respundea:
Dacă e tréba *daşa*...

Ibıd. II, 206:

— Mĕĭ femee! tu 'mĭ cânţĭ mie?
— Ba! bărbate, nu 'ţĭ cânt ţie,
Daşa meıge cântecul,
Bată-te 'ntunerıcul!...

Jarnik-Bărsan, Transılv. 195.

Daşa 'ĭ, Dómne, 'ntre străınĭ
Ca mlădıţa între spınĭ:
Suflă vîntul ş'o clătesce,
De toţĭ spınıĭ mĭ-o lovesce!...

Intr'o notiţă versificată, scrisă de mână în secolul XVII pe scórţa Omeliarului Coresi din 1580, canonicul Cipariŭ (Organul 1848 No. 62) citesce:

. . . .
Poruncit'o fermanu,
Feiman di 'npărăţie
Să lipséscă Vodă din Domnie;
Dunde în masă n[e]pusă
El în mână ş'o luară
Şi dâncepu da cetire,
Lacrămile 'l podidiră;
Iar ce Dómnă de Stăncuţi,
E din graĭu *daşa* îĭ grăire·
Nu găndi Dómne nimica.
Vom dari v'uîn blid de galbeni,
Şi va f[i] Dómne *daşare*. . . .

unde ne întimpină alăturĭ cu proteticul *d* în *dunde*, *dîncepu* şi *dacetire*, nu numaĭ forma *daşa*, dar încă o formă *daşare*, cu acelaşĭ inorganic *-re* ca la Iarnik-Bărsan p. 335:

Frunză verde şi frunza*re*,
Măĭ bădiţă Iona*re* etc.

Maĭ adăugăm că în vechile texturĭ rustice ne întimpină *aşa* scris la sfîrşit cu duplul aa: «*aşaa* amu aflatu cu alé nooastré sufleté...», dar tot acolo maĭ jos: «*aşa* amu aflatu.. » (Tudor Logofĕt, Muscel, circa 1580, Cuv d. bătr. I. 38). In alte texturĭ finalul *a* din *aşa* se fusionéză cu iniţialul din verbul auxiliar: «*aşau* fost...»=«aşa au fost...» (Gherghi, Tîrgovişte, 1602, Cuv. d. bătr. I, 122).

b) Dialectul macedo-român:

S'a conservat forma primitivă *aşi* alăturĭ cu *aşiţe*, adecă *aşice*, cu *-ce* întocmaĭ ca în *atunce*, *aice* etc. La Românii din Epir şi Tesalia se aude o formă şi mai veche *acşi*, *acşiţĭ*, *acşice*. Confruntarea acestor diferite forme v. în Miklosich (Rum. Untersuch. I, 62).

c) Dialectul istriano-român·

Forma primitivă *aşi* s'a perdut, conservându-se numaĭ *aşa* afară de adjectivul *aşava* «tel».

Din cele doue etimologie ale luĭ *aşa*, una din lat. aeque-sic, propusă de Diez şi susţinută de Cihac, cea-l'altă din lat. eccum-sic, preferită de Flecchia, carĭ ambele explică pe *c* în macedo-românul *acşi*, în ital così saŭ cusì, sicil. accussì, vechiŭ provenţal acsi, brescian icsi şi altele, numaĭ derivaţiunea din eccum-sic ne satisface pe deplin Ca sens, eccum-sic se justifică prin românul «ĭac'aşa»; ca formă, trecerea luĭ ecc- în ac- ne întimpină de asemenea în acel, acest, acolo etc., carĭ ne apar tot cu ac- în limbile romanice occidentale; pe când

latinul aeque n'aŭ dat nascere nicăirĭ la o formaţiune analógă. Cu perderea luĭ *c* prin asimilaţiune, românuluĭ *aşa* saŭ *aşi* corespunde span. así, catal. assi, portug. assin etc. Prin nasalisare, s'aŭ format lombardul insci, vechiŭ span. ansi, franc. ainsi, în privinţa cărora etimologia luĭ Ménage, Littré şi Brachet de la o formă latină separată in-sic «mot-à-mot en ainsi» este inadmisibilă, nesocotind cele-l'alte paralelurĭ romanice. In macedo-românul *acşice*, cea maĭ completă din tóte formele neo-latine, se rosfrànge un prototip latin archaic : eccumsice, cu «sice» pentru «sic» ca în Plaut. La Reto-romanĭ, ca şi la noĭ, există o formă cu *-a* şi o alta cu *-i*, punêndu-se *aşì* de 'naintea unuĭ adjectiv saŭ adverb : «aschì bein, aschi mal» etc , dar *aşà*, când stă deosebit saŭ când vine după un verb, : «far aschia, dir aschià. . . » (Carigiet, Raetorom. Wtb. 1882, p. 15),

Finalul *-a* în *aşa*=reto-rom aschia n'are a face cu emfaticul *a* în acum-a, atuncĭ-a, aĭurĭ-a etc. (v.[5]*A.*), care nu e nicĭ o dată tonic şi este specific românesc, ci resultă din diftongirea scurtuluĭ *i* în latinul sic, după cum s'a diftongit scurtul *i* şi în «abia» din lat vix. Deşi nu latine clasice, totuşĭ cele treĭ forme române *acşi*, *aşi* şi *aşa* sînt dară romanice generale. Lîngă eccum-sic, literalmente «ĭac'aşa», comun tuturor Neo-latinilor, atât în ramura occidentală cum şi 'n cea orientală, latina rustică maĭ avea un alterum-sic, maĭ puţin respândit şi numaĭ la Apus, de unde franc. aussi, vechiu altresi, literalmente «încă o dată aşa», d. ex. în Chanson de Roland, v. 3329 :

«Altresi blanches cume neif sur gelée ..»

v. *Aşişĭ*, — *Aşijdere*. — *Aşava* — *Şi*. — *Cum*. — *Cât*. — *Atât* . . .

2. **Aşà,** adj. talis.

Conservând forma sa adverbială, *aşa* funcţionéză adesea ca un curat adjectiv. De patru orĭ în proverbul «la *aşa* barbă, *aşa* răsătură; la *aşa* cap, *aşa* chĭulat» (Pann, II, 52) «telle barbe, telle rasade; telle tête, tel bonnet».

Une-orĭ numaĭ din totalitatea fraseĭ se póte înţelege, dacă *aşa* este adverb saŭ dacă 'ĭ adjectiv. In exclamaţiunea : «*aşa* te voĭu, băete!» el este adverb, când îl punem în legătură cu «voĭu» · «ita volo te esse», ĭar în legătură cu «te» este adjectiv : «talem te esse volo». Apoĭ este adjectiv în frasa . «*aşa* ceva nu 'mĭ vine să cred, atare lucru nu 'mĭ vine să cred, unde c e - v a figuréză ca substantiv.» (Laurianu-Massimu, v. *asia*).

Balada Român Grue Grozovanul :

Dar colo, cât colo 'n fund,
Iat'un negru cam rătund,
Care sóre n'aŭ vedut
De când mă-sa l'aŭ făcut ;
La el Grue se ducea,
Mâna 'n cómă că 'ĭ punea,

Din loc nicĭ că mi'l clintĭa:
Aşa cal îĭ trebuĭa...

Când adjectivul *aşa* «tel» e pus în corelaţiune cu cum, atuncĭ şi acest din urmă încetéză de a fi adverb, adjectivându-se cu sensul de «quel».

Balada Bogdan:

Cum era şi nuntaşul,
Aşa 'ĭ da şi postavul ..

Cu sens adjectival, *aşa* a devenit tipic într'o mulţime de locuţiunĭ ca: *aşa* e povestea, *aşa* e tréba, *aşa* e gĭóca, *aşa* e vorba etc.

Graur. — Dacă aşĭ vra să te sărut, nicĭ că te-aşĭ maĭ întreba.

Florica. — Ba ḑeŭ!

Graur. — Dec! Nu cum-va te-aĭ fasoli poate?

Florica. — Maĭ ştiĭ?

Graur — E, e, e! Nu mĕ face, că eŭ acuş cerc.

Florica. — Ean cearcă, sĕ veḑĭ.

Graur. — *Aşa* ţi 'ĭ povestea, fa? Apoĭ aştéptă (se repede s'o sărute).

(Alexandri, Cinel-cinel, sc. XIII; cfr. Arvinte şi Pepelea, sc. IV)

Vecină mândruţ' aleasă,
De bădiţu meu te lasă!...
Să scii tu, vecină, bine,
C'*aşa*-i povestea cu mine:
Să bolesc la pat o lună,
Cum mĕ scol, ţi-l iau din mână
Şi să zac chiar patru ai,
Cum mĕ scol, bădişor n'ai!
(*Iarnik-Bârsan*, Transilv. 278)

Acum décă'ĭ tréba-*aşa*,
Spune-ĭ, dragă maĭcă-ta
Să 'ngrădéscă uliţa
Tot cu in şi cu pelin,
Se nu ne maĭ întâlnim!...
(*Iarnik-Bârsan*, 61)

In fine, legat cu noţiunea destinuluĭ:

Iarnik-Bârsan, Transilv. 147:

Nu plânge, iubita mea,
Că scrisa nóstră 'ĭ *aşa*!...

Alexandri, nota la Mioriţa:... «întâmplările lumiĭ îl găsesc (pe Român) tot-d'a-una pregătit a primi lovirile lor, căcĭ el se întăresce în credinţa mângăetóre că: *aşa* ĭ-aŭ fost scris! *aşa* ĭ-aŭ fost zodia! *aşa* ĭ-aŭ fost să fie! etc.»

«Ursita o numesce poporul şi Dată!» ḑicênd: *aşa* i-a fost Ursita! saŭ: *aşa* i-a fost Data. (N. Sânzian, Haţeg).

Aşava, adj. «talis.» Istriano-românii aŭ făcut pentru adjectivul *aşa* o formă separată de adverbul *aşa*, şi anume *aşava*, de ex. : «*aşava* place»=«talis merces», *aşava* morte=«talis mors» (Miklos. R. Unters. I, 19), pe când adverbial se dice numai *aşa* : «cum se şopae, *aşa* se joca» (ib. 12).

Finalul *-va* din *aşava* nu póte fi un adaus analogic după -va din când-va ce-va, cum-va etc., căcĭ acest -va nu se acaţă nicĭ o dată la adjective. Dialectul istriano-român a suferit la culme înrîurirea slavică. In *aşava* «talis» din *aşa* «sic» finalul *-va* este pur şi simplu sufixul adjectival slavic -vŭ, -va, în takovŭ, takova «talis» din tako «sic».

Conchidŭ dar cerêndŭ încă o dată tipărirea immediată a dicţionaruluĭ, de care am avutŭ onóre a da Maiestăţiĭ Vóstre şi Academieĭ o dare de sémă, şi să se tipărésca immediatŭ, pentru ca să se vadă cu o oră maĭ curândŭ că fericita idee a Maiestăţiĭ Vóstre nu numaĭ a prinsŭ rădăcină, dar a şi începutŭ a da róde.

Totŭ de o dată o altă cerere fórte urgentă. Rĕspunsurile la cestionarulŭ meŭ mĭ-aŭ suggeratŭ o mulţime de alte întrebărĭ, pe carĭ trebue să le facŭ de acum înainte şi carĭ cerŭ retipărirea cestionaruluĭ cu unŭ suplimentŭ. La unŭ locŭ cu cestionarulŭ astŭ-felŭ adaosŭ trebuie să se publice vre o câte-va din cele maĭ bune rĕspunsurĭ, ca toţĭ învĕţătoriĭ să vadă cum trebuie să rĕspundă, pe când adĭ am constatatŭ că uniĭ nu m'aŭ înţelesŭ de locŭ. Afară de acésta; totŭ cu acestŭ cestionarŭ adaosŭ, să se publice şi unŭ specimenŭ din dicţionarŭ, douĕ saŭ treĭ cuvinte, de exemplu, *alun, aşa, aricĭu*, ca să vadă cum merge lucrarea, care este planulŭ eĭ, şi atuncĭ chiar din societate mulţĭ, în cunoscinţă de causă, vor puté să-mĭ dea luminatulŭ lorŭ concursŭ.

Maiestatea Sa Regele Carol I : Mulţumescŭ D-luĭ Hasdĕŭ pentru lucrarea sa care a început'o, şi vĕdŭ cu multă plăcere că propunerea Mea pentru unŭ dicţionarŭ alŭ Academieĭ Române, a fostŭ bine primită, căcĭ astădĭ este deja lucrarea începută. Remâne ca Academia în altă şedinţă să decidă asupra raportuluĭ.

LISTA CĂRȚILORŬ DĂRUITE PENTRU BIBLIOTECA ACADEMIEĬ ROMÂNE DE LA 1 APRILIE 1884 PÂNĂ LA 31 MARTIE 1885

I. Academiĭ, Institute și societățĭ:

1. De la Academia de sciințe din Agram.

Daničić (D.), Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika. Svezak 5—6. Agram 1884. 2 vol. 8⁰.

Monumenta spectantia historiam Slavorum meridionalium. Vol. XV. Acta historiam confinii militaris Croatici illustrantia. Tom. I. Agram 1884. 1 vol. 8⁰.

Pilar (Georgio), Flora fossilis Susedana. Agram 1883. 1 vol. 4⁰.

Rad jogoslavenske Akademije znanosti i umjetnosti, Knjiga LXVIII—LXXIII. Agram 1883—1884. 6 vol. 8⁰.

Starine. Knjiga XV—XVI. Agram 1883—1884. 2 vol. 8⁰.

Stari Pisci Hrvatski. Tom. XIV. Agram 1884. 1 vol. 8⁰.

2. De la Societatea archeologică croată din Agram.

Viestnik hrvatskoga arkeologičkoga družtva. God. VI. Agram 1 vol. 8⁰.

3. De la Academia din Aix.

Memoires de l'Académie des sciences, agriculture, arts et belles-lettres d'Aix. Tom. XI—XII. Aix 1878. 2 vol. 8⁰.

Séances publiques de l'Académie des sciences, agriculture, arts et belles-lettres d'Aix. 1879—1882. 5 vol. 8⁰.

4. De la Academia de sciințe din Amsterdam.

Neam- en Zaakregister op de verslagen en Mededeelingen der k. Akademie van Wetenschappen. Afd. Natuurkunde. Sect. II, Tom. I—XX. Amsterdam 1884. 1 vol. 8⁰.

Verhandelingen der k. Akademie van Wetenschappen. Tom. XVIII—XXII. Amsterdam 1879—1883. 5 vol. 4⁰.

Verhandelingen der k. Akademie van Wetenschappen. Afdeeling Letterkunde. Tom. I—XV. Amsterdam 1859—1883. 15 vol. 4⁰

Verslagen en Mededeelingen der k. Akademie van Wetenschappen. Afdeeling Natuurkunde. Tom. I—XV. XVII—XVIII. Amsterdam 1876—1883. 17 vol. 8⁰. Serie II Tom. XIX, XX. 2 vol. 8⁰.

Verslagen en Mededeelingen der k. Akademie van Wetenschappen. Afdeeling Letterkunde. Tom. I—XII. Amsterdam 1870—1884. Ser. 3. Tom I. Amsterdam 1884. 13 vol. 8°.

5. De la Societatea literară serbă din Belgrad.

Гласник српског ученог друштва, књига 55 расправе и други чламци са једном геолошком картом. Belgrad 1884. 1 vol. 8°.

6. De la Societatea antropologică, etnologică și preistorică din Berlin.

Verhandlungen der berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte. Berlin 1884. 1 vol. 8°.

7. De la Mitropolia din Blajŭ.

Acathistieriŭ. Blajŭ 1880. 1 vol. 8°

Acatistŭ. Blajŭ 1816. 1 vol. 8°.

Actele conferinţeĭ ţinute de Româniĭ gr.-cat. din provincia metropolitana de Alba Iulia. Blajŭ 1871. 1 vol. 8°.

Apostoleriu intogmit după ritul basericeĭ rĕsărituluĭ. Blajŭ. 1 vol. fol.

Catavasierŭ. Blajŭ 1824. 1 vol. 8°.

Catechismu pentru şcólele poporale gr.-cat. Blajŭ 1882. 1 vol. 8°.

Chirila (Elie), Fisica pentru şcólele popularĭ. Blajŭ 1883. 1 vol. 8°.

Cipariu (Tim.), Acte şi fragmente latine românescĭ pentru istoria bisericeĭ române maĭ ales unite. Blajŭ 1855. 1 vol. 8°.

— Archivŭ pentru filologie şi istorie. Blajŭ 1867. 1 vol. 4°.

— Cuvîntŭ la inaugurarea Asociaţiuniĭ române Transilvană. Blajŭ 1862. 1 vol. 8°.

— Despre încreştinarea Românilorŭ. 1 vol. 8°.

— Elemente de limba română după dialectele şi monumentele vechĭ, Blajŭ 1854. 1 vol. 8°.

— Elemente de poetică, metrică şi versificaţiune. Blajŭ 1854. 1 vol. 8°.

— Gramatica latină, Partea 2. Blajŭ 1869. 1. vol. 8°.

— Principii de limbă şi de scriptură. Blajŭ 1866. 1 vol. 8°.

Dumneḑeescile şi sântele liturgiĭ. Blajŭ. 1870. 1 vol. 4°.

Elemente din constituţiunea patrieĭ. Blajŭ 1880. 1 vol. 8°.

Euchologiŭ. Blajŭ 1868. 1 vol. 8°.

Fondaţiunea fericituluĭ Alexandru Sterca Şuluţŭ. Blajŭ 1870. 1 vol. 8°.

Geografie pentru şcólele populare. Cursulŭ I. Blajŭ 1882. 1 vol. 8°.

Grama (Dr. Alexandru), Elemente de istoria bisericéscă universală și particulară a Românilorŭ. Blajŭ 1879. 1. vol. 8⁰.

— Esplicarea mecanică modernă a natureĭ și credința în Dumnedeŭ. Blajŭ 1881. 1. vol. 8⁰.

— Introducerea sfinteĭ scripturĭ. Blajŭ 1878. 1 vol. 8⁰.

— Istoria bisericeĭ românescĭ unite cu Roma. Blajŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

— Istoria universală a bisericiĭ de la începutulŭ eĭ până în dilele nóstre. Blajŭ 1881. 1 vol. 8⁰.

— Principiile morale saŭ etice ale religiuneĭ creștine. Blajŭ 1878. 1 vol. 8⁰.

Istoria Ungarieĭ pentru școlele populare. Blajŭ 1878. 1 vol. 8⁰.

Krug (W. T.), Elemente de filosofiă. Tradusă de T. Cipariu. Blajŭ 1861. 2 vol. 8⁰.

Mărculețiŭ (I.), Manualŭ de aritmetică pentru gimnasiulŭ inferiorŭ după Dr. Fr. Cav. de Močnik. Blajŭ 1877. 1 vol 8⁰.

Micu (Simionŭ), Catechismulŭ religiuneĭ creștine-catolice pentru I, II și III clase gimnasiale. Blajŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Moldovanu (Ioane M.), Acte sinodalĭ ale bisericeĭ române de Alba Iulia și Făgărașŭ. Blajŭ 1869. 2 vol. 8⁰.

— Istoria patrieĭ pentru școlele poporale române din Ardélŭ. Blajŭ. 1875. 1 vol. 8⁰.

— Spiciuire în istoria bisericéscă a Românilorŭ. Respunsŭ la contracritica domnuluĭ N. Popea. Blajŭ 1873. 1 vol. 8⁰.

Munteanu (George) și *Solomon (Petre)*, Educațiunea și instrucțiunea generală Blajŭ 1874. 1 vol. 8⁰.

Negruțiŭ (Ioanŭ F.), Manualŭ de stilistică pentru școlele medie și institutele preparandiale. Blajŭ 1884 1 vol. 8⁰.

Negruțiŭ-Ungurénu, Esercițiе practice pentru invețarea limbeĭ maghiare, în usulŭ școlelorŭ poporale. Blajŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Nestor (Silvestru), Manualŭ de gramatică germană pentru școlele medie. Blajŭ 1878. 1 vol. 8⁰

Octoechu micŭ pre optŭ tonurĭ. Blajŭ. 1875 1 vol. 8⁰.

Octoic. Blajŭ. 1825. 1 vol. 4⁰.

Orologiulŭ celŭ mare. Blajŭ 1869. 1. vol. 8⁰

Pĕcurariŭ (Popŭ Corn.), Regule de bon-ton. Blajŭ 1882. 1 vol 8⁰.

Pentecostariŭ micŭ. Blajŭ 1878. 1 vol. 8⁰.

Popescu (Nicolaŭ), Manualŭ de geografie pentru cl. I gim. Blajŭ 1878. 1 vol. 8⁰.

Popŭ (Gavrilă), Istoria biblică a testamentuluĭ vechiŭ şi noŭ. Blajŭ 1883. 1 vol. 8⁰

— Istoria biblică pentru şcólele poporale. Blajŭ 1884. 1. vol. 8⁰.

— Istoria biblică pentru şcólele poporale. Blajŭ 1879. 1 vol. 8⁰.

Popu (Georgiu), Indreptariŭ practicŭ în tóte afacerile finanţiale. Blajŭ 1879. 1 vol. 8⁰.

Popu (Stefan), Economia rurală. Blajŭ 1881. 1 vol. 8⁰.

— Legendariŭ pentru şcólele populare române. Blajŭ 1879. 1 vol. 8⁰.

Psaltirea. Blajŭ 1835. 1 vol. 8⁰.

Raţiŭ (Basiliu), Istoria bisericéscă. Blajŭ 1854. 1 vol. 8⁰.

Sciinţa Sânteĭ Scripturĭ. Blajŭ 1854. 1 vol. 8⁰.

Schinnagel (M.), Lectionariŭ latinŭ pentru a doua clase gimnasială. Blajŭ 1879. 1 vol. 8⁰.

Sfânta evangeliă ce se citesce în sânta şi luminata Dumineca Pascelorŭ la liturgie şi înseratŭ. Blajŭ 1880. 1 vol. fol.

Sfânta şi dumnedeiasca a luĭ Isus Christosŭ evangelie. Blajŭ 1817. 1 vol. fol.

Simonŭ (Sim. P.), Rătăcirile luĭ Odysseu, poemă epico-tradiţionarie în 15 cânturĭ, dupe Homerŭ. Blajŭ 1880. 1 vol. 8⁰.

Solomon-Munteanu, Elémentariŭ pentru clasa întâi a şcólelorŭ poporale. Blajŭ 1883. 1 vol. 8⁰.

— Computulŭ mintalŭ şi cu cifre pentru şcólele poporale după Fr. cav. de Močnik. Partea 2 şi a 3-a. Blajŭ 1878. 2 vol. 8⁰.

Stoianŭ (Ioanŭ S.), Aritmetică pentru şcólele populare. Blajŭ 1864. 1 vol. 8⁰.

Strastnicŭ. Blajŭ 1817. 1 vol. fol.

Tartia (Iosifŭ), Invĕţătura religiuneĭ creştine în usulŭ tinerimeĭ române gr.-cat. 1 vol. 8⁰.

Viciu (Alexiŭ), Eserciţie în partea formarie a gramaticeĭ latine pentru clasa I gim. Blajŭ 1883. 1 vol. 8⁰.

— Legendariŭ românescŭ pentru a V-a şi VI-a clasă gimnasială. Blajŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Vlassa (Georgiŭ), Manualŭ de aritmetică pentru gimnasiile inferióre, după Dr. Cav. de Močnik. Partea I. Blajŭ 1879. 1 vol. 8⁰.

— Geometria pentru gimnasiile inferióre, după Dr. Fr. Cav. de Močnik. Partea 1 şi 2. Blajŭ 1877. 2 vol. 8⁰.

8. De la Academia de arte și sciințe din Boston.

Proceedings of the American Academy of arts and sciences. New Series vol. XI. Whole ser. vol. XIX. Partea 1 și 2. 2 vol. 8⁰.

9. De la Direcțiunea liceului română din Brașovŭ.

Programa gimnasiuluĭ mare din Brașovŭ pe anulŭ 1883-4. Brașovŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

10. De la Observatoriulŭ regalŭ din Bruxelles.

Annales de l'observatoire royal de Bruxelles. Nouvele série. Annales astronomiques. Tom. III-IV. Bruxelles 1883-4. 2 vol, 4⁰.

Annuaire de l'observatoire royal de Bruxelles, 1882-1884. Bruxelles. 3 vol. 8⁰.

Diagrammes du météorographe van Rysselberghe, 1879-1882. Bruxelles 1883. 2 vol. fol.

Houzeau (I. C.) Lancaster (A. A.), Bibliographie générale de l'astronomie ou catalogue méthodique. Tom. II. Bruxelles 1883. 1 vol 8⁰.

— Vade-mecum de l'astronome. Bruxelles 1883. 1 vol. 8⁰.

— et *Buys-Ballot (C. H. D)*, Observations météorologiques faites aux stations internationales de la Belgique et des Pays-Bas. Quatrième année 1880. Bruxelles 1884. 1 vol. 4⁰.

Lagrange (Ch.), Exposition critique de la méthode de Wronscki pour la résolution des problèmes de mécanique céleste. Première partie. Bruxelles 1882. 1 vol. 4⁰.

11. De la Societatea pentru cultura și literatura română în Bucovina.

Coca (Calistrat), Calindariŭ pe anulŭ ordinariŭ 1885. 1 vol. 8⁰.

Prelegerĭ publice poporale ținute în iarna 1883-1884 de către membriĭ societățiĭ pentru cultura și literatura română în Bucovina. 1 vol 8⁰.

12. De la Ministerulŭ agricultureĭ în Bucurescĭ.

Lege pentru regularea proprietățiĭ mobiliare în Dobrogea și regulamentulŭ pentru aplicarea eĭ. Bucurescĭ. 1 vol. 8⁰.

Statistica din România. Invĕțămêntulŭ pe anulŭ școlarŭ 1882-1883. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

13. De la Ministeriulŭ de externe în Bucurescĭ.

Albumulŭ armateĭ române. Bucurescĭ 1873. 1 vol. 4⁰. obl.

A magyar k. orzágos levéltara vonatkozó máig érvenyes törvén yek ésrendeletek. Budapesta 1884. 1 vol. 8⁰.

Annuaire statistique de la Norvège. Année V. 1884. Cristiania 1884. 1 vol. 8°.

British and foreign state papers, 1812-1877. — Index 1373-1873. Londra 1841—1884. 67 vol. 8°.

Catalogue de l'exposition spéciale de la ville de Paris et du département de la Seine. Paris 1883. 1 vol. 8°.

Compte des recettes et des dépenses. Département de la Seine 1881-1882. Paris 1882-1883. 2 vol. 4°.

Conseil général du département de la Seine, 1880-1881, 1882-1883. Mémoires de M. le Prefet de la Seine et de M. le Préfet de police et Procès-verbaux des délibérations. Paris 1881. 12 vol. 8°.

Das ungarische Unterrichts-Wesen in den Studienjahre 1881-82 und 1882-83. Budapesta 1884. 1 vol. 8°.

Département de la Seine. Budget des recettes et des dépenses ordinaires et extraordinaires, 1883—1884. Paris 1883-1884. 2 vol. 4°.

Extracte din desbaterile corpurilorŭ legiuitóre asupra legeĭ electorale a Regatuluĭ Românieĭ. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8°.

Holtzendorff (Franz von), Les droits riverains de la Roumanie sur les Danube. Consultation de droit international. Lipsca 1884. 1 vol. 8°.

Jahresberichte der Handelskammern und kaufmannischen Corporationen der Preussichen Staats, 1860, 1861, 1863—1867, 1872. 10 vol. 4°.

Lois et réglements en vigueur jusqu'à ce jour concernant les archives de royaume de Hongrie. Budapesta 1884. 1 vol. 8°.

Muller (W.), Politische Geschichte der Gegenwart, 1867—1883. 9 vol. 8°.

Statistik der Sparkassen in den im Reichsrathe vertretenen Konig reichen und Landern für das Jahr 1882. Viena 1884. 1 vol. 4°.

Preussisches Handelsarchiv 1848—1856, 1858—1872, 1874—1875, 1877, 1879. 56 vol. 8° și 4°.

Rapport de l'inspecteur principal à M. le sénateur préfet de la Seine pour l'année 1880. Paris 1881. 1 vol. 4°.

Rapport sur le service des aliénés du département de la Seine pendant l'année 1881 et 1882. Paris 1882—1883. 2 vol. 4°.

Recensement général de l'Egypte. Tom I. Sect. 5 și 6. Cairo 1884. 1 vol 4°.

Schulttess (H.), Europaischer Geschichtskalender, 1860—1881. 22 vol. 8°.

Stackelberg (Natalie Freiin von), Aus Carmen Sylva's Leben. Heidelberg 1885. 1 vol. 8°.

Statistique de la navigation à l'embouchure du Danube pour l'année 1884. 1 vol. 4°.

Tabloŭ generalŭ indicândŭ comerciulŭ Românieĭ cu țérile străine în anulŭ 1883. Bucurescĭ 1881. 1 vol. 8°.

Travaux et memoires du Bureau international des poids et mesures. Tom. II-III. Paris 1883, 1884. 2 vol. 4°.

Vorstermann van Oyen (A. A.), Dictionnaire nobiliaire. La Haye. 1 vol. 8°.

14. De la Ministerulŭ Instrucțiuniĭ publice și alŭ cultelorŭ în Bucurescĭ.

Actele Consiliuluĭ generalŭ alŭ instrucțiuneĭ din sesiunea anuluĭ 1883. I. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4°.

Bodnărescu (Samson), Din scrierile luĭ. Cernăuțĭ 1884. 1 vol. 8°.

Budgetulŭ pentru cheltuelele Ministeruluĭ Instrucțiuneĭ publice pe exercițiulŭ 1884 - 1885. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4°.

Buletinulŭ Ministeruluĭ Instrucțiuneĭ Publice și alŭ Cultelor. Anulŭ I. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8°.

Collection de documents inédits sur l'histoire de France. Tom II, III, V. Paris 1883. 3 vol. 4°.

Erbiceanu (Constantin), Istoriculŭ seminariuluĭ Veniaminŭ din mănăstirea Socola fondată la 1804. Iașĭ 1885. 1 vol. 8°.

Făgărașanu (N.), Remediĭ contra crizeĭ. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8°.

— Criza economică. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8°.

Iliescu (Sterie), Școla de farmacie și profesoriĭ seĭ. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8°.

Pană (N.), Cursŭ practicŭ de gramatica limbeĭ române pentru usulŭ claselorŭ inferióre de licee și gimnasie. Bârladŭ 1882. 1 vol. 8°.

Petiție către onorabila Cameră legislativă a 2500 locuitorĭ carĭ suferă înneculŭ Ialomițeĭ, din causa morilorŭ luĭ Zapa și referatulŭ D-luĭ Ministru alŭ lucrărilorŭ publice către Consiliulŭ de miniștrĭ. 1885. 1 vol. 8°.

Principles of forecasting by means of Weather Charts. Londra 1885. 1 vol. 4°.

Proectŭ de budgetŭ alŭ Ministeruluĭ de interne pe exercitiulŭ 1885—1886. 1 vol. 8°.

Pruncu (Niculai), Dare de sémă asupra administrațiuneĭ comunale a orașuluĭ Focșanĭ. Focșanĭ 1883. 1 vol. 4°

Meissas (Achille) et Michelot (Aug.), Nouvelle géographie méthodique. Paris 1879. 1 vol. 8°.

Mirescu (D.), Cursŭ elementarŭ de aritmetica practică. Partea II. Buucurescĭ 1881. 1 vol. 8°.

Musicescu (Gavriilŭ), Cursŭ practicŭ de musica vocală, pentru usulŭ gimnasiilorŭ și a scólelor secundare de ambe sexe. Lipsca. 2 vol. 8°.

Radu (Basile I.), Condiţiunea juridică a incapabililorŭ din punctulŭ de vedere alŭ exerciţiuluĭ drepturilorŭ lorŭ civile în dreptulŭ romanŭ şi românŭ. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Raportŭ asupra administraţieĭ şi a trebilorŭ comuneĭ Botoşani pe 1883—1884. Botoşanĭ. 1 vol. 8⁰.

Refutation d'une brochure grecque par un Valaque Epirote. 1879. 1 vol. 8⁰.

Vasilianu (Stefanŭ), Solfegiŭ saŭ exerciţiŭ la lectura musicală pentru usulŭ liceelorŭ, gimnasiilorŭ şi şcólelorŭ normale. Focşanĭ. 1 vol. 8⁰.

Vêntulŭ (A.), Viaţa şi scrierile luĭ Q. Valeriu Catul. Iaşĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Wallner (Maximilian I. M.), Gramatica limbeĭ germane pentru usulŭ scólelorŭ şi instrucţiuneĭ private. Partea II. Sintaxa. Bârladŭ 1882. 1 vol. 8⁰.

15. De la Ministerulŭ de Finanţe din Bucurescĭ.

Statistica timbruluĭ şi înregistrăriĭ pe anulŭ 1882. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

16. De la Societatea geografică din Bucurescĭ.

Anuarulŭ birouluĭ geograficŭ. Anulŭ 1883—1884. Nr. 2. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

— 1884 Sem. 1. Partea II. 1 vol. 8⁰.

17. De la Biroulŭ geologicŭ din Bucurescĭ.

Anuarulŭ birouluĭ geologicŭ în Bucurescĭ. Anulŭ 1883—1884. Nr. 2. 1 vol. 4⁰.

18. De la Primăria comuneĭ Bucurescĭ.

Budgetulŭ primărieĭ comuneĭ Bucurescĭ pe eserciţiulŭ 1884—1885. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Cariagdi (D.), Dare de sémă asupra administraţiuneĭ comunale a oraşuluĭ Bucurescĭ pentru timpulŭ de la 1 Ianuarie 1882 până la 1 Ianuarie 1883. Bucurescĭ 1883. 1 vol, 8⁰.

19. De la Societatea funcţionarilorŭ publicĭ din Bucurescĭ.

Dare de sémă a Consiliuluĭ de administraţie alŭ Societăţiĭ funcţionarilorŭ publicĭ. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

20. De la Oficiulŭ centralŭ de Statistică din Bucurescĭ.

Mişcarea populaţiuniĭ din România în aniĭ 1881,1882. Bucurescĭ 1883,1884. 2 vol. 4⁰.

Statistica din România. — Învĕţămêntulŭ pe anulŭ scolarŭ 1881—1882. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

34

Statistica judiciară din România pe anulŭ 1879. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8°.

21. De la Societatea Petru Maiorŭ din Buda-Pesta.

Maiorŭ (Petru), Din scrierile luĭ, edate de Societatea literară «*Petru Maior*». Budapesta 1883. 1 vol 8°.

Regulamentulŭ generalŭ alŭ Societăţiĭ de lectură «*Petru Maior*» pe aniĭ scolasticĭ 1882-3, 1883-4. Sibiŭ 1884. 1 vol. 8°.

22. De la Academia ungară de sciinţe din Budapesta.

A magyar tudományos Akadémia, elhunyt tagjai folott tartott emlékbeszédek, 1882. Tom. I, 6-10. Tom. II, 1-2. Budapesta 1883. 2 vol. 8°.

— Értesitöje 1873, 1—7. 1884, 1—2. Budapesta 1883—4. 2 vol. 8°.

— Archaeologiai értesito Tom II, III, Nr. 1—2. Budapesta 1884. 3 vol. 8°.

— Mathematikai és természettudományi értesitó. Tom. I, 1—9. II, 1—9. Budapesta 1883. 2 vol. 8°.

— Évkonyvęk. Tom XVII, I. Budapesta 1883. 1 vol. 4°.

— Nyelvtudományi kozlemények. Tom. XVII. 3, XVIII, 1. Budapesta 1883. 2 vol. 8°.

— Értekezések a nyelv- és széptudományok korébol. Tom. XI, 1-10 Budapesta 1883. 1 vol. 8°.

— Értekezések a társadalmi tudományok korébol. Tom. VII, 1. 1882. Budapesta 1884. 1 vol. 8°.

— Értekezések a történelmi tudományok korébol. Tom. XI, 1-6. Budapesta 1883. 1 vol. 8°.

— Értekezések a nemzetgazdaságtan ét statistikai korébol. Tom. I. 6—10, II, 1—5. Budapesta 1883. 2 vol. 8°.

— Értekezések a mathematikai tudományok korébol Tom. IX, 11-13. Budapesta 1882. 1. vol. 8°.

— Értekezések a természettudományok köréböl. Tom. XII, 8—10. Budapesta 1882. 1 vol. 8°.

Anjoukori okmánytár. Tom. III. Budapesta 1883. 1 vol. 8°.

Archivum Rákoczianum. S. 1 vol. 9. Budapesta 1883. 1 vol. 8°.

Deák (Farkas), A bujdosók levéltára. Budapest 1883. 1 vol. 8°.

Finály (Henrik), Az ókori súlyokról és mértékekröl, II oszt. Budapesta 1883. 1. vol. 8°.

Földes (Bela Dr.), Nemzetgazdasági és statisztikai évkönyv. Budapesta 1883. 1 vol. 8°.

Ipolyi (Arnold), Gróf Károlyi István emlékezete. Budapesta 1883. 1 vol. 8⁰.

Kállay (Béni), Magyarország a kelet és a nyugot határán. Budapesta 1883. 1 vol. 8⁰.

Károlyi (Arpád Dr.), Illésházy István hütlenségi pòre. II oszt. Budapesta 1883. 1 Vol. 8⁰.

Kunn (Géza), Additamentorum ad codicem Cumanicum novam seriem. Budapesta 1883. 1. vol. 8⁰.

Levelek és okiratok I Rákoczy György keleti összekottetései torténetéhez. Budapesta 1883. 1 vol, 8⁰.

Monumenta comitialia regni Transsylvaniae. Tom. IX. Budapesta 1883. 1 vol. 8⁰.

Pulszky (Ferencz Dr.), A részkor Magyarországban. Budapesta 1883. 1 vol. 4⁰.

Reissenberger (Lajos) és *Henszlmann (Imre)*, A nogyszebeni és a székesfehérvári régi templom. Budapesta 1883. 1 vol. 4⁰.

Simonyi (Zsigmon), A Magyar kotoszók, egyuttal az osszetett mondat elmélete. Budapesta 1883. 1 vol. 8⁰.

Szinnyei (József Dr.), Finn-magyar szotár. Budapest 1884. 1 vol. 8⁰.

— Ugor fuzetek. Adalekok az ugor nyelvek ismeretéhez és osszehasonlitásához. Szám 2. Budapesta 1883. 1 vol. 8⁰.

Ungarische Revue 1883, 4—10. 1884, 1—7. 2 vol. 8⁰.

Wenzel (Gusztáv), A fugyerek jelentosége Magyarország torténetében. Budapesta 1883. 1 vol. 8⁰.

23. De la Universitatea din Cernăuţĭ.

Personalstand der k. k. Franz-Iosefs Universitat zu Czernowitz im Winter-Semester 1884—5. Cernăuţi 1884. 1 vol. 4⁰.

Personalstand und Ordnung der offentlichen Vorlesungen an der k. k. Franz Iosefs Universitat zu Czernovitz im Sommer-Semester 1885. Cernăuţĭ 1885. 1 vol. 4⁰.

Verzeichnis der offentlichen Vorlesungen an der k. k. Franz-Iosefs Universitat zu Czernowitz in Winters Semester 1884—5. Cernăuţĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

24. De la Universitatea din Clujŭ.

Acta reg. scient. Universitatis Claudiopolitanae Francisco-Iosephinae anni 1884-1885. Beszédek melyek a Kolozsvári m. k. Ferencz-Jozsef-tud.-egyetem 1884—1885 tanévi rectora és tanácsanak beiktatása és a tanév megnyitása alkalmából 1884 tartattak. Clujŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

A Kolozsvári m. k. Ferencz-Jozsef tudomány egyetem tanrendje. Az 1884—1885 tanév, II-ik felére. Clujŭ 1885. 1 vol. 8.

A Kolozsvári magyar k. Ferencz-Jozsef-tudomány-egyetem tanrendje. Az 1883-4 tanév II-ik felére. Clujŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

— Almanachja 1883—4. Clujŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Beszédek melyek a Kolozsvári m. k. Ferencz-Jozsef-tudomany-egyetem 1884, Majus ho 29-iki pályady-kiosztási ünnepélyén tartattak. Clujŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

25. De la Societatea reg. a anticarilorŭ de Nord din Copenhaga.

Aarboger for nordisk oldkyndighed og historie. 1—3 Hefte 1884. Copenhaga. 2 vol. 8⁰.

26. De la Academia regală din Copenhaga.

Bulletin de l'Académie royale de Copenhague pour 1883 Nr. 3, 1884 Nr. 1. Copenhaga. 2 vol. 8⁰.

Gram (Dr. I. P.), Undersógelser angaaende Maengden af Printal under en given Graese. Cl. des sciences, Vol. II, Nr. 6. Copenhaga 1884. 1 vol. 4⁰.

Haunover (Adolf), Den Menneskelige Hjeineskals ved Synotia og Misdannelsens Forhold til Hjeneskallens Primordialbrusk. Cl. des sciences, Vol. I, Nr. 9—10. Copenhaga 1884. 1 Vol. 4⁰.

Oversigt over det kongelige Danske Videnskabernes Selskabs, Forhandlinger og dets Medlemmers Arbejder i Aaret 1884 Nr. 2 (Mart-Mai). Copenhaga 1884. 1 Vol. 8⁰.

Mémoires de l'Académie royale de Copenhague. Ser. 5. Tom. III. Copenhaga 1884. 1 Vol. 4⁰.

27. De la Societatea regală din Dublin.

The scientific proceedings of the Royal Dublin Society. Vol. III și IV. Dublin 1882—1883. 2 vol. 8⁰.

The scientific transactions of the Royal Dublin Society. Vol. I și III. Ser. 2. Dublin 1882—1883. 2 vol. 4⁰.

28. De la societatea regală din Edinburg.

Proceedings of the Royal Society of Edinburg. Vol. X, XI și XII. Edinburg 1878—1882. 3 vol. 8⁰.

Transactions of the Royal Society of Edinburg. Vol. XXVIII, XXIX, XXX, și XXXII. Edinburg. 4 vol. 4⁰.

29. De la Accademia dela Crusca din Florența.

Atti della R. Accademia della Crusca, adunnanza publica del 7 di Dicembre 1884. Florența 1885. 1 vol. 4⁰.

Vocabulario degli Accademici della Crusca. Quinto impressione. Vol. V. fas. 1. Florența 1885. 1 vol. 4⁰.

30. De la Societatea Ligurica din Genua.

Atti dela Società ligure di storia patria. Vol. XV și XVI. Genua 1881. 2 vol. 8⁰.

31. De la Academia imp. Leopold-Carol din Halle.

Nova acta Academiae caesareae Leopoldino-Carolinae germanicae naturae curiosorum. Tom. XLV și XLVI. Halle 1884. 2 vol. 4⁰.

Leopoldina. Amtliches Organ der k. Leopoldino-Carolinischen deutschen Akademie der Naturforscher. Heft XIX. Halle 1883. 1 vol. 4⁰.

32. De la Universitatea din Halle.

Aly (Wilhelm), Ueber die Wermehrung der rothen Blutkorperchen bei Amphibien. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Armster (Carl), Sir John Denham. Ein Beitrag zur Geschichte der englischen Litteratur. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Beau (Otto), Untersuchungen auf dem Gebiete der trigonometrischem Reihen und der Fourrierschen Integrale. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Becker (Franz), Ueber den Einfluss, welchen verschiedene Salze auf die rothen Blutkorperchen ausüben. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Behrens (Franz), Ueber das Vorkomen von Mastzellen in patologischen Bindegewebe. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Bestmann (H. I.), Quaestionum eticarum. Pars I. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Bieligk (Ernestus), De casuum syntaxi a Floro historico usurpata. Halle 1883. 1 vol. 8⁰.

Boehme (Ioannes), De Theophrasteis quae feruntur Περι Σηλλειων excerptis. Hamburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Bottger (Hugo), Beitrage zur Behandlung des chronischen Gelenkrheumatismus mit Electricität. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Bremiker (Hermann), Zur Vergleichung der Schopenhauer'schen mit der Kantischen Erkenntnisstheorie. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Brunswik (Alfred), Wordsworth's Theorie der poetischen Kunst. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Buhring (Iohannes), Venedig, Gustaw Adolf und Rohan. Eine Beitrag zur allgemeinen politischen Geschichte in Zeitalter der dreissigjahrigen Krieges aus venetianischen Quellen. Erstes Buch : Ursprung und Anfange der Beziehungen Venedigs zu schweden und dem Herzog von Rohan. Halle 1884. 1 vol, 8⁰.

Bunge (Dr. Paul), Ueber Gesichtsfeld und Faserverlauf im optischen Leitungsapparat. Halle 1884. 1 vol. 4⁰.

Burdach (Konrad), Die Einigung der neuhochdeutschen Schriftsprache. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Chronik der k. vereinigten Friedrich-Universität Halle-Wittemberg für das Jahr 1883. Programm. Halle. 1 vol. 4⁰.

Dietrich (Eduard), Ueber die Einwirkung des Rubidium und Caesiumchlorids auf den quergestreiften Muskel des Frosches. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Dittmar (Max), Beiträge zur Geschichte der Stadt Magdeburg in den ersten Jahren nach ihrer Zerstörung 1631. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Erbes (Hugo), Ueber die Entwickelung secundarer carcinome durch Implantation. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Erxleben (Ricardus), De comparativi cum comparata re coniuncti usu Herodoteo. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Fahr (Alban), Zur Casuistik der congenitalen Sprunggelenkluxationen. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Falckenthal (Emil), Ueber Pseudolenkamie, unter Mittheilung eines Falles. dieser Krankheit von sehr acutem Verlauf. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Fleischhauer (Curt), Die Beziehungen der Vaginal-Katarrhe zur ophthalmoblennorrhoea neonatorum und deren Prophylaxe. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Franke (Iohannes), Ueber Lotzer's Lehre von der Pnanomenalität des Raumes. Erfurt 1884. 1 vol. 8⁰.

Trohne (August), Der Begriff der Eigenthumlichkeit oder Individualität bei Schleiermacher. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Fritsch (Otto), Martin Opitzen's Buch von der deutschen Poeterei. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Gerhardt (Robert), Rohrflote, ein Pfeifenregister der Orgel. Halle 1884. 1 vol. 4⁰.

Gerstmann (Heinrich), Zur Lehre vom Stromen nichthomogener Flussigkeiten durch Kapillare Rohren. Halle 1884. 1 vol. 8.

Greiff (Carl), Ueber Chorea minor. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Grosch (Hermann), Kants Lehre vom ideal des reinen Vernuft. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Guenther (Carolus), De genuini quem vocant dativi usu Homerico. Halle 1884 1 vol. 8⁰.

Hausen (Friedrich), Die Kampfschilderungen bei Hartmann von Aue und Wirnt von Gravenberg. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Hecht (Withelm), Zur Integration der Differentialgleischung Mdx+Ndy=o. M. und N bedeuten in Bezug auf x und y algebraische ganze rationale Functionen. Halle 1884. 1 vol. 4⁰.

Hesselbach (Alfred), Ueber die Entstehung des ersten Herztones. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Hildebrand (Fridericus), Ueber das französische Sprachelement im Liber Censualıs Wilhems I von England. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Hildebrandt (Franciscus), De Hecynae Terentianae origine. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Hiller (Robert), Ueber die Elasticität der Aorta. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Hoffmann (Hermann), Pharmakologische Studien über die Alkaloide der Quebrachorinde mit besonderer Berücksischtigungen der muskallahmenden Wirkung. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Hollaender (Georg), Experimentelle Versuche über Unschädlichmachung tuberculöser Sputa. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Index scholarum in universitate litteraria Fridericiana Halensi cum Vitebergensi consociata per aestatem et hiemem anni MDCCCLXXXIV. Halle 1884. 1 vol. 4⁰.

Joël (Max), Ueber eine Art von Bewegung auf der Oberflache einer Kugel, dagerstellt mit Hulfe hypelliptischer Integrale. Halle 1884. 1 vol. 4⁰.

Jormann (Wilhelm), Ueber Knochenabscesse. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Kalkoff (Fritz), Beiträge zur Differentialdiagnose der hysterischen und der kapsularen Hemianaesthesie. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Kähler (Martin D.), Der Brief des Paulus an die Galater in genauer Wiedergabe seines Gedankenganges. Halle 1884. 1 vol 8⁰.

Kaempffer (Ludwig), Ueber die Wirkung der Vaguserregung auf das Froschherz in Sonderheit über die sogen. Beschleunigungsfasern im Herzwagus. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Kindel (Paul), Von der elliptischen Bewegung eines frei beweglichen Massenpunktes unter der Wirkung von Attraktionskraften. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Kriege (Hermanus), De enuntiatis concessivis apud Plautum et Terentium. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Krieg (Martin), Beitrage zum zeitlichen Verlauf der galvanischen Polarisation. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Küpp (Wilhelm Otto), Die unmittelbaren Quellen des Parzival von Wolfram von Eschenbach. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Lampe (Paul), Zur Kenntniss des Baues und der Eutwicklung saftiger Früchte. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Laue (Max.), Ferreto von Vicenza. Seine Dichtungen und sein Geschichtswerk. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Lehmann (Robert), Ueber Làvulose. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Leser (Dr. Med. Edmund), Untersuchungen über ischaemische Muskellahmungen und Muskelcontracturen. Lipsca 1884. 1 vol. 4⁰.

Lindemann (Ricardus), De substantiae attributorum modorum apud Spinozam ratione et cohaerentia. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Linsenbarth (Hermann), Zur Theorie des ampèreschen Versuchs wonach zwe in derselben Graden gelegene Elemente desselben Stromes sich abstossen Halle 1884. 1 vol 8⁰.

Loosch (Reinhold), Ueber die Bewegung eines von der Schwerkraft beeinflussten materiellen Punctes auf einem Rotationskegel. Halle 1883. 1 vol. 8⁰.

Loescher (Carl), Ueber magnetische Folgepunkte. Halle 1884. 1 Vol. 8⁰.

Löwenhardt (Felix), Versuche uber das Schicksal und die Wirkungsweise elastischer Ligaturen in der Bauchhohle. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Luddecke (Robert), Ueber die Verletzungen grosser Gelenke. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Lukowicz (Marcel von), Beitrag zur Prognostik des Glioma retinae. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Luther (Otto), Ursache und Entstehung vom Misbildungen. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Mueller (Hermann), Zur Aetiologie der Parotitis. Halle 1883. 1 vol. 8⁰.

Panning (Emil), Dialektisches Englisch in elisabethanischen Dramen. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Pfeifer (Friedrich), Beitrag zur Kenntniss der Sternaltumoren. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Pfützner (Ferdinand), Ueber die Aussprache des provenzalischen *A*. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Piper (Wilhelm), Die Politik Gregors VII gegenüber der deutschen Metropolitangewalt. Quedlinburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Pohlisch (Bernhard), Die Patoisformen in Molières Lustspielen. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Pommer (Emil), Beiträge zur Geschichte der Landwirthschaft im Regirungsbezirk Merseburg. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Priebs (Bernhard), Die Condensation des Benzaldehyds mit Nitromethan und Nitroaethan. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Rackwitz (Max), Studien uber Causalitat und Identitat als Grundprincipien des Spinozismus. Ein kritischer Versuch Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Reinhard (Friedrich), Die Causalsätze und ihre Partikeln im Nibelungenlied. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Ricken (Wilhelm), Untersuhungen über der metrische Technik Corneille's und ihr Verhältniss zu den Regeln der französischen Verskunst. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Rhenius (Max), Grundzüge einer allgemeinen Theorie vieldimensionaler Räume. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Robolski (Arnold), Ueber den Uebergang fremdartiger Stoffe von der Mutter auf den Foetus mit besonderer Berücksichtigung des Quechsilbers. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Rohrbach (Carl), Beitrage zur Frage der Wasserleitungsfahigkeit des Kernholzes. Halle 1884. 1 vol. 4⁰.

Rulf (Paul,) Ueber das Verhalten der Gerbsaure bei der Keimung der Pflanzen. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Schaar (Henricus), De comparativi apud Homerum significatione. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Scharffenorth (Ernst), Ueber die Auflosung der rotten Blutkörperchen im freilen und circulirenden Blute, insbesondere durch die Einwirkung electrischen Schläge. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Schirmer (Richard), Distorsio pedis und ihre Behandlung. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Schlomka (Ernst), Die politischen Beziehungen zwischen Kurfürst Moritz und Heinrich II von Frankreich von 1550 bis zum Vertrag von Chambord. Halle 1885. 1 vol. 8⁰.

Schmidt (Enrich), Untersuchugen der Chronik des St. Peterklosters zu Erfurt in Bezug auf ihre einzelnen Teile und deren geschichtlichen Wert. Halle 1884. 1 vol 8⁰.

Schneider (Friedrich), Arnold II, Erzbischof von Coeln 1151—1156. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Schollmeyer (Ernestus), Quid Cicero de poëtis Romanorum indicaverit. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Schrader (Adolf), Ein grosshirnschenkelherd mit secundaren Degenerationen der Pyramide und Haube. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Schoenemann (Otto), De cohortibus Romanorum auxiliariis. Halle 1883. 1. vol. 8⁰.

Schulze (Ernestus Theod), De Q. Aurelii Symmachi vocabulorum formationibus ad sermonem vulgarem pertinentibus Halle 1884. 1. vol. 8⁰.

Scwarze (M.), Die Frau in dem Niebelungenliede und der Kudrun. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Seelisch (Adolf), Zur Textkritik von Hartmans Gregorius. Halle 1884. 1 vol. 8⁰.

Spangenberg (Ericus), De Atheniensium publicis institutis aetate Macedonum commutatis Halle 1884. 1 vol. 8°.

Stier (Hugo), De scriptore prioris adversus Aristogitonem orationis quae Demosthenis esse fertur. Halle 1884. 1 vol 8°.

Stosz (Wilhelm), Lesages als Vorkämpfer der Atomistik. Halle 1884 1 vol. 8°.

Szlávik (Mathias), Die Reformation in Ungarn Halle 1884 1. vol. 8°.

Thamhayn (Willy Ernst), Ueber den Stil des deutschen Rolandsliedes nach seiner formalen Seite. Halle. 1884. 1 vol. 8°.

Thimann (Paul), Zur Anwendung des Natrium Ichthyolsulfonicum. Halle 1884. 1 vol. 8°.

Trost (Iohannes), Ein Fal von Endothelioma intravasculare melanoticum. Halle 1884. 1 vol. 8°.

Verzeichniss der auf der königlichen vereinigten Friedrich-Universität Halle-Wittenberg im Sommer und Winter Halbjahr 1884. Halle 1884. 2 vol. 4°.

Weigel (Hax), Die Landfriedens Verhandlungen unter Konig Sigmund vor und wahrend der Zeit des Constanzer Concils. Halle 1884. 1 vol. 8°.

Weise (Ricardus), Vindiciae Juvenalianae. Halle 1884. 1 vol. 8°.

Weisse (Samson), Philo von Alexandrien und Moses Maimonides. Ein vergleichender Versuch. Halle 1884. 1 vol. 8°.

Wilkeri (H.), Academiae Fridericianae Hallensis cum Vitebergensi consociatae rector Theodorus Ackermann cum senatu nomina civium suorum qui in certamine litterario diem XXII m. Martii a. MDCCCLXXXIV solemnium Regis augustissimo nataliciorum causa indicto praemia reportaverunt renuntiat novasque simul quaestiones in annum sequentem propositas promulgat. Halle 1884. 1 vol 4°.

Wilke (Wilhelm), Metrische Untersuchungen zu Ben Jonson. Halle 1884 1 vol. 8°.

Zwick (Richard), Ueber die Sprache des Renaut von Montauban. Halle 1884. 1 vol. 8°.

33. De la Societatea istorică turingică din Jena.

Zeitschriften des Vereins fur thuringische Geschichte und Alterthumskunde. (Neue Folge) Bd. IV Heft 1 şi 2. 1 vol. 8°.

34. De la Institutul etnograficŭ din Londra.

Fraser (Iohan), The Aborigines of new south Wales. 1 vol. 8°.

35. De la Oficiul meteorologic din Londra.

Hourly Readings 1882. Part. 2—3. April to Iune, Iuly to September. London 1884. 2 vol. 4°.

Report of the Kew commitee 1884. London 1884. 1 vol. 4°.

Report of the meteorological council to the royal society. London 1884-1885. 2 vol. 4°.

The Monthly weather report of the meteorological Office. London 1884. 1 vol. 4o

The Quarterly weatter report of the meteorological Office (new series): London 1884. 1 vol. 8o.

The Quarlerly weather report 1878. Appendices and plates. London 1884. 1 vol. 8°.

36. De la Societatea limbilor romanice din Montpellier.

Revue des langues romanes publiée par la société pour l'étude des langues romanes. Ser. 3 Tom II. Montpellier 1884. 1 vol. 8o.

37. De la Institutul Meteorologicŭ din Munchen.

Beobachtungen der meteorologischen Stationen im Konigreich Bayern. Jahrgang V. 1883 Heft 4 Jahrgang VI. 1884 Heft 1—3. Munchen 1883-1884. 2 vol. 4o.

38. De la Academia regală de sciinţe din München.

Abhandlungen der philosoph.-philolog Classe der k. b. Akademie der Wissenschaften. Band VII. Abth. 1. Munchen 1853. Band XVII. Abth. I. Munchen 1884. 2 vol. 4°.

Bezold (Friederich von), Festrede zur Vorfeier des Allerchöchsten Geburts-und Namensfeste seiner Majestat des Konigs Ludwig II, gehalten in der offentlischen Sitzung der k. Akademie der Wissenschaften zu Munchen am 25 Mai 1884. München 1884. 1 vol. 4°.

Christ (Wilhelm von), Gedachtnissrede auf Leonhard von Spengel. München 1881. 1 vol. 4°.

Druffel (Aug von), Festrede zur Vorfeier des Allerhochsten Geburt-und Namenfestes Seiner Majestat Ludwig II Konig von Bayern. Munchen 1879. 1 vol. 4o.

— Monumenta tridentina. Beitrage zur Geschichte des Concils von Trient. Munchen 1884 1 vol, 4°.

Heigel (Karl Teodor), Die Wittelsbacher in Schweden. Munchen 1881. 1 vol. 8o.

Kuhn (Ernst), Ueber Herkunft und Sprache der transgangelischen Völker. Munchen 1873. 1 vol. 8°.

Rockinger (Dr. Ludwig), Die Pflege der Geschichte durch die Wittelbacher Munchen. 1 vol. 4°.

Sitzungsberichte der philosophisch-philologischen und historischen Classe der k. b. Akademie der Wissenschaften zu Munchen. Heft. 1—4. 1884. 1 vol. 8⁰.

Stieve (Felix), Festrede zur Vorfeier des Allerhöchsten Geburts- und Namenfestes Seiner Majestat des Königs Ludwig II. Munchen 1882. 1 vol. 4⁰.

Wölfflin (Eduard), Gedachnissrede auf Karl von Halm. Munchen 1883. 1 vol. 4⁰.

39. De la Societatea etnografică din Paris.

Annuaire de la Société d'éthnographie, constitutée par deux arrêts ministeriéls. Paris 1874. 1 vol. 8⁰.

Annuaire de la Société d'éthnographie, reconnue comme éteblissement d'utilité publique. Paris 1881. 1 vol. 4⁰.

Archives de la société americaine de France. 1 vol. 8⁰.

Dumas (Victor), Annuaire de l'Atenee oriental. Paris 1880. 1 vol. 8⁰.

Epreuves pour corrections et additions de la liste générale des membres du congrès international des Orientalistes. 1 vol. 8⁰.

Instruction pour les délégations. Paris 1880. 1 vol. 8⁰.

Rapport annuel sur les récompenses et encouragements décernés en 1883. Paris 1883. 1 vol. 8⁰.

Schoebel (C.), L'âme humaine au point de vue de la science ethnographique. Paris 1879. 1 vol. 8⁰.

Statuts revisés par le conseil et adoptés par l'assemblée générale le 3 mars 1879. 1 vol. 8⁰.

40. De la Institutulŭ Franciei din Paris.

Mémoires des l'Académie des sciences de l'Institut de France. Tom XLII. Paris 1883. 1 vol. 8⁰.

Mémoires de l'Académie des sciences morales et politiques de l'Institut de France. Tom XV. Paris 1884. 1 vol. 4⁰.

Mémoires présentés par divers savants à l'Académie des sciences de l'Institut de France. Tom XXVII, XXVIII. Paris 1884. 2 vol. 4⁰.

Mémoires présentés par divers savants a l'Académie des inscriptions et belles-lettres. Ser. 1, Tom IX. Par. 2 Paris 1884. 1 vol. 4⁰

Mémoires de l'Académie des inscriptions et belles-lettres Tom XXX, XXXI Part. 1 și 2. Paris 1883-1884. 2 vol. 4⁰.

Mémoires présentés par divers savants à l'Académie de inscriptions et belles-lettres de l'Institut de France. Ser. 2, Tom VI. Part. 1. Paris 1883. 1 vol. 4⁰.

Recueil des historiens des croisades publié par les soins de l'Académie des

inscriptions et belles-lettres. Historiens Orientaux. Tom. III. Paris 1884. 1 vol. fol.

Recueil de mémoires, rapports et documents relatifs à l'observation du passage de Venus sur le Soleil. Tom II, III. Part. 1—3. Paris 1882-1883. 3 vol. 4⁰.

Tables générales des travaux contenus dans les mémoires de l'Académie des sciences. Ser. 1 Tom I à XIV, Ser. 2 à XL. Paris 1881. 1 vol. 4⁰.

Tables générales des travaux contenus dans les mémoires présentés par divers savants à l'Académie des sciences. Sér. 1. Tom I și II (1806—1811). Ser. 2. I à XXV (1827—1877). Paris 1881. 1 vol. 4⁰.

41. De la Academia de inscripțiunĭ și frumóse litere din Paris.

Académie des inscriptions et belles-lettres.— Comptes rendus des séances de l'année 1883, 1884. Quatrième Série Tom XI, XII. Paris 1883, 1884. 2 vol. 8⁰.

42 De la Șcóla limbilorŭ orientale moderne din Paris.

Barbier de Meynard (A. C.), Dictionnaire turc-français. Supplément. Paris 1883. 1 vol. 8⁰.

Mélanges orientaux. Paris 1883. 1 vol. 8⁰.

Chronique dite de Nestor. Traduite sur le Texte slavon-russe... par Louis Leger. Paris 1884. 1 vol. 8⁰.

Chrestomathie persane... Publiée par Ch. Schefer. Tome I. Paris 1883. 1 vol. 8⁰.

43. De la Ministerulŭ Instrucțiuniĭ publice din Paris.

Collection de documents inédits sur l'histoire de France. Tom II, III și V. Paris 1883. 3 vol. 4⁰.

Annales du bureau central météorologique de France. Année 1881. Paris 1883. 3 vol. 4⁰.

44. De la Ministerulŭ lucrărilorŭ publice din Paris.

Ports maritimes de la France. Tom V, cu atlas. Paris 1883. 1 vol. 8⁰.

45. De la Academia de sciințe din Paris.

Comptes rendus hebdomadaires des séances de l'Académie des sciences. 1885. N⁰ 1—7. Paris 1885. 1 vol. 4⁰.

46. De la Comisiunea polară internațională din St. Petersburg

Mittheilungen der internationalen Polarcommission. Heft 5-6. St. Petersburg 1884. 1 vol. 4⁰.

47. De la Observatoriulŭ centralŭ meteoroolgicŭ din St. Petersburg.

Annalen des physikalischen Central-Observatoriums Jahrg. 1881—1883. St. Petersburg 1882—1884. 3 vol. 4⁰.

48. De la Academia Imperială de sciințe din St. Petersburg.

Записки императорской Академіи Наукъ. Tom XLVIII, part. II, XLIX Petersburg 1884. 2 vol. 8⁰.

49. De la Comitetulŭ centralŭ de statistică din Praga.

Mittheilungen des Central-comité für die Land und forstwirthschaftlichen Statistik des Konigreiches Bohmen fur das Jahr 1871—1879. Praga 1872-1880. 9 vol. 8⁰.

Dorre (F. C.) Funke (W), Der Bezirk Tetschen in seinen Land und forstwirtschaftlichen Verhaltnissen. Praga 1871. 1 vol. 8⁰.

50. De la Mănăstirea Probota.

Antologhion. Iașĭ 1726. 1 vol. fol.

Carte întru care să cuprinde celŭ micŭ și celŭ mare îngerescŭ chipŭ, la începutŭ rasoforulŭ și la sfârșitŭ șase cuvinte învĕțĕtóre pentru viața monahicească. Mănăstirea Niamțu 1815. 1 vol, 4⁰.

Cuvintele și învățăturile prea cuviosuluĭ părinteluĭ nostru Efrem Syrul. M. Niamțu 1819. 1 vol. fol.

Cuvintele sfântuluĭ părinteluĭ nostru Theodorŭ Studitulŭ. Râmnic 1784. 1 vol. fol.

Kyriakodromion. M. Niamțu 1811. 1 vol. fol.

Slujba cuviosuluĭ părinteluĭ nostru Dimitrie de la Basarabov. Bucurescĭ 1801. 1 vol. 4⁰.

Prale (Ioan Moldovénulŭ), Urmărĭ pre mormînturĭ. 1820. 1 vol. 4⁰.

51. De la Academia dei Lincei din Roma.

(Ședința camereĭ din Roma de la 15 Martie 1884 despre Quintino Sella). 1 vol. 4⁰.

Atti della R. Accademia dei Lincei. 1883-84. Serie 3. Trasunti Vol. VIII, Fas. 10—16. Roma 1884. 1 vol. 4⁰.

— 1884-85. Ser. 4. Rendiconti. Vol. I fas. 1—4. Roma 1884. 1 vol. 8⁰.

52. De la Societatea romană pentru istoria patrieĭ din Roma.

Archivio della Società Romana di storia patria. Roma 1867. Vol. I-III. VI—VII. 5 vol. 8⁰.

Catino (Gregorio di), Il regesto di Farfa. Vol. II și III. Roma 1879—1883. 2 vol. 4⁰.

53. De la Societatea pentru cunóscerea Trasilvaniei din Sibiiŭ.

Archiv des Vereines für Siebenbürgische Landeskunde. Tom XVII—XIX. Hermannstadt. 3 vol 8⁰.

Jahresbericht des Vereines fur Siebenbürgische Landeskunde für das Vereinsjahr 1881—1882, 1883-4. 2 vol 8⁰.

Programm des evangel. Gymnasiums A. B. und der mit demselben verbundenen. Realschule, sowie der ev. Burgerschule A. B. zu Hermannstadt für das Schuljahr 1882—1883. Sibiiŭ 1883. 1 vol. 4⁰.

54. De la Universitatea din Strassburg

Abraham (Guilelmus), Studia Plautina. Lipsca 1884. 1 vol. 8⁰.

Bartels (Enno), De Terentii memoria apud Nonium servata. Argentorati 1884. 1 vol. 8⁰.

Becklig (M.), Gothe's Iphigenie auf Tauris nach den vier überlieferten Fassungen. Colmar 1884. 1 vol. 8⁰.

Bergkammer (Friedrich), Beitrage zur Lehre von der Entzundung und Entartung der quergestreiften Muskelfasern. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Bergergrun (Alexander), Die politischen Beziehungen Deutschlands zu Frankreich wahrend der Regierung Adolfs von Nassau. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Bickel (Gustav), Ueber die Ausdehnung und den Zusammenhang des lymphatischen Gewebes in der Rachengegend. Berlin 1884. 1 vol. 8⁰.

Cahn (Iosef), Ueber die Resorption-und Ausscheidungsverhaltnisse des Mangans im Organismus. Lipsca 1884. 1 vol. 8⁰.

Der Rectoratswechsel an der Kaiser Wilhelm-Universität. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Die Einweihung der Neubauten der Kaiser-Wilhelms-Universitat Strassburg 26—28. Octob. 1884. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Ellenbeck (Iohannes), Die Vorton-Vocale in französischen Texte bis zum Ende des XII. Jahrhunderts. Bonn 1884. 1 vol. 8⁰.

Festschrift zur Einweihung der Neubauten der Kaiser-Wilhelms-Universität. Strassburg 1884. 1 vol. 4⁰.

Frost (Bruno), Die Constitution der Terebinsaure. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Grupe (Eduardus), De Justiniani institutionum compositione. Argentorati 1883. 1 vol. 8⁰.

Haacke (Ernst), Versuch einer geschichtlichen Darstellung der Lehre von der

normalen Lage der gesunden, nicht schwangern Gebärmutter. Burg 1884. 1 vol. 8°.

Hoffmann, Ueber Beziehungen der Refraction zu den Muskelverhaltnissen des Auges auf Grund einer an den Augen der Schüler der Strassburger Lyceums ausgeführten Untersuchung. Strassburg 1884. 1 vol. 8°.

Keller (Adolf), Die Sprache des Venezianer Roland V. Calw 1885. 1 vol. 8°.

Knittel (Michel), Ueber sporadische psychische Ansteckung. Strassburg 1884. 1 vol. 8°.

Koch (Alfred), Ueber den Verlauf und die Endigungen der Siebrahren in den Blattern. Lipsca 1884. 1 vol. 8°.

Lindner (August), Die therapeutische Anwendung des Paroldchyds. Hamburg 1884. 1 vol. 8°.

Liweh (Theodor), Anglesit, Cerussit und Linarit von der Grube, Hausbaden bei Badenweiler. Lipsca 1884. 1 vol. 8.

Luthmer (Johannes), De choriambo et jonico a minore diiambi loco positis. Argentorati 1884. 1 vol. 8°.

Maki (Rioschiro), Ueber den Einfluss des Campfers, Coffeins et Alkohols an das Herz. Strassburg 1884. 1 vol. 8°.

Marcks (Erich), Die Ueberlieferung des Bundesgenossen—Kriges 91—98. vor Chr. Marburg 1884. 1 vol. 8°.

Maren (Emil), Beitrage zur Lehre von der Augen-Tuberkulose. Berlin 1884. 1 vol. 8°.

Mayer (Lucian), Der Einspruch wider die Ehe nach französischem Recht. Strassburg 1884. 1 vol. 8°.

Meyer (Theodor), Ueber die Kegel des Pappus und des Hachette. Berlin 1884 1 vol. 8°.

Müller (Wilhelm), Photometrische Untersuchungen. Berlin 1884. 1 vol. 8°.

Mounstein (A.), Ueber die spontane Gangraen und infarcte. Strassburg 1884. 1 vol. 8°.

Müller (Julius), Ueber die Diagnose der Extrauterin schwangerschaft. Strassburg 1884. 1 vol. 8°.

Scholle (Wilhelm), Laurence Minots Lieder Grammatisch-Metrisch-Einleitung. Strassburg 1884. 1 vol. 8°.

Schott (Alphons), Ueber eine bisher wenig beschriebene Form von Gaumen. Geschwüren die bei Typhus Abdominalis vorkommen. Strassburg 1884. 1 vol. 8°.

Schubert (Hansvon), Die Unterwerfung der Alamannen unter die Franken. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Schüler (O.), Die Topographie des intertitielle Bindegewebes im Weiblichen Beken. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Roetteken (Hubert), Die hypothetischen und relativen Satzverbindungen bei Berthold von Regensburg. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Tahintzis (C. Th.), Ein Fall von Prolapsus vaginae bei einer Jungfrau. Strassburg 1884. 1 vol 8⁰.

Wartanian (Gregoire), Geschichte des landschaftlichen Kreditsystems für die Provinz Schlesien bis zum Jahre 1870. Strassburg 1884. 1 vol. 8⁰.

Weinstein (Ludwig), Ueber die α-und β Hydropiperin saure. Hamburg. 1 vol. 8⁰.

55. De la Academia reg. de anticităţĭ din Stockholm.

Kongl. Vitterhets Historie och Antiquitets Akademiens Manadsblad. Stockholm 1883—1884. 1 vol. 8⁰.

— Academiens-Handlingar. Nr. 29. Stockholm 1884. 1 vol. 8⁰.

— Antiquarisk Tidskrift för Suerige. — 1 vol. 8⁰.

56. De la direcţiunea Liceuluĭ din Suceava.

Programm des. gr. or. Ober-gymnasiums in Suczawa für das Schuljahr 1884. 1 vol. 8⁰.

57. De la Academia de sciinţe din Turin.

Il primo secolo della R. Accademia delle scienze di Torino 1783—1883. Turin 1883. 1 vol. 4⁰.

Atti della R. Accademia delle scienze di Torino. Vol. XIX fas. 1-8. Vol. XX fasc. 1—4. Turin 1883—4. 2 vol. 8⁰.

58. De la Universitatea din Turin.

Bulletino dell' Osservatorio della regia università di Torino. Anno XVIII (1883). Turin 1884. 1 vol. 4⁰.

59. De la Seminariulŭ archeologicŭ din Viena.

Archeologisch-epigraphische Mittheilungen aus Oesterreich-Uagarn. Jahrgang VIII. Heft 2. Viena 1884. 1 vol. 8⁰.

60. De la Oficiulŭ Meteorologicŭ din Viena.

Jahrbücher der k. k. Central-Anstalt für Meteorologie und Erdmagnetismus. Band XIX. Jahrgang 1882. Viena 1884. 1 vol. 4⁰.

61. De la Academia de sciinţe din Viena

Sitzungsberichte der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Classe. Tom. CIV. CV. CVI. Viena 1883. 3 vol. 8⁰.

— Naturwissenschaftliche Classe. Tom. LXXXVII. Heft 4 şi 5. LXXXVIII Viena 1883. 3 vol. 8⁰.

62. De la Oficiulŭ meteorologicŭ din Zurich.

Annalen der schweizerischen meteorologischen Central-Anstalt. 1882. Neunzehnter Jahrgang, Zürich 1882. 1 vol. 4⁰.

2. De la autorĭ, traducĕtorĭ, editorĭ şi tipografĭ.

Amante (*Bruto*), Una visita a Kustendié (Antica Tomi) sul Mar Nero. 1884. 1 vol. 8⁰.

Angelescu (*Dr. G*), Cursŭ de medicină populară. Buzeu 1884. 1 vol. 8⁰.

— Colecţiunĭ de note sciinţifice traduse. Buzeŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Ardelcanu (*Dr. Ioan*), Istoria diecesiĭ române greco-catolice a Oradiĭ Mari. Partea I. Gherla 1883. 1 vol. 8⁰.

Bergner (*Rudolf*) Siebenburgen. Eine Darstellung des Landes und der Leute. Lipsca 1884. 1 vol. 8⁰.

Blancard (*Jules*), Lettre aux anarchistes. 1884. 1 vol. 8⁰.

— Les lauréats-voyageurs. Valréas 1882. 1 vol. 8⁰.

Bodnarescu (*Samson*), Din scrierile luĭ. Cernauţĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

Borghi (*L. C.*), Proverbi e detti sapienziali, latino-italice. Veneţia 1882. 1 vol. 8⁰.

Bujoreanu (*Ioan M*). Pravila bisericéscă (numită cea mică) tipărită în mănăstirea de la Govora la anulŭ 1640 şi pravila luĭ Meteiŭ Basarabu cu canónele sânţilorŭ apostolĭ intitulată: Îndreptarea legiĭ, tipărită la Tîrgoviste în anulŭ 1652 Bucurescĭ 1885. 1 vol. 8⁰.

Cobălcescu (*G.*), Memoriile geologice ale acóleĭ militare din Iaşĭ. Memoriŭ I. Studiĭ geologice şi paleontologice asupra unorŭ tărîmurĭ terţiare din unele părţĭ ale Românieĭ. Bucurescĭ 1884. 1. vol. 4⁰.

Cristoforu (*G. I.*), Divorţiulŭ în dreptulŭ romanŭ şi românu. Iaşĭ 1885. 1 vol. 8⁰.

Demetrescu (*V.*), Istoria oraşuluĭ Severin. T. Severin 1883. 1 vol. 8⁰.

Donnadieu (*Fr.*), Société archéologique, scientifique et littéraire de Béziers. Séance publique. Béziers 1884. 1 vol. 8⁰.

— William-Charles Bonaparte-Wyse. Montpellier. 1 vol. 8⁰.

Densuşianu (Ar.,) Negriada, epopeie naţională. Partea II. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Densuşianu (Nic.), Revoluţiunea luĭ Horea în Transilvania şi Ungaria, 1784—1785, scrisă pe basa documentelorŭ oficiale. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Felix (Dr. I.), Raportulŭ generalŭ asupra serviciuluĭ sanitarŭ alŭ capitaleĭ pe anul 1883. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Florantin (I. P), Horea, romanŭ originalŭ. Iaşĭ 1885. 1 vol. 4⁰.

Florescu (Bonifaciu), Biblioteca omuluĭ de gustŭ. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Frunza (Gheorghe,) Unŭ pas înainte în istoria Românieĭ. Bucurescĭ 1884. 1. vol. 8⁰.

Furculescu (N. C.), Despre libertatea alegerilorŭ. T. Măgurele 1884. 1 vol. 8⁰.

Gaster (Dr. M), Beiträge zur vergleichenden Sagen und Märchenkunde. Bucurescĭ 1883 1 vol. 8⁰.

— Scholomonar, d. i. der Garabancijaš dijak nach der Volksüberlieferung der Rumänen. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Gârleanu (D), Arbore istoricŭ alŭ Românieĭ. Bucurescĭ 1864. 1 stampă.

Ghica (Ion), Pamîntul şi omul. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Haretŭ (Spiru C.). Raportulŭ generalŭ anualŭ asupra învĕţămêntuluĭ presentatŭ D-luĭ Ministru de Instrucţiune publică şi culte. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Hasdeŭ (B. P.), Oltenescele (patru discursurĭ). Craiova 1884. 1 vol. 8⁰.

Institutulŭ de fete «Educaţiunea română» sub direcţiunea D-neĭ Elisa Manliu. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Ionnescu-Gion, Ludovicŭ XIV şi Constantin Brâncovénu. Studiĭ asupra politiceĭ francese în Europa resarĕténă. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Ionescu (Vasile), Cursŭ elementarŭ de gramatica românéscă. Partea I. Etimologia. Iaşĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

— Legile istorice cari explică limba română. Iaşĭ. 1884. 1 vol. 8⁰.

Ispirescu (P.), Jucariĭ şi jocurĭ de copiĭ. Biblioteca poporală a tribuneĭ No. 6. Sibiiŭ 1885. 1 vol. 16⁰.

Istrati (M.), Sur l'éthyle-benzine monochlorée. 1 vol. 8⁰.

Istrati (C.), Sur les Éthylbenzines chlorées et sur quelques observations relatives aux points d'Ébullition dans la série aromatique. Paris 1885. 1 vol. 8⁰.

Linas (Ch. de), Anciens ivoires sculptés. 1885. 1 vol. 8⁰.

— Gourde antique en bronze émaillé. Paris 1884. 1 vol. 8⁰.

Legrelle (A.), Louis XIV et Strassbourg. Paris 1884. 1 vol. 8⁰.

Meitani (G. G.), Studie asupra Constituţiuneĭ Românilorŭ saŭ esplicarea pactuluĭ nostru fundamentalŭ din 1 Iuliŭ 1866. Fasc. IX. Bucurescĭ 1885. 1 vol 8⁰.

Miculŭ catechismŭ evangelic tradus din limba germană de War. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 16⁰.

Micu (*S.*), Teologîa fundamentală saŭ generală, prelucrată după I. Schwetz. Blajŭ 1876. 1 vol. 8⁰.

— Teologia dogmatică specială. Blajŭ 1881. 1 vol. 8⁰.

Minovici (*M.*), Discursulŭ pronunţatŭ în intrunirea electorale din Ploesci la 28 Octombrie 1884. Ploescĭ. 1 vol. 8⁰.

Monaci (*Enesto*), Facsimili di antichi manoscritti per uso delle scuole di filologia neolatina. Roma 1881. (fasc. 1, 2). 1 vol. fol.

Munténu (*Theodor*), Starea economică-culturală a oraşuluĭ Curtea de Argeş. Pitescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Olinescu (*D. O.*), Tesaurulŭ de la Petrósa. Gherla 1884. 1 vol. 8⁰.

Onciul (*Isidorŭ de*),Manualŭ de archeologie biblică. Cernauţĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Opranu (*Petre*), Marturisirea pacatelor. Craiova 1885. 1 vol. 8⁰.

Păcuraru (*Dr. Stefanŭ*), Discursŭ ţinutŭ în conferinţă generală din Sibiu, la 1, 2 şi 3 Iunie 1884. 1 vol. 8⁰.

— Românii şi Universitatea funduluĭ regiu. Sibiu 1885. 1 vol. 8⁰.

Πασχιδου (Θ. Α.), Ημερολογιον της Ελλαδος Του 1885. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 8⁰.

— Εκδρομι αφηγητικη εις οδυσσον Μοισιας. Bucurescí 1885. 1 vol. 8⁰.

Petrescu (*Dr. Z.*), Elemente de terapeutică şi materie medicală. Bucurescĭ 1884. 4 vol. 8⁰.

Petrovanŭ (*Dr.*), Atheneulŭ, revista encyclopedică. I vol. Galaţi 1884.

Picot (*Emile*), Catalogue des livres componsant la bibliothèque de feu M. le Baron James de Rothschild. Tom I. Paris 1884. 1 vol. 8⁰.

Popillianu (*N.*), Româniĭ din peninsula balcanică. Cercetări. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 8⁰.

Puică (*N.*), Studiu asupra tacticeĭ artilerieĭ de campania. Craiova 1884. 1 vol. 8⁰.

Rădoĭ (*Ioan*), Imbunătăţirĭ în legĭ şi în administraţiunea justiţieĭ. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

— Manualŭ sau caleusa cetaţianuluĭ în materie juridică. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

Rosny (*Léon de*), Vocabulaire de l'écriture hiératique yucatéque. Paris 1883. 1 vol. 4⁰.

Samfirescu (*Dr. Z.*), Manual de obstetrica teoretică şi practică pentru elevele scólelor de moşit. Iaşĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Sbiera (Ioan al luĭ G.), Puterea graiuluĭ naţionalŭ. Insemnătatea teritoriuluĭ naţionalŭ. Cernăuţĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Schuchardt (Hugo), Dem Herrn Franz von Miklosich zum 20 November 1883. Slawo-deutsches und Slawo-italienisches. Graz 1885. 1 vol. 4⁰.

Schwarzfeld (M.), Anuarŭ pentru Israeliţĭ pe anul 1884—1885. Anul alŭ VII. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Soutzo. (M. C.), Systèmes monétaires primitifs de l'Asie mineure et de la Grèce. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Statescu (George), Influinţa şi importanţa pădurilor în România precum şi alte consideraţiunĭ relative. Craiova 1884. 1 vol. 8⁰.

Theodor (Iancu), Sórele şi locuitori luĭ. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 8⁰.

Vuia (Dr. G.), Higiena poporala cu privire la săténulŭ românŭ. Arad 1884. 1 vol. 8⁰.

Xenopolŭ (A. D.,) Une énigme historique. Les Roumains au moyen age. Paris 1885. 1 vol.

— Programulŭ cursuluĭ de istoria Românilor 1884—1885, Semestru I. Iaşĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

— Teoria luĭ Rösler. Studiĭ asupra stăruinţeĭ Românilorŭ în Dacia Traiană. Iaşĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

3. De la Redacţiunĭ.

Amiculŭ familieĭ, în Gherla 1884. 1 vol. 4⁰.

Baioneta, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

Biserica ortodoxă română, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰

Bukarester Tagblatt, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. fol.

Buleţinulŭ telegrafo-postalŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Carpaţiĭ, în Craiova 1884. 1 vol. 4⁰.

Cărţile săténuluĭ românŭ, în Gherla 1884. 1 vol. 8⁰.

Cimpoiulŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

Convorbirĭ literare, în Iaşĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

Contemporanulŭ, anulŭ I. (1883—18 84.), în Iaşĭ. 1 vol. 8⁰.

Curierulŭ, în Iaşĭ 1884. 1. vol. fol.

Curierulŭ financiarŭ, în Bucuruscĭ 1884. 1 vol. 4⁰.

Curierulŭ Prahóveĭ, în Ploescĭ 1884. 1 vol. fol.

Dacia vitóre, în Paris 1883. 1 vol. 8⁰.

Democratulŭ, în Ploescĭ 1884. 1 vol. fol.
Doina, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
Dreptulŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
Economia rurală, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.
Educatorulŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
Familia, în Oradia Mare 1884. 1 volum. 4⁰.
Fóia scolastică. Blajŭ 1884. 1 vol. 8⁰.
Fraternitatea, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
Gazeta Craioveĭ, în Craiova 1884. 1. vol. 4⁰.
Gazeta de Foçşanĭ, în Focşanĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
Gazeta Transilvanieĭ, în Braşovŭ 1884. 1 vol. fol.
L'Économiste roumain, în Bucurescĭ 1883—1884. 2 vol. 4⁰.
L'Indépendance roumaine, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. fol.
Le Pays, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
Liberalul, în Iaşĭ 1884. 1 vol. fol.
Luminătorulŭ, în Timişóra 1884. 1 vol. fol.
Lupta, în Iaşĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
Monitorulŭ comunalŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol 4⁰.
Monitorulu oficialŭ, în Bucurescĭ 1884. 4 vol. 4⁰.
Naţiunea, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. fol.
Observatoriulŭ, în Sibiiŭ 1884. 1. vol. fol.
Olténulŭ, în Craiova 1884. 1 vol. 4⁰.
Peleşulŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.
Preotulŭ românŭ, în Gherlă 1884. 1 vol. 8⁰.
Progresulŭ, în Bârladŭ 1884. 1 vol. fol.
Progresulŭ medicalŭ românŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
Resboiulŭ românŭ, în Bncurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
România liberă, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. fol.
România liberă, numĕrŭ literarŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. 4⁰.
România, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. fol.
Românulŭ, în Bucurescĭ 1884. 1. vol. fol.
Ţara nóuă, în Bucurescĭ 1884. 1. vol. 8⁰.
Telegrafulŭ, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. fol.
Telegrafulŭ românŭ, în Sibiiŭ 1884. 1 vol. fol.

Transilvania, în Sibiiŭ 1884. 1 vol. 4⁰.

Tribuna, în Sibiiŭ 1884. 1 vol. fol.

Vocea Covurluiuluĭ, în Galaţĭ 1884. 1 vol. fol.

Voinţa naţională, în Bucurescĭ 1884. 1 vol. fol.

4. Particularĭ.

63. De la Maiestatea Sa Regele Românieĭ.

Aceluĭ întru sfinţĭ părinteluĭ Ioanŭ Damaschinŭ descoperire cu amăruntulŭ a pravoslavniciĭ credinţe. Iaşĭ 1806. 1 vol. 8⁰.

Indreptarea legiĭ cu Dumnedeŭ, care are tótă judecata archieréscă şi împĕrătéscă de tóte vinile preoţescĭ şi mirenescĭ. Târgovişte 1658. 1 vol. fol.

Kekragarion al dumnedeescululuĭ şi sfinţituluĭ Avgustin, adecă 4 cărţĭ etc. M. Neamţu 1814. 1 vol 8⁰.

Oktoihos adecă osmoglasnicŭ. Iaşĭ 1787. 1 vol. 8⁰.

Orologhion adecă Cĭaslovŭ. Braşovŭ 1835 1 vol. fol.

Psaltirea fericituluĭ proroc şi împĕratŭ David. Braşov 1833. 1 vol. 8⁰.

Psaltirea proroculuĭ şi împĕratuluĭ David. M. Neamţu 1843. 1 vol. fol.

(Schimbarea omuluĭ celuĭ vechiŭ şi nascerea celuĭ noŭ, adecă nascerea de a doua óră. 18...) 1 vol 8⁰.

64. De la I. P. S. Mitropolitulŭ-Primatŭ din Bucurescĭ.

Barbayrac, Supplement au corps universel diplomatique du droit des gens. Amsterdem, A La Haye 1739. 5 vol. fol.

Dumont (*J.*), Corps universel diplomatique du droit de gens Vol. I—VIII. Amsterdam 1726. 8 vol. fol.

Histoire des traités de paix et autres négociations du dix-septième siècle. Tom. 1—2. Amsterdam 1725. 2 vol. fol.

Negociations secrètes touchant la paix de Munster et d'Osnabrug. A La Haye 1725. 4 vol. fol.

65. De la D-lŭ V. Alecsandri.

Alexandri (*V.*), Fontâna Blanduzieĭ, piesă în 3 acturĭ şi în versurĭ. — Varia. Bucuresеĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Felibrige. Publication mensuelle de la maintenance de Languedoc. Année 1884, Janvier et Mai. Montpellier 1884. 2 vol. 8⁰.

Laforgue (*Camille*) Brinde pourtat a la reino Elisabeth de Roumanio lou XIV Mai 1883. Montpellier 1884. 1 vol. 8⁰.

Laforgue (Camille), Discours tengut davans la court d'amour de clapiers, lou VII de Mai 1882. Montpellier 1883. 1 vol. 8⁰.

Le centenaire de Favre. Journal illustré publié sous le patronage littéraire du comité de centenaire, 22—25 Mai 1884. 1 vol. 4⁰

L'ioù de Pascas (a double rousset) Armanac Rouman per las annadas 1884—1885. Mont-Peliè 1884. 1 vol. 8⁰.

66. De la D-lŭ G. Barițŭ.

Actele conferinţeĭ electorale a representanţilorŭ alegĕtorilorŭ Românĭ din Ungaria şi Transilvania ţinută în Sibiŭ la 1, 2 şi 3 Iunie 1884. Sibiŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Nilles (Nicolaus), Kalendarium manuale utriusque ecclesiae orientalis et occidentalis Academiis clericorum accomodatum. Oeniponte 1879. 2 vol. 8⁰.

Treĭ raporturĭ de ale acelorŭ prefecţĭ de legiunĭ româneseĭ carĭ în anulŭ 1848—1849 aŭ susţinutŭ luptele cu insurgenţiĭ ungurĭ până la reintrarea trupelorŭ imperialĭ în Transilvania. Sibiŭ 1884. 1 vol. 8⁰.

67. De la D-lŭ T. T. Burada.

Burada (Teod. T.), Almanachulŭ musicalŭ, pe aniĭ 1875—1877. 3 vol. 8⁰.

— Despre crestăturile plutaşilorŭ pe cherestele şi alte semne doveditóre de proprietate la Românĭ. Iaşĭ 1880. 1 vol. 8⁰.

— O călătorie în Dobrogea. Iaşĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

— O călătorie pe muntele Athos. Iaşĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

— Datinile poporuluĭ românŭ la înmormântare. Iaşĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

— Studiĭ pentru violina. Fas. XII. Lipsca. 1 vol. 4⁰.

— Souvenir de Galaţĭ, Quadrile pour le piano. Iaşĭ. 1 vol. 4⁰.

— Tanzi polca pentru piano. 1 vol. 4⁰.

68. De la D-lŭ A. Papadopolŭ-Calimachŭ.

Historia priorum regum Persarum post firmatum in regno Islamismum ex Mohammede Mirchond, persice et latine. Viena 1782. 1 vol. 4⁰.

69. De la D-lŭ I. Caragiani.

Aristotele, Pasiunile. Traducere din retorica luĭ Aristotele cartea II, de I. Caragiani. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

70. De la D-lŭ Barbu Constantinescu.

Marzescu (G.), Apărarea Arhiereuluĭ Calistrat Orleanu înaintea Inalteĭ Curţĭ de Casaţie şi de Justiţie. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

71. De la D-lŭ D. Coroianu.

Schematismus venerabilis cleri dioecesis Szamosujváriensis pro 1882. Gherla 1882 1 vol. 8⁰.

72. De la D-lŭ G. Erbiceanu.

Janet (Paul), Combaterea materialismuluĭ. Dacă omul se derivă din momiţă. Tradusă şi prelucrată de G. Erbiceanu. Iaşĭ 1884. 1 vól. 8⁰.

73. De la D-lŭ C. Esarcu.

Atheneulŭ românŭ. Conferinţe publice, 1883-84, 1884—85. Bucurescĭ 1884. 2 vol. 8⁰.

74. De la D-lŭ Petre Grădişteanu.

Cuvintele sfântuluĭ părinteluĭ nostru Teodor Studitulŭ, tălmăcite de pe limba cea próstă grecéscă şi îndreptate de prea sfiinţitulŭ Kir Filaretŭ episcopulŭ Râmniculuĭ. Râmnic 1784. 1 vol. fol.

75. De la D-lŭ B. P. Hasdeŭ.

Genealogia şi biografia D-luĭ B. P. Hasdeŭ. Craiova 1884. 1 vol. 8⁰.

76. De la E. S. Cardinalŭ Hainald.

Monumenta vaticana historiam regni Hungariae illustrantia. Ser. 2. Tom. I. Budapesta 1884. 1 vol. 4⁰.

77. De la D-lŭ Goldis János.

Carmen Silva, Iehovah, fordította Goldis Iános. Arad 1884. 1 vol. 8.

78. De la D-lŭ Dr. Obedenaru.

Innocentii III Romani pontificis epistolarum libri XI. Paris 1682. 2 vol. fol.

Obédénare (G.), L'article das la langue roumaine (dialecte du Danube). Montpellier 1884. 1. vol. 8⁰.

79. De la D-lŭ A. Odobescu.

Baye (le Baron I de), L'archéologie prehistorique. Paris 1880. 1 vol. 8⁰.

Carmen Sylva, Le Pic aux regrets. Conte roumain. Montpellier. 1 vol 4⁰.

Congrès international d'anthropologie et d'archéologie préhistoriques. Session 4, Copenhague 1869. Copenhague 1875. 1 vol. 8⁰.

— Session 6, Bruxelles 1872. Bruxelles 1873. 1 vol. 8⁰.

— Session 7, Stockholm 1874. Stockholm 1876. 2 vol. 8⁰.

Nadaillac (le Marquis de), Les premiers hommes et les temps préhistoriques. Paris 1881. 2 vol. 8°.

80. De la D-lŭ Dr. Z. Petrescu.

Analele medicale române, revista mensuală. Bucurescĭ 1881. 1 vol. 8°.

Augustin (Ioan), Infecţiunea tifică, patogenie şi tratament. Bucurescĭ 1883. 1. vol. 8°.

Brailov (Dimitrie), Despre digitala, posologia şi acţiunea eĭ în pneumonie comparativŭ cu acţiunea mărgăritărelului. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 8°.

Casassovicĭ (H.), Despre pilocarpina şi sărurile eĭ în specialŭ. Bucurescĭ 1880. 1 vol. 8°.

Petrescu (Gr.), Studie de sfigmorafie. Bucurescĭ 1881. 1 vol. 8_0.

Michaeli (Vassile), Jaborandi saŭ pilocarpulŭ pinnat, noŭ medicamentŭ sudorific şi sialagog, acţiunea sea physiologica şi therapeutică. Bucurescĭ 1876. 1. vol. 8.

81. De la D-lŭ I. Popescu.

Doctrina christiana ex probatis authoribus collecta, ad usum hujus scholasticae juventutis cooptata. Blajŭ 1757. 1 vol. 16°.

Evstatievici (Dimitrie), Scurt izvod pentru lucrurĭ de obşte de chilin în scrisorĭ de multe chipurĭ. Sibiŭ 1792. 1. vol. 8.

Schuler (Károly Iános), Magvilágitása azon vádiratnak mellyet a két oláh püspök urak a Szasz nemzet elen az 1841—1843 erdélyi országgyulésen a rendeknek benyujtattak. Sibiŭ 1844. 1 vol. 8°.

Vizsgálodás az Erdélyi kenézsekrol. Aiud 1848. 1 vol. 8°.

82. De la D-lŭ A. Pĕtruţŭ.

Unzer (D. Iohann August), Der Arzt. Eine medicinische Wochenschrift. Hamburg, Luneburg şi Lipsca 1769. 1 vol 8°.

Psalmiĭ luĭ David prooroculuĭ şi imperatuluĭ. Râmnic. 1 volum 8°.

83. De la D-lŭ Alex. Pop.

Dosofteiŭ Mitrop., Trebnic, (stricat, fără începutŭ şi sfêrşitŭ). 1 vol. 4°. (cincĭ) foĭ volante. 5 foĭ.

84. De la D-lŭ I. Puscariŭ.

Aualele fundaţiuneĭ luĭ Gozsdu pe 1880—1883. Fas. III. Budapesta 1884. 1. vol. 8°.

85. De la D-lŭ N. Ch. Quintescu.

Quintescu (N. Ch.), Ŭ ameninţiatŭ cu decapitarea. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

86. De la D-lŭ G. Sion.

Protestation contre les listes électorales pour le Divan ad hoc, adressée par les patriotes moldaves aux membres de la Commission internationale siégeant à Bucarest. Bruxelles 1857. 1 vol. 8⁰.

87. De la D-lŭ Alexandru I. Stamate.

Corneille (P.), Les quatre livres de l'imitation de Jesus-Christ. Traduits et paraphraséz en vers françois. Rouen 1654. 1 vol. 4⁰.

88. De la D-lŭ D. A. Sturdza.

Abcatici (G.), Gramatică italiano română întitulată instructorulŭ italianŭ. Bucurescĭ 1848. 1 vol. 8⁰.

Abecedar italiano-român. 1848. 1 vol. 8⁰.

About (E.), La question roumaine. Leipzig 1859. 1 vol. 8⁰.

Acathister. Bucurescĭ 1823. 1 vol. 4⁰.

Afacerea de la Şosea. Bucurescĭ 1882. 1 vol 8⁰.

Alexandri (V.), Les bonnets de la comtesse. Comédie en un acte en vers. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

Allgemeine Rechnung über den Staatshaushalt des I Quartals 1877. Berlin. 1 vol. 4⁰.

Almanach de Gotha, pe aniĭ 1851—65, 1867, 1869—71, 1875, 1877—82. Supplément, la 1882, 1883. 34 vol. 16⁰.

Almanach de Paris. 1868—69. Paris. 2 vol. 16.

Almanahŭ saŭ calendariŭ portativŭ pe anul de la Christ 1873. Bucurescĭ 1873 1 vol. 32⁰.

Angelescu (Elia,) Elemente de aritmetica raţionată. Bucurescĭ 1878. 1 vol. 8⁰.

Anlagen zum Staatshaushalts-Etat für das Jahr 1863—1880—1881. Berlin. 3 vol. 4⁰.

Annales parlementaires de Belgigue. Session legislative de 1862 şi 1863. 1 vol.4⁰.

— Session legislative de 1862—1863. Senat. 1 vol. 4⁰.

Annuaire général de Roumanie 1882. Bucurescĭ. 1 vol. 8⁰.

Annuaire des ordres de chevalerie et des distinctions honorifiques officielles. Paris 1885. 1 vol. 8⁰.

Annuaire pour l'an 1878 publié par le bureau des longitudes. Paris. 1 vol. 12⁰.

Annales télégraphiques publiées par un comité composé de fonctionnaires de l'administration des lignes télégraphiques. Paris 1858. 3 vol. 8⁰.

Anuariulŭ pensionarilorŭ statuluĭ în 1885. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 8⁰.

Antimemuarŭ rostitŭ în şedinţa *Divanuluĭ* domnescŭ din 4 Maiŭ 1855 în pricina de judecată dintre spătărésa Ecat. Radu cu logofĕtulŭ Costachi D. Sturdza şi casa reposatuluĭ vornicŭ Al. D. Sturdza. 1 vol. 8⁰.

Anweisung zum Bau und zur Unterhaltung der Kunststrassen. Berlin 1834 1 vol. 4⁰.

Anzeige der Vorlesungen, welche im Winter Halbjahr 1867—68, auf der Grossherzoglich Badischen Ruprecht-Carolinischen Universitat zu Heildelberg gehalten werden solen. Heidelberg. 1 vol. 8⁰.

Apelulŭ preotuluĭ Gerota făcutŭ către sfântul Sinodŭ contra decisiuneĭ duhovnicesculuĭ Consistorŭ alŭ Eparhiĭ Râmnicu Noulŭ Severinŭ. Craiova 1879. 1 vol. 8⁰.

Apostrophen (R.), Römisch-Juristisch Drehorgel. Hildburghausen und Leipzig. 1 vol. 4⁰.

Arago (M. Ant.), Préfectures générales et sous-préfectures par contons. Paris 1858. 1 vol. 8⁰.

Archiv für Landeskunde der Preussichen Monarchie. Berlin 1856—1858. 6 vol. 4⁰.

Arneth (J.), Beschreibung der zum k. k. Münz- und Antiken-Cabinette. Gehörigen Statuen, Büsten, Reliefs, Inschriften, Mosaiken. Wien 1850. 1. vol. 8⁰.

— Das k. k. Munz- und Antiken-Kabinet. Wien 1845. 1 vol. 8⁰.

Atheneulŭ românŭ. Conferenţe publice 1884—1885. Bucurescĭ. 1 vol. 8⁰.

Aşik (Anton), Боспорское царство съ его палеографическими и надгробиными памятниками. Odesa 1848. 1 vol 4⁰.

Aşăzămêntŭ ostăşescŭ pentru stréja pămêntéscă a Valahieĭ. Partea IV (Aşezămêntŭ judecătorescŭ şi disciplinescŭ.) 1. vol. 4⁰.

Assemblée nationale. Enquéte parlementaire sur les actes du gouvernement de la défense nationale. Pièces justificatives. Paris 1875. 2 vol. 4⁰.

— Enquéte parlementaire. Dépositions des témoins. Paris 1873. 5 vol. 4⁰.

— Raports. Paris 1873. 9 vol. 4⁰.

Balş (Mihail), Impositulŭ financiarŭ în România. Craiova 1882. 1 vol. 8⁰.

Bartl (Joh.), Posthandbuch. Viena 1864. 1 vol. 8⁰.

Barozzi (J. C.), Studiŭ constituţionalŭ. Iaşĭ 1884. 1. vol. 8⁰.

Basilescu (Toma), Cursŭ complectŭ de esploatarea postelorŭ şi telegrafelorŭ. Bucurescĭ 1884. 1. vol. 8⁰.

— Studiĭ critice asupra postelorŭ şi telegrafelorŭ în legătură cu căile ferate Bucurescĭ. 1 vol. 8⁰.

Batovec (Hein. Jul.), Azienda. Viena 1882. 1 vol. 8⁰.

Baudi (Domnici), Epistolae semicenturiae. Amsterdam 1662. 1 vol. 16⁰.

Baye (J. de), Congrès international d'anthropologie et d'archéologie prehistoriques tenue à Stockholm, Lisbonne, Budapest. 1875 – 6, 1880. 3 vol. 8⁰.

Becquerel (M.), Populäre Naturlehre. 1—6, 7—9 Theil. Stuttgart 1845. 3 vol. 8⁰.

Bekker (Ern. Im.), De emptione venditione quae Plauti fabulis fuisse probetur. Berlin 1853. 1. vol. 8⁰.

Bejulescu (Mihail), Divorţiulŭ. Bucurescĭ 1881. 1 vol. 8⁰.

Bemerkungen uber die Zoll-Vereins-Resultate fur das erste Semester 1854. Berlin 1855. 1 vol. 8⁰.

Bemerkungen zum Staats-Voranschlage des österreichischen Kaiserstaats für das Verwaltungs-Jahr 1862 Wien 1861. 1 vol. fol.

Bengesco (Georges), Voltaire, bibliographie de ses oeuvres. Tom. II. Paris 1885. 1. vol 8⁰.

Bericht des Finanzausschusses über den Staats-Voranschlag fur das Verwaltungsjahr 1862 1 vol. 4⁰.

Bilancio preventivo delle entrate e dele spese dell' esercizio 1860. 1 vol. 4⁰.

Blanqui (A.), Tractatŭ de economie politică. Tradusŭ de T. Sergiescu. Bucurescĭ 1855. 1 vol. 8⁰.

Blaienberg (N), Thèse pour la licence. Aix 1865. 1. vol. 8⁰.

Block (M.) et Guillaumin, Annuaire de l'économie politique et de la statistique pour 1857—1863, 1866, 1875—1877, 1880—1882. Paris. 14 vol. 16⁰.

Blume etc., Rheinisches Museum für Jurispundenz. Gottingen 1834. 1 vol. 8⁰.

Boerescu (V.), Codicele române. Bucurescĭ 1865. 1 vol. 8⁰.

Bojâncă (Damaschin T.), Anticile Romanilorŭ acum întâia óră romănesce scrise. Buda 1832. 2 vol. 8⁰.

Borchgrave (Émil de), La Serbie. Bruxelles1883. 1. vol. 8⁰.

Botesato (Const.), De carcinomate pulmonum et pleurae. Berlin. 1 vol. 8⁰.

Boucquéau, Discussion du projet de loi de la Banque Nationalle. Bruxelles 1872. 1 vol. 8⁰.

Bouquié (Jules,) De la justice et de la discipline dans les armées à Rome et au moyen-age. Paris 1884. 1. vol. 8⁰.

Brauchitsch (M. von.), Die Organisationsgesetze der inneren Verwaltung. Zweiter und dritter Band. Berlin 1876. 2. vol. 8⁰.

— Die neuen preussischen Verwaltungsgesetze Tom. I și II. Berlin 1881. 2 vol. 8⁰.

Brissonii, De verborum quae ad ius pertinent significatione. Lugduni 1559. 1 vol. 4⁰.

Bucóvnă pentru învĕțătura pruncilor. Sibiiŭ. 1 vol. 8⁰.

Budgets de la Belgique pour 1863-64. 1 vol. 8⁰.

Budget des recettes et des dépenses de l'exercice 1285 (1869—70). Sublime Porte. — Ministère des finances. — Constantinopole 1869. 1 vol. 4⁰.

Budgete, raporte, etc. relative la comuna Tecuciu, pe aniĭ 1872—1876 1 vol. 4⁰.

Budgetulŭ cheltuelelorŭ pentru exercițiulŭ anuluĭ 1867. Bucurescĭ 1866. 1 vol. 4⁰.

Bulletin de l'Association littéraire et artistique internationale, Nr. 22 Juillet 1884. 1 vol. 8⁰.

Busch (Dr. A. L.), Vorschule der darstellenden Geometrie Berlin 1846. 1 vol. 8⁰.

Buthmann (Á.), Griechische Grammatik. Berlin 1854. 1. vol. 8⁰.

Călinescu (Al.), Calea ferată de legătură între România și Dobrogia. Galațĭ 1879. 1 vol. 8⁰.

Cantilli (Gr.), Esplicarea sistemuluĭ metricŭ (legea din 15 Septembrie 1864). Bucurescĭ 1865. 1 vol. 8⁰.

Canton de Genève. Progamme de l'école industrielle, cours du soire. Année scolaire 1872—1873. Genève 1872. 1 vol. 8⁰.

Cantu (César), Histoire universelle. Paris 1883. 19 vol. 8⁰.

Carmen Sylva, Le Pic aux regrets. Conte roumain. 1884. 1 vol. 4⁰.

Чърти изъ животътъ на Князъ Георгия Бибеско, кандидатъ за Българский тронъ. 1879. 1 vol. 8.

Catalogue de la bibliothèque du Comte D. Mavros. Riga 1881. 1 vol 8⁰.

Catalogue de la section roumaine à l'exposition universelle de Vienne en 1873. Vienne 1873. 1 vol. 8⁰.

Catalogue des produits des colonies françaises. Paris 1878. 1 vol. 8⁰.

Catanesco (C. C.), Thèse pour la licence. Toulouse 1870. 1 vol. 8⁰.

Catanescu (Cesar), Catalogulŭ generalŭ alŭ bibliotecei centrale din Iașĭ. Iașĭ 1868. 1 vol. 8°.

Catihismulŭ micŭ saŭ scurtată pravoslavnică mărturisire a legiĭ grecescĭ neunite. Sibiiŭ 1834. 1 vol. 8°.

Cestiunea proprietățiĭ de moșiă în România. Craiova 1881. 1 vol. 8°.

Chambre des representants. Session legislative de 1862-63. Documents parlementaires. 1 vol. 4°

Chavanne (C. D. de la), Histoire des classes agricoles en France. Paris 1858. 1 vol. 8°.

Chemin de fer souterrain de Galata à Péra. Constantinopole 1869. 1 vol. 4°.

Cinacii (Iacobi), Operum posthumorum, opus Paralipomenon. Francfurt 1598. 1 vol. 8°.

Code-formulaire de la garde nationale et les sapeurs pompiers. Grenoble, Paris 1854. 1 vol. 8°.

Codru (Ioanu G.), Rudimentele gramaticeĭ române. 1848. 1 vol. 8°.

Cogălniceanu (M.), Raportulŭ privitorŭ la proiectulŭ de lege pentru reînființarea porturilorŭ france Galațĭ și Brăila presentatŭ în numele Comisiuneĭ Delegaților. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 4°.

Combes (François), Histoire de la formation de l'équilibre européen ou les raités de Westphalie et des Pyrénées. Paris 1854. 1 vol. 8°.

Comitetulŭ de acusare alŭ foștilorŭ Miniștri dațĭ în judecată. Raportulŭ presentatŭ adunareĭ deputaților. Anexe la raportŭ și apendice la actulŭ de acusare. Bucurescĭ 1877. 3 vol. 4°.

Comité international des poids et mesures. — Huitième rapport aux gouvernements signataires de la convention du mètre sur l'exercice 1884. Paris 1885. 1 vol. 4°.

Compte définitif des dépenses de l'exercice 1858. Paris 1860. 1 vol. 4°.

Compte général de l'administration des finances rendu pour l'année 1859. Paris 1860. 1 vol. 4°.

Compte rendu par le Ministre de l'intérieur pour l'exercice 1859. Paris 1861. 1 vol. 4°.

Compte rendu sur le recrutement de l'armée pendant l'année 1859. Paris 1860. 1 vol. 4°.

Congrès international des sciences géographiques tenu à Paris du 1-er au 11 Août 1875. Paris 1878. 1 vol. 8°.

Conférence internationale tenue à Washington pour l'adoption d'un premier

méridien unique et d'une heure universelle. Oct. 1884. Washington. 1 vol. 8⁰.

Conférence internationalle pour la détermination des unités electriques. Session 2. Paris 1884. 1 vol. 8⁰.

Constituţiunea şi legea electorală. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Codicis Dn. Justiniani sacratissimi principis PP. Augusti, repetitae praelectionis libri XII. 1569. 1 vol. fol.

Copăcineanu (C.), Comentariile luĭ C. I. Caesare de belulu galicu. Traducere. Bucurescĭ 1872. 1 vol. 8⁰.

Crainicénu (Gr.), Cursŭ de fortificaţie pasageră. Partea I şi II. Atlas part. I şi II. Bucurescĭ 1881. 2 vol. 8⁰.

Crébillon, Oeuvres avec les notes des tous les commentateurs. Edition publiée par M Parrelle. Paris 1828. 3 vol, 8⁰.

Cuciuran (George), Descrierea celorŭ maĭ însemnate spitalurĭ din Germania, Englitera şi Franţa. Iaşĭ 1842. 1 vol. 4⁰

Curierulŭ financiarŭ, pe aniĭ 1876—1878. Bucurescĭ. 3 vol. 4⁰.

Cuţarida (V.), Tractatŭ de verbĭ neregulaţĭ aĭ limbeĭ francese. Bucurescĭ 1842. 1 vol. 8⁰.

Cuvintele funebre pronunţate la înmormêntarea rĕposatuluĭ Archiereŭ Felaretŭ Scribanŭ, episcopulŭ Stavropolieĭ. Iaşĭ 1880. 1 vol. 8⁰.

Dare de sémă a Consiliuluĭ de administraţie al primei societăţĭ de credit funciarŭ românŭ din Brcurescĭ pe anulŭ 1882. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 4⁰.

Darlegung der Gründe und Erfolge der seit dem allerhochsten Diplome vom 20 Oct. 1860 ohne verfassungsmässige Zustimmung des hohen Reichsrathes ergriffenen Finanzmassregeln. Viena 1861. 1 vol. fol.

Das Unterscheidende des romischen Lautgesetzes. Berlin 1836. 1 vol. 4⁰.

Das Württembergische Branntweinsteuergesetz vom 19 Sept. 1852. Stuttgart 1852. 1 vol. 4⁰.

Décrets et réglement concernant les salles d'asile. Paris 1855. 1 vol 4⁰

Dehn (Paul), Zur Einführungen von Reichspost-Sparkassen Munchen şi Leipzig 1884. 1 vol. 8⁰.

Delprat (Ed.), L'administration et la presse. Paris 1861. 1 vol 8⁰.

De neur (A.), Les chemins de fer français en 1860. Statuts des compagnies Paris 1860. 1 vol. 8⁰.

Densuşanu (Ar.), Arta poetică a luĭ Horaţiŭ. Iaşĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

— Din vocalismulŭ Latinŭ şi românŭ. Iaşĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

Deplanque (L.), La tenue des livres en partie simple et en partie double. Paris 1858. 1 vol. 8⁰.

Der neue Münzumrechner. Nürenberg. Leipzig 1866. 1 vol. 8⁰.

Dictionnaire pour la correspondance télégraphique secrète. Paris 1869. 1 vol 8⁰.

Dictionnaire pour la correspondance télégraphique secrète. Paris 1867.1 vol. 8⁰.

Dictio qua diem anniversarium fundatae regiae scient. univers. Ung. Pestinensis anno 1826 Iunii 26 celebravit Ioan Reisinger. Budae. 1 vol. 4⁰.

Die Leiden des Jungen Werther. Lipsca 1865. 1 vol. 4_0.

Die Maispflanze in ihrer vollen Verwertung. Viena 1863. 1 vol. 16⁰

Dienstinstruction für die königliche Telegraphenverwaltung, Band I. Berlin 1860. 1 vol. 4⁰.

Diferite rapórte, proiecte şi legĭ. 1876. Bucurescĭ. 1 vol. 8⁰.

Différents rapports sur des questions administratives et financières 1859. 1 vol. 4.

Difour (G. H.), Corso di tattica. Geneva 1850. 2 vol. 8⁰.

Digestum vetus seu pandectarum iuris civilis. Lugduni 1569. 3 vol. 8⁰.

Dimitrescu (V.), Viitorul societăţilorŭ de istorie şi archeologie din judeţul Mehedinţĭ. Turnu-Severin 1882. 1 vol. 8⁰.

Dissescu (C. G.), Cestiunea revisuiriĭ legiĭ electorale. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

— De la puissance du mari sur la personne et les biens de la femme. Thèse pour le doctorat. Paris 1877. 1 vol. 8⁰.

— Părere asupra reformeĭ esecuţiunilor. Bucurescĭ 1881. 1 vol. 8⁰.

— Thèse pour la licence. Paris 1875. 1 vol. 8⁰.

Djuvara (Alexandru G.), Idealism şi naturalism. Cercetărĭ critice. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Doncevŭ (Ioan), Cursulŭ primitivŭ de limba română. Chişineŭ 1865. 1 vol. 8⁰.

Dougall (J. D.), Shooting simplified, a concise treatise on guns and shooting. Glaskow 1857. 1 vol. 8⁰.

Duchêne (Robert), Almanah-manuel du chasseur. Paris. 1 vol. 8⁰.

Dufin (Br. Ch.), Forces productives et commerciales de la France. Paris 1827. Vol. II. 1 vol. 4⁰.

Durand (Em.) et Paultre (Em.), Code général des lois françaises. Paris 1864. 2 vol. 4⁰.

Dusch (Dr. Th. v.), *Oppenheimer (Dr. Z.)*, Siebenter Jahresbericht über die Luisen-Heilanstalt fur kranke Kinder zu Heidelberg. Heidelberg 1867. 1 vol. 8⁰

Εφημερις της κυβερνησεως του βασιλειου της Ελλαδος. No 29. 1861. 1 vol. 4⁰.

Egger (Dr.), Auctions-Katalog der polnischen Münzen und Medaillen. Wien 1869. 1 vol. 8°.

Egger (Dr. G. A.), Wiener numismatische Monatschrift. Viena 1866. 1 vol. 8°.

Engel (A.), Choix de tessères grecques en plomb tirées des collections athéniennes. 1 vol. 8°.

Engelmann (Wilh.), Bibliotheca scriptorum classicorum et graecorum et latinorum. Leipzig 1853. 2 vol. 8°.

— Bibliotheca philologica. Leipzig 1853. 1 vol. 8°.

Enquête sur la révision de la législation des céréales. Paris 1859. 2 vol. 4°.

Érdy (Dr Iános), Numi Transilvaniae. Erdély érmei. Kepatlasszal. Pesta 1862. 1 vol. 8°.

— A Boszna és Szerb régi érmek. Buda 1857. 1 vol. 4°.

Erster pester Kunst- Auction. 1868. 1 vol. 8°.

Esarcu (C.), Monumentul Plevneĭ. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8°.

— Raportŭ la clădirea biblioteciĭ și edificiul Atheneuluĭ. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8°.

Esamenile școlelor secundare și speciale din Bucurescĭ. Bucurescĭ 1882 1 vol. 8.

Espunerea situațiuneĭ județuluĭ Tecuciŭ pe anul 1876. Tecuciŭ 1876. 1 vol. 12°.

Evhologhion adecă molitevnic. Bucurescĭ 1741. 1 vol. 4°.

Exner (Iosef I), Cheia pentru transformarea mĕsurilorŭ vechĭ ale Românieĭ în mĕsurile noĭ metrice și vice-versa cât și a prețurilor mĕsurilor noĭ și vice-versa. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8°.

Făgărășanu (N.), Care sunt sarcinĭ pe budget, căile normale orĭ căile înguste? Respuns. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8°.

— Drumurile de fer. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8.

— Ideĭ pentru economia nóstră politică. Bucurescĭ 1883 1 vol. 8°.

Fĕtu (Dr. An.), Proiectŭ de organisarea polițieĭ sanitară in România. Iașĭ 1863. 1 vol. 8°.

Faucher (Jul.) und Michaelis (Otto), Vierteljahrschrift fur Volkswirthschaft und Kulturgeschichte. 1863. 1864. 1865 Berlin. 15 br. 8°.

Felix (Dr. I.), Sur la prophilaxie de la pellagre. Genua 1882. 1 vol. 8°.

Felner (Dr. Leopold), Franzensbad und seine Heilmittel. Wien 1871. 1 vol. 8°.

Fericeanu (Iosif), Logica. Brașov 1881. 1 vol. 8°.

Fillunger (I.), Vergleichende statistische Zusammenstelung. Viena 1863. 1 vol. 4°.

Foerster (G.), De altitudine poli Bonensi. Roma. 1 vol. 4.

Frehburger (Dr. Diaconanus), Festrede gehalten bei der hundertjährigen Geburtstagsfeier Iohann Peter Hebel's. Karlsruhe 1860. 1 vol 8°.

Gămulea (George N.), Studiĭ asupra revisuireĭ sistemuluĭ nostru electoralŭ. Galaţĭ. 1 vol. 8°.

Gany (Mateĭ I), Creditulŭ fonciarŭ în România. Iaşĭ 1874. 1 vol. 8°.

Gavand (E.), Projet de distribution d'eau de Galata, de Pera.. Constantinople 1869. 1 vol. 8°.

Gendre (Dr. E. Q. le), De la chute de l'uterus. Paris 1860. 1 vol. 8°.

Gerbach (A. C.), Die Seelenthatigkeit der Thiere an sich und im Vergleich zu denen der Menschen. Berlin 1859. 1 vol. 8°.

Gerber (C. I. v.), Grundzüge eines Sistems des deutschen Statstrecht. Leipzig 1869. 1 vol. 8°.

Gerber (Eug.), Proiectŭ de căĭ ferate economice şi de interesŭ localŭ. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8°.

Ghica (George), Cestiunea proprietăţiĭ în Dobrogea. Part. I. Bucurescĭ 1880. 1 vol. 8°.

Ghica (Ion), Convorbirĭ economice. Broş. 1. 2. Bucurescĭ 1865. 1 vol 8°.

Glaser (D. I. E.), Jahrbücher fur Gesellchafts- und Staatswissenschaften. Berlin 1868. 11 fas. 2 vol. 8°.

Gneist (Dr. Rudolf), Gutachten für den vierten deutschen Juristentag. Berlin 1863. 1 vol. 8°.

Goering (Dr. Stüve), Preussiches Handelsarchiv. Wochenschrift für Handel, Gewerbe und Verkeranstalten. Jahrgang 1877. Heft 1—2. Berlin 1877. 1 vol. 4°,

Gottfried (Dr. Joh. Chr.), Die Erziehung des Menschen zur Selbstbeherrschung. Leipzig 1850. 1 vol. 8°.

Gramatică unguréscă. 1 vol. 8°.

Grätzer (Dr J.), Ueber die Organisation de Armen, Kranken, Pflegen in grosseren Stadten. Breslau 1851. 1 vol. 8°

Grecian (Alexand. N.), Elemente de agricultura sciinţifică. Part. 1—4. Iaşi 1883. 1 vol. 8°.

Gregorovius (Ferd.), Geschichte der Stadt Rom. Band VIII. Stuttgart 1872. 1 vol. 8°.

Grigorie (egumenulŭ), Prescurtarea istorieĭ universale, tălmăcită după cea elinéscă. Bucurescĭ 1862. 4 vol. 4°.

Hajdĕŭ (Alexandru), Cuvîntul către eleviĭ şcóleĭ ţinutuluĭ Hotinuluĭ. Tradusŭ în limba română de Cav. Costachi Stamati. Iaşĭ 1855 1 vol. 16°.

Halipă (*G.*), Pomăritul rațional. Cernăuți 1883. 1 vol. 8°.

Handbuch für das deutsche Reich auf das Jahr 1885. Berlin 1885. 1 vol. 8°.

Hausch (*Fr.*), Vollständiges arithmetisches Taschenbuch. Stuttgart 1836. 1 vol. 8°.

Heffter (*Aug. W.*), Das europäische Völkerrecht der Gegenwart. Berlin 1848 1 vol. 8°.

Heliade Rădulescu (*I.*), Cursŭ întregŭ de poesie generală. Bucurescĭ 1879. 1 vol. 8°.

Herbette (*L.*), Statistique pénitentiaire pour l'année 1880. Paris 1883. 1 vol. 8°.

Herovanu (*Nicolai I.*), Studiu economic. Peatra 1882. 1 vol. 8°.

Herzog (*Chr. Gott.*), C. Julii Caesaris commentarii de bello gallico. Viena 1846. 1 vol. 8°.

— C. Julii Caesaris commentariorum de bello gallico libri VIII. Lipsca 1831. 1 vol. 8°.

Hildebrand, Jahrbücher für Nationalokonomie und Statistik.

Jahrgang	I	1863	6	fasc.	Jahrg.	II	9	fasc	Jahrg.	III	6	fas.
»	IV	1866	8	»	»	V	8	»	»	VI	8	»
»	VII	»	6	»	»	VIII	6	»	»	IX	7	»
»	X	»	7	»	»	XI	7	»	»	XII	5	»

Jena 1863—1874. 23 vol. 8°.

Hildebrandt (*Ad. M.*), Vierteljahrschrift für Heraldik, Sphragistik und Genealogie. XII Jahrgang. Heft 2, 3. Berlin 1884. 1 vol. 8°.

Hiort-Lorenzen (H. R.), Annuaire généalogique des maisons princières regnant en Europe depuis le commencement du XIX e siècle avec des notes sur les mariages morganatiques. 1, 3 annee. Berlin, Paris 1882, 1884. 2 vol. 16.

Historisch-heraldisches Handbuch zum genealogischen Taschenbuch der gräflichen Häuser. Gotha 1855. 3 vol. 16°.

Hohler (*Em. Th.*), Cornelii Nepotis vitae excellentium imperatorum. Viena 1844. 1 vol. 8°.

Holtzendorff (*Dr. Fr. v.*), Rechtslexicon. Band I. Lipsca 1870. 1 vol. 8°.

— Encyclopädie der Rechtswissenschaft. Erster Theil. Lipsca 1870. 1 vol. 8°.

— und *Brentano* (*Dr. S.*), Jahrbuch für Gesetzgebung, Verwaltung und Volkswirthschaft im deutschen Reich. Lipsca 1877. 1 vol. 8°.

Höpfner (*L. J. Fried.*), Theoretisch-practischer Commentar über die Heineccische Institutionen. Frankfurt 1818. 1 vol. 4°.

Hoppe (*J.*), Dr. Strousberg und Consorten, die rumänische Regirung und die Besitzer rumänischer Eisenbahn-Obligationen. Berlin 1871. 1 vol. 8°.

Hosto (*Matthaeo*), Historiae rei numariae veteris libri quinque. Frankfurt 1850. 1 vol. 8°.

Hörnes (*Dr. M.*), Uebersichtliche Darstellung des mohsischen Mineralsystemes. Wien 1847. 1 vol. 8°.

Houdetot (*Adolphe d'*), Le chasseur rustique. Paris 1855 1 vol. 8°.

— La petite vénerie ou la chasse au chien courrant. Paris 1855. 1 vol. 8°.

Hrdina (*J. Rep.*), Geschichte der Wieliczkaer Saline. Wien 1842. 1 vol. 8°.

H. R., Înalta Curte de Justiție. Bucurescĭ 1881. 1 vol. 8°.

Hubner (*Otto*), Geographisch-statistiche Tabellen aller Länder der Erde. Frankfurt 1880 1 vol. 8°.

— Tableau statistique universel. Leipzig 1854. 1 vol 8°.

Huber (*Chr.-Wilh.*), Numismatische Zeitschrift. Jahrgang 1870. Wien 1870, 1871. 2 vol. 8°.

Illenau. Geschichte, Bau, inneres Leben, Statut, Hausordnung, Bauaufwand und finanzielle Zustande der Anstalt. Karlsruhe 1865. 1 vol. 8°.

Illustrirte Gesundheitsbücher. Leipzig 1870. 1 vol 4°.

Illustrirter Kalender für 1869, 1871, 1875. Leipzig 3 vol. 4°.

Indreptarea păcătoșilorŭ, (fără titlu) și sinopsisŭ adecă adunarea a celorŭ șépte taine. Iașĭ 1751. 1 vol. 4°.

Institution Gouin a Genève. Sciences et langues. Genève 1870. 1 vol 8°.

Institutionum sive primorum totius jurisprudentiae elementorum libri 4. Dn. Justiniani sacratissimi principis.... 1569. 1 vol. 8°.

Institutu de educațiune și instrucțiune pentru fete sub direcțiunea D-neĭ Em. Humpel- Maiorescu. Brașovŭ 1870. 1 vol. 8°.

International conference held at Washington for the purpose of fixing a prime meridian and a universal day. 1884. Washington 1884. 1 vol. 8°.

Introducțiune la resolvarea problemelorŭ de resbelŭ. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8°

Invĕțătorulŭ satuluĭ, 1843 și 1844. Bucurescĭ. 1 vol. fol.

Impressions sur le rapport de la commission internationale réunie au Caire. Paris 1870. 1 vol. 8°.

Ioachim (*Joh. Fried.*), Des neuerofneten Munzcabinets zweiter Theil. Nürnberg 4 vol. 8°.

Ionescu (*Ioan*), Dare de sémă către alegătoriĭ colegiuluĭ IV din Romanŭ. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8°.

Iohn (*Dr. Gustav*), Hypsometrische Tafeln oder Hulfstafeln für die Berechnung barometrischer Hohenmessungen nebst Reductionstabellen für Barometerbeobachtungen. Leipzig 1832. 1 vol. 12⁰.

Jahresbericht über das k. k. akademische Gymnasium in Wien fur das Schuljahr 1873—1874. Wien 1874. 1 vol. 8⁰.

Jay (*J. L.*), Guide des huissiers en matière civile, commerciale et criminelle. Paris 1849. 1 vol. 8⁰.

Jirečck (*Jos. K.*), Bibliographie de la littérature bulgare moderne 1806—1870. Viena 1872. 1 vol. 8⁰.

Journal d'agriculture pratique. 1860—1863. Paris. 7 vol. 8⁰.

Journal des économistes. 1859—1865. necompletŭ. 31 vol. 8⁰.

Journal de agricultură, fóie periodică pe 1857. Iașĭ. 1 vol. 4⁰.

Jus civile, L Russardo editore. Antverpiae 1567. 1 vol. 8⁰.

Katalog für die schweizerische Abtheilungen der wiener Welt-Ausstellung 1873. Winterthur 1873. 1 vol. 8⁰.

Kerndörffer (*Dr.*), Rechnungsfortheile bei Waaren etc. Quedlinburg und Leipzig. 1 vol 8⁰.

Koch, Historie abrégée des traités de paix entre les puissances de l'Europe, depuis la paix de Westphalie. Ouvrage entièrement refondu...par F. Schoell. Paris 1817. 15 vol. 8⁰.

Колуко нас кошта бог и господар? Viena 1884. 1 vol. 8⁰.

Komers (*A. G.*), Jahrbuch fur œsterreichische Landiwirte 1863—1873 Prag 1863. 4 vol. 8⁰.

Lahovari (*G. E.*) et *Drumen* (*J. van*), Projet d'un canal Danubien. Ixelles-Bruxelles 1883. 1 vol. 8⁰.

Lahovari (*Gr. I.*), De usufructu bonorum. Berlin. 1 vol 8⁰.

Lammasch (*Dr. H*), Das Recht der Auslieferung. Viena 1884. 1 vol. 8⁰.

Länger (*C.*), Gymnastiche Spiele in Freien. Leipzig 1843. 1 vol. 8⁰.

Langsdorff (*Dr. G. W. v.*), Lehrbuch der Planimetrie für Schulen. Mannheim 1843. 1 vol. 8⁰.

— Grundriss der Geodäsie für den Unterricht und Selbsbelehrung. Mannheim 1843. 1 vol. 8⁰.

Lanzi (*Luigi*), Saggio di lingua etrusca e di altre antiche d'Italia. Roma 1789. 3 vol. 8⁰.

Lascaris (*An. I.*), Aveurysmatis aortae descendentis historia cum epichrisi. Lipsca 1832 1 vol. 8⁰.

Lassalle (*Ferdinand*), Offenes Antwortschreiben an das Central-Comité. Zürich 1863. 1 vol. 8⁰.

La vérité sur le projet Paterson. Paris 1871. 1 vol. 8⁰.

La vérité sur les faillites en Roumanie. Iaşĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

Legea comptabilităţiĭ generale a statuluĭ. Legea înalteĭ curţiĭ de de copturĭ

Legea inspectorilor financiarĭ. Bucurescĭ 1875. 1 vol. 8⁰.

Lege pentru greutăţĭ şi mĕsurĭ. Bucurescĭ 1864. 1 vol. 8⁰.

Lege pentru urmărirĭ în materiĭ de contribuţiunĭ directe şi alte veniturĭ ale statuluĭ. Bucurescĭ 1862. 1 vol. 12⁰.

Lege pentru organisarea putereĭ armate în România. 30 Ian. 1870. (din Monitorulŭ oficial nr. 23.)

Legile pentru aşeḑarea contribuţiunilorŭ directe. Bucurescĭ 1871. 1 vol. 8⁰.

Legĭ române din aniĭ 1862—1867. 1 vol 8⁰.

Lehman (Christof), Chronica der freyen Reichsstatt Speyr. Francfurt 1612. 1 vol. fol.

Le Journal de Bucarest, politique, scientifiques, littéraire et commercial. Années 1870—72. 2 vol. fol.

Lelewel (Ioachim), Numismatique du moyenage. Paris 1885. 1 vol. 8⁰.

Liebig (I. de), Sur un nouvel aliment pour nourisson. Paris 1837. 1 vol 8⁰.

Liéutaud (V.), Marius. Pouémo prouvenceau assumant qu'a gagna la cigalo d'or i festo latino de Mount-Pelié 23 de Mai 1878. Marsiho 1882. 1 vol. 8⁰.

— Carlobéu de santo Estello. Marsiho 1877—1882. 1 vol. 8⁰.

Llorente (Jean Ant.), Histoire critique de l'inquisition d' Espagne. Paris 1817, 1818. 4 vol. 8⁰.

Loi sur les faillites, banqueroutes et sursis du 18 Avril 1851. Bruxelles 1851. 1 vol. 8⁰.

Loi sur l'instruction publique. Genève 1872 1 vol. 8⁰,

Lochmann (Dr Joh.), De typo abdominali. München 1859. 1 vol. 8⁰.

Lochmann (P.), Endo- et pericarditis. München 1852 1 vol. 8⁰.

Luczenbacher (Iános), A' szerb zsupánok, királyok, és czárok pénzei. Buda 1843. 1 vol. 8⁰.

Lucian, Toxar. Traducere din elenă de D. Matheescu. Bărladŭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Lucrările adunăreĭ deputaţilorŭ, începêndŭ cu anulŭ 1859—1879. 27. vol. 4⁰.

Lübsen (H. B.), Ausführliches Lehrbuch der ebenen und sphärischen Trigonometrie. Hamburg 1852 1 vol. 8⁰.

Maasse, Gewichte und Munze. 1 vol 8⁰.

Mayer (Dr. Fr. Ant.), Einleitug in die alten romischen Numismatik. Zurich 1842. 1 vol. 12⁰.

Maiorescu (T.), Contra scóleĭ Barnuţ. Iaşĭ 1863. 1 vol. 8⁰.

Maiorescu (T. L.) Thèse pour la licence. Paris 1861. 1 vol. 8⁰.

Mândrénu (V.), Gramatica română. Part. I. Caransebeşŭ 1882. 1 vol. 8⁰.

Mannkopff (A. I.). Erganzungen und Abanderungen der Preussischen Gesetzbücher. Berlin 1835—1840. 8 vol. 8⁰.

Manu (G. I.), Aritmetica şi algebra. Paris 1865. 1 vol. 8⁰.

Marcu (Ioan), Biserica română. Satu-Mare 1883. 1 vol. 8⁰.

Marquardsen (Dr. Heinrich), Handbuch des œffentlichen Rechts der Gegenwart in Monographien. I Band II Abth. II Band, 2 Halbband. III Band 1 Halbband 1 Lifer. III Band 1 Halbbd. 2 Abthl. III Band 1 Halbbd. III Abthl. III Band 2 Halbband 1 Abth. III Band 2 Halbbd 2 Abth. III Bd. 2 Halb. 3 Abth. IV Band I Theil. Freiburg, Tubingen 1884. 7 vol. 8⁰.

Martens et Cussy, Receuil manuel et pratique des traités, conventions et autres actes diplomatiques. Leipzig 1857.. Vol. VI şi VII. 2 vol. 8⁰.

— Le guide diplomatique Paris 1851. 2 vol. 8⁰.

Martens (G. F. de), Precis du droit des gens moderne de l'Europe. Paris 1858. 2 vol. 8⁰.

Maurocordatos (Al.), De impensis necesariis in res dotales factis. Berlin. 1867. 1 vol. 8⁰.

Mechel (Chr. de), Oeuvre du chevalier Hedlinger ou recueil des medailles de ce celebre artiste. Basle 1776. 1 vol 4⁰.

Meibauer (Dr. R. O.), Der Novemberschwarm der Sternschnuppen. Berlin 1868. 1 vol. 8⁰.

Melik (I. M.), Anuariulŭ pe 1880—1881 a institutelorŭ unite. Iaşi 1881. 1 vol. 8⁰.

Memoriŭ asupra fabricilor de spirt şi de bere in Romania. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 8⁰.

Memoriul unuĭ conflictŭ de atribuţiunĭ. Iaşi 1869. 1 vol. 8⁰.

Mémoires et notes au sujet de l'utilisation des cours d'eau du royaume de Hongrie. Roma 1881. 1 vol. 8⁰.

Mentzel (O), *Ludersdorff (Dr.)*, Verbesserter Landwirthschaftlischer Hulfs- und Schreib-Kalender auf das Jahr : 1863—1866, 1869—1872, 1876—1878, 1880—1881. Berlin. 14 vol. 8⁰.

Mertens (J.), L'aide du compteur ou le calcul simplifié Paris 1858. 1 vol. 8⁰

Meşota (Dr. I. G.), Geografia şi istoria evuluĭ vechiŭ, mediŭ şi noŭ. Vol. I. Evulŭ vechiŭ. Iaşi 1867. 1 vol. 8⁰.

Metz (M. de) et Blouet (M. G. Abel), Raports à M. le comte de Montalivet sur les pénitenciers des Etats—Unis. Paris 1837. 1 vol. 4⁰.

Mezger (M.), Die römischen Steindenkmahler, Inschriften und Gefassstempel. Augsburg 1862. 1 vol. 8⁰.

Miclescu (C. M. D), Noţiunĭ de economie politică. Iaşi 1883. 1 vol. 8⁰.

Milo (Mateĭ), Apele de la Văcărescĭ. Comedie vodevilă in 3 acte. Bucurescĭ 1872. 1 vol. 8⁰.

Millotianu (Dr. M.), Cuvîntare rostită la adunarea medicilor din ţéră la 27 Octombre 1883. T. Severinŭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Militar-Sanität und freiwillige Hilfe im Kriege. Viena 1873. 1 vol. 8⁰.

Ministerul lucrărilor publice. Colecţiune de diferite legĭ, regulamente, instrucţiunĭ, acte şi situaţia cheltuelelorŭ pe anul 1876. 1 vol. fol.

Mionnet (T. E.), De la rareté et du prix des medailles romaines. Paris 1847. 2 vol. 8⁰.

Moch (Achile), Gândaciĭ de mătasă in România. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Mognier (Gustav), Das erste Decennium des rothen Kreuzes Bern 1873. 1 vol. 8⁰.

Molitevnic bogatŭ. Bucuresci 1819. 1 vol. 4⁰.

Mongredien (Augustus), Liberulŭ schimbŭ şi comerciulŭ engles. Tradusŭ de I. Cetăţianu. Galaţi 1880. 1 vol. 8⁰

Monitorulŭ Romanŭ, pe 1848. 1 vol. fol.

Monnaies en argent et en or, qui composent une des différentes parties du cabinet de S. M. l'Empereur. Vienne 1856—9. 2 vol. fol.

Montesquieu, Mărimea Romanilor saŭ băgare de sémă asupra pricinilor înălţăriĭ şi căderiĭ lorŭ, tradusă din franţuzesce de S. Căpăţineanulŭ 1830. 1 vol. 8⁰.

Moreau-Christophe (L.), Rapport à M. le comte de Montalivet sur les prisons de l'Angleterre. Paris 1829. 1 vol. 4⁰.

Muller (L.), Liste des Alexandres de ma collection qui ne se trouvent pas dans le catalogue. 1 vol. 8⁰.

Muller (Wilh.), Politische Geschichte der Gegenwart. Bd. XVI. XVII. Berlin 1883—1884. 2 vol. 8⁰.

Naville (Ernest), La question électorale en Europe et en Amérique. Geneva. 1 vol. 8⁰.

Navy estimales for the Jear 1860—1861. 1 vol. 8⁰.

Neueste Telegraphen-Karte Deutschlands und der angrenzenden Lander. Halle 1852. 1 vol. 8⁰.

Nițulescu (*N.*), Elemente de gramatica limbeĭ ebraice. Bucurescĭ 1877. 1 vol. 8°.

Oeconomu (*D Ciru*), Discursŭ d'naintea curțiĭ de apelŭ și respunsŭ de A. Cantacuzino. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 4°.

Oknet (*Georges*), Bătăile vieții. Trad. din francesă de V. C. Radovitz. Tom. I și II. Bucuresci 1883. 2 vol. 8°.

Ohm (*Dr. Martin*), Die Arithmetik bis zu die hohern Gleischungen. Berlin 1844. 3 vol. 8°.

Opran (*Petru*), Cestia proprietățiĭ de moșiĭ în România. Paris 1858. 1 vol. 8°.

— Viitorul Romanieĭ. Craiova 1881. 1 vol. 8°.

— Violarea constituțiuneĭ. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8°.

Ottmayer (*Anton*), Wechsel-Gesetz-Buch fur das Königreich Ungarn und Nebenländer. Ofen 1840. 1 vol 8°.

Pacatianu (*T. V.*), Florĭ de tómnă. Timișóra 1882. 1 vol 8°.

P. A. M., Encore quelques mots sur la question rurale dans les Principautés-unies roumaines. Galatz 1864. 1 vol. 8°.

Pann (*Anton*), Noulŭ Erotocrit. Sibiu 1837. 5 vol. 8°.

Parbs (*Wilhelm*), Berichtigungen und Ergänzungen zu G. F. Puchta's Pandecten Vorlesungen. Schwerin und Rostock 1852. 1 vol. 8°.

Paringault (*Eug.*), De l'administration de la justice criminelle en France. Paris 1860. 1 vol. 8°.

Partsch (*C.*), Kurze Uebersicht der im k. k. Hof-Mineralien-Kabinette zu Wien zur Schau gestellten Acht Sammlungen. Wien 1843. 1 vol. 8°.

Partsch (*Paul*), Die Meteoriten oder vom Himmel gefallen Steine und Eisenmassen. Wien 1843. 1 vol. 8°.

— Die Minaralien-Sammlung. Wien 1884. 1 vol. 8°.

— Die terminologische oder Kenzeichen Sammlung. Wien 1844. 1 vol. 8°.

Patima și mórtea Domnuluĭ și Mântuitoriuluĭ nostru Iususŭ Hristosŭ. Sibiŭ 1829. 1 vol. 8°.

Pelagić (*V.*), Стварни домаћи учитељ. Цепна књига за здраве и болесне, за старе и младе, за сељаке и барошане. Нови Сад 1879. 1 vol. 8°.

— Како треба да се школујемо па да дођемо до опште среће и братске солидарности. Belgrad 1881 1 vol. 8°.

— Узорите бесједе и пјесме. Budapesta 1879. 1 vol. 8°.

— Шта прича руска Сибирија. Budapesta 1880. 1 vol. 8°.

Perrol (*L.*), Statistique des prisons et établissements pénitenciaires pour l'année 1857. Paris 1859. 1 vol. 8°.

Personnel et organisation des bureaux du ministère de l'intérieur. 1855. Paris. 1 vol. 8⁰.

Petrini (G. S.), Manualulŭ juraților. Iași 1867. 1 vol. 8⁰.

Pfeufer (Dr. R.), Zum Schutze wider die Cholera. Heidelberg 1854. 1 vol. 8⁰.

Plattner (C. Fr.), Die Probirkunst mit dem Löthrohre. Leipzig 1847. 1 vol. 8⁰.

Plocque et Mirès, La caisse générale des chemins de fer. Affaire Mirès et Solar. Plaidoirie. Paris 1861. 1 vol. 8⁰.

Poschinger (Dr. H. Ritter von), Preussen im Bundestag 1851—1859. Documente der k. Preuss. Bundestags-Gesandschaft. Vierter Theil. Lipsca 1885. 1 vol. 8⁰.

Poni (Petru), Analisa apelorŭ minerale de la Peatra. Iașĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Popescu Zorileanu (N.), Apele minerale de la Olănescĭ. Bucurescĭ 1882.

Post-porto Tarif. Berlin 1862. 1 vol. 8⁰.

Première Société du credit foncier roumain de Bucarest. Loi et statuts Bucurescĭ 1873. 1 vol. 8⁰.

Prevost (l' Abbé). Histoire de Manon Lescaud et du chevalier des Grieux. Paris. 1 vol. 8⁰.

Prima fabrică din comuna Mălăescĭ pentru estragerea zaharuluĭ din sfecle și napĭ. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

Primăria urbeĭ Turnu Severin. Actele relative la strămutarea orașuluĭ Cerneț. la noulŭ orașŭ Turnu-Severinŭ. Turnu Severinŭ 1885 1 vol. 8⁰.

Procesulŭ D-lorŭ Caton G. Leca, Ioan G. Leca. Victor G. Leca și Dimitrie I. Leca pentru maltratarea D-luĭ C. Radu. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Procesulŭ de la Nomolósa. Bucurescĭ. 1881. 1 vol. 8⁰.

Prodănescu (State), Progresele țĕriĭ românescĭ de la 1866 până în ḑiua de aḑĭ. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Programm der Grossherzóglichen hoheren Burgerschule zu Mullheim vom Schuljahr 1861—1862. Freiburg 1864. 1 vol. 8⁰.

Programm der grossh. hoheren Bürgerschule zu Mullheim vom Schuljahr 1863—1864. Mullheim 1864. 1 vol. 8⁰.

Programme des cours de l'Université de Genève pendant des deux semestres de l' année 1875—1876. Genéve 1875. 1 vol. 8⁰.

Programme des cours du gymnase, (Canton de Genève) l'année scolaire 1875—76. Genève 1875. 1 vol. 8⁰.

Proiectŭ de lege privitorŭ la regularea proprietățiĭ în Dobrogea. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8⁰.

Proiectŭ de budgetŭ generalŭ alŭ . Statuluĭ, venituri și cheltuelĭ : Exercițiulŭ anuluĭ 1864. 1 vol. 4⁰.

Projet de loi pour la fixation des recettes et des dépenses de l' exercice 1861. Paris 1860. 1 vol. 4⁰.

Projet de loi sur les crédits supplémentaires et extraordinaires de la session de 1858 Paris 1858. 1 vol 4⁰.

Protestation des habitans de la Moldavie contre le mode d'application du Firman pour la convocation des divans ad-hoc. 1 vol. 4⁰.

Pruncu (N. I), Consiliŭ comunalu alŭ urbeĭ Focșanĭ. Focșanĭ 1882. 1 vol. 4⁰.

Psaltirea fericituluĭ prooroculuĭ și impĕratuluĭ David. Bucurescĭ 1855. 1 vol. 8⁰.

Psaltirea prooroculuĭ și împăratŭ David. Iașĭ 1803. 1 vol. 4⁰.

Ψαλτίριον τοῦ προφυτοῦ καὶ Βασιλέω Δαβίδ. Snagovŭ 1700. 1 vol. 4⁰

Pușcariu (I. Cav. de), Mèrulu. Buda-pesta 1883. 1 vol. 16⁰.

Puchta (G. F.), Pandekten. Achte verm. Auflage. Leipzig 1856. 1 vol. 8⁰.

Quinet (Edgar), Merlin l'enchanteur. Paris 1860. 2 vol. 8⁰.

Rabe (Karl L. H.), Sammlung preussischer Gesetze und Verordnungen. Halle und Berlin 1820. 19.vol. 8⁰.

Radu (Alexandru), Predice. Galațĭ 1885. 1 vol. 8⁰.

Rănișténu (H.), Sistemulŭ electoralŭ cu scrutinu de listă. Constanța 1883. 1 vol. 8⁰.

Ranke (Leopold v.), Weltgeschichte. 5 Theil. Lipsca 1884. 1 vol. 8⁰.

Răpirea Bucovineĭ 1775. Bucurescĭ 1875. 1 vol. 8⁰.

Raportulŭ anualŭ alŭ Societățiĭ academice române «*Junimea*» în Cernăuțĭ. Cèrnăuțĭ 1884. 1 vol. 8⁰.

Raportulŭ anualŭ alŭ societățiĭ academice social-literare «România Jună» din Viena. Anulŭ VII. Viena 1877. 1 vol. 8⁰.

Rapport adressé au congrès de Paris par la Commision européenne siégeant à Bucarest en 1857. Bucarest 1869. 1 vol. 8⁰.

Rapport du département de l'instruction publique pour l'année scolaire 1873—1874. Genève 1875. 1 vol 8⁰.

Rapport de la banque de Moldavie soumis à la quatrième assemblée générale régulière à Iassy 18 Mai 1865. Iașĭ 1865. 1 vol. 8⁰.

Rasp (Carl), Die Ergebnisse der Viehzahlung im Konigreiche Bayern vom 10 Ianuar 1883. Munchen 1884. 1 vol 8⁰.

Rau (K. H.), Grundsätze der Finanzwissenschaft. Leipzig und Heidelberg 1855. 2 vol. 8⁰.

Rau (Dr. Karl H.) Haussen (Dr. Georg), Archiv der politischen Oeconomie und Polizeiwissenschaft. Vol. 1. 2. 8 și 9. Heidelberg 1844. 4 vol. 8°.

Récensement général de l'Égypte. Tom. 1. Cairo 1884. 1 vol. 4°.

Recursulŭ P. S. S. Archiereuluĭ Calistratŭ Orlénu Bărlădenu. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8°.

Reforma universuluĭ. Cartea verde. Brăila 1881. 1 vol. 8°.

Réglement de l' Université de Genève adopté par le Conseil d'état. Genève 1874. 1 vol. 8°.

Regnauld, Cours élémentaire de chimie. Paris 1851. 4 vol. 8°.

Regulile saŭ gramatica poesieĭ, traduse în românesce de I. Eliad. Bucurescĭ 1831 1 vol. 8°.

Regulamentul scóleĭ de medicină și farmacie. Bucurescĭ. 1 vol. 4°.

Reiffeisen (I. W.), Die Darlehnskassen Vereine. Neuwied et Leipzig. 1 vol. 8°.

Revue britannique. Nr. 12 Décembre 1863. Nr 1 10 Ian. Oct. 1864.

Revue de deux mondes. 15 Iulie 1875, 15 Iunie 1876, 15 febr. 1877.

Revue de droit international et de législation comparée. I année 1869. Nr. 2 3, 4. II Année Nr. 1, 2, 4. Paris.

Revue numismatique publiée par I. de Vitte et A. de Longpérier. Année 1867, Javier—Août. Paris—Londres. 1 vol. 8°.

Reudand (F. S.), Edvardi (M.), Jussien (A. v.), Populare Naturgeschichte der drei Reiche. Botanik 6. Theile, Zoologie 4 Theile, Geologie 2 Theile und Minerologie 2 Theile. Stuttgart 1844. 14 vol. 8°.

Românulŭ, ḑiarŭ politicŭ, comercialŭ, literarŭ pe 1857. Bucurescĭ 1 vol. fol.

Rouquayrol et Denayrouze, L'art de plonger et de travailler sous l' eau. Paris. 1 vol. 8°.

Roscher (Wilh), Nationalokonomik des Handels und Gewerbfleisses. Stuttgart 1881. 1 vol. 8°.

Rust (Dr. W. A.), Grudriss der Technologie. Berlin 1844. 1 vol. 8°.

Sacchetti (I), Considérations sur les machines à battre les blés. Iașĭ 1842. 1 vol. 8°.

Sacken (Dr. Ed. Fr. von) und Keuner (Dr Fr.), Die Sammlungen des k. k. Munz- und Antiken Cabinetes. Viena 1866. 1 vol. 8°.

Saintoin Lercy, Comptabilité de la petite culture. Orléans 1863. 1 vol. 4°.

Sandulescu-Nănovénu (I. G.), Esplicarea teoretică și practică a codiceluĭ de procedură civilă. Bucurescĭ 1879. 1 vol. 8°.

Schick (Ernst), Rechenbuch fur das Geschäftsleben. Leipzig 1843. 1 vol. 8°.

Schlickeisen (F. W. A.), Erklarung der Abkürzungen auf Münzen des Alterthums. Berlin 1855. 1 vol. 8°.

Schmidt (Karl), Schulnachrichten 1875. 1 vol. 8°.

Schnuse (Dr. E. H.), Sammlung ausgewahlter allgemeiner Formeln, Beispiele und Aufgaben. Braunschweig 1844. 1 vol. 8°.

Schönemann (Karl Tr. Gotlob), Versuch eines vollständigen System's der.... Diplomatik. Vol. I. Hamburg 1801. 1 vol. 8°.

Schulz (Karl), Sammlung von ein hundert und zwanzig Aufgaben. Leipzig 1844. 1 vol. 8°.

Seulescu (Gr.), Hronologia și Istoria universală. Iașĭ 1837. 2 vol. 4°.

Siber (Thadda), Anfangsgrunde der Physik und angewandten Mathematik. Landshut 1828. 1 vol. 8°.

Sibineanu (Ioan), Despre vestita cometă a anuluĭ 1834 și despre sistema sóreluĭ. Traducere. Buda 1833. 1 vol. 8°.

Sion (George), Notițe despre Bucovina. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8°.

Situațiile județelor pe 1875—1876. 1 vol. 4°.

Situațiunea caseĭ obligațiunilor rurale și domeniale pe anul 1879. 1 vol. 8°.

Situațiunile casierieĭ centrale pe anul 1879. 1 vol. fol.

Societatea credituluĭ fonciarŭ urbanŭ din Bucurescĭ. Legea, statutele și regulamentulŭ. Bucurescĭ 1875. 1 vol. 8°.

Șoimescu (Sava N.), Poesiĭ lirice. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8°.

Sucevanu (Eugeniu), Stenografie română. Viena 1882. 1 vol. 8°.

Staatshaushalts-Etat für das Jahr, 1860, 1863. Berlin. 2 vol. 4°.

Staats-Voranschlag des österreichischen Kaiserstaates für das Verwaltungs-Jahr 1862. 1 vol. fol.

Stackelberg (Natalie Freiin von), Aus Carmen Sylva's Leben. Heidelberg 1885. 1 vol. 8°.

Statistiche Monatschrift. X. Jahrgang, Juli Heft. Viena 1884. 1 vol. 8°.

Statistische Nachrichten von den österreichisch-ungarischen Eisenbahnen. Band 1 Heft I. Viena 1873. 1 vol. 4°.

Statistik der Sweizerischen journal. — Wiener Weltausstellung. Basel 1873. 8 vol. 4°.

Statistique des prisons et établissements pénitenciaires pour l'année 1859. Paris 1861. 1 vol. 8°.

Statutele Societățiĭ academice sociale literare «România Jună» în Viena. Viena 1876. 1 vol. 8°.

Statutele Societăţiĭ economice şi raportul comisiuneĭ verificatóre. Bucurescĭ 1879. 1 vol. 8°.

Statutele Societăţiĭ de istorie şi archeologie din judeţulŭ Mehedinţĭ. T. Severin 1881. 1 vol. 8°.

Statutele Societăţiĭ «*Lumina*» pentru cultura Românilorŭ din peninsula Balcanică. Bucurescĭ 1885. 1 vol. 8°.

Statutele societăţeĭ pentru fundarea liceuluĭ St. Gheorghe. Bucurescĭ. 1 vol. 8°.

Statutele şi regulamentulŭ societăţiĭ Universitare «*Unirea*». Bucurescĭ 1881 1 vol. 8°.

Statuten der numismatischen Gesellschaft in Wien. Viena 1870. 1 vol. 8°.

Stefănescu (*Theodor*), Curs completŭ de comptabilitate în partidă dublă. Bucurescĭ 1874. 1 vol. 8°.

Steffenhagen (*Emil*), Beiträge zu v. Savigny's Geschichte des Römischen Rechts im Mittelalter. Königsberg 1861. 1 vol 8.

Stenographischer Bericht über die Verhandlungen der deutschen constituirenden Nationalversammlung zu Frankfurt am Main. Frankfurt am Main 1884. 9 vol. 4°.

Stereometrie. Fünftes Buch. 1 vol. 8°.

Stirbey (*D.*), De la remise de la dette en droit romain et en droit français Paris 1868. 1 vol. 8°.

Stipulations concernant la navigation du Pruth. 1 vol. 4°.

Stock (*M. le Baron*), Les matinées espagnoles. 1 vol. 4°.

Stoica (*Dimitrie*), Gramatica latină pentru seminariile din Principatulŭ Moldoveĭ. Iaşĭ 1859. 1 vol. 8°.

— Gramatica latină pentru clasele gimnasiale din Principatulŭ Moldoveĭ. aşĭ 1852. 1 vol. 8°.

Stoicesco (*G. I.*), Du Frisson. Sa valeur séméiologique pendant l'état puerpéral Paris 1876. 1 vol. 8°.

Stolze (*W.*), Ausführlicher Lehrgang der deutschen Stenographie. Berlin 1852. 1 vol. 8°.

— Tafeln zu dem Lehrgang der deutschen Stenographie. 1 vol. 8°.

Strajan (*M.*), Manual de gramatica limbeĭ române. Fonetica şi etimologia Edit. II. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8°.

— Sintaxa Bucurescĭ 1881. 1 vol. 8°.

— Stilistica. Edit. II. Bucurescĭ 1882. 1 vol. 8°.

Strat (*I. D. A.*), De Italiorum jure criminali Berlin. 1 vol. 8°.

Sturdza (*D. A.*), Convenţiunea cu Rusia. Discurs rostit în senatŭ în 17 Aprilie 1877. Bucurescĭ 1877. 1 vol. 8°.

— Memoriŭ asupra numismaticeĭ române. Bucurescĭ 1878.

— Besarabia şi Dobrogea. Cuvîntŭ rostitŭ în senat în 28 Septembre 1878. Bucurescĭ 1878. 1 vol. 8°.

— Memoriŭ asupra portretelorŭ Domnilorŭ românĭ. Bucurescĭ 1875. 1 vol. 8°.

— Memoriŭ asupra portretelorŭ Domnilorŭ românĭ. Bucurescĭ 1874. 1 vol. 8°.

— Eudoxiŭ Hurmuzaki. Notiţe biografice. Bucurescĭ 1877. 1 vol. 8°.

Tăbăcăria română Galaţĭ 1883 1 vol. 4°.

Tablou de veniturile incasate pe séma statuluĭ şi comitetuluĭ domenialŭ de la 1 Ianuarie—15 Decembre 1879. 1 vol. 8°.

Tableau général du commerce de la France avec ses colonies et les puissances étrangères pendant l'année 1856. 1 vol. fol.

Tacu (*Demetrie*), Organisaţiunea magistraturiĭ în România. 1881. 1 vol. 8°.

Teodorescu (*G. Dem.*), Tractatŭ de versificaţiune latină Bucurescĭ 1880 1 vol. 8°.

Theodori (*Julius A.*), De pellagra. Berlin. 1 vol. 8°.

Theodori (*O de*) Ad disputationem publicam sine praeside pro summis in utroque jure honoribus rite obtinendis. . Monachii 1858. 1 vol. 4°.

Theodori (*Octav von*), Ueber das Interdict des romischen Rechts zur Erhaltung des Besitzes. München 1846. 1 vol. 8°.

— Ueber das Interdict des romischen Rechts zur Erhaltung des Besitzes. München 1858. 1 vol. 8°.

Tocilescu (*Dr. Gr. G.*), Inschriften aus der Dobrudscha. Viena 1882. 1 vol. 8°.

— Neue Inschriften aus der Dobrudscha. Wien 1884. 1 vol. 8°.

Trachsel (*C. F.*), Catalogue des monnaies et médailles polonaises. Berlin 1869. 1 vol. 8°.

Treitschke (*H. von*), *Delbruk* (*H.*), Preussische Jahrbücher. Berlin 1883. 1 vol. 8°.

Trendelemburg (*Adolf*), Zur Erinnerung an Ioh. Gott. Fichte. Berlin 1861. 1 vol. 8°.

Triandafil (*Alexandru*), Despre testamente în dreptulŭ romanŭ şi românŭ. Bucurescĭ 1884. 1 vol. 8°.

Ueber Mittel zur Vermeidung und Auffindung von Rechenfehlern. 1 vol. 8°.

Uhland (Ludwig), Alte hoch- und niederdeutsche Volkslieder. Erster Band. Stuttgart und Tübingen 1845. 2 vol. 8⁰.

Ulianițki (V. A.), Дарданеллы, Босфоръ и черное море въ XVIII вѣкѣ. Mosсva 1884. 1 vol. 8⁰.

Ulmeanu (N.), Lupta politică a unuĭ liberal cu conservatoriĭ, piesă originală petrecută în Bucurescĭ. Vodev. în 6 acte. 1 vol. 8⁰.

Université de Genève. Programmes détaillés des examens du baccalauréat ès sciences. Genéve 1875. 1 vol. 8⁰.

— Programmes détaillés des examens du baccalauréat ès lettres. Genève 1875. 1 vol. 8⁰.

Vapereau (G.), Dictionnaire universel des contemporains. Paris 1858. 1 vol. 8⁰.

Vergleichung der Budgets-Sätze für die Jahre 1864 und 1865. Karlsruhe. 1 vol. 4⁰.

Verhandlungen des ersten deutschen Juristentages. Berlin 1860. 1 vol. 8⁰.

»	»	zweiten	»	»	»	1862. 4 fas. 1 vol 8⁰.
»	»	dritten	»	»	»	1862. 3 fas. 1 vol. 8⁰.
»	»	vierten	»	»	»	1863. 3 fas. 1 vol. 8⁰.
»	»	fünften	»	»	»	1864. 2 vol. 8⁰.
»	»	sechsten	»	»	»	1865. 4 vol. 8⁰.
»	»	siebenten	»	»	»	1868 și 69 2 vol. 8⁰.

Verlag der k. k. Hof- und Statsdruckerei in Wien. 1859. 1 vol. 8⁰.

Véron (Dr. L.), Mémoires d'un bourgeois de Paris. Paris 1853. 5 vol. 8⁰.

Verzeichniss der Bücher, Landkarten etc., welche vom Juli 1869 bis zum Juni 1874 neu erchienen oder neu aufgelegt worden sind. Lipsca 1869—1874. 8 vol. 8⁰.

Vestitorul românesc, Gazetă semi oficială, pe 1844. Bucurescĭ 1 vol. fol.

Villarques (Rol. de), Code du notariat. Bruxelles 1851. 1 vol. 8⁰.

Virgilii (P. Maronis.) Opera. Lipsca 1844. 1 vol. 4⁰.

Vlahuți (P.), O părera asupra legiĭ electorale. Bucurescĭ 1883. 1 vol. 8⁰.

Voltaire, Oeuvres complètes avec des remarques et des notes historiques scientifiques et littéraires. Paris 1826. Vol. II—LI, LIII—LXIX, LXXI—LXXV, LXXVII—XCV. 91 vol. 8⁰.

Weber (I. I.), Illustrirte Katechismen. Leipzig 1869. 1 vol. 4⁰.

Weidhas (Ioh. Fr.), Verzeichniss der Munz- und Medailen-Sammlung. Erste Abtheilung. Berlin 1856. 1 vol. 8⁰.

Welenheim (*L. W. de*), Catalogue de la grande collection de monnaies et médailles. Viena 1844. 3 vol. 8°.

Wertheimer (*Ed.*), Geschichte Oesterreichs un Ungarns. Leipzig 1884. 1 vol. 8°.

Weschs (*M.*), Allgemeiner volstandiger und zuferlässiger Rathgeber und Schnellrechner. Wien. 1 vol. 8°.

Wesener (*F I.*), Die Gotthard Minus'sche die Adolph Preis'sche Sammlung von Münze und Medaillen. Viena 1874. 1 vol. 8°.

Wieseler (*Fr.*), Theatergebäude und Denkmaler des Buhnenwesens. Göttigen 1851. 1 vol. 4°.

Will (*Heinrich*), Tafeln zur qualitativen chemischen Analyse. Heidelberg 1854. 1 vol. 8°.

Winkler (*G.*), Beschreibung eines verbesserten, bequemen und einfachen Reise-Barometers. Wien 1821. 1 vol. 8°.

Wirth (*Max*), Ungarn und seine Bodenschätze. Frankfurt am Main 1885. 1 vol. 8°.

Witte (*Henning*), Diarium biographicum. Gedani 1688. 1 vol. 4°.

Xenopol (*A. D.*), Resbóele dintre Rușĭ și Turcĭ și inrĭurirea lor asupra țerilor române. Iași 1880. 2 vol. 8°.

— Studiĭ economice. Craiova 1882. 1 vol. 8°.

Zagórski (*Ign.*), Monety dawnej polski jakotez prowincyj i miast do niéj. niegdy nalezac cych. Varșovia 1845. 2 vol. 4°.

Zawitz (*Henricus*), Dissertatio de regula, secundum quam nemo pro parte testatus, pro parte intestatus decedere potest. Gottingae 1837. 1 vol. 8°.

Zeitschrift für die gesammte Staatswissenschaft. Jahrgang 1845, 1852, 1853. 1855, 1856, 1867, 1868, 1869, 1880. Tübingen. 29 vol. 8°.

Zeller (*I.*), Zur Erkenntniss unserer statswirtschaftlichen Zustände. Berlin 1885. 1 vol. 8°.

Ziemann, Zu der öffentlichen Prufung welche mit den Zöglingen der hohern Realschule im Waisenhause zu Halle am 4 April 1838, veranstaltet werden soll... werden die geehrten Aeltern der Schüler... hiedurch ehrerbietigst eingeladen. Halle 1838. 1 vol. 4°.

De la D-lŭ G. Theodorescu.

Blanchard (*Pierre*), Beautés de l'histoire de France. Paris 1816. 1 vol. 8°.

De la D-lŭ Gr. Tocilescu.

Revista pentru istoriă, archeologie și filologie. Anul II, vol. 1 Bucurescĭ 1884, 1 vol. 8°.

De la D-lŭ F. C. Tomescu.

Arnds (Iohann), Sechs Bücher vom wahren Christenthum. Stutgart 1754 1 vol. 8°.

Καραϊωάννου (Κωνσταντίνου), Θησαυρος γραμματικης. Buda 1796. 2 vol. 8°.

Hufeland (Christ. Wilh.), Die Kunst das menschliche Leben zu verlängern. Jena 1798. 2 vol. 8°.

Morellii (Gulielmi), Amalthaeum graecae locutionis sive thesaurus linguae latinae, graecae et galicae. Lugduni 1611. 1 vol. 8°.

De la D-lŭ V. A. Urechiă.

Vizanti (Andreiŭ), Importanţă şi utilitatea studiuluĭ limbeĭ române. Iaşĭ 1878. 1 vol. 8°.

De la D-lŭ I. Vulcanŭ.

Evangeliile la tóte duminecile şi rĕrbătorile preste tot anul. Buda 1799 1 vol. 8°.

De la D-lŭ A. D. Xenopol.

Revue historique. Neuvième année. Paris 1884. 1 vol. 8°.

LISTA CĂRŢILORŬ CUMPĂRATE IN ANULŬ 1884—1885.

Adam (L.), Les patois lorrains. Nancy-Paris 1884. 1 vol 8°.

Agassiz (L.), Monographies d'échinodermes vivans et fossiles. Neuchatel 1838—1842. 1 vol. 4°.

Annales de chimie et de physique. Paris 1790—1815. 96 vol. 8°.

— Tables 1—30, 31—60, 61—96. 3 vol. 8°.

— par M M. Gay-Lussac et Arago. Paris 1816—1840. 75 vol. 8°.

— Troisième série I—LXIX. Paris 1841—1863. 69 vol. 8°.

— Tables 1—30, 31—69. 2 vol. 8.°

— Quatrième série. I—XXX. Paris 1864—1873. 30 vol. 8°.

— Table. Paris 1874. 1 vol. 8°.

— Cinquième série. I—XXX. Paris 1874—1883. 30 vol. 8°.

Archivio glottologico italiano diretto da G. I. Ascoli. Vol. V 3, VII 3, VIII 2. 3 vol. 8°.

Arneth (A. R. von), Ioseph II und Leopold von Toscana. Ihr Briefwechsel von 1781 bis 1790. Viena 1872. 2 vol. 8⁰.

Azaïs (G.), Dictionnaire des idiomes romans du midi de la France. Montpellier 1877. 3 vol. 8⁰.

Berger (S.), La Bible française au moyen âge. Paris 1884. 1 vol. 8⁰.

Boehmer, Romanische Studien, fasc. 1—20. Halle Bonn 1871—1883. 6 vol. 8⁰.

Calendar pentru Bucovina pe anulŭ 1850. 1 vol. 4⁰.

Calendarŭ pe anul 1815. Buda. 1 vol. 8⁰.

Carigiet (P. B.), Raetoromanisches Wörterbuch. Bonn 1882. 1 vol. 12⁰.

Carte ghicitoare a împĕratuluĭ Solomon. Bucurescĭ 1839. 1 vol. 8⁰.

Comparetti (D.), Virgilio nel medio evo. Livorno 1872. 2 vol. 8⁰.

Dictionnaire encylopédique des sciences médicales:

I Série 26—30, II Série 16—20, III Série 1—14, IV Série 1—9, 10 fasc. 1. 32 vol. 8⁰.

Diez (Fr.), Leben und Werke der Troubadours. Zweite vermehrte Auflage von Karl Bartsch. Leipzig 1882. 1 vol. 8⁰.

Douen (O.), Clément Marot et le Psautier huguenot. Paris 1878—1879. 2 vol. 8⁰.

Düringsfeld, Sprichwörter der germanischen und romanischen Sprachen. Leipzig 1872, 1875. 2 vol 8⁰.

Encyclopaedia metropolitana. London 1845. 29 vol 4⁰.

Finamora (G.), Vocabulario dell'uso abruzzese. Lanciano 1880. 1 vol. 8⁰.

Florian, Eliezer şi Naftali. poemă tradusă de Gr. Alexandrescu. Bucurescĭ 1832. 1 vol. 8⁰.

Friedenfels (E. von), Ioseph Bedeus von Scharberg. Viena 1876. 2 vol. 8⁰.

Graf (A.), Roma nella memoria e nelle immaginazioni del medio evo. Torino 1882. 2 vol. 8⁰.

Haltrich (I.), Deutsche Volksmärchen aus dem Sachsenlande in Siebenbürgen. Viena 1882. 1 vol. 8⁰.

Herbert (H), Repertorium über einen Theil der Siebenbürgen betreffenden Literatur. Sibiŭ 1878. 1 vol 8⁰.

Hochmeister (A. v), Leben und Wirken des Martin Edlen von Hochmeister. 1767—1837. Sibiŭ 1873. 1 vol. 8⁰.

Literaturblatt für germanische und romanische Philologie. 1884. Heilbronn. 1 vol. 4⁰.

Miklosich (Dr. Fr.), Die türkischen Elemente in den südost- und osteuropäischen Sprachen. I, II. Viena 1884. 1 vol. 4⁰.

— Vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen. 2te Ausgabe. Viena 1875—1883. 4 vol. 8⁰.

— Beiträge zur Lautlehre der rumunischen Dialekte. Viena 1881—1883. 5 vol. 8⁰.

Monumenta Germaniae historica. Scriptores rerum Merovingicarum. Tom. I Part. 1. 1 vol. 4⁰.

— Diplomata Regum et Imperatorum Germaniae. Tomi I, Pars III. Hannoverae 1884. 1 vol. 8⁰.

Rivista di filologia e d'istruzione classica, XI, XII. 2 vol, 8⁰.

Rivista di filologia romanza. I, II. 2 vol. 8⁰.

Romania 1884. 1 vol. 8⁰.

Savini (G.), La grammatica ed il lessico del dialetto teramano. Torino 1881. 1 vol. 8⁰.

Scheler (A.), Anhang zu Diez' etymologischen Wörterbuch der rom. Sprachen. Bonn 1878. 1 vol. 8⁰.

Ştirbeiŭ (Barbu), Relaţie de lucrările departamentuluĭ logofeţieĭ trebilorŭ bisericeştĭ. Bucurescĭ 1834. 1 vol. 8⁰.

Studj di filologia romanza publicati de Ernesto Monaci. Fasc. 1, 2. 1 vol. 8⁰.

Szádeczky (Dr. Lajos), Mihály Vajda okmánytár 1599—1601. 1 vol. 8⁰.

Teutsch (G. D.), Geschichte der Siebenbürger Sachsen für das sächsische Volk. Leipzig 1874. 2 vol. 8⁰.

Tiktin (H.), Studien zur rumänischen Philologie. 1ter Theil. Leipzig 1884. 1 vol. 8⁰.

Weisbach (Dr. A.), Die Schadelform der Rumänen. Viena 1869. 1 vol. 4⁰.

Zeitschrift für romanische Philologie herausgegeben von Dr. G. Gröber. I—VII. 7 vol. 8⁰.

— Bibliographie. 1875—1880. I—V. 5 vol. 8⁰.

Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, herausgegeben von Dr. A. Kuhn. XXII, 3. XXV—XXVII. 3 vol. 8⁰.

Zieglauer (Dr. Fr. von), Die politische Reformbewegung in Siebenbürgen zur Zeit Iosephs II und Leopolds II. Viena 1882. 1 vol. 8⁰.

PREMIILE ACADEMIEĬ ROMÂNE.

ÎNSCIINŢARE.

După decisiunile luate de Academia Română în sesiunile de până la anulŭ 1885, concursurile propuse de Academiă sunt cele următóre:

I. *Premiulŭ Năsturelŭ-Herescu* din Seria B, de 4000 leĭ, se va decerne, în cursulŭ sesiuniĭ generale din Martie-Aprilie 1886, uneĭ cărţĭ scrise în limba română cu conţinutŭ de orĭ ce natură, care se va judeca maĭ meritorie printre cele publicate de la 1 Ianuarie până la 31 Decembre 1885.

II. *Premiulŭ Statuluĭ Lazărŭ*, de 5000 leĭ, se va decerne în cursulŭ sesiuniĭ generale din Martie-Aprilie 1886 uneĭ cărţĭ scrise în limba română, cu conţinutŭ sciinţificŭ, care se va judeca maĭ meritorie printre cele publicate de la 1 Ianuarie 1884 până la 31 Decembre 1885, saŭ celeĭ maĭ importante invenţiunĭ sciinţifice făcute de la 1 Ianuarie 1884 până la 31 Decembre 1885.

NB. Concurenţiĭ la aceste premiĭ vorŭ bine-voì a trimite la cancelaria Academieĭ Române în Bucurescĭ — Palatulŭ Universităţiĭ — operele lorŭ, carĭ vorŭ fi în condiţiunile de timpŭ aci însemnate, în câte 12 exemplare, până la 31 Decembre 1885.

III. *Marele Premiŭ Năsturelŭ-Herescu* din Seria B, în sumă 12,000 leĭ, se va decerne în cursulŭ sesiuniĭ generale din Martie-Aprilie 1889, uneĭ cărţĭ scrise în limba română, cu conţinutŭ de orĭ-ce natură, care se va judeca maĭ meritoriă printre cele publicate de la 1 Ianuarie 1885 până la 31 Decembre 1888.

NB. In privinţa premiilorŭ «*Năsturelŭ-Herescu*» se punŭ în cunoscinţa publi-

culuĭ următórele disposițiunĭ din codicilulŭ reposatuluĭ întru fericire C. Năsturelŭ-Herescu :

«B. Premiĭ pentru opere publicate.

«In totŭ anulŭ Societatea Academică Română va avé a premia, din venitu-«rile fonduluĭ *Năsturelŭ*, o carte tipărită originală, în limba română, care se va «socotì de către Societate ca cea maĭ bună publicațiune apărută în cursulŭ anuluĭ.

«Însă aceste premie vorŭ fi de două specie:

«1. In treĭ anĭ consecutivĭ, d'a rândulŭ, se va decerne câte unŭ premiŭ de «patru miĭ leĭ, No. 4000 L. n. *minimum*, la cea maĭ bună carte apărută în «cursulŭ anuluĭ espiratŭ;

«2. Iară în alŭ patrulea anŭ se va decerne unŭ premiŭ fixŭ de leĭ 12,000 «carele se va numì «*Marele premiŭ Năsturelŭ*», opereĭ care va fi judecată ca «publicațiunea de căpetenie ce va fi apărutŭ în cursulŭ celorŭ patru anĭ prece-«dențĭ. Acestŭ premiŭ nu se va puté decerne uneĭ lucrărĭ, care va fi obținutŭ «deja unulŭ dintre premiile anuale, de câtŭ defalcândŭ dintr'însulŭ valórea pre-«miuluĭ precedinte.

«Operele ce se vorŭ recompensa cu acéstă a dóua serie de premie vorŭ «tracta cu preferință despre materiile următóre :

«*a)* Scrierĭ seriόse de Istorie și sciințele accesoriĭ ale istorieĭ, preferindu-se «cele atingĕtóre de istoria țĕrilorŭ române ;

«*b)* Scrierĭ de Religiunea ortodoxă, de morală practică și de Filosofiă;

«*c)* Scrierĭ de Sciințe politice și de Economia socială;

«*d)* Tractate originalĭ despre Sciințele esacte;

«*e)* Scrierĭ enciclopedice, precum Dicționare de istorie și geografie, în carĭ să «intre și istoria și geografia Românieĭ; Dicționare generale saŭ parțiale de sciințe «esacte, de arțì și meseriĭ, de administrațiune și jurisprudență, și alte asemenĭ «lucrărĭ utile și bine întocmite;

«*f)* Cărțĭ didactice de o valóre însemnată ca metodŭ și ca cuprinsŭ;

«*g)* Dicționare limbistice în limba românéscă maĭ alesŭ pentru limbile antice «și orientale, adică limba latină, elenă, sanscrită, ebraică, arabă, turcă, slavonă «vechiă și altele;

h) Publicațiunĭ și lucrărĭ artistice de o valóre seriósă, adecă relative la arțile «plastice, architectură, sculptură, pictură, gravură și chiar opere musicale seriόse, «pe carĭ aceste tóte Societatea Academică Română le va puté apreția atuncĭ «când își va întinde activitatea eĭ și asupra tuturorŭ materiilorŭ de bele-arțĭ;

«*i)* Scrierĭ de pură literatură română, în prosă și în versurĭ, precum poeme, «drame și comediĭ seriόse, — maĭ alesŭ subiecte naționale, — și orĭ ce alte opere «de înaltă literatură. Acestora maĭ cu sémă așŭ dorì să se acorde *Marele-Pre-*

«*miŭ Năsturelŭ*, când vorŭ fi judecate ca avêndŭ unŭ meritŭ cu totulŭ superiorŭ, «spre a se da astŭ-felŭ o încurajare maĭ puternică desvoltăriĭ literatureĭ naţionale».

La acestea se maĭ adaugă următórele disposiţiunĭ luate de Societatea Academică.

1. La concursurile acestorŭ premiĭ se potŭ presenta şi opurĭ preînnoite în nóue ediţiunĭ, carĭ se vorŭ fi retipăritŭ în cursulŭ anuluĭ de autorĭ în viéţă.

2. După cuprinderea chiar a testamentuluĭ, traducţiunile din limbĭ străine sunt escluse de la concursŭ; se va face însă escepţiune pentru acele traducţiunĭ de pe opurĭ străine clasice, carĭ:

a) saŭ prin dificultăţile învinse ale uneĭ perfecte reproducerĭ în versurĭ românescĭ, vorŭ constitui adevĕrate opurĭ literare ale limbeĭ române;

b) saŭ prin anexarea de elucidărĭ şi de note sciinţifice, cu totulŭ proprie traducĕtoruluĭ, îşĭ vorŭ fi însuşitŭ meritele unorŭ lucrărĭ originale în limba română.

3. Cărţile premiate de Academia Română din alte fondurĭ ale sale saŭ cele tipărite din iniţiativa şi cu spesele eĭ nu potŭ intra la concursŭ pentru premiile Năsturelŭ din seria B.

4. Premiile Năsturelŭ din Seria B se potŭ acorda nu numaĭ unorŭ opurĭ complete, ci şi părţiĭ unuĭ opŭ tipăritŭ în cursulŭ anuluĭ, cu condiţiune însă ca acéstă parte să fie de valórea şi de întinderea unuĭ volumŭ şi nu de ale uneĭ simple făsciόre, (minimum 400 pag. formatŭ în 8⁰. garmond).

5. Premiarea uneĭ părţĭ a unuĭ opŭ la unŭ concursŭ anualŭ nu împedică premierea uneĭ alte părţĭ a aceluiaşĭ opŭ la unŭ concursŭ posteriorŭ.

6. Opurile anonime şi pseudonime vorŭ puté fi admise la concursulŭ cărţilorŭ tipărite, iar autoriĭ lorŭ, spre a primì premiile acordate, vorŭ trebuì să justifice proprietatea lorŭ.

IV. *Premiulŭ Statuluĭ Heliade Rădulescu* de 5,000 leĭ se va decerne, în sesiunea generală din Martie-Aprilie 1886, celeĭ maĭ bogate colecţiunĭ de ariĭ poporale române.

Colecţiunile vorŭ trebuì să întrunéscă următórele condiţiunĭ:

1. Ariile să fie arangĭate pentru clavirŭ şi, la melodiile cântate din gură, pentru clavirŭ şi voce, cu însemnarea cuvintelorŭ sub note.

2. Să fie însoţite de o indicare pe câtŭ se va puté maĭ completă a publicărilorŭ anteriόre de melodiĭ române.

3. Să se arate loculŭ şi împrejurările în carĭ aŭ fostŭ adunate melodiile cele nóue.

Terminulŭ presintăriĭ colecţiunilorŭ la concursŭ va fi până la 31 Decembre 1885.

V. *Premiulŭ Statuluĭ Lazărŭ*, de 5,000 leĭ, se va decerne în sesiunea generală din Martie-Aprilie 1887 celeĭ maĭ bune lucrărĭ în limba română asupra următoruluĭ subiectŭ.

«*Flora deşcriptivă a unuĭ judeţŭ din România*» după alegerea concurentuluĭ.

Manuscrisulŭ trebue să cuprindă materie pentru 300—400 pagine de tiparŭ în 8⁰ *garmond*.

Termenulŭ presentăriĭ manuscriselorŭ la concursŭ va fi 31 Decembre 1886.

VI. *Premiulŭ Alexandru Ioanŭ Cuza*, de 4,000 leĭ, se va decerne în sesiunea generală din primăvara anuluĭ 1887 celeĭ maĭ bune disertaţiunĭ în limba română asupra următoruluĭ subiectŭ:

«*Istoria Românilorŭ în Dacia Traiană, de la Aurelianŭ până la fundarea principatelorŭ Moldova şi Ţéra-Românéscă.*

Întinderea operatuluĭ va fi de 20 cóle de tiparŭ în 4⁰ micŭ saŭ 8⁰ ordinarŭ cu litere *Cicero*. Terminulŭ presentăriĭ manuscriselorŭ va fi 31 Decembre 1886.

VII. *Premiulŭ Statuluĭ Heliade Rădulescu*, de 5,000 leĭ, se va decerne, în cursulŭ sesiuniĭ generale din Martie-Aprilie 1887, uneĭ cărţĭ scrise în limba română, cu conţinutŭ literarŭ, care se va judeca maĭ meritorie printre cele publicate de la 1 Ianuarie 1885 până la 31 Decembre 1886.

VIII. *Premiulŭ Statuluĭ Heliade Rădulescu*, de 5,000 leĭ, se va decerne, în sesiunea generală din Martie-Aprilie 1888, celeĭ maĭ bune disertaţiunĭ scrise în limba română asupra următoruluĭ subiectŭ:

«*Nunta la Românĭ. Studiŭ istorico-etnograficŭ comparativŭ*».

Usurile nupţiale trebuescŭ studiate în varietăţile lorŭ după tóte provinciele române, comparându-se cu nunta la vechiĭ Romanĭ şi la popórele neo-latine pe de o parte, cu nunta la veciniĭ Românilorŭ (Slavĭ, Ungurĭ, Grecĭ, Albanesĭ) pe de alta, de unde să reésă apoĭ de la sine o conclusiune istorico-etnografică.

Manuscrisulŭ va trebuì să cuprindă materie pentru 200—300 pagine de tiparŭ în 8⁰ *garmond*.

Termenulŭ presentăriĭ manuscriselorŭ la concursŭ va fi până la 31 Decembre 1887.

NB. Manuscrisele relative la premiile de sub N-riĭ IV, V, VI și VII se vorŭ presenta anonime, purtândŭ o devisă, care va fi reprodusă pre unŭ plicŭ sigilatŭ conţinêndŭ numele concurentuluĭ.

Academia îșĭ reservă dreptulŭ de a tipărì în publicaţiunile sale lucrările ce se vorŭ premia.

PERSONALULŬ

ACADEMIEĬ ROMANE

ÎN ANULŬ 1885.

MEMBRIĬ ACADEMIEĬ

I. Secţiunea Literară

1.	D.	**Romanŭ** *Alexandru*,	numitŭ	la	1866.
2.	»	**Cipariŭ** *Timoteŭ*,	»	»	»
3.	»	**Caragiani** *Ioanŭ*,	»	»	»
4.	»	**Sbiera** *Ioanŭ*,	»	»	»
5.	»	**Alecsandri** *Vasile*,	»	»	»
6.	»	**Maiorescu** *Titu*,	»	»	1867.
7.	»	**Sion** *Gheorghe*,	alesŭ	la	1868.
8.	»	**Fontaninu** *George M.*,	»	»	1870.
9.	»	**Hasdeŭ** *Bogdanŭ P.*,	»	»	1877.
10.	»	**Quintescu** *Nicolae*,	»	»	»
11.	»	**Chiţu** *Gheorghe*,	»	»	1879.
12.	»	**Negruzzi** *Iacobŭ*,	»	»	1881.

II. Secţiunea Istorică

1.	D.	**Bariţŭ** *Gheorghe*,	numitŭ	la	1866.
2.	»	**Babeşŭ** *Vincenţiŭ*,	»	»	»
3.	»	**Urechiă** *Vasile A.*,	»	»	»
4.	»	**Ionescu** *Nicolae*,	»	»	1867.
5.	»	**Kogălniceanu** *Mihailŭ*,	alesŭ	la	1869.
6.	»	**Melchisedecŭ** *P.S.S.Ep.*	»	»	1870.
7.	»	**Odobescu** *Alexandru*,	»	»	»
8.	»	**Sturdza** *Dimitrie A.*,	»	»	1871.
9.	»	**Maniŭ** *Vasile*,	»	»	1876.

10.	D.	**Papadopolŭ-Calimachŭ** *A.*,	la	1876.
11.	»	**Marianŭ** *Simeonŭ Fl.*	»	» 1881.
12.	»	**Marienescŭ** *At. M.*,	»	»

III. SECȚIUNEA SCIINȚIFICA

1.	D.	**Kretzulescu** *Nicolae*,	alesŭ	la	1871.
2.	»	**Fĕtu** *Anastasie*,	»	»	»
3.	»	**Aurelianu** *Petre S.*,	»	»	»
4.	»	**Ghica** *Ion*,	»	»	1874.
5.	»	**Stefănescu** *Grigorie*,	»	»	1876
6.	»	**Fălcoianu** *Stefanŭ*,	»	»	»
7.	»	**Bacaloglu** *Emanoil*,	»	»	1879.
8.	»	**Brândză** *Dimitrie*,	»	»	»
9.	»	**Poni** *Petre*,	»	»	»
10.	»	**Felix** *Iacobŭ*,	»	»	»
11	»	**Teclu** *Nicalae*,	»	»	»
12.	»	**Porcius** *Florianŭ*,	»	»	1882.

MEMBRI ONORARI

M. S. CAROL I, *Regele României.*

Protectorŭ alŭ Academieĭ Române.

Preşedinte onorarŭ.

M. S. ELISABETA, *Regina României* **(Carmen Sylva)**.

3. D. **Adrianŭ**, *Generalŭ Goerge* (Bucurescĭ).
4. » **Ioanide**, *George* (Bucurescĭ).
5. » **Polizu**, *Dr. G.* (Bucurescĭ).
6. » **Grădişteanu**, *Grigorie* (Bucurescĭ).
7. » **Popea**, *Archimandritu Nicolae* (Sibiŭ).
8. » **Puşcariu**, *Cav. Ioan* (Pesta).
9. » **Silaşi**, *Dr. Grigorie* (Clujŭ).
10. » **Mureşanu**, *Iacobŭ* (Braşovŭ).
11. » **Gonata**, *Stefanŭ* (Basarabia).
12. » **Câmpénu**, *Petre* (Iaşĭ).
13. » **Cihac**, *Iacobŭ* (Elveţia).
14. » **Capellini**, *Cav. Giov.* (Bolonia).
15. » **Biondelli**, *Cav. E.* (Milanŭ).
16. » **Ascoli**, *Graz. Isaia* (Milanŭ).
17. » **Egger**, *Emile* (Paris).
18. » **Desjardins**, *Ernest* (Paris).
19. » **Frœhner**, *Wilhelm* (Paris).
20. » **Bataillard**, *Paul* (Paris).
21. » **Linas**, *Charles de* (Arras).
22. » **Vegezzi-Ruscalla**, *G.* (Turinŭ).
23. » **Avril**, *Bar. Adolphe d'* (Paris).
24. » **Stanley of Alderley**, *Lord Henry* (Londra).
25. » **Müller**, *Max* (Oxford).
26. » **Steenstrup**, *I. S.* (Copenhaga).
27. » **Lepsius**, *Richard* (Berlin).
28. » **Tobler**, *Adolf* (Berlin).
29. » **Schuchardt**, *Hugo* (Gratz).

30. D. **Bock**, *Dr. Franz* (Aquisgrane).
31. » **Uvaroff**, *Comite Alexi* (Moscova).
32. » **Picot**, *Emile* (Paris).
33. » **Mommsen**, *Teodorŭ* (Berlin).
34. » **Miklosich**, *Franz* (Viena).
35. » **Torma**, *Carolŭ* (Budapesta).
36. » **Crețianu**, *Gheorghe* (Bucurescĭ).
37. » **Grădișteanu**, *Petre* (Bucurescĭ).
38. » **Haynald**, *Cardinal L.* (Calocia).
39. » **Hurmuzachi**, *Nicu* (Cernăuțĭ).
40. » **Ionescŭ**, *Ioanŭ* (Bradu).
41. » **Kotzebue**, *Wilhelm de* (Orrenhoff),
42. » **White**, *William A.* (Constantinopole).
43. » **Brătianu**, *Ioanŭ C.* (Bucurescĭ).

MEMBRII CORESPONDENŢI

Pentru Secţiunea Literară

1. D. **Laurianŭ**, *D. A.* (Bucurescĭ).
2. » **Boiŭ**, *Zacharia* (Sibiiŭ).
3. » **Popescu**, *Ioanŭ* (Sibiiŭ).
4. » **Densuşianu**, *Aronŭ* (Iaşĭ).
5. » **Vulcanu**, *Iosifŭ* (Oradea-mare).
6. » **Rosny**, *Léon Prunol de* (Paris).
7. » **Iarnik**, *Ioanŭ Urban* (Praga).
8. » **Ganea**, *N.* (Iaşĭ).
9. » **Bengescu**, *Gheorghe* (Paris).
10. » **Esarcu**, *Constantinŭ* (Bucurescĭ).

Pentru Secţiunea Istorică

11. D. **Tocilescu**, *Grigorie* (Bucurescĭ).
12. » **Densuşianu**, *Nicolae* (Bucurescĭ).
13. » **Moldovanu**, *Ioanŭ* (Blajŭ).
14. » **Legrand**, *Emile* (Paris).
15. » **Jung**, *Dr. Julius* (Praga).
16. » **Slavicĭ**, *Ioanŭ* (Sibiiŭ).
17. » **Vizanti**, *Andreiŭ* (Iaşĭ).
18. » **Goldişŭ**, *Ioanŭ* (Aradŭ).
19. » **Sutzu**, *Michailŭ* (Bucurescĭ).
20. » **Schuyler**, *Eugen* (Washington).

Pentru Secţiunea Sciinţifică

21. D. **Cuciureanu**, *Dr.* (Iaşĭ).
22. » **Obedenaru**, *Dr. M. G.* (Roma).
23. » **Robescu**, *C. F.* (Bucurescĭ).
24. » **Haretu**, *Spiru* (Bucurescĭ).
25. » **Hepites**, *Stefanŭ* (Bucurescĭ).
26. » **Janca**, *Victorŭ* (Pesta).
27. » **Kanitz**, *Aug.* (Clujŭ).
28. » **Petrescu**, *Dr. Zaharie* (Bucurescĭ).
29. » **Cobălcescu**, *Gr.* (Iaşĭ).

OFICIILE ACADEMIEĬ ROMÂNE PE ANULŬ 1885-1886.

A. PERSONALULŬ DELEGAŢIUNIĬ

Preşedinte alŭ Academieĭ Române. . . . . . . D-lŭ **Ghica** *Ion.*
Asesorĭ (Vice-Preşedinţĭ): din *Secţiunea Literară*. » **Hasdeŭ** *B. P.*
din *Secţiunea Istorică* . » **Papadopolŭ-Calimachŭ** *A*
din *Secţiunea Sciintifică*. » **Felix** *Dr. I.*
Secretarŭ generalŭ (pe 7 anĭ 1884—1891). . . » **Sturdza** *D. A.*

B. PERSONALULŬ SECŢIUNILORŬ

I SECŢIUNEA LITERARĂ

Preşedinte . . . . D-lŭ **Alecsandri** *Vasile* (Paris)
Vice-preşedinte . . . . » **Maiorescu** *T.* (Bucurescĭ)
Secretarŭ (pe 7 anĭ 1883—1890). . . . . . » **Sion** *G* (Bucurescĭ)

Membriĭ : D-niĭ **Caragiani** *Ioanŭ* (Iaşĭ), **Chiţu** *George* (Bucurescĭ), **Cipariŭ** *Timoteiŭ* (Blajŭ), **Fontaninŭ** *George M.* (Craiova), **Hasdĕŭ** *B. P.* (Bucurescĭ), **Negruzzi** *Iacobŭ* (Bucurescĭ), **Quintescu** *Nicolae* (Bucurescĭ), **Romanŭ** *Alexandru* (Pesta), **Sbiera** *Ionŭ* (Cernăuţĭ).

II SECŢIUNEA ISTORICĂ

Preşedinte . . . . D-lŭ **Sturdza** *D. A.* (Bucurescĭ).
Vice-preşedinte. . . . . » **Papadopolŭ-Calimachŭ** (Teuciŭ)
Secretarŭ (pe 7 anĭ 1880—1887) . . . » **Maniŭ** *Vasile* (Bucurescĭ).

Membriĭ: D-niĭ **Babeşŭ** *Vincenţiu* (Pesta), **Bariţŭ** *George* (Sibiiŭ), **Ionescu** *Nicolae* (Iaşĭ), **Kogălnicénu** *Mihailŭ* (Bucurescĭ), **Marianu** *S. Fl.* (Sucéva), **Marienescu** *A. M.* (Pesta), **Melchisedecŭ** *P. S. S. Episcopŭ* (Romanŭ), **Odobescu** *Alex.* (Bucurescĭ), **Urechiă** *V. A.* (Bucurescĭ).

III. SECŢIUNEA SCIINŢIFICĂ

Preşedinte . . . . D-lŭ **Aurelianu** *P. S.* (Bucurescĭ)
Vice-preşedinte . . . . » **Fălcoianu** *Stefanŭ* (Bucurescĭ)
Secretarŭ (pe 7 anĭ 1879—1886) . . . . » **Stefănescu** *Grigore* (Bucurescĭ).

Membriĭ : D-niĭ **Bacaloglu** *Em.* (Bucurescĭ), **Brândză** *Dim.* (Bucurescĭ) **Felix** *Iacobŭ* (Bucurescĭ), **Fĕtu** *Anastasie* (Iașĭ), **Ghica** *Ion* (Londra), **Kretzulescu** *Nic.* (St. Petersburg), **Poni** *Petre* (Iașĭ), **Porcius** *Fl.* (Rodna), **Teclu** *Nicolae* (Viena).

C. PERSONULULŬ COMISIUNILORŬ.

I. *Comisiunea permanentă a Bibliotecei:*

Membriĭ : D-lŭ **Sion** *G*, secretarŭ alŭ Secţiuniĭ literare.
» **Maniŭ** *Vasile*, secretarŭ alŭ Secţiuniĭ istorice.
» **Stefănescu** *Grigore*, secretarŭ alŭ Secţiuniĭ sciinţifice.

II. *Membru conservatorŭ alŭ colecţiuniĭ numismatice:* D-lŭ **Sturdza** *D. A.*

III. *Comisiunea pentru cercetarea cărţilorŭ tipărite intrate la concursŭ pentru:*

Premiulŭ *Năsturelŭ* din Seria B, de 4,000 leĭ, destinatŭ celeĭ maĭ bune cărţĭ în limba română cu conţinutŭ de orĭ-ce natură, tipărită de la 1 Ianuarie până la 31 Decembre 1885; și

Premiulŭ Statuluĭ *Lazărŭ* de 5,000 leĭ, pentru cea maĭ bună carte scrisă în limba română cu conţinutŭ sciinţificŭ și tipărită în timpulŭ de la 1 Ianuarie 1884 până la 31 Decembre 1885, saŭ pentru cea maĭ importantă invenţiune sciinţifică făcută de la 1 Ianuarie 1884 până la 31 Decembre 1885.

Membriĭ :

din Secţiunea literară : D-niĭ **Hasdĕŭ** *B. P.*, **Maiorescu** *T.*, **Negruzzi** *Iacobŭ.*
din Secţiunea istorică » **Bariţŭ** *G.*, **Ionescu** *N.*, P. S. S. Ep. **Melchisedecŭ.**
din Secţiunea sciinţifică » **Aurelianu** *P. S*, **Stefănescu** *Gr.*, **Felix** *Dr. I.*

IV. *Comisiunea pentru cercetarea colecţiunilorŭ de ariĭ poporale române presentate la concursŭ pentru:*

Premiulŭ Statuluĭ *Heliade-Rădulescu* de 5,000 leĭ pe anulŭ 1886 :

D-niĭ *V.* **Alecsandri,** *T.* **Maiorescu,** *V. A.* **Urechiă.**

42

CUPRINSULŬ

TOMULUĬ VII, SECŢIUNEA I A ANALELORŬ ACADEMIEĬ ROMÂNE.

PARTEA I. — ŞEDINŢELE ORDINARE DIN ANULŬ 1884—1885

Pag

1. **Şedinţa din 25 Maiŭ 1884 :** Se decide ca D-lŭ *Hasdĕŭ* să citéscă cestionarulŭ filologicŭ în şedinţa viitóre 1
2. **Şedinţa din 1 Iunie :** D-lu *Hasdĕŭ* citesce despre cestionarulŭ linguisticŭ . . . »
   D-lŭ Gr. G. Tocilescu relatéză despre inscripţiunile descoperite la Adam-Clissi . 2
3. **Şedinţa din 8 Iunie :** Se comunică adresa Ministerului Instrucţiuniĭ publice cu raportulŭ D-luĭ *Odobescu* privitorŭ la întrunirea în Bucurescĭ la 1885 a Congresuluĭ internaţionalŭ de Antropologie şi Archeologie preistorică. . . . . »
4. **Şedinţa din 15 Iunie :** Se primescŭ documente istorice adunate de D-lŭ *Odobescu* la Paris . . . . »
   Discuţiune asupra întruniriĭ în Bucurescĭ a Congresuluĭ de Antropologie şi Archeologie preistorică . . . . »
5. **Şedinţa din 22 Iunie :** Discuţiune despre aceiaşĭ cestiune 4
6. **Şedinţa din 29 Iunie :** Se primescŭ cărţĭ dăruite de **M. S. Regele** 8
7. **Şedinţa din 6 Iulie :** Comunicare despre cronica luĭ D. Keresztury «Acta dierum». 9
8. **Şedinţa din 17 Augustŭ :** Se primescŭ 25 copiĭ fotografice de pe documente istorice din Moscova trimise de D-lŭ *N. Kretzulescu* . . . . »
   Se primescŭ manuscrise şi cărţĭ tipărite . . . . »
9. **Şedinţa din 24 August :** Despre tipărirea «Programeĭ pentru adunarea datelorŭ privitóre la limba română» de D-lŭ *B. P. Hasdĕŭ* 10
10. **Şedinţa din 31 Augustŭ :** Se decide a se trimite D-luĭ E. Monaci în Roma facsimile de pe manuscripte vechĭ române. . . . . »
11. **Şedinţa din 14 Septembre :** Se primescŭ cărţĭ de la D-lŭ *G. Chiţu* şi de la Card. Haynald 11

Pag.

12. **Şedinţa din 21 Septembre:** Comunicare despre publicaţiunea D-luĭ Ulianicki «Dardanele etc în sec. XVIII» 12
Să primescŭ în darŭ 2 volume manuscrise de la D-lŭ N. Voinov . . . . . . »
Comunicare scrisoriĭ D-luĭ *Bariţŭ* despre publicaţiunĭ istorice . . . . »
D-lŭ Dr. Obedenaru dăruesce documente istorice, copiĭ şi originale . . . . . »
Comunicare despre biuroulŭ internaţionalŭ pentru schimbulŭ publicaţiunilorŭ oficiale . . . . »

13. **Şedinţa din 12 Octobre:** Se primescŭ documente istorice de la D-lŭ *Odobescu* adunate la Paris 12
Despre memoriulŭ D-luĭ *Marienescu* «de patria vechie a Dacilorŭ în Asia» . . . »
Despre manscrisulŭ D-luĭ *Marienescu* «Novacesci». . . . . »

14. **Şedinţa din 19 Octobre:** Se primescŭ documente istorice adunate în Biblioteca Marciana din Veneţia de D-lŭ C Soranzo 14
D-lŭ I. U. Jarnik se însărcinéză a representa Academia la serbarea centenaruluĭ Societăţiĭ Boheme de sciinţe . . . . »
Scirea despre mórtea luĭ Ubicini, membru onorarŭ . . . . »

15. **Şedinţa din 16 Noembre:** D-lŭ *D. Sturdza* presintă fragmente de óse petrificate »
Să primescŭ 3 hrisóve de la D-lŭ N Rosnovanu 15

16. **Şedinţa din 14 Decembre:** Se primescŭ documente de la D-lŭ C Soranzo din Veneţia. . . . . »
D-lŭ *Urechiă* presintă 5 documente ale D-luĭ St. Vlădoianu . . . . »
P. S S. Ep Melchisedecŭ citesce memoriulŭ sĕŭ despre istoriculŭ bisericeĭ Treĭ-Ierarchĭ din Iaşĭ 16

17. **Şedinţa din 11 Ianuarie** 1885 · Darŭ de publicaţiunĭ de la Direcţiunea Archivelorŭ din Moscva . . . . »
Darŭ de cărţĭ de la P. S S. Mitropolitulŭ Primatŭ . . . . »

18. **Şedinţa din 18 Ianuarie:** Se comunică scrisórea D-luĭ Jarnik despre glosarulŭ la colecţiunea de poesiĭ populare . . . . »
Să primesce scrierea D-luĭ R. Bergner «Siebenbürgen» 17
D-lŭ Urechiă propune şi Academia decide ca scrierile privitóre la Românĭ să fie analisate în Academie . . . . »
Decisiunea de a nu se tipări scrierea D-luĭ *Marienescu* «de patria vechie a Dacilorŭ în Asia» . . . . »
Propunerea D-luĭ *Maiorescu* pentru declinarea responsabilităţiĭ Academieĭ pentru operile membrilorŭ . . . . »
Cererea D-luĭ *Odobescu* de a i-se trimite la Paris Albumulŭ tesauruluĭ de la Petrósa făcutŭ la Londra în 1869 18
Comunicare despre înavuţirea colecţiuniĭ numismatice . . . . »

19. **Şedinţa din 25 Ianuarie:** Decisiune privitóre la raportulŭ anualŭ alŭ Secretariuluĭ Secţiuniĭ istorice pe 1880—1881 19

20. **Şedinţa din 9 Februarie:** *P. S. S. Ep. Melchisedecŭ* citesce scrierea sa «o escursiune în Bulgaria» 20

21. **Şedinţa din 15 Februarie:** D-lŭ *Hasdĕŭ* citesce unŭ studiŭ etimologicŭ despre cuvîntulŭ *aricĭŭ*. . . . . »

Pag.

Anexa I. Programa pentru adunarea dateloră privitóre la limba română de *B. P. Hasdeŭ*. 21

Anexa II. Relaţiune despre cercetării istorice privitóre la Românĭ făcute la Roma de D-lŭ Dr M. Gr. Obedenaru 35

PARTEA II — SESIUNEA GENERALĂ DIN ANULŬ 1885

1. Sedinţă din 19 Februarie : Raportulŭ D-luĭ Secretarŭ generalŭ asupra lucrărilorŭ Academieĭ în anulŭ 1884—1885 43

Programa lucrărilorŭ sesiuniĭ generale din anulŭ 1885. 67

D-lŭ *Sturdza* comunică că a procuratŭ pentru colecţiunea numismatică a Academieĭ unŭ alŭ doilea armoriŭ de ferŭ 68

Academia primesce în păstrare pergamentulŭ lucratŭ de M. S. Regina «Concertulŭ în luncă» după cererea D-luĭ *Alecsandri* . . . . »

Se comunică «Equerulŭ grafometru» presentatŭ de D-lŭ Col. Costiescu la concursulŭ premiuluĭ Lazărŭ pe 1886 69

Despre traducerea luĭ Plutarchŭ de P M Georgescu. . . . . »

Propunerea D-luĭ Pappazoglu de a vinde manuscrise . . . . »

Se decide ca raportulŭ D-luĭ Secretarŭ generalŭ să se traducă în limba francesă. »

2. Sedinţa din 20 Februarie : D-lŭ *Maiorescu* comunică tabele pentru reducerea la nivelulŭ mariĭ a presiunilorŭ barometrice observate în Bucurescĭ. 70

Se alege comisiunea pentru cercetarea lucrărilorŭ făcute în decursulŭ anuluĭ încetatŭ şi comisiunea financiară . . . . »

3. Sedinţa din 22 Februarie ; D-lŭ *Bariţŭ* dăruesce cărţĭ . . . . »

D-lŭ N. Kretzulescu dă informaţiunĭ despre publicaţiunile istorice ale D-luĭ Ulianicki. 71

4. Sedinţa din 23 Februarie : D-lŭ *Bacaloglu* se retrage din comisiunea premiilorŭ. »

5. Sedinţa din 25 Februarie : Decisiune de a se da publicaţiunile Academieĭ bibliotecei gimnasiuluĭ românŭ din Sucéva şi Seminariuluĭ din Aradŭ. 72

6. Sedinţa din 26 Februarie : Propunerea D-luĭ Jarnik de a face unŭ dicţionarŭ alŭ literatureĭ poporale române. »

7. Sedinţa din 27 Februarie : Decisiunĭ pentru şedinţa de la 2 Martie care va fi presidată de M. S. Regele 73

Constituirea Secţiuniĭ sciinţifice 74

D-luĭ I Vulcanŭ dăruesce o carte . . . . »

Propunerea D-luĭ *N. Ionescu* relativă la facerea dicţionaruluĭ. . . . . »

8. Sedinţa din 1 Martie : Decisiunĭ privitóre la propunerea D-luĭ Jarnik şi la tipărirea scrieriĭ D-luĭ Marienescu «Novacesci» 76

9. Sedinţa din 2 Martie : M. S. Regele dăruesce cărţĭ 78

D-luĭ *Bariţŭ* citesce relaţiunea despre cercetările sale istorice 79

10. Sedinţa din 4 Martie : Discuţiune asupra «Mareluĭ Etimologicŭ» . . . . . »

— Aprobarea conclusiunilorŭ raportuluĭ bibliotecei 82

11. Sedinţa din 5 Martie : Discuţiune asupra propuneriĭ D-luĭ *N. Ionescu* privitóre la dicţionarŭ. 83

D-lŭ *Marianŭ* se însărcinéză a primi de la D-lŭ W. Schmidt din Suceava cărţile împrumutate din biblioteca de la Scheia 85

Pag.

Decisiune de a se tipărî în Anale relațiunea D-luĭ *Barițŭ* despre cercetările sale istorice. 85
D-lŭ *Urechiă* se însărcinéză cu publicarea scrierilorŭ luĭ Mironŭ Costinŭ . . . »
Să respinge cererea D-luĭ P. M. Georgescu relativă la traducerea luĭ Plutarchŭ. »
Decisiune a se da D-luĭ *Marianŭ* 500 leĭ ajutorŭ pentru tipărirea colecțiuniĭ de descântece . . . . »

12. Sedința din 6 Martie: Decisiune de a se publica în Anale memoriile D-luĭ *Marianŭ* și *Ep. Melchisedecŭ*. 86
Se respinge propunerea D-luĭ Pappazoglu. . . . . »
Decisiune de a se tipărî în Anale tabelele D-luĭ I. A. Cantacuzinŭ . . . . . »
D-lŭ *Sturdza* dăruesce manuscrise . . . . »

13. Sedința din 8 Martie: M. S. Regele iea asupră-șĭ cheltuelile de tiparŭ ale «Marelui Etimologicŭ».. . . . . »
Discuțiune asupra luĭ *ă* 87

14. Sedința din 14 Martie: Comunicarea Ministeruluĭ Instrucțiuniĭ publice, că a decisŭ a se da Academieĭ biblioteca reposatuluĭ Ubicini 100
Propunerea D-neĭ Tomara de a vinde traducerea Apostoluluĭ în dialectulŭ macedo-românŭ . . . . »

15. Ședința din 12 Martie: Decisiune de a se cumpĕra manuscrisulŭ D-neĭ Tomara cu 1000 leĭ 101
D-lŭ E. Schuyler se alege membru corespondentŭ pentru Secțiunea istorică . . »

16. Ședința din 13 Martie: Raportulŭ comisiuniĭ asupra lucrărilorŭ făcute în decursulŭ anuluĭ 102

17. Ședința din 14 Martie: Aprobarea conclusiunilorŭ raportuluĭ asupra lucrărilorŭ de peste anŭ. 113
Raportulŭ comisiuneĭ financiare 114
Decisiunea de a se pune la concursulŭ premiuluĭ Heliade pe 1888 «Nunta la Românĭ». 117

18. Ședința din 15 Martie: Discuțiune asupra premiuluĭ Heliade și asupra mareluĭ premiŭ Năsturelŭ. 118
Premiarea cărțeĭ «Revoluțiunea luĭ Horea» de N. Densușianu cu premiulŭ Heliade. 121

19. Ședința din 16. Martie: Discuțiunĭ asupra mareluĭ premiŭ Năsturelŭ. . . . 122
Decisiune pentru retipărirea istorieĭ luĭ Mihaiŭ Vitézulŭ de Bălcescu 129

20. Ședința din 17 Martie: Decisiunĭ asupra scrieriĭ D-luĭ *Marienescu* «De patria veche a Dacilorŭ în Asia», și pentru tipărirea scrieriĭ D-luĭ *A. Papadopolŭ-Calimachŭ* despre poemulŭ slavonŭ «Slavo o polku Igoreve». 130
Colecțiunea de poesiĭ poporale a D-luĭ G. Dem. Teodorescu. . . . . »
Votare pentru marele premiŭ Năsturelŭ . . . . »
Amânarea propuneriĭ D-luĭ *N. Ionescu* relativă la dicționarŭ . . . . »
Discuțiune și votarea budgetuluĭ pe 1885—86 . . . . »
Sir W. White se alege membru onorarŭ. 131

21. Ședința din 18 Martie: Discuțiune asupra colecțiuniĭ D-luĭ G Dem. Teodorescu de poesiĭ poporale. 132
D-lŭ *Hasdĕŭ* dăruesce documente copiate în Polonia. 133
Decisiunea asupra mareluĭ premiŭ Năsturelŭ . . . . »
Alegerea Delegațiuniĭ pe 1885—86 . . . . »

Pag.

Alegerea Comisiunii pentru premiile anuale 133
D-nii Dr. Z. Petrescu și Gr. Cobălcescu se alegŭ membri corespondenți pentru Secțiunea sciințifică . . . .
22. **Ședința din 19 Martie :** Comisiunea pentru ariile poporale ce se vorŭ presenta la premiulŭ Heliade pe 1886 134
D-lŭ I. C Brătianu se alege membru onorarŭ. . . . .
Citirea discursului de recepțiune a D-lui *Fl. Porcius* și a rĕspunsului D-lui *P. S. Aurelianu*. . . . . »
Decisiune pentru amânarea discuțiunii asupra lui *ŭ*. 135
Raportulŭ D-lui Secretarŭ generalŭ asupra lucrărilorŭ sesiunii generale. . . . »

Budgetulŭ Academiei pe anulŭ 1885—1886 140

Secțiunea Literară.

1. **Ședința din 23 Februarie :** Constituirea Secțiunii 144
Discuțiune și decisiune asupra traducerii lui Plutarchŭ de P. M Georgescu . . 144
2. **Ședința din 28 Februarie :** Decisiune asupra propunerii D-lui Jarnik de a face unŭ glosarŭ alŭ musei poporale române 145
Decisiune asupra scrierei D-lui *Marienescu* «Novacesci». . . . . »
3. **Ședința din 4 Martie :** Discuțiuni asupra «Marelui Etimologicŭ alŭ Romaniei». »
4. **Ședința din 5 Martie :** Decisiune a se acorda D-lui *Marianŭ* 500 lei ajutorŭ pentru tipărirea colecțiunii de «Descântece» 147
5. **Ședința din 11 Martie :** Discuțiune și decisiune asupra cumpĕrării manuscrisului Apostolului tradusŭ în dialectŭ macedo-românŭ de G. Tomara . . . . . . »
6. **Ședința din 14 Martie :** Decisiune de a se pune la concursulŭ premiului Heliade pe 1888 «Nunta la Românĭ» 148
7. **Ședința din 17 Martie :** Discuțiuni și decisiune asupra propunerii D-lui *N. Ionescu* despre facerea dicționarului . . . . »
8. **Ședința din 18 Martie :** Decisiune relativă la colecțiunea de poesii poporale a D-lui G. Dem. Teodorescu 149
Raportulŭ D-lorŭ *B. P. Hasdĕŭ* și *G. Sion* asupra colecțiunii de poesii poporale făcute de D-lŭ G. Dem. Teodorescu 150

Secțiunea Istorică.

1. **Ședința din 21 Februarie :** Constituirea Secțiunii 150
Decisiune relativă la votulŭ datŭ în ședința ordinară de la 18 Ianuarie cu privire la scrierea «Romanii în literatura străină» 151
2. **Ședința din 23 Februarie :** Raportulŭ secretarului Secțiunii istorice asupra scrierilorŭ și documentelorŭ manuscrise de interesŭ istoricŭ pentru țĕrile nóstre, intrate la Academie în decursulŭ anului 1884 Aprilie până la 1885 Februarie. 152
Discuțiune despre scrierea D-lui *Marienescu* «De patria veche a Dacilorŭ». . . 155
Insărcinarea D-lui *Marianŭ* de a primi cărțile împrumutate de D-lŭ Schmidt din Suceava din biblioteca de la Scheia . . . . »
3. **Ședința din 25 Februarie :** Citirea raportului D-lui *Barițŭ* despre cercetările sale istorice făcute în Transilvania și Ungaria. 156

4. Ședința din 28 Februarie: Propunerea D-luĭ Pappazoglu de a vinde manuscrise și documente . . . 157

Citirea D-luĭ *Urechiă* despre manuscrise vechĭ istorice și decisiunea de a se însărcina D-lŭ *Urechiă* cu retipărirea operelorŭ luĭ Mironŭ Costinŭ . . . 158

5. Ședința din 2 Martie: Lectura D-luĭ *Marianŭ* despre inscripțiunĭ și documente din Bucovina . . . 159

Relațiunea verbală a D-luĭ Babeșŭ despre cercetările sale archeologice . . . »

6. Sedința din 5 Martie: Decisiunĭ de a se publica în Anale memoriulŭ D-luĭ *Marianŭ,* Călătoria în Bucovina de Episcopulŭ *Melchisedecŭ* și scrierea sa asupra inscripțiuniĭ de la mănăstirea Răsboenĭ . . . »

Decisiune asupra propuneriĭ D-luĭ Poppazoglu . . . 160

7. Sedința din 7 Martie: Despre manuscrisulŭ D-luĭ *Marienescu* «de patria veche a Dacilorŭ etc.» . . . 161

8. Sedința din 16 Martie: Despre manuscrisulŭ D-luĭ *Marienescu* «de patria veche a Dacilorŭ etc» . . . 161

Lectura D-luĭ *A. Papadapolŭ-Calimachŭ* despre poemulŭ slavonŭ «Slovo o polku Igoreve» . . . »

Secțiunea Sciințifică.

Constituirea Secțiuniĭ . . . 162

Sedința din 6 Martie: Decisiune asupra «Tabelelorŭ pentru reducere la nivelulŭ măriĭ a presiunilorŭ barometrice ebservate în Bucurescĭ» de D-lŭ I. A. Cantacuzino. »

Comisiunea premiilorŭ anuale.

Raport generalŭ asupra cărțilorŭ intrate la concursulŭ premiilorŭ anuale pe 1885 de D-lŭ *B P. Hasdĕŭ* . . . 163

Elemente de terapeutică și materie medicală de Dr. Z. Petrescu.—Raportŭ de D-lŭ *Dr. D. Brândză* . . . 164

Revoluțiunea luĭ Horia în Transilvania și Ungaria, 1784—1785, scrisă pe basa documentelorŭ oficiale de Nic. Densușianu.—Raportŭ de D-lŭ *G. Barițŭ.* . . . 172

Memoriile geologice ale scóleĭ militare din Iașĭ. Memoriulŭ I. Studiŭ geologicŭ și paleontologicŭ asupra unorŭ târâmurĭ terțiare din unele părțĭ ale Românieĭ, de G. Cobălcescu. — Raportŭ de D-lŭ *Dr. D. Brândză* . . . 176

Dare de sémă sintetică asupra cărțilorŭ presentate la concursulŭ premielorŭ anuale pe 1885, de D-lŭ *B. P. Hasdĕŭ.* . . . 181

Ar. Densușianu, Negriada, epopee națională, partea II, cu ultimele 6 cânturĭ. — Raportŭ de D-lŭ *T. Maiorescu* . . . 186

Manualulŭ saŭ călăuza cetățénuluĭ în materie judiciară de Ión Rădoi. — Raportŭ de D-lŭ *Iacobŭ Negruzzi* . . . 190

Studie asupra Constituțiuneĭ Românilorŭ saŭ esplicarea pactuluĭ nostru fundamentalŭ din 1 Iulie 1866 de G G. Meitani. — Raportŭ de D-lŭ *G. Barițŭ* . . . 191

Manualŭ de archeologie biblică de Isidor de Onciul — Raportŭ de *P S. S. Melchisedecŭ* . . . 193

Anexe.

Raportŭ asupra cercetărilorŭ istorice făcute în Transilvania şi Ungaria de D-lŭ *G Barițŭ.* . , ... 201
Tablă pentru reducerea la nivelulŭ măreĭ a presiunilorŭ barometrice observate în Bucurescĭ (înălţimea 78 metri) întocmită de D-lŭ I. A Cantacuzin 215
Temperatura ḑileĭ de 25 Augustŭ st. n. 1881 la Brăila. Notă de D-lŭ St. C. Hepites. 220
Bolidulŭ din séra de 25 Augustŭ st. n. 1881 vĕḑutŭ la Brăila Notiță de D-lŭ Stefanŭ C Hepites. 228
Dare de sémă asupra Mareluĭ Etimologicŭ alŭ Românieĭ de D-lŭ *B. Petriceicu-Hasdĕŭ.* 229
Lista cărţilorŭ dăruite pentru biblioteca Academieĭ Române de la 1 Aprilie 1884 până la 31 Martie 1885. 258
Lista cărţilorŭ cumpărate în anulŭ 1884—1885. 315
Premiile Academieĭ Române — Înscinţare 318
Personalulŭ Academieĭ Române în anulŭ 1885. 323
Oficiile Academieĭ Române pe anulŭ 1885—1886. 328